





THE GETTY CENTER LIBRARY





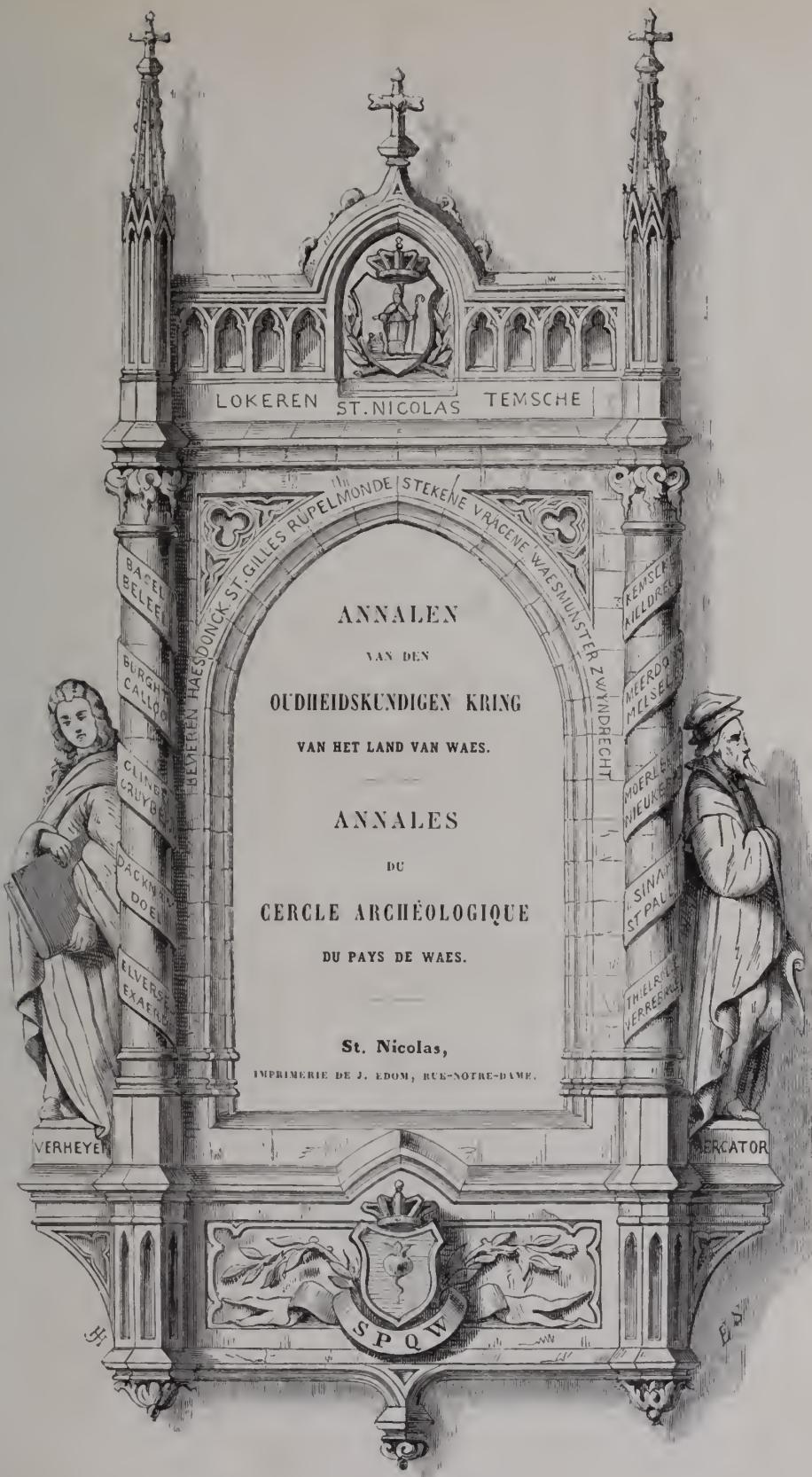
ANNALEN  
VAN DEN  
OUDHEIDSKUNDIGEN KRING  
VAN HET LAND VAN WAES.

---

ANNALES  
DU  
CERCLE ARCHÉOLOGIQUE  
DU PAYS DE WAES.

T. 4.





THE GETTY CENTER  
LIBRARY

## BERIGT.

---

De officiële stukken, welke betrek hebben met het bestaan van den *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes*, zullen aan het hoofd van elke aflevering der *Annalen* gedrukt worden. De Kommissie heeft gedacht dat de uitgaaf dier stukken, om zoo te zeggen, de geschiedenis van onzen vooruitgang moet bestrijken. De bewijsstukken der tegenwoordige aflevering gaan tot de XLIII<sup>e</sup> bladzijde.

Het art. 25 der Statuten stelt vast, dat de notitiën in het vlaamsch of in het fransch, naar goeddunken der schrijvers, mogen opgesteld zijn. De vrijheid van taalgebruik, welke de *Kring* ten gunste zijner werken toelaat, zal voor goed gevuld hebben, *alle* onze provinciën met den aard zijner nasporingen en, vooral, met de zoo lang, ten onregte, vergetene geschiedenis van het Land van Waes bekend te maken. De medewerkers der *Annalen* mogen slechts door een enkel gevoel bezield wezen, — dat der Vaderlands liefde. De *Annalen* staan dus open aan elk onzer leden, die, hetzij in het vlaamsch, hetzij in het fransch, met ons willen vooruit gaan in den weg waar wij reeds zoo vele bewijzen van genegenheid bij de bevolking van het Land van Waes ontmoet hebben.

---

## AVERTISSEMENT.

---

Les *Annales du Cercle Archéologique du Pays de Waes* auront soin de publier, en tête de leurs livraisons, les pièces officielles concernant son existence. La Commission a pensé que cette insertion constituerait en quelque sorte l'historique de ses progrès. Les pièces justificatives de la présente livraison s'arrêtent à la page XLIII.

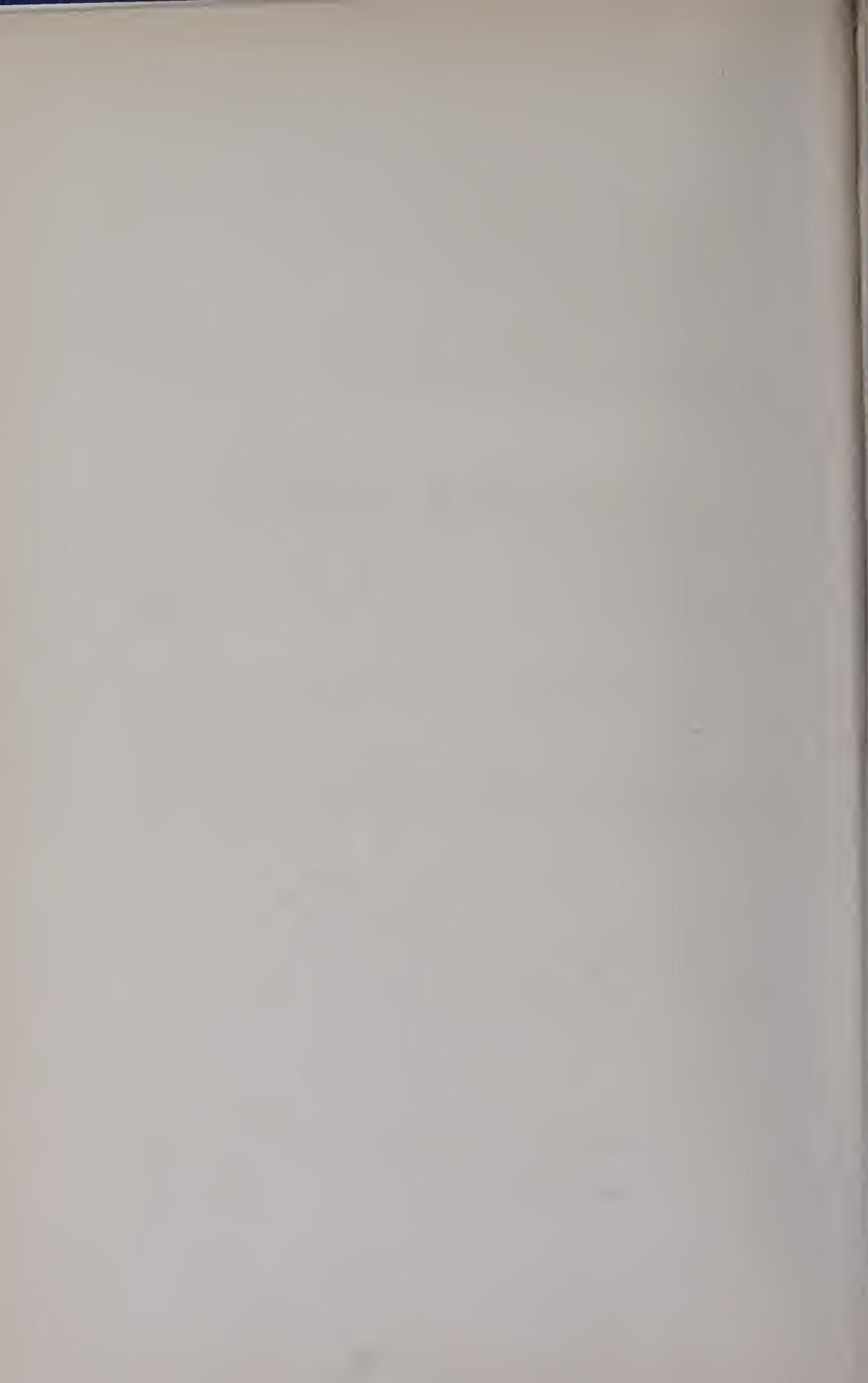
L'art. 25 des statuts du Cercle porte que les notices seront rédigées en flamand ou en français, au choix de l'auteur.

Cette faculté d'idiome appelée au secours des travaux du *Cercle*, aura pour excellent résultat de faire connaître à *toutes* nos provinces la nature de ses investigations, et, avant tout, l'*histoire du Pays de Waes* si longtemps et si injustement oubliée. Il importe, nous semble-t-il, que dans la circonstance un seul sentiment anime les collaborateurs des *Annales*, c'est celui du patriotisme. Les Annales sont donc ouvertes à tous ceux de nos membres qui, soit en flamand, soit en français, voudront marcher avec nous dans la voie où les populations du Pays de Waes nous ont déjà fait un si beau succès.

---

In alle zijne uitgaven is de Kring in geenen deele verantwoordelijk voor de denkwijzen door de schrijvers uitgedrukt. (Art : 51 der statuten).

Dans toutes ses publications le Cercle n'est nullement responsable des opinions émises par les auteurs. (Art : 51 des statuts).



OFFICIELLE STUKKEN.

---

PIÈCES OFFICIELLES.

---

## OUDHEIDSKUNDIGE KRING VAN HET LAND VAN WAES.

MUJNHEER,

Het Land van Waes is de eenige streek des Koningsrijks, welke nog geene dier maatschappijen bezit, die voor doel hebben, de historische overleveringen te doen kennen, en de merkwaardigheden zijner vorige groothed, — het zij met betrekking tot de kunst, het zij met betrekking tot de inrichting van zijn sociaal leven, — van de vernieling of de vergetelheid te reden. En nogthans is die volkrijke en prachtige landhoek onuitpmtbaar aan gedenkwaardigheden van dien aard, welke tot heden niet genoegzaam werden bewerkt noch bekend gemaakt.

Eenige personen hebben gedacht, dat het Land van Waes niet mocht achter blijven in de aanzienlijke beweging, welke sedert dertig jaren België kenschetst. Door die denkwijze geleid, en na zich in een voorloopig komiteit te hebben aangesteld, hebben deze personen gemeend, de grondslagen van eenen *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes* te mogen ontwerpen.

Het is dit ontwerp, Mijnheer, dat het inrigtend komiteit bij deze aan uwe beoordeeling en aan nwe goedgnstigheid voordraagt.

In afwachting der goedkeuring van de hier bij gevoegde *Statuten*, (1) denken wij het noodzakelijk, nwe aandacht in te roepen op het artikel 2, hetwelk het drijvoudig doelwit doet kennen dat de *Kring* zich voorstelt te bereiken.

Zoals U.E. het mit de lezing van dit artikel kan bemerken, zal de billijke vermetelheid, welke de werkingen des *Krings* moet besturen, geheel en al, — wij hebben er de verzekering van, — tot het algemeen welzijn strekken. De daarstelling van een *Museum*, in hetwelk, met der tijd, de kunst- en geesteswerken onzer voorouders zullen komen plaats nemen; de uitgaaf van *Annalen*, geschikt tot de veropenbaring van het verledene van een land, wiens geschiedenis en wiens instellingen weinig gekend bleven, zijn de

(1) Ziet bl. xxiv.

## CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES.

MONSIEUR,

Le pays de Waes est la seule partie du Royaume qui ne compte pas encore une de ces associations destinées à relever les souvenirs historiques et à sauver de la destruction ou de l'oubli les monuments de sa grandeur passée, soit sous le rapport artistique, soit sous les autres rapports constitutifs de sa vie sociale. Et cependant, ce coin de terre si peuplé, si riche, abonde en souvenirs de l'espèce qui jusqu'à présent n'ont été ni suffisamment coordonnés, ni vulgarisés.

Quelques personnes ont estimé que le Pays de Waes ne devait pas rester en dehors de ce remarquable mouvement qui a caractérisé la Belgique depuis trente ans. Dirigées par cette pensée, ces quelques personnes, après s'être constituées en comité provisoire, ont cru pouvoir jeter les bases d'un *Cercle Archéologique du Pays de Waes*.

Ce sont ces bases, Monsieur, que le comité provisoire soumet par la présente à votre sollicitude et à votre appréciation.

En attendant que les *Statuts* ci-joints (1) soient adoptés, nous croyons utile d'appeler votre attention sur l'article 2<sup>e</sup> qui donne à connaître le triple but que le *Cercle* se propose d'atteindre.

Comme vous le verrez, Monsieur, par la lecture de cet article, l'ambition bien légitime qui dirigera les actes du *Cercle*, tournera, nous en avons la ferme conviction, au profit de l'intérêt général. La formation d'un *Musée* où viendront avec le temps se ranger les œuvres intellectuelles ou artistiques de nos aieux, la publication d'*Annales* destinées à mettre en relief le passé d'un pays dont l'histoire et les institutions ont été peu étudiées, tels sont les moyens par lesquels nous espérons contribuer au développement

(1) Voir page. xxiv.

middelen door dewelke wij denken mede te werken tot de verbreidung der studien, welke overal en ten allen tijde de groothed en de magt der natiën waren en nog zijn.

Op die voorwaarden, Mijnheer, durven wij op uwe toegenegene bijtreding rekenen, en wij zouden ons gelukkig achten, n bij de personen te mogen tellen, welke reeds hunne genegenheid aan onze ontkiemende instelling hebben geschonken.

Gevolgentlijk, hebben wij de eer U.E. te verzoeken, u te willen begeven in de algemeene vergadering, welke zal gehouden worden op Donderdag, 16 deser maand, om 11 uren voormiddag, ten Stadhize van St. Nikolaas.

Gelief, Mijnheer, de verzekering onzer bijzondere hoogachting te aanvaarden.

HET VOORLOOPIG KOMITEIT,

A. SIRET, Arrondissemens Kommissaris.—R<sup>der</sup>. DE SCHOUTEETE DE TERVARENT, Provinciaal Raadslid.—R. VERWILGHEN, Vrederegter, te St. Nikolaas.—H. RAEPSAET, Vrederegter, te Lokeren.—J. VAN RAEMDONCK, Dr.—DE WILDE, Professor der Akademie van Teekenkunde.—SERRURE, Stadsbouwmeester.—L. HOORNAERT, Sekretaris der Akademie van Teekenkunde.

N. B. De personen welke van den *Kring* verlangen deel te maken, worden verzocht er kennis van te geven aan een der bovenstaande onderteekenaars.

---

des études qui partout et toujours ont fait et font encore la force et la grandeur des nations.

Dans ces conditions, Monsieur, nous osons compter sur votre sympathique adhésion, et nous serions heureux de vous compter au nombre des personnes dont la sollicitude est déjà acquise à notre institution naissante.

En conséquence, nous avons l'honneur de vous prier de vouloir bien vous rendre à l'assemblée générale qui sera tenue Jundi 16 de ce mois, à 11 heures, à l'hôtel de ville de St. Nicolas.

Veuillez recevoir, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.

LE COMITÉ PROVISOIRE,

A. SIRET, Commissaire d'Arrondissement. — Chr. DE SCHOUTHEET DE TERVARENT, Conseiller Provincial. — R. VERWILGHEN, Juge de paix, à St. Nicolas. — H. RAEPSET, Juge de paix, à Lokeren. — Dr. VAN RAEMDONCK. — De WILDE, Professeur à l'Académie de dessin. — SERRURE, Architecte communal. — L. HOORNAERT, Secrétaire de l'Académie de dessin.

N. B. Les personnes qui désireront faire partie du *Cercle* sont priées de vouloir bien en donner avis à l'un des signataires de la présente.

## OUDHEIDSKUNDIGE KRING VAN HET LAND VAN WAES.

---

MIJNHEER,

De *Oudheidkundige Kring van het Land van Waes* is bepaaldelyk ingerigt geworden in de algemeene vergadering, welke den 16 Mei 1861, op het Stadhuis te St. Nicolaas heeft plaats gehad.

Wij bestatigen met genoegen, dat het inzicht, hetwelk tot de oprichting van die maatschappij heeft geleid, begrepen werd en dat men reeds met veel genegenheid aan onzen oproep heeft beantwoord. Achtbare bijtredingen zijn ons komen bewijzen dat de *Oudheidkundige Kring* eene noodwendigheid was, en, sedert heden, is zijn bestaan, niet alleen eene daadzaak geworden, maar ook zijne hulpbronnen hebben zich op eene wijze gevestigd, welke met der tijd zal aangroeien; voegen wij hierbij, dat het stedelijk bestuur der hoofdplaats een voorloopig lokaal in het Nieuw Stadhuis aan onze beschikking heeft gesteld.

De gelukkige uitslag, welke zich zoo spoedig heeft verwezentlijkt, zal aan de besturende Kommissie toelaten, onmiddelijk de hand aan het werk te slaan in den zin van het art. 2 der Statuten. De toekomst zal u leeren, Mijnheer, welkdaag die werken zijn. Zij zullen, hopen wij, het vertrouwen der openbare ineeniging in den goeden nitval onzer instelling verregtvaardigen.

Ten einde eene gelijkvormige en vruchtbare rigting te geven aan de ontwikkeling der archeologische werkzaamheden, welke ons moeten geleiden en ondersteunen, hebben wij noodig gevonden, hier de wijze van medewerking aan te duiden, welke wij verwachten van allen die in het Land van Waes aan de nuttigheid onzes *Krings* gelooaven.

Die medewerking vloeit bijzonderlijk voort uit het § 4 van het 2<sup>de</sup> artikel onzer Statuten, luidende als volgt :

« Het doel des Krings is :

» 1° Van de vernieling en de vergetelheid te redden en in de hoofdplaats

N° 2.

St. Nicolas, le 27 Juin 1861.

CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES.

MONSIEUR,

Le *Cercle Archéologique du Pays de Waes* a été définitivement constitué dans l'assemblée générale qui a été tenue à l'hôtel de ville de St. Nicolas, le 16 Mai 1861.

Nous constatons avec bonheur que la pensée qui a présidé à la formation de cette institution a été comprise et que de nombreuses sympathies ont répondu à notre appel. Déjà d'honorables adhésions sont venues nous prouver que le *Cercle Archéologique* répondait à un besoin, et, dès aujourd'hui, non-seulement l'existence du *Cercle* est un fait acquis, mais ses ressources sont dorénavant établies sur des bases qui ne feront que se développer avec le temps; ajoutons que la régence du chef-lieu a daigné mettre à notre disposition un local provisoire, à la nouvelle Maison de ville.

Ces heureuses conditions si rapidement réalisées, vont permettre à la commission de travailler immédiatement dans le sens de l'article 2 de nos Statuts. L'avenir vous fera connaître, Monsieur, quels seront ses travaux. Ils justifieront, nous osons l'espérer, la confiance de l'opinion publique dans le succès de notre institution.

Afin d'imprimer une marche régulière et féconde aux développements des idées archéologiques qui doivent nous aider et nous soutenir dans notre œuvre, nous avons cru devoir indiquer par la présente la nature du concours que nous réclamons de tous ceux qui dans le Pays de Waes croient à l'utilité de notre institution.

Ce concours relève principalement du § 1<sup>er</sup> de l'article 2 de nos Statuts, ainsi concu :

« Le but du cercle est :

» 1<sup>o</sup> De sauver de la destruction ou de l'oubli et de rassembler au chef-

» van het arrondissement te verzamelen, het zij in origineel, het zij in kopij,  
» de historische en andere merkwaardigheden van het Land van Waes of  
» er mede in betrek staande, zooals : grafstenen, beeldhouwwerken,  
» schilderstukken, gravuren, tekeningen, kaarten, penningen, medaliën,  
» zegels, meubels, gereedschappen, wapens, handschriften, boekwerken,  
» dagbladeren, fossilen, enz. »

Om dit doel te bereiken, doen wij eenen oproep aan al de inwooners van het Land van Waes, opdat zij zouden doen kennen, aan de Kommissie of aan de Gedelegeerde, welke binnen kort in de voornaamste gemeenten zullen benoemd worden, de voorwerpen, welke, volgens hun, eenig nut aanbieden, het zij door hunne ondheid, het zij door hun kunstkarakter, het zij door hunne wezentlijke waarde.

In kasteelen, huizen, hoeven, stulpes, overal waar de mensch woont, vindt men — het zij bij enkele fragmenten, hetzij bij volmaakte bewijzen, — overblijfsels van het leven en de daden onzer voorvaders. Meubels, tafels, stoelen, schouwen, gereedschappen, werktuigen, boeken, handschriften, diplomas, schilderstukken, gravuren, vatwerken, onde stoffen, ijzerwerken, munten, penningen, kaarten, wapens, plannen, beelden, enz., die duizende voorwerpen, bij wier middel men de geschiedenis van het verledene leert kennen; die duizende voorwerpen, zeggen wij, welke men met moeite kan opsommen, verdwijnen langzamerhand, en met hun, de meermalen onbetaalbare en meest altijd belangrijke denkbeelden.

Het zijn die voorwerpen, Mijnheer, welke de Kommissie u aanzoekt haarkenbaar te maken, van het oogenblik, wel te verstaan, dat gij gelooft dat dezelve daartoe belangrijk genoeg schijnen.

Het is noodig, in de gemeenten en op het land bekend te maken, dat onze Kommissie, indien zij het noodig oordeelt, alle voorwerpen van dien aard zal aankopen. Dikwijls verkoopt men aan den smelter, bij het gewigt, koperen, gouden of zilveren munten en juweelen; het zal genoegzaam wezen, te laten weten, dat de *Oudheidkundige Kring*, niet alleen die voorwerpen bij het gewigt aankoopt, maar bovendien, volgens de belangrijkheid derzelve, 5 à 10 % boven hunne wezentlijke waarde zal betalen.

Men begrijpt gemakkelijk, dat, indien die voorwaarden door onze bevolking genoegzaam gekend zyn, dezelve vele voorwerpen aan de vernieling zullen ontrukken, welke kostbaar zijn door hunne waarde, door de herinnering welke er aan gehecht is, of door hunne bewerking. Hetzelfde berigt en dezelfde aanmerkingen zijn toepasselijk aan de gedrukte of geschrevene dokumenten, in dewelke men nuttige aanwijzingen voor de geschiedenis van lokaliteiten en personen kan vinden.

» lieu de l'arrondissement, soit en originaux, soit en copies, les monuments historiques et autres du Pays de Waes ou le concernant, tels que tombes, sculptures, peintures, dessins, cartes, médailles, monnaies, sceaux, meubles, ustensiles, armes, manuscrits, livres, journaux, objets fossiles etc. »

Pour atteindre ce but, nous faisons un appel à tous les habitants des communes du Pays de Waes pour qu'ils fassent connaître à notre commission ou aux délégués qui seront très incessamment désignés dans nos plus importantes localités, les objets qui à leur connaissance offriraient quelque intérêt, soit par leur antiquité, soit par leur caractère artistique, soit enfin par leur valeur intrinsèque.

Dans les châteaux, dans les maisons, les fermes, les chaumières, partout enfin où l'homme existe, on trouve soit des débris, soit de simples traces, soit quelquefois des témoignages entiers et complets de la vie et des actes de nos ancêtres. Meubles, tables, chaises, cheminées, ustensiles, instruments, livres, manuscrits, diplômes, tableaux, gravures, poteries, anciennes étoffes, ferrailles, monnaies, médailles, cartes, plans, armes, statues, sculptures, etc., ces mille objets, au moyen desquels on ressuscite l'histoire du passé, ces mille objets, disons-nous, qu'il est assez difficile d'énumérer au complet, disparaissent lentement, et, avec eux, des notions parfois précieuses, toujours intéressantes.

Ce sont ces objets, Monsieur, que la commission vous prie de vouloir bien lui signaler, du moment, bien entendu, que vous les croirez revêtus d'un caractère suffisamment intéressant.

Il sera utile de répandre dans les communes et dans les campagnes, l'avis que notre commission acquerra, si elle le juge convenable, et à un prix toujours équitable, les objets de l'espèce. Bien souvent, on va chez le fondeur vendre au poids brut des monnaies de cuivre, d'or ou d'argent, ou bien des bijoux; il sera bon aussi de faire connaître que non-seulement le *Cercle Archéologique* achètera, s'il y a lieu, ces mêmes objets au poids, mais qu'il aura soin de payer au dessus de la valeur réelle une plus value de 5 à 10 % selon l'importance de l'objet.

On comprendra facilement que ces intentions, si elles sont suffisamment connues dans les populations, ne peuvent manquer d'arracher à la destruction quantité de choses précieuses soit par leur valeur, soit par le souvenir qui s'y rattache, soit enfin par leur travail. Le même avis et la même observation sont applicables aux documents imprimés, écrits ou manuscrits, dans lesquels on peut trouver des indications utiles pour l'histoire des localités ou des personnes.

De kerken van het Land van Waes, alhoewel niet buitengewoon prachtig, bezitten nogthans merkwaardige kunstwerken, welke tot heden niet bekend gemaakt werden. Zulks is de pligt van den *Oudheidkundigen Kring*. Hier moeten wij nogmaals nwe medewerking inroepen, en wij hopen, dat gij aan onze Kommissie zult kenbaar maken al wat gij weet over het mobilier der kerken, hare grafstenen, hare schilderijen, hare beeldwerken, enz. Wij rigten u dezelfde bede toe voor wat aangaat de gemeentemuzen, de kloosters, de hospicen, de wijkplaatsen en de weezenhuizen. Vele weldadigheids-gestichten hebben eenen aantrekkelijken oorsprong en de namen hunner stichters worden in traditien bewaard. Die traditien willen wij opzoeken en door onze werken vestigen. Om tot dien uitmuntenden nitslag te komen, zijn de ondersteuning, de iever en de medewerking van elkeen niet te veel.

Er bestaat nog een punt, Mijnheer, op hetwelk wij nwe aendacht inroepen; dat is, van, door alle middels welke n toepasselijk voorkomen, de uitgestrekste publiciteit te willen geven aan onzen *Kring* en aan het doel dat wij wenschen te bereiken. Wij verlangen voorzeker dat talrijke bijtredingen onze geldmiddelen komen vermeerderen, maar wij houden, niet niet minder vastheid, aan de inrichting van een Museum, waardig van het schoone Land van Waes. Welnu, de inrichting van dit Museum kan zich niet verwezentlijken dan door aan onze bevolking de overtuiging te doen begrijpen welche onze inzichten bestunrt. Indien die inzichten verstaan worden, dan mogen wij eenen goeden nitslag te gemoet zien.

De *Annalen* welke wij, op nog onbepaalde tijdstippen, ons voorstellen niet te geven, zullen nanwkenrige aanteekeningen behelzen over den gang onzes genootschaps; zij zullen bevatten de lijsten der leden en der gekochte of geschenkene voorwerpen en in het algemeen al wat van verre of van nabij de belangen des *Krings* betreft. Het spreekt van zelf dat dit doel der uitgaaf onafhankelijk is van hetgene der historische notitiën, welche onze medewerkers reeds in gereedheid honden, en die meestentijds zullen vergezeld zijn van gravuren, door de beste meesters geteekend.

Ten slotte drukken wij de hoop mit, dat onze oproep zal beantwoord worden. Wij hebben tot waarborg de wezentlijke strekking onzer zending en de edelheid en vastheid van het vlaamsch karakter.

Aanvaard, Mijnheer, de verzekering onzer bijzondere hoogachting.

DE LEDEN DER BESTURENDE KOMMISSIE,

A. SIRET, *Voorzitter*, H. RAEDSAET, *Onder-Voorzitter*, L. VEREST, *Id.*  
R<sup>der</sup>. DE SCHOUTEETE DE TERVARENT, *Schatbewaarder*, J. VAN RAEMDONCK,  
*Bewaarder*, L. HOORNAERT, *Sekretaris*, R. VERWILGHEN, *Lid*, A. DE WILDE,  
*Id.* E. SERREKE, *Id.*

Les églises du Pays de Waes, sans être d'une richesse exceptionnelle, renferment toutefois des objets d'art dignes d'attention, qui, jusqu'à présent, n'ont été ni relevés, ni popularisés. Ce soin incombe au *Cercle Archéologique*; là, encore, il croit devoir réclamer votre concours bienveillant; là, encore, il espère que vous voudrez bien communiquer à la commission le résumé de vos informations sur le mobilier des églises, leurs pierres sépulcrales, leurs tableaux, leurs sculptures etc. Nous vous adresserons la même prière en ce qui concerne les Maisons de ville, les couvents, les hospices, les refuges, les orphelinats. Beaucoup d'établissements de bienfaisance ou de charité ont une origine touchante et des traditions consacrant les noms de leurs fondateurs. Ce sont ces traditions qu'il nous importe de recueillir et de fixer par nos travaux. Pour arriver à cet excellent résultat, ce n'est pas trop de l'appui, du zèle et des lumières de tous.

Il est encore un point, Monsieur, sur lequel nous désirons appeler votre attention. C'est de donner par tous les moyens que votre bienveillance pourra vous suggérer, la publicité la plus étendue à notre institution et au but qu'elle veut atteindre. Certes nous désirons autant que possible que de nombreuses adhésions viennent augmenter nos ressources matérielles, mais nous tenons, avec non moins d'ardeur, à constituer un Musée digne de l'importance du Pays de Waes. Or, la constitution de ce Musée ne peut se réaliser qu'en faisant pénétrer dans nos populations la conviction qui dirige nos pensées. Si ces pensées sont bien comprises, nous pouvons entrevoir le succès qui nous attend.

Les *Annales* que nous publierons à des époques encore indéterminées, contiendront des notions exactes sur la marche de notre association; elles donneront la liste des membres et l'indication des objets acquis ou donnés, quelle que soit leur nature, et, en général, tout ce qui concerne de près ou de loin les intérêts du *Cercle*. Il va sans dire que cette partie est indépendante de celle qui contiendra les notices historiques que plusieurs de nos collaborateurs préparent en ce moment, et qui, pour la plupart, seront accompagnées de gravures dessinées par nos meilleurs artistes.

En terminant, nous exprimons l'espoir que notre appel sera entendu. Nous en avons pour garants la portée réelle de notre mission, la noblesse et la solidité du caractère flamand.

Veuillez recevoir, Monsieur, l'assurance de nos sentiments les plus distingués.

LES MEMBRES DE LA COMMISSION DIRECTRICE,

A. SIRET, *Président*, H. RAEPSET, *Vice-Président*, L. VEREST, *Id.* Chr. DE SCHOUTEETE DE TERVARENT, *Tresorier*, J. VAN RAEMDONCK, *Conservateur*, L. HOORNAERT, *Secrétaire*, R. VERWILGHEN, *Membre*, A. DE WILDE, *Id.* E. SERRURE, *Id.*

De personen, welke van den *Oudheidkundigen Kring* verlangen deel te maken, worden verzocht het bygaande bulletin in te vullen en aan een der leden van de Besturende Kommissie te zenden.

Voor de voorstellen van aankoop, enz. wende men zich insgelijks tot een dier leden.

De ondergeteekende verklaart deel te willen maken van den *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes*, aan de voorwaarden vastgesteld door de Statuten.

*Te*

*den*

1861.

HANDEEKEN.



Les personnes qui désirent faire partie du *Cercle Archéologique* n'ont qu'à remplir le bulletin ci-contre et l'adresser à l'un des membres de la commission directrice.

Pour les propositions d'achats etc., prière de s'adresser également à l'un des membres de la commission.

Le sonssigné déclare faire partie du *Cercle Archéologique du Pays de Waes*, aux conditions stipulées dans les Statuts.

At

le

1864.

SIGNATURE.

---

Nº 5.

St. Nikolaas, Julij 1861.

OUDHEIDSKUNDIGE KRING VAN HET LAND VAN WAES.

MJNHEER,

Wij hebben de eer UE. te berigten dat de Besturende Kommissie van den *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes* de vrijheid heeft genomen, UE. te benoemen als haren gedelegeerde in de gemeente welke gjt bewoont.

Wij hebben het vast betrouwien dat UE. die zending zal gelieuen te aanvaarden, waarvan de verpligtingen UE. beter zullen bekend wezen, indien UE. lezing wil nemen van den bijgaenden omzendbrief. Waken opdat geen enkel antiek of artistiek voorwerp in nye gemeente verloren ga; de voorstellen ontvangen welke door personen zouden kunnen gedaan worden die gaarne het een of ander voorwerp aan den *Oudheidkundigen Kring* zouden willen verkoopen of schenken; onze kommissie onderrigten van de ontdekkingen welke in nye woonplaats zouden kunnen voorkomen, ziedaar, Mijnheer, in haren algemeenen zin, de medewerking welke wij van UE. verlangen. Wij drven hopen dat uwe genegenheid voor de belangen van het Land van Waes ons wel zal willen helpen tot het volbrengen der taak, welke de *Oudheidkundige Kring* zich heeft opgelegd.

Wees overtuigd dat wij ten allen tijde bereid zijn UE. al de inlichtingen te geven, welke UE. zon kunnen noodig hebben.

Ontvang, Mijnheer, de verzekering onzer bijzondere hoogachting.

NAMENS DE BESTURENDE KOMMISSIE,

*De Voovzitter, A. SIRET.*

*De Sekretaris, L. HOORNAERT.*

N° 5

*St. Nicolas, Juillet 1861.*

CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES.

---

MONSIEUR,

Nous avons l'honneur de vous informer que la Commission Directrice du *Cercle Archéologique du Pays de Waes* a pris la confiance de vous désigner pour son délégué dans la commune que vous habitez.

Nous avons le ferme espoir que vous voudrez bien accepter cette mission dont le caractère vous sera plus particulièrement connu si vous voulez bien lire la circulaire jointe à la présente. Veiller à ce qu'aucun objet antique ou artistique ne se détruise dans votre commune, recevoir les propositions que feraient des personnes désireuses de vendre ou de donner quelque objet curieux au *Cercle Archéologique*, tenir notre commission au courant des découvertes qui pourraient se faire dans votre localité, tel est, Monsieur, dans son sens général, le concours que nous vous demandons. Nous osons compter que votre sollicitude pour les intérêts du Pays de Waes voudra bien nous aider à accomplir la tâche que le *Cercle Archéologique* s'est imposée.

Veuillez nous considérer comme toujours disposés à vous donner les renseignements dont vous pourriez avoir besoin.

Recevez, Monsieur, l'assurance de notre considération la plus distinguée.

AU NOM DE LA COMMISSION.

*Le Président, A. SIRET.*

*Le Secrétaire, L. HOORNAERT.*

## OUDHEIDSKUNDIGE KRING VAN HET LAND VAN WAES.

### STATUTEN.

#### 1<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Inrigting en Doelwit van den Kring.

##### ARTIKEL 1.

Er is te St. Nikolaas een maectshappy ingesteld onder den naam van *Oudheidkundige Kring van het Land van Waes.*

##### ART. 2.

Het doel des Krings is :

1<sup>o</sup> Van de vernieling en de vergetelheid te redden en in de hoofdplaats van het arrondissement te verzamelen, het zij in origineel, het zij in kopij, de historische en andere merkwaardigheden van het Land van Waes of er mede in betrek staande, zooals : grafstenen, beeldhouwwerken, schilderstukken, gravuren, teekeningen, kaarten, penningen, medaliën, zegels, menbels, gereedschappen, wapens, handschriften, boekwerken, dagbladeren, fossilen, enz.

2<sup>o</sup> De historische en oudheidkundige studien aan te moedigen door kampstryden en andere middelen.

3<sup>o</sup> Onnitgegevene of weinig gekende dokumenten in het licht te zenden, zooals notitiën en verhandelingen over de geschiedenis van het Land van Waes en al wat er mede in begrip staat.

## CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES.

### STATUTS.

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>

Institution et But du Cercle.

##### ARTICLE 1.

Il est institué à St. Nicolas une association sous le titre de *Cercle Archéologique du Pays de Waes*.

##### ART. 2.

Le but du Cercle est :

1<sup>o</sup> De sauver de la destruction ou de l'oubli et de rassembler au chef-lieu de l'arrondissement, soit en originaux, soit en copies, les monuments historiques et autres du Pays de Waes ou le concernant, tels que tombes, sculptures, peintures, dessins, cartes, médailles, monnaies, sceaux, meubles, ustensiles, armes, manuscrits, livres, journaux, objets fossiles, etc.

2<sup>o</sup> D'encourager par des concours, ou par tout autre moyen, le développement des études historiques et archéologiques.

3<sup>o</sup> De publier des documents inédits ou peu connus, ainsi que des dissertations ou notices sur l'histoire du Pays de Waes et de tout ce qui s'y rattache.

## 2<sup>e</sup>. HOOFDSTUK.

Over de Leden. — Hunne Pligten en Regten.

### ART. 3.

De Kring zal bestaan uit een onbepaald getal leden, aangenomen volgens de tegenwoordige Statuten.

### ART. 4.

Het sociaal jaar begint den eersten der maand Junij.

### ART. 5.

Het jaargeld is bepaald op 10 franks, betaalbaar binnen de dertig dagen welke na de aanname volgen, op eene kwittantie van den Schatbewaarder.

### ART. 6.

Alwie van den *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes* wil deel maken, moet zich schriftelijk tot een der leden van den Kring wenden.

### ART. 7.

Het nieuwe lid is gehouden, het jaargeld van het aangevangen sociaal jaar te betalen.

### ART. 8.

Het ontslag van lid van den Kring moet schriftelijk aan de besturende Kommissie ingediend worden, vóór den eersten Mei.

De geheimschrijver berigt hiervan de ontvangst aan den belanghebbende en maakt melding van dit ontslag op het register van het personeel der leden.

### ART. 9.

Elk lid heeft regt op een exemplaar der werken des Krings, nitgegeven binnen den tijd dat hij van denzelven deel maakt.

### ART. 10.

Indien er nog exemplaren bestaan van uitgaven, gedaan vóór het tijdstip zinner aanvaarding, kan hij dezelve bekomen voor de helft van den prijs aan welken zij in den handel te verkrijgen zijn.

## CHAPITRE 2.

Des Membres. — De leurs Obligations et de leurs Droits.

### ART. 3.

Le Cercle sera composé d'un nombre illimité de membres admis conformément aux présents Statuts.

### ART. 4.

L'année sociale commence le premier du mois de Juin.

### ART. 5.

La rétribution annuelle est fixée à 10 frs. payables dans les trente jours qui suivront l'admission, sur une quittance délivrée par le Trésorier.

### ART. 6.

Toute personne qui voudra faire partie du *Cercle Archéologique du Pays de Waes*, devra s'adresser par écrit, à l'un des membres du Cercle.

### ART. 7.

Quelle que soit l'époque de l'admission, le nouveau sociétaire est tenu de payer la rétribution de l'année sociale commencée.

### ART. 8.

Toute démission de membre du Cercle doit être adressée par écrit à la Commission directrice avant le premier Mai.

Le Secrétaire accuse réception à l'intéressé et fait mention de cette démission au registre du personnel des membres.

### ART. 9.

Chaque membre a droit à un exemplaire des publications faites par le Cercle pendant le temps qu'il en fait partie.

### ART. 10.

S'il existe encore des publications antérieures à son entrée dans le Cercle, il peut les obtenir pour la moitié du prix auquel elles sont livrées dans le commerce.

ART. 11.

De leden des *Krings* hebben alleen toegang tot de Bibliotheek en de Verzamelingen; zij hebben het regt, dezelve, onder hunne verantwoordelijkheid, te laten bezichtigen aan de leden hunner familie en de vreemdelingen.

ART. 12.

Zij hebben ook het regt, mededeeling te nemen van de boekwerken en van de voorwerpen, welke deze Verzamelingen uitmaken, mits zich te gedragen aan het reglement, door de besturende Kommissie opgesteld, en in het lokaal der Verzamelingen aangeplakt.

ART. 13.

De besturende Kommissie mag den titel van Eerelid verleenen aan personen, welke belangrijke giften geschenken of uitstekende diensten bewezen hebben.

Er kunnen niet meer dan *tien* Eereleden benoemd worden.

ART. 14.

Het Eerelid betaalt geen jaargeld en geniet dezelfde voorregten als de gewoone leden.

3<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Over de Besturende Kommissie.

ART. 15.

Eene Kommissie, samengesteld uit negen leden, hebbende hun verblijf in het Land van Waes, bestuurt de werkingen van den *Oudheidkundigen Kring*.

Zij benoent in haar midden den Voorzitter, de twee Onder-Voorzitters, den Geheimschrijver, den Schatbewaarder en den Bewaarder der Verzamelingen.

De besturende Kommissie mag, in iedere gemeente van het Land van Waes, eenen gedelegeerde benoemen, gelast met aldaar de belangen des Krings voor te staan.

ART. 16.

De besturende Kommissie wordt door de algemeene vergadering benoemd. Een derde der Kommissie wordt jaarlijks hernieuwd.

De aftredende leden zijn herkiesbaar.

ART. 11.

Les membres du Cercle ont seuls accès à la bibliothèque et aux collections; ils ont le droit de les faire visiter, sous leur responsabilité, aux membres de leur famille et aux étrangers.

ART. 12.

Ils ont encore le droit de prendre communication des objets qui forment ces collections et des livres, en se conformant au règlement spécial rédigé par la commission et affiché dans le local des collections.

ART. 13.

La Commission directrice peut accorder le titre de membre honoraire à des personnes qui lui auraient fait des dons importants ou rendu d'éminents services.

Il ne peut être nommé plus de *dix* membres honoraires.

ART. 14.

Le membre honoraire ne paie point de rétribution.

Il jouit des mêmes droits que les membres ordinaires.

CHAPITRE 5.

De la Commission Directrice.

ART. 15.

Une Commission directrice, composée de neuf membres, ayant leur résidence dans le Pays de Waes, dirige les opérations du Cercle Archéologique.

Elle nomme dans son sein le Président, les deux Vice-Présidents, le Secrétaire, le Trésorier et le Conservateur des Collections.

La Commission directrice pourra nommer, dans chaque commune du Pays de Waes, un délégué chargé d'y représenter les intérêts du Cercle.

ART. 16.

La Commission directrice est nommée par l'assemblée générale.

Tous les ans un tiers de la Commission est renouvelé.

Les membres anciens sont rééligibles.

Eene loting, gedaan door de Kommissie, zal de aftredingsbeurt der twee eerste derden bepalen.

ART. 17.

In geval van het overlijden of de ontslaggeving van eenen kommissaris, wordt er, in de eerste algemeene bijeenkomst, in zijne vervanging voorzien.

De nieuwgekozen zet het mandaat van den vorigen titularis voort.

Deze schikking is ook toepasselijk aan den kommissaris die ophoudt zijne verblijfsplaats in het Land van Waes te hebben.

ART. 18.

Vijftien dagen voor de algemeene jaarlijksche vergadering doet de Schatbewaarder verslag aan de besturende Kommissie over de rekening van ontvangst en uitgaven van het afgelopene jaar.

ART. 19.

De zitdagen der besturende Kommissie worden door den Voorzitter of door een der Onder-Voorzitters vastgesteld, welke de uitvoordigingen drie volle dagen vóór de bijeenkomst nitzenden.

ART. 20.

De beslissingen der besturende Kommissie worden met volstrekte meerderheid der stemmen genomen. In geval van gelijkheid is de stem van den Voorzitter, of van zijnen vertegenwoordiger, doordragend.

ART. 21.

De Kommissie kan over al de voorwerpen van het dagorde beraadslagen wanneer er 5 leden aanwezig zijn.

4<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Over de Verzamelingen. — Over de Giften.

ART. 22.

De minste gift, aan den Kring gedaan, wordt met erkentenis aanvaard; de naam van den schenker zal aan het gegevene voorwerp gehecht worden.

Un tirage au sort, effectué dans le sein de la Commission, déterminera l'ordre de sortie des deux premiers tiers des membres.

ART. 17.

En cas de décès ou de démission de l'un des commissaires, il est pourvu à son remplacement dans la première assemblée générale.

Le nouveau commissaire continue le mandat de l'ancien titulaire.

Cette disposition s'applique au commissaire qui cesserait de résider dans le Pays de Waes.

ART. 18.

Quinze jours avant l'assemblée générale annuelle, le trésorier soumet à l'examen de la Commission directrice le compte des recettes et dépenses de l'année qui vient de s'écouler.

ART. 19.

Les jours de séance de la Commission directrice sont fixés par le Président ou l'un des Vice-Présidents, qui adresse les convocations trois jours pleins avant la réunion.

ART. 20.

Les délibérations de la Commission directrice sont prises à la majorité absolue des suffrages. En cas de partage, le Président ou celui qui le remplace, a voix prépondérante.

ART. 21.

La Commission peut délibérer lorsque cinq de ses membres sont présents, sur tous les objets figurant à l'ordre du jour.

CHAPITRE 4.

Des Collections. — Des Dons.

ART. 22.

Les moindres dons faits au Cercle sont acceptés avec reconnaissance; le nom du donneur accompagnera l'objet donné.

ART. 25.

Eenieder mag, met toestemming der Kommissie, de kunst- of oudheidsvoorwerpen welke hij bezit, in het Museum doen plaatsen. De noodige voorzorgen zullen genomen worden om zijn eigendomsrecht te vrijwaren.

ART. 24.

De geheimschrijver houdt eenen inventaris op denwelken hij aanteekent : 1<sup>e</sup> al de giften welke aan den Kring gedaan worden, met de namen der schenkers. 2<sup>e</sup> de inkoopen, verkoopen, of vermilingen gedaan door de Kommissie.

5<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Over de Uitgaven van den Kring.

ART. 25.

De Uitgaven van den Kring verschynen onder den titel van : *Annalen van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes*.

Zij zijn opgesteld in het vlaamsch of in het fransch, naar goeddunken der schrijvers.

ART. 26.

De omzendbrieven en officiële stukken van den Kring zullen in de twee talen opgesteld wezen.

ART. 27.

De *Annalen* behielzen notitiën en verhandelingen over de verschillige vakken der historische studiën, in haren wyllopigsten zin genomen, maar in aanraking staande met het Land van Waes.

ART. 28.

De leden des Krings worden alleen tot het opstellen dier *Annalen* toegelaten. Die schikking is niet toepasselijk aan berichten over archeologische ontdekkingen en andere notas van kleinen omvang, welke de besturende Kommissie in de verzameling mag opnemen.

ART. 29.

De notitiën en verhandelingen, tot de *Annalen* bestemd, worden toegezonden aan de besturende Kommissie, welke over hare opneeming by geheime stemming beslist.

De niet aangenomene handschriften blijven ter beschikking der inzenders.

ART. 23.

Toute personne, avec l'autorisation de la commission, peut déposer au musée les objets d'art ou d'antiquité qu'elle possède. Les précautions nécessaires sont prises pour lui assurer son droit de propriété.

ART. 24.

Le secrétaire tient un inventaire sur lequel il inscrit : 1<sup>o</sup> tous les dons faits au Cercle ainsi que les noms des donateurs. 2<sup>o</sup> les achats, ventes ou échanges faits par la commission directrice.

CHAPITRE 5.

Des Publications du Cercle.

ART. 25.

Les publications du Cercle paraissent sous le titre de : *Annales du Cercle Archéologique du Pays de Waes*.

Elles sont rédigées en flamand ou en français au choix de l'auteur.

ART. 26.

Les circulaires ou pièces officielles du Cercle seront rédigées dans les deux langues.

ART. 27.

Les *Annales* contiennent des dissertations ou notices sur les différentes branches des études historiques, prises dans leur sens le plus étendu, mais se rattachant au Pays de Waes.

ART. 28.

Les membres du Cercle sont seuls admis à concourir à la rédaction de ces *Annales*. Cette disposition ne s'applique pas aux comptes rendus de découvertes archéologiques et aux autres notes de peu d'étendue que la commission directrice peut insérer dans le recueil.

ART. 29.

Les dissertations et notices destinées aux *Annales* sont adressées à la commission directrice qui décide, au scrutin secret, s'il y a lieu d'imprimer.

Les manuscrits non admis seront tenus à la disposition de leurs auteurs.

ART. 30.

De schrijver eener notitie heeft regt op 25 afzonderlijk getrokken exemplaren van zijn werk.

Indien hij er een groter getal verlangt, wende hij zich tot de commissie en betaalt het meerdere der kosten.

ART. 31.

De artikels, notitiën, enz. moeten onderteekend wezen.

In alle zijne uitgaven is de Kring in geenen deele verantwoordelijk voor de denkwijzen door de schrijvers uitgedrukt.

6<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Over den Eere-Voorzitter.

ART. 32.

De algemeene vergadering mag eenen Eere-Voorzitter benoemen.

ART. 33.

Hij bekleedt van regtswege het voorzitterschap der zittingen van de besturende commissie en der algemeene vergaderingen van den Kring.

In dit geval geniet hij de voorregten van den wezentlijken voorzitter.

7<sup>e</sup> HOOFDSTUK.

Over de algemeene Vergaderingen.

ART. 34.

Ieder jaar zal er, in de maand Junij, eene algemeene vergadering der leden van den Kring plaats hebben.

De voorzitter alléén kan aan de vreemdelingen den toegang tot dezelve verleenen.

In die vergadering, welke acht dagen te voren moet aangewezen zijn, zal men over de volgende voorwerpen handelen :

1<sup>o</sup> De voorzitter doet verslag over den algemeenen toestand des Krings binnen het afgelopen jaar. Dit verslag wordt in de naaste aflevering der *Annalen* opgenomen.

2<sup>o</sup> De vergadering gaat over tot de hernieuwing van een derde der leden van de besturende commissie en benoemt, des noeds, de kommissarissen in vervanging der ontslaggevers.

ART. 50.

L'auteur d'une notice à droit à 23 exemplaires tirés à part de cette notice.

S'il en désire un plus grand nombre, il s'adresse à la commission et il paie le surplus de la dépense.

ART. 51.

Les articles, notices etc., doivent être signés.

Dans toutes ses publications le Cercle n'est nullement responsable des opinions émises par les auteurs.

CHAPITRE 6.

Du Président d'Honneur.

ART. 52.

L'assemblée générale peut nommer un Président d'honneur.

ART. 53.

Il préside de plein droit les séances de la commission directrice et les assemblées générales du Cercle.

Dans ce cas il est substitué, quant aux prérogatives, au président effectif.

CHAPITRE 7.

De l'Assemblée Générale.

ART. 54.

Il y a chaque année au mois de Juin une assemblée générale des membres du Cercle.

Le président peut seul y admettre des personnes étrangères.

Dans cette assemblée qui doit être indiquée huit jours à l'avance, on s'occupe des objets ci-après :

1<sup>o</sup> Le président rend compte de la situation générale du Cercle pendant l'année qui vient de s'écouler. Ce compte-rendu est inséré dans la plus prochaine livraison des *Annales*.

2<sup>o</sup> L'assemblée procède au renouvellement du tiers des membres de la commission directrice et, s'il y a lieu, à la nomination des commissaires en remplacement des démissionnaires.

De kiezingen hebben plaats bij geheime stemming en met de volstrekte meerderheid der stemmen.

Het overige der zitting wordt besteed aan het onderzoek der stukken toegezonden aan de kommissie en der voorstellen welke door de leden kunnen gedaan worden.

ART. 35.

De besturende kommissie mag nog andere algemeene vergaderingen beleggen en dezelve in het openbaar houden, indien zij het goed vindt.

ART. 36.

De ontbinding des Krings zal slechts mogelijk wezen, in geval dat er, in algemeene vergadering en door drij derden der tegenwoordig zijnde leden, 15 dagen te voren, ten dien einde behoorlijk bijeengeroepen, zal erkend worden dat de middelen der maatschappij ontoereikend zijn geworden.

In dit geval moet al wat aan den Kring toebehoort, aan de hoofdplaats van het arrondissement geschenken worden.

Indien dit geschenk niet wordt aanvaard binnen de twee maanden na dat hetzelvige is gedaan, kunnen de overblijvende leden des Krings, ter uitsluiting der Eereleden, naar goeddunken beschikken over al wat aan de maatschappij toebehoorde.

ART. 37.

De besturende kommissie mag, in de vergadering van Junij of in een uitengewoone algemeene vergadering, bijeengeroepen ingevolge art. 34, wijzigingen aan de tegenwoordige statuten voorstellen.

Alle aanvraag van dien aard, welke niet van de kommissie uitgaat, moet voorop schriftelijk toegestuurd worden aan den voorzitter en ten minste door een derde der leden ondertekend wezen. In alle geval, worden er geene wijzigingen aangenomen, tenzij zij ten minste de twee derden der stemmen van de tegenwoordig zijnde leden bekomen.

---

Ces élections ont lieu au scrutin secret et à la majorité absolue des suffrages.

Le reste de la séance est consacré à l'examen des communications soumises à la commission et des propositions que pourraient faire les différents membres.

ART. 35.

La commission directrice peut provoquer d'autres assemblées générales et les rendre publiques si elle le juge convenable.

ART. 36.

Il n'y aura dissolution du Cercle que dans le cas où, en assemblée générale, les trois quarts des membres présents dûment convoqués quinze jours à l'avance à cette fin, il sera reconnu que les ressources sont devenues insuffisantes.

Dans ce cas tout ce qui est la propriété du Cercle devra être offert au chef-lieu de l'arrondissement.

Si cette offre n'est pas acceptée dans les deux mois à partir du jour où elle aura été faite, les membres du Cercle restants, à l'exception des membres honoraires, pourront disposer à leur convenance de tous les objets appartenant à l'association.

ART. 37.

La commission directrice pourra dans l'assemblée du mois de Juin ou dans une assemblée générale extraordinaire, proposer des modifications aux présents statuts.

Toute demande de cette nature qui n'émanera pas d'elle, devra préalablement être adressée par écrit au président et signée par un tiers au moins des sociétaires. Dans tous les cas, une modification ne sera accueillie que si elle réunit les suffrages des deux tiers des membres présents.

---

LEDEN EN BEGIFTIGERS VAN DEN OUDHEIDSKUNDIGEN KRING  
VAN HET LAND VAN WAES.

---

De bevolking van het *Land van Waes*, alhoewel den landbouw en de verschillige nijverheidstakken bijzonderlijk toegedaan, heeft nogmaals getoond dat zij de zedelijke belangen, de belangen van den geest, ook naar waarde weet te schatten. Nauwelijks was onze *Oudheidskundige Kring* tot stand gebracht, of zijne geboorte, zoo wel bij de gemeentebesturen als bij de ingezeten van ons *Waessche Land*, werd door alle slach van aanmoeidingen begroet. De *Kring* telt thans 92 leden en zijn Museum is reeds door menigvuldige belangrijke geschenken verrijkt geworden. De onderstaande kronologische naamlijst, en de navolgende opgaaf van eenige dezer geschenken, schrijven wij met fierheid en genoegen neder.

**BESTURENDE KOMMISSIE.**

MM. A. Siret, Arrondissements Kommissaris, te St. Nikolaas, Voorzitter.  
H. Raepsaet, Vrederegter, te Lokeren, Ondervoorzitter.  
L. Verest, Lid van het bestuur der Akademie, te St. Nikolaas.  
L. Hoornaert, Sekretaris der Akademie, te St. Nikolaas, Sekretaris.  
Ridder de Schoutheete de Tervarent, lid van den Provinciaal Raad,  
te St. Nikolaas, Schatbewaarder.  
J. Van Raemdonck, Geneesheer, te St. Nikolaas, Bewaarder der verzamelingen.  
R. Verwilghen, Vrederegter, te St. Nikolaas, Lid der Kommissie.  
A. De Wilde, Schilder en Leeraar der Akademie, te St. Nikolaas, id.  
E. Serrure, Stadsbouwmeester, te St. Nikolaas, id.

**LEDEN.**

MM. W. Dhanens, Schepen, te St. Nikolaas.  
P. Kervyn de Volkaersbeke, Volksvertegenwoordiger, te Gent.  
F. Van Gaumeren, Burgemeester, te Burght.  
G. Peeters, Landmeter, te Meerdonck.

MM. A.-J. Danmerie, Bijzondere, te Moerbeke.

- A. Boëyé, ond Voorzitter der Koophandelkamer, te St. Nikolaas.  
G. De Haes, Heel- en Vroedkundige, »  
L. Van Haelst, Advocaat, »  
L. Disbecq, Vader, Wijnhandelaar, »  
J. Van Naenen, Senator, »  
J. Braeckman-Vydt, Burgemeester, te Temschie.  
V. De Gronckel, Schilder en Leeraar der Akademie, te Lokeren.  
J. Van Besien, Leeraar in het Gesticht St Joseph, te St. Nikolaas.  
A. De Potter, Ontvanger van den Brievenpost, »  
I. De Smedt-Van der Meyden, Burgemeester, »  
L. De Smedt-Laenen, Boekdrukker, »  
J. De Borchgrave, Bijzondere, te St. Gillis (Waes).  
L. De Bruyne, Gemeentesekretaris, te St. Nikolaas.  
T. Janssens, Volksvertegenwoordiger, »  
V. Van den Broeck-Van Naemen, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
J. De Cuyper, Fabrikant, »  
F. Delrée, Vecarts, »  
F. Bellemans, Schepen, »  
P. Vermeire, Fabrikant, »  
L. Van Brussel, Geneesheer, »  
J. Percy, Geneesheer, te Rupelmonde.  
S. Verwilghen, Volksvertegenwoordiger, te St. Nikolaas.  
A. Van Landeghem-De Slee, Bijzondere, »  
J. Van Hove, Burgemeester, te Clinge (Waes).  
J. Talboom-Delebecque, Bankier, te St. Nikolaas.  
H. Zaman, bijzondere, »  
L. Jansseus-Smits, Bijzondere, »  
J. Van Overloop, Volksvertegenwoordiger, te Brussel.  
H. Liedts, Pastor-Deken, te Lokeren.  
T. Welvaert, Stadsbonwmeester, te Lokeren.  
J. Edom, Boekdrukker, te St. Nikolaas.  
Baron, E. Prisse, Bestuurder van den ijzeren weg, te St. Nikolaas.  
J. Bongaerts, Burgemeester, te St. Gillis (Waes).  
E. Meyvis, Advocaat, te Lokeren.  
Ridder L. de Burbure, Toonzetter, te Antwerpen.  
J. Naudts, Geneesheer, te St. Nikolaas.  
L. Nys, Schepen, »  
E. Roels, Lid der bestendige deputatie, te Lokeren.  
K. Trouvriez, Fabrikant, »

- MM. F. Dirix, Notaris, te Zwijndrecht.  
A. Vermeersch, Pastor-Deken, te St. Nikolaas.  
K. Versmessen, Bijzondere, »  
E. Dalschaert, Boekdrukker, »  
H. De Mulder, Bijzondere, »  
Aug. Wauters, Fabrikant, te Temschie.  
Ad. Wauters, " »  
B. De Caluwé, Pastor, »  
H. Van den Staepele, Vrederegter, te Temschie.  
P. Joos, Burgemeester, te Elversele.  
A. Verdurmien, Schepen, te St. Nikolaas.  
E. Vermeulen, Bijzondere, te Waesmunster.  
A. Blomme, Student in de Regten, te Dendermonde.  
A. Seghers, Advokaat, te Gent.  
K. Schinckel, Pastor, te St. Nikolaas.  
F. Verest, Bijzondere, »  
J. Boëyé-Biebuyck, Bijzondere, te Aelst.  
A. Van Landeghem, Burgemeester, te Lokeren.  
E. Talboom, Bijzondere, »  
P. Van Wtberghe-Van Hese, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
L. Dirix, Burgemeester, te Kemseke.  
L. Van Oost, Advokaat, te Gent.  
F. Verbiest, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
J. Verwilghen, Student in de Regten, te St. Nikolaas.  
L. De Smedt-De Grave, Bijzondere, »  
L. Bosquet, Agent der Nationale Bank, »  
L. De Decker-Verwilghen, Bijzondere, »  
A. De Meester, Bijzondere, »  
J. Reyns, Dijkgraaf, te Verrebroeck.  
P.-F. Van Haelst, Burgemeester, te Verrebroeck.  
J.-B. Onglena, Schepen, »  
F. De Backer, " »  
J. De Mulder, Bijzondere, te St. Gillis (Waes).  
P. C. Wustenberg, Geneesheer, te St. Nikolaas.  
P.-J. Claus, Burgemeester, te Thielrode.  
J.-F. Verest-Lesseliers, Burgemeester, te Rupelmonde.  
A. Van der Haeghen, Geneesheer, te Temschie.  
A. Vercruyssse-Heyndrickx, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
A. De Castro, Schilder, »

MM. G.-L. Goossens, Burgemeester, te Calloo.  
Rooman, Gemeente-Sekretaris, te Beveren (Waes).  
K. Van Landeghem-Talboom, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
J. Malou, Senator, te Brussel.

---

## LIJST VAN EENIGE VOORNAME VOORWERPEN

AAN DEN

## OUDHEIDSKUNDIGEN KRING GESCHONKEN.

---

Kaart verbeeldende de grondgebieden van Pnijenbeke, Paddeschoot en Arschot, te St. Nikolaas, door de Familie Delrée, te St. Nikolaas.	"	"
Costumen van den Lande van Waes. 1620.	"	"
Tractaet van de Leenrechten na den hove van Vlaenderen.	"	"
Zicht van het oud Kasteel van Walburg.	"	"
Verscheide zegels en portretten van heeren van Walburg.	"	"
Korte notitiën getrouwken uyt de Placcaerten van Vlaenderen.	"	"
Handvesten van het Komiteit van waakzaamheid te St. Nicolaes. 1795. Enz. door de Familie Delrée, te St. Nikolaas.		
Oktrooibrief van Joseph II, met aanhangenden zegel, door M <sup>r</sup> L. Disbeeq, te St. Nikolaas.		
Costumen van Vlaenderen, enz.	"	
Histoire des troubles des Pays-Bas sous Phillippe II. M. Ridder de Schontheete de Tervarent, te St. Nikolaas.		
Histoire des guerres de Flandre.	"	
Medaliën en munten van Joseph II, van Leopold II, enz	"	
Pointingh en Settinghboeck van St. Nicolaes, voor 1717. M. P.-R. Van Malcote, te St. Nikolaas.		
Placcaertboeken van Vlaenderen, 10 boekdeelen,	"	
Caertboek der prochie van Stekene, enz. M. Van Wezemael, te Sinay.		
Testament van Nicolaes Van den Ackere, te Temsche, 1549. M. Braeckman-Vydt, te Temsche.		
Heures de nostre Dâm, handschrift der 16 <sup>e</sup> eeuw, enz. M. E. Van Malcote, te St. Nikolaas.		
Cort verhael der gebeurtenissen in het Land van Waes, sedert 1217. M. Van Dam-De Bruyne, te St. Nikolaas.		

- Groote zegel van Maria-Theresia. M. De Decker-Verwilghen, te St. Nikolaas.
- Zicht van het Kasteel van Singelberg, te Beveren. » »
- Kaerten verbeeldende Beveren en Lokeren, op het einde der 16<sup>e</sup> eeuw, enz. M. De Decker-Verwilghen, te St. Nikolaas.
- Historie der Nederlandsche Vorsten, 5 boekdeelen. M. Van Naemen-Boëyé, te St. Nikolaas.
- Notabele gedinekenissen ende notitiën van St. Nicolaes. »
- Caerten van den Lande van Waes. M. L. Verest, te St. Nikolaas.
- Groote kas in gesneden eiken hont, enz. » »
- Cronijke van den Lande ende graefschepe van Vlaenderen, van 405 tot 1492. M. Bocklandt, te St. Nikolaas.
- Verzameling der vlagschriften van den Patriottentijd. M. Th. Mechielis-De Mnck, te St. Nikolaas.
- Rekeningen der gilde van St. Sebastiaan, te St. Nikolaas, voor 1634—1638, enz. M. Th. Mechielis-De Mnck, te St. Nikolaas.
- Exposition des trois états du pays et comté de Flandres. M. H. Zaman, te St. Nikolaas.
- Relation de l'inauguration de Charles VI comme comte de Flandre, enz. M. H. Zaman, te St. Nikolaas.
- Handvesten van het Klooster der Guillielmiten, te Beveren. M. J. De Mulder, te St. Gillis.
- Caerte figuratieve der heerlijkhede van Aerschot. M. Van Wtberghe, te St. Nikolaas.
- Caerte der heerlijkhheit van Logenhagen, enz. »
- Groote en kleine aschkruiken van het Keltisch tijdvak. De gemeente St. Gillis.
- Geslachtboom der familie Zierrotin, enz. M. Van Remoortere-Lintelo, te St. Nikolaas.
- Zilveren eersteekens der onde boogschuttersgilde van Burght, 1699. M. Van Gameren, te Burght.
- Memorie van regtsplegingskosten in het Land van Waes, 1662. M. Van Pelt, te Temsche.
- Groote onde zegel der stad en have van Rupelmonde. M. Percy, te Rupelmonde.
- Leunstoel uit Rubens' tijdvak. M. Mertens, te Cruibeke.
- Verzameling van munten en medalien. M. Van Steensel-Van der Aa, te St. Nikolaas.
- Ziedaar slechts eenige onzer talrijke geschenken waarvan de kataloog reeds het nummer 529 bereikt.
- Menigvuldige andere giften zijn ons nog gedaan door MM. De Wit, Parrin, Van Raemdonck-Dupont, Van Landeghem-Talboom, Van Goethem, De Schepper, Bellemans, Van Landeghem-De Slee, De Poortere, Meskens,

De Smedt-Laenen, van St. Nikolaas; Van Nespen en De Schepper, van Beveren; Bongaerts, van St. Gillis; De Paepe, van Temsche; Van Raemdonck, van Belcele; MM. De Ram, Rector, en Van Beneden en François, leeraars der Universiteit van Leuven.

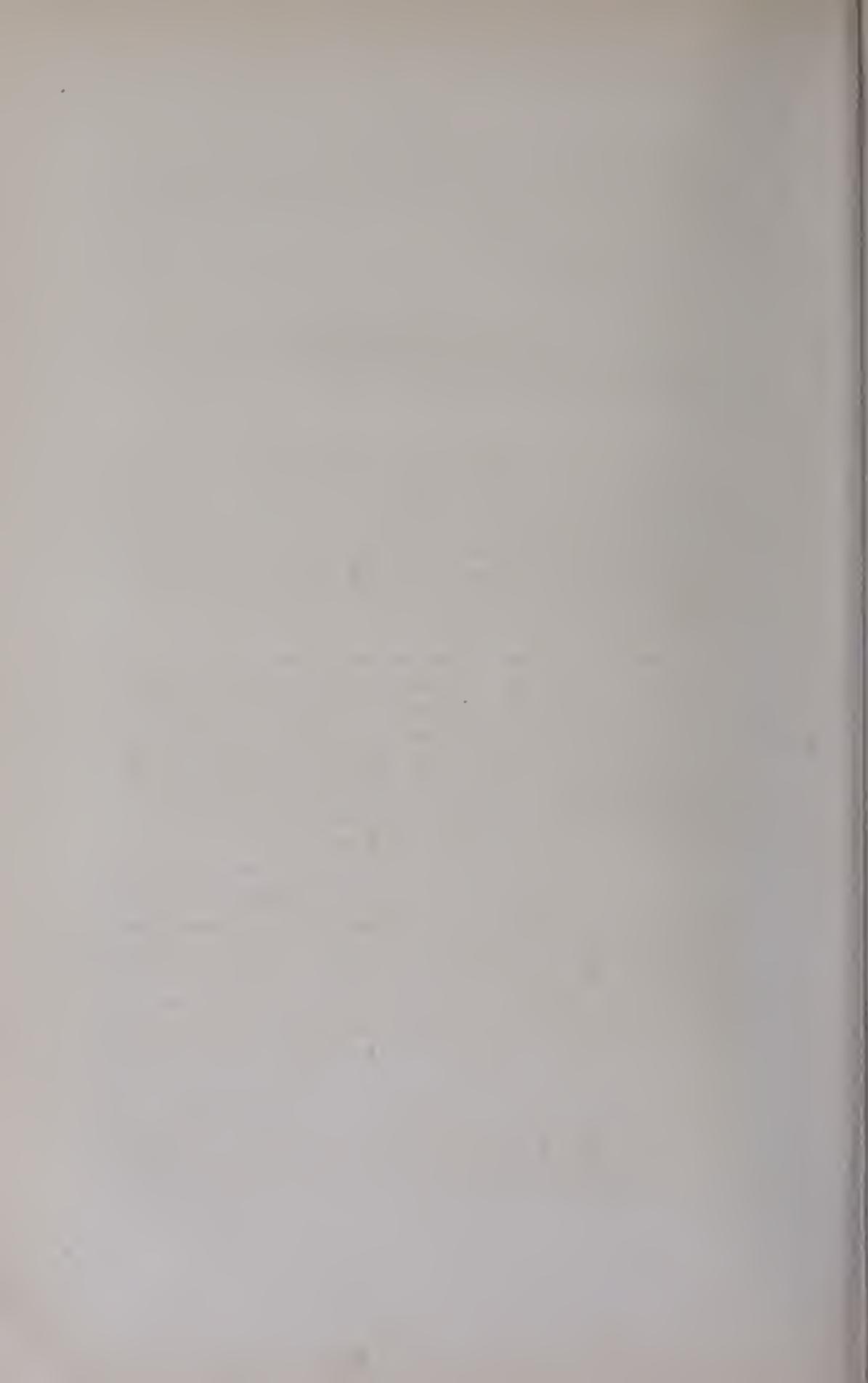
De bestnrende kommissie neemt deze gelegenheid te baat om aan de beschermers van den *Kring* hare hartelijke dankzeggingen te vernieuwen. Dank aan het Staatsbestuur, hetwelk de onderstaandgelden der Gemeente en der Provincie niet heeft afgewacht om onzen *Kring* ter hulp te komen. Dank aan den regeringsraad der stad St. Nikolaas, die niet geaarzeld heeft eene zaal op het stadhuis tot onze beschikking te stellen. Dank aan al onze be-giftigers. Hunne geschenken geven ijver aan de bestnrende kommissie, welke niets zal verwaarlozen om hunne aammoedigingen waardiglijk te beantwoorden. Reeds verscheide belangrijke onderwerpen zijn ter studie, als :

Het Hof van Walburg;  
Het oud burgerlijk Geregtshof van Walburg;  
Het oud burgerlijk Geregtshof van St. Nikolaas;  
De Kronijk van Lokeren;  
De Oorsprong der gemeente Temische;  
Het Kasteel van Singelberg, te Beveren;  
Historie der Rederijkkamer *de Goudbloem*, benevens die der Liefdadigheidsgestichten van St. Nikolaas;

Levensbeschrijvingen der Hoogbailliws en Hoofdschepenen van het *Land van Waes*;

Levensbeschrijvingen van Geeraard Mercator, geboren te Rupelmonde;  
Van Philip Verheijen, geboren te Verrebroeck;  
Van Jan Frans Van de Velde, geboren te Beveren; enz.

Alle deze en andere onderwerpen zullen opvolgentelijk behandeld en in druk gegeven worden; zoodat de kommissie aan geene moeite zal te kort blijven om aan het schoon, mijverig, en aloud *Land van Waes* eene wel-verdiende ereplaats in het boek der vaderlandsche geschiedenis te doen innemen.



# NAAMOORSPRONG

VAN

## WAES, LOKEREN EN DACKNAM.

De vrienden der vaderlandse geschiedenis bestrijden ons gezegd, dat de beweging der historische studien zich, sedert enigen tijl, bijzonderlijk tot het opzoeken en naspoaren vaner Gemeente-harten richt.

Deze nieuw geopende, en, om zo te zeggen, reeds gelaagde weg na de monografische studien, stelt eenen wezenlijken geschiedkundigen vooruitgang daer. Hij bewijst, dat men de zo dikwijls genoemde herregio waarheid begrepen heeft, te weten: dat ons land van de jachthuizen van het grootste deel onzer gemeentes niet hoorde behoeven, dat bidden, dat eene volstrekte onmogelijkheid zal rijn, ons volgje ons zyne waardig geschiednis te geven, &c.

Want, indien het waar is, — gelijk ons Franschman zul, de heer De Paray, het bekent, — dat België, van het oogenblik der schouwe kwestie na den onafhankelijc van de Franse Republiek beschouwd, steeds haauwelijk nationali Maatschappi uitmaakt, is het mogelijk te argen, dat het onmogelijk is, eenen stay op den belgischen boden te doen, zaakherhelen vermaarden man, enz voorbijtijds, een volkskring geschiedkundige geburtenis te onthullen.

Het is intrekens dit groot nationaal werk, dat wij de oprichting van den *Gedächtnisschrijfenden Kring van het Land van Wies bidden voorgesteld.*

Tot den huidigen dage lag deze schouwe bloem van Vlaanderen, — wij

1. *Naam-oorsprong*  
2. Zie voor vermaarding der herinneringen van het in vroegere tijden der geschiedenis van Leuven en Brugge, *Den Bouc-Lens*, 1770, pag 200, en *Den Bouc-Lens*, *Volledig Deel 2*, Antwerpen, 1822, Miss. de Schone Druyvenberg, Gent.

boeken het bij herhaling rondborstig, — om zoo te zeggen, in den ban der geschiedenis geslagen. Door de werkingen van den Kring zal haar regtvaardigheid geschieden; welhaast zal zij nit de vergetelheid en het dnister, waarin zij al te lang heeft bedolven geweest, gernkt worden; welhaast zullen hare titels en jaarboeken verzameld worden, en, onder het geschiedkundig opzicht, zal zij de plaats hernemen, die zij in de Vlaanderen onder betrekking van haren koophandel, hare nijverheid en hare landbouwrijkdommen met zoo veel huister bezit.

De kennis der gemeente-geschiedenissen heeft noodzakelijk tot de stndien van den oorsprong dier gemeenten gevoerd, 't is te zeggen, tot den oorsprong harer benaming.

Voor vele lieden biedt deze studie niets belangrijks aan, en zij hechten weinig prijs aan zulkdane opzockingen. Voor hen is een naam, in tegenwoordigheid van daden en gebeurtenissen, onverschillig; wat geeft het hen, dat Vlaanderen Vlaanderen heete, als zij maar de schitterende en roemvolle bladeren zijner geschiedenis kennen?

Dit is nogthans eene grove wetenschappelijke en geschiedkundige dwaling. Vooreerst, in welk gedeelte der kunsten, der wetenschappen, der letteren, enz. het ook wezen moge, de oorsprong, het begin en de grondvesting van het vak, dat men bestudeert, niet weten, is hetzelvige nooit kernig kennen, zijn *Waarom* onbewnst blijven; in één woord, het is een onwetenschappelijk werk verrigten. Vervolgens, — en, wel bijzonderlijk wat de geschiedenis-stndie raakt, die wij beoogen, — de oorsprong der gemeente, waarover men opsporingen doet, niet kennen, is zich blootstellen om zich in de onmogelijkheid te bevinden van rekenschap te geven over de wieg, de kindschheid en de oorzaken van de ontwikkeling of van het verval der gemeente, voorwerp onzer stndien en opzoekingen. En waarom? Omdat ouze gemeenten in 't algemeen (en dit vormt vooral een grondbeginsel voor den germaanschen stam) haren naam ontleenen, 't zij aan eene daadzaak of geborenenis, 't zij bijzonderlijk aan hare ligging en aan den aard van den grond, waarop zij gebouwd en gevestigd zijn.

Om zooveel mogelijk de valsche denkbeelden te vernietigen, die men zich over het geschiedenisaanbelang van de stndie der woordafleidkunde onzer gemeenten vormt, hebben wij, ten voorbeeld, enige opzoekingen over de namen : *Waes*, *Lokeren* en *Dacknam* gedaan.

Ten dezen einde hebben wij ons, eerst en vooral, gewend tot onzen geachten en onvermoeibaren vriend, Mr De Deyn, Ondheidskundige en Ridder der Leopolds Orde, te Steenlnize, wiens geschiedkundige werken in dezen aard heden mogen doorgaan als waarheid, als besliste daadzaak. Zie hier wat hij ons nopens die zaak mededeelt :

« De voorheen schier onbevolkte gewesten tuschen de Maas, Dijle, Rupel en Schelde gelegen, worden door den Romeinschen gezagvoerder Cesar, — meer waarschijnlijk *Advatua*, — benaamd, waardoor men dient te verstaan : *Ad-vastua, in de heiden of woestijnen.* »

« Nergens vindt men dat voormalde krijgsheld ons land van *Waes* ooit eene bijzondere benaming toekende, ten ware hij deszelfs reeds ontwaterde grondvlakten onder zijne algemeene uitdrukking van *Ad-vastua*, zoo niet, onder degene van *Menapijën* had begrepen. » Zie *J.-J. Raepsaet*.

« Maar, hetgeen daarentegen, in weerwil der Wallische zwetserij, onwederlegbaar bewezen kan worden, is, dat ons *bewoond* Nerveene land (*Nervii*) zich toenmaals nagenoeg beperkte tot de grondstreek welke tuschen de Schelde en den Dender besloten lag, en, in den eersten, doorgaans het land van den Braakband (*Bractus-pantus, Bracbatensis*), het land der Nerveenen of der Vlamingen, doch, — na de Romeinsche ontvoogding, — het land van Aal-lots, Allotst en Allost, benaamd werd, (Aal : *vrij*; — lot en lots : *leen, bestuur*. — *Allost* : vrijleen, naar s'landaards tongval langzamerhand verkrompen in *Alost, Alest* en *Aalst*), terwijl het roemwaardig stamvolk, dat eerst dien bebouwde, daar beurtelings als *Braakmannen, Brakeliers, Brake-niers, Braakbanders, Neermannen, Neerinks, Neervennen, Vlamingen* en *Vlemingen* betiteld werd, ofschoon het eigentlijk van die *schottische Alabanen*, (*Aalbanders* : vrijbenden) ontsproot, welke door de getergde Belgen zoo wreidelijk geteisterd en geschandylekt zijn geweest, dat ze, om hunne gewaande euveldaden te boeten, — het is ongeveer twee duizend vier honderd jaren geleden, — als ontembare en onoverheerschbare slaven, geboed en gelidteekend, ter eeuwige verbanning werden verwezen naar de voormalde Braakbandsche grondstreek, tuschen Schelde en Dender, die alsdan, gewis, ook nog woest en onbewoond was. »

« Nogthans, in dien nitersten toestand, steeds door hunne aangeborene vrijheidszucht en eendragtige heldendengd aangeprikkeld, moesten onze alom bewonderde Nerveenen, toch van zulke onderdrukking begenadigd of allengs ontlast zijn geweest, vermits zij, niet alleen welhaast hunne geduchte onafhankelijkheid herwierven, maar zelfs, in het vervolg, onderscheidene naburige of wederspannige volkeren bedwongen en overheerscht hebben, even als de Gentenaars (*Centrones*), de Waesenaars (*Pleu-mosijns*) der omstreken van Rupelmonde, de bewoners van het Mietjensland (*Diensthuischapsland*) en van menige andere verslaafde landschappen het ongetwijfeld waren. Men weet genoegzaam hoe ons Land van *Waes*, met de vier Ambachten, nog voortdurend onder de heerschappij des herboren Graafschaps van Aelst begrepen of onderworpen was gebleven. »

« Ten tijde van Cesar, zouden onze Waessche grondvesters, gelijk derzel-

ver oud historie-schrijvers het ook vermelden, wel eens als onderhoorige *Pleumosijs* der Nerveenen aengeduid kunnen geweest zijn, want, de ons even zeer verbasterd voorkomende namen van *Pieu* en *Mosij* zullen waarschijnelijk derwijze geschreven en naar gewoonte verbonden zijn geweest, omdieswille dat de keurige Cesar, door zijn bijnaamwoord *Pieu*, een zeker onderscheid behoeft te stellen tuschen's Nerveenens talrijke dienstlidschappen, waar van sommigen, als verkleefde (verbondene) slaven of armtierige arbeidslieden, verschiedenlijk *Masen*, *Maesen*, *Mesen*, *Meesen*, *Meisen*, *Meusen*, *Meeusen*, *Mijsen*, *Mosen*, *Moesen*, *Muisen*, en dies oneindig meer, benoemd werden. »

« Wij verstaan gereedelijker uit de oorspronkelijke woordbeteekenis van *Am-bachten* : achter of buiten de woonringen; doch, na verloop van tijd, het zij omdat zekere lieden, welke uit de *hammen* schenen verbannen te wezen, meestendeels verslaafd, of, omdat ze uitsluitend tot den arbeid der zwaarste werken gedwongen waren, daarom, wel is waar, kan deze stellige uitdrukking van *Am-bachten*, ook meer toegepast zijn geworden op menigerhande lidschappen en bijzondere hand-arbeiders, die, vermoedelijk, buiten de hammen gevestigd wierden. (In Montano's woordenboek uitgegeven te Amsteldam, by G. Janssens, ten jare 1644, wordt het verlatijnd woord *Ambactus* letterlijk vertolkt als : *slave, die aan een ander onderworpen is.* »

« Voor wat de tot dus verre betwijfelde naamoplossing des Lands van Waes betreft, daaromtrent behooren onze stam-verwantschijnende woorden : *Waze*, *Waest*, *Weze*, *West*, *Woest*, *Waesland*, *Woestland*, *Woestijne*, *Wastijne* en *Fastijne*, in nauwkeurige vergelijking te worden gebracht; want wij bemerken : A. dat *waze*, gelijkzinnig met ons verfranscht *vase* (moeras) in Meijers woordenschat, 9<sup>e</sup> druk des jaars 1751, de beteekenis heeft van *slijk*. — B. dat de boschachtige landerij der *Woestijne* nabij zekere vallei te Meerbeke, omstreeks Ninove, daar, ter landkaarte des jaars 1698, nog zeer duidelijk als *vasijne* : veld, aangetekend is. »

« Elders, namelijk in de volkrijke gemeente Zele, bestaat insgelijks de wijk of grondplaats van den *Wezepoel* nog, waaraan men wel eens de beteekenis van modderpoel zou kunnen hechten; doch, mijns dunkens, moet deze *Wezepoel* eene andere toepassing erlangen. Hij zou beter de *scheidpaal van Waes* vermelden. »

« In der waarheid, *Waes*, *Waest* en *Woest*, en zelfs *Weste*, volgens den kundigen Ten Kate, bedieden zoodanige *gewesten*, welke, onbewoond en onbeploegd, een akelig of wildachtig uitzicht vertoonen. — *Ijne*, *Eijne*, *Heijne*, even als *ijtte*, *ijde*, *heide*, *heiye*, *heien*, *heijm*, enz., hebben voor grondbeteekenis : « *dekken*, *omdekken*, *bergen* (verbergen). »

« Zulk eene afleiding, met betrek tot ons Land van Waes, vindt zich verder bekrachtigd als men overweegt, dat in *Reygersberch's* oude kronijk van het naburige Zeeland (elfde kap!) verhaald wordt, dat er sinds oude tijden een spreekwoord bekend was, luidende : « *Zeelandt, gheen landt, ic houdet metten heycant.* »

« Door dien zoo menigwerf onderscheiden *Heycant*, bedoelden onze voorvaderlijke stamgenooten ongetwijfeld het meer verlievene, of omdijkte, en min aan overstroomingen blootgestelde land van *Waes*, dat toch het naast aan *Zeeland* gelegen was, en zelfs van dezentwege, langs de overzijde, weder onder *Zele*, nabij de Waessche grensseheidning, bereids door de eigenste namen gekenmerkt wierd, in deszells bewoonden wijk van den « *Heycant* », te weten, *den kant der woesten-ije*, dien men thans algemeenlijk het land van *Waes* noemt. »

« Hetgeen dit gevoelen nog meer bevestigt, zijn de gedenkwaardige oorkonden die door onzen vaderlandschen dichter *De Clerc*, omtrent het midden der 14<sup>e</sup> eeuw, in het 2<sup>e</sup> boek, R. 4965, zijner Rijmkronijk van Brabant geschreven zijn, waarbij verklaard wordt « *hoe Karel de Kale*, kleinzoon van keizer Karel de Groot, *tijdens de negende eeuw*, zijn gunsteling *Diederik*, als eerste *Graaf van Holland* benoemde, en hem tevens vereerde met » *WAESCHE* (waeschi) : « *DAT TOEN WAS EEN FOREEST, (wildernis), WATERLANDMERSCH EN HEIDE.* »

« Dieshalve moeten de gelijkzinnige namen des lands van *Waes* : *Waesch*, *waesche*, *waze* of *weze*, hunne aloude beteekenis behouden van « *het woestenij-land.* »

« Wat nu den naamoorsprong van Dacknam betreft, er behoort vooraf aangemerkt te worden, dat, volgens onze dietsche woordvoeging, *D'ack'nam* slechts als *Acken-ham*, in den zin van *de Akkenham*, voorkomt, dat is : een *omheind-*, *omtuind-*, *omperkt-*, of *omwald-bewerp*, hetwelk bij vergelyking tot Dacknams inrichting, evenwel als eene *versterkte woonplaats* zou mogen gehouden worden.

« Ten anderen, ons *Ak*, *Akke*, *Akeren*, *Ak'ren*, *Akker*, *Haak*, *Eik*, *Ek*, *Ekke*, *Ilek*, *Hekke*, *Ok*, *Hlok*, *Hoek*, *Oik*, *Uik*, *Ik* en *Iken*, al waren derzelver worteldeelen ook verbogen in *Ag*, *Aag*, *Haag*, *Eg*, *Heg*, *Og*, *IJg*, enz., staan allezins met diergeleijke afleiding in verband. »

« Voor hetgeen dan ook de naamontduistering van *Lokeren* aanbelangt, zouden wij althans ons mogen gedragen naar Ten Kate's ontwikkelde worteldeelen van *Luik*, *Lak*, *Lek*, *Lik*, en *Luk*, maar, om hieromtrent duidelijker te wezen, beloeven wij meer ons gevoelen te staven op de onderscheidene beteekenissen, welke hier te lande van oudsher aan deze en gene zinverwante woorden toegekend zijn geweest; want, inderdaad, *Loke* en

*Leuke* (*sepimentum*) wordt naar Van Kiel (Kiliani) door Noël vertolkt : *om-haagde afsluiting*. — *Loken* en *Luiken* als : *sluiten* en *omsluiten*.

« Echter, by Montanos wordt *Loker* door *receptaculum* vertaald; waarnit Noël weder verstaat : *Retraite* (*wijkplaats*), *Refuge* (*toevlucht*), *Asile* (*schuilplaats*, waar men zich verbergt). »

« Alzoo, en aangemerkt die andere sprekende benaming van Lokerens *Boxelaer* (Boksel-aar : *omschutte verblijfplaats*), zou het onderhavige Lokeren *eene bewaakte opsluiting van zekere strafschuldige lieden geweest zijn*, welke, even als *Lokeren*, onder Turnhout, vergeleken mag worden met de Gentsche *Manneloker* (opsluiting der mannen : dienstmannen? en zelfs nog met de aloude *Vantelokeren*, *vante* gelijkzinnig als de Wettersche *Vanteghem* en ons voormalig *Osterveant*) die in later tijden een omwald en en omwaterd leengoedje was, hetwelk men thans nog, te Erembodeghem, het *hof Terlokeren* noemt, ofschoon sommigen, naar de franse begoocheling, het goedsmoeds in *de te Lokeren*, voor *Vante* of *Wantelokeren* veranderden ».

Tot zoo verre strekken zich de aanteekeningen van onzen geleerde vriend, welke wij met de volgende bevestings bemerkingen laten volg-

## WAES.

Mr Van Den Bogaerde (Het distrikt St. Nikolaas, voorheen Land van Waes, deel 2, bl. IV.), bemerkt :

« De geleerde *Van Der Elst* veronderstelt dat de benaming van Waes » niet het woord *Waze* spruit, hetwelk in de oude Teutonische taal *Slijk* » bednide; omdat hetzelve voornamelijk voor de indijkingen omstreeks » de rivieren zeer slijkachtig was. Andere trekken den oorsprong niet het » woord *Vase* door de Latijnen aangenomen en bij de Gothen veranderd » in *Wase*, daarna *Wasia*. Zommige zoeken het zoo ver niet in de ondheid » en doen het spruiten uit *Woest land* daarna *Waes land* (1) en in land » van Waes. (2) Doch deze veronderstellingen, hoewel niet geheel en

« (1) Eertijds schreef men *waastijne* in plaats van *woestijne* en men beduide daarmede *esta solitudo*, groote wijduitgestrekte eenzame plaats.

» De Engelschen gebruiken nog het woord *waste* in den zin van *woest* of *verwoesten*.

» (2) Wij vermeenen den oorsprong van den naam des lands van Waes te moeten zoeken in het oude woord *wasda*, hetwelk een *forest* of *boombosch* beduidt. In Holland, tusshelen de steden Leiden en 's Gravenhage, digt aan de zeeduinen, bestond, in oude tijden, een groot forest of bosch genaamd *Wasda*, daarna *Wasna*, en 't welk nu is vervangen door het dorp en heerlijkheid *Washaar*. (Zie den Coneessiebrief van het land van Waes aan graaf Diederik, anno 868). » Notas van den Heer Van Den Bogaerde.

» en al van waarschijnlijkheid onthloodt, kunnen echter niet genoegzaam door bewijzen worden gestaafd, om als daadzaken te mogen worden aangenomen. »

M<sup>r</sup> Chotin, in zijne woordafleidkundige studie van Heneganwen, bl. 149, sprekende van Maleves St. Marie-Wastines, geeft aan dit laatste woord den zin van *onvruchtbaar, woest, woestijn, wüste* in het hoogduitsch en *Vastum* in plat latijn.

De Archiven van het hospitaal van *Onze-Lieve-Vrouw, van Audenaarde*, behelzen twee bewijstukken, die ons hier niet misplaatst voorkomen. In 1246 geeft Margaretha van Vlaanderen een bevelschrift betrekkelijk *De Wastina illa extra portam Hospitalis Aldenardensis sita versus Wilshu-gaum quæ vulgariter dicitur Pudemere*, en, ten zelfden tijde verleent zij aan 't hospitaal het regt van in die *Pudemere* te visschen. Het wordt erkend door al degenen, die zich met de geschiedenis van Audenaarde onledig houden, dat het deel van den grond weskwestie, eertjds moerassig en onvruchtbaar was, in een woord, eene kreek.

In 1258 verleent dezelfde gravin Margaretha aan het hospitaal : *Duo bonaria mori jacentes in Wasia, in Parochia de Mourbeke inter morum de Budelo, etc.*

Deze woordafleidkundige aanteekeningen afkondigende, hebben wij niet ten doel, *a priori* te bewijzen, dat zij den waren oorsprong der benamingen *Waes, Lokeren* en *Dacknam* onbetwistbaar behelzen.

Met het aanhalen dezer drijf, rond ons genomen voorbeelden, hebben wij bijzonderlijk willen doen verstaan, welk belang voor de plaatselijke beschrijving onzer gemeenten, de studie en de opzoeken harer benamingen opleveren, en in welke grove dwaling dezen vervallen, die, zoo als wij het reeds gezegd hebben, dit gedeelte der geschiedenis beschouwen als slechts een bijgevoegd, een nevenbelang aenbiedende. Wy herhalen het : deze taalkundige studie is zoo onontbeerlijk en noodig voor onze gemeenten, als zij het voor den oorsprong des belgischen volks zelve is. Zonder deze grote geschiedkundige medehulp, zou het bestaan van Belgie zich bepalen en samenvatten tot een enkel gekend, bestatigd en voltrokken feit. Met de taalwetenschap heeft Belgie zijne roemrijke plaats in de grote Germaansche familie of stam ingenomen, en, met haar heeft zij eene plaats, eene onderlinge verbintenis van spraak, zeden en karakterschetsende gedachten. (Zie : *Lassen* en *A. Schleicher*).

Van Azia tot in Amerika is het deze volksstam, dien men hedendaags, volgens de taalkunde, onder den naam van *Indo-germaansche* aanwijst.

Wat volgt nu uit deze aanteekeningen onder het oogpunt van de benamingen der drie aangeduide plaatsen? Voor ons, zoo niet eene

zekerheid, eene volslagene proef, ten minste iets meer dan eene waarschijnlijkheid. Hare schrijvers (en wij konden er nog andere bijvoegen) geven eenparig eenen zelfden taalkundigen oorsprong aan hare benamingen. Deze eenparigheid brengt een onbetwistbaar waarheidsaandeel tot hinnē wederijdsche thesis bij. Allen leiden den naam Waes af van *onvruchtbare, woeste, onbewoonde plaats*. Indien men bij deze overweging het onderzoek der plaats- en aardbeschrijving van het land van Waes voegt, kan er voor ons geen twijfel over de eelthied van zinen naam meer overblijven.

Het land van Waes maakte voorheen deel der gewesten door de Menapiereen bewoond. (J. J. Raepsaet, *Oeuvres complètes*). Het karakter van den gang dezer germanische verhuizingen volgende, is men gemagtigd te bevestigen, dat het noorden van Belgie, om zoo te zeggen, laatst is bevolkt geworden. Men vindt de oorzaak er van, in deze overweging : dat de aziatische volksverhuizingen tot gronddoelwit het voorzien in hare behoeften en het zich aanschaffen van ruimten en woonplaatsen hadden. De eerste benden namen welhaast bezitting en vestigden zich; maar, van tijd tot tijd, door andere horden gevuld, die door dezelfde beweegreden geleid werden, werden zij opvolgentlyk verdrongen en vooruit gejaagd, tot het oogenblik, dat de gezamentlijke menigte plaats gevonden had, om er zich te vestigen en haar bestaan te regelen. Er moet een aenzielenlijke tijd verlopen zijn, sedert den stond, dat de eerste Germanen den Rhijn overgetrokken zijn, en ziel in het noorden van Vlaanderen, te weten, het land van Waes gevestigd hebben. (Over de Volksverhuizingen zie men onze *Essai sur la Loi Salique*). Daaruit volgt, dat het land van Waes langer onvruchbaar en woest moet geweest zijn dan de andere delen des lands, en wij voegen er, zonder vrees van logenstrassing bij : *later dan de andere gedeelten van Vlaanderen*. En waarom? Zyne landelijke ligging toont het ons : deze streek is, om zoo te zeggen, langs alle kanten omringd en afgesneden door wateren; als gevolg dezer feiten hebben de overstroomingen het ten groteren deele moeten onbewoonbaar maken. De statistieken en de geschiedenis zijn daar om zulks te bewijzen. Men doe hedendaags de dijken en waterwerken, opgeworpen en uitgevoerd door de beschaving en den vooruitgang, verdwijnen en weldra zal het schoone land van Waes slechts een uitgestrekt moeras verbeelden.

Men raadplege, als laatste bewijs van ons gezegde, de geleerde aard- en delfstofkundige opzoeken van den Heer Dr Van Raemdonck, van St. Nikolaas, en met de stuks ter bevestiging zal het bewezen worden tot hoe ver zich de zee heeft uitgestrekt en tot op welken afstand zij hare overstroomingen uitreikte. Welhaast zal men overtuigd zijn, dat gedru-

rende langen tijd, het land van Waes slechts eene onvruchtbare en onbewoonte landstreek is geweest.

### LOKEREN.

Onze schrijvers vinden dezen naam in *omsloten, omheinde plaats*. De ligging van Lokeren, slechts eene halve eeuw in het verleden beschouwd, bevestigt deze taalkundige opgave. Langs den eenen kant is de stad afgesloten, beschermt door de Durme; langs den anderen (dit kunnen vele tijden genooten staven) bevond zij zich, om zoo te zeggen, te midden van uitgestrekte boschen, door wilde dieren bewoond. En dit is zoo echt, dat men in de stads-rekeningen jaarlijksche betalingen van premiën vindt, voor dengene, die een dezer dieren neérgeveld had.

Was dit zoo over nauw eene halve eeuw, hoe moest het er in meer verwijderde tijden uitzien? De kronijk van Lokeren bevestigt, dat omstreeks het einde der XVI<sup>e</sup> eeuw, de wolveren er in zulke groote menigte waren, dat men zich van de eene tot de andere plaats niet mogt begeven zonder een wezentlijk gevaar te loopen.

Volgens den schrijver der Kronijk van Lokeren, die men, althans voor het eerste deel, aan zekeren De Smet moet toeschrijven, zou de naam Lokeren voortkomen van *Lokeren*, (*uitlokken, aantrekken*). « Wij spreken bijzonderlijk » zegt hij « van onze geboorteplaats, dat *lieve, zoet en aangenaam* » *Lokeren*, het welk niet regt wel behoorde *Lokeren* geheeten te worden, » door zijne aangename en *Lokende* situatie. »

Wij zijn voornemens aan den Oudheidkundigen Kring de opneming in zijne Annalen te vragen van het belangrijk handschrift dezer kronijk, dat wij bezitten, benevens de kaart van Lokeren, die in bezit is geraakt van het Museum, door de zorgen van onzen geachten vriend en collega, Dr Van Raemdonck, bewaarder van hetzelfde Museum.

M<sup>r</sup> Van Den Bogaerde vindt geenen oorsprong van de benaming Lokeren.

Wijlen Mijnheer Delfoltrie, leeraar van wijsbegeerte bij de Hoogeschool van Leuven, neemt in zijn bekroond werk : « *Analogie des Langues Allemande, Flamande et Anglaise* » vooreerst het woord *Loken* (Louken) voor het duitsche *Sehen*, het engelsche *to look*, het vlaamsche *Zien*; vervolgens eigent hij aan 't zelfde woord : *Loken, Looc, Look en Loek* de beteekenis toe van *Luik, beluik, sluiten*, wat voor Lokeren zou beduiden : eene uitgestrektheid open grond, doch omgeven, omsloten, 't zij door waters, moerassen of wonden.

M<sup>r</sup> De Smet, in zijn werk : *Essai sur les noms des villes et des communes de la Flandre*, zegt :

De naam *Lokeren* was alreeds in 1159 gekend. Oude oorkonden schrijven *Lokerne* en *Locra*. Zijn naam komt voorts van *hem* en van *Loken* of *Luiken*, (omsluiten) en wil zeggen : verblijf in eene omslotene plaats.

De geleerde Willems schrijft den oorsprong van den naam Lokeren toe aan dezelfde aardrijkskundige en plaatselijke oorzaak als Mr De Smet.

### D A C K N A M.

Mr De Smet veronderstelt dat deze naam voortkomt van dengenen eens eigenaars of eens stichters; mogelijks, voegt hij er bij, verblijfsplaats van Idace.

Willems : — Diplomas geven : 1156, *Dackenham*; 1160, *Dakanham*, en in 1530, *Dakenen*. *Dac* beteekent *Huisdak*; *dack*, mist of smoor.

Volgens Mr Delfoltrie is *dack* het nederduitsche *dak*; *hem* en *ham* beteekent huis, wooning, schuilplaats.

Nopens de germanische beteekenis van *hem*, *ham*, *heim*, *gem*, enz., raadplege men de *OEuvres complètes* van J. J. Raepsaet.

Wat *Dacknam*, *Dakenam* betreft, zijne huidige ligging is voor ons nog zoodanig *afgezonderd* en *verborgen*, dat men het zou mogen heeten *gedekten* of *verloren hoek*.

Copia ex copiâ que erat extracta ex primo libro Registri monasterii De Baudeloo in quo folio 199 scripta sunt que sequuntur.

Ego Johanna Flandriae et Hayn: (1) comitissa omnibus notum facio, tam, futuris, quam presentibus, quod, pro salute Domini et mariti mei sern. Comitis Flandriae et Hayn et mea et, pro salute antecessorum meorum, ac deinceps successorum, liberalitate et benigne contuli in elemosinam perpetuam ecclesie S<sup>t</sup> Nic<sup>i</sup> (2) in Waso sex bonaria *Wastina* jacentes in confinio ecclesiæ illius, dedi, etiam, ecclesiæ sanctæ Catherinae de Sinay, similiter sex bonaria *Wastina* jacentes in confinio ejnsdem ecclesiae, haec autem duodecim bonaria *Wastina* dedi prædictis ecclesiis, libera ab omni exactione, et ab omni redditu, et prædicta bonaria dedi tali modo, quod in usu sacerdotum in præfatis ecclesiis divina celebratiū, converti debeat in posterum, ut autem haec mea donatio firma permaneat præfatis ecclesiis. Presentem contuli paginam sigilli mei appensione munitam. Actum apud *Dacnam* in die S<sup>t</sup> Dionisii Anno D<sup>m</sup> Inc<sup>e</sup> M<sup>o</sup> cc<sup>o</sup> XIX<sup>o</sup>.

(1) Henegauwen.

(2) St. Nikolaas.

Men raadplege nog, voor wat *Waes en Lokeren* betreft, de *inventaire analytique des chartes des comtes de Flandre, avant l'avènement des Princes de la maison de Bourgogne*, opgemaakt door den geleerden Heer Baron Jules de St. Genois, alsmede het hooggeacht gewrocht van den Heer P. Le Brocqy, voor opschrift dragende : *Du Flamand dans ses rapports avec les autres idiomes d'origine Teutonique*.

Bepalen wij hier onze aanmerkingen. Wij zullen gelegenheid hebben er op terug te keeren in ons onderzoek over den naamvoorsprong van al de gemeenten van het Land van Waes.

HENDRIK RAEPSAET.

Lokeren, den 28 Maart 1862.



# LE PAYS DE WAES

CONSIDÉRÉ AU POINT DE VUE DE L'HISTOIRE, DE L'ARCHÉOLOGIE  
ET DES BEAUX-ARTS.

Le Pays de Waes n'avoit onques été conquis et  
estoit le plus riche pays que on peult trouver.

J. DUCLERCQ.

Il n'est point, dans nos belles Flandres, de localités dont l'histoire ait été moins étudiée, dont la vie ait été moins analysée que celles du Pays de Waes. Le mouvement qui s'est produit dans les études de l'espèce, s'était arrêté aux limites de ce pays comme un fleuve soudainement surpris dans sa marche par une digue. Et pourtant, les deux provinces qui ont le plus fait pour encourager ce genre de travaux, bornent et enserrent l'arrondissement de St. Nicolas sans que cette situation ait modifié en quoi que ce soit sa position et troublé ce sommeil si profondément léthargique. Chose extraordinaire, la ville de Termonde qui ne doit qu'à Louis XIV d'être sortie de son obscurité et qui n'est qu'à une courte distance de St. Nicolas, a plus fait pour ses intérêts artistiques et archéologiques, elle, ville de neuf à dix mille âmes, que toutes les communes réunies d'un arrondissement dont la population est de 124,500 âmes. Ainsi, tandis que Gand et Anvers ont porté si haut leur valeur intellectuelle dans le passé, tandis que la ville de Termonde, fière de son ancien historien (Lindanus), plus fière encore de son moderne poète (Van Duyse), voyait éclore chez elle des hommes de science et d'étude,

St. Nicolas, Beveren, Tamiise et les riches communes environnantes, restaient ensevelies dans un morne silence et semblaient se condamner elles-mêmes à un profond oubli.

On a cherché à expliquer cette anomalie par cette circonstance que le chef-lieu de l'arrondissement, privé de tribunal de première instance, d'établissements d'instruction montés sur le pied de ceux d'autres villes, et situé à cheval sur le chemin de fer de Gand à Anvers, ne devait guères être considéré que comme une très grande commune rurale. C'est là une interprétation au moins hasardée. Il ne manque à la ville de St. Nicolas qu'une chose pour être une des villes de second rang les plus importantes de la Belgique, c'est un tribunal. Là, du moins, l'explication de notre infériorité intellectuelle est juste. Quant aux autres éléments de prospérité, cette ville en est abondamment pourvue, mais nous devons renoncer à les énumérer puisque notre sujet s'attache à un autre ordre d'idées.

On a dit encore que le Pays de Waes n'avait pas d'histoire, pas de vie artistique, pas de souvenirs.

Ici l'affirmation est légère; nous démontrerons plus loin quels sont nos titres sans ce rapport, et l'on reconnaîtra, croyons-nous, que sans être placés à cet égard dans une position brillante, nous pouvons du moins revendiquer au livre de l'histoire des pages qui ne sont ni sans gloire, ni sans éclat.

D'où vient alors que le mouvement dont nous avons parlé plus haut n'aît pas pénétré plus avant dans le Pays de Waes? La raison nous en paraît bien simple, c'est que le moment n'était pas venu. Dans d'autres parties du pays, l'élan n'a été donné que graduellement et il ne s'est manifesté dans toute sa force que quand le sentiment public était prêt à l'accueillir. Il en est presque toujours ainsi dans les affaires où les masses sont solidaires, et quand certains événements se produisent, c'est que, sans le savoir peut-être et par la force instinctive des choses, ce sont les masses qui les ont fait naître.

Comme on le verra plus loin, toutes les causes qui peuvent engendrer dans la population la satisfaction de soi-même existaient, mais il manquait un lieu d'assemblage à ces causes; il fallait un noyau d'hommes pour les mettre en relief et les faire valoir; il fallait, en un mot, avoir confiance dans sa propre force et vouloir.

C'est là la mission qu'est venu remplir *le Cercle Archéologique du Pays de Waes*.

Voici maintenant une course rapide au travers des sujets qu'il aura à traiter, des mystères qu'il aura à éclaircir, des doutes qu'il aura à expliquer, du monde enfin au milieu duquel il va vivre désormais.

## HISTOIRE

L'histoire de nos communes formera le premier point sur lequel vont porter nos investigations. Les archives locales, généralement bien conservées, n'ont pas encore été explorées avec ce soin minutieux qui met sur la trace des événements les plus obscurs. Quant aux travaux imprimés, nous ne pouvons citer que Sanderus, (1) Van den Bogaerde (2) et la courte notice de M. De Smet. (3) L'œuvre de Sanderus doit servir de point de départ, mais c'est tout, car il ne saurait satisfaire aux besoins du moment. Les trois volumes de M. Van den Bogaerde sont un travail de compilation où l'élément administratif domine avec excès; toutefois, il faut reconnaître que ce livre, avec ses imperfections et ses nombreuses inexactitudes historiques, est le seul qui soit entièrement consacré au Pays de Waes et que son utilité dans certains cas ne saurait être contestée. Ajoutons que pour l'époque à laquelle il a été composé et publié, c'est une œuvre peu commune. Si l'auteur avait pu être animé alors de cette fièvre d'études historiques qui agite notre temps, il eut certes fait un chef-d'œuvre, car son plan est excellent et ce n'est que le choix et l'emploi des matériaux qui laissent à désirer. La notice de M. De Smet ne s'occupe point de l'histoire particulière du Pays de Waes; elle ne traite que de son histoire générale et officielle, ensuite elle s'arrête au traité de 1523, et nous ne pensons pas que l'auteur ait réalisé la promesse faite il y a quinze ans de continuer cette histoire jusqu'à nos jours. C'est un travail distingué qui rassemble et réunit heureusement ce qui a été écrit dans des livres et dans des chroniques concernant l'histoire de nos Flandres, mais c'est insuffisant pour la connaissance intime des faits locaux.

En résumé, tout est à refaire, et nos investigations personnelles nous permettent d'affirmer que beaucoup de matériaux inédits faciliteront énormément ce travail. Dans les maisons communales, dans les presbytères, au sein des familles anciennes du pays, aux archives de Gand et de Bruxel-

(1) Sanderus. *Flandria illustrata*. (Liv. V).

(2) *Het district St. Nikolaas voorheen Land van Waes*, provincie Oost-Vlaanderen, door Jr A.-J.-L. Van den Bogaerde, Lid der ridderschap en staten van Oost-Vlaanderen, Distrikts-Kommissaris te St. Nikolaas, enz. enz., 5 deelen, in-8°. St. Nikolaas. By E. Dorey, 1823.

(3) *Notice historique et critique sur le Pays de Waes*, par J. J. De Smet. (Mém. de l'acad. roy. de Belgique. T. XXI)

les, que de manuscrits, de chartes, de comptes, attendent que des mains patientes et des esprits judicieux viennent leur enlever les mystères dont ils sont détenteurs ! Des fouilles faites avec soin permettront de déterminer plusieurs points vagues de l'histoire de nos aïeux ; des explorations scientifiques entreprises le long du littoral de l'Escaut, fixeront aussi les annales de ces communes, jadis englouties par le flenve, et dont on retrouve encore par ci par là de funèbres épaves (*témoin Saftingen*). L'examen des ruines de nos châteaux, de nos anciennes abbayes, et de nos vieilles églises, peut nous mettre sur la trace de renseignements précieux, bien que, il faut l'avouer, ces ruines ont presque toutes disparu sous la charrue du laboureur.

L'histoire de l'importante seigneurie de Beveren, malgré les notes de Van de Velde publiées par Van den Bogaerde, reste à faire, et, ce que nous en savons, nous autorise à croire qu'il y a là une noble moisson de faits à récolter. Cette seigneurie qui remonte au neuvième siècle et dont la juridiction s'étendait jusqu'au milieu du grand marché, à Anvers, peut être considérée comme la clef de voûte de notre histoire politique, et lorsque l'on parcourt la liste des Seigneurs de Beveren qui en guerre *craiaient leurs noms*, l'écrivain doit comprendre combien de pages dramatiques peuvent se dérouler sous sa plume et quelles ressources les fastes de cette maison présentent à son imagination. Un regard jeté dans Oudegheerst, Meyer, de Guise et autres chroniqueurs, suffit pour ouvrir à l'esprit du travailleur de vastes horizons qu'élargissent encore les documents inédits dont il n'a pas été fait usage jusqu'ici. La commune de Beveren elle-même, a eu ses jours de joie et de revers. Il y aurait, ce nous semble, intérêt à faire connaître les uns et les autres. Beveren a, de plus, quelques institutions dont l'histoire n'est pas à dédaigner : tel est, par exemple, son orphelinat, dont les bâtiments anciens ont été religieusement conservés et qui garde précieusement les portraits en pied de ses graves et pieux fondateurs.

A Basel, n'avons-nous pas la sanglante bataille de 1452 qui mériterait quelques pages, sans parler des origines de cette commune dans laquelle, sans compter le vieux manoir de Wissekerk, on rencontre encore quelques anciennes maisons qui dénotent son importance.

Les châteaux dont était parsemé le territoire de Belœil, sont une preuve de l'ancienne importance de cette commune dont les archives sont intéressantes. Le hameau de Puivelde qui y touche, a aussi un nom dans nos annales. Les Seigneurs de cet endroit ont joué un rôle dans l'histoire de Flandre ; on n'aura pas oublié celui de Jacques Van der Moere, tué en 1414 par un meurtrier qui, pour expiation, construisit la chapelle actuelle.

A Burcht, cinq piliers du XIV<sup>me</sup> siècle dans l'église St. Martin, et une pierre sépulcrale du chevalier Vilain (1449), permettent d'attribuer à la localité une certaine importance relative. La tradition veut que les Normands y saccagèrent un cloître vers l'an 800. D'un côté, les traces funestes du passage des Espagnols y sont encore visibles.

La commune de Calloo vit, en 1658, se livrer la bataille où fut tué Maurice de Nassau. Où est l'historien de cette bataille qui dut avoir ses péripéties? A quel endroit a-t-elle eu lieu? Sur quel champ a-t-on trouvé des ossements et des armes? Sait-on dans quelle maison mourut Maurice? Ces sujets nous paraissent de nature à exciter les imaginations studieuses. Les forts qui ont entouré Calloo et les combats qui y ont eu lieu à diverses époques et pour divers motifs, sont-ils assez connus de ceux même qui devraient le mieux être initiés à l'histoire locale? De plus, une tradition veut que Calloo soit la plus ancienne commune du Pays de Waes. Sur quoi cette tradition est-elle appuyée?

A Cruybeke, il y eut aussi des combats sanglants dans le XVI<sup>e</sup> siècle. Ce qui reste aujourd'hui de l'église, du château et du couvent, sont des témoins muets d'une grandeur qu'un examen attentif des archives pourrait peut-être déterminer.

Le petit et mystérieux village de Dacknam n'a jamais, que je sache, occupé la plume de n'importe quel historien investigator. Eh bien! nous conseillons à ceux que l'étude n'effraie pas, de s'occuper un peu de l'église de ce village, église d'origine romane, d'augmentation gothique, puis enfin de rajustement renaissance. Qu'il aille gratter les murs de la partie romane, il trouvera des peintures polychromes; qu'il regarde à ses pieds, il y trouvera des dalles tumulaires du XV<sup>e</sup> siècle; qu'il se rappelle de quelques chartes de Jeanne de Constantinople qui les signait en 1219, de son château de Dacknam. Beaudouin de Flandre en a signé du même endroit en 1199. Où était cette forteresse? qu'était Dacknam? Comment ce lieu, qui était la cour d'été des Comtes de Flandre, est-il devenu si misérable et si petit qu'il est même assez difficile de le découvrir.

St. Gilles a aussi quelques souvenirs dont le plus important se rattache à Sanderus qui y avait de la famille. Dans cette localité, on a découvert, en 1836, des sépultures celtes. Certes, voilà un thème qui demande à être développé et la trouvaille permet, sans exagération, d'attribuer à St. Gilles une origine des plus anciennes.

Clinge, Elversele, Exaerde et Haesdonck ne réveillent point dans notre mémoire des faits d'une nature importante, mais qui nous dit qu'il n'existe pas, dans ces localités, d'une part des traditions bonnes à consigner, d'autre part des archives inédites à consulter? Dans une des communes qui viennent d'être nommées, celui qui écrit ces lignes visita un jour une armoire abandonnée... Là dormaient, depuis plusieurs siècles, de vieilles chartes munies de leurs sceaux verts et jaunes, à l'empreinte parfaitement conservée, de l'abbé de St. Pierre au XIV<sup>e</sup> siècle. Ces chartes ne sont pas indifférentes à l'histoire locale et bien souvent elles font l'office de grands flambeaux soudainement allumés dans de profondes ténèbres. A Haesdonck, il existe un manuscrit dû à Guillaume Van Doornick, pasteur de la paroisse en 1576; il relate les horreurs que les Espagnols commirent dans cette commune et dans le Pays de Waes. Ce manuscrit est inédit. On comprendra qu'il ne saurait rester longtemps privé de publicité.

Sur le territoire de Kemseke, n'avons-nous pas l'antique seigneurie de Voorhout qui mérite peut-être aussi quelques pages spéciales et dont la forteresse est aujourd'hui disparue; Kemseke, lui-même, n'est-il pas en droit de provoquer notre curiosité, si nous songeons qu'en 814, les annales de l'abbaye de St. Pierre l'appellent *Cimbarsaca* (demeure du Cimbre). A Kieldrecht, de vieilles traditions se content le soir, à la veillée, et, contre les murs de l'église, certaines pierres sépulcrales donnent lieu à des légendes qui ne sont pas sans intérêt. A Melsele, on trouvera aussi quelques faits à glaner; nous n'en voulons pour preuve que l'ancienneté de cette commune et l'importance de son église gothique, une des plus vastes de nos communes rurales. Le Comte de Flandre était Seigneur de Melsele.

Nienkerke, Moerbeke et St. Paul autrefois Klapdorp, ont leurs archives qu'on ne déponillerait pas sans fruit. L'antique ville de Rupelmonde et sa célèbre forteresse, attendent depuis longtemps une monographie digne d'elles, et l'on peut d'avance assurer qu'elle offrirait des détails d'un vif intérêt. Rupelmonde doit avoir été un des points les plus considérables du littoral de l'Escaut, et nous sommes convaincus qu'il y a un bon livre à faire sur ce sujet. Dans l'histoire de la féodalité belge et dans celle de nos communes, toujours le nom de Rupelmonde retentit avec une certaine force. Au temps même de César, son château n'était pas inconnu et les débris de la tour que nous voyons encore, donnent à cette supposition un grand fonds de probabilité.

La commune de Sinay a aussi ses souvenirs, à commencer par la légende

de St<sup>e</sup> Catherine. L'importante abbaye de Baudeloo, établie sur son territoire, n'a plus même de ruines aujourd'hui, mais ses annales sont intimement liées à celles de la Flandre, et il serait utile de faire ressortir quelle a été l'influence de certains hommes de haute valeur, appartenant à cette célèbre abbaye, sur les événements de l'époque. La Seigneurie de Sinay donne quelques noms qui ne sont pas sans éclat.

Les archives de la vieille commune de Stekeue contiennent des renseignements intéressants sur la localité. Elles révèlent son ancienne importance. Tamise mérite aussi une monographie spéciale; le séjour qu'y fit Edonard III, d'Angleterre, et qui valut, dit-on, à la commune le nom de Tamise que ce souverain lui aurait donné en souvenir de sa patrie, ses monuments qui ne manquaient pas d'une certaine richesse architecturale, son château-fort dominant la commune, château aujourd'hui modernisé, les noms de ses châtelains, tous ces éléments réunis nous paraissent devoir stimuler l'imagination et sont de nature à donner naissance à de bons travaux historiques. Thielrode avec sa légende du géant et sa Seigneurie, Vracene avec ses nombreux châteaux dont il ne reste que le souvenir, Verrebroeck qui fut autrefois une commune importante et où doivent s'être livrés, lors de l'occupation des Espagnols, des combats sanglants et Zwyndrecht, à qui le voisinage d'Auvers fut si fatal en temps de guerre, donneraient lieu, sans aucun doute, à des pages dramatiques.

La commune de Waesmunster fournirait à elle seule une histoire pleine d'intérêt dont les principaux sujets seraient : son célèbre monastère fondé au IX<sup>e</sup> siècle, saccagé au X<sup>e</sup>, et reconstitué au XIII<sup>e</sup>; la fameuse entrevue (1432) de Charles VII et de Philippe-le-Bon au sujet de la rébellion des Gantois, puis encore la hante antiquité de quelques-unes des localités avoisinantes, telles que Pontraeve dont le nom, à en croire la tradition, aurait pour étymologie un pont construit du temps de Trajan, *Pons Trajani*.

Quant aux villes de St. Nicolas et de Lokeren, tout est à faire. St. Nicolas, il est vrai, est une ville moderne : en 1661, alors qu'elle n'était qu'un village, on y comptait 5000 âmes; aujourd'hui ce chiffre s'est prodigieusement accru puisqu'il est arrivé à 24,000. Les Seigneuries de Paddeschoot, d'Arschoot, de Pnumbeek et surtout celle de Walburg, ont des généalogies et des fastes historiques encore inexplorés. A notre connaissance, il existe sur ces matières, d'une part des manuscrits anciens que le *Cercle Archéologique* aura soin de mettre au jour; d'autre part,

des travaux inédits qui, nous en avons la conviction, ne seront pas perdus pour la génération actuelle.

Si de l'histoire locale considérée politiquement, militairement, nous passons à l'histoire de l'industrie, du commerce, de l'agriculture et à celle des mœurs et des usages, nous pénétrons dans un terrain à peine fouillé et qui peut également donner des résultats sensibles. Croit-on, par hasard, qu'il serait sans intérêt de connaître l'origine de ces industries, populaires dans nos communes rurales, telles que la fabrication des sabots, des dentelles, de la bière et de l'exploitation du lin, industries et commerce qui constituent les quatre grandes bases de la fortune rurale, sans compter le revenu que produit la vente des céréales? Croit-on qu'il serait sans intérêt de connaître l'histoire de ces *polders* dont les dignes empiètent deux ou trois fois par siècle sur le domaine de l'Escaut et de la mer du Nord? Croit-on qu'il serait sans intérêt de connaître les noms de ceux, qui, les premiers, ont doté la ville de St. Nicolas de cette industrie qui la pousse depuis vingt ans vers une étonnante prospérité? Et les mœurs et les usages du Pays de Waes, n'ont-ils pas aussi leurs bizarreries, leurs étrangetés, leurs côtés dignes d'éloges ou susceptibles de critique? Croit-on qu'il n'y ait rien à dire sur les institutions religieuses, les chambres de rhétorique, les sociétés de tirs, les *gildes* les corporations qui se comptent par centaines et dont un grand nombre ont des octrois qui datent de plusieurs siècles. Ah! qu'ils soient les bienvenus ceux qui, marchant sous notre bannière, sont convaincus que rien ne grandit l'homme comme de faire sa propre histoire et celle de ses œuvres. Qu'ils soient les bienvenus, car ils nous aideront à éléver le monument de la force et de la grandeur publiques du Pays de Waes.

Nous avons effleuré d'un vol rapide et touché du bout des ailes seulement les sommets les plus visibles de la vie locale de nos communies. Si maintenant ou veut s'élever plus haut encore, on pourra examiner dans quel vaste ensemble tous ces fragments divers se réunissent et quel lien les relie entre eux. L'histoire de la constitution politique du Pays du Waes, ses luttes pour le maintien de ses droits et prérogatives, la succession de ses maîtres, depuis Wichman, suzerain d'Othon jusqu'à son dernier haut échevin, ses continuels passages de soumission d'une maison à une autre, ses soulèvements contre l'étranger, enfin toutes ces terribles phases de l'existence des nations et dont le peuple belge plus que tout autre peut malheureusement montrer les traces, tels sont les grandes artères qui ont dirigé le corps politique et social du Pays de Waes, tels sont les chapitres

à traiter et qui finissent presque tous dans le sang, car, ainsi que la plupart des localités de la Belgique, le Pays de Waes peut dire, devant n'importe quel champ couvert de riches moissons : ici eut lieu une bataille.

### ARCHÉOLOGIE ET BEAUX-ARTS.

Nous devons d'abord prévenir le lecteur que nous donnons, ici seulement, au mot *archéologie*, une extension assez vaste et en dehors peut-être des habitudes reçues. Nous agissons ainsi pour laisser à cet aperçu sa valeur, comme résumé et comme ensemble, et aussi pour éviter des subdivisions chronologiques qui ne seraient peut-être pas applicables à l'archéologie du Pays de Waes. Nous voulons bien prouver nos droits, mais nous ne voulons pas les exagérer en les croyant dignes de figurer sous les grandes dénominations d'âge de pierre, de fer et de bronze.

Les Celtes, les Cimbres et les Romains ont habité le pays de Waes, de même que les autres parties de la Flandre. Nous en avons pour preuves les nombreuses pièces romaines et gauloises trouvées à Pontraeve, Lokeren, Beleele, Waesmünster, Beveren, Tamise, Moerbeke, Dacknam, St. Nicolas et Sinay, ainsi que les urnes funéraires et les vases découverts dans différentes localités. A Pontraeve, des fouilles ont permis de constater un cimetière avec *Ustrinum* (lieu où l'on brûlait les corps).

En 1856, sur le territoire de St. Gilles, une quantité assez considérable d'ossements presque calcinés, ont été recueillis avec différentes poteries qui permettent de constater la présence d'une tombe celte ou germano-belge. Nous avons personnellement la conviction que de nouvelles fouilles, opérées à cet endroit, donneraient d'excellents résultats. Notre opinion se trouve corroborée par cette circonstance, qu'un champ assez voisin de celui où la trouvaille a eu lieu, s'appelle *Kempen hoek*, dont on peut raisonnablement faire, *coin des Cimbres*. L'avenir, du reste, résoudra cette question.

Des manches de couteaux, de glaives et d'instruments datant de l'occupation romaine, ont été également découverts dans le Pays de Waes ainsi qu'une hachette en bronze, une statue de Cupidon, une autre de Minerve aussi en bronze, des fragments de tuiles et des morceaux de vase avec bas-reliefs.

Ces débris vénérables dont la plupart ont été décrits par De Bast et Van den Bogaerde, forment, au point de vue où nous nous plaçons, des indices précieux qui ne sauraient échapper à l'attention toute spéciale du Cercle. Aussi aurons-nous soin de consigner dans nos *Annales* l'historique des découvertes signalées et les conséquences qu'on est en droit d'en tirer.

Sous le rapport architectonique, nous sommes moins favorisés comme conservation, et c'est dans Sanderus que nous devons plenrre la disparition de nos monuments. C'est là où nous pouvons constater la grandeur des pertes que nous ont valu les fréquentes guerres dont ce sol a été le théâtre. Nos anciennes abbayes ont toutes disparu aussi complètement qu'il est possible à une chose matérielle de disparaître; quelques caves voutées servent seules à indiquer leur présence. On peut dire que le sonfile de la destruction a littéralement effacé du Pays de Waes tout vestige de ces grands monastères d'où, au moyen-âge, sortit la civilisation.

En fait de châteaux qui foisonnaient autrefois dans nos parages, il ne nous reste que d'informes débris ou quelques pans de murs restaurés et appropriés aux besoins de la vie actuelle. Le château modernisé de Cruybeke, la base de la tour de la forteresse de Rupelmonde, quelques pignons du XVI<sup>e</sup> siècle à l'ancien château de Walburg, une éminence dont la terre labourée saupoudre les ruines de la forteresse de Beveren, dans la même commune une tour de l'ancien couvent des Guilliémites, dans la même commune encore le château de Kortewalle, parfaitement restauré et entretenu, à Basel, une aile en partie modernisée du vieux château de Wissekerk, voilà tout ce qui nous reste d'une véritable forêt de manoirs, de châteaux forts, de lieux de plaisir dont le Pays de Waes était jadis couvert.

Nous sommes moins malheureux en ce qui concerne les églises sur lesquelles les fureurs belliqueuses se sont moins acharnées que sur les demeures féodales. Les iconoclastes ont beaucoup détruit, il est vrai, mais leur rage aveugle, précédemment assouvie à l'intérieur des églises, est arrivée très attisée aux fortes constructions.

Les églises dignes d'être mentionnées dans le Pays de Waes et sur lesquelles les *Annales* appelleront successivement l'attention de leurs lecteurs, sont : celle de Melsele, la plus vaste de toutes celles des vingt-sept communes rurales de l'arrondissement et celle où l'on rencontre des détails d'architecture dignes d'être popularisés; celle de Dacknam, non par sa grandeur ou par sa richesse, mais par son ancienneté; celle de St. Gilles pour son jubé, celle de Beveren pour sa tour où se dessinent des fenêtres d'un style charmant; celle de Sinay, également pour sa tour, celle de Belcele, celle d'Elversele, celle de Vracene, celle de Burecht où se trouvent encore quelques piliers primitifs, celle de Cruybeke pour sa première enveloppe qu'on retrouve encore sous sa construction actuelle et celle de Verrebroeck pour sa tour monumentale.

Chacun de ces temples religieux a, plus ou moins, des traditions qui se rapportent à sa fondation. Ces traditions qui luttent contre l'oubli, devraient

être soigneusement relevées et consignées dans nos *Annales*. C'est à quoi nous invitons tous ceux qui croiront pouvoir nous apporter aide et assistance. Dans la plupart de nos presbytères, ces traditions sont conservées soit oralement, soit manuscrites. Nous serons très volontiers l'inventaire où ces sources de notre histoire particulière viendront se classer pour servir tôt ou tard aux travailleurs.

Que signifie, par exemple, cette petite statuette du XV<sup>e</sup> siècle, placée dans une niche extérieure de l'église de Zwyndrecht et que les habitants prétendent représenter St. Machutus? Cette statuette a évidemment sa légende, comme doit l'avoir le Christ miraculeux d'Exaerde, la S<sup>te</sup> Catherine de Sinay, l'image de la chapelle de Gaverland, l'image miraculeuse de Nieukerken et celle de St. Amelberge de Tamise.

Pénétrons maintenant dans nos églises rurales et consignons brièvement les objets d'art qui nous paraissent mériter de l'intérêt. Ceux qui lisent ces lignes seront certainement surpris de l'ensemble que présentent les objets de l'espèce; ils ne s'attendaient certes pas à en trouver une si notable quantité dans une partie de la Flandre, à laquelle ses richesses artistiques, on ne sait pourquoi, ont toujours été déniées.

Procédons par ordre alphabétique, et faisons observer que dans la nomenclature qui va suivre nous avons considérablement corrigé M. Van den Bogaerde qui a complaisamment donné des paternités illustres à une grande quantité d'œuvres indignes de cet honneur. Remarquons aussi que lorsque nous aurons à signaler un objet d'art en dehors de l'église de la commune citée, nous ne négligerons pas de le faire.

**BELCELE.** *Eglise.* Quelques débris de vitraux datés de 1522. Ferrures massives et curieuses datées de 1534 sur la porte de la sacristie. L'église littéralement pleine de boiseries sculptées. Quelques-unes de ces sculptures sont remarquables, particulièrement certains médaillons et quatre grandes statues en bois, belles d'expression, placées aux confessionnaux. L'orgue mérite aussi d'être remarqué.

**BEVEREN.** *Eglise.* Quelques tableaux anciens qui ne sont pas sans valeur et que l'on peut attribuer à l'école d'Anvers, époque ou influence de Rubens. Epitaphe, gravée sur une grande plaque de cuivre, d'Adolphe de Bourgogne, seigneur de Beveren. Un beau Christ en croix, sculpté, dans la chapelle du Baptême.— *Hôtel de ville.* Un grand tableau sur bois, dont les volets sont perdus, de l'école de Fr. Floris représentant le bon et le mauvais mariage. Au même lieu, un tableau des plus intéressants représentant, sur une assez grande échelle, l'incendie de Beveren en 1702. — *Orphelinat : Hof ter*

*icelle.* Deux beaux portraits en pied, peints dans le style de Van Dyck et représentant des membres de la famille de la fondatrice de l'établissement, Dame Piers.

**CALLOO.** *Eglise.* La pierre commémorative élevée à la gloire de Ferdinand d'Antriche, vainqueur à la bataille de Calloo en 1658, plus un tableau d'un maître inconnu du XVII<sup>e</sup> siècle, mais d'une belle facture.

**CRUYBEKE.** *Eglise.* Un magnifique tableau de De Craeyer, représentant *l'Assomption de la Vierge*. La quittance du prix de cette œuvre, quittance signée de l'illustre maître, repose aux archives de l'église. Plusieurs autres tableaux qui ne sont pas sans avoir quelque mérite, ornent le monument.  
— *Couvent.* Tableaux remarquables dus à de grands maîtres; nous aurons à y revenir.

**DACKNAM.** *Eglise.* Pierre tumulaire avec inscription gravée, de 1482, plus un tableau : *Couronnement de la Vierge*, qui a dû être bon mais qui est gâté par de brutes retouches.

**DOEL.** *Eglise.* Une *Sainte Trinité* par N. Liemackere dit Roose, un des plus remarquables élèves d'Otto Venius et très admiré par Rubens.

**ELVERSELE.** En dehors de l'église, on voit encore la tribune de la porte où se faisaient les proclamations et les avertissements publics. C'est un des rares exemplaires conservés. En 1426, cette église était déjà desservie par un curé nommé Jueden.

**ST. GILLES.** *Eglise.* Sculptures d'un beau travail et tableaux nombreux parmi lesquels plusieurs méritent d'être distingués. S'il fallait en croire les attributions locales, on aurait, dans cette église, des tableaux d'Otto Venius, Van Thulden, Roose, Diepenbeeck et Boeyermans. Nous aurons à examiner ces assertions quand nous ferons la monographie de cette église.

**HAESDONCK.** *Eglise.* Un *St. Sébastien* de G. De Craeyer, œuvre excellente et du bon temps de l'artiste. Une pierre tumulaire, en pierre blanche, porte les contours gravés de deux personnages vêtus de longues robes; malheureusement les têtes ont disparu. Cette dalle tumulaire date du XIV<sup>e</sup> siècle, peut-être même du XIII<sup>me</sup>. On se rappellera que l'église primitive de cette commune est de 1149.

**KILDRECHT.** *Eglise.* Contre le mur extérieur de cette église, nouvellement

construite, on a placé de vieilles pierres tumulaires très intéressantes pour l'histoire locale. Il serait à désirer que ces pierres que les intempéries des saisons détruiront en peu de temps, fussent placées dans les murailles intérieures de l'édifice.

LOKEREN. *Eglise.* La chaire de vérité, œuvre admirable, la plus belle, selon nous, du sculpteur Verhaegen, de Malines.

MELSELE. *Eglise.* Il y existe cinq grands tableaux de l'école flamande de la grande époque et qui donneront lieu à un examen raisonné dont ils sont dignes. L'engouement local cite comme les auteurs de ces tableaux De Craeyer, Van Opstal, Frauck, Eyckens et Van Cleef. Tout en rabattant beaucoup de ces prétentions, il restera acquis à la vérité de bons sujets d'étude. On voit aussi dans cette église la jolie dalle tumulaire en pierre bleue incrustée de lames de cuivre gravé, de Jean Van den Coutere (XVI<sup>e</sup> siècle).

ST. NICOLAS. *Eglise primaire.* Tableaux de peu de valeur, mais il est juste de dire que la crasse qui les recouvre ne permet pas de les juger en dernier ressort. Quelques bonnes statues, une belle chaire de vérité et deux confessionnaux sculptés avec soin. Que sont devenus les objets d'art intéressants dont cette église était autrefois pourvue? — C'est ce que nous nous attacherons à rechercher. — *Eglise du Collège.* Quelques tableaux de Van Cleef. *Hôtel de Ville.* Une grande toile représentant Philippe-le-beau jurant d'observer les priviléges et coutumes du Pays de Waes, en 1497, à St. Nicolas, sur la place du grand marché. Cette œuvre curieuse est signée *E. J. Smeyers, année 1759*, et paraît avoir été faite d'après un tableau de l'époque. Le buste de Napoléon, d'après Canova, figure dans le même établissement. — *Académie.* Un tableau par Van Mander dans lequel on retrouve la science de cet artiste.

SINAV. *Eglise.* Quelques sculptures, entre autres les confessionnaux, sont dignes d'être remarquées pour la grandeur et la facilité du travail et aussi pour l'expression.

STEKENE. *Maison Communale.* On voit dans la cour un entourage de porte en pierre blanche, taillée dans le style gothique. Ce fragment inspire la curiosité de savoir à quelle destination était autrefois affecté le bâtiment actuel et quelle était sa forme. On trouve aussi, dans la même cour, une cheminée construite à la même époque que l'entourage signalé.

TAMISE. *Eglise.* Une *Sainte famille* par N. Roose. Un *Christ avec ses apôtres* par Van Helmont, les apôtres représentent les portraits de la famille Lanreys, une *Sainte famille* d'Erasme Quellyn, une *Ste Vierge avec l'enfant Jésus*, par Corneille Schut, tableau encaissé dans une sorte de monument élevé par le peintre à la mémoire de sa sœur morte à Tamise. Ces quatre tableaux sont des toiles artistiques importantes qui ne méritaient point l'oubli auquel jusqu'à présent elles ont été vouées. Nous préparons sur elles des notices avec reproductions gravées. Plusieurs tableaux, de moindre valeur, se trouvent encore dans cette église. Comme sculpture, on connaît le beau monument en gothique fleuri de Roland Lefebvre et de sa femme, un des plus curieux de notre pays et la chaire de vérité, travail plus hardi que vraiment inspiré. — *Cure.* Un *Christ en croix* de P. Van Mol, petit tableau digne de Van Dyck.

THIELRODE. *Eglise.* Une statue de marbre blanc représentant *la Vierge et l'enfant Jésus*. Cette sculpture est d'un fort beau travail.

VERREBROECK. *Eglise.* Beaucoup de sculptures en bois traitées dans un caractère très artistique.

VRACENE. *Eglise.* Sculptures en bois, nombreuses et habilement taillées.

ZWYNDRECHT. *Eglise.* La petite statuette gothique de St. Machutus et un tableau de Thys.

Comme on le voit, cette nomenclature ne manque pas d'offrir un chiffre respectable d'objets d'art dignes d'être remarqués. (1) Il faut ajouter à cette liste un nombre assez considérable de toiles prétendument peintes par Jordaens, de Craeyer et même Rubens, qui, sans avoir une origine aussi illustre, n'en sont pas moins des travaux dont l'analyse déterminera avec le temps l'exacte paternité.

Les vêtements sacerdotaux, l'orfèvrerie religieuse, les plats d'église, les bannières, les châsses précieuses, les reliquaires, les armoires, les coffres d'église, etc., etc., ont aussi, dans certaines localités, une valeur artistique incontestable. Malheureusement (on ne saurait assez le dire) une négligence coupable jointe à une ignorance achevée et très-souvent, à une cupidité inqualifiable, ont perdu à jamais tout un monde d'objets d'art religieux. Certes, les Iconoclastes ont beaucoup détruit dans le Pays de

---

(1) Nous n'avons naturellement pas à parler des tableaux et objets d'art modernes.

Waes, mais les brocanteurs du dix-neuvième siècle leur ont dignement succédé, avec d'autant plus de facilité qu'ils ont été merveilleusement secondés par de secrètes et coupables complaisances.

Quelques manuscrits, quelques beaux livres d'église, des parchemins nombreux non dépouillés encore, des albums curieux à plus d'un titre, et des livres rares existent dans le rayon où s'exerce l'action du *Cercle archéologique*. Ce sera là une source nouvelle à laquelle il ne manquera pas de puiser.

Enfin, mentionnons encore les cartes, plans manuscrits et autres, dont le musée commence à être pourvu et dont le Pays de Waes abonde. Ces documents, rapprochés les uns des autres, examinés avec attention, seront d'utiles matériaux pour nos futurs historiens.

### BIOGRAPHIE.

On est assez généralement porté en Belgique à exagérer l'importance des illustrations locales. Nous ne tomberons point dans l'excès de cet amour-propre national, mais nous revendiquerons pour chacun le rayon de soleil qui lui est dû, laissant le public juge de la valeur des hommes que nous placerons sous ses yeux.

Relativement aux autres parties du royaume, nous sommes peu riches en illustrations. Nous avons eu nos hommes utiles, un seul a été grand dans la plus grande acceptation du mot; c'est Philippe Verheyen, le pauvre pâtre de Verrebroeck, devenu, après Vésale, le plus grand anatomiste du monde au XVII<sup>e</sup> siècle. (1) Deux siècles et demi d'oubli ont pesé sur sa gloire, il appartenait au *Cercle de venger la vérité et de rendre à César ce qui appartient à César*. Le buste en bronze de Verheyen sera élevé sur la place du village qui l'a vu naître et apprendra à la postérité la destinée humble et glorieuse de cet enfant du Pays de Waes, dont les traités anatomiques, traduits dans toutes les langues, furent appelé les *livres d'or* de l'époque.

Le Pays de Waes, lui aussi, a donc payé sa dette à la patrie, et c'est avec fierté qu'il peut revendiquer sa part dans le grand œuvre de la glorification nationale.

---

(1) Nous devons faire ici une réserve importante : une des plus grandes figures scientifiques du XVI<sup>e</sup> siècle, Gérard Mercator, est peut-être aussi un enfant du Pays de Waes. Nous n'osons jusqu'à présent le revendiquer, mais on peut être assuré que nous ferons tout ce qui est nécessaire pour déterminer ce point.

Après Verheyen, nous avons à citer quelques hommes dont le passage sur la terre n'a pas été inutile. Sans doute ce n'est pas une auréole bien éclatante qui brille autour de leur mémoire, mais nul n'osera dire que cette mémoire n'est ni sainte, ni sacrée, ni digne d'une certaine exaltation. C'est à ces titres que le *Cercle archéologique* saura, à l'occasion, offrir leur vie et leurs travaux à l'exemple de nos populations.

C'est dans l'ordre chronologique, avant Philippe Verheyen, Jean Van Beveren (XVI<sup>e</sup> siècle) un des célèbres professeurs de l'université de Louvain; Antoine Triest, l'évêque de Bruges et de Gand; Jean Pierssens, qui, à ses rares qualités de savant, sut joindre des talents administratifs auxquels il dut d'être un des conseillers de la Cour de Flandre; ici se place la naissance de Philippe Verheyen (1648). Après lui, nous avous à signaler le Chr J. Zaman, né en 1659, haut-échevin du Pays de Waes, courageux citoyen qui exposa à Marie-Thérèse, dans un ouvrage remarquable, les droits politiques et administratifs de notre Pays et qui sut les faire respecter; Daniel De Klerk (XVII<sup>e</sup> siècle) professeur à l'université de Louvain; J. B. De Smet, primus de Louvain, puis évêque de Gand; E. De Gheut, né en 1738, graveur très estimé qui illustra les grandes publications françaises du temps; De Grave, primus de Louvain, puis enfin J. F. Van de Velde, mort en 1825, recteur magnifique de l'université de Louvain et conseiller du prince de Broglie.

Dans ce qui précède on ne voit que des gloires ou des utilités pacifiques, mais on trouvera dans la liste des baillis du Pays de Waes et dans les guerres des Flandres, plus d'un soldat, plus d'un chef vaillant dont le nom ne se sépare point des grands événements qui ont agité ces contrées. Dans cette sanglante suite d'histoires, on reconnaîtra, mêlés aux noms les plus aristocratiques, ceux des plus humbles enfants du peuple. On retrouvera le même courage et les mêmes martyrs pendant nos cruelles luttes du XVI<sup>e</sup> siècle où le Pays de Waes fut particulièrement livré aux dévastations les plus horribles.

Telles sont les étapes placées sur la route dans laquelle nous entrons résolument et où nous avons la confiance d'être suivis.

ADOLPHE SIBET.

# OMREIS

VAN

DEN HERTOG KAREL VAN LORREINEN

IN HET LAND VAN WAES.

---

De liefde en de eerbied tot zijne Vorsten waren ten allen tijde burgerdengden, welke in het hart van het Belgisch volk eene ruime plaats innamen. Langen tijd bestuurd door vreemde monarken, welke met de zeden en de gebruiken hunner landzaten weinig bekend waren; — hakende maar eene volksdommelijkheid, welke zij slechts na eene langdurige worsteling konden bekomen, zagen wij niettegenstaande de vlaamsche provinciën immer eerbied en herkentenis betoonen aan het magtvoerend beheer, hetwelk over haar regeerde, wanneer hetzelve zich waardig toonde van het vertronwen des volks en de magt niet misbruikte, welke het in zijne handen had nedergelegd. Daarvan vinden wij een onwederlegbaar bewijs in de regering van Maria-Theresia. Onder het beheer van die wijze Vorstin, welke bij de schoonheid harer kunnne den moed des mannelijken geslachts vereenigde, zagen wij Belgiën, dank aan de goede verstandhonding, welke tusschen het volk en de Vorstin bestond, eene toenemende welvaart genieten, die wij, in vergelijking met het tijdperk en den toestand van andere landen, benijdenswaardig mogen noemen. Ook was de natie herkentelijk en dankbaar aan haar wie zij dien gelukkigen toestand had te danken en uit alle monden vloeide de lof der groote Keizerin.



verre, dat hij de eerste was die het voorstel deed, om de ommenschelijke pijnighingen, welke alsdan bestonden, uit het Krimineel Wetboek te schrappen. Hij verzette zich tevens met kracht tegen de hervormingsplannen, welke, op aanhitting van sommige dwaashoofden, aan het hof van Weenen tegen de gemeentevrijheden des vlaamschen volks gesmeed werden. Hij wijdde bijzondere zorgen toe aan het onderwijs, aan de kunsten en wetenschappen, aan den handel, aan den akkerbouw en de veeteelt, en, onder zijn beheer, kregen deze provinciën een prachtig uitzicht: de landbouw steeg tot hooge volmaaktheid; wel toegepaste aanmoedigingen riepen de nijverheid terng tot het leven en nieuwe banen en wegen voerden den overvloed en de welvaart naar alle nitwijkingen des riks.

Zoo veel opregtheid, zoo veel bezorgdheid verregtvaardigen de populariteit, welke de Prins van Lorreinen in de Nederlanden genoot, en zijne deugden moesten vooral eenen hoogen wederklank in ons Land van Waes vinden, waar de voorvaderlijke zeden steeds geëerd bleven. Inmers, het gold hier bovendien eene pligt van herkentenis, want de Vorst besteedde alle middelen om den akkerbouw te verbeteren, en het was de akkerbouw die deze streken moest rijk, prachtig en groot maken; hij ontwaakte de nijverheid, en het zou de nijverheid wezen, die eenmaal het Waessehe Land tot den bloeijendsten hoek van België zou vormen! Moeten wij dan verwonderd wezen over den eenstemmigen geestdrift, welke in het Land van Waes ontstond, bij het vernemen dat de doorluchtige Prins eene omreis door deze streken zou komen doen?

Met de grootste belangstelling zag de Waessche bevolking den lieugelijken dag te gemoet wanneer de beminde Vorst ziel in haar midden zou bevinden, om hem de herkentelijkheid, welke haar bezielde, in hude gelukwenschingen te mogen nitdrincken. Reeds lang voorop had men alle middelen beraamd om zijn verblijf hier te veraangenamen, en de omreis, welke hij voorgenomen had, in eene ware zegemarsch te herscheppen.

De beschrijving van het bezoek van Karel van Lorreinen is voorzeker een onderwerp dat voor den lezer niet van belang ontbloot kan wezen. De nitboezeming der volksliefde naspeuren; uitvorschen hoe en op wat manier onze voorouders hme Vorsten wisteu te ontvangen; de verschillige handelwijzen van groote persoonaadjen en van geringe burgeren bij dergelijke gelegenheden gade slaan; de honding des volks en zijne indrnkken aanhalen — zijn bijzonderheden, welke den historievorscher moeten welkom wezen, omdat zij hem tot de kennis van het karakter, de zeden, de gewoonten en de gebruiken eener natie inleiden. Wij hadden er dan reeds meer dan eens aan gedacht, om van de beschrijving dier onreis ons werk te maken, wanneer op eens eene gewigtige ontdekking dit ontwerp kwam

vast stellen en, bovendien, zeer vergemakkelijken. Die gewigtige ontdekking deden wij in de nog overblijvende handvesten der aloude Maatschappij van Rhetorika *De Goudbloem* van St. Nicolaas. Bij het doorbladeren van een oud foliant, Register der Spelen genaamd, en behelzende de komediestukken, welke vroeger door onze Rederijkers vertoond werden, vielen wij (wonderlijk genoeg!) juist op eene volledige beschrijving van al wat tijdens de reis van Karel van Lorreinen in het Land van Waes gebeurd was.

Aan de nauwkeurigheid der beschrijving viel niet te twijfelen, want, na inzien, bleek het ons, dat zij het werk was van een man van verdiensten, wien het Land van Waes veel dank en herkentenis verschuldigd is, namelijk, de Edele Heer Frans-Joseph de Castro y Toledo, heere Van Puyvelde, enz. ten tijde der regering van Maria-Theresia hoofdschepen van het Land van Waes en hoofdprins van voornoemde Rederijkkamer, welke beide functien hij ongeveer dertig jaren bekleed heeft. De heer de Castro was gevogelijc niet enkel ooggetuige van het bezoek dat hij beschreven heeft, maar speelde er tevens een voorname rol in.

De familie de Castro was eene der voornaamste stamhuizen dezer streken en in de XVII<sup>e</sup> en XVIII<sup>e</sup> eeuwen, zien wij verscheide telgen van dit geslacht de hoogste plaatsen in het bestuur bekleeden. Het was aldus dat gemelde de Castro, met nog twee andere hoofdschepenen, het Land van Waes vertegenwoordigde bij de inhulding van Maria-Theresia als gravin van Vlaanderen, waarvan wij vroeger spraken.

Wij zegden, dat het Land van Waes dank en herkentenis aan den Heer de Castro verschuldigd was, en niet ten onregte, want die man is een gewetensvolle kronikschrifver, die belangrijke notitiën en aanteekeningen heeft nagelaten over het tijdstip hetwelk hij beleefde, en die een groot licht zullen spreiden over de geschiedenis dezer gewesten. Buiten de beschrijving van het bezoek, waarvan wij reeds spraken, bezitten wij van hem :

*Aanteekeningen over de Rhetorike Kamers van den Lande van Waes ende naemelijc van degone binnen de prochie van St. Nicolaes.*

*Verhael der Inhaelinge van den seer geleerden heer Philippus Josephus De Wever, als primus van Loven, 1741.*

*Kort verhael der inhaelinge van den seer geleerden heer Egidius De Grave, 1751.*

*Het Lantjuweel tot St. Nicolaes, 1756.*

Bovendien moeten er van den zelfden schrijver nog notitiën bestaan over de geschiedenis van het Land van Waes, waarvan de bezitter ons thans onbekend is. De personen, welke ons diesaangaande zouden kunnen inlichtingen geven, zullen ons eenen grooten dienst bewijzen, daar wij ons voorstellen de verschillige aanteekeningen van de Castro in het licht te

geven en dezelve te laten volgen van eene volledige biografie van den verdienstelijken kronikschrifver. Door deze zal men zich kunnen overtuigen, dat het Land van Waes zoo arm niet is, als men denkt, aan mannen wier namen en daden eene plaats in 's Lands historieboek verdienen. De uitgaaf van dergelijke oorkonden zal bovendien eene thans bestaande leemte aanvullen, en, later tijd, het werk vergemakkelijken van hen die het willen beproeven, eene volledige geschiedenis dezer landstreek op te stellen.

Dat de ontdekking der bewuste beschrijving van het bezoek van Karel van Lorreinen ons werk moest vergemakkelijken, behoeven wij wel niet te bewijzen. Wij hadden slechts de notitiën van den Heer de Castro in een hedendaagsch kleedtje te steken, er onze bemerkingen en eigene opzoekingen bij te voegen en dan de kleine lettervrucht maar ligt op in de wijde wereld te zenden. Doch, een gevoel van eerbied kwam ons in eenmaal wederhonden. Wanneer wij het schrift doorlezen hadden, waren wij bijzonderlijk getroffen door de stille en znivere eenvoudigheid, welke ons uit elken volzin tegenwalmde. Alles wederkaatste zoo genoegelijk, in stijl en in gedachten, de vreedzame zeden onzer voorvaderen, dat wij onmogelijk tot eene omwerking van het stuk konden besluiten; ja, zelfs scheen het ons als gingen wij, dit doende, de pen tot eene onvergeefbare heilsgenesis opnemen.

Wij weten dat de groote meerderheid het hedendaags weinig op heeft met de stille eenvoudigheid, welke weleer de glansrijkste parel aan de Belgische volkskroon was; maar wij moeten het haar vergeven, omdat zij hierin meestentijds begrippeloos te werk gaat en meermaals de geestverstomping voor de eenvoudigheid neemt. Zage men den gang der zaken en der menschen zonder vooringenomenheid na, men zou zich alras overtuigen dat de eenvoudigheid de kern der volksbeschaving is en dat de eenvoudigste volkeren steeds de grootste volkeren waren en ten huidigen dage nog zijn.

Wat men er ook over denke, voor ons scheen het, dat het schrift niet dan in zynen eigenaardigen staat kon verschijnen, al mogt er dan ook hier of daar iets aan falen. Alleenlijk hebben wij noodig geoordeeld, de beschrijving te laten volgen door andere dokumenten, welke met de ontvangst van Karel van Lorreinen in betrek staan en welke wij ontdekt hebben in de handvesten van het Land van Waes, in die der Stad St. Nikolaas en der gemeente Temsche en in die der reeds genoemde Maatschappij van Rhetorika *De Goudbloem*.

Wij laten dus hierachter het onuitgegeven verhaal van den heer de Castro in zijn geheel volgen.

# BESCHRIJVINGE

VAN DE INKOMSTE VAN HAERE KONINGLIJKE HOOGHEDEN

BINNEN DEN LANDE VAN WAES.

---

Den 21 van de maendt Augusti 1759 sijn haere koninglijke Hoogheden Carel Alexander, hertog van Lorreijnen ende Baar, Ridder van het Gulde Vlies, Gouverneur en Capiteijn-generael van haere Majts Nederlanden, enz., enz., benevens sijne suster, de Princesse Anna Carolina van Lorreijnen, abdisse van het edel Capittel van S<sup>t</sup> Waudrn, tot Berghen, in Henegouw, enz., enz., van de prochie van Hingene, (alwaer sij op het casteel van den hertog van Ursel hadden vernacht), langs Bornhem, vóór Themische aan het veer gekomen, ontrent den acht uren en half van den morgent, met twelf koetsen, vergeselschapt van verscheijde aensienlijke Heeren ende Dames van het Hof en eenighe hussaeren voor lijfwacht. Dese met verscheijde wel vereerde vaertuijghen aan landt de Schelde overgeset sijnde, heeft den Heer Hoogballiu van den Lande van Waes (1) en geheel het Magistraet van Themselie, benefens den Heer Pastor-Proost van 't Oratorie, haere K. H. met alle eerbiedinghe verwillekomt, naer dewelke dese doorluchtighe personen, onder het luijden van de groote klocke, sijn gereden naer het Prochielhuijs, hetwelk met tapijten vercierd was. Ghekomen sijnde

---

(1) Ten dien tijde de Edele Heer Moerman de Ledeghem.

boven in de vergaederplaetse van het Magistraet, hebben de inboorlingen van hetzelve Themsche met eenen Ommeganck hunne blijdschap te kennen gegeven over haere innekomste; welkers bednijdenissen het naervolgende uytbeeld.

Voorerst verscheen het Zeeschip, begeirig om hunne K. H. Carolus Alexander ende Anna Carolina tot Themsche te begroeten. Op de vlagge van het schip stont :

Schaldis quoque serviet ipsi. HOMER. L. 3.

Hier achter volgde den Kemel, sig beklaegende dat hij certijds van agter wierd geplaatst, met dese versen :

De Kemel vreest, men hem wēr sou van agter stellen,  
Alwaer hij van de rest niet veel wist te vertellen,  
Hierom met ongeduld loopt hij van vooren uijt,  
Om van 't gheen volgen sal, te toonen een besluijt.

Van wedersijden word hij omeingeld door twee mooren, met dit dobbel jaerschrift :

SA, KEMEL, GAET VOORUIJT  
EN WIJST AEN UW BESLUIJT,  
IN 'T CORT OFT IN HET LANCK,  
VAN UWEN OMMEGANCK.

#### ORDE VAN DE RIJBENDE.

1. Eenen Ridder voerende den standaert van Themsche, van wedersijde omeingeld van twee Romeijnen, met dese jaerschriften :

Den eersten : ISTA SERENISSIMO DUCI CAROLO.

Den tweeden : DIT GESCHIEDT HIER VOOR DEN PRINS CAREL.

2. Den Timbalier en de Trompetters.

3. De Faem, hebbende een trompet in de hand, waermede sij verkondigt de aenkomste van hunne Koninglijke Hoogheden. Op het afhangende cieraad van de trompet is uijtgedrukt dit jaerschrift :

IN CAROLI GÜBERNATORIS SUI ADVENTU EX TOTIUS POPULI VOTIS  
OVAT THAMISLA.

Van wedersijden twee met blasende trompetten met dese jaerschriften :

Den eersten : CLANGITE JAM TUBIS, ADEST PRINCEPS.

Den tweeden : LAET KLINKEN DE TROMPETTEN, PRINS CAREL IS HIER NU!

4. Volgt : den Steur, de Zwaen, het Zeepeerd, de Dolphijn, de Walvis, waerop Neptunus, met dees spreuck :

. . . . . Haec Regi dicite vestro :  
nunc illi imperium pelagi, soevimque tridentem,  
Neptuno cedente, dari. . . . (Virg. L. 4).

5. De Burgt en de Heerlijkheid van Temsche voerende in haeren schild dit jaerschrift :

THAMISIA, DEFENSORE CAROLO, QUIESCIT.

Opgevolgh van vier maeghden met dese jaerschriften :

De twee eersten : TUORE PRINCIPE CAROLO INTREPIDA MANET.

De twee anderen : THEMST BLIJFT IN RUST ALS PRINS CAREL HAER BEHOEDT.

6. Een standaerd opgevolgt van eene leude Romeijnen, draegende de wapens van hunne Koninglijke Hoogheden.

7. Hierna het gespel van walthorens en hoboijen.

8. Hunne K. H. CAROLUS ALEXANDER en ANNA CAROLINA, waervoor een Ridder met dit jaerschrift :

DEFENSORIBUS ISTIS TEMSECA FLORESCIT.

9. Den Engel-bewaerde van het doorluchting huijs van Oostenrijk met dit jaerschrift :

NIC FAMILIE AUSTRIACE DEFENSOR.

10. Den aersthetog JOSEPH sittende op eenen arend, omcingelt van verscheide hussaeren. Hiervoor wierden gevoert de volgende spreuken :

1. . . . haud expers virtutis avitæ. Virg. L. 10.

2. . . . avis, atavisque potens. Virg. L. 8.

3. . . . ante annos curramque gerens, animosque viriles. Virg. L. 9.

11. Eene bende Romeijnen, met de wapens der rijken en provinciën aan het doorluchting huijs van Oostenrijk onderworpen,

12. Sijne Keijserlike Majesteyt FRANCISCUS DEN EERSTEN ende haere Keijserlijke en Koninglijke Apostolike Majesteyt MARIA THERESIA.

Volgde eenen zege-wagen, kostelijck opgepronkt, verbeeldende de H. Kerke, met de uijtmuntende deugden, ijder met sijn kenteeken, door dewelke het doorluchting huijs van Oostenrijk ten alle tijden heeft uijtgeschenen, waeronder : het Geloof, de Hope en de Liefde; hieronder : den godsdienst, het verstant, de geleertheijt, de liefde tot de onderdaenen, de medogentheijt, de miltheijt, de liefgetalligheijt, enz. omcengelt van Engelen. Desen waegen wierd voortgetrocken van ses peerden, dewelcke bestiert wierden door de deugd, afgebeeld met twee vleugelen, om haere wakkerheijt, met eene pycke in de hand, om de fouten te bestrijden, ende met eene kroon, om de deugdsamen te beloonen.

Op de eerste peerden saten twee Geniën; op de vier volgende de vier Cardinaele Deugden, ieder met haer kenteeken. Boven den wagen was verbeeld het wapen van Oostenrijk en Lorrijnen, met dit devies :

. . . . Par nobile junxit connubialis amor.

Hieronder waeren te lesen de volgende versen :

Magna Theresia suo cum Cæsare conjugæ vivat  
Qui summum in terris restibuere genus.

13. Dit alles was gesloten niet den groten Reus, de Reuzin en het kleijn Rensken. (1).

Soo desen ommegang voleijnt was, sijn III. KK. III. met alle deselve koetsen, geprecedeert door twee kamerboden van het Hooftcollegie, vertrocken langs de prochien van Thilrode, Elversele, Sombieke, Waesmunster en Lokeren, naer het hof van Lijsdonck, alwaer den Abt van Baudeloo een heerlijck noenmael hadde doen bereijden. Dit geeijndight, sijn haere gemelde hoogheden langs de prochie van Belcele, gekomen binnen die van St. Nicolaes, een weijnigh nae den vijf uren, onder het luijden van de groote klocke; alwaer sij, in 't inkomen van de prochie, recht voor de herberghe « het Meuleken » door de Heeren van het Magistraet van beijde de Banken wierden met een kort compliment verwillekomt, terwijlen die van de Rhetorycke Gilde, onder het geschal van verscheijde musiecale instrumenten, ende die van de oude ende nieuwe Handtbooghe-Gildens,

(1) Een bewijs dat Temsche ten dien tijde, even als vele groote steden, zijne Reusen-familie had.

met slaende trommels en vliegende vendels, op de straat gerangeert stonden; de twee eerstgenoemde gildebroeders hadden elck eene witte brandende tortse in de hand (1), ende de leste eenen pijl, en hebben alsoo, in goet orden, hunnen K. H. vergeselschap, langhs de Nienwstraet, over de groote merekt, door verscheijde zegebooghen, tot op het hof van den Heer Hooghballiu, toebehoorende den Baron van Boneem, onder onbeschrijfelyke vreugdeteekenen ende toejniigingen van alle het volck.

Weijnigh nae hnn arrivement sijn mijne Edele Heeren van het Hooft-collegie van den Lande van Waes, (allen in koetsen), naer het voorseijde hof gereden, met twee stncken wijn op een wagentjen, ingespannen met vier grijse peerden, op dewelke saten vier Engelen, gekroont met la-wrieren, waerboven tuschen de voorseijde twee stncken, een maeghdeken was sittende, wat hoogh verlieven, met een lanwertack en het wapen van desen Lande in haer handen, alles op het prachtigste vereiert. Vooruijt reden drijf trompetters en eenen timbalier, alle in 't groen gekleet; welcken wijn aen H. K. H. met de gewoonelijke plechtigheden, onder een welgeplaetst compliment van willekom door den Heer Van Goethem, raeds pensionnaris, gepresenteert wierdt, waervan een stnek wijn aen de R. P. Recollecten ende het ander aen het armhuijs deser prochies door hnnne gemelde Hoogheden gjont wierdt.

Terwijlen men daer besigh was met op alle de voorseijde instrnmenten overhandt te spelen, ende dat eene groote partie van jonkheijt, alle gekleet als herders en herderinnen, boeren en boerinnen, (dewelke in 't inkomen van de prochies hunne K. H. ook hadden te gemoet geweest), daer oock besigh was met dansen op het geklanck en geschetter van humme trommels en fluitjen, wierdt de algemeijne blijdschap grootelijkx vermeerderd door de onverwachte aenkomste van sijne excellentie den Grave von Cobenzel, eersten minister, enz., met de aengenaeme tijdinghe dat het leger van den Koning van Pruijssen, door den generael Laudon, gecon-jongeert met de Russische troepen, ontrent Frankfort op den Oder, totaliter geslaghen was, soo wierdt aenstonds order gegeven van de groote klocke te doen luiden, opdat eenieder van dese goede tijdinghe soude verwittigt sijn; alswanneer de heeren Hoofdschepenen, Pensionaris ende Gressier, die van het Magistraet deser prochies, met alle drijf de Gildens ende de andere die daer mede op den gemelden hof waeren gekommen, sigh hebben geretireert. Waernaer den vierstaeck met peckteijlen in 't midden van de merekt ontsteken wierdt, welken staeck van onder tot boven was

(1) Zie verder de resolutie diesaangaande door onze Rederijkers genomen.

geschildert root en wit, en op het hoogste een vaen, verbeeldende het wapen van desen Lande; alswanneer meest alle de ingesetene, die hunne huijsen, sommige met tortsen, andere met lanternen ende olieachtige papiere versiersels ofte met keersen voor de glase vensters tot dese vieringhe bereijt, terstont hetselve hebben naegevolgh.

Het Landthuijs ende het Prochienhuis waeren bijde behangen met eene bende roodt laeken (als voor desen) met de wapenen van sijne Keijserlijcke en Koninglijke Majesteit, van het graefschap van Vlaenderen, van het Landt van Waes ende van de Prochie, waer ontrent aen ider van de voors. huijsen, twelf uijtstekende kandelaers gestelt waeren met witte torsten. De Gildekamers, te weten den gevel van het huijs daer die van 't Rhetorica vergaederen, was insgelijkx met eene bende rooden baeij verciert, waerop hunne drij blasoenen hingen, met gelycke ses uijtstekende kandelaers en witte tortsen, ende voorts den gevel van onder tot boven met groen en jaerschriften bekleet en alle de vensters met een groot getal keersen verlicht. Die van de oude Handbooghe-Gilde hadde hun huijs op deselve maniere uijtgewerckt, behalven den rooden baeij. Die van de nieuwe Gilde hadde hem huijs seer aerdigh zegeboorghswyse verciert; de pijlasters, architrave en capiteelen waeren ten deele van mosch en ten deele van olieachtigh geschildert papier gemaekt, verciert met menigvuldiche jaerschriften, lampkens en papiere lanternen, hetwelke ontsteken sijnde, seer schoon was om sien.

In den inganck van de parochie, bij de kaick van de heerlijckheit van Arschat, was gestelt den eersten zege-boogh; den tweeden voor de dreve van 't hof van den Heer de Castro, verciert met de wapenen in acht quartieren van desen doortuchtigen prince ende prinsesse van het huijs van Lorreijnen; den derden in 't eijnde van de Nieuwstraet, aan de merckt; den vierden voor de dreve van de P. P. Recollecten; den vijfden in 't eijnde van de Hontmerckt; den sesden in 't inkommen van de Hofstraete, den sevensten in 't eijnde van de huijsen van de gemelde Hofstraete; den achtsten in 't inkommen van de Ankerstraet ende den negensten zege-boogh was gestelt voor de dreve van de priesters van 't Oratorie; dewelke meest alle van beijde de seijden op 't alderschoonste toegestelt en uijtgewrocht waeren, die door de schoone verven, vergulsel, schilderijen en verscheide soorten van mosch ende groen, van alle kanten de oogen der aensienders behielden.

Als nn alle de huijsen en zegebooghen met de olieachtige papieren ende lanternen verlicht waeren, hebben hunne K. II. de merckt rontsomme geweest besichtighen. Dit gedaen zijnde, het avontmael genomen ten huijse van den Heere Hoogballin ende daer blijven slaepen. Z. E. den Grave van

Cobenzel heeft sijn logist gehadt in 't Oratorie; de Princesse van Stolbergh ten huijse van den Heer de Castro, ende de andere Heeren van hun gevolgh, ten huijse van de voornaemste heeren van de prochie.

Des anderendaegs, naer dien haere gemelde K. H. de onde handboogh-gilde met hnn handteeken hadden vereerd lid te sijn van de voors. Gilde, ende dat sij de misse bij de P. Recollecten hadden gehoort, sijn sij met denselven trijn, weijnigh nae den klockslagh negen, van hier vertrooken, en, op de maniere gelijck sij waeren ingekomen, mytgeleijt geweest tot in 't eijnde van de Ankerstraet; dewelke hunnen wegh liebben vervoordert, langhs de prochien van St. Gillis, Vrachene, Beveren, Melcele, Swijndrecht ende het Vlaemshooft, naer de stadt Antwerpen, alwaer sij op den middagh langhs het Bierhooft sijn gearriveert ende tot den 24 dito verbleven.

Op alle de voorsejde prochien van desen Lande daer dese doorluchtige Hoogheden sijn gepasseert, wierden de kloeken geluijt en stonden de gildens, met slaende trommels en vliegende vendels, op de plaatse ofte ontrent de Kerekhoven gerangeert beneffens het Magistraet, dewelke meestalle ook verciert waren met zege-booghen. Ende terwyl men tot Beveren de peerden van de koetse veranderde, wierden H. K. H. op het Prochieshuijs van de heeren van het Magistraet met een ontbijt onthaelt.

Tot het vervoeren van den trijn, waermede hare K. H. over de Sehelde waeren geset en binnen desen lande gekommen, was op ieder van de naevolgende prochien, te weten : Themsehe met Baersele, Waesmunster, Lokeren, St. Nieolaes en Bevere, van wege het Hooftcollegie, gelast gereet te houden 66 treekeerden en 4 sadelpeerden, om telkens deselve in de gemelde plaatzen met versche peerden te eonnen bespannen, want, vooreerst tot de koetse van haere K. H. de Princesse waeren noodigh ses peerden; tot degone van sijne K. H. den Prince 4 peerden; tot het voertrijgh, geseijt Landeau, daer de Cavaliers op saeten, 6 peerden; voor de koetse van de staetjoufsvrouwen van de Prineesse, 6 peerden; voor degone van de Kamerlingen van den Prince, 6 peerden; voor de koetse van de jousvrouwen van de Groote-Meestersse, 6 peerden; voor de koetse van de Garde-Robe, 6 peerden; voor degone van den Chirnrgien en Stalmeester, 4 peerden; voor de koetse van den Controleur en Inspeeteur, 4 peerden; voor de koetse van de Koekx, 6 peerden en de voor de voituere van den Kelder ofte Wijn, ook 6 peerden. De vier sadelpeerden dienden voor de Kamerboden van 't Hooftcollegie ende voor de couriers van 't Hof.

Tot hiertoe het handsehriqt van den heer de Castro, hetwelk wij door de volgende bewijsstukken laten volgen.

### HANDVESTEN VAN HET LAND VAN WAES.

*Resolutieboek van generaliteyt begonst den 1 January 1753, geyndight den 21 Oust 1789.*

Actum den 9 Augusti 1759.

Present D.D. Hooghbailiu, de Castro, de Neve, Van Landeghem, Varendoncq pens<sup>s</sup>.

Ten selven daeghe doet den heere Hooghbailiu rapport dat hy saterdagh lestleden heeft ontfanghen eenen brief van sijne excellentie den grave van Cobenzl, luijdende als volgt :

Monsieur,

Leurs Alt<sup>es</sup> R<sup>les</sup> Monseigneur et Madame se proposent de faire dans le courant de ce mois un tour à Anvers et de là Elles pourront passer jusqu'à chez vous; et comme ce voyage exigera certaines dispositions sur lesquelles il sera bon de se concerter d'avance, je vous prie, Monsieur, de vous rendre pour cet effet ici aussitôt que vous pourrez; dans l'attente donc de vous voir bientôt je suis très parfaitement Monsieur,

VOTRE TRÈS HUMBLE ET TRÈS OBÉISSANT SERVITEUR,

Signé Le C<sup>e</sup>. COBENZL.

La superscription était : à Monsieur Moerman de Ledeghem grand baillij du Paijs de Waes et à St. Nicolas.

Dat hij ingevolge den selven brief 's anderdaeghs vroegh vertrocken is naer Brussel.

Dat sijne excellentie hem aengeseijt heeft dat hunne Conincklijke Hoogheden geschikt hadden jeghens den 20 deser naer Antwerpen te vertrecken ende van daer naer 't Landt van Waes, dat de route soude gereguleert sijn volghens de lijste alhier geexibeert ende stekende aan de filasse, dat volgens het voors. arrangement hunne voornoemde C. C. H. H. het noenmael souden nemen ten huijse van den heere Rapporteur ende 's avonds het logement tot Hingene op het Casteel van den Hertogh van Ursel.

Dat S. E. hun voordrs belast heeft naer eenighe daeghen weder te keeren naer Brussel om te vernemen soo den precisen dagh van de comste van hunne Conincklijke Hoogheden als eenige voordere arrangementen.

Actum den 10 Augusti 1759.

Present D.D. Hooghballiu, de Castro, de Neve, Ramont, Van Landeghem, Varendonck ende pens<sup>s</sup>. D. Taijart vac. D. Greffier vac.

Ten selven daeghe in aendacht genomen 't ghone bij resolutie van gisteren vermeldt ende geconsidereert eensdeels dat het betaamt dat de straeten worden gerepareert langs dewelke hunne Conincklijke Hoogheden sullen passeren ende anderdeels dat het convenieert dat de prochien langhs dewelcke sij hunne route sullen nemen alle mogelijke eere bewijzen aan hunne voors. Hoogheden is geresolveerd aan de voornoemde prochien te schrijven volgens minute.

Actum den 17 Augusti 1759.

Present D.D. de Castro, D.D. Ramont, B. de Neve, en A. Tayart pen<sup>r</sup>s., Greffier.

Ten selven daeghe gelezen brief van Procureur De Branwer meldende dat het placeaert jeghens de desertie der soldaeten in daete 30 Junij lestleden in het Consistoire van Raede in Vlaenderen is gepubliceerd, is hetselfe aengenomen voor advies. Item gedepescheert differente affaires de inwendighe directie raeckende. Item rapporteerde den heere Hoogh-Bailliu dat hij tot Brussel op gisteren niet zijn excellentie verstaen heeft dat hunne Conincklike Hoogheden op maendagh toecommende uit de stadt Brussel sullen vertrekken om savonds op het Casteel van Hinghene te verblijven, dat sij sanderdaghs van Hinghene door Themische, Thilrode, Elversele Sombekе naer Lokeren sullen vertrekken om aldaer het noenmael te nemen, ende naer noene langhs Belcele allhier savonds sullen commen den nacht passeren.

Eijndelinghe dat sij op den 22 deser smorghens van St. Nicolaes sullen vertrekken door St. Gillis, Vrachene, Beveren, Melcele en Swijndrecht op Antwerpen. Wiert geresolv<sup>t</sup> haere gemelde C. H. H. te laten complimenteren in corpore binnen dese prochie mitsgaeders te laten presenteren den wijn van eere.

Actum den 18 Ouste 1759.

Present D.D. Hoogh-Bailliu, de Castro, de Neve, Ramont, Landeghem, Varendoncq, Pensionaris; Greffier.

Ten selven daeghe geresolveert de absente Heeren te besechrijven ten eijnde sij op dijnsdaghi toeeommende souden gelieuen over te commen om present te wesen alswanneer dit Hooftcollegie hunne C. H. H. in corpore sal complimenteren.

Item proponeerde den heere Hoogh-Bailliu ofte het niet en soude convenieren van boven den wijn van cere die dit Hooftcollegie aan hunne C. Hoogheden op hnn arrivement alltier, zoude offeren eene specie van gratuitijt ofte present, mitsgaenders waerin hetselve soude bestaan, te weten in specien van gelde, werekanten olte andersints, wirt goetgevonden alvooren daerontrent te resolveren te informeren wat andere administratiën in diergelycke occasien hebben gedaen.

Actum 19 Ouste 1759.

Present D.D. Hoogh-Bailliu, de Castro, de Neve, Ramont, Landeghem, Vaerendoneq, Pensionaris.

EXTRAORDINAIRE SONDAGH.

Ten selven daeghe is alltier verschenen den Baillin van Themseche te kennen gevende dat wethouderen van hetselfe Themseche gelast waren bij order van sijne Conincklijke Hoogheid hemlieden gebrogt door den Heere Postmeester Midavain op 21 deser te leveren den nombre van 74 peerden om daermede hunne Conincklike Hoogheden te vervoeren benefens hunne suite naer Waesmunster gevende voorts te kennen dat mits dat de prochie van Themseche geresolveert hadde hunne C. C. H. H. te vereeren met hetgeven van hunnen ommeganck ende dat sij tot dies grooten nomber van peerden noodigh hadden, het hun onmogelijck was den voorn. nomber van peerden te furnieren, is geresolveert in consideratie van de redenen voorn. de prochie van Basel te belasten met de leveringe van 40 peerden om benefens 40 peerden te leveren door die van Themseche te doen de voors. vervoeringlie ende tot dies te schrijven aan wethouders van Baesel volghens minute.

Sijnde geresloveert den nombre van 74 peerden te begrooten tot den gonen van 80 peerden om te eviteren alle confusien waervan oock inkennen is gedaen aan die van Waesmunster ende Lokeren.

Item geresloveert op het te kennen geven van den Gressier van Beveren dat sij belast waren te leveren 74 peerden ende versoeckende van een deel onlast te wesen, te lasten wethouders van Swijndrecht tot Beveren te leveren 20 peerden volghens minute.

Item in post praudium alltier verschenen de veerman Tassin op het Vlaems Hooft te kennen gevende dat ten tijde dat hunne Coninckl. H. H.

op woonsdagh toeckomende de Schelde sullen passeren het alsdan leegh waeter sal wesen ende dat den veerdam diensvolghens geheel vuijl sal wesen ende niet betamelijck om hunne C. C. H. H. daer over te passeren, dat de Heeren van het Magisraet van Antwerpen van hunnen cant hebben geordonneert den veerdam met plancken te belegghen, alle hetwelcke geconsidereert, is geresolveert den voors. veerman aen te segghen dat hij ten besten coope doenlijck den veerdam met plancken soude belegghen ende deselve met sandt bestroeijen, dat hij de plancken soude trachten te bekomen uijt het magasijn op het Vlaemshoost ende hem tot dies soude addresseren aen den comandant van het Vlaemshoost mitsgaders aen den gonen van het Casteel van Antwerpen.

Item is aen den voornoemden Tassin aengeseijt dat hij twee à drij ponten soude assenden naer Themische om den transport van H. H. C. C. Hoogheden ende suite aldaer te helpen doen.

Item den voorn. Tassin ons aengheseijt hebbende dat den Heere Proli Admiraal van de Schelde hadde geordonneert de Chaloupen van den uijtligger van St. Philippe te brenghen aen het veir van Antwerpen om hunne C. C. H. II. over te setten, is geresolveert aen denselven Heere Proli te schrijven volghens minnten hem versoeckende de voors. Chaloupen te willen assenden naer Themische.

Item geresumeert de propositie van den Heere Hooghi-bailliu, bij resolutie van gisteren vermeldt ende geconsidereert dat den tijd te cort is om te informeren wat andere administratiën in diergelijcke gevallen hebben gedaen, mitsgaders in aendacht genomen dat in cas men eene somme geldt soude presenteren aen hunne C. C. H. II. sij het selve somtjds qualijk souden nemen, is geresolveert hunne Conineklijcke Hoogheden boven de twee stukken wijn van Eeren, te presenteren eene souvenance in fabrique van den Lande, te weten in eenighe garnituren canten soo voor hare C. II. Madame Roijale als aen sijne C. H. haren broeder, ten welcken eijnde allier ontboden is den Gressier van den Beversche de Cock ende hebben hem geauthoriseert om te vertreken naer Antwerpen ten eijnde van aldaer bij voornaemste coopliden te koopen de voors. garnituren van de alderbeste ende alderfijnste canten aldaer becomelijck.

Actum den 20 Onste 1789.

Present D.D. de Castro, D.D.B., de Neve en Tayart.

EXTRAORDINAIRE.

Ten selven dage geregeleert differente arrangementen de inhalinghe van hunne C. Hoogheden regardeerende.

Actum den 21 Ouste 1759.

Present D.D. de Castro, D.D. B., de Neve en Tayart.

EXTRAORDINAIRE.

Ten selven daeghe op het arrivement van hunne Conincklycke Hoogheden den Prince ende Princesse van Lorrijnen geresolv<sup>t</sup> hun in corpore te complimenteren, door den Heere Raeds Pensionaris den wijn van Eere te presenteren, mitsgaeders hun te presenteren de canten bij resolutie van den 19 deser vermeldt.

HANDVESTEN DER STAD ST. NIKOLAAS.

(*Parochierekening van St. Nicolaes, over 1759*).

Alvooren betaelt aan Joannes Van Landeghem, Marcus Anthonius Verbraeken ende voordere personen, de somme van seven ponden, seven schellingen en vier grooten, ter causen van gelogeert te hebben de houssaren met hunne paerden van syne Conincklycke Hoogheydt, alhier gecomen met syne voorn. Conincklycke Hoogheydt den 21<sup>en</sup> Aug<sup>st</sup>y 1759, mitsgrs over het leveren van fourage voor de peerden en het verleenen van den cost en dranck aen voors<sup>e</sup> houssaren, conform den staet, d'ord<sup>e</sup> ende respective quitt<sup>ie</sup>; dus deselve somme van L. 7 : 7 : 4.

Item betaelt aan Pieter Mul, Andries Van Landeghem en meer andere de somme van seven en twintigh ponden, twee schellingen en ses gr., ter causen van by hun geleverd te heblien de noodige peerden tot den transport van hunne Conincklycke Hoogheden met hunne suite naer Antwerpen, respectievelyk op den 22 Augusty 1759, conform den staet danof gemaekt ende d'ord<sup>e</sup> ende resp<sup>e</sup> quitt<sup>ee</sup> L. 27 : 2 : 6.

HANDVESTEN DER GEMEENTE TEMSCHE.

(*Rekening van Temsche van het jaer 1759*).

Betaeld aen differente personen samen de som van zes en negentig ponden acht schellingen negen grooten, zes deniers, zoo vele deze Burght ende heerlykhede van Temsche te coste heeft geweest in het arrivement van hunne Conincklycke Hoogheden Charles Alexander Hertogh van Lorrey-

nen ende Baar enz., enz., ende Syne Serenissime Suster Madamme de Princesse van Lorreynen ende Baar ende hinnen Suit op den 21 Augnsty 1759, conforme d'orders van Syne Conineklyke Hoogheyt van dato 17 Augusty te voorent, volgens staet, ordonnancie en respective quittantien.

Betaelt aan s<sup>r</sup> Joannes Baptiste Van Eycke met consorten de somme van vyf ponden, vyf schellingen grooten, over hunne devoiren in het derigeren van de cavalcade gedaen zynde den twee en twintigsten Augusty 1759 in het arrivement van de voornoemde hinnne Conineklyke Hoogheden binnen deze Prochies van Temische, volgens ordonnancie ende quittantie.

HANDVESTEN DER MAATSCHAPPIJ VAN RHETORIKA DE GOUDBLOEM,  
VAN ST. NIKOLAAS.

(*Resolutieboek van de Rethorijke-Kamer*).

Actum den 12 Augusti 1759.

Present den Heere Hoofdprince, Deken, onde Dekens, etc.

Ten selven daghe gaf den heere Hoofdprince ons te kennen dat sijne Koninglijke Hoogheyt den Prince Carel Alex. van Lorreijnen ende Baar, gouverneur gnl. van dese Nederlanden, met de Princesse Anna-Carolina, sijne suster, stonden binnen desen Lande en prochie te kommen, sonder den preciesen dagh van hunne incomste te connen seggen, ende in deliberratie geleijt sijnde, wat in sulken gevalle tot de intrede behoorde gedaen te worden, wiert bij provisie goed gevonden, het gildenhuys te doen vercieren gelijk men jaerlijckx gewoon is te doen op de kermisdaghen, met het uijthangen van 't roodt laeken, blasoen en wapenen; voorts hinnne gemelde K. H. in corpore, met standaert en musicale instrumenten in te haelen ende des avonts alle de vensters van 't huys met kerssen of lampkens te verlichten, immers ons te regnleren naer de twee andere gildens deser prochie; ondertusschen trachten te onderhooren wat die van de oude gilde ontrent de verciersels van den gevel van 't huys van intentie sijn te doen, te meer omdat sij benefens ons, nu sedert eenighe jaeren in een ende lietselve huijs hunne Kamer sijn hebbende en de t' samen verciert, ten eijnde wij ons nae advenant sonden connen reguleren.

---

Actum den 18 Augusti 1759.

Present den heer Hoofdprince, Deken, onde Dekens, etc.

Ten selven daghe t' onser kennisse gekomen sijnde dat hinnne Koning-

lijke Hoogheden, bij voorgaende resolutie vermelt, op den 22 deser, naermiddagh, langhs Belcele binnen dese prochie sullen aenkommen, ende dat die van de onde gilde geresloveert hebben, hynne kamer in het Crnijs van Bourgogne te verlaeten ende te nemen de herberge den Prince Cardinael voor hun gildenhijs, alwaer sij van intentie sijn den gevel van het huijs van onder tot boven met groen en jaerschriften te vercieren, ende voorts hunne K. H. niet alleen met slaende trommels en vliegende vendels in te haelen, maer ook dat alle de gildebroeders hun te gemoet sullen gaen met witte brandende toorsten, in plaetse van eenen pijl, in de handt; item dat die van de nienwe gilde van resolntie waeren de herberghe den Arent te vercieren met groene ende papieren pijlasters, zegehooghswijze gemaeckt, hetwelcke sij t'savonts met keerssen en lampkens sullen verlichten ende voorts dat sij niet slaende trommels en vliegende vendels ende met den pijl in d'handt, haere gemelde Hoogheden sullen inhaelen.

Alle hetwelcke in aendaght genomen sijnde, wiert goet gevonden ende geresloveert, geheel den gevel van ons gildenhijs, te weten boven het root lacken daer de wapens ordinairlijck op hangen, te doen bekleeden met groen, 't sij spaenshondt, palm, hmlst, mos of ander groen, en achter alle de vensters te stellen kerssen in potaerde, ende van buijten onder het roodt lacken, in ses geschilderde armen, ses witte toortsen, dewelcke men des avonts, met de andere vierwerken van de prochie sal ontsteken. Item dat men hunne gemelde K. H. ook niet witte brandende toorsten sal inhaelen ende voorts gaen in orden met den standaert, maegdekens, knaep, wijseman en musicale instrumenten, gelijck op de kermisdaghen jaerlijckx gehenrt.

De beschrijvinge van dese innekomste ende vrengdevieren alsdan bedreven door de inwoonders sal gestelt worden int Register van de spelen.

(*Register van Rekeninghen van de Rethorica, III.*)

Alvooren betaelt aan P. De Smet de som van twee ponden, ses schell. en acht gr. voor 't gebruyk van flambeeuwen tot het inhaelen van haere voorn. Co. Hoogheden, dus volg. quit. . L. 2. 6. 8.

Item aan P. P. Van de Vyver met Consorten om met ses blaesende instrnmenten van hanthoijen, walthorens en bassons gespeelt te hebben in het inhaelen ende nijtleyden van haere voors. Co. Hoogheden . . . . . 5. 10. 0.

Item betaelt aan Marcus Anthonius Verbraecken, de som van een pondt XVIII sch. en VI gr. over twee vergaederinghen

gehouden tot oorsaecke van haere meergeseijde Co. Hoogheden waeronder XVIII sch. en XI gr. verteirt door speellieden ende dienders op den dagh van hunne incompste en de VIII sch. op de bestedinghe deser gilde. . . . . 1. 18. 6.

Item aen Jacobus Van Naemen over 't afbranden van ses flambeeuwen gedient helbende voor illuminatie aen 't Gilden-huijs . . . . . 0. 13. 0.

De totale uitgaven, ter gelegenheid van het bezoek van Karel van Lorreinen door de Rederijkkamer gedaan, beliepen tot L. 14. 18. 8.

De rekeningen der Rederijkkamer treden nog in nauwkeurigere bijzonderheden over de uitgaven, welke door haar tijdens het bezoek van den Hertog van Lorreinen gedaan zijn; doch, wij hebben gedacht, ons bij de aanhaling der voornaamsten deser te mogen bepalen. Door hetgene wij nopens de omreis mededeelden, zal de goedwillige lezer zich een voldoende denkbeeld kunnen vormen over de gebruiken, welke de inwooners van het Land van Waes, bij het onthalen van hunne wettige Vorsten, of van deszelfs vertegenwoordigers, aan den dag legden. Het is eene bevallige genreschildering, waerin de zeden en pleegvormen van het midden der achttiende eeuw zoo getrouw als in een spiegel zijn afgemaald. Mogte de lezer er één oogenblik genoegen bij gevonden hebben, dan ware onze moeite maar al te rijkelijk beloond.

Ten slotte drukken wij eenen hartelijken dank uit aan onzen vriend, den Heer advokaat Drieghe, voor de moeite welke hij wel heeft willen aanwenden om ons de uittreksels mit de handvesten van het Land van Waes te bezorgen, welke handvesten thans in het provinciaal Gouvernement van Oost-Vlaanderen, te Gent, berustende zijn.

L. HOORNAERT.

## NOTE CONCERNANT LA MAISON YSEBRANT. (1)

La maison YSEBRANT, à laquelle se rapporte la pierre sépulcrale que nous reproduisons plus loin, est originaire de Westphalie où elle portait primitivement le nom de BEYERFORD ou BEVERVOORDE.

Une attestation d'*Antoine Sanderus* nous apprend que les Ysebrant étaient déjà illustres dès l'an 1540.

En effet un LOUIS YSEBRANT figure au nombre des chevaliers qui prirent part à la bataille de Courtrai ou des Éperons d'or, en 1502, et un TUINERY YSEBRANT est cité parmi les nobles Flamands qui périrent à la bataille de Crécy, en 1346.

Nous rencontrons aussi les Ysebrant dans les emplois civils. Entre beaucoup d'autres nommons ceux qui furent revêtus de ce genre de dignités au Pays de Waes :

MARC YSEBRANT, mort en 1622, arrière-petit-fils de Jean Ysebrant dont nous publions le monument, est qualifié de Greffier de St. Paul; —

JEAN YSEBRANT, fils ainé dudit Marc, fut, après lui, Greffier de St. Paul et de Kemiseke; —

Un P. A. YSEBRANT, dont on rencontre la signature sous un acte de vente

---

(1) Sur YSEBRANT on peut consulter : Goethals, *Dict. gén. et hér. des fam. nobl. de Belgique*, Tome IV; — Bon de Stein d'Altenstein, *Annuaire de la nobl. de Belg.* Tome IV, 1850, p. 215 et suiv. et Tome XI, 1857, p. 218 et suiv.; — Bozière, *Armorial de Tournai et du Tournoisis*, 1859, p. 253; — Gust. van Hoorebeke, *Annuaire statist. des fam. de Gand*, Tome II, p. 50 et les Tomes suiv.; — Dumont, *Quartiers généal. des fam. nob. des Pays-Bas*, Cologne 1774, Tome I, p. 518; — etc.

du 12 Juillet 1663, y est qualifié de « 's graeveman en wysdom der heerlyckeit van Walburch; » —

Un autre acte de vente du 31 Juillet 1663 fait mention d'un « MARCUS YSEBRANT, bailliue en wysdom der heerlychede van Puyvelde; » —

Enfin nous trouvons un P. JACQ. EM. YSEBRANT, remplissant en l'année 1729 les fonctions de Haut-Échevin du Pays de Waes.

La maison Ysebrant, représentée encore de nos jours dans la noblesse de Belgique sous les noms d'**YSEBRANT DE LENDONCK** et **YSEBRANT DE DIFQUE**, s'arme « *d'or, au castor au naturel élancé en bande,* » et porte en cimier « *le castor issant de l'écu.* »

En s'éloignant du Pays de Waes qui fut longtemps sa résidence et lui servit, pour ainsi dire, de berceau aux Pays-Bas, la famille Ysebrant (1) se répandit principalement dans les villes de Gand, de Mons, de Tournai et de Bruxelles, où on la retrouve encore.

Un rameau des Ysebrant existait à Hamme il y a quelques années. Nos renseignements nous ont appris que cette descendance est éteinte aujourd'hui.

La pierre tumulaire dont nous offrons la reproduction à nos membres n'existe plus. On la voyait jadis à l'église primaire de St. Nicolas d'où elle a disparu depuis bien des années sans doute. Nous devons à M.<sup>r</sup> le Sénateur Van Naemen (2) la communication d'un vieux document reproduisant ce sarcophage et un crayon généalogique des Ysebrant.

Cette filiation, qui commence vers l'an 1500 et s'étend jusqu'à l'année 1770 environ, offre peu de variantes avec celle publiée par M.<sup>r</sup> Goethals. Cependant comme ce généalogiste, de même que M.<sup>r</sup> le Baron de Stein d'Altenstein, ne donne les Ysebrant qu'à partir de **MARC YSEBRANT-DE NEVE**, mort à St. Paul en 1622, lequel est indiqué comme formant la 10<sup>e</sup> génération connue de cette maison, nous croyons intéressant de publier ici les 5 générations inédites antérieures audit Marc.

Nous ferons précéder cet extrait de quelques mots en langue Flamande qui accompagnent le crayon communiqué et qui ont trait d'abord à la seigneurie de la **MOERE**, appelée plus tard **WALBOURG**, ensuite à la famille de **WAELWYCK**, à laquelle fut vendue cette seigneurie, enfin au monument même

(1) Ils ne faut pas confondre la famille **YSEBRANT** qui nous occupe, soit avec les **YSENBRANT** de Bruges, originaires d'Artois, dont M<sup>r</sup> Franc. van Dyck donne la généalogie et les armes dans son *Recueil hérald. de la ville et du franconat de Bruges*, 1831, p. 325 et suiv., soit avec les **YSENARD** de Flandre, anoblis en 1678 et portant « *d'or, à un arbre terrassé de sinople, contre lequel est rampant un bouc de sable.* » (*Nouv. vr. suppl. au nobil. des P. B.*)

(2) M<sup>r</sup> Van Naemen est décédé pendant l'impression de ce volume.

de Jean Ysebrant et de sa femme dont le nom n'est point cité mais qui portait pour armoiries un écu « de sable (?) , au chevron d'argent accompagné de trois losanges du même. » (1).

Jean Ysebrant habitait très probablement son château de la Moere , car un manuscrit du 15 Mai 1550 nous dit que ce château était une « bonne retraite et belle maison à pont levé pour la résidence et domicile d'un gentilhomme. »

Voici maintenant l'inscription de la généalogie suivie d'un fragment :

« GENEALOGIE VAN DE YSEBRANTS, 'T SEDERT DEN JARE 1515 (2) ALS WANNEER  
» STIERF MIER JAN YSEBRANT, RUDDERE VAN JHERISALHEM, HEERE VAN DER  
» MOERE, WILLEMAERS ENDE MEULENACKERS; DESE DRY HEERLYCKHEDEN SYN  
» GHELEGHEN BINNEN DE PROCHIE VAN SINT NICOLAES, WAERVAN DE HEERLYCKHEYD  
» VAN DER MOERE ALSNU GHENAEMPT WORDT WALBURGH DIE ALSOOG VERNAEKT  
» IS BY JOR JAN VAN WAELWYCK, DE ZELVE HEERLYCKHEYD GHECOCHT HEB-  
» BENDE MET JE WALBURGH SYNE HUYSVROUWE, ENDE WIERDT DE SELVE NAER  
» HAER GENOEMT, WELCKEN VOORN. MIER JAN, F. GEERAERTS, BEGRAVEN  
» LIGHT IN DE KERCKE VAN SINT NICOLAES IN DEN LANDE VAN WAES, —  
» WAERVAN DEN SARCK ENDE SYNE FIGURE, MIDSGADERS DE GONE SYNDER  
» HUYSVROUWE, MEN ALHIER BOVEN IS REPRESENTERENDE. »

---

(1) La seigneurie de la MOERE, située à St. Nicolas, et celle de WILLEMAERS furent vendues par un des fils de Jean Ysebrant, nommé Gérard Ysebrant, à Guillaume de Waelwyck, conseiller et receveur-général des domaines impériaux de la Flandre-Orientale. Celui-ci, par acte de Charles-Quint du 20 Février 1550, réunit les deux seigneuries en une seule et l'appela WALBURGH ou WALBOURG du nom de sa femme, nom qu'il donna aussi au nouveau château qu'il y bâtit en la même année.

Cette nouvelle seigneurie et son château passèrent, en 1585, à la famille DE TOURNON, et en 1662, à celle de JONGHE. Les BERTHOUT DE QUÉNONVILLE, VICONTES D'OTTIGNIES, devinrent possesseurs, par héritage, en 1756, de la seigneurie de Walbourg qui fut vendue, en 1790, à MAXIMILIEN-EMMANUEL VAN DE VOORDE. Mr DELRÉE-VAN DE VOORDE fut plus tard propriétaire du château de Walbourg du chef de sa femme et le vendit, en 1846, à Mr JOSEPH VAN NAEMEN-BOÈVÉ, qui fut élu membre du Sénat après la mort de Mr DE MUNCK-DE MOERMAN, en 1833. Mr Van Naemen a fait subir quelques modifications au château de Walbourg qu'il a laissé inhabité depuis qu'il en est devenu l'acquéreur.

Mr l'abbé Ant. Stillemans, de St. Nicolas, a écrit une très intéressante monographie de la seigneurie et du château de Walbourg.

Nous souhaitons que cette étude, rédigée sur les papiers mêmes provenant de la seigneurie, ne soit pas perdue pour les amis de l'histoire, et que l'auteur de *Vondel et son poème* se décide un jour à publier cet excellent opuscule.

(2) Le document que nous avons sous les yeux porte une surcharge à l'endroit de cette date. Une main ignorante et étrangère y a transformé 1515 en 1415. Cette indication nouvelle est erronée; le style du monument, qui accuse le XVI<sup>e</sup> siècle, et les généalogies comparées des Ysebrant le prouvent à l'évidence.

A. JEAN YSEBRANT, qualifié ci-dessus de chevalier de Jérusalem, seigneur de la Moere, de Willemaers et de Menlenackers, mort en 1515, est indiqué comme fils d'un *Gérard Ysebrant*.

Il avait épousé une femme dont le nom est ignoré mais dont le blason est représenté, sur le monument (1), mi-parti avec celui de son époux.

De ce mariage naquirent deux enfants, savoir :

1<sup>e</sup> *Arnold*, suivi à la lettre B; et

2<sup>e</sup> *Gérard Ysebrant* époux d'*Anne Pitits*, fille d'un bourgmestre de Bruges. Elle lui donna un enfant qui mourut en célibat.

Comme nous l'avons dit plus haut, ce fut ce *Gérard Ysebrant* qui vendit en 1550 à Jean de Waelwyck les seigneuries de la Moere et de Willemaers.

B. ARNOLD YSEBRANT, époux d'*AMELBERGE WESTERLING*, eut neuf enfants, savoir :

1<sup>e</sup> *Pasquin*, suivi à la lettre C;

2<sup>e</sup> *Pierre Ysebrant* se maria avec une femme dont le nom est inconnu, et en obtint un enfant qui mourut sans alliance;

3<sup>e</sup> *Josse*, mort sans alliance;

4<sup>e</sup> *Marc*, id.;

5<sup>e</sup> *Jossine Ysebrant* se maria deux fois. Elle fut née en premières noces à *Josse Priem* dont elle eut deux enfants, *Jean* et *Arnold Priem*. En secondes noces elle convola avec *N. de Rycke* et lui donna *François de Rycke*;

---

(1) Notre collaborateur Mr Ed. Serrure, veut bien nous donner une appréciation détaillée de la pierre sépulcrale de Jean Ysebrant. Nous croyons être agréable à nos lecteurs en la leur communiquant :

« La pierre sépulcrale porte le caractère du style ogival quartaire (de 1480 à 1530). Les quatrefeuilles bordant l'encaadrement de cette pierre, dont les pétales ne se terminent pas par une pointe mousse comme dans les siècles précédents mais, par une pointe aiguë, ainsi que les feuilles de choux dessinées dans les tympans de l'arcade ogivale, comme étant un des ornements habituels que l'on rencontre souvent dans les monuments de cette époque, me semblent être les seuls éléments qui déterminent la date de la confection de cette pierre. Quant au tracé des bases et chapiteaux des colonnes, surmontés de l'ogive encadrant les figures, il est impossible d'en préciser l'authenticité, vu que toutes ces parties ne répondent nullement aux dispositions techniques de cette époque; cependant l'ogive, quoique mal dessinée, paraît se rapporter à ce style. Je pense, que l'auteur du dessin de cette pierre, ayant commencé le tracé de ses figures trop haut et n'ayant pu, par manque d'espace, abaisser correctement la ligne courbe de l'ogive, s'est contenté de terminer cette courbe avec raideur. Je crois qu'il faut attribuer au médiocre dessinateur de cette pierre le défaut de caractère dont son dessin est revêtu, car on sait combien les monuments sculptés du XV<sup>e</sup> siècle laissaient peu à désirer sous ce rapport. »





6<sup>e</sup> *Jacques Ysebrant*, dont l'alliance est ignorée, fut père de Daniël et de François Ysebrant;

7<sup>e</sup> *Louis*, sans alliance;

8<sup>e</sup> *Anne*, id.; et

9<sup>e</sup> *Cathérine Ysebrant* se maria avec **JACQUES DE MUNCK**, bailli du Pays de Beveren.

**C. PASQUIN YSEBRANT** épousa **WILHELMINE PRIEM**. De leur union naquirent sept enfants; on n'en cite que les trois suivants :

1<sup>e</sup> *Antoine Ysebrant* épousa 4<sup>e</sup> *ISABELLE VAN POTTELSBERGH*, dont naquirent Jean et Wilhelmine Ysebrant, morts tous deux sans alliance, et Jérémie Ysebrant, mort au champ d'honneur au service de l'Empire.

Il épousa en 2<sup>des</sup> noces *ANNE VAN HERTRENGHEM*, dont il eut Louis et Anna Ysebrant.

Enfin, en 3<sup>mes</sup> noces, il se remaria avec *ANNA SCHYFS* qui le rendit père de dix enfants, savoir : Marie, Antoine, Madeleine, Jeanne, Agnès, Jean-Baptiste, Pétronille, Louise, Jacques et Corneille Ysebrant;

2<sup>e</sup> *Louis Ysebrant* épousa N. AUDENROGGE dont viurent Antoine et Isabelle Ysebrant. Celle-ci se maria avec N. de Bertozi, dont le fils devint capitaine de la garde du prince de Parme; et

3<sup>e</sup> *Marc*, qui suit à la lettre **D.**

**D. MARC YSEBRANT**, cité le premier par Mr Goethals, fut Greffier de St. Paul, au Pays de Waes, mourut le 6 Mars 1622 et fut inhumé à St. Paul. Il avait épousé le 4 Novembre 1597 *ISABELLE DE NEVE*, veuve de François des Prets, décédée le 15 Août 1632, fille de Jean de Neve et de Florence van Overloop.

Après la mort de Marc Ysebrant, Isabelle de Neve convola en 5<sup>mes</sup> noces, le 29 Octobre 1623, avec don Louis de Guiso Sanetos, capitaine au service d'Espagne, commandant la Tête de Flandre et les forts environnants.

C'est de Marc Ysebrant et d'Isabelle de Neve que descendent les représentants actuels de la maison qui nous occupe. (1)

---

Il nous faut faire remarquer une variante qui existe entre le blason des Ysebraut sur la pierre que nous reproduisons et celui encore en usage actuellement dans la famille. Notre dessin remplace le *castor* du champ et celui du cimier par un *chien*.

Cette différence doit résulter d'une méprise soit de l'ouvrier qui tailla le monument en 1515, soit du dessinateur qui le copia vers 1770.

---

(1) Voir pour cette descendance les ouvrages précédemment cités.

En effet si l'on considère la devise de la maison Ysebrant : *PER MARE, PER TERRAS*, il est évident qu'elle fait allusion à un amphibia. Or, vivre *sur terre et dans l'eau* est bien le propre du castor et non celui du chien.

Pour supposer donc que le blason des Ysebrant ait été taillé dans la pierre ou reproduit par le dessin conformément aux armes portées à cette époque par la famille, il faudrait pouvoir établir que les Ysebrant aient modifié leur blason après l'époque de 1513, et en outre que leur devise, qui contient une allusion au castor, n'ait été adoptée par eux qu'après l'accomplissement de cette transformation.

Ces hypothèses ne nous paraissent pas admissibles.

Disons en finissant que M<sup>r</sup> le Baron de Stein d'Altenstein rappelle qu'en 1675 la noblesse de la famille Ysebrant fut contestée à tort par le héraut d'armes Bouhelier, en la personne d'Arnold Ysebrant, seigneur de Rillant, bourgmestre de Caprycke. Un jugement du Conseil de Flandre du 16 Novembre de la même année vint constater solennellement les droits nobiliaires des Ysebrant et l'accusateur fut condamné aux dépens. Enfin une sentence de 1689 confirma pleinement cet arrêt en rétablissant Arnold dans son titre d'écuyer qu'on lui avait injustement refusé.

Le généalogiste Dumont, qui produit les quartiers de Jean-Philippe Ysebrant, seigneur de Lendonck et de Rillant, petit-fils du dit Arnold, et époux de Marie de Chatillon, dessine très clairement un castor dans les armes de cette ancienne maison.

CHEV<sup>r</sup> DE SCHOUTHEETE DE TERVARENT.

---

## M E L A N G E S.

---

— PIERRE PAUL RUBENS, PROPRIÉTAIRE A ZWYNDRECHT. — M. Van Bavegem, curé à Zwijndrecht, a eu l'obligeance de nous adresser copie d'une annotation trouvée dans les anciens registres de la cure et une quittance originale qui prouvent que Rubens possédait des propriétés dans ce village. Voici ces pièces qui ne nous semblent pas manquer d'intérêt. Le livre d'annotations d'où est extrait la première pièce a été tenu par Antoine Van Deynum, curé de Zwijndrecht, en 1666.

« D'erfgenamen Petri Pauli Rubbens gelden jaerlyks eene maete coren aen den heer Pastor  
» ende eene half maect aen den Koster beset op zyn huys gelegen te Laer, oost de straete, zuyd  
» en west mynheer Parys, noort de Cappelrye van Cruybeke.  
» Betaelt tot ende met Kersavont 1665.  
» Nu gelt Mr. Van Parys, tot Antwerpen 1665.  
» Denzelven ghelyt jaerlyks aen den heer Pastor achit maeten evene beset op voorn. hoof-  
» stede betaelt door Mr Parys tot Kersmis 1665 tot 2 schellingen ider maete. »

*Traduction :*

Les héritiers de Pierre Paul Rubens paient annuellement une mesure de seigle au sieur curé et une demi-mesure au clerc, hypothéquées sur la maison située au Laer, tenant par l'est à la rue, par le sud et l'ouest à Monsieur Parys, par le nord à la Cappellenie de Cruybeke.

Payé jusqu'à la veille de Noël 1665, inclusivement.

A présent paie Mr Van Parys, à Anvers, 1665.

Le même paie annuellement au sieur curé huit mesures également hypothéquées sur la maison susdite, payées par Mr Van Parys jusqu'à la Noël 1665 à raison de deux escalins chaque mesure.

Voici la quittance originale trouvée dans les anciens registres :

Gregorius Schoebeeck sal leveren aan Jan De Kleen *treee spent en half* over vyf jaeren verloops van het jaergetyde van Jan Souts gheschaen in Martio t'laetste verseenen 1665.

Item 2 *maelen en half* over vyf jaergetyde van Wauter Daems, t'laetste verseenen Kersavont 1665.

Item 2 *macten en half* beset op het goet Petri Pauli Rubbens over vyf jaeren t'laetste verseenen als vore. Actum den 21 Jan. 1666.

ANT. VAN DEYNEM.  
Pastor in Zwyndrecht.

Den inhout van desen is my voldaan van Gregorius Schoebeeck my t'oreonden geteekent desen XVI<sup>e</sup> Februaer 16 honderd ses en sestich.

JAN DE KLEEN.

*Traduction :*

Grégoire Schoebeeck livrera à Jan De Kleen deux et demi *Spent* (mesure) pour cinq années écoulées du service anniversaire de Jean Souts, célébré en Mars; le dernier a été célébré en 1665.

Item, deux mesures et demie pour cinq anniversaires de Vautier Daems, le dernier célébré la veille de Noël 1665.

Item, deux mesures et demie hypothiquées sur le bien de Pierre Paul Rubbens pour cinq années, la dernière échue comme la précédente. Acté le 21 Janvier 1666.

ANT. VAN DEYNEM.  
Curé à Zwyndrecht.

Le montant de ceci m'a été soldé par Grégoire Schoebeeck sur pièces justificatives signé ce 26 Février 1666.

JEAN DE KLEEN.

— Le *Messager des sciences historiques de Belgique* (année 1858, p. 581), contient sur le château de Beveren l'annotation suivante due à M. Pinchart, aux perséverantes recherches duquel nous sommes redevables de tant de décovertes historiques.

*Château de Beveren.* — En 1593, Philippe le Hardi ordonna la restauration complète du château-fort de Beveren, en Flandre. Le travaux commencèrent le 16 avril sous la direction du châtelain Guyot de Lompré,

éuyer d'écurie du duc de Bourgogne. On reconstruisit entièrement le mur d'enceinte qui tombait en ruines : déjà en 1570 son état de délabrement avait nécessité tant en matériaux qu'en journées d'ouvriers une dépense de 57 livres 4 sous 8 deniers gros (1). On éprouva des difficultés pour la démolition de ce mur en 1593, ce que la personne chargée de la gestion des deniers affectés à ce travail a eu soin de consigner dans son compte de la manière suivante :

« Est assavoir que, pour le proffit de l'ouvrage dessusdit, fu avisé par les commissaires et les ouvriers que les viez murs du circuit dudit chastel, qui, pour ce que le foudement d'iceulx n'estoit pas assés parfond, estoient tlement avalés, fendus, crevez et empirez qu'ilz n'estoient mais d'aucune valeur ou dessense, l'en abatroit du tout et jetteroit hors le foudement d'iceulz et y seroit mie j nouvel fondement plus parfond que paravant n'avoit esté, et pareillement seroit refait j mur nouvel; lesquelz viez murs qui estoient foudés hors de l'eane on n'a peu abatre ne ledit viez foudement jettter hors que un peu au cop ainsi que de jour à autre l'en le povoit refaire, pour ce que la terre de la mote par-dedens les murs estoit si haute et toute droite senz aucun respondant autre que ledit mur par-dessus l'eau que qui eust abatu grans pans et fait grans traux à une fois audit mur ladiete terre de la mote s'enst toute cheute aval ès fossez dudit chastel pour ce qu'elle n'eust point eu de respondant, et ainsi on n'eust peu venir à chief dudit onvrage, et ja soit ce que il ait esté fait en eeste manière si a'il eonvenu avoir eharpentiers et autres ouvriers pour faire estallages et mettre bailles et planees contre ladiete terre tant d'un costé comme d'autre. »

Nous avons rencontré ailleurs à l'occasion de la démolition du vieux mur d'enceinte une dépense de trois douzaines de « fors gens pour manier les » roques et pièces qui chéoient [tombaient] du viez mur quant on le abatoit, » remettre à point et chargier sur chivières, lesquelles roques estoient si » dures que les ouvriers y froissoient et gastoient toutes leurs mains. »

Henri Heylen et Jean de Hoyst, de Vilvorde, fournirent les pierres blanches appelées *ordun*, dont la verge d'une contenance de vingt pieds revenait, livrées sur place, au prix de 25 sous gros.

Les travaux de construction et de démolition furent confiés à Jean Ympe ou Impin et à Michel de Mellebrone, qui mourut en 1596. On dépensa du 16 avril 1593 au 24 décembre 1598 près de 1,750 livres de Flandre. En 1402 d'autres travaux furent encore exécutés ; ils coûtèrent la somme de 1,580 livres « sous paris » (5).

On voit par les détails des dépenses faites au château de Beveren, qu'il se composait de plusieurs tours, grosses et petites ; trois de ces tours furent élevées en 1593 et années suivantes (*les trois tours neuves dudit chastel et*

(1) Compte en roumain n° 2907, aux Archives du royaume.

(2) Registres n°s 26545 à 26547 de la chambres des comptes, aux Archives du royaume.

(3) Registre n° 26548, *ibidem*.

*illec faictes de nouvel du costé de Noord, dont l'une et la moyenne tour est plus grandes que nulle des autres deux entre le porte devant et le grosse tour derrière qui siet droit à l'opposite de ladite porte).*

---

— PEINTURES MURALES A L'ÉGLISE DE DACKNAM. Une tradition conservée dans ce village voulait que son église, qui fut selon toute probabilité l'oratoire de Jeanne de Constantinople et de Baudouin de Flandre, recélait sur ses murs badigeonnés des peintures murales très éclatantes de couleur. Il y a quelques années, un maçon en faisant quelques réparations et en rebouchissant les murailles, prétendit avoir vu, peints en rouge, en or, en bleu, etc., des soldats, casque en tête et à cheval, des saints et beaucoup d'autres figures. M. R. et moi nous nous rendimes à l'église de Dacknam, et, après avoir consulté quelques personnes de l'endroit qui toutes confirmèrent la tradition, nous nous mimes à l'œuvre. Après quelques heures d'un gratteage opéré avec soin à différentes places, nous pûmes constater que la partie ancienne de l'édifice était recouverte de peintures effectivement très éclatantes, mais nous dûmes constater aussi que leur peu de valeur, comme mérite, et leur état de vétusté rendaient cette découverte assez insignifiante. La seule chose qu'elle aide à prouver, c'est l'importance ancienne de l'église. Les parties que nous sommes parvenus à mettre au jour, consistaient en plis d'étoffe appartenant à de grandes figures dont la partie supérieure est coupée par la voûte moderne de l'église. Peut-être serions-nous arrivés à un résultat plus complet si le mortier sur lequel les peintures sont exécutées ne s'était détaché du mur à la moindre secousse qu'il recevait.

A. S.

V E R S L A G.

---

R A P P O R T.

# VERSLAG

OVER DE

WERKZAAMHEDEN VAN DEN OUDHEIDSKUNDIGEN KRING VAN HET LAND VAN WAES,  
BINNEN HET SOCIAAL JAAR 1861-62.

---

Het artikel 34 der Statuten legt aan de Besturende Kommissie de pligt op, den ledien telken jare verslag te doen over den gang en de werkzaamheden des Krings. Dit verslag moet een bondig verhaal wezen, waarin men den afgelopen weg afneemt en tevens kan zien wat er nog te doen staat om het voorgestelde doel nader te bereiken. Het is thans de eerste maal, dat wij, sedert onze inrigting, die pligt komen volbrengen.

Over de nuttigheid en den invloed onzer instelling denken wij overbodig hier te moeten handelen. De simpatische bijval, welken wij bij onze eerste stappen ontmoet hebben; de belangstelling, waarmede elkeen onze werkingen gade slaat; de aanmoediging en de geestdrift, waarmede men ons bij de inlandsche geleerden bejegent, zijn onafwijsbare daadzaken, welke zegepralend ten onzen voordeele pleiten. De stichting van eenen Oudheidkundigen Kring in het Land van Waes, was, volgens ons, eene ware noodzakelijkheid. Aldus was ook het gevoelen van vele kunst- en oudheidkenners; aldus heeft ook de gelukkige uitslag onzer optreding het bestatigd.

De taak, welke de ledien ons hebben opgelegd, met ons de vererende zending over te laten, om den Kring te besturen, was voorzeker niet ligt; doch, wij hebben niet gearzeld dezelve te aanvaarden, omdat wij ons gerugsteund voelden door eene warme aanmoediging en bescherming; omdat wij dagelijks het getal der bijtreders zagen aangroeien, en vooral, omdat het de beoefening en de ontwikkeling van geestescigenschappen gold, zonder dewelke een volk, hoe magtig het ook moge wezen, verkijnt en uitsterft.

# RAPPORT

SUR LES

TRAVAUX DU CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES,  
PENDANT L'ANNÉE SOCIALE 1861-62.

---

L'article 34 des Statuts impose à la Commission directrice du Cercle, le devoir de faire chaque année un rapport sur la marche et les travaux de l'association. Ce rapport doit être un récit succinct dans lequel on mesure le chemin parcouru et qui permette de voir ce qu'il y a à faire encore pour atteindre le but. C'est la première fois, depuis l'installation du Cercle, que nous venons remplir ce devoir.

Nous croyons superflu d'insister sur l'utilité et l'influence de notre institution. La sympathie que nous avons rencontrée au début de notre entreprise, l'intérêt que chacun prend à nos travaux, les encouragements que nous avons reçus des savants du pays, l'enthousiasme qu'il nous ont montré, sont des preuves irrécusables et victorieuses qui viennent plaider en notre faveur. La fondation d'un Cercle archéologique dans le Pays de Waes, était, d'après nous, devenue une véritable nécessité; tel était aussi l'opinion de beaucoup d'artistes et d'archéologues, opinion que l'heureux résultat de notre institution est venu justifier.

La tâche que nos membres nous ont imposée en nous confiant l'honorabile mission d'administrer le Cercle, n'était point légère; cependant nous n'avons pas hésité à l'accepter parceque nous nous trouvions rassurés par un chaud encouragement et une ferme protection; parceque, journellement, nous voyions grossir le nombre des adhérents et surtout parceque cette tâche concernait l'exercice et le développement des facultés de l'intelligence, sans lesquelles un peuple, quelque puissant qu'il soit, languit et meurt.

Het is dan in de overtuiging, onze taak, naar de evenredigheid der zwakke krachten waarover wij beschikken, gewetensvol volbracht te hebben, dat wij u komen voor oogen leggen, wat wij binnen het afgelopen jaar gedaan hebben en welkdanig de huidige toestand des Krings is.

§ 1. — *Bestuurlijke zaken.*

De Besturende Kommissie hield binnen het jaar 17 zittingen. Na in de eerste derzelve zich onledig gehouden te hebben met het vormen van haar bureel, is de Kommissie overgegaan tot de loting der beurtelingsche astreding harer leden, welke den volgenden uitslag heeft gehad :

Aftredende leden in 1862 :

MM. J. Van Raemdonck; R. Verwilghen; L. Hoornaert.

In 1863 :

MM. A. De Wilde; A. Siret; E. Serrure.

In 1864 :

MM. H. Raepsaet; Ridder de Schoutheete de Tervarent; L. Verest.

De Kring bestaat thans uit 100 leden en alles voorspelt dat dit getal, alhoewel reeds zeer aanzienlijk, kortelings nog zal aangroeijen. Hierto behoeven wij slechts eenen oproep aan de tegenwoordige leden te doen en dezelve aan te manen om bij hunne vrienden en kennissen aan te dringen opdat zij ons zouden bijtreden.

Aanmoedigingen van hogere hand hebben ons, gelukkiglijk, bij den aanvang onzer werkzaamheden niet ontbroken. Het Staatsbestuur verleende een subsidie van 250 franks, om te helpen voorzien in de onkosten, welke de inrichting des genootschaps mede brachten; terwijl het plaatselijk Bestuur van St. Nikolaas, dit schoone voorbeeld waardiglijk volgende, zich niet vergenoegde met edelmoediglijk een lokaal tot het in stand brengen van het Museum te bezorgen, maar bovendien een hulpgeld van 300 franks verleende, om insgelijks zijn deel in de inrichtingskosten te kunnen nemen.

§ 2. — *Publikatiën.*

De leden der maatschappij hebben, sedert eenigen tijd, de eerste aflevering der *Annalen van den Oudheidkundigen Kring* ontvangen en zich derhalve kunnen overtuigen dat ook dit deel onzer inzichten niet

C'est donc dans la persuasion d'avoir rempli notre tâche dans la mesure de nos forces, que nous venons vous mettre sous les yeux ce que nous avons fait pendant l'année écoulée et l'état actuel du Cercle.

§ 1. — *Administration.*

La Commission directrice a tenu dix-sept séances dans le cours de cette année. Elle a procédé dans la première à la formation de son bureau et au tirage au sort des membres sortants de chaque année :

Membres sortants, en 1862 :

MM. J. Van Raemdonck; R. Verwilghen; L. Hoornaert.

En 1863 :

MM. A. De Wilde; A. Siret; E. Serrure.

En 1864 :

MM. H. Raepsaet; Chevalier de Schoutheete de Tervarent; L. Verest.

Le Cercle archéologique compte 100 membres et tout indique que ce chiffre, déjà très-remarquable, s'accroitra avant peu. A cette occasion, nous faisons un appel aux membres actuels, en les priant d'exercer leur influence sur leurs amis et leurs connaissances afin qu'ils veulent bien s'affilier à notre association.

Au début de notre existence de hautes protections se sont heureusement manifestées. L'Etat nous a accordé un subside de 250 fr. pour nous aider à couvrir les frais de premier établissement, pendant que l'administration communale de St-Nicolas, imitant ce bel exemple, nous offrait, non-seulement un local pour y établir notre musée, mais nous accordait encore un subside de 500 fr. afin de prendre également sa part dans nos premiers frais.

§ 2. — *Publications.*

Les membres du Cercle ont reçu, depuis peu, la première livraison des *Annales du Cercle archéologique* et ont pu se convaincre par eux-mêmes que cette partie de notre mission n'a pas été négligée. Nous

zal verwaarloosd worden. Wij kunnen ons hier welvoegelijkheidshalve niet aanstellen als beoordeelers over de min of meerdere letterkundige en historische verdiensten deses eerstelings, en zijn verpligt dit onderzoek aan de onpartijdigheid en de welwillendheid, zoo van de leden als van het publiek, over te laten. Doch, wat wij niet mogen verzuimmen te bestrijgen, is, de gunstige indruk, welke onze uitgaaf gemaakt heeft bij de wetenschappelijke genootschappen, zoowel van den vreemde als van Belgien. Die indruk heeft zich vooral getoond in het aanbod, hetwelk ons door verscheide vorname genootschappen werd gedaan, om hunne publikatiën in ruiling van de onze te mogen zenden.

Verscheide artikels liggen reeds vaardig om in de tweede aflevering te worden opgenomen; anderen zijn ter studie en alles doet vermoeden, dat die aflevering niet minder belangwekkend dan de eerste zal wezen. Ook zal men zorg houden, dat het getal der gravuren en houtsneden zal vermeerderen, naarmate de onderwerpen der medege-deelde stukken zulks vereischen, terwijl men dezelve steeds aan de beste teekenaars des lands zal toevertrouwelen.

Buiten voornoemde uitgaven ligt reeds ter pers de *Levensbeschrijving van Philip Verheyen*, welke men aan de pen van een der ijverigste leden des Kring verscheneldigd is en welke bestemd is voor de inschrijvers op het gedenkmaal, hetwelk weldra te Verrebroeck, de geboorteplaats van den uitstekenden man, zal opgerigt worden. Die biographie zal versierd zijn met het afbeeldsel van den grooten ontleedkundige en met eene tekening van het gedenkmaal, beide door den heer De Wilde.

#### § 5. — *Monument Verheyen.*

Aanvangen met eenen te lang miskenden doorluchtigen landgenoot eene hulde te bewijzen, welke waardig zij van deszelfs nitstekende verdiensten, was iets, dat voor een jong genootschap als het onze, niets anders dan loffelijk kon wezen. — Neen, de dag is niet verre meer op welken wij, in een der nederigste dorpen dezer omstreken, het borstbeeld van een man zullen zien prijken, wiens werken de bewondering, de geestdrift, zeggen wij meer : de verbazing der grootste geleerden zijner eeuw verwekten. Het behoorde aan den Oudheidkundigen Kring, de buntengewone verdiensten van Philip Verheyen aan het tegenwoordig geslacht te herinneren; het behoorde aan den Kring, een te lang uitgestelde huldebewijs te brengen aan den man, die met regt als een der grootste ontleedkundigen bekend staat. Zonder den Oudheidkundigen Kring ging de roem van

ne pouvons pas ici convenablement nous établir juges du mérite plus ou moins littéraire et artistique de cette première livraison et nous sommes obligés de laisser ce soin à l'impartialité et à la bienveillance de nos membres et du public. Cependant, ce que nous ne pouvons pas négliger de constater, c'est l'impression favorable que notre publication a produite auprès des Sociétés savantes de la Belgique et de l'étranger. Cette impression s'est principalement manifestée par la demande qui nous a été faite, par plusieurs Sociétés renommées, d'échanger leurs publications contre les nôtres.

Plusieurs articles sont déjà préparés pour la seconde livraison, d'autres sont à l'étude, et tout fait espérer que cette livraison ne sera pas moins importante que la première. Nous soignerons aussi pour que le nombre des gravures augmente à mesure que les sujets des pièces communiquées le réclament; ces illustrations seront confiées aux meilleurs dessinateurs du pays.

Outre la publication susdite, nous avons encore sous presse la *Biographie de Philippe Verheyen* que l'on doit à la plume d'un des membres les plus zélés du Cercle et qui est destinée aux souscripteurs du monument à élever à Verrebroeck, lieu natal de cet homme célèbre. Cette biographie sera illustrée du portrait du grand anatomiste et d'un dessin du monument, tous deux par M. De Wilde.

### § 3. — *Monument Verheyen.*

Commencer par rendre à un célèbre compatriote un hommage qui soit digne de son mérite transcendant, c'est poser un acte qui, pour une Société jeune comme la nôtre, ne peut être que louable. — Non, le jour n'est pas loin où nous verrons, dans un des plus humbles villages de nos environs, s'élever glorieusement le buste d'un homme dont les ouvrages ont fait l'étonnement et provoqué l'enthousiasme des plus grands savants du siècle où il vivait. Il appartenait au Cercle archéologique de rappeler à notre génération actuelle les mérites hors ligne de Philippe Verheyen. Il appartenait au Cercle d'apporter une marque d'honneur trop longtemps négligée à l'homme qui est considéré avec raison comme l'un des plus grands anatomistes du monde. Sans le Cercle, la gloire de Verheyen serait peut-être à jamais tombée dans l'oubli;

Verheyen misschien voor altijd verloren; zonder den Kring bleef wellicht de dag der eerherstelling nog oneindig ver.

De verheerlijking van den grooten Waesenaar, die van den nederigen koewachterstand tot den hoogsten trap der wetenschap klom, kon niet anders dan met geestdrift ontvangen worden. De taak der Besturende Kommissie werd aanzienlijk ligt gemaakt door de talrijke bewijzen van genegenheid, welke zijn ontwerp ten alle kanten aantrof.

Nanwelijks waren de inschrijvingslijsten tot het dekken der onkosten van het monument in omloop gebracht, of ontelbare handteekens kwamen dezelve weldra bekleeden. Elkeen bracht zijnen penning bij. Het was niet alleen in het Land van Waes dat de verheerlijking van Verheyen met geestdrift begroot werd, ook in de andere steden van het Rijk, bij de hogescholen, bij de wetenschappelijke korpsen viel haar een gunstig onthaal te beurt.

Haasten wij ons te zeggen dat zijne Majesteit de Koning en H.H. KK. H.H. de Hertog van Brabant en de Graaf van Vlaanderen, op wier aanmoediging voor Belgische kunsten en wetenschappen men nooit moet wachten, met eene ommitsprekelijke welwillendheid zich aan het hoofd der intekenings lijsten geplaatst hebben.

De uitvoering van het borstbeeld werd toevertrouwd aan den heer Frans Van Havermaet, van St-Nikolaas, het voetstuk van het Monument werd geteekend door den heer E. Serrure, bouwmeester der Stad St. Nikolaas en, bijaldien geene onvoorzienige voorvalen zulks komen beletten, zal de inhuldiging nog in de maand Augustij kunnen plaats grijpen. De Besturende Kommissie zal niets verwaarloozen om van dit feest eene plegtigheid te maken, die waardig zij van den doorluchtigen man en van het Land van Waes, waarvan hij een der beroemde zonen is.

#### § 4. — *Verzamelingen.*

De inrichting van een museum, welke een der voornaamste punten is van het programma dat de Oudheidkundige Kring zich oplegde, heeft binnen het jaar waarover wij verslag doen, eenen voortgang gedaan, dien wij met regt buitengewoon mogen noemen.

De voorwerpen welke merkwaardig zijn om hunne oudheid, hunnen kunstsmaak of hunne historische betrekking komen overvloedig bij, in zoo verre, dat het lokaal, hetwelk ons door de stad verleend werd, van nu af reeds te klein is om al die voorwerpen te bergen. De Kommissie heeft er reeds aan gedacht om het lokaal des Museums te vergrooten, en koestert de hoop, dat zij binnen kort nopens hare ontwerpen een gunstig verslag aan de leden zal kunnen doen.

sans le Cercle, le jour de la réhabilitation était rentré peut-être indéfiniment.

La glorification de notre grand Wasien qui de l'humble métier de berger sut monter au plus haut degré de la science, ne saurait être reçue autrement qu'avec enthousiasme. La tâche de la Commission directrice est rendue éminemment légère par les nombreuses marques de sympathie que notre œuvre reçoit de tous côtés.

A peine les listes de souscription pour couvrir les frais du monument furent-elles mises en circulation, que d'innombrables signatures vinrent les couvrir. Chacun apporta son obole; ce ne fut pas seulement dans le Pays de Waes que la glorification de Verheyen fut saluée avec enthousiasme, mais encore dans les autres villes du royaume, auprès des universités, des corps scientifiques, elle reçut l'accueil le plus favorable.

Hâtons-nous de dire que Sa Majesté le Roi, LL. AA. RR. le Duc de Brabant et le Comte de Flandre, qui ne se font jamais attendre quand il s'agit d'encourager les sciences ou les arts en Belgique, se sont mis avec une bienveillance toute particulière à la tête des listes de souscription.

L'exécution du buste est confiée au sieur François Van Havermaet, de St-Nicolas, et le dessin du piédestal de ce monument à M. E. Serrure, architecte de la ville de St-Nicolas; si des obstacles imprévus ne viennent point s'y opposer, l'inauguration du monument pourra avoir lieu au mois d'Août. La Commission directrice ne négligera rien pour rendre cette fête splendide et digne de cet homme célèbre et du Pays de Waes, dont il est un des plus glorieux eufsants.

#### § 4. *Collections.*

La création d'un musée qui est un des points principaux du programme que le Cercle archéologique s'est tracé, a fait pendant l'année sur laquelle nous présentons ce rapport, un progrès que nous pouvons avec raison qualifier d'extraordinaire.

Les objets qui sont dignes d'attention pour leur antiquité, leur goût artistique, ou leurs rapports avec l'histoire, s'accumulent chaque jour, de telle façon que le local prêté par la ville est, dès à présent, trop restreint pour contenir tous ces objets. La Commission a déjà songé aux nécessités de l'agrandissement du local; elle nourrit l'espérance que sous peu elle pourra faire à ses membres un rapport satisfaisant sur ses projets.

De eerste aflevering der *Annalen* bevat de lijste van eenige voornaam voorwerpen aan den Kring geschonken. Sedert die aflevering van de pers gekomen is, zijn ons nog talrijke giften toegezonden, waaronder wij vooral dienen te melden :

De zilveren staf, twee onde vaandels, de eermetalen, de blazoenen en het reglement der aloude gilde van Rhetorika *De Goudbloem* van St-Nikolaas, door dit genootschap in depot geschonken.

Het oude vaandel der muziekmaatschappij St. Cecilia, derzelfde stad, geschonken door die maatschappy.

Eene verzameling gouden en zilveren munten, door M. De Decker-Verwilghen, van St-Nikolaas.

Beschrijving van Beveren door J.-F. Van de Velde, in handschrift, door denzelfden.

Eene kollektie anti-deluviaansche schelpen, door Mr J. Van Raemdonck, van St-Nikolaas.

Specimens der verschillige grondlagen van derde vorming van St-Nikolaas, door den denzelfden.

Kronijk van Lokeren, in handschrift, door Mr Raepsaet, van Lokeren.

Een afdruksel der gravur welke prijkt op de schotel door het hoofdkollegie van het land van Waes aan den primus De Grave aangeboden, door Mr Onghena, van Gent.

Het portret in bas-relief van denzelfden primus, door de familie Talboom.

Registrum titulorum, fondationum et conventus Beverensis, door Jufvrouw De Mulder, van St-Nikolaas.

Diploma van licentiaat in de regten aangeleverd aan G. Ramont, gewezen hoofdschepen van het Land van Waes, door Mr J. Cappon, van St-Nikolaas.

Verscheide merkwaardige boekwerken, door Mr De Coninck, van Temsche en Mr Verwilghen, vrederegter, te St-Nikolaas.

Eene eiken kast, uit de XVII eeuw, door Mr Bosqnet-de Sejournet, van St-Nikolaas.

Een atlas met oude kaarten, door Mr Dhanens-De Wolf, van St. Nikolaas.

Meest al de werken van Philip Verheyen, geschonken door de Heeren Saey, van Verrebroeck; Van Raemdonck, van St-Nikolaas; Banwens, van St-Gillis en Alfred Legrand, van Leuven.

De overblijfsels van delfsdieren, te St-Nikolaas eerst opgemerkt tijdens de uitgravingen voor het daarstellen van het gaz-gesticht, en welke reeds meer dan eens de aandacht der koninklijke Akademie van Wetenschappen gevestigd hebben, worden bij voortdureng zorgvuldig

La première livraison des *Annales* contient la liste des principaux dons faits au Cercle. Depuis que cette livraison a été publiée, de nombreux dons nous ont été faits, parmi lesquels nous citerons :

La crosse d'argent, deux vieilles bannières, les médailles d'honneur, les blasons et le règlement de la très ancienne Gilde de Rhétorique : *De Goudbloem*, de St-Nicolas, mis en dépôt par cette Société.

La vieille bannière de la Société de musique : *S<sup>e</sup> Cécile*, de la même ville, offerte par cette Société.

Une collection de médailles d'or et d'argent, don de M. De Decker-Verwilghen.

Description de Beveren, par J.-F. Van de Velde, manuscrit; don du même.

Une collection de coquillages antédiluviens, don de M. J. Van Raemdonck, de St. Nicolas.

Specimens des différents terrains composant le sol de St-Nicolas, don du même.

Chronique de Lokeren, manuscrit; don de M. Raepsaet, de Lokeren.

Un exemplaire de la gravure burinée sur le plat d'argent offert par le chef-collège du Pays de Waes au primus De Grave, don de M. Onghena, de Gand.

Le portrait en bas-relief de ce primus, don de la famille Talboom.

*Registrum titulorum, fondationum et conventus Beverensis*, don de M<sup>me</sup> De Mulder, de St. Nicolas.

Diplôme de licencié en droit délivré à G. Ramont, haut-échevin du Pays de Waes, don de M. Cappon, de St. Nicolas.

Différents ouvrages importants, dons de M. De Coninck, de Tamise, et de M. Verwilghen, juge de paix, à St. Nicolas.

Une armoire en chêne du XVII<sup>e</sup> siècle, don de M. Bosquet-de Séjournet, de St. Nicolas.

Un atlas de vieilles cartes, don de M. Dhanens-De Wolf, de St. Nicolas.

Presque toutes les œuvres de Philippe Verheyen, dons de MM. Saey, de Verrebroeck; Van Raemdonck, de St. Nicolas; Bauwens, de St. Gilles et Alfred Legrand, de Louvain.

Les restes des animaux antédiluviens, découverts à St. Nicolas, lors des travaux pour l'établissement de l'usine à gaz, et qui ont plus d'une fois fixé l'attention de l'académie royale des sciences, continuent à être collectionnés avec soin. Ils appartiennent tous au terrain tertiaire et

ingezameld. Zij behooren allen tot de gronden van derde vorming en bestaan in schelpen en in geraamtedeelen van vogelen, visschen, schildpadden, maar bijzonderlijk van dolfijnen en walvisschen, wier geslachten zijn uitgestorven en verdwenen. Die overblijfsels wachten naar eene voldoende ligplaats om van het *Museum* deel te kunnen maken.

De liefhebbers, welke het lokaal bezoeken, kunnen zich overtuigen dat al de voorwerpen met de meeste zorg geklasseerd en genummerd zijn. Dezelve worden tevens ingeschreven in eenen kataloog, welke later zal gedrukt en aan de leden des Krings toegezonden worden.

De onvermijdelijke groote kosten eener eerste inrichting hebben aan de Besturende Kommissie niet toegelaten, zoovele oudheidkundige voorwerpen aan te koopen als zij het wel gewenscht had. Niettemin heeft zij zich van de kas des genootschaps de volgende stukken kunnen aanschaffen :

Twee eiken kassen met loofwerk, uit de XVII<sup>e</sup> eeuw.

Driji steenen kruiken.

Twee porseleinen vaatwerken.

Een koffer uit de XV<sup>e</sup> eeuw.

Een prachtige bijbel, van 1657, benevens nog eenige andere boekwerken, en

Een bedstoel van de XVII<sup>e</sup> eeuw.

#### § 5. — *Geldmiddelen.*

De sommen waarover de Besturende Kommissie beschikken kon, om in de noodwendigheden des Krings te voorzien, waren de volgende :

Jaargeld der leden	Frs. 1000-00
Gifte van den heer L. Verest, Onder-Voorzitter, tot het	
aankopen eener eiken kas,	325-00
Hulpgeld van den Staat,	250-00
Hulpgeld van de Stad St-Nikolaas,	500-00
Te samen Frs. 1875-00	

De uitgaven kunnen zich verdeelen als volgt :

Kosten van opschikking van het Lokaal,	110-15
Aankopen,	712-40
Uitgaaf der Aumalen,	629-55
Andere drukkosten,	176-14
Jaargeld van den Concierge,	25-00

se composent de coquillages et d'ossements d'oiseaux, de poissons, de sauriens, mais surtout de dauphins et de baleines, dont les racées sont éteintes. Ces restes attendent une place convenable pour faire partie du Musée.

Les amateurs qui visitent le local où se trouvent nos collections, peuvent s'assurer que tout y est classé et numéroté avec soin. Tous les objets sont inscrits dans un catalogue qui plus tard sera imprimé et distribué aux membres du Cercle.

Les frais considérables nécessités par les dépenses d'installation, n'ont pas permis à la Commission d'acquérir autant d'antiquités qu'elle l'eût désiré. Toutefois, elle a pu acheter, de la caisse de l'association, les objets suivants :

- Deux armoires en chêne du XVII<sup>e</sup> siècle, avec sculptures.  
Trois cruches en grès.  
Deux vases en porcelaine.  
Un coffre du XV<sup>e</sup> siècle.  
Une belle bible de 1675, ainsi que quelques autres ouvrages.  
Un bois de lit du XVII<sup>e</sup> siècle.

#### § 5. — Finances.

Les sommes dont la Commission a pu disposer pour pourvoir aux besoins du Cercle, sont les suivantes :

Admises des membres,	Frs. 1000-00
Don de M. L. Verest, Vice-Président, pour l'achat d'une armoire en chêne,	525-00
Subside de l'État,	250-00
Subside de la ville de St. Nicolas,	500-00
	Ensemble Frs. 1875-00

Les dépenses se divisent comme suit :

Frais d'appropriation du local,	410-15
Achats,	712-40
Frais des Annales,	629-55
Autres impressions,	476-14
Concierge,	25-00

Onkosten der Verzamelingen,	117-99
Andere uitgaven,	85-97
	—
Te samen Frs.	1856-98
<i>Herhaling.</i>	
De ontvangsten beloopen tot	Frs. 1875-00
De uitgaven       »       »	1856-98
	—
Boni      Frs.	18-02

Wij zijn thans aan het einde gekomen van het verslag over de werkzaamheden des Krings binnen het eerste jaar van zijn bestaan. Wij hebben ons bepaald bij het aanhalen der voornaamste punten dier werkingen, en geenszins noodig gedacht in kleinigheden te moeten treden; doch, een onpartijdige oogslag op de aangeduide voorwerpen geworpen, zal elkeen overtuigen, dat de vooruitgang, welke er gedaan is, zeer aanzienlijk kan genoemd geworden. Die gunstige toestand mag nogthans de leden des Krings niet misleiden. Wat er tot alsnu geschiedde, mag men, in vergelijking van hetgene nog te doen staat, slechts een begin noemien. Inrigtingen als deze bereiken niet in eeuماal de hoogte en de volmaaktheid tot welke zij geroepen zijn. Het zijn werken van tijd en toekomst; doch, om dezelve goede vruchten te doen dragen, is het noodig dat zij op sterke grondvesten rusten. Die grondvesten zijn thans geworpen en alles voorspelt, dat het gebouw, hetwelk zij zullen dragen, stevig en vast zal wezen.

Ten slotte sturen wij opregte dankzeggingen toe aan den Heer Minister van Binnenlandsche Zaken en aan het plaatselijk Bestuur van St-Nikolaas, welke ons zoo krachtdadig zijn ter hulp gekomen, en wij bedanken ook voornamelijk de edelmoedige begiftigers onzer Verzamelingen. Wij hebben de overtuiging dat hun lofwaardig voorbeeld meer en meer navolgers zal vinden en dat de hoofdplaats van het weelderige land van Waes eerlang met een Kunst- en Oudheidsmuseum zal prijken, waarin de oudheid zijns bodems, de groothed en de belangrijkheid zijner geschiedenis, de ontkieming en de aangroei zijner rijverheid en de kunst- en wetenschappelijke werken zijner vermaarde zonen, zich, om zoo te zeggen, in tastbare zaken zullen ontvouwen.

*St-Nikolaas, 19 Junij 1862.*

*De Leden der Besturende Kommissie, A. SIRET, Voorzitter, H. RAEPSAET, Onder-Voorzitter, L. VEREST, Id. R<sup>d</sup>. DE SCHOUTEETE DE TERVARENT, Schatbewaarder, J. VAN RAEMDONCK, Bewaarder, L. HOORNAERT, Sekretaris, R. VERWILGHEN, Lid, A. DE WILDE, Id. E. SERRURE, Id.*

Frais pour les collections,	117-99
Dépenses variées,	83-97
	<u>Ensemble Frs. 1856-98</u>
<i>Résumé.</i>	
Recettes	Frs. 1875-00
Dépenses	<u>1856-98</u>
	<u>Boni Frs. 18-02 -</u>

Nous sommes parvenus à la fin du rapport sur les travaux du Cercle pendant la première année de son existence. Nous nous sommes contents de rappeler les points principaux de ses travaux, et nous avons cru inutile d'entrer dans des détails plus minutieux. Cependant un coup-d'œil impartial jeté sur les choses accomplies, convaincra chacun que le progrès réalisé est digne de remarque. Cette situation prospère ne doit cependant pas tromper les membres du Cercle. Ce qui a été accompli jusqu'à présent, comparé avec ce qui reste à faire, ne peut guères s'appeler qu'un commencement. Des institutions comme la nôtre n'atteignent pas en une fois la hauteur à laquelle elles sont appelées. Ce sont des œuvres de temps et d'avenir. Cependant, pour leur faire produire de bons résultats, il est nécessaire qu'elles soient établies sur des fondements solides. Ces fondements sont aujourd'hui jetés, et tout fait augurer que l'édifice qu'ils porteront sera ferme et durable.

En finissant, nous adressons l'expression de notre vive reconnaissance à M. le Ministre de l'Intérieur et à l'Administration communale de St-Nicolas qui nous sont venus si puissamment en aide et nous remercions aussi spécialement les généreux donateurs qui ont enrichi nos collections. Nous avons la conviction que leur louable exemple trouvera de plus en plus des imitateurs et que la capitale du riche Pays de Waes se glorifiera avant peu d'un musée artistique et archéologique dans lequel l'antiquité de son territoire, la grandeur et l'importance de son histoire, l'origine et le développement de son industrie et les œuvres artistiques et scientifiques de ses célèbres enfants, seront, pour ainsi dire, traduits en choses palpables.

*St-Nicolas, 19 Juin 1862.*

*La Commission directrice, A. SIRET, Président, H. RAEPSAET, Vice-Président, L. VEREST,  
Id. Chr. DE SCHOUTELE DE TERVARENT, Trésorier, J. VAN RAEMDONCK, Conservateur,  
L. HOORNAERT, Secrétaire, R. VERWILGHEN, Membre, A. DE WILDE, Id. E. SERRURE, Id.*

## LEDEN VAN DEN OUDHEIDSKUNDIGEN KRING.

---

### TWEEDE LIJST.

- MM. de Maere-Limnander, Schepen, te Gent.  
Rolin, Fabrikant, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
De Graef Thierry de Limbourg Stirum-de Thiennes, Grondeigenaar,  
te Gent.  
Van Damme-De Westelinck, Grondeigenaar, te Belcele.  
A. Van Landeghem, Voorzitter der Kamer van Koophandel, te  
S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
Ph. De Kepper, Notaris, te Hamme.  
F. Lapeer, te Lokeren.  
J. Van Naemen-Libbrecht, Bijzondere, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
De Graaf, Karel de Bergeyck-Moretus, Grondeigenaar, te Beveren-  
Waes.  
F. Boelens, Negociant, te Lokeren.  
E. Ysebrant de Difque, Grondeigenaar, te Horrues (Soignies).  
Th. Goossens, Notaris, te Nieukerken-Waes.  
A. J. Sterckx, Geneesheer der Quarantine, te Doel.  
Camerman, Burgemeester, te Doel.  
Het Plaatselijk Bestuur van Lokeren.  
Th. Percy, Fabrikant, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
Th. De Mulder, Negociant, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
P. Van Haute-Denis, Fabrikant, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
H. Van Dionant, Majoor-Bevelhebber der Burgerwacht, te S<sup>t</sup>.  
Nikolaas.  
J. Heyndrickx-Percy, Brouwer, te S<sup>t</sup>. Nikolaas.  
J. De Baets, Fabrikant, " "  
Th. Michiels, Apotheker, "  
A. Staes-Wittock, Fabrikant, "  
Mev. de Douairière Grart d'Affignies, geboren Burggravin de Moerman  
d'Harlebeke, Grondeigenaarster, te Brussel.





DE OU VAN GAMEREN.

## NOTICE HISTORIQUE ET GÉNÉALOGIQUE

SUR LA NOBLE MAISON

# DE OU VAN GAMEREN,

ORIGINAIRE DE HOLLANDE,

PAR

LE CHEVALIER DE SCHOUTEETE DE TERVARENT.

— — —  
« Ex antiquis nova. »

Les généalogies des familles se rattachent intimement à l'archéologie et à l'histoire d'un pays.

C'est à ce point de vue que, sans abuser de ce genre, nous compsons faire revivre dans nos *Annales* quelques unes de ces vieilles maisons qui ont illustré le sol qui les vit naître, prospérer et quelquefois glorieusement ou pacifiquement s'éteindre; quelques unes de ces anciennes souches qui ont transmis leur réputation de générosité, de valeur, d'opulence ou de noblesse, intacte et rayonnante au travers des âges.

Les tours cruelees des donjons comme les pages poétiques des légendes, les kenres communales comme les fondations pieuses, les marbres et les cuivres des temples élevés à la divinité comme les inscriptions des monuments publics consacrés aux besoins matériels des populations nous redisent ou nous révèlent des noms entourés d'une auréole de respect, de reconnaissance ou de gloire!..

Il entre dans notre mission de reprendre ces noms, de remonter à leur origine, de les suivre de siècle en siècle, de génération en

génération, de rechercher si leurs représentants existent encore et s'ils sont restés dignes de leurs devanciers.

Si la Noblesse est utile à quelque chose de nos jours c'est parce qu'elle *oblige*, et que, par cela même, elle est éminemment propre à conduire ou à retenir dans la voie droite ceux qui ont des ancêtres à invoquer... Tant plus coupables sont aussi les hommes qui ne saisissent pas cet avantage et ce devoir sacré et ne savent pas tirer parti, pour leur propre réputation, de ces beaux souvenirs!

Si cette obligation morale qu'impose la Noblesse était mieux comprise nous ne verrions pas, hélas! tant de jeunes gens riches se rendre à charge à eux-mêmes et inutiles à leurs concitoyens! tant de noms éloquents s'inscrivent dans la mollesse du luxe et l'oisiveté de l'intelligence!... Plus d'hommes que la naissance a favorisés de ses dons feraient un meilleur usage de leurs aptitudes et de leur fortune, et le prestige universel qui s'attache à la Noblesse, même à cette époque de positivisme matériel et d'éclus sonnantes, serait plus respectable et mieux justifié!

Nous faisant un rigoureux devoir de rester fidèle au programme de notre CERCLE en ne publiant que des « documents inédits ou peu connus et se rattachant à l'*histoire du Pays de Waes*, » nous nous imposerons en même temps la tâche, comme nous en avons contracté l'habitude (1), de ne rien donner en lumière qui ne soit appuyé de l'indication de ses sources ou du texte de ses preuves.

La généalogie surtout exige ce soin délicat parce que là où il est question de personnes il se pourrait, qu'à défaut de ces renseigne-

---

(1) Voir notre « NOTICE HIST. ET GÉNÉAL. SUR LA MAISON DES BARONS DE VILLERS EN CONDROZ, DESCENDANT DE CELLE DE WARFUSÉE », et notre « HISTOIRE DE LA MAISON DE SCHOUTHEEDE, DU PAYS DE WAES, ISSUE DE CELLE DE VAN ZUYLEN, DE HOLLANDE ». — Ces ouvrages ont été imprimés à St. Nicolas, en 1861, le premier à 100 et le second à 150 exemplaires.

Rappelons ici les deux versions consignées à la page 25 de notre « *Notice de Villers* » au sujet de Pierre de Villers, fils de Pierre III de Villers et de Catherine Berinex. Nous avions écrit, par déférence pour son exactitude ordinaire, devoir nous rallier à l'opinion du généalogiste Dumont, cependant nous avons trouvé depuis dans *Sanderus*, « *Chorographia sacra Brabantiae*, » Tome II, page 187, (Edition de La Haye, 1727,) que le dit Pierre de Villers, fils ainé de Pierre III, renonçant à ses biens et les laissant à ses frères, devint bien positivement religieux aux Célestins à Illeverlé et qu'il s'y

ments précis, l'on suspectait chez l'auteur un grain de flatterie, de dénigrement ou d'indulgence.

L'histoire succincte de la maison DE GAMEREN que nous donnons aujourd'hui est entièrement inédite et nous l'avons rédigée sur les parchemins mêmes faisant partie des archives de la famille. Nous nous plaisons à remercier ici notre honorable ami M<sup>r</sup> Florent van Gameren, bourgmestre de Burght, qui, se rendant à nos instances, a bien voulu les mettre à notre disposition.

Parmi les documents que nous avons compulsés pour la rédaction de ce travail nous avons remarqué surtout un bel *arbre généalogique* sur parchemin rehaussé des émaux et remontant au premier auteur connu de la maison van Gameren, Messire Othon de Gameren, seigneur de Gameren et d'Herwynen, en Gueldre, vivant au milieu du XIV<sup>e</sup> siècle. Cette pièce, qui porte les armoiries de toutes les alliances, s'étendait jusqu'à 1775, mais elle a été complétée par une main plus moderne jusques vers l'année 1856.

Au bas de cet important document se voit une attestation des hérauts-d'armes JAERENS, O'KELLY et DE HESDIN. Elle est ainsi conçue (1) :

« Nous messire Joseph-Antoine-Albert Jaerens, Conseiller de Sa Majesté l'Impératrice douairière et reine apostolique, exerçant l'état de premier roy d'armes dit Toison d'Or en ses Pays-Bas et de Bourgogne; Philippe-Jean-Baptiste o'Kelly, escuyer roy et héraut d'armes de Sa Majesté à titre de la province et comté d'Ainaut, et Martin de Hesdin, roy et héraut d'armes de Sa Majesté à titre de la province et comté de Namur, noble académicien de l'académie impériale et royale des sciences et belles-lettres à Bruxelles : savoir faisons à tous ceux qui les présentes verront ou lire

distingué par sa piété, sa sagesse et sa profonde science. Les détails que fournit Sanderus en cet endroit sur la maison de Villers sont fort intéressants, de même que ceux donnés à la page 34 et aux pages 458 à 463 du Tome Ier. Nous devons donc renoncer à la version de Dumont, en supposant qu'il aura confondu notre Pierre de Villers avec quelqu'autre personnage du même nom, et admettre la relation de Sanderus confirmée par nos papiers de famille. —

Qu'on nous permette de saisir cette occasion de remercier les savants qui ont bien voulu nous exprimer une opinion aussi flatteuse qu'indulgence au sujet de notre « *Histoire de la maison de Schoutheete*. » Plusieurs nous ont en outre signalé des sources ou fourni des détails qui nous étaient inconnus lors de la publication de ce volume. Ces documents trouveront leur place dans une édition nouvelle.

Ces marques de sympathie, ainsi que le diplôme de *membre correspondant* que l'Académie d'Archéologie de Belgique a daigné nous décerner récemment, sont une récompense bien ample et bien précieuse pour nos modestes travaux !

(1) On nous saura gré, sans doute, de respecter son orthographe.

ouïront que nous nous trouvant requis par le sieur Amé-Jean-Chrisostôme VAN GAMEREN, avocat au conseil souverain de Brabant, drossard de Saventhem, de rendre témoignage de vérité sur l'état de sa famille et de la noblesse de son extraction, et que ne pouvant nous refuser à ces instances nous avons certifié et attesté, comme nous certifions et attestons par lesdites présentes que la famille de VAN GAMEREN portant pour armoiries un écu d'or, à deux fasces de geules surmontés d'un heaume d'argent grillé et liseré d'or, fourré d'azur, aux hachemens et bourlet d'or et de geules, et pour cimier un levrier naissant d'argent, acollé et couronné d'or, telles qu'elles sont ci-devant peintes et figurés en leurs émaux, dont sont issus ledit requérant et son frère germain Monseigneur Henri-Gabriel VAN GAMEREN actuellement Evêque d'Anvers, est reputée et reconnue comme famille noble depuis plusieurs siècles; que leur quart-aeul Arnout VAN GAMEREN, écuyer, descendant de la noble famille de VAN GAMEREN ET D'HERWINEN originaire du Bommel-Weert, ancienne dépendance du duché de Gueldres, prit alliance avec Damoiselle Marie Sterck, fille de Godefroid Sterck et d'Ermenegarde van Deurne, qu'ils laissèrent entre autres Jean VAN GAMEREN receveur des Domaines au quartier d'Anvers, et Lambert VAN GAMEREN trésorier du Due de Savoye, mort en célibat l'an 1559; que ledit Jean VAN GAMEREN son frère ainé procréa de Damoiselle Marie Pels son épouse, fille de Bernard Ecuier et d'Antoinette Ido, entre autres Magdelaine et Jean VAN GAMEREN, que Magdelaine VAN GAMEREN allié en 1<sup>er</sup> avec Thomas Anraet, Ecuier, famille noble de Gueldres, et en second lieu avec messire Jâques d'Assa, chevalier, sept fois bourgemaître de la ville d'Anvers, morte l'an 1617 à l'âge de 53 ans et enterrée dans l'église paroissiale de St. Jâques audit Anvers avec ses quatres quartiers nobles à seavoir: de Gameren, Sterck, Pels et Ido, qui se trouvent siselés avec ceux de son dit époux sur une pierre sépulchrale; que son frère germain Jean VAN GAMEREN, reeveur des états de Brabant au quartier d'Anvers, laissa de son mariage avec la Damoiselle Catherine Hanieart Jâques VAN GAMEREN, commissaire des monstres de Sa Majesté, qui épousa Isabelle Putéanus, fille de Pierre et de Catherine van Hougaerde, que ceux-ci procrérèrent Jâques-Ferdinand VAN GAMEREN d'abord page de son Excellenece le Due de Véraguas, depuis cornette dans un régiment de cavallerie au service de Sadite Majesté et ensuite drossard de Saventhem, et que de son alliance avec Lucrèce Corham, fille de Léonel Corham et d'Anne-Marie Pauwels, petite-fille du généreux anglois Jean Corham et de Marie van Lemens, sont issus ledit sieur requérant et mondit Seigneur Evêque d'Anvers son frère; et attendu que les degrés des générations spécifiées ci-dessus, avec leurs alliances respectivement nobles, sont conformes non seulement aux publics qui existent dans les églises de Saint Jâques, des Recollets et Dominicains à Anvers, mais aussi aux preuves en enseignemens qui nous ont été subministrés par ledit sieur requérant, nous lui en avons volontiers fait dépêcher le présent acte et certificat pour lui servir et valoir là et ainsi qu'il appartiendra. En foi de quoy nous l'avons signé et muni de nos armes et seaux de nos respectifs offices. A Bruxelles le 18<sup>eme</sup> jour du mois de Février de l'an 1773. Etoit signé J.-A.-A. Jaerens, 1773, avec paraphe; Phil. ò Kelly, avec paraphe, et de Hesdin, et muni de leurs armes comme ci-dessus. »

En dessous on lit :

« Je soussigné secrétaire de Sa Majesté l'Impératrice Reine, en son conseil souverain ordonné en Brabant, certifie que messire Joseph-Antoine-Albert Jaerens, Philippe-Jean-Baptiste O Kelly et Martin de Hesdin, qui ont signé et scellé l'acte ci-

dessus sont Rois et Hérauts d'armes de Sadite Majesté, tels qu'ils s'y qualifient, et qu'à tous actes ainsi par eux signés et scellés se donne plaine foi et croissance tant en jugement que par tout ailleurs, en témoin de quoy j'ai signé cette et y apposé le cachet secret de Sadite Majesté. Fait à Bruxelles le 19 Fevrier 1775. »

(Etais signé:) « C. BELLANGER. »

La famille van Gameren possède en outre une expédition sur parchemin de cette attestation. Il s'y trouve joint ce qui suit :

« Pour copie conforme collationnée à l'expédition authentique qui a été présentée au notaire Lambert Lindemans à la résidence de Bruxelles par Monsieur Jacques-Gabriël-Joseph van Gameren, et à l'instant retirée par lui. »

Bruxelles ce 18 Juin 1800 vingt-deux. (Rép<sup>re</sup> n° 217.)

(Signé:) « L. LINDEMANS, Not<sup>r</sup>e. »

« Vu par nous Président du Tribunal civil séant à Bruxelles, pr<sup>r</sup> légalisation de la signature de Mr Lindemans, Notaire Royal à Bruxelles. »

Bruxelles, le 20 Jnин 1822.

(Signé:) DE WARGNY, Juge, pr<sup>r</sup> le Présid<sup>t</sup>.

« Enregistré à Bruxelles le dix-neuf Juin 1822. Vol. 53, fol. 74, v<sup>o</sup> e<sup>e</sup>. Reçu cinquante-neuf cents (sans renvois). »

(Signé:) « VAN DORGER. »

---

Dans les archives de la famille se trouve également la copie authentiquée d'une autre attestation, plus ancienne que la précédente et non moins importante, émanant du héraut d'armes DE GREZ et surmontée des écussons de VAN GAMEREN et de VALCKENAER.

Nous faisons suivre ici le texte de ce certificat qui fut délivré en l'année 1692 :

« OTTON DE GAMEREN, troisième fils d'Otton Seigneur de Herwynen et de Gamarer terres et seigneuries sitnées au pays et isle de Bommel vivoit ès années 1550, 1554 qui eut en mariage la fille du Seigneur d'Amelroy, posséda les biens seituéz au village de Kerckwyck, fut tué en bataille avecq Edouard Dueq de Gueldre Anno 1571, espousa Marguerite de Valekenaer fille du Seigneur de Duyckenborgh.

« Je soussigné Jean-Baptiste-Antoine de Grez, Esuyer, Seigneur de Liukebeque en Leau-St. Pierre, Roy et herault d'armes ordinaire de Sa Majesté Catholique, certifie et déclare par cette à tous ceux qu'il appartiendra, que les armes ey mises sont celles de la noble famille de VAN GAMEREN DE HERWYNEN, dont en la dixiesme génération deuelement dressée, descent le Sr Jaekies VAN GAMEREN fils de Charles comme il m'a consté par divers titres et notices marquéz dans une noble office :

» En soy de quoy j'ai signé cette et cachetté de mes armes. Fait à Bruxelles le 25 d'Avril 1692. »

(Signé:) « J.-B. DE GREZ. »

» (Leeger staet) : Je soussigné secrétaire du souverain conseil de Sa Majesté ordonné en Brabant, déclare et certifie par cette que le susmentionné Jean-Baptiste-Anthoine de Grez, Escuyer, Seigneur de Linkenbeque en Leau St. Pierre, est Roy et hérault d'armes ordinaire de Sa Majesté Catholique et qu'à ses certificats en sa qualité susditte par lui signées comme dessus se donne et s'attribue foy et croyance. Faict en la ville de Bruxelles le 24 d'Avril 1692.

(Geteekend) « LOYENS. »

» (Leeger staet alnog) : Gereg'd te Brussel den twaalfsten February 1827, 33<sup>e</sup> deel, fol. 56, V<sup>k</sup> 5. Ontvangen eenen gulden eenen cents de verhooging begrepen.

(Geteekend) « DUPRÉ. : »

» Voor gelykvormig afschrift aan het origineel dezer, het welcke is behandigt ge-  
SCEAU weest aan my Lambertus Lindemans, koninglycken Notaris te  
DU Brussel residerende, door den wel Edeleu heer Jacobus-Ga-  
NOTAIRE briël-Josephus van Gameren, schepenen dezer stad Brussel en  
door hem instandelyk ingetrokken.

**LINDEMANS.** » Brussel den dertienden February achten honderd zeven en  
twintig. L. LINDEMANS, (Notaris.) »

» Geregistreerd te Brussel den 13 February 1827, deel 82, blad 103 v°, vak. 2.

» Ontvangen een gulden een cents verhooging begrepen.

« DUPRÉ. »

» Door ons président der Regtbank van 1<sup>st</sup>en aanleg te Brussel voor legalisatie der  
handtekening van den heer Lindemans Notaris alhier geapposéerd van de andere zeyde.

SCEAU » Brussel 1<sup>st</sup>en Juny 1827.  
DU . . . . . « BARBANSON, (Pdt). »  
**TRIBUNAL.**

---

Enfin une troisième attestation fut accordée à des alliés de la famille van Gameren en l'année 1782 par le héraut d'armes O'KELLY. La voici :

« Nous Messire Philippe-Jean-Baptiste O'Kelly, conseiller de l'Empereur et Roi, assesseur pour les offices du prévôt du Palais et du drossard de Brabant, roi et hérault d'armes de Sa Majesté à titre du Hainaut et son avocat d'office pour le département héraldique des Pays-Bas, déclarons, attestons et certifions que selon les pièces et documents originaux et authentiques nous exhibés conste que Jacques-Ferdinand VAN GAMEREN qui fut Page du Due de Veraguas, puis cornette au service de Sa Majesté et ensuite Drossard de la Baronne de Savenheim, a procréé, avec sa 1<sup>re</sup> épouse Dame Isabeau Winekeleer, Marie-Françoise VAN GAMEREN qui s'allia à Gille van den Eede dont fut né Pierre-André-Joseph van den Eede qui épousa Marguerite-Jeanne T'Serstevens et de laquelle alliance sont issus Jeanne-Josèphe van den Eede baptisée en l'église collégiale des SS. Michel et Gudule le 23 Juillet 1739 et Cathérine-Josèphe van den Eede y baptisée le 9 Avril 1742; la 1<sup>re</sup> d'elles ayant épousé Ange Verheyen qui ont déjà procréé Joseph-Tobi, Charles-Joseph, Pierre-Octave, Jeanne-Josèphe-Angé-

lique et Thérèse-Joséphine Verhieren respectivement baptisés dans la même église le 17 Août 1769, 19 Mai 1776, 22 Octobre 1779, 8 Juin 1768 et 31 Mars 1778; la 2<sup>e</sup> ayant épousé Jean-Joseph Sagermans baptisé en la même ville en l'église paroissiale de St. Nicolas le 5 Mai 1759.

» Que ce dernier avec la susdite Cathérine-Joséphine Van den Eede ont procréé Michel-Joseph, Louis-Théodore-Joseph, Pierre-Joseph, Henri-Gabriel-Joseph, Jean-Joseph, Cathérine-Joséphine; Marie-Joséphine, Barbe-Joséphine et Thérèse-Joséphine Sagermans respectivement nés le 4 Avril 1769, 28 Avril 1770, 24 Septembre 1773, 14 Janvier 1776, 13 Avril 1781, 6 Janvier 1782, 9 Janvier 1778, 28 Octobre 1777, 9 Mars 1779, et tous baptisés en la susdite église paroissiale de St. Nicolas, lesquels quartorze enfants sont légitimement descendus des susdits Jacques-Ferdinand VAN GAMEREN et d'Isabeau Winekeleer leurs tris-ayeux.

» Attestons alternativement que le même Jacques-Ferdinand procréa en secondes noces avec Luerèce Corham, Amé-Jean-Chrissotome VAN GAMEREN, en son vivant avocat au conseil de Brabant et drossard dudit Saventhem, et Messire Henri-Gabriel VAN GAMEREN, Docteur en théologie de l'Université de Louvain, décédé Evêque d'Anvers et que le susdit Jacques-Ferdinand, portant pour armoiries « d'or, à deux fasces de gueules, surmonté d'un heaume d'argent, grillé et liseré d'or, fourré d'azur, aux hachements et bourlet d'or et de gueules, cimier : un lévrier naissant d'argent acoillé et couronné d'or, était d'une famille respectée et reconnue comme noble depuis plusieurs siècles, dont le tris ayeul Arnoul VAN GAMEREN descendant de la noble famille de VAN GAMEREN d'HERWYNEN originaire du Bommel-Weert, ancienne dépendance du duché de Gueldres, prit alliance avec demoiselle Marie Sterek, fille de Godefroid, écuyer, et d'Hermengarde van Deurne, qui laissèrent entr'autres Jean VAN GAMEREN, Receveur des Domaines au quartier d'Anvers, et Lambert VAN GAMEREN son frère ainé, procréa de demoiselle Marie Pels son épouse, fille de Bernard, écuyer, et d'Antoinette Ido, entr'autres Madelaine et Jean VAN GAMEREN. Celle-ci ayant épousé en premières noces Thomas Anraet, écuyer, famille noble dudit Gueldre, et en secondes noces Messire Jacques d'Assa, chevalier, sept fois Bourgmestre de la ville d'Anvers, morte l'an 1617 et enterrée dans l'église des Recollets en la même ville avec quatre de ses quartiers nobles qui sont : Gamieren, Sterck, Pels et Ido, y sisiliés (*sic*) avec ceux de son dit époux sur sa sépulture; que son frère germain ledit Jean VAN GAMEREN, pareillement receveur au quartier d'Anvers, laissa de son mariage avec demoiselle Catherine Ilanicart, Jacques VAN GAMEREN, commissaire de guerre de Sa Majesté, qui épousa demoiselle Isabelle Puteanus, père et mère légitimes du susdit Jacques-Ferdinand VAN GAMEREN des descendants et noblesse duquel depuis le susdit Arnould inclusivement les preuves furent, le 18 Février de l'an 1773, produites à la chambre heraldique de ce pays par le susdit Amé-Jean-Chrissotome VAN GAMEREN, fils de Jacques-Ferdinand ci-dessus mentionné.

» En foi de quoi nous avons, (à la réquisition des nommés Ange Verhieren et Jean-Joseph Sagermans), fait dépêcher, signé, muni du sceau de notre charge royale et donné cette en notre office heraldique à Bruxelles le 27 du mois de Juin de l'an 1782. »

(Signé :) « PHIL. O'KELLY. »

Ces preuves et attestations fournies, passons à la descendance généalogique suivie. Nous y rencontrerons des alliances distinguées, des guerriers généreux et puissants, des hauts fonctionnaires civils et des notabilités ecclésiastiques, plus qu'il n'en faut, en un mot, pour la légitime illustration d'un nom.

Comme on le verra il n'existe plus actuellement d'autres descendants mâles directs des anciens seigneurs de Gameren et de Herwynen que les fils de feu Messire Léopold-Joseph-Simon van Gameren, de son vivant burgomestre de la commune de Burght (Waes), et de Dame Reine-Jeanne-Joséphine Lunden de Ter Elst.

Les armes de la maison DE OU VAN GAMEREN ont toujours été et sont encore :

« Un écu d'or, à deux fasces de gueules, surmonté d'un heaume d'argent, grillé et liseré d'or, fourré d'azur, avec hachements et bourrelet d'or et de guenles. Cimier : une levrette issante d'argent, couronnée d'or et colletée d'or bordé de guenles. »

La levrette couronnée du cimier et la belle devise des armes des VAN GAMEREN : « FIDELITAS CORONATUR », rappellent en même temps la noble fidélité de cette maison à ses souverains légitimes et son inébranlable attachement à la foi de ses pères.

## DESCENDANCE GÉNÉALOGIQUE.

I. OTHON I<sup>er</sup> DE GAMEREN, écuyer, seigneur de Gameren et de Herwynen, terres situées en l'île de Bommel au duché de Gueldre, est le premier auteur connu de la maison de Gameren. Il portait, comme le firent ses descendants, « d'or, à deux fasces de gueules, » et se trouve cité comme vivant en Gueldre en 1530 et 1534.

Il épousa *Adalberte d'Amelroys*, (1) fille du seigneur de ce lieu.

De ce mariage naquirent quatre enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Bruno de Gameren, chevalier, seigneur de Herwynen et seigneur de Gameren en partie, épousa Alix de Bavière (2), fille naturelle du duc Albert de Bavière, comte de Hainaut, de Hollande, etc., et d'Alix de Poelgeest.

De cette union naquit Alix de Gameren, héritière de Herwynen et de Gameren, mariée à Othon de Blois (3), chevalier, seigneur de Haesten, mort en 1450 (4).

(1) *d'Amelroys* portait : de gueules, à trois pals de vair, au chef d'or au renard passant de gueules.

(2) *de Bavière* : écartelé au 1<sup>er</sup> et 4<sup>e</sup> de Bavière, qui est fuselé en bande d'azur et d'argent, au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> contréécartelés de Flandre, qui est d'or au lion de sable, et d'or au lion de gueules. Brisure : un bâton de gueules brochant sur le tout.

(3) *de Blois* : de gueules, à trois pals de vair, au chef d'or brisé d'un lambel à trois pendants d'azur.

(4) On trouvera leur postérité au *Littera A* des Appendices.

2<sup>e</sup> Walerand de Gameren, seigneur de Gameren en partie, épousa Elisabeth de Rossum (1), fille du seigneur de ce lieu, et en eut deux filles, savoir :

A. Otheline de Gameren, dame héritière de Gameren en partie, épouse sans enfants de Robert de Hémert (2), seigneur de Zeewaert. Ils vendirent leur part de la terre de Gameren à Othon de Blois époux d'Alix de Gameren, leur consine-germaine, ci-dessus. Et

B. Aleyde ou Adélaïde de Gameren épouse de Godefroid d'Erpe dit de Ponsedael (3), écuyer.

3<sup>e</sup> Othon II<sup>e</sup> de Gameren qui continue la descendance ci-après ; et

4<sup>e</sup> Renaudine de Gameren se maria avec Alexandre van Engelen (4), écuyer.

**II. OTHON II<sup>e</sup> DE GAMEREN** posséda des biens situés au village de Kerkwyck et fut tué au champ d'honneur en combattant aux côtés d'Edouard, duc de Gueldre, en l'année 1371.

Il s'était uni à Marguerite de Valckenaer (5), fille du seigneur de Duyckenborgh. De ce mariage étaient nés deux fils, savoir :

1<sup>e</sup> Othon III<sup>e</sup> de Gameren dit de Herwynen, écuyer, épousa Elisabeth de Thuyl (6), fille de Henri de Thuyl et de N. de Beest.

Ils eurent un fils, Albert de Gameren, écuyer, mort en 1468, époux de Marguerite de Kessel (7), fille de Jean, chevalier; et une fille Elisabeth (*aliis Marie*) de Gameren mariée à Roger de Malsen (8), écuyer; et

2<sup>e</sup> Albert de Gameren qui suit :

**III. ALBERT DE GAMEREN dit DE HERWYNEN**, écuyer, épousa

---

(1) de Rossum : d'argent, à trois oies de gueules.

(2) de Hémert : écartelé au 1<sup>r</sup> et 4<sup>e</sup> d'argent, au lion de sable, et au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> coupés d'argent, au lion issant de sable, et d'or, à trois pals de sable.

(3) d'Erpe dit de Ponsedael : d'azur, au sautoir échiqueté d'une tire d'argent et de gueules.

(4) van Engelen : de simple à trois pals de vair, au chef d'or.

(5) de Valckenaer : d'argent, à un pal composé de trois losanges de gueules.

(6) de Thuyl : d'argent, à trois têtes de chiens de gueules lampassées d'azur.

(7) de Kessel : d'argent, à la croix composée de cinq losanges de gueules.

(8) de Malsen : de gueules, à la bande d'argent.

*Angéline de Gewannen* (1), fille de Jean, dont il eut trois enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Arnold de Gameren qui suivra :

2<sup>o</sup> Elisabeth de Gameren dit de Herwynen mariée deux fois, d'abord à Richard de Zanwyck (2), et ensuite à Arnold van der Goes (3); et

3<sup>o</sup> Angéline de Gameren fut religieuse à l'Abbaye noble de Bellekem, *aliis* Herckeurode.

**IV. ARNOLD DE GAMEREN** dit **DE HERWYNEN**, écuyer, épousa *Marguerite van Campen* (4), d'une noble famille de Bois-le-Duc.

De ce mariage naquit :

**V. JEAN I<sup>er</sup> DE GAMEREN** dit **DE HERWYNEN**, conseiller et maître des comptes en Brabant, épousa *Marie Haevens* (5), dont il eut :

1<sup>o</sup> Arthus, ci-après; et

2<sup>o</sup> Jean de Gameren, homme d'église.

**VI. ARTHUS** (*aliis* Arnold) **DE GAMEREN** vint habiter la ville d'Anvers où il se maria. Sa femme *Marie Stercke* (6), fille de Godefroid et d'Ermengarde van Deurne, lui donna sept enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Gérard de Gameren devint chanoine et doyen de l'église collégiale de Bois-le-Duc;

2<sup>o</sup> Adrienne de Gameren se maria avec François Haevens, son cousin, et mourut le 6 Juin 1605;

3<sup>o</sup> Jean II<sup>e</sup> de Gameren qui suivra :

4<sup>o</sup> Marie de Gameren épouse de Dominique de Nieuwenhuyse (7), écuyer;

5<sup>o</sup> Anne de Gameren mariée d'abord à Simon Back (8), receveur général des États de Brabant au quartier de Bois-le-Duc, et ensuite à N. van Reyswyck (9), gouverneur de la

(1) *de Gewannen* : d'azur, à trois quartefeuilles d'argent.

(2) *de Zanwyck* : de gueules, à la bande ondée d'argent.

(3) *van der Goes* : de sable, à trois têtes de boucs d'argent, encornées et barbées d'or.

(4) *van Campen* : de gueules, à la grue d'argent, becquée et membrée d'or

(5) *Haevens* : d'argent, à trois fers de moulins de sable.

(6) *Stercke* : d'or, à trois têtes de maures au naturel, tortillées d'argent.

(7) *de Nieuwenhuyse* : d'azur, à la maison d'or, ouverte et ajourée de gueules.

(8) *Back* : d'argent, au chef de gueules chargé d'un lion léopardé passant d'argent.

(9) *van Reyswyck* : d'argent, à la flèche de gueules posée en bande, au chef d'azur à trois étoiles à six rais d'or.

ville de Bruxelles. Du premier il épousa une fille hérétique, Roseline Beck, qui se maria avec Jossé Vanous (2), écuyer.

M. Gérard de Gamere, vivant en 1520, se maria avec Jacques de Douch (3). fils de Henri et de Gervaise van den Waelberghe (4). Et

M. Lambert de Gamere, receveur de Bruxelles et trésorier du duc de Savoie, mourut sans alliance. Il avait quitté sa paroisse, où l'heureuse se propagait chaque jour davantage, et était alors habiter Bruxelles. Il y testa, par devant notaire Louysen Mots, à la date du 19 Avril 1551 et eut plusieurs lectures pleuses.

VII. JEAN II<sup>e</sup> DE GAMEREN, receveur des deniers au quartier d'Anvers, se maria trois fois.

Il épousa 1<sup>e</sup> Barbe de Bond (5); 2<sup>e</sup> Marie Pels (6), fille de Bernard et d'Antoinette Idij; et 3<sup>e</sup> Catherine d'Anvaet (7).

Jean de Gamere et Catherine d'Anvaet, sa troisième épouse, furent inhumés à l'église St. Jacques à Anvers.

De son second mariage de Jean avec Marie Pels échut nis une fille et un fils, savoir :

M. Madelaine de Gamere se maria d'abord avec Thomas d'Anvaet, écuyer, receveur général des Etats de Brabant au quartier d'Anvers, mort le 18 Décembre 1614 âgé de 92 ans.

Elle épousa en secondes noces, en 1611, avec Jacques d'Assa (8), chevalier, sept fois bourgmestre de la cité d'Anvers, mort le 17 Juin 1615 âge de 72 ans.

Madelaine décida en 1617, âgée de 55 ans et fut inhumée

(1) L'ensemble de ces titres, tel comme l'on appelle généralement le tout sous le nom de "les Quatre-vingt", ou bien "quarante-trois titres de guerre", comprenait en effet 83 titres, d'une quantité variable de pages.

(2) Jean Vanous, n. Gentilhomme Anvers. Il épousa de Bruxelles le 20 Septembre de l'an 1510. B. des Armoiries.

(3) Il épousa de Bruxelles, le 10 Juillet 1520.

(4) Jeanne d'Idij, à la baronne d'Anvaet.

(5) Gérardine d'Idij, n. Gentilwoman de la paroisse de Sainte-Catherine à Bruxelles. Elle épousa en 1520, dans la ville de Bruxelles, le jeune seigneur de Tostain. Autour de l'assassinat de ce dernier l'assassinat, commis par un autre membre de la famille, et le mariage à une personne de rang élevé, fut assez vite en place.

(6) Louise de Bond, d'Assau, un Gentilwoman assurée de faire fortune, née vers 1520, la mort de son père ayant lieu vers 1540. Ses parents en étaient.

à l'église des Recollets à Anvers sous le monument de son premier époux, Thomas d'Anraet.

L'inscription latine de cette sépulture était entourée des huit quartiers suivants (1) :

*Anraet, Leugenhaegen, Gramaye, Pels; van Gameren, Sterke, Pels, Ydo.*

Madeleine de ou van Gameren avait fait éléver à St. Jacques à Anvers un monument funèbre en marbre à la mémoire de son second époux, le chevalier d'Assa, orné d'une inscription et des armes d'Assa et de van Gameren (2). Et

2<sup>o</sup> Jean III<sup>e</sup> de Gameren qui suit :

**VIII. JEAN III<sup>e</sup> DE GAMEREN**, receveur des États de Brabant au quartier d'Anvers, épousa *Catherine Hanicaert* (3). Elle le rendit père de :

1<sup>o</sup> François de Gameren, commissaire ordinaire de Sa Majesté Catholique. Il épousa une femme dont le nom n'est pas cité (4);

2<sup>o</sup> Adam de Gameren, sans alliance;

3<sup>o</sup> Charles de Gameren dont l'alliance est ignorée;

4<sup>o</sup> Bernard de Gameren, sans alliance;

5<sup>o</sup> Daniël de Gameren;

6<sup>o</sup> Jacques de Gameren, mort en bas âge;

7<sup>o</sup> Jacques de Gameren, qui suivra : et

8<sup>o</sup> Daniëlle-Elisabeth de ou van Gameren mariée à Anselme de Coequiel (5), écuyer.

**IX. JACQUES DE ou VAN GAMEREN**, commissaire de guerre de Sa Majesté Impériale et Royale, épousa *Isabeau Puteanus* (6), fille de Pierre et de Catherine van Hoegaerde.

(1) Nous donnerons la légende de ce monument au *Littera C* des Appendices.

(2) La légende et les armoiries sont reproduites dans les *Inserip. funér. et monum. de la Prov. d'Anvers*, Eglise St. Jaques, p. 276, 1<sup>re</sup> colonne, où il est dit que ce monument fut démolî en 1807.

(3) *Hanicaert* : de sable, à deux chevrons bretessés d'or.

(4) Elle portait pour armoires : d'argent, à deux merlettes de sable, une à sénestre en chef et une en pointe; au franc canton de gueules à une étoile à six rais d'argent.

(5) de Coequiel : d'argent, à trois trèfles de sinople, au chef de gueules, au lion passant d'or.

(6) *Puteanus* : écartelé : au 1<sup>er</sup> et 4<sup>o</sup> d'azur, à une étoile à six rais d'argent; au 2<sup>o</sup> et 3<sup>o</sup> d'or, à trois têtes de maures de sable, tortillées d'argent.

De ce mariage naquirent neuf enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Jean-Baptiste van Gameren, licencié en droit, épousa Anne van den Waeteren (1);

2<sup>o</sup> Catherine van Gameren mariée à Jacques de Saive (2), conseiller du Prince de Liège;

3<sup>o</sup> Elisabeth van Gameren mariée à Guillaume-André van Beul (3), avocat au Conseil de Brabant;

4<sup>o</sup>, 5<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup> Julienne, Marie et Jacqueline van Gameren;

7<sup>o</sup> Henriette-Marie van Gameren, tenue sur les fonts baptismaux par le duc de Guise, se maria avec N. van der Crammer (4);

8<sup>o</sup> Anne-Claudine van Gameren se maria avec Jean-Jacques de Staes, licencié en droit, maître de la ville de Thorn et secrétaire de la Princesse, et

9<sup>o</sup> Jacques-Ferdinand qui suit :

X. JACQUES-FERDINAND VAN GAMEREN, page du duc de Véraguas, cornette au service de Sa Majesté, puis drossard de la baronnie de Saventhem, en Brabant, se maria deux fois. Il épousa d'abord *Isabeau Winckeleer* (5), dont il eut quatre enfants, puis *Lucrèce Corham ou Coram* (6), fille de Lionel Corham et d'Anne-Marie Pauwels, petite-fille de Jean Corham, anglais de naissance, et de Marie van Lemens (7). De cette seconde union naquirent trois enfants.

Du 1<sup>er</sup> lit étaient nés :

1<sup>o</sup> Marie-Françoise-Joséphine van Gameren mariée à Egide ou Gilles van den Eede (8), procureur au Conseil souverain

---

(1) *van den Waeteren* : de sinople, à trois herses d'or.

(2) *de Saive* : d'or, à l'arbre de sinople terrassé du même et accosté de deux roses de gueules, feuillées de sinople.

(3) *van Beul* : de gueules, au chef d'or, à trois fleurs de lis du champ posées en fasce.

(4) *van der Crammer* : de gueules, à cinq losanges d'argent posés en croix.

(5) *Winckeleer* : d'argent, au sauvage de carnation, la tête et le corps échancrés de sinople tenant dans la main dextre un cœur humain d'or enflammé.

(6) *Corham ou Coram* : d'argent, à la croix de sable cantonnée de quatre aigles de gueules.

(7) Jean Corham et Marie van Lemens furent inhumés à l'église St. Paul à Anvers, avec leurs armoiries. Voir les *Ins. funér. et monum. d'Anvers*, Eglise St. Paul, p. 21, 1<sup>re</sup> colonne, et p. 26, 2<sup>re</sup> colonne.

(8) *van den Eede* : écartelé : au 1<sup>er</sup> et 4<sup>er</sup> de sinople, à trois roses d'argent ; au 2<sup>er</sup> et 3<sup>er</sup> d'or, à trois tours ouvertes et crénelées de gueules.

de Brabant, fils de Jean-Aurèle van den Eede et d'Anne-Marie Wautié. Ils eurent postérité (1).

2<sup>e</sup> Gérard-Philippe van Gameren, religieux capucin;

3<sup>e</sup> Françoise-Virginie van Gameren;

4<sup>e</sup> Gaspard-Joseph van Gameren, enseigne de régiment, épousa Catherine Roelofs, dont il eut : Jacques-Michel van Gameren, né à Mons le 27 Juillet 1717, mort en célibat;

Du 2<sup>d</sup> lit naquirent :

5<sup>e</sup> Aimé-Ignace-Jean-Chrystostome van Gameren qui suivra :

6<sup>e</sup> Henri-Gabriel van Gameren, né à Savenhem, près de Bruxelles, le 28 Mai 1700, fit ses humanités chez les Pères de l'Oratoire à Malines puis suivit les cours de la pédagogie du château à Louvain. Il fut proclamé *primus* en philosophie en 1749, puis devint professeur de théologie à l'Université de Louvain jusqu'au 19 Août 1751.

Henri-Gabriel van Gameren fut promu au siège de l'évêché d'Anvers en 1758. Mis en possession de son évêché le 15 Juin 1759, son sacre eut lieu à Ypres le 9 Septembre suivant et il fit son entrée solennelle à Anvers le 8 Octobre de la même année.

Prélat pieux et savant, ce XVI<sup>e</sup> occupant du siège épiscopal d'Anvers écrivit plusieurs lettres pastorales importantes ayant pour objet la discipline ecclésiastique. Fort généreux de caractère l'évêque van Gameren n'oublia pas les pauvres dans son testament et mourut le 26 Janvier 1773, laissant après lui les meilleurs souvenirs.

Ses restes furent inhumés au chœur de sa cathédrale où l'on voit son monument funèbre orné de ses armes et d'une légende latine fort élogieuse (2). Son portrait, peint par Balthazar Beschey, se trouve à la grande sacristie de Notre-Dame d'Anvers. Il y est représenté assis dans un fauteuil près d'une bibliothèque, en soutane de pourpre, rochet, camail violet, muni de la croix pastorale et tenant dans

(1) Voir plus haut l'attestation du héraut d'armes o'Kelly. — Dans ce certificat il n'est pas fait mention de leur fille Anne-Louise van den Eede épouse de Jean Poelsma, dont vint : Hélène-Guillemine-Thérèse-Joséphine Poelsma qui se maria avec Jean-Baptiste de Coeckelbergh.

(2) Voir le Tome 1<sup>er</sup> des *Inscrip. fun. et mon. d'Anvers*, Eglise Cathédrale, p. 29, 1<sup>re</sup> colonne et 57, 2<sup>e</sup> colonne.

la main gauche un volume des Saintes Ecritures. Le tableau ne porte pas d'inscription mais est orné de ses armes et de la devise de sa famille : *Fidelitas coronatur*. Et

7<sup>e</sup> Isabeau van Gameren se maria avec Jean-Baptiste Merchant (1), licencié en droit, secrétaire puis conseiller-pensionnaire de la ville de Louvain.

**XI. AIMÉ-IGNACE-JEAN-CHRISOSTOME VAN GAMEREN**, seigneur de Bautersem, né le 27 Janvier 1699, avocat au Conseil souverain de Brabant, drossard de la baronnie de Saventhem, épousa à Liège, le 25 avril 1730, *Isabelle Knaeps* (2), née le 16 Juin 1708.

Elle lui donna huit enfants, savoir :

4<sup>e</sup> Henri-Jacques-Gabriël van Gameren, né le 28 Août 1731, chanoine régulier à l'Abbaye de Groenendaal;

2<sup>e</sup> Jean-François qui suivra :

3<sup>e</sup> Marie-Barbe van Gameren, née le 27 Décembre 1737, morte le 24 Octobre 1763, se maria avec Charles-Pierre-Bernard Vrylinck, commissaire général des postes de Sa Majesté aux Pays-Bas autrichiens, fils de Jean-Baptiste Vrylinck et de Jeanne-Claire Simons;

4<sup>e</sup> Philippe-Eugène van Gameren, né le 7 Octobre 1740, licencié en droit, chanoine à Turnhout;

5<sup>e</sup> Marie-Barbe-Antoinette van Gameren née le 16 Août 1745, se maria avec Walthère-Laurent de Martean, chevalier de St. Louis, lieutenant-colonel au service de l'Empire;

6<sup>e</sup> Robert-Aimé-Emmanuel van Gameren, né le 26 Avril 1747, licencié en droit;

7<sup>e</sup> Joseph-Jacques-Gabriël van Gameren, écuyer, né le 14 Août 1751, échevin de la ville de Bruxelles jusqu'à la Révolution de 1830, membre des États provinciaux du Brabant méridional, épousa Anne-Marie-Claire Schouten (3), décédée à Bruxelles le 21 Juin 1817, fille de N. Schonten et de Jeanne-Catherine Coppens.

---

(1) *Merchant* : d'azur, à deux sirènes, les mains jointes et les queues croisées, sonnant du cor de l'autre main, le tout d'or.

(2) *Knaeps* : d'argent, au chevron de gueules accompagné en chef de deux bustes d'enfants habillés de gueules, la face de carnation et la tête couverte d'un chapeau rond d'or, et en pointe d'un trèfle d'azur.

(3) *Schouten* : d'or, à la fasce de gueules, accompagnée de trois renoncules de beufs de sable.

Joseph van Gameren mourut à Bruxelles le 22 Avril 1836, âgé de 84 ans et père de quatre enfants, savoir :

a. Julien-Jean-Louis van Gameren décédé à Bruxelles le 16 Août 1851, âgé de 65 ans, sans alliance;

b. Sophie van Gameren née et demeurant à Bruxelles;

c. Charles-Wathière-Emmanuel van Gameren prit une part active à la révolution belge de 1830, fut capitaine au régiment des lanciers et mourut à Bruxelles le 20 Avril 1856; et

d. Adèle van Gameren née à Bruxelles y décéda en 1806, âgée de 14 ans. Et

8<sup>e</sup> Henriette-Anne-Jacqueline-Françoise van Gameren née le 8 Février 1768, décédée le 3 Avril suivant.

XII. JEAN-FRANÇOIS VAN GAMEREN, né le 9 Août 1733, échevin et bourgmestre de la ville d'Anvers en 1772, mort à Malines le 24 Septembre 1814, épousa à l'église Notre-Dame à Anvers, le 18 Mai 1767, *Rose-Marie-Joséphine-Françoise Muytinckx* (1), née à Anvers le 5 Octobre 1747, décédée à Malines le 23 Mai 1821, fille de Nicolas-Josse-Joseph Muytinckx, greffier de la ville d'Anvers, et de Jeanne-Marie-Rose Cooman.

De ce mariage naquirent les enfants suivants :

1<sup>e</sup> Aimé-Jean-Joseph qui suivra :

2<sup>e</sup> Pierre-Jean-Henri van Gameren né le 12 Mai 1770, mort le 10 Avril 1776;

3<sup>e</sup> Marie-Joséphine-Antoinette van Gameren née le 12 Septembre 1771, décédée à Woubrechiteghem, près d'Alost, le 27 Octobre 1838, se maria le 23 Juillet 1793 avec Jacques-Joseph-Charles van Pruyssen.

Leur fille Charlotte-Marie-Antoinette van Prnyssen, née à Anvers, se maria le 24 Septembre 1823, avec Edouard-Joseph-Marie de Waepenaert de Termiddelerpen, chevalier, né le 28 Mars 1796, membre du Conseil Provincial de la Flandre-Orientale et Bourgmestre de Woubrechiteghem, décédé à Malines le

(1) Sa sœur Jeanne-Marie-Caroline Muytinckx, née le 15 Décembre 1749, se maria le 8 Janvier 1771, à Anvers, avec Joseph-Guillaume de Broëta, écuyer, grand-aumônier et échevin d'Anvers. De ce mariage sont descendus les de Broëta de nos jours. (Voir sur cette famille l'*Annuaire statistique des familles de Gand* par G. Van Hoorebeke, 4<sup>e</sup> année, 1861, p. 109 à 119). — *Muytinckx* porte : d'or, à l'ours naissant de sable, colleté et lampassé de gueules.

4 Novembre 1861. D'eux sont descendus : Valère-Constant-Joseph-Marie-Ghislain chevalier de Waepenaert de Termiddelerpen, né à Bruxelles le 12 Août 1824, marié à Anvers le 26 Juin 1853, avec Barbe baronne de Raet de Voort, fille de Joseph; et Ferdinand-Claire-Joseph-Marie-Ghislain chevalier de Waepenaert, né à Bruxelles le 12 Décembre 1826.

4<sup>o</sup> Jeanne-Philippine-Françoise van Gameren, née à Anvers, décéda à Malines le 15 Août 1849, âgée de 74 ans, sans alliance;

5<sup>o</sup> Anne-Jacqueline-Joséphine van Gameren, née à Anvers le 18 Novembre 1775, décéda, sans alliance, le 9 Août 1856, à Malines; et

6<sup>o</sup> Hélène-Joséphine-Antoinette van Gameren née à Anvers le 25 Décembre 1777, morte sans alliance à Malines le 5 Décembre 1858.

**XIII.** AIMÉ-JEAN-JOSEPH VAN GAMEREN, né le 5 Avril 1769, entra fort jeune en qualité de lieutenant au service de la Hollande et mourut à Anvers le 19 Février 1820.

Il épousa en cette ville, le 7 Avril 1793, Thérèse-Caroline-Catherine-Antoinette-Colette Pelgrom (1), née à Anvers en Février 1776, fille de Josse-Hubert Pelgrom, seigneur de Breuseghem et de Hollebeeke, et de Marie-Thésèse Stevens.

De ce mariage sont provenus :

1<sup>o</sup> Léopold-Joseph-Simon qui suivra : et

2<sup>o</sup> Zoë-Hortense-Antoinette van Gameren, née à Anvers le 5 Février 1806, se maria, le 6 Août 1831, avec Charles-Joseph Le Reverand, chevalier de l'Eperon d'or, né à Gand le 11 Avril 1796, mort à Anvers le 27 Juillet 1834, veuf en premières noces de Geneviève-Thérèse-Constance Struye de Swielande qu'il avait épousée à Ypres le 27 Septembre 1826.

Des époux Le Reverand-van Gameren vint postérité. Leur fille Marie Le Reverand est religieuse au couvent du Sacré-Cœur à Jette, près de Bruxelles; et leur fille ainée, Stéphanie-Marie-Colette Le Reverand, née à Anvers le 10 Septembre 1853, se maria le 19 Août 1852 avec Herman-Joseph-François Ullens, né le 23 Août 1825, fils de Joseph-Antoine-François

---

(1) *Pelgrom* : écartelé : au 1<sup>er</sup> d'argent, à l'aigle de gueules; au 2<sup>me</sup> d'argent, à deux lions affrontés de gueules; au 3<sup>me</sup> d'argent, à trois roues à six rayons de sable; et au 4<sup>me</sup> d'or, au pin arraché de sinople.

Ullens et de Angélique-Marie-Françoise van den Crnyee.

Leurs enfants sont : Aloïs, Charles, Alphonse et Marie Ullens.

XIV. LÉOPOLD-JOSEPH-SIMON VAN GAMEREN, né à Anvers, le 1<sup>er</sup> Juin 1796, mort en la même ville le 13 Juin 1848, fut inhumé à Berchem près d'Anvers.

Léopold van Gameren fut bourgmestre de la commune de Burght, pays de Waes, où il habitait sa maison de campagne de Sleutelshof, et membre du Conseil de fabrique de l'église St. André d'Anvers.

Il épousa le 8 Mai 1827, à Anvers, *Reine-Jeanne-Joséphine Lunden de Ter Elst* (1), née le 7 Septembre 1800, fille de Jean-Baptiste-Alexandre-Joseph Lunden, seigneur de Ter Elst, et de Thérèse-Marie-Jeanne-Joséphine Goetsbloets.

De ce mariage sont nés huit enfants dont les quartiers sont :

*van Gameren, Muytiuckx, Pelgrom, Stevens;*

*Lundeu, della Faille, Goetsbloets, Wellens.*

Voici les noms de ces enfants :

1<sup>o</sup> Adolphe-Charles-Marie van Gameren, né à Anvers le 28 Octobre 1828, premier en philosophie au séminaire archiépiscopal de Malines le 17 Août 1848. Ordonné prêtre le 20 Septembre 1851, il célébra sa première messe à l'église St. André, à Anvers, le 22 du même mois.

Adolphe van Gameren continua ses études théologiques à Louvain où il fut proclamé bachelier en droit canon le 26 Juillet 1853, partit ensuite pour Rome où il étudia deux ans la liturgie et l'archéologie au collège belge, puis revint en Belgique où il obtint, à Louvain, le grade de licencié en droit canon le 19 Juillet 1856. Chargé ensuite des fonctions de vice-régent au collège du Pape en cette ville il devint docteur en théologie le 8 Juillet 1861.

M<sup>r</sup> l'abbé van Gameren remplit les fonctions de curé à St. Jacques à Louvain depuis le 27 Septembre de la même année 1861 (2), date de sa nomination au siège de cette paroisse;

2<sup>o</sup> Florent-Auguste-Marie, qui suivra :

3<sup>o</sup> Mélanie-Zoë-Joséphine-Marie van Gameren, née à Anvers

(1) *Lunden* : taillé d'argent et de gueules, à trois roses de l'un en l'autre, boutonnées d'or feuillées et tigées de sinople, mouvantes d'un bâton péri en barre d'argent.

(2) On trouvera quelques détails intéressants sur plusieurs membres de la famille van Gameren dans la *Geschiedenis van St. Andries Kerk te Antwerpen*, par Visschers, Tome III, p. 589 et suiv.

le 9 Mars 1851, s'est mariée en cette ville, le 10 Octobre 1854, avec Jean-Alexandre-Emmanuel-Antoine de Lénarts d'Ingenop (1), né à Bunde (Hollande) le 16 novembre 1823, fils de Jean-Lambert de Lénarts d'Ingenop et de Marie-Alexandrine-Joséphine-Antoinette de Schiervel d'Altenbrouck. De ce mariage sont provenus : Ludovic-Auguste-Marie-Alexandre de Lénarts d'Ingenop né à Hasselt le 12 Août 1855; et Gabrielle-Reine-Marie-Joséphine de Lénarts d'Ingenop née à Hasselt le 15 Décembre 1856;

4<sup>e</sup> Emérence-Marie-Caroline van Gameren née à Anvers le 25 Juillet 1852;

5<sup>e</sup> Romaine-Henriette-Philippine van Gameren née à Anvers le 5 Février 1854, y décédée le 7 du même mois;

6<sup>e</sup> Octavie-Marie-Henriette-Joséphine van Gameren née à Anvers le 18 Mars 1856;

7<sup>e</sup> Eugène-Joseph-Marie van Gameren né à Anvers le 28 Août 1857; et

8<sup>e</sup> Léon-Hubert-Marie van Gameren, né à Anvers le 27 Mai 1859, entra à Rome au service du Pape comme volontaire au bataillon des Zouaves pontificaux le 15 Juin 1860. Quinze jours plus tard il reçut sa première promotion et fut nommé sergent le 3 Septembre suivant. Le 18 du même mois, à la glorieuse mais fatale journée de Castelfidardo, il se distingua sur le champ de bataille et fut un des rares survivants du célèbre corps des franco-belges (2).

Rentré à Rome M<sup>r</sup> Léon van Gameren fut décoré de la médaille de Castelfidardo par brevet du 8 Décembre 1860 et fut libéré du service le 15 Juin 1861.

**XV. FLORENT-AUGUSTE-MARIE VAN GAMEREN**, né à Anvers le 15 Octobre 1829, fut nommé bourgmestre de la commune de Burght, au Pays de Waes, par arrêté royal du 28 Décembre 1854 et maintenu dans ces mêmes fonctions par arrêté du 12 Janvier 1861.

Par suite de la renonciation tacite de son frère ainé, M<sup>r</sup> Florent van Gameren est le chef actuel du nom et des armes de cette ancienne et noble maison.

---

(1) de Lénarts : d'argent, à trois trèfles de sinople.

(2) On peut lire les détails de la belle conduite de Monsieur Léon van Gameren dans le *Journal d'Anvers* du 5 Octobre 1860, n° 279.

## APPENDICES.

---

### LITTERA A.

POSTÉRITÉ D'OTHON DE BLOIS, CHEVALIER, SEIGNEUR DE HAEFTEN,  
MORT EN 1430, ET DE ALIX DE GAMEREN, DAME HÉRITIÈRE DES SEI-  
GNEURIES DE GAMEREN ET DE HERWYNEN.

---

(Succession des seigneuries de Gameren et de Herwynen).

---

D'OTHON DE BLOIS et *d'Alix de Gameren* naquit un fils, savoir :  
**I. WALERAND I<sup>er</sup> DE BLOIS dit DE HAEFTEN**, portant les mêmes armes que son père Othon de Blois, fut seigneur de Haeften, de Herwynen et de Gameren, mourut en 1478 et épousa *Henriette de Varick* (1), fille héritière de Henri de Varick, seigneur de Wandrick.

Leurs trois enfants furent :

1<sup>o</sup> Jean I<sup>er</sup> de Haeften qui suivra :

2<sup>o</sup> Elisabeth de Haeften, dame de Wandrick, se maria avec Jean de Broneckhuysen, seigneur de Woudenbourg et d'Amelroye. — Leur fille Walerande de Brouckhuysen dame de Woudenbourg et d'Amelroye, se maria avec Othon d'Arckel, sei-

---

(1) *de Varick* : d'argent à trois têtes de lions arrachées de gueules, couronnées et lampassées d'azur.

gneur d'Heuckelum, mort en 1505. De cette union vinrent cinq enfants, savoir :

a. Jean d'Arckel, seigneur d'Heuckelum, de Woudenbourg et d'Amelroye, époux d'Adrienne Baex, sans enfants.

b. Gérard d'Arckel époux de Marguerite de Praet, sans postérité ;

c. Berthe ou Béatrix d'Arckel, morte en 1558, se maria avec Rutger de Botzelaer, seigneur d'Asperen et de Langraken mort en 1545. — Leur fille Walburge de Botzelaer fut mariée avec Adrien de Noyelles dont vinrent les de Noyelles comtes de Marles, marquis de Lisbourg, barons de Rossignol, etc.;

d. Henriette d'Arckel femme de Henri d'Assendelft, seigneur de Gavre, etc.; et

e. Walerand d'Arckel, seigneur d'Heuckelum et de Leyenbourg, épousa Catherine, fille naturelle de Charles duc de Gueldre et de Juliers et de N. de Deynghem. — Plusieurs enfants naquirent de cette union; nous ne citerons que (1) : Isabeau ou Elisabeth d'Arckel, dame de Heuckelum, Woudenbourg, Leyenbourg, etc.; née en 1555, morte en 1617, d'abord unie à Jacques de Thiennes, seigneur de Caestre, puis mariée à son beau-frère Thomas de Thiennes, chevalier, seigneur de Rumbeke, Caestre, Willersies, Brouck, Claerhout, Iseghem, S<sup>te</sup> Marie-Capelle, etc., etc. (2).

et 3<sup>o</sup> Henriette de Haeften se maria avec Henri de Ranst, seigneur de Canteleu, fils de Henri et d'Isabeau de Meerhem, dame de Boxtel et de Kessel. — Leur fille Adrienne

---

(1) Goethals, *Hist. de la maison de Hornes*, p. 410.

(2) Nous croyons inutile de rapporter ici la belle postérité de Thomas de Thiennes-d'Arckel puisqu'elle se trouve très-explicitelement développée dans l'excellent *Dictionnaire nobiliaire de Belgique* (tome IV, partie de Thiennes) de M. Goethals.

Qu'il nous suffise donc de rappeler que leur postérité mâle directe du nom de de Thiennes s'est alliée successivement aux : Renesse, de Croy, van der Gracht, de Gomiecourt, Ballet, de Lichervelde et aux de Cobenzl, dans la branche des seigneurs de Caestre; aux de Lens et aux de Thiennes, dans la branche des marquis de Berthe; enfin aux van der Gracht, Ballet, de Lichervelde et aux de Draeck dans la branche des comtes de Leyenbourg et de Rumbeke. Les deux filles du dernier comte de Thiennes de Rumbeke et de Leyenbourg se sont mariées aux marquis de Calonne de Courtebourne et aux comtes de Limbourg Stirum.

de Ranst, dame de Boxtel, de Kessel et de Cantecroy, décédée en 1534, se maria le 15 Janvier 1491 avec Jean de Hornes, chevalier, seigneur de Baucignies, St. Maxent, Hundersart et de Locres, fils puîné de Philippe de Hornes, seigneur de Gaesbeek, et de Jeanne de Lannoy. Ils sont les auteurs de la branche de Baucignies de la maison de Hornes (1).

**II. JEAN I<sup>er</sup> DE HAEFTEN**, seigneur de Haesten, de Herwynen, et de Gameren, écuyer, épousa *Théodore d'Immerzeel* (2), fille de Henri et de Zilleberge de Berghem.

Ils eurent trois enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Jean de Haesten, seigneur de Gameren et de Caelbeeck (au pays de Clèves), épousa Lucrèce, fille naturelle de Renaud de Bréderode (3), seigneur de Bréderode, Vianen et d'Ameyde, chevalier de la Toison d'or. Il mourut sans postérité.

2<sup>o</sup> Catherine de Haesten se maria avec Paul de Nassau, fils de Jean et d'Adrienne de Haestricht. — Leur fille Catherine de Nassau, morte en 1556, se maria avec Gauthier van der Meere de Saventhem (4); et

3<sup>o</sup> Walerand II qui suit :

**III. WALERAND II DE HAEFTEN**, seigneur de Haesten et de Herwynen, épousa *Gérardine de Honselaer* (5), fille de Gossuin et de Guillemette de Heemskercke.

Ils laissèrent trois enfants, savoir :

1<sup>o</sup> Jean II<sup>e</sup> de Haesten qui suivra :

2<sup>o</sup> Thierry de Haesten, seigneur de Gameren, après la mort de Jean de Haesten-de Bréderode son oncle, fut gouverneur de Bommel en 1557. Il épousa Marguerite de Durenvoorde,

(1) Leur postérité, aujourd'hui éteinte dans ses mâles, est relatée par M. Goethals, *Hist. de la maison de Hornes*, p. 515 à 536. Elle s'allia directement aux : de Renesse, de S<sup>e</sup> Aldegonde-Noirearmes, de Witthem, de Bailleul, de Croy-Sobre, de Ligne, Bruee d'Ailesburg d'Elgin, de Salm et aux de Gavre d'Aiseau dans la branche des comtes de Baneignies; et aux de Flodorp, van den Meeren, de Bronchorst-Batenbourg et aux de Nassau dans la branche des barons de Kessel.

(2) *d'Immerzeel*: d'argent, à trois fleurs de lis de sable.

(3) *de Bréderode*: d'or, au lion de gueules, brisé en chef d'un lambel à trois pendants d'azur; sur le tout une barre du même.

(4) Voir sur cette alliance la page 239 du Tome I<sup>er</sup> des *quart. gén. des fam. nob. des Pays-Bas*, Cologne 1776.

(5) *de Honselaer*: d'azur, au chef d'argent à trois merlettes de gueules.

portant : « d'or, à trois croissants couchés de sable, » mais n'en eut pas d'enfants.

A la mort de Thierry la seigneurie de Gameren passa à sa sœur Agnès, ci-après ; et

3<sup>e</sup> Agnès de Haeften, dame de Gameren après son frère Thierry, se maria avec Alexandre d'Egmont, fils naturel de Maximilien d'Egmont, comte de Buren. Leur fils Maximilien d'Egmont de Buren fut seigneur de Gameren et épousa Anne van den Bergen, à Nimmingen (?).

**IV. JEAN II DE HAEFTEN**, membre de l'état noble de Gueldre, seigneur de Haeften et de Herwynen, épousa en 1559 *Anne de Spangen* (1), née le 12 Mars 1534, décédée en 1584, fille de Corneille de Spangen, seigneur de Spangen, Nachtegael, Mockembrouck, Ter List et de Berckel, bourgmestre d'Anvers, et de Marie de Liere dite d'Immerseel.

Anne de Spangen se maria avec Gérard d'Oyen, seigneur d'Oyen.

Dorothée de Haeften, fille de Jean II, fut dame de Haeften et de Herwynen et se maria en 1593 avec Florent de Bréderode, seigneur de Cloetinghen, gouverneur de la ville de Heusden, fils de Renaud de Bréderode, seigneur de Bréderode et de Marie de Doorn.

Dorothée de ou van Haeften couvola en 2<sup>des</sup> noces avec Guillaume-Adrien de Hornes, seigneur de Kessel et en fut la 2<sup>de</sup> femme. Elle ne lui donna pas de postérité.

De Florent de Bréderode et de Dorothée étaient nés plusieurs enfants. Leur fils Jean-Wolfard de Bréderode fut seigneur de Bréderode, Cloetinghen, Haeften et de Herwynen et laissa postérité de ses deux épouses : Anne comtesse de Nassau et Louise-Christine de Solms (2).

(1) *de Spangen* : d'or, à la fasce d'azur.

(2) Voir à ce sujet : Goethals, *Hist. de la maison de Hornes*, p. 52 et 54, note sur les de Bréderode.

## LITTERA B.

---

### DESCENDANCE DE JACQUES DE DONCK ET DE CORNÉLIE DE GAMEREN.

---

De JACQUES DE DONCK et de *Cornélie de Gameren* naquirent trois fils, savoir :

1<sup>o</sup> Jacques de Donck; licencié en droit, secrétaire de la ville de Bois-le-Duc, épousa Gertrude de Michaert (1), fille de Jean;

2<sup>o</sup> Charles de Donck, vivant en 1559, époux de Catherine Gysens (2), dont il eut postérité; et

3<sup>o</sup> Gérard I<sup>r</sup> qui suit :

I. GÉRARD I<sup>r</sup> DE DONCK, époux de *Jeanne van der Cammen* (3), dont est provenu :

II. GERARD II DE DONCK, épousa *Béatrix Béairs* (4) et mourut en Espagne.

Ils procrèerent :

III. GÉRARD III DE DONCK, mort en 1693, épousa *Isabelle-Marie van Berenbergh* (5), morte en 1707.

---

(1) *de Michaert* : d'argent, à la croix fleurdelisée de gueules.

(2) *Gysens* : d'azur, à trois fers de moulins d'argent.

(3) *Van der Cammen* : d'azur, au chevron d'argent chargé de trois tours ouvertes et crénelées d'azur et appuyées dans le sens du chevron.

(4) *Béairs* : d'azur à la bande d'or chargée de trois croix pattées de gueules.

(5) *van Berenbergh* : d'or, à un sauvage au naturel assis sur un tertre de sinople et tenant de la main dextre une palme de sable.

D'eux provint :

IV. CHARLES-JOSEPH DE DONCK, secrétaire de Sa Majesté à Vienne, né à Bruxelles le 1<sup>er</sup> Mai 1687. Il épousa, en 1720, Marie-Louise de Stübler (i) de Schuller et de Villegas.

---

## LITTERA C.

---

### INSCRIPTION DU MONUMENT DE THOMAS D'ANRAET ET DE SON ÉPOUSE MADELEINE DE GAMEREN.

---

(Eglise des Recollets à Anvers.)

D. O. M.

« Piaeque memoriae Thomae Auraet  
» summâ probitate et modestiâ viri  
» quondam consiliarii et quæstoris generalis subsidiorum  
» ab ordinibus Brabantæ regiae maj. collatorum qui cum  
» posteâ annis quam plurimis bonam et fidelem huic civita-  
» ti operam navasset ex hac vitâ quam ann. LXII produ-  
» xit XVIII kal. X<sup>bris</sup> MDCIV emigravit. D. Magdalena  
» van Gameren conjux lectiss. et filia unica  
» cum laer. p. p. maritum haec sequuta est... »

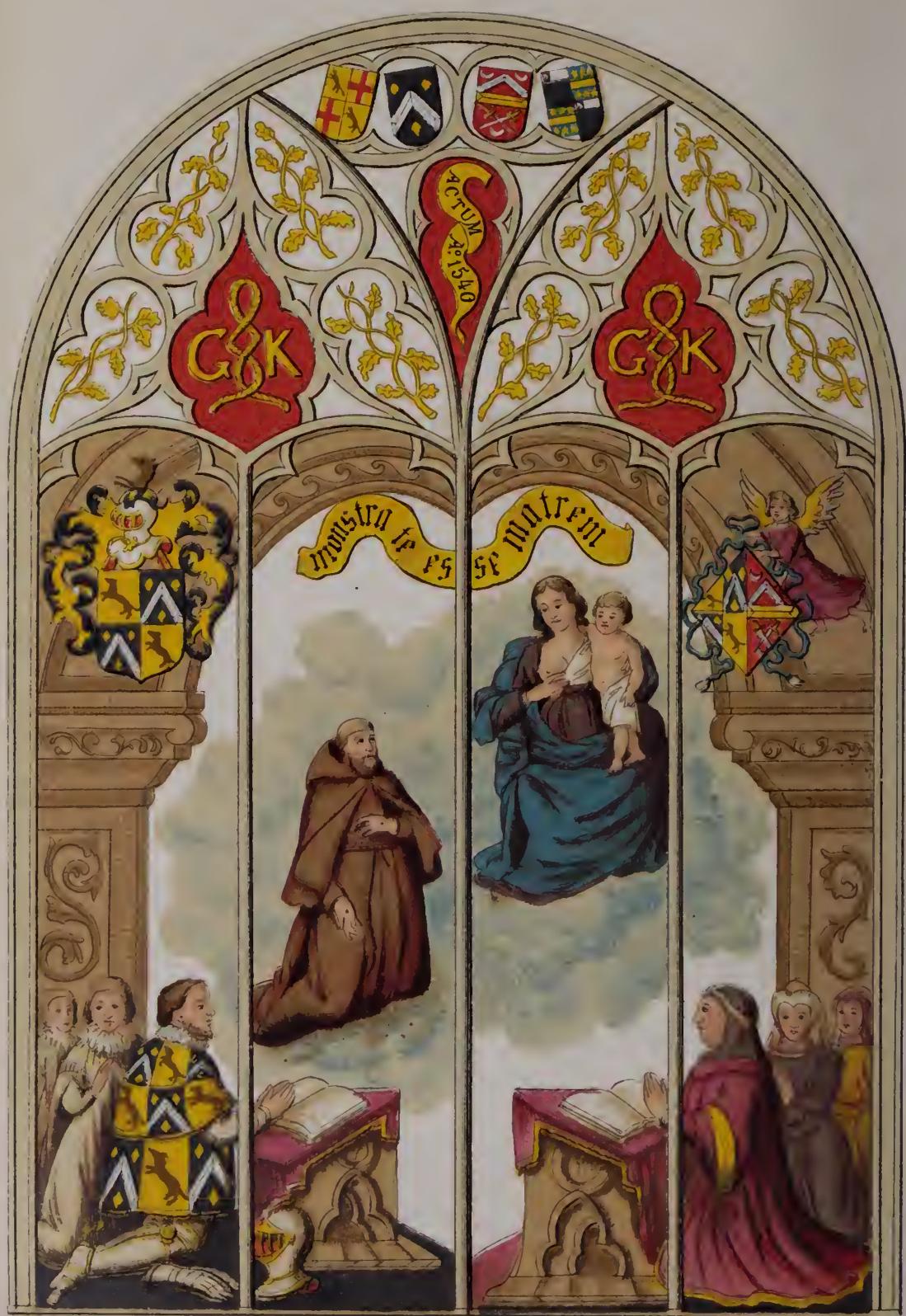
Les quartiers étaient :

ANRAET, LEUGENHAEGEN, GRAMAYE, PELS;  
VAN GAMEREN, STERCKE, PELS, YDO.

---

(i) *de Stübler* : d'or, au triangle évidé de sable.





Chremolith ae F. & E. Gyselynck, Gand

RECHERCHES NOUVELLES  
SUR LE MONUMENT ET LA FAMILLE DE  
**J E A N Y S E B R A N T,**  
AVEC RELIEFS ET DÉNOMBRÉMENTS DES SEIGNEURIES DE  
**LA MOERE, WALBOURG, ETC.**  
PAR  
**LE CHEVALIER DE SCHOUTHEETE DE TERVARENT.**

---

« Vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage. »  
BOILEAU.

Depuis la publication de la 4<sup>e</sup> livraison de nos *Annales* nous avons pu recueillir quelques renseignements nouveaux sur la tombe de Jean Ysebrant et sur sa famille. Nous croyons que l'intérêt réel qu'ils renferment nous fera pardonner par nos lecteurs d'agir aujourd'hui à l'encontre du dictum latin : *non bis in idem*.

M. Emile Ysebrant de Disque qui habite le château d'Horrues, près Soignies, a bien voulu nous soumettre un ancien dessin de la tombe de Jean Ysebrant délivré à sa famille en l'année 1630 par la régence de la commune de St. Nicolas et revêtu du certificat suivant :

« Wy Meyer, Schepenen ende Greftier der Prochie van S<sup>t</sup>e Nicolaes in den Lande van Waes attesteren ende certificeren voor waerachtich by desen dat alhier in de kereke der voorseide Prochie in den choor van S<sup>t</sup>e Nicolaes iegenwoordich noch light eenen grooten blauwen

sarek van Mher Jan Ysebrant, F<sup>s</sup> Gheerts, met de figuren en opschrift daerinne gegraveert conforme de affbeeldinghe hier boven staende.

» In kennisse der waerheit hebben wy dese overteeckent den eersten Augusti XCI<sup>e</sup> vyftich. — A. Lauwers, 1650; — Adriaen Baert, 1650; — Gillis van Dalen, 1650; — van Eest (van der Elst?); — Daman, 1650. »

Ce dessin, conforme à celui datant de 1770 environ que nous avons reproduit l'an dernier, en diffère cependant par les armoiries qui s'y trouvent écartelées : *au 1<sup>er</sup> et 4<sup>me</sup> d'or, au castor au naturel élancé en bande*, qui est Ysebrant, *au 2<sup>me</sup> et 3<sup>me</sup> d'or, à la croix de gueules*, qui est de Mortagne; et mi-parties : *de sable, au chevron d'argent accompagné de trois losanges d'or*, qui est de van der Wicht.

L'artiste de 1650 reproduit en outre l'inscription de l'encadrement, inscription que la détérioration du monument en 1770 n'aura plus permis de déchiffrer à cette époque de même que l'écartelure du blason d'Ysebrant.

Voici la légende qui ornait la bordure de la pierre :

(en haut :)

« HIER, LICHT, BEG<sup>a</sup>, MHER, JAN, YSEBRANT, F<sup>s</sup>,

(à droite :)

GEERDS, DE, WELCKE, FUNDEE — RDE, S<sup>t</sup>e BARBARA, NEGEN,

(en bas :)

MESSEN, TER, EERE, GODTS, EN, TER, LAVENESSE, VAN,

(à gauche :)

ZYNDER, ZIELE, DIE, STARFT, INT—JAER, M.III.XCVI, DEN XIII, DAG, VAN, NVB<sup>r</sup>, □

Nous voilà désormais parfaitement renseignés au sujet de la date du décès de Jean Ysebrant. Il ne mourut pas, comme le disait l'en-tête du crayon que nous suivions l'année dernière, l'an 1513, mais bien le 14 Novembre 1496.

L'exactitude de cette date se trouve d'ailleurs pleinement confirmée par les Archives de l'église primaire de St. Nicolas où nous trouvons ce qui suit dans le *Registre des fondations* dit *Kerken slaper* n° 1, de l'année 1555 (1), à la page 66 recto et verso, sous la rubrique du mois de *Décembre* :

(1) Ce manuscrit, fort bien conservé, n'est que la copie continuée d'un registre plus ancien encore, et fut transcrit par *Jacques Wittock*, prêtre et chapelain héréditaire (*erfcapelluen*) de l'église de St. Nicolas en 1555.

« Jan Ysebrandt gaf der kercke van Sinte Nyclaus thien scellinghen grooten tsjaers erfselyk omme daer mede te doen doene de negen dachmissen van Sinte Barbelen ontrent de zes hueren in den morgenstont. Daer vooren hebben de pastoor ende twee capellaenen elck XVIII schellinghen parisis, dies moet elck III missen doen, de costere voor tluden ende tsinglien XXIII schellinghen parisis. Ende men zal ter offertorie teleker missen doen bidden voor den fundatuer lesende eenen de Profundis metter collecten. Item tsanderdaechs naer S<sup>te</sup> Barbelen dach zal men doen doen zyn jaerghetyde singhende vigilen met IX lessen commendationen ende misse van Requiem, de kerckmeesters zullen offeren VI deniers ende VI keersen, stellende IIII keersen aan de bare up zyn graf in Sinte Niclaus choor. Ende de priesters metten choristen zullen aldaer naer de misse lesen eenen de Profundis metter collecten. Daer vooren heeft den pastor VIII grooten, twee capellaenen ministrerende en de coster elck IIII grooten, de clercken III grooten. Ende in absentie van den tweeden capellaen zal de schoelmeester zyn IIII grooten onthaen. Actum anno XIII<sup>e</sup> XCVI.

» Dese X schellinghen grooten sjaers betaelt nu Guillelme de Waelwyck heere van der Moure, uuyt Gheeraerd Ysebrandt besedt up twee sticken lants deen heet den Meerman tsamen groot scaers een bunder, palende oost tsheerenstrate, zuydt den bogaerdt van den hove te Moure en Jan de Hertooghe, west de zelve Jan de Hertoghe, noort de peperstrate ende thofstedeken Jans van der Plassche.

« Tgaet te wette tsinte Niclaus ter vierscaren up den kner. »

Un autre manuscrit des mêmes Archives le *Kercken slaper* n° 2, renouvelé en 1616, reproduit à la page 52 recto le même acte et de la même manière sauf qu'il écrit YSEBRANT et non YSEBRANDT. Quant à la charge créée par la fondation elle avait passé en d'autres mains de même que l'hypothèque. Voici cette modification telle qu'elle est donnée dans le registre de 1616 :

« Dese thien scellinghen grooten betaelt nu M<sup>r</sup> Lambert de Croisilles, riddere, heere van Walburch, gouverneur der stadt Gheldere,

---

Ce même Wittock transcrivit à la même époque le *slaper van den H. Geest* ou registre de la mense du St. Esprit ou de la chambre des pauvres de St. Nicolas, et, en 1548, le *slaper* de l'église de Beleele.

Ces registres sont fort intéressants pour l'histoire des familles du Pays de Waes et mériteraient l'impression.

etc., bezet op een stuck lants ghenaempt den Meerman ende een stuck daer neffens daer de dreve tusschen loopt tzamen groot schaers een bundere : oost de Calckestrate oft Cauleye, zuyt den bogaert van thoff van Wallburch, west den houck aen een stuck lants toecomende den voorn̄. heere ghenaempt den Baeck ende aen Joos Vercauteren Janssone, noort de Peperstrate, dient genoteert dat al de hanthoofden wringhen.

« Tgaet te wette St. Niclaus ter vierschare op den Ceur. »

Comme nous l'indiquent ces extraits, Gérard Ysebrant, fils de Jean, avait vendu à Guillaume de Waelwyck et à dame Walburge son épouse les seigneuries de la Moere et de Willemmaers avec la charge annuelle établie par la fondation créée par son père en 1496. Cette charge de 10 escalins de gros était hypothéquée sur deux pièces de terre, dont l'une s'appelait le Meerman, et qui faisaient toutes deux partie de la seigneurie de la Moere, plus tard réunie à celle de Willemmaers sous le seul nom de Walbourg par Guillaume de Waelwyck, en l'honneur de son épouse Waburge.

Le dit Guillaume de Waelwyck (1) payait en 1553 la charge imposée, et à l'époque de 1616 c'était Lambert de Croisilles, chevalier, alors seigneur de Walbourg, Gouverneur de la ville de Gueldre et époux de Barbe de Tournon, qui s'acquittait de cette obligation.

Voici un extrait des *Anciens comptes des baillis de Waes* (Archives générales du Royaume, Chambre des comptes à Bruxelles) qui se rapporte à la vente des deux seigneuries de la Moere et de Willemmaers en l'année 1458 et à la perception du *dixième denier* sur cette transmission :

« De Martin Vilain, escnier, par lottroy et license de mondit redouble Seig. (*le comte de Flandre*) a vendu deux fiefs tenuz dicelluy Sgr. l'un fief appelle lavoir de la Moure et laut. Willemeersch (2) gisans lun en la paroisse de Saint Nicolas et laut. à Baersele (3) au

(1) L'en-tête de la généalogie que nous suivions l'an dernier écrit par erreur *Jean de Waelwyck ou lieu de Guillaume*.

(2) Lisez : *Willemmaers*.

(3) Il y a ici confusion de noms. Il faut lire *Belcele* et non Baersele ou Basel. — On rencontre quelquefois de ces méprises grossières dans les mémoires tenus par des employés à peu près étrangers au pays où ils exerçaient leurs fonctions. Nous aurions mauvaise grâce d'adresser de ce chef des reproches à nos ancêtres, car ne voyons-nous pas, en plein XIX<sup>e</sup> siècle, des fonctionnaires wallons exerçant dans les Flandres et ne comprenant souvent pas le premier mot de la langue flamande?...

pays de Waize. Et ce po. la somē de CLX l(ires) groz monn. de flandres dont le X<sup>e</sup> denier au pouffit de mondit Seigr monte etc....

« 17 Sept. 1458. »

Redressons, en nous servant des archives de M. Emile Ysebrant de Disque, quelques inexactitudes du crayon communiqué par feu M. Van Naemen :

Gérard Ysebrant, qui vendit en 1550 les seigneuries de la Moere et de Willemaers à Guillaume de Waelwyck, était le fils *ainé* de Jean Ysebrant et de Marguerite van der Wicht. Arnold Ysebrant était leur fils *cadet*.

Ce fut *Arnold* qui épousa, le 10 Juillet 1550, Anne Pitits ou Petit, de Bruges. Leur fille unique Gérardine Ysebrant, morte à St. Nicolas en 1596 et enterrée sous la sépulture de Jean, son grand père, avait épousé le 15 Septembre 1559 Pierre Quarebbe portant : *d'or, au chef cousu d'argent à trois maillets de gueules.*

*Gérard* Ysebrant, chevalier de Jérusalem, seigneur de la Moere, Willemaers et Meulenackers, avait, au contraire, épousé en 1<sup>re</sup> noces, l'an 1524, Catherine Nuyt portant : *d'azur, à trois cloches d'argent*, fille unique de Jean, écuyer; et en 2<sup>des</sup> noces, le 7 Avril 1526, Marie-Catherine-Amelberge Westerlinck portant : *de gueules, à la fasce d'or accompagnée en chef d'un chevron d'argent accosté de deux croissants du même, et en pointe de deux épées d'argent aux poignées d'or, les lames croisées vers le bas, et entre les dites lames un croissant d'argent.* Elle était fille de Pasquier Westerlinck et de Jacqueline van der Moere (branche des Vilain).

De Gérard et de Cathérine Nuyt était née une fille Marie Ysebrant, dame de Rillant, qui mourut en célibat à Anvers et légua sa seigneurie de Rillant à son cousin Jean Hauweel.

De Gérard et d'Amelberge Westerlinck, sa 2<sup>de</sup> femme, naquirent :

1<sup>o</sup> Pasquin ou Pasquier Ysebrant que nous connaissons par notre Note de l'année dernière et qui fut père, entr'autres enfants, de Marc Ysebrant-de Nève. Il habita une maison de plaisance à Verrebroeck avec sa femme Wilhelmine Priem ou Priems, fille de Jean, écuyer, qu'il avait épousée le 10 Décembre 1558 et qui portait : *de gueules, à trois pals d'argent;*

2<sup>o</sup> Pierre; 3<sup>o</sup> Josse; 4<sup>o</sup> Marc; 5<sup>o</sup> Jossine; 6<sup>o</sup> Jacques; 7<sup>o</sup> Louis, tous connus;

8<sup>o</sup> Anne Ysebrant mariée à Jean de Steelant, fils de Jean, chevalier de Jérusalem, et de Marie van de Walle. Il portait : *de gueules, à la fasce d'argent chargée de trois sautoirs accolés d'azur;* et

9<sup>e</sup> Catherine Ysebrant se maria avec Jacques de Muninek ou de Munck, écuyer, écoutète de la ville d'Hulst et depuis grand bailli du pays de Beveren, mort le 19 Novembre 1549, portant : *d'azur, à l'arbre d'argent, au chef d'argent à l'aigle éployée de sable.* Leur fille unique Gérardine de Munck se maria, le 9 Février 1574, avec Chrétien Hauweel, dont le fils Jean Hauweel, écuyer, devint seigneur de Rillant par legs de sa cousine Marie Ysebrant citée ci-dessus.

Gérard Ysebrant et sa 2<sup>me</sup> épouse Marie-Catherine-Amelberge Westerlinck firent don, en 1540, du quatrième pan de vitre qui ornait autrefois l'église primaire de St. Nicolas (1).

Le souvenir de cette donation s'est conservé dans un cartulaire reposant aux Archives de la ville de St. Nicolas où nous lisons ce qui suit (2) :

« Geerard Ysebrandt, heere van der Mourc, gaf de vierde venster, anno 1540. »

Ce vitrail a malheureusement subi le sort de ses pareils. Il n'en existe plus rien. On ne peut assez regretter que les mains de la révolution et la fanx du temps n'aient pas respecté ces marques de la munificence de l'époque, car, à en juger par un dessin de la verrière de Gérard Ysebrant qui nous a été communiqué par M. E. de Disque, ces vitraux devaient être bien remarquables de coloris et de composition.

Le dessin-copie de ce pan de vitre, dont nous donnons ci-contre une chromolithographie, fut exécuté en 1647 à la demande de la famille

---

(1) Van den Bogaerde, *Land van Waes*, tome III, page 517, rappelle cette donation et dit qu'à l'époque où il écrivait (1825), il restait encore plusieurs fragments de ces vitraux peints rappelant les armoiries des donateurs. Aujourd'hui il n'en existe plus de traces que dans une seule fenêtre, au sud, où s'aperçoivent encore les armes des maisons d'Aremberg et de Goublau.

(2) Ce même cartulaire nous rapporte l'époque du placement et le nom des donateurs des six premiers vitraux de cette église :

Jean van Doyse, prélat de Baudeloo donna le premier en 1530; la Mense du St. Esprit (Chambre des pauvres) offrit le 2<sup>d</sup> à la même époque; Jean de Madere (ou de Maere), fils de Thierry, fit don du 3<sup>e</sup> en la même année; Gérard Ysebrant donna le sien en 1540; Jean Tayspyl, chanoine de St. Donat à Bruges, curé de St. Nicolas, offrit le 5<sup>e</sup> en 1540, et François d'Exaerde, fils de Gaspard, receveur du Pays de Waes, fit exécuter le 6<sup>e</sup> en l'année 1541.

du donateur et accompagné d'un certificat des autorités de St. Nicolas conçu dans les termes suivants :

« Wy Meyer, Schepenen ende Grefluer der Prochie van S<sup>e</sup> Niclaes, in den Lande van Waes, onderteeckent, attesteren ende certificeren voor warachtich by desen, dat in de jaergetyde boeck der Prochiekerke van S<sup>e</sup> Niclaes voornoempt, f° LVI, staet tnaervolgende : de ghelaesvensters van de suytsyde, die ghemaect was anno yfthien hondert achtendertich, Gheeraert Ysebrant heere van der Moere, enz. gaf de vierde venster anno yfthien hondert veertich, attesteren ende certificeren voorts, dat nu iegenwoirdich in de voors. gelaesvenster noch staen de waepenen van de voornoemden Ysebrant getimbreert, ende de gene van syne huysvrauwe in vorme ende manieren als de zelve hier onder hunne couleuren getrocken ende beteekent zyn, zoo oick in de voors. kercke in den choor van S<sup>e</sup> Niclaes iegenwordich noch licht eenen sarc van M'her Jan Ysebrant F<sup>s</sup>. Geeraerts met syn huysvrauwe, daerop gesneden de figure van man ende wyf, met het rapier over het lichaem van den selven man, certificeren oock niet anders te weten ofte oynt gehoort t'hebben, dan dat de Ysebrants altyd hebben geweest lieden met erven staende ten goeden ende losfelycken name ende fame, zoo zy noch zyn ende worden gehouden van de edele, eerlickste ende tresselickste ingezeten van den voornoemden Lande van Waes. In oirconden der waerheyt hebben wy Meyer, Schepenen ende Grefluer der voornoemde Prochie van S<sup>e</sup> Niclaes dese respectivelyck geteekent ende elek synen zegele hieraen gehangen dese III<sup>en</sup> April XVI<sup>e</sup> zeven en veertich. — A. Lauwers, 1647; — Adriaen Baert, 1647; — J. J. van Eest (van der Elst?); — Franchoys Beys, 1647; — Jan van Havere, 1647. »

Sur cette attestation sont dessinées les armes de Gérard avec cimier et hachements écartelées de van der Wicht, et l'écu losangé des mêmes armes mi-parti de celui de Westerlinck, soutenu par un ange, absolument comme on les voit dans le dessin de la verrière. La pièce était munie de cinq queues en parchemin mais les seeaux sont brisés ou peu reconnaissables à l'exception du deuxième qui représente un poisson mis en bande. C'est celui d'Adrien Baert que nous avons rencontré souvent appendu aux actes originaux appartenant aux Archives de notre église primaire.

Gérard Ysebrant et Catherine Westerlinck sont représentés en cette verrière dans l'attitude de la prière, agenouillés sur des prie-Dien placés en regard et portant chacun un livre d'heures ouvert. Gérard

est accompagné de deux de ses fils qui se tiennent debout derrière lui habillés de longs vêtements sombres; lui-même est vêtu d'une cotte à ses armes écartelées de celles de van der Wicht, sa mère, et couvrant en partie l'armure des chevaliers de l'époque; son heaume et ses gantelets sont déposés à ses pieds.

Marie-Catherine-Amelberge Westerlinek porte une robe pourpre et un long manteau brun; sa tête est couverte d'une coiffe noire aplatie en forme de capuchon. Elle est suivie de deux de ses filles dont l'une est habillée de blanc, l'autre de jaune.

Le fond du tableau offre dans les nuages une Vierge drapée de bleu et portant le divin enfant sur le bras gauche. A droite à ses pieds est agenouillé St. François d'Assise en costume de son Ordre, les mains percées des glorieux stigmates.

Les mots d'invocation : « *Monstra te esse matrem* » flottent au dessus de ce groupe.

Sur le chapiteau de la colonne à dextre sont les armes d'Ysebrant écartelées de van der Wicht avec bourrelet et lambrequins d'or et de sable, heaume d'argent et, pour cimier, le eastor naissant de l'eau.

A sénestre, supporté par un ange et lié d'un ruban d'azur, se voit l'écusson losangé aux mêmes armes mi-parties des armes de Westerlinck.

Dans la partie supérieure de la verrière se répètent de part et d'autre, en or sur fond de gueules, les initiales des prénoms des donateurs G et K, *Gheeraert* et *Katharina*. Au milieu, de la même manière, se déroule un ruban portant les mots : « *Actum A° 1540* ». Tout en haut sont les quatre quartiers suivants :

« *YSEBRANT (1), VAN DER WICHT, WESTERLINCK, VAN DER MOERE (2).* »

Gerard Ysebrant opéra le 28 Mars 1553, le relief et dénombrement de sa seigneurie de la Moere. L'original de cette pièce, écrite sur parchemin, porte les débris d'un sceau en ecre rouge pendant à une simple queue, et appartient aux Archives générales du Royaume (Chambre des comptes) à Bruxelles (3).

Nous faisons suivre ici le texte fidèle de ce relief :

---

(1) Ecartelé de Mortagne.

(2) Ecartelé au 1<sup>er</sup> et 4<sup>me</sup> de sable, au chef d'argent brisé à dextre d'un écu d'or au chevron de gueules, qui est de van der Moere; au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> d'azur, à la fasce d'or accompagnée de six étoiles du même, trois en chef et trois en pointe.

(3) Ce relief et ceux que nous donnerons plus loin nous ont été signalés par M. C. P. Serrure, professeur à l'Université de Gand. Nous lui en exprimons ici notre gratitude.

« Ic Gheeraert Ysebrant kenne ende lyde, dat ic houdende ben van onsen harden gheduchten heere ende Prince, den grave van Vlaenderen, een leen ligghende in de prochie van Sinter Nicolaus in Waes gheheeten 't goed te Moere, groot zynde zes en zestich bundren lants, lettel min ofte meer, waer af dat ic houde, up ende afvarens, veerthien bunderen lants lettel min ofte meer, gheleghen in twee parcheelen, te wetene in een parcheel groot zynde elf bunderen twee ghementen ligghende neffens een, hanthoefdende : oost tsheeren strate, Jan de Brune ende Machiel van Bundere, west Jan van Havere, het leen van Clays Vereecken ende dhorie van Gill. den Hertoghe, zuut dhorie van Joes van Steenne ende Jan van Havere voers., noort den voerscreven Gheeraert met twee sticken erven, gheheeten daeraf deen tpeerden kerchof ende dandere de Meerman. Item, ende dandere parcheel, oic groot zynde zeven ghementen, ligghende over dander zyde van der straten, hanthoefdende : aen de oostzyde de goedynghe van myne vrouwe dabdesse van Roosenberghe, west tsheerenstrate, zuudt Joessyne Wittoex, Symoen Wittock, Jacop de Coninck ende Machiel van Bundere, noort Jan Zoen, Guill. Conwere ende Lievin Leekens. Ende noch houden van my diverssche persoenen viere ende twintich bunderen, lettel min ofte meer, in helftwinninghen. Ende hier boven zo hout men noch van desen mynen voers. hove ende leene acht bunderen lettel min ofte meer, in zesse manschepen. Te wetene : Pauwels Hauwe es houdende van mynen voerser. hove een leen groot zynde een bundre, lettel min ofte meer, gheleghen binnen der voorn̄ prochie van Sinter Nicolaus hanthoefdende : oost de kinderen van Gill. den Hertoghe, zuudt Gill. den Hertoghe ende Lysbet van Osselaer, west dhorie van Bouwen de Busschere ende noort Catheline Tsbrouwers, staende te vertierlicken ende versterfeliccken coope te thien ponden parisis ofte ter bester vromen van drien ende te ghedinghe te game ten voers. hove metten kerckgheboden van Sinter Nicolaus ofte boetene naer costume. Daneel de Deckere, s<sup>e</sup> Daneels, es hondende van mynen voorn̄. hove te Moere een leen groot zynde vier hondert R. lants, lettel min ofte meer, hanthoefdende oostwaert aen desselfs Daneels leen van twee hondert roeden, zuudt Amelbergen Tshooghen en Margr. Broeckaers, west Tsheerenstrate, noort dhorie van Daneel de Deckere met harer erve, staende te versierlicken ende versterfeliccken coope te thien ponden parisis ofter bester vromen van drien, te ghendinghe int zelve hof te game, de kerckgheboden te halene ende die te bringhene ende maninghe te ontfanen van den rechten ghemaent zynde van den bailliu van den zelven hove naer costume. Dezelve Daneel es noch houdende van den zelven hove twee

hondert roeden staende te vertierlicken ende versterflicken coope te thien ponden parisot ter bester vromen van drien, ten dienste ende laste als boven, hanthoefdende : oostwaert den wal vande pries-terage, noorts Pieter Daen, west deszelfs Daneels vierhondert R. leens, zuut Margr. Brouckaers. Clays vander Eecken Matheensz. es oic houdende van mynen voers. hove vanden Moere een leen groot zynde vier ghementen lants, lettel min ofte meer, hanthoefdende oostwaerts tzelve goet van den voorn. heerlichende, zuudt Jan van Havere ende Jan van Wanzele, west den inslach van den zelven Clays, noort Amelberghe van Belzele. Staende oic ten ghelycke dienste ende laste als voors<sup>t</sup> es. Jan van Landeghem, f. Jans, es oic van den zelven mynen hove houdende een leen groot zynde een bundere, lettel min ofte meer, hanthoefdende oostwaert ende noort Magdeleene Verbeke, zuut Anths van Remoertere Jansz., west Katheline van Remoertere uxor Pieters Vergouwen. Staende dat leen ten zelven dienste ende laste als voeren. Rogier Heyndriex f. Phs., es oic houdende van den voers. myne hove een leen groot zynde derthien ghemeten, lettel min ofte meer, ghelegghen in de prochie van Belzele, de elf ghemeten in den Bleecackere ende de twee ghemeene in den Stomele, waeraf dezelve Rogier hout up ende afvarens, thien hondert roeden ende twestich, waer af thoost-leen es een ghemet ende twestich roeden hanthoefdende een tecattegat, oost meester Jan de Hont, zuudt Andries van Gremberghen west dhorie van Lowys van Scaebek, noort Jacop de Hont. Ende dandere honden diverssche persoenen van den zelven. Te ghevolghe, ende twoern. leen staet ten zelven dienste ende laste als alle dandere boven ghescreven. Item, noch boven deze voers. manscopen zo honden noch diverssche persoenen van dezen mynen voers. leenne, in laetscepe twintich bundre lettel min ofte meer, twelcke laten jaerlicx my gheden thien scell. zes penninglie groo<sup>d</sup>. paris. Item, voort zo behoort ten voers. leenne hof ende ghendinghe met mannen ende laten, boeten van thien scellinghen ende twee schell. paris. Ende als myn gheducht heere oerloecht niet zyne mannen van leene, zo moet dit voers. leen bedient zyn niet eenen man up teasteel van Rupelmonde den tyt van veerthien daghen tot mynen coste. Ende wilt myn gheducht heere voors. dat men daer blive langher dan de XIIIII daghen, zo moet myn gheducht heere voers. hem gheven zynen cost. Item, unyt dezen voers. leene gaet jaerlicx myn gheduchten heere voern. vier pont drie scell. d. paris. staende ten vullen coope van thien ponden paris. ende een pont paris. te camerline ghelde alst verandert oft vertiert wort, tzy by coope oft versterfte, ofte ter bester vromen van drien metten kergheboden te hoorne ende te ghe-

dinghe te gaene tSinter Niclaus ter vierscaren. Kennens myns gheduchts heeren mannen tanderen dienste ofte lasten staende ic kent met hem lieden. Torconden van dezen zo hebbe ie Gheeraert boven ghen̄. dit overghegheven in forme van denombrement ter goeder trauwen ende by protestatie gheseghelt met mynen propren zeghele hier au hanghende, dezen XXVIII<sup>en</sup> dach van Maerte int jaer ons heeren duyst vyfhondert ende dryendertich. »

Sans nous étendre davantage sur la généalogie de la noble maison Ysebrant (1), rappelons brièvement, d'après les archives de la famille, les descendants de Jean Ysebrant, chevalier, seigneur de la Moere, Willemaers et Meulenackers, qui avait épousé Marguerite van der Wicht à la date du 15 Octobre 1480 et qui décéda le 14 Novembre 1496.

Jean était fils de Gérard Ysebrant, écuyer, seigneur de la Moere, Willemaers et Meulenackers, mort en 1479, et de Madelaine van Baesdorp morte en 1475. Ils s'étaient unis le 10 Janvier 1447.

Ce Gérard était fils de Jean Ysebrant dit Beverford ou Bevervoorde, écuyer, et de Catherine Vranex.

Ledit Jean était fils de Léonard Ysebrant dit Beverford ou Bevervoorde, écuyer, seigneur de Winderick, et de Jeanne de Mortagne ou Mortaigne, fille de Robert et de Marguerite d'Exaerde.

Léonard était fils de Thierry Ysebrant, dit Beverford ou Bevervoorde, écuyer, seigneur de Winderick, tué à la bataille de Crécy en 1346, et de Ildegonde de Beveren.

Enfin Thierry était fils de Louis Ysebrant dit Beverford ou Bevervoorde, chevalier, vivant en 1320, lequel assista en 1302 à la bataille de Courtrai, et de Yolende de Berlaere, fille de Jean seigneur de Berlaere et de Winderick.

Nous avons reçu de M. J<sup>n</sup>.-B<sup>te</sup>. van Wezemael, secrétaire communal à Sinay (Waes), quelques renseignements au sujet du rameau de la famille Ysebrant établi à Hamme que l'on nous avait dit éteint. Il en existe au contraire encore quelques descendants.

Voici un extrait de la lettre de M. le secrétaire de Sinay :

« Le 1<sup>er</sup> Mars 1809 a été célébré, devant l'officier de l'état-civil

---

(1) Sur Ysebrant on peut encore consulter : van der Heyden, *Nobil. de Belgique*, p. 133; — *Dictionn. de La Chesnaye des Bois*, tome XIII; — Hellin, *Hist. de St. Bavon, suppl.* p. 141 et suiv.; — de Milleville, *Armor. histor. de France*, p. 269; — etc. etc.

de cette commune, le mariage de M. Louis-Hubert-Emmanuel Ysebrant, âgé de 23 ans, perceuteur des contributions à Hamme, fils de M. François-Joseph-Hyacinthe Ysebrant, notaire à Hamme, et de Dame Isabelle-Jacqueline de Schoesitter, décédée à Hamme le 16 Juillet 1789, avec Demoiselle Marie-Thérèse Verberckmoes, âgée de 18 ans et 4 mois, née et domiciliée à Sinay, fille de M. Joseph-Marie Verberckmoes et de Dame Anne-Françoise Ysebrant.

« Dame douairière Ysebrant-Verberckmoes est encore en vie et habite la commune de Hamme. »

On nous a cité comme enfants issus de ce mariage : Aimé Ysebrant, domicilié et marié à Bruxelles, père d'un fils et de deux filles; et Louise Ysebrant, mariée à Désiré de Paepe, de son vivant perceleur des droits de navigation sur le canal de Charleroy et demeurant à Clabecq, dont postérité.

« Enfin, — ajoute M. van Wezemael, — il paraît qu'il existe encore aujourd'hui à Hamme des descendants mâles de la famille Ysebrant. »

---

Il sera utile à notre histoire locale de reproduire ici, en forme d'*Appendice*, trois reliefs et dénombremens dont les originaux en parchemin existent aux Archives de la Chambre des comptes à Bruxelles.

Le premier de ces dénombremens fut délivré le 12 Août 1515 par Gérard Ysebrant, fils de Jean et de Marguerite van der Wicht, comme *homme de fief* (*sgravenman*) du Comte de Flandre, pour et au nom de Gilles de Hondt ou d'Hont, fils de Guillaume, à cause d'un fief de douze bonniers gisant à St. Nicolas. Gilles de Hondt avait dû être remplacé par Gérard Ysebrant, son ami et peut-être son parent, pour le relief de son fief parce qu'à l'époque où cette formalité fut ordonnée par le souverain, Gilles se trouvait en pélerinage en Terre-Sainte.

Le sceau de Gérard pend à cet acte par une simple queue de parchemin. Il est en cire verte et assez fortement endommagé, cependant on peut y distinguer encore un *castor* et devant lui une *étoile*.

Voici le texte de ce relief :

« Ie Gillis de Hondt, F<sup>s</sup> Willemis, kenne ende lide dat ic ben houdende een leen van onzen gheduchten heere en de prinche grave van Vlaenderen, groot synde twaelf buenderen, lettel min oft meer, gheleghen binnen de prochien van Senter Niclaus van Waes, van welcken leene van mi es houdende dhorye van Kath. Smaers de dry buenderen, ende de neghen buenderen houden diversche persoenen van my in helftwinninghe te wetene : Jan Brant ende Martyne syne suster, dwyf Jorys Smet sesse ghemeten ende XXXVIII roeden. Item, Adri-aen van Hoye een buender ende een half ende XCIX roeden. Item, Symoen Smet een buendre ende een vierendeel van eenen ghemete. Item, dhorie van Jacop Volkeric vyf ghemeten ende XLII roeden. Item Pieter van Hoye acht hondert roeden. Item, Jan van Havere viere ghemeten ende tachtentich roeden ende gheven my als laten alle jare zeven schell. par. in renten. Item, so staet myn voorn. liet so wanneer dat de grave van Vlaenderen orloecht met synen mannen, so ben ic ghehouden te treckene te Rupelmonde upt casteel ende hem te diene vierthien daghen te myne costen. Ende by also dat onsen gheduchten heere gheliefde thende van die XIII daghe dat ic daer langher diende, dat soude syn te myns gheduchts heeren coste. Item so staet myn voors. leen, so wanneer dat verandert by coope ofte versterfte, te thien ponden parasis oft ter bester vromen van dryen ende te camerline ghelde te twintich groten ende tsyne ghedinghe te ghane metten kerckgheboden ter vierschaeren van Senter Niclaus, ende, indien dat tsgraven mannen van Waes myn vors. liet kunnen staende te meerdere oft mindre laste oft dienste ic kent met hemlieden; hanthovende : zuuyt Martine van Brande, west Lysbeth van Moertere, noort sheeren Strate, oost Martin Maes ende Martine van Brande. Ende om dienswille dat de vors. Gill. in Pelgrimagien es naer thelich landt ende ignoreert van den bevele van onzen gheduchten heere van overghevene, so eist dat ic Gheeraerdt Ysbrant, als tsgravenman, overgheve uuter name van hem ende dat inder manieren alsoet zyn voersalen in tiden vorleden overgheven hebben naer dinhout van den registere van den lienboucke; in kennesse myns seghels hieraen uitgehanghen den XII<sup>e</sup> in Ougste. A<sup>o</sup>. XV<sup>e</sup> vyfthiene. »

Le second acte auquel nous faisons allusion est un relief et dénombrément de la seigneurie de Walbourg fait par Remi Tournon, fils de Roland, alors seigneur de ce lieu. La date est du 26 Octobre 1594.

La pièce porte un sceau en cire verte pendant à simple queue et

représente *trois tours* avec ces mots : « *S(gillum) REMY TORNON,*  
*F<sup>r</sup> ROELANDIS.* »

Voici la teneur. :

« Remy Tornon, F<sup>r</sup> Roulants, is houdende van de Co. Mat. als grave van Vlaendren een leen geheeten de heerlyckheyt van Walbarch, ghelegen binnen de parochien van S<sup>ter</sup> Niclaes ende Beleele, in den lande van Waes, groot synde int gheheel hondert ses en twintich bunderen lettel min oft meer, welk leen, eertyts twee leenen ende heerlykheden gheweest hebben, ghenaempt van de Moere ende Willemaers ende by octroye van de keyserl. mat. gheunieert ende een heerlyckheyt gemaect, ghenaempt Walburch als voorschreven, blyckende by de copye autentieq van den octroye hier by gevougt wessend in date XX feb. 1550. Van welke hondert zesentwintich bunderen de LXVI syn ligghende binnen de prochie van S<sup>ter</sup> Niclaes voornt, waervan hy maer en is houdende, op ende afvarens, veertich bunderen, ghelegen in twee parcheelen, deerste groot synde elf bunderen twee gemeeten neffens een, hanthoofdende : oost Sheeren strate, de kinderen Ps. Canwere, Phls Meerman ende Machiel Wittock, snyt Pr Schelhout, de kinderen Daneel de Vleeschhouwere, Adriaen van Havre ende Gillis van Havre, west Jacob Dullaert, dleen van Mattheens Vereecken, Jacques Waelpoel, Lanreyns Reinondt, cansâ uxoris, ende Jan Coppejans; noort de voorn. Tornon met twee stuccken erfven, ghenaempt het peerdekereckhof ende den Meerman. Dan der parcheel, groot seven gemeten, liggende op dander syde van der strate, is handthoofdende : oost mevronwe d'abdesse van Roosenberghe, zuyt Daneel Sergeerts, Niclaes Maes ende de hofstede Joos Heyndriex, west Sheeren strate, noort Daneel Sergeerts ende Lysbette Vellemans, huysvrouwe Jan de Rycke. Voorts houden diverssche personen binnen S<sup>ter</sup> Niclaes in helftwinninghe omtrent vierentwintich bunderen; ende acht bunderen worden by hem gehouden in ses manschappen van leene ende twintich bunderen in cheynze, waerop hy jaerlycx heffende is thien schell. ses penninghen grooten vl. p<sup>s</sup>. Ende de resterande twestich bunderen syn ghelegen binnen de prochie van Beleele, daeraf achttien bunderen worden gehouden in heelftwinninghe, handthoofdende eensdeels de voors. heerlyckheyt, oost ande heerlyckheyt van Padde schoot, te weten aan een gemet landts dat eertyts een hofstede ge weest heeft, toecommende Jacob Albeel ende eensdeels ande heerlycheyt van Puyenbeke, znyt de heerlyckheyt van Aelschoot, danof tgoet toe behoirt dhoirs Lanreyns van Deynse, west de Varenbeeckstraete, noort

de Cleybeeckstrate. Ende dander XLII bunderen, oost de Varenbeeckstrate, zuyt tschoffierstraetken ende de voorñ. heerlyckheyt van Varenbeke, west het Stendonckstraetken ende de hofackere, toccommende de heere van Varenbeke, noort tHaesbaertstraetken oft Nauwstraete; de welcke XLII bunderen jaerlycx geven in cheynze thien schell. neghen penn. vl. groote, vierendertich linnen, zeven wagendiensten, twee mudden roghs ende twee mudden rouw evene. Vermoghende de voorñ. heerlyckheyt hof ende ghedinghe, bailliu ende zeven scepenen, de welcke met de mannen van leene van den selven hove hebben judicature van reele ende personele saecken, de personele voor de gene op de zelve heerlyckheyt wonende, boeten van X s. gr. II s. p. staende de zelve belast an syner Mat<sup>t</sup>. met vier ponden dry schell. vl. p. ende te dienen ten slotte van Rupelmonde met eenen man den tyt van veerthien daghen op synen cost, ende begeert syne Mat<sup>t</sup>. langher ghedient te syne dan XIII daghen, moet hem den cost geven. Staende ten dobbelen reliefve als verandert ofte vertiert wordt by coope ofte by verstersten, elck ten thien ponden par. ende een pondt te camerlinck gelde ofte ter bester vromen van dryc. Item, ghedinghe te gaene met de kerckgeboden van S<sup>ter</sup> Nielaes te vierschaeren. Kennent syne huysgenooten ende medemannen van leene tanderen dienst oft last dan voors. is, hy Tornon kennent met heml. Aldus geraporteert ende ghesegelt onder protestatie, desen XVIII<sup>e</sup> Octobris XV<sup>c</sup> vier en tnegentich.

Overgegeven by Jacques Verelst bediendelyck man over den voorn. Tornon ende deze nuyt synen naem geteekent uuyt cracht van zeker procuratie, danof de copye autentieq hier is by gevonght wezende in daten XXVI Octobris 94.

J. van Elst.

1594 »

Les armes de la famille de Tournon étaient « *d'azur, à trois tours ouvertes et crénelées d'or.* »

Enfin, le troisième relief, qui se rapporte également à la seigneurie de Walbourg, fut donné par Bernard van Eyewerve à la date du 6 Février 1619.

Le dit Bernard van Eyewerve, *aliis* François-Bernard van Eyewerne, fut possesseur de Walbourg après Barbe de Tournon, fille de Roland et sœur de Remi, laquelle était veuve de Lambert de Croisilles, chevalier, et s'était remariée avec François-Samuël Pitsen, *aliis* de Puelsis.

Nous faisons suivre ici cet acte :

“ Bernardo van Eyewerve by coope van vrouwe Barbara Tornon, weduwe was wylent M<sup>er</sup> Lambert de Croisilles, in synen leven Rudder, raedt van oorloghe, gouverneur der stadt van Geldre, etc<sup>a</sup>, nu hnys-vrouwe Jo<sup>r</sup> Samuel Pitsen (*sic*), met synen consente ende by hem daer toe gheuctoriseert, kendt by desen te honden van haere Ser<sup>me</sup> hoocheden, de Eertshertogen van Oostenrycke, hertoghen van Bonrgoignen etc<sup>a</sup> graven van Vlaenderen etc<sup>a</sup> van haeren hove van Waes, een leen ghelieeten de heerlyckheit van Walbarch, gheleghen binnen de prochien van S<sup>te</sup> Nicolas ende Becele, binnen den voornomde lande van Waes, groot synde hondert zessentwintich bunderen luttel min oft meer, dwelek eertyten syn twee heerlyckheden gheweest genaempt van der Moere ende Willemaere, ende by octroye van den Keyserlycke Majestey ghemaeert, ende een heerlyckheit ghemaect ghenaempt Walburch, volghende de copie van den Octroye by voorgaende denombrementen overgheleyt, van welcke J<sup>c</sup> XXVJ bunderen de sesentzestich syn liggende binnen der prochie van S<sup>te</sup> Nicolaes voorseyt, waer van hy maer en is houdende in op ende afvarens veerthien bunderen gheleghen in twee pareeelen, deerste groot synde elf bunderen twee ghemeten nessens malecanderen, daer inne begrepen thoff binnen wallen, metten neerhove, motte, wallen ende bogaerden, handthoosdende oost Sheerenstraete, de kinderen Anna Cauwers, Jan Moerman ende Michiel Wittock, zuyt Pieter Schelfhout, Jacques van der Elst ende Jan van Havre, west de kinderen Jacob Dullaert, d'leen Nielaes Vereecken, Gillis de Maere, de kinderen Jan van Malleghem, Pieter Andries over syn huysvrouw ende myn, noort twee stucken van myn erve ghenaempt t'Peerdenkerekhoff ende de Meerman, dander parcheel, groot sevene ghemeten, licht op dander syde van de straete, oost nievronwe d'abdesse van Roosenberghe, snyt Joos Smet, Nielaes Maes ende d'hofstede Jan Rottier, west s'Heerenstraete, noort Paesschier van der Elst, Michiel Wittock ende Adriaen Baert over synne huysvrouwe, voorts houden diverse persoenen binnen S<sup>te</sup> Nicolaes in helst winninghe ontrent vierentwintich buynderen; twintich buynderen die woorden ghehouden in cheynse, waerop Ic jaerlyekx ben heffende thien schellingen zes penningen grooten obole parisis. Acht buynderen worden ghetonden in ses manschappen van leene staende ten volle reliefve, eerst :

Jacques van der Elst houdt van den selve heerlyckheit een leen groot een bundere : oost Joos Vercauteren Anthennis, zuydt Jacob van Landeghem ende den voorseyden van der Elst, west Michiel Wittock, noord den voornomde van der Elst, staende ten verthierlycken ende versterfelycken coope ten thien ponden parisis oft ter bester vromen

van dryen, ende te ghedinghe te gaene int voorscreve hoff met de kerkgheboden van S<sup>te</sup> Nicolaes ofte te boetene naer costuyme van den zelve hove; Pieter Coppens houdt een leen groot vier hondert roeden staende ten dienste alsvoren, oost den selven Pieter Coppens, zuyt Michiel Wittock, west s'Heerenstraete, noort Jan Tack ende Philips Persoon.

Den selven houdt noch een leen groot twee hondert roeden, oost de pastorye van S<sup>te</sup> Nicolaes, zuyt Michiel Wittock, west ende noott Pieter Coppens, staende ter dienst als voren.

Nicolaes Vereeken filius Mattheus, houdt een leen groot vier ghemeten, oost de voornomde heerlyckheit, zuyt de kinderen Jacob Dullaert, west den inslach Gillis van Grembergen, noort Andries Deswerte ende Pieter Andries, staende ten dienst als voren.

Andriesyne Dullaerts houdt een leen groot een bunder, oost ende west de zelve Andriesyne, suyt Gillis Vercaerten Thomas, noort Anthonis Panwels, staende ten voorscreven dienste.

Simoen Heyndrickx filius Pieters, houdt te leene twaelf ghemeten ombegrepen, thien gemeten in de Bleecakers, ende twee ghemeten in de Schommelle waervan hy is houdende in op ende afsarens ontrent drye hondert twestich roeden: oost M<sup>r</sup>e Jan de Hondt, zuyt de voornomde Simoen, west dhoirs Jacob van Schoebeke, noort de kinderen Jacob de Hondt; ende de reste wordt van hem ghehouden te vervolghen staende ten dienst als vooren.

Ende de resterende twestich buynderen van dese heerlyckheit syn gheleghen binnen der prochie van Belcele danoff de achtien buynderen van my worden ghehouden in helfswinninghe by diversche personen handthooffdende oost ande heerlyckheit van Paddeschoot an een ghemet lants eertyts hofstede toecommende Jacob Abbeel ende ande heerlyckheit van Puyenbeke, zuyt de heerlyckheit van Aerschoot, danoff tgoet toebehoort dhoiren Laureyns van Deynse, west de Varenbeckstraete, noort de Cleybeeckstraete, ende d'ander tweeënveertich bunderen: oost de Vaerenbeeckstraete, zuyt het Schoffierstraetken ende de voornomde heerlyckheit van Varenbeke, west het Steendonck straatken ende den hosacker toecommende dheeke van Varenbeke, noort de Hasbaert ofte Naistraete; welcke tweeënveertich bunderen jaerlycx in cheynse geven thien schellingen negen penningen vl. grooten vierendertich humen, zeven waghendiensten, twee mndden roghs ende zoo vele rouw evene. Vermoghende de voornomde heerlyckheit hoff ende ghedinghe Baillin en zeven schepenen de welcke mette mannen van leene van de zelve hove hebben judicature van reele ende personele saecken de personele

voor de gone op de zelve heerlyckheyt woonende, boeten van thien ende twee schellingen parisis. Staende myn voornomde leen te dienen ten slotte van Rupelmonde met eenen man den tydt van veerthien daeghen, sleens coste ende belieff Haere Hoocheden langher ghedient te syne dan veerthien daeghen, moet den cost geven ende voorts ten dobbelen reliefve alst verandert oft verthiert wordt by coope gifte ofte versterfte elck ten thien ponden parisis ende XX stuyvers par : te camerlinck gelde ofte ter bester vromen van dryen, te ghedinghe te gaende met de kerckghieboden van S<sup>e</sup> Nicolaes ter vierscharen, kennent myne huysgenooten ende mede mannen van leene tot anderen dienst oft last dan voorseyt is, Ie kent met hemlieden. Tn oorconden hebbe Iek myn denombrement ghecacheteert ende gheteeekent desen zesten february XVJ<sup>e</sup> neghenthien.

Bernardo van Eyewerve. »

---

## ADDITION.

---

Nous ne pouvons résister au désir de publier ici un autre acte de dénombrement non moins intéressant que ceux qui précédent pour notre histoire locale.

L'original est en parchemin et repose aux mêmes « Archives générales du Royaume ».

Ce relief fut fait le 8 Décembre 1653 par Guillaume van der Sare, fils de Josse et de Marguerite de Laene (*ex matre* de Nève), petit-fils d'André van der Sare, échevin de Gand en 1565 et de Claire de Grave. Guillaume van der Sare fut Gressier du Pays de Waes en 1624 et devint Haut-Echevin du dit Pays en 1654. Il mourut le 27 Octobre 1656 ayant épousé Antoinette Damas, morte le 6 Janvier 1669 et inhumée avec son mari devant l'autel de Notre-Dame en l'église primaire de St. Nicolas sous une pierre bleue ornée de leurs quartiers (1).

---

(1) Cette pierre se voit aujourd'hui couchée à l'extérieur de l'église où l'on trouve en contre un monument de la même famille adossé au mur.

Le mauvais état actuel de ce monument a éveillé l'attention de notre *Cercle Archéologique*. Espérons que les efforts qu'il fait pour obtenir une restauration convenable et la conservation de ce mausolée ne demeureront pas infructueux!

Guillaume van der Sare appartenait à une noble famille, nommée indifféremment « *Versaeren*, *van der Saere* ou *van der Sare*, » connue dans l'échevinage de Gand depuis l'année 1406 et qui portait : « d'a-zur, au sautoir d'or. »

Cette ancienne maison dont les membres remplirent pendant quatre siècles les plus honorables fonctions dans la ville de Gand ou au Pays de Waes (1), s'éteignit à St. Nicolas le 19 Novembre 1831, dans la personne de Messire Henri-Jacques-Ghislain van der Sare, écuyer, seigneur de Maneghem et de Vreyssel, ancien Conseiller et Receveur-général héréditaire du Pays de Waes, mort sans postérité, âgé de 93 ans, dernier de son nom et de ses armes. Il était veuf de Dame Amelberge-Thérèse Annez laquelle avait épousé en premières noces Alexandre-Joseph-Emmanuel van Goethem, Pensionnaire du Pays de Waes (2).

Ce respectable vieillard était fils de Jacques-Ferdinand Van der Sare, écuyer, seigneur de Maneghem, Haut-Echevin du Pays de Waes en 1709 et Grand-Bailli du dit Pays en 1729, mort à St. Nicolas le 27 Mai 1745, et de Isabelle-Cornélie Gielis-Hujoel, mariée en 1734 et décédée le 18 Janvier 1786; petit-fils de Jean van der Sare, Conseiller

---

(1) Sur VAN DER SARE voir : L'Espinoy, *Recherches des Antiquités et Noblesse de Flandre*; — Dumont *Recueil gén. des familles origin. des Pays-Bas ou y établies*, Rotterdam, 1773, p. 146 à 152; — et le *Tableau généalogique manuserit* que nous possérons sur la famille *Gielis-Hujoel* et sa descendance.

(2) De Amelberge Annez et de Alexandre van Goethem était née : Marie-Thérèse-Joséphine van Goethem, décédée au château de Walbourg, à St. Nicolas, âgée de 23 ans, le 16 Janvier 1777, épouse de Jean-Baptiste-Louis-Ghislain Versmessen, Haut-Echevin de Waes, né à Beveren, y décédé le 17 Février 1815 âgé de 72 ans.

Leur fils et enfant unique Antoine-Jean-Baptiste-Ghislain Versmessen, bourgmestre d'Ilaesdonck (Waes), naquit au château de Walbourg le 11 Janvier 1777 et mourut à St. Nicolas le 6 Juin 1857 y ayant épousé, le 15 Octobre 1807, Dame Caroline-Constance de Munck, décédée au château de Ter Saxon à Beveren le 16 Septembre 1853, fille d'Ives-Jean de Munck, Avocat au Conseil de Flandre et Haut-Echevin du Pays de Waes, et de Marie-Isabelle-Joséphine Wouters de Terneghem.

Des époux Versmessen-de Munck naquirent : 1<sup>o</sup> Marie, décédée sans alliance à St. Nicolas en 1850; 2<sup>o</sup> Jean-Baptiste Versmessen-Ciamberlani; 3<sup>o</sup> Joseph Versmessen; 4<sup>o</sup> Charles Versmessen; 5<sup>o</sup> François Versmessen-van der Belen, et 6<sup>o</sup> Sophie, morte sans alliance à St. Nicolas en 1857.

(Sur la famille VERSMESSEN voir : *Annuaire de la noblesse de Belgique* du B<sup>on</sup> de Stein d'Altenstein, 14<sup>e</sup> année, 1860, p. 244 à 248. — Sur la famille DE MUNCK voir : L'Espinoy, p. 669 et autres; Smallegange, *Cronyk van Zeeland*, Middelburg, 1696, p. 448; de Stein, *Annuaire*, 12<sup>e</sup> année, 1838, p. 184 à 186 et notre *Hist. de la maison de Schoutheete*, St. Nicolas 1861, p. 180 et 181).

et Receveur-général du Pays de Waes, mort le 24 Avril 1725, et de Jossine Kerremans, décédée le 10 Mars 1704; et arrière-petit-fils de Guillaume van der Sare, dont nous avons parlé, et de Antoinette Damas.

Voici la copie fidèle de l'acte de relief et dénombrement en question :

8 Décembre 1655.

« Ick Guillame van der Sare filius Joos, kenne mits dese mynen rapporte ende denombrement van leene dat ick ben handende van onse harde ende gheduchten heere sync C. Mat<sup>t</sup> van Spaignien, als Grave van Vlaenderen etc<sup>a</sup>, van haeren souverainen leenhove van Waes, een leen gelegen binnen der prochies van St. Nicolaes, groot synde sessendertich gemeten, luttel min ofte meer, waervan ick ben houdende op ende afaerens elff gemeten, ofte daer ontrent, handhoofdende myn voornomde leen, oost Pieter, Joanne ende Joos Verbraecken filii Diericx, zuyt Jan van Hayre met syn consorten ende Jan Vercauteren ter by levinghe, weest tsheerenstraete, noort Elisabeth ende Passcheyne Buels, ende roerende de resterende vyfentwintich gemeten van myn gehouden by diversche personen te vervolghie in elff manschepen van leene die hier onder staen gespecificeert, staende myn voornomde leen ter verterelicken ende versterfclieken coope elck ten thien ponden parisis ende een pondt ten camerlinck gelde ofte ter bester vromen van dryen, ende te ghedinghe te gaen met de Kerckgheboden van S<sup>te</sup> Nicolaes voornomt, ende moet twoornomde leen bedient zyn wanmeer onse gheduchte heeren de Graven van Vlaenderen orloghen in Vlaenderen, teasteel van Rupelmonde te helpen te vrachten, vierthien daegen lanck des voorsereve leens coste. Ende willende onse gheduchte heeren langer gedient zyn zoo moeten zy den eoste gheven, kennent zyne huysgenoten tanderen dienste ofte last dan voorseyt is, ick kent met hemliden tzelve leen my competerende by coope van Jaeques van Goethem filius Pieters.

Hier naer volghien de achterleenen gehouden van desen hoofdleene :

Eerst een stuck van vier hondert roeden van my gehouden : oost Joos Verbraecken, zuyt ende west twoornomt sgraven leen ende nort Jan Spelman.

Item, dhoirs Mattheens Spelman hauden van my te vervolghie vier gemeteu ende half liggende oost Jan Beuls, zuyt Pieter Verbraecken ende dhoirs Jacob van Landeghem niet erfye, west myn voornomde leen ende Balthazar Zegers, noort tsheerenstraete.

Item, Willem Schelfhaut over zyn huysvrouwe ende Gillis de Ben

handen drye gemeten; oost d'hoirs Jan Vercanteren, zuyt de kinderen ofte hoirs Jo<sup>s</sup> Marcq van Steelandt, weest dhoirs Mattheens Spelman, noort tsheerenstraete.

Item, de voornomde kinderen Dierick Verbraecken hauden vyff gemeten, oost d'hoirs ende kinderen van den voornomde Jo<sup>s</sup> Steelant, zuyt Joannes van den Berghe, weest myn voornomde hoofsteen, noort de kinderen Mattheus Spelman.

Item, Balthazar Segers haadt drye gemeten, oost ende zuyt myn voornomde leen, weest tsheerenstraete, noort Adriaen de Beul.

Item, Adriaen de Beul haundt een gemit, oost ende zuyt Balthazar Zegers, weest theerenstraete, noort de weduwe Jan de Hollandre.

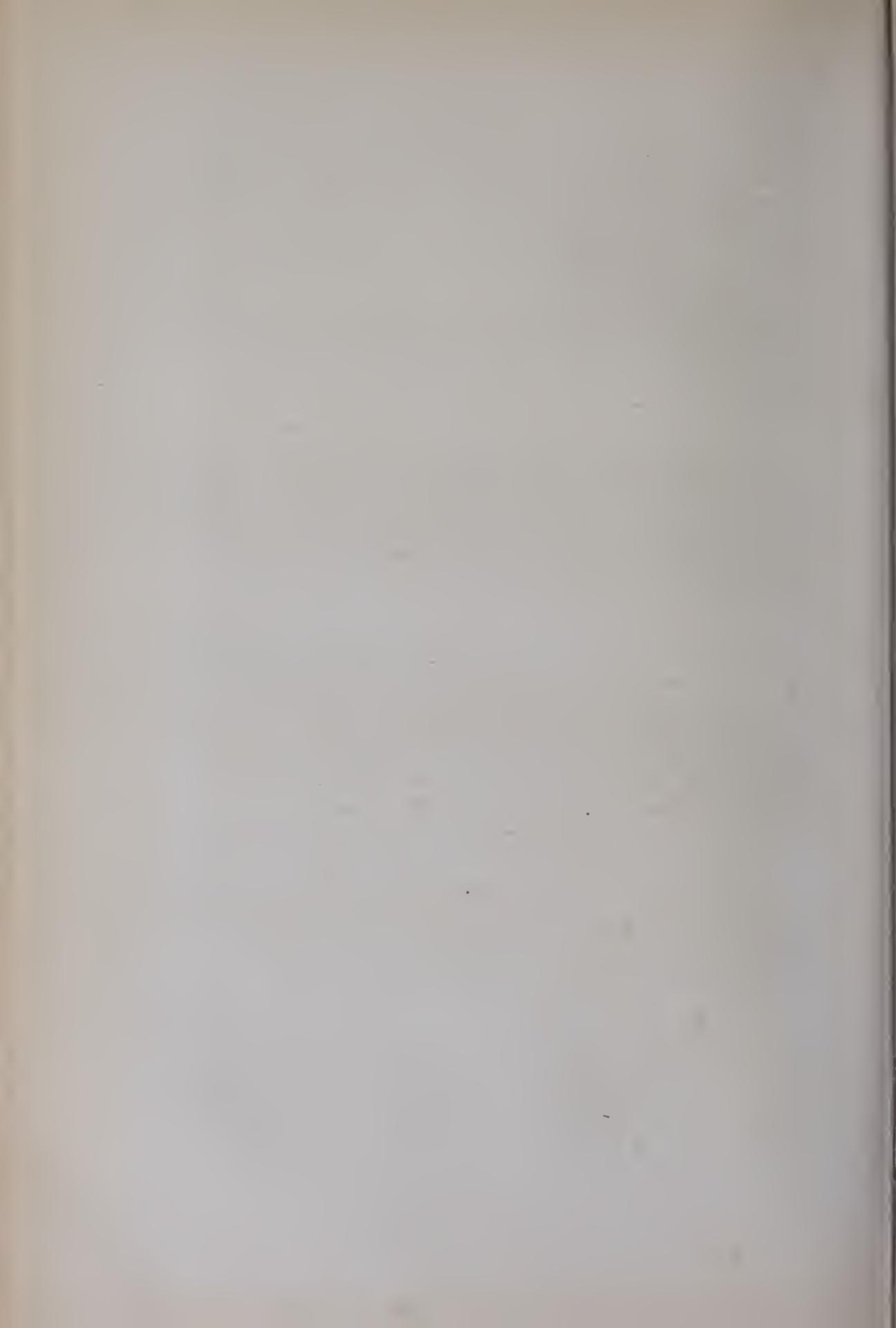
Item, Pauwels van Cleemputte handt twee gemeten vyftich roeden; oost myn voornoemd leen ende de weduwē Jan de Hollandre, zuyt Balthazar Zegers, weest de voornomde weduwe, noort Mattheus Staes.

Item, de weduwe Jan de Hollandre haadt drye gemeten I<sup>e</sup> roeden in twee stucken, de ij gemeten haudende : oost Pauwels van Cleemputte, zuyt Adriaen de Beul, weest sheerenstraete, noort Matthys Staes; de iiij<sup>e</sup> roeden; oost Balthazar Zegers, zuyt myn voornomde leen ende Panwels van Cleemputte, weest Matthys Staes, noort tsheerenstraete.

Item, Balthazar Zegers haundt noch twee hondert roeden : oost dhoirs Matthys Spelman, zuyt myn voornomde leen, weest de weduwe Jan de Hollandre, noort tsheerenstraete. Alle welck voornomde achterleenē staen myn voirsereve leen ten vollen reliefē ten thien pont parisis ofte bester vrome van dryen zoo wanneer de zelve vertieren by coope ofte giften ende voorts te helpen gelden in den sterfcoop ende dienste van myn voornomde leen gemets ende gelyke.

Aldus overgebroocht ende gherapporteert desen achtsten decembris XVI<sup>e</sup> dry en dertich ende tot verificacie niet myn gewonneleyk handteeken..... ende met mynen cachet ofte zegel ghesegelt.....

G. van der Sare. »



## GESCHIEDKUNDIGE MENGELENGEN

DOOR

A. DE MAERE-LIMNANDER.

## OUD VLAAMSCH LEENEN,

GELEGEN BINNEN DEN LANDE VAN WAES.

De Graven van Vlaanderen, als Heeren van den Leenhove van Waes, hadden regt op den tienden penning bij het verkoopen of versterven der leenroerige goederen of renten (Fiefs en Fair).

Dien ten gevolge, vindt men den ontvang van bovengenoemde regten, in de drie maandelijksche rekeningen der Hoogbaljuwen, gewoonlijk te Rijssel afgegeven, nauwkeurig aangestipt.

Het zijn de aanteekeningen, dien aangaande in de algemeene registers, thans deelmakende van 's Rijks Bibliotheek te Brussel, welke wij hieronder mededeelen.

Ongetwijfeld zullen deze aanhalingen, hetzij uit een historisch, hetzij uit een geslachtkundig oogpunt, menig lezer aangenaam zijn.

Wij hebben gemeend dezelve te moeten afschrijven, zooals wij ze gevonden hebben; dan in het vlaamsch, dan in het fransch; steeds de eigenaardige spelling voor elk harer in acht nemende. Wat echter de schrijfrant der eigennamen betreft, zoo zeer uiteenloopend in deze oude tijden, die hebben wij hier en daar, volgens een later algemeen aangenomen gebruik, nader toegelicht.

I. — MELSELE.

Van dat JAN DE SCOEMAKERE vercocht adde een leen, dat hy houdende was van JANNE STOUTE, en̄ JANNE STOUTE waest kort houdende van myn hee, en̄ om̄ dat Jan gheene wet en̄ heeft so dede de baillu wet der af. En̄ dede den coepre wettelic ten leene / daer af dat de baillu ontfinc te myns heen̄ beouf. vi lb.

A° 1576.

2.

JAN VAN DEN WALLE (1) vercochte een leen, dat by houdende was van myn h̄ Kerstoffel VYT (2).

Gholt xvij lb gro. ontsaen van tiende penninghe. xx lb.

A° 1576.

3. — BASEL.

Van dat GILLES DE MEYERE een leen vercochte WILLEM BERTRAME dat hy houdende was van JANNE BERTRAME, ende JAN BERTRAME waest houdende van mynen gheduchten heere syn leen, dit leen en̄ mochte men niet veropen sonder 't consent van den heere / ende om̄ datter de baillu in conseenteerde so ontfinc hy er of te mynshēen bouf, mids dat hy er wat af dede.

A° 1577.

4.

Van leengoede dat M. PHILIPS VAN DER COUDERBORGH (3) cochte jeghen HER GHISLBRECHT VAN MASSEMINE (4), daer af dat de coop dronch xxxv ū scilde — Ontsaeen van tiende penninghe xxxv lb gr.

A° 1577.

5.

Van dat MERGBIETE CLAUS WYT VAN DEN MOORTRE (*van Remoortere*) (5)

(1) D'argent au chevron de sable, accompagné de 5 merlettes du même.

(2) D'or à deux fasces échiquetées d'argent et d'azur.

(3) D'or au chevron de gueules chargé de 5 molettes d'argent.

(4) D'azur au lion d'or.

(5) D'argent, au chevron de gueules, et 5 molettes de sable.

onterft was van eene leene 41 bunre groot tweelke zoe houdende was van JANNE DEN MOMPR (Jeanne de Mompré) ende oīe dat Jan voors. de wettelichede niet en vermochte te docne / so dede de baillu de ontverenesse oīe terde van den coepe ghelyc dat men daer daghelics uscert ende gheuseert heeft /

Ontfaen van den derden van den coepe...

A° 4577.

#### 6. — VRACENE.

JAN DE GHEEND (Jan de Ghendt) (1) was onderft by commissien van hove van eene leene die hy hondende was van mynē heē ligghende in de prochies van Vrasene groot viij mudde ruwer evenē, lettel min ofte meer met zekere quantiteit van laten die de evene sculdich syn / der toebehoorende also hy zeecht — Ende hierinne is gheerft JAN DE JACHEBE (2) van Mourbeke oīe dat hy poortre noch bastaert en es. / Ende dit leen ghalt xxxv lb gro.

Ontfaen enz.

A° 4578.

#### 7. — HAESDONCK.

JAN CLAUS JANS SONE (Janssens) was onderft by commissien van hove van eene leene dat hy hondende was van meñē heē ligghende in de prochies van Aessdone (Haesdonck) groot xi ghemete lettel min ofte meer met iiiij manscēpen der toebehoorende.

Ende hierinne was gheerft JACOP ADELYSSEN SOONS sone mids dat zy beide cuerbroeders in Waes syn.

Ghalt xiiij lb gro. Ontfaen enz.

A° 4578.

#### 8. — BASEL.

JAN VAN BORSELE (3) onderft by commissien van hove van eene leene houdende van minē heē, ligghende in de p̄chie van Baerzele groot xiiij bunre lettel min ofte meer met xj manscēpen der toebehoorende / hierin was gheerft JAN RAESSE (Raes) (4) oīe dat hy cuerbroeder

(1) De gueules à la croix ancrée d'argent.

(2) De sable au cor de chasse d'argent.

(3) De sable à la fasce d'argent.

(4) D'argent à la quintefeuille de gueules.

es in Waes. En hy poerter noch bastaert en es. Ende dit leen ghalt xxvij lb gro.

Ontfaen van enz.

A° 4578.

**9. — BASEL.**

Van dat GULLES UTEN DALE (1) (onterft was van eene leenkine twelcke hy hondende was van JANNE BERTRAME / Ende daer was ingheerlt PIETER BERTRAM Ende dat deze de baillu ome terde van den coepe ghelyc dat daer tlandsrecht es liep t'erde van den coepe ende ontfaen te mynsheē bouf....

A° 4578.

**10. — BASEL.**

Van eene leene in Baerzele houdende van minen gheduchten hee daer JAN VAN BEN MOORTRE (van Remoortere) (2) af onterft was / ende JOES VAN BEN PERRE (3) daer in gheerft was / mits dat zy ne waren port's clerke noch bastaerde / tleen groot wesende iiiij buure lands lettel min ofte meer met ij manscepen. ghalt xxxvij lb x s. gro.Comt de tiende penninc.

A° 4578.

**11. — THIELRODE.**

De JEHAN DE LE DICT (4) FILZ SIMONS (van der Dict) keurfrere de Waise lequel vendy a AMELBERGHE METTEPENNINGHE (5) keurseur de Waise une disme temne en fiel de mons. desten dans de sa court de TIELRODE gissaus en poisse de *Tielrode* ensamble quatre hommages y apptenans de la valleur de xxx s. gros par an, ou environ come tout ce declaire est es lettrez denvoy de Messz. du Conseil de mon dit seignr. donnez à Gand le 19 Jour de December mil.cccc. et dix, ey renduez à comt et ce p.r la somme de xv l g monnaye de flandrez. Receu pour mons. pour x<sup>me</sup> denier de la vendicion du dit fief.... XVIII l.

19 Décembre 1410.

(1) D'azur, à deux ailes éployées d'or.

(2) Comme ci-devant.

(3) D'argent au chevron de gueules, en pointe un arbre de sinople.

(4) D'argent à 3 molettes de sable.

(5) D'azur à la fasce cousue de gueules chargée de trois jetons d'or surmontée à dextre d'une merlette du même.

12. — ST NICOLAS.

De HECTOR DE VORMOUTE (1) clerc et bourgeois en la ville de Gand lequel vendy a PIERRE DE LE MALE aussi clerc et bourgeois en la dite ville un sief contenans xxviii mesures de t're on environ tenuis de Monsg. estans du resort de SAINT NICOLAY en Waise duquel sief dame MARGRIETE DE VORMOUTE mere du dit HECTOR tient la moitie a son vyage come de ce peut apparoir par l'tres doctroy de Messg. du Conseil de mon dit Seigneur donne a Gand le xii jour de Septembre mil. mij<sup>e</sup> et dix cy renduez Et ce pour la some de xvii 1 groz monn. audit jour ayant cours en pays de flandres Dont lon rabaty le quart pour la vyage de la dte dame Mgriete Ainsi demoura la vendicon du dit sief a la some de xxxi 1 x s. groz monn. d'te, dont Monsg. prend le x<sup>e</sup> denier valent en nouvelle monnoye xxiii 1 xii s. vi d. groz. De ce receu pr. le x<sup>e</sup> denier et droit de Monsg ij 1 vij s. nj d. gros.

12 Septembre 1410.

13. — WAESMUNSTER.

De JEHAN LE SCOUTHEETE (*Jean de Schoutheete*) (2) bourgeois de Gand lequel vendy la some de deux livrez groz feille monn' de rente heritable par an a BAUDOUIN LE SCOUTHEETE' (*Baudouin de Schoutheete*) son frere aussi bourgeois de Gand et sur ung sief apparten. au dit JEHAN tenu de Mons<sup>r</sup> a cause de son dit pays de Waise gissant en la paroisse de WAESMUNSTER pour y estre adherite *Bouduin le Scouthete* fil du dit *Bouduin* achateur aussi bourgeois de Gand come icelle vendicon peut appoir par l'tres doctroy de mon dit Seigneur donne a Gaud le xiii<sup>e</sup> jour de Fevrier mil. mij<sup>e</sup>. et dix. cy renduez et ce pour la somme de xxviii 1 groz feille monn. de flandres. Receu pour le x<sup>e</sup> denier et droit de monsg. dicelle some. xxv 1 mij s.

14 février 1410.

14. — STEKENE.

De MESS. OLIVIER LE JAGHERE (*Olivier de Jaeghere*) (3) chlr. bourgeois de Gand le q'l a vendu a ANDRIEN DE GREMBERGHEN pour la some de cinq 1 groz monn. de flandres cinq mesures de t're gissans en la

(1) D'argent au sautoir de gueules, à la fasce d'azur brochant sur le tout.

(2) D'azur à trois colonnes d'argent.

(3) Comme ci-devant.

paroisse de STEKENE tenus en fief de Monsg. de sa court de *Saint Nicolay* en Waise come ce peut apparoir par l'trez doctroy de Mess. du Conseil de mon dit Seigneur donne le xx<sup>e</sup> jour daoust mil. m<sup>me</sup> et xii. cy renduez. Receu pour le x<sup>e</sup> denier de la vendicon du dit fief vj l.

20 Août 1412.

**15. — RUPELMONDE.**

De JEHAN DE LE HEYDEN (*Jean van der Heyden*) (1), filz Jeh. bourgeois de Gand lequel vendy a damois. CATHERINE DE LE PERRE (*Catherine van de Perre*) (2), sa seur aussi bourgoise de la dicte ville un fief quel tient de mon dit Sgr. resortant au chastel de Ruplem' (*Rupelmonde*), gisant en la paroisse de Ruplem' conten. six bonniers de t're ou environ pour la somme de xxxvi l groz veille monn' naguerez ayans cours au pays de flandres come ce peut appoer par lettrez d'octroy de Mess. du Conseil de mon dit Seigneur ordonneez en flandres cy renduez. Receu pr le x<sup>e</sup> denier et droit de Monsgr. a la vendicon dudit fief xljj l iiiij s. vielle monn' valent en nouvelle monnoye de flandres. xxxij l viij s.

A<sup>o</sup> 1412.

**16. — HAESDONCK.**

De PIERRE LE BUC (*Pierre de Buck*) (3), ceunfrere au terroir de Waise leq'l vendy a CLAIS DE MAT'NE (*Nicolas de Materne*) (4) un fief tenu de Monseigr. de ses hommages de Waise gisant en la p.oisce de HAESDONC p'r le pris et somme de viij l cinq solz groz veille monn' nagueres ayans cours audit pais de flandres comme ce peut apparoir par l'tres doctroy de Mess. de Comptes de mon dit Seigneur à Lille donneez le x<sup>e</sup> jour de May mil iiije et xij cy renduez. Receu pour le x<sup>e</sup> denier et droit de Monsgr. de la vendicon dudit fief ix l. xvij s. vielle monn' de flandres valent en nouvelle monnoye viij l viij s vj d.

10 Mai 1413.

(1) D'argent, à 5 merlettes et hermines de sable; sur le tout un écu de gueules à une bande d'or.

(2) Comme ci-devant.

(3) D'argent à la croix de St. André bâtonnée de gueules.

(4) . . .

17. — THIELRODE.

De JEHAN DE LE BOEMGAERDE (*Jean van den Bogaerde*), demourant en la paroisse de TIELRODE en la keure de Waise lequel vendy a JEHAN DELLAERT (1) *filz Andry* demourans en le Weert un sief quil tenoit de Monseigr. conten<sup>u</sup>, environ troiz bonniers de terre pour la som<sup>e</sup> de xxiiij l groz nouvelle monn<sup>'</sup> de flandrez franc argent come ce appt. p. ltrez doctroy de Mess<sup>r</sup>. du Conseil de Mondit Seignr. a Gand donne le xxi jour de Septembre iiiij<sup>e</sup> et xiiij. Cy rendnez.

Recen pour le x<sup>e</sup> denier de la vendicon dudit sief.      xxxi l xiii s.  
21 Septembre 1415.

18. — KEMSEKE.

De EVERARD GOEDERIC clerc et bourgeois de Gand le q'l vendy a JEH. LE STOPPELAERE (*Jean de Stoppelaere*) (2) aussi clerc et bourgeois de Gand un sief quil tenoit de Monseigr. a cause de sa court de *Saint Nicolay* en Waise contenant environ onse bonniers de terre gissans en la paroisse de KEMSHEKE (*Kemseke*) pour la som<sup>e</sup> de xxix l xv s. groz viese monn<sup>'</sup> de flandrez franc argent auquel sief la damois. femme JEHAN DE LONGMEERST en tient son viagé et ce pent appoer par ltrez doctroy de mesd. seign. du conseil donne le xme jour de decembre iiiij<sup>e</sup> et xiiij. cy renduez. de laquelle som<sup>e</sup> de xxix l xv s. gr. dte monnoye on rabate le quart pour le vyage de la dicte Damois. Ainsi demourra pour ledit vendeur xxii l vj s. iij den. groz viese monn<sup>'</sup> valent en nouvelle monn<sup>'</sup> de flandrez xvi l. xiv s. viij den.

De ce receu pour le x<sup>e</sup> denier et droit de monseign<sup>r</sup> de la vendicon dud. sief xxxix l vj s. iiiij den.

15 Décembre 1415.

19. — MELSELE.

De JEHAN filz PRE filz WILLEMS lequel vendy a Elisabeth fille ERNOELT SCONNICK (*Arnould de Coninck*) (3) tons deux eurfreres de Waise un

(1) De gueules à 5 tours d'or.

(2) De sable, à une trompe d'argent, au chef d'or chargé d'un croissant d'azur.

(3) De gueules à 3 coquilles d'argent rangées en croix.

fief gissans en la vierscare de MELCELE tenus de Monseigr. a cause de ses homages en Waise pr la soîne de xxj l groz nonvelle monn. de flandrez par Octroy de Mess. cy renduez.

Recue pour le x<sup>e</sup> denier de la vendicon dudit fief. xxv l iiiij s.

A<sup>o</sup> 1415.

**20. — ST. NICOLAS.**

De LOYS LE VOS (*Louis de Vos*) (1), et ELISABETH DE KALKENE (*Elis. de Galcken*) (2) sa feîme qui vendi a PHELIPE DE STELLANT (*Philippe de Steelant*) (3) filz Mess. Hellins deux siefs l'uu contenans environ vi bounniers de terre et l'aut' xij bonniers de helfwinninghe gis. en la vierscare de SAINT NICOLAY en Waise tenu de Monsgr a cause de ses homages dud. t'roir de Waise le pris de xxx l. gr. vielle monn' de flandrez franc argent, de quoy lesd. vendeur et acheteur estoient refusant de paier à Monsgr. le x<sup>e</sup> denier soubz. quilz dirent q' lon doit faire le desheritement et bail de tons fiefs gisant au dit t'roir de Waise sans en paier x<sup>e</sup> denier ne ault' redevance fors seulement le relief et les drois de la court pr la solempnite se requerant sur ce avoit loy p les homiez de mond. Sgr. anq'l ledit bailli selon ce quil entendi par aucunz anciens audit t'roir de lopinion desd. opposans ne les a volu recevoir ains est la court desd. homiez de fief pour ce homme demoure vage se a este appointie et accorde p ltrez patentes de Monsgr. come appert par cy renduez. que lon devroit a Monseigr. pour son droit de x<sup>e</sup> denier de la vendicon dud. fief nij l seullemt. Recue. iiiij l

A<sup>o</sup> 1415.

**21. — BASEL.**

De VEERELT DE LE VICHTE (*Pharailde van der Vichte*) (4) bourgoise de Gand laquelle vendy a JEAN DE LE PERRE (*Jehan van de Perre*) (5) aussi bourgeois de Gand un fief a tous les droits et seignouries y apperten' a elle succede par le trepassem't de feu SOHIER DE BUTEN gissant en la paroisse de BAERSELE tenu de Monseigr de sa court de Waise. Et ce pour la soîne de cinquante cinq livres groz viese monn' de flandres

(1) D'argent à une bande de sable, chargée de 5 lions d'or.

(2) D'or à la fasce échiquetée d'argent et de sable.

(3) De gueules à la fasce d'argent, chargée de 4 sautoirs d'azur.

(4) D'or, fretté de sable.

(5) Comme ci-devant.

comme ce appert par l'trez doctroy de Mess. du Conseil de mondit seigr ordonnez en flandres donne le second jour de Juillet mil. cccc. et quinze cy renduez.

Receu pour le droit de Monseigr de la vendicon du dit sief Ixvj 1 monn' de ce que est le x<sup>e</sup> denier

valent            xlix 1 x s.

2 Juillet 1415.

**22. — BASEL.**

De JEHAN DE LE MOORTERE (*Jean van Remoortere*) (1) bourgois demourant a MALINES lequel vendi a JEHAN COUDHALS demourant a Ruepelmonde un sief a tous les drois et seignouries y apparten. tenu de Mongr. a cause de sa court de Waize gis. dedans la vierscare de BAERZEELE po. la some de xvij 1 groz feille monn' de flandres comme ce app.t p. l'trez doctroy de Mess. du Conseil de mond. Sgr. ordonnez en fland. donne le xvij jour de novembre lan mil iiiij<sup>e</sup> et xv, cy renduez. Receu pr le droit de Monseigr. de la vendicon dud. sief xix 1 iiiij s. feilles val.

xiiij 1 viij s

18 Nov. 1415.

**23. — KEMSEKE.**

De JEHAN MOEUXZONE (*Jean Meussens*) qui vendy ung sief a JEHAN PAUWELS (2) FILS WILLEM tenu de Monseigr. conten. dix mesures de tres gisans en la vierscare de KEMSEKE dont lachat monte xvij 1 gr. viese monn. de fland. come il appt p. l'trez doctroy de Mess. du Conseil de Gand cy renduez a court monte le x<sup>e</sup> denier xxxij s gr. de la dte monn. valent            xiiij 1 viij s.

A° 1417.

**24. — HAESDONCK.**

De MICHEL FILZ ALYSSEN (*Lyssens*) qui vendy un sief tenu de Monseignur. gisans en la p.oiche de AESDONC (*Haesdonck*) conten. xj mesures de tre ou environ chrgees de trois viertalers de feille rente heritable en quel sief JAQUE ALYSENZONE f. Jaque (*Lyssens*) fu adheritez dont lachat monte xvij 1 gr. viese monn. de fland. a paier en quatre ans come

(1) Comme ci-devant.

(2) D'argent à deux fasces d'azur, accompagné de 6 merlettes posées, 3, 2, 1.

p. les ltres doctroy sur ce cy renduez peult appoir de ce pour le  
x<sup>e</sup> denier qui monte a la dte monn. xxiiij xij s.

A° 1418.

**23. — BASEL.**

De JEHAN ZWANAERT qui a vendu un sief tenu de Mongr. gisans en  
la p.oisse de BAERSELLE auquel sief GUILL. ZWANAERT son frere achateur  
fn adheritez dont lachat monte xxx i gr. come il appt p. loctroy cy rendu  
de ce receu pour le x<sup>e</sup> denier. iiij l.

A° 1420.

**26. — WAESMUNSTER.**

De JEHAN VYD (1) lequel acheta de GILL. MALGHEDINC DE MIDDLEBOURG  
la pt a lui apptn' du sief, wastime, warande, peschries, prez, t'res appelle  
lavoir TEN RODEX gis. en la p.roisse de WASMONSTER au t'roir de  
Waise esch. and. Gilles p. le trepas de JEHAN VAENKX (*Jean Vaentkens*)  
(2) son oncle et ce pour la somme de xxiiij l gr. monn. de Fland.  
auquel sief led Jeh. a este adherit p. ltrs d'octroy de Mess. du  
Conseil a Gand donnez le deux. jour de May iiij xx cy rend. a  
court dont le x<sup>e</sup> denier monte au p.fit de mond. Sgr. viij l gr.  
monn. de fl. a paier moitie a ce pnt. compte laut. moit. au compte  
de may prochain.

2 May 1420.

**27. — BASEL.**

De GILLES DE LE HEEETVELDE (*Gilles van den Heetvelde*) (3) en la  
paroisse de BAERSELLE lequel a vendu sur son sief conten. viij bonniers  
de t're quinze escuz de flandres de rente p. au aux viez de Jnoës  
DE LE LEUGHENHAGHE (*van den Leughenhaghe*) (4) et de SOFFIE DE BOENLAER  
(*Sophie de Boelare*) (5) sa feme come il appt p. lottroy cy rendu a  
court dont le x<sup>e</sup> d. monte pr Monsgr. a la somme de xvij l

A° 1421.

(1) D'or, à deux fasces échiquetées d'azur et d'argent.

(2) D'argent à deux fasces de gueules, au sautoir du même brochant sur le tout.

(3) De guenles à 5 étoiles d'or.

(4) D'argent au chevron de sable, accompagné de 5 feuilles de mûrier de sinople.

(5) D'or, chargé d'un écu de gueules.

28. — WAESMUNSTER.

De JEHAN VYD (1) lequel a achete a GILLE MAGHEDYN DE MIDDLEBOUREN la pt a lui appt. du fief de WOESTINE, warandes, pestcheries, prez et t'res apelle lavoir TEN RODE gis. en la poisse de Waesmonstre au t'roir de Waise escheant aud Gille p. le t'spas de JEHAN VAENKIN (*Jean Vaentkens*) (2) son oncle et se pr la somé de xxiiij l de groz monn. de flandres auquel fief le dit Jeh. a este adherite p. ltres d'ottroy de Mess. du Conseil a Gand donne le darn. jour de may lan mil iiiij<sup>e</sup> xx cy rendu a court et ce pr la p. paie de la reste du compte pnt qui monte po. Monsgr. a xlviij l.

31 Mai 1420.

29. — WAESMUNSTER.

De BOUDIN SCHOUTETEN (*Baudouin de Schoutheete*) (3) bourgeois de Gand lequel a achete à HILDEBRANT RYX (*Hildebrand Ryx*) (4) un fief conten. xxxv bonniers de t're environ ensamble une disme de la valeur de viij ou dix myuds de soille p. an a tous les signouries et passez qui puient app.tenir aud. fief tenu de mond Seignr. de Bourgogne en la poisse de Waesmonstre au t'rior de Waize et ce po. la somé de xlviij l de groz monn. de flandres coñ il appt. p. ltrez dottroy de Mess. du Conseil de mond. Seigr. a Gand donne le ij jour de Juin l'an mil iiiij<sup>e</sup> et xx. cy rendu.

Receu pour le x<sup>e</sup> denier de la vendicon dud. fief lvj l viij s.

2 Juin 1420.

30. — WAESMUNSTER.

De GILLES DIEDERIX (*Diericx*) (5) lequel a achete a PIERE DE LE LARE (*Pierre van Laere*) (6) un bonnier de fief lequel a este eclesse et separe p. ltrez dottroy et consemt de mondit Seignr. du fief que celle PIERE DE LARE tient de mond. Seigr. conten. x bonniers et demy de

(1) Comme ci-devant.

(2) Comme ci-devant.

(3) Comme ci-devant.

(4) D'argent au chevron d'azur, accompagné de 5 perroquets de sinople.

(5) D'azur, au chevron d'or, accompagné de 5 têtes de sanglier d'argent.

(6) D'argent, au chevron de gueules accompagné de deux fleurs de lis du même et d'une quintefeuille de sable en pointe.

t're gis. en la p.oisse de WAESM' tenu de mond Seigr. po. le dit  
Gille icelle eclisse tenu de Monseigr a cause de son tenem't de Waize  
dont le sief dudit Piere est tenu a plane relief de x l p. cō il puet  
app.oir p. ledit ottroy. consentm't et l'tres paten. de Monseignr donne  
le vj<sup>e</sup> jour de may mil iiiij l xxi cy rendnez et ce po. la some de iij  
l xvij s de groz monn. de flandrez.

Rec. pr. le droit et x<sup>e</sup> denier de Monseigr. d'icelle vendicon.

iiiij l xij s. ij d.

6 Mai 1421.

### 31. — MELSELE.

De Damoiselle SUFFIE VILAINS (*Sophie Vilain*) (1) bourgoise de GAND  
laquelle a vendu un sief tenn de Monseigr. gis. en la p.oisse de  
MELSELE auquel sief CLAES DE MATREN (*Nicolas de Materne*) (2) aussi  
bourgeois de Gand come achateur fu adheritez dont lachat monte xxxv  
l p. co. il appt. p. lottroy cy rendu de ce receu p.o le x<sup>e</sup> denier

xijij l x s.

A° 1421.

### 32. — HAESDONCK.

De CLAIS DE MATERNE (3) bourgeois de GAND lequel a vendu un sief  
tenu de Monseigr. gis. en la p.oisse de HAESDONC cont. iij bonniers  
de terre ou environ auquel sief JEHAN VYD (4) aussi bourgeois de Gand  
come achateur fu adheritez dont lachat monte v l de groz de ce  
recen po. le x<sup>e</sup> denier. vj l.

A° 1422.

### 33. — MELSELE.

De ISABEEL la fille de ZEGHER BOEYAERT (*Sohier Boyart*) (5) senie JEH.  
BOEYAERT (*Jean Boyart*) qui vendy un sief tenu de Monseigr. gisans  
en la p.oisse de MELCELE conteun. deux menses de t're auq.l JEHAN  
STERKE fu adheritez dont lachat monte xv l gr. come appt. p. l'tres  
doctroy ey rendu a court de ce pour le x<sup>e</sup> denier qui monte xvij l.

A° 1422.

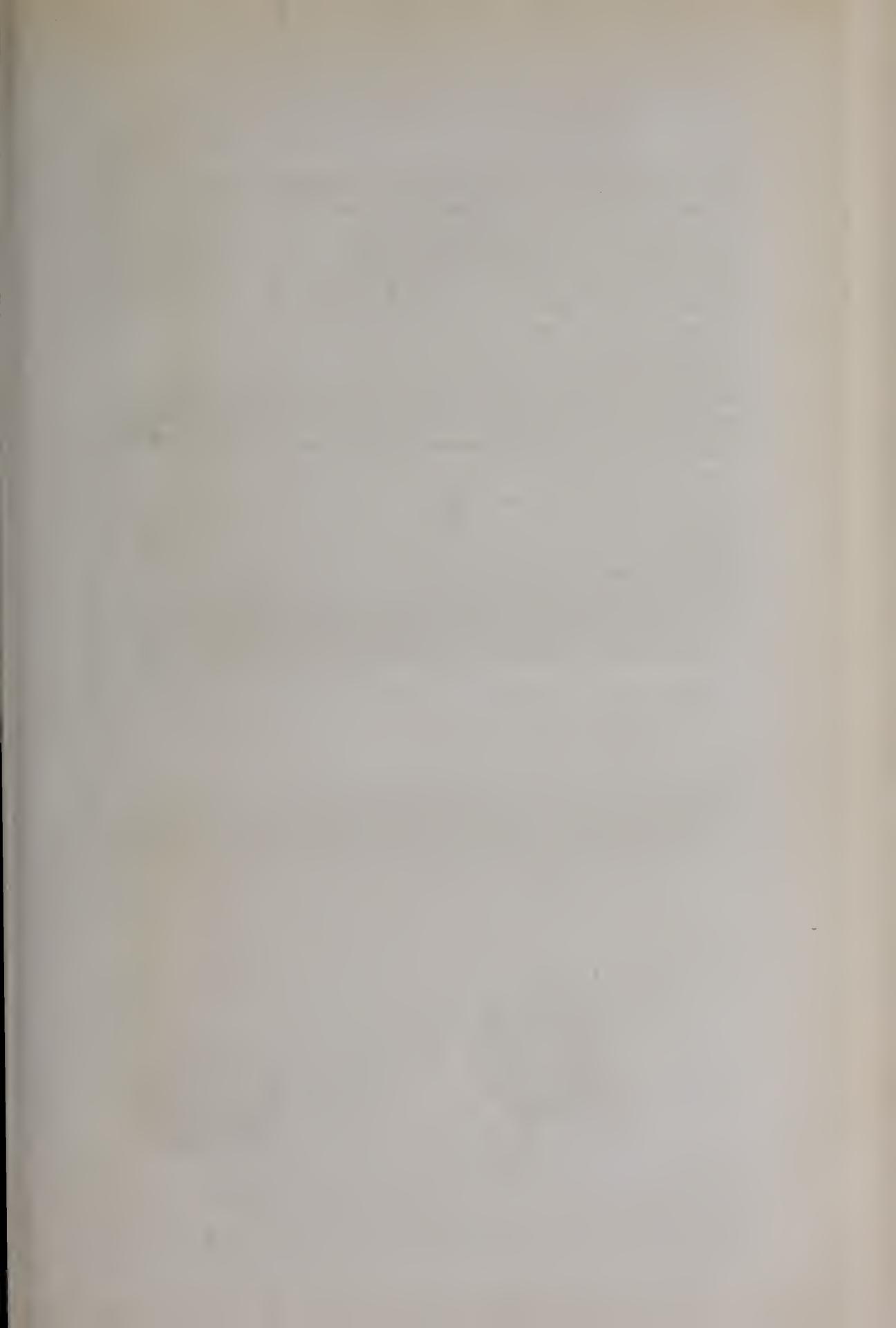
(WORDT VOORTGEZET.)  
*fol. 295.*

(1) De sable, au chef d'argent.

(2) et (3)...

(4) Comme ci-devant.

(5) . . .



Wij Jan de heere als meyere ende wettelic manere in de bierscare van senter Nicolaus in Waes Jan sonc pieter  
 Demadere Jan Weyn ende Jacob van heestuelde also steppen in de voor seit bierscare in dien tiden malien cont ende  
 leende ic allen den ghemeyne die desen presenten tsaeertere zullen zien ende horen lesen dat commen es voor ons als  
 voor heere ende heire voort nomt in propere personen Ioes dueurint hende ende verlyde binstmen vrien wille sat hi heeft  
 vercocht sonder fraude ofte malicie nieten den hoghes Twee scilde tsaess erueliker renten te betalene met al zullen  
 paymente also mer gheueendelic int lant ontfaen sal van eruelicker renten dats te sente Jans messe middien some  
 ic ende alsoe voort van Jare te Jare ee welic gheduerende omme een zelver somme van ghelde van welke somme  
 hem Ioes voor seit kent verougt ende te vullen betaelt. Ende dese voor seit Twee scilde eruelicker renten heeft  
 Ioes voor seit beset bewijst ende veronder pant op Twee ghemete lants luttel mij ofte meer ligghende in de prochpe  
 voor seit landre oest pieter de buel Ioes dueurint voor seit West pieter de buel voor seit noort marie van ouckope  
 wijf diercs van brante Voort waert dat zalle dat Ioes voor seit ofte sijn oer ofte na commers ofte die den voor seit  
 onder pant beseten sal niet ghenouch en sade vanden voor seit Twee scilden eruelicker renten ghelyc dat bouen ver-  
 claret es so mach pieter de hoghe voor seit ofte sijn oer ofte na commers ofte die de voor seit eruelike rente toe  
 behoren sal commen chde anspraken ofte anverden by dette den voor seit onder pant naer recht costume ende vslage  
 vander voor seit bierscaren chde alle dese zaken waren ghesdaen wel ende wettelic met allen den mannghen ende von-  
 nessien die toe behoorden ghesdaen te sine naer recht costume ende vslage vander voor seit vierstaten Ende om dat alle dese  
 zaken sulken bluen goet vast ghestade ende wel ghesouden ten eerbeliken daghen Ende om tferdout ende begheerte van  
 beide den partien bouen ghenomt so hebben wij meyere ende steppen en bouen ghenomt desen presenten tsaeertere  
 ghezeghelt elc onser sonderlinghe met sijn properen reghele hant hanghende In name den der waer heden dit  
 was ghesdaen Int Jaer ons heeren assmen streef Duschtich vierhondert neghene ende vijftich Den festiensten  
 auch in wedemant



Jan de Heere



Jan Snont



Pieter de Madere



Jacob van Heestuelde



Jacob van Heestuelde

## BIJDRAGEN TOT HET OPMAKEN EENER LIJST

VAN

## MEIJERS EN SCHEPENEN VAN ST. NICOLAES

*in de XIV<sup>e</sup>, XV<sup>e</sup> en XVI<sup>e</sup> eeuwen,*

DOOR A. DE MAERE-LIMNANDER.

---

Philippe de L'Espinoy in zijn werk getiteld : *Recherches des Antiquitez et Noblesse de Flandres*, tweede deel, geeft eene volledige lijst der Schepenen van der KEURE en van GHEDEELE der stad Gent, ingesteld krachtens besluit van Philippus de Schoone, Koning van Frankrijk, ten jare 1301 tot en met 1650.

De heer P. C. van der Meersch, Archivarius van Oost-Vlaenderen, in het *Memorie Boek der stad Gent*, uitgegeven op last van de Maatschappij der Vlaamsche Bibliophilen, heeft het werk van L'Espinoy, hervat, verbeterd, en gebragt tot het jaar 1795, aanvang van het fransche tijdperk.

In zijne *Audenaardsche Mengelingen* van 1849 geeft de heer L. van Lerberghe de volledige tabel der Magistraatpersoonen, Burgemeesters, Schepenen, Oppervoogden en Ontvangers der stad Audenaarde van den jare 1252 tot en met 1795.

De heer Priem, van Brugge, heeft een *Recueil ooste Bijeenvergadering van alle de Heeren voortijds geueest hebbende Schepenen van den Lande van den Vreije* van 1225 tot 1745, uitgegeven.

Luik, Antwerpen, Mechelen hebben dit voorbeeld gevuld. Kortom de meeste steden van ons vaderland bezitten eene nauwkeurige en volledige lijst der personen welke van hunne middeleeuwsche instelling tot op onze dagen deel hunner Gemeentebesturen hebben gemaakt.

Misschien zullen heeren leden van onzen Oudheidkundigen Kring het niet ongepast en menig lezer aangenaam vinden, dergelyke lijsten,

betreffende S<sup>t</sup>. Nicolaas, (om niet van andere plaatsen binnen het Land van Waes te gewagen) in onze boekdeelen te zien aengestipt.

In de beschrijving van het *Distrikt S<sup>t</sup>. Nicolaas voorheen Land van Waes* door den heer A. J. L. van den Bogaerde, vindt men wel is waar eene nauwkeurige lijst der Hoogbaljuwen, Hoofd Schepenen, Raadpensionnarissen en Gressiers van den Lande, doch men treft er hoegenaamd geene mededeelingen in aan, betrekkelijk de plaatselijke regeringen.

Van de jaren 1586 tot het einde der Oostenrijksche Monarchie vindt men in het Provinciale Archief te Gent, voor S<sup>t</sup>. Nicolaas en de andere gemeentens van het Land van Waes, een volledig *Register* bevatende de benoemingen der Meijers en Schepenen. Voor vroegere tijden, 13<sup>e</sup>, 14<sup>e</sup> en 15<sup>e</sup> eeuw is het moeijelijker en moet men zich behelpen met de nog uit die dagen overgeblevene charters, rekeningen, kwitanciën, enz.

Het opzoeken en bijeen verzamelen van dergelijke stukken is voor één persoon te omslagtig; wenschelijk ware het daarom dat meer dan een lid onzer vereeniging die gemeenschappelijke taak op zich wilde nemen.

Wij laten hiernevens eene dier oude charters of rentebrieven, welke wij aan de welwillende tusschenkomst van den heer Ridder de Schoutheete de Tervarent, secretaris der fabriek der Hoofdkerk van S<sup>t</sup>. Nicolaas, te danken hebben, en welke de heer Onghena van Gent met zijne gewone bedrevenheid op koper heeft gebracht, — volgen.

In dergelijke stukken is het dat voor de eerste tijden van het bestaan van St. Nicolaas, als gemeente, de namen harer bestuurderen zullen moeten gezocht worden.

De eerste lijst welke wij hier onder mededeelen, zal waarschijnlijk voor de volgende aflevering onzer *Annalen*, door den een' of den anderen onzer medewerkers kunnen worden voltooid, welke dien aangaande ter plaatse zelve, meer bouwstoffen zal kunnen vinden, dan het ons gegeven is hier in Gent te ontmoeten.

---

1560.

*Meijer*; Willem van der Ast. *Schepenen*; Willem Maes, Gilles de Meester, Gilles Baert, Jan van Caenbeke, Jan de Meersman, Daniel van Schaverbeke.

1440.

*Meijer*; . . . . *Schepenen*; Pieter van der Braken, Jan de Madere, Michiel van Overloop, Jan Snouck, Jan de Bosschere, Jan Maes.

1448.

*Meijer*; . . . . . *Schepenen*; Pieter van der Braken, Michiel van Overloop, Jan Maes, Jan Snouc, Jan de Bosschere, Jan Van Bolsele.

1459.

*Meijer*; Jan de Heere. *Schepenen*; Jan Snouc, Pieter de Madere, Jan Weyn, Jacop van Heetvelde, Jan van de Vivere.

1468.

*Meijer*; Rogier Braem. *Schepenen*; Jacop van Heetvelde, Pieter de Mare, Jacob van der Braken, Jan van de Vivere.

1470.

*Meijer*; Wouter van Schoote. *Schepenen*; Jacop van Eetvelde, Pieter de Madre, Jan Weyn, Jan Volckerick.

1491.

*Meijer*; Wouter van Schoote. *Schepenen*; Joos de Hont; Simon Maes, Michiel Maes, Martin van Schaverbeke.

1499.

*Meijer*; Thomas Tack. *Schepenen*; Deric de Madere, Pieter Raes, Michiel Maes, Martin van Schaverbeke, Martin de Madere.

1502.

*Meijer*; Wouter van Schoote. *Schepenen*; Pieter Raes, Michiel Maes, Martin van Schaverbeke, Martin de Madere.

1503.

*Meijer*; Wouter van Schoote. *Schepenen*; Deric de Meyere, Simoen Maes, Martin van Schaverbeke.

1504.

*Meijer*; Pieter van Schoote. *Schepenen*; Michiel Maes, Martin van Schaverbeke, Simon Maes, Merten de Madere.

1505.

*Meijer; Thomas Tack. Schepenen; Michiel Maes, Martin van Schaverbeke, Merten de Mare, Gilles van Lare.*

1511.

*Meijer; Andries van Schoote. Schepenen; Merten van Schaverbeke, Merten de Mare, Philips Abbeel, Jan van Branteghem.*

1512.

*Meijer; Andries van Schoote. Schepenen; Marten van Schaverbeke, Marten de Mare, Philips Abbeels, Jan van Branteghem.*

1517.

*Meijer; Marten van Schaverbeke. Schepenen; Marten de Madere, Joos Schadeleven, Philips Abbeels, Jan van Branteghem.*

1542.

*Meijer; Simon van Schoote. Schepenen; Jan van de Velde, Jan Pauwels, Jan van der Beke, Jacob Luyex.*

1545.

*Meijer; Simon van Schoote. Schepenen; Daniel de Vleeschouwer, Jan Pauwels, Jan van der Beke, Jan Vercauteren.*

1552.

*Meijer; Simon van Schoote. Schepenen; Jan Verbeke, Jacob Luyex, Jan Vercauteren, Roelant van Royen, Felix van Deynse, Pieter de Madere.*

1553.

*Meijer; Simoen van Schoote. Schepenen; Daniel de Vleeschouwer, Jan Verbeke, Pieter de Madere, Jan Vercouteren F<sup>s</sup> Joos.*

1556.

*Meijer; Simon van Schoote. Schepenen; Jan Vercanteren, Pieter de Mare, Jacob Luyex, Jacob van der Elst.*

1576.

*Meijer; Bertelmens Vyt. Schepenen; Joos de Neve, Jacop Snouck, Mathys Tack, Marten van Cleempntte.*

## KEURE,

RECHTEN, WETTEN, VRIJHEDEN ENDE LIBERTEIJTEN DER STEDE,

POORTE ENDE VRIJHEIJT VAN RUPELMONDE 1.

### I.

*Keure, Keuren*, is de oorspronkelijke benaming der grondwetten volgens welke, in de middeleeuwen, onze vlaamsche gewesten of gemeenten bestuurd werden. Zij regelden meest altijd de bediening van het geregt, en behelsden de voornaamste wetten in lijfstraffelijke en burgerlijke zaken. Indien de landstreek of gemeente eenige voorregten bezat, dan waren ook die voorregten in de *Keure* bepaald met aanduiding der vereischten om ze te genieten, anders gezegd, om *keurbroeder* of *keurzuster* te zijn.

---

1 De titel van ons onderhavig artikel is letterlijk ontleend aan de oorspronkelijke oktrooibriefen van *Rupelmonde* welke wij voor handen hebben. — « *Keure*, is te zeggen, volgens de oude landspraak, *Wet*, en spruit uit het woord *keuren*, goedkeuren of tussehen onderlinge zaken of geschillen *keuren*, kiezen. Indien een distrikt of land eenige privilegien genoot welke aan lietzelve door eene grondwet of zoogenaamde *Keure* wierd gewaarborgd, noemde men deze landstreek zelf *Keure*, zoo dat men zeide in de *Keure* van Waes : de *Keurparochien*, de *Keurbroeders* van Waes enz. » (*Van den Bogacerde — Het distrikt St. Nikolaes voorheen Land van Waes*). — *Poorte*. « Vele schrijvers vermoeden dat de benaming van *Poorte* slechts aan de zeesteden behoorde en dat het woord *Poorte* voor deze steden alhier dezelfde beteekenis had als bij de Grieken, die aan hunne zeesteden ook den naam van *Poorte* (*Portus*) gaven. Echter deelen eenige merkwaardige schrijvers in deze meaning niet. De heeren *de Bast* en *Dierickx*, welke hieromtrent nasporingen hebben gedaan, vermoeden dat deze benaming van *Poort* aan alle steden past. » (*Van den Bogacerde*). Zulks is nu ook het gevoelen van meest allen, en in zonderhied van den heer *Bon J. De Saint Genois* als hij zegt : « *Poort*, proprement *Port*, c'est le nom sous lequel on désignait au moyen-âge les villes flamandes; il signifiait proprement l'ensemble des bourgeois d'une commune, la cité. » (*Inventaire analytique des chartes des comtes de Flandre*). In dezen laatsten zin, luiden dan de woorden : *poorter*, *poorterije*, even eens als : *stedeling*

De omstandigheden waarin de *Keuren* en vrijheden, of hunne bekrachtiging, door onze Graven van Vlaanderen vergaard werden, waren niet steeds dezelfden. De *Keuren* zonder eenige of slechts met enkele onbeduidende voorregten, werden, tot betrekking der misdaden en regeling der stoffelijke belangen, op aanvraag der besturen ligtelijk toegestaan; maar, zulks was het geval niet met de bevorregten *Keuren*. Om *Keure* en voorregten te bekomen, waren er beweegredenen noodig in evenredigheid met de mindere of meerdere « grace especiale » welke men afsmeekte. De geldzucht was bij onze Graven soms de prikkel hinnner toegenegenheid. *Willem van Dampierre*, b. v., deed zich zijne gunsten afkoopen om zijne talrijke familie te verrijken : « il aimoit « l'argent — zegt de *Marne* in zijne *Histoire du Comté de Namur* — » et marquoit dans toutes les circonstances une extrême envie d'en » amasser. Jamais prince n'accorda à ses sujets plus de privilèges, et » ne les leur fit mieux payer » Graaf *Philip*, ondanks zijnen bijnaam van *Goede*, moest acht duizend ponden parisis inpalmien om onze *Waesche Keure*, door hem gekortvlerkt, te bekrachtigen 1. Het was meer door dwang dan uit liefde dat *Margriet van Elsas*, in 1191, aan de misnoegde Gentenaren in opstand op de Vrijdagmarkt vergadert, hunne oude *Keure* bevestigde en hun een aantal nieuwe en buitengewone vrijheden schonk. Het was ook uit vrees voor beroerte en opdat « die poorters van Ghendt in zyn absencie goede kynders bliven wilden » dat *Boudwijn van Konstantinoplen*, vóór zijn vertrek ter kruisvaart, in 1198, hun « de vryheyt van alle thollen » gaf. Wilde *Boudwijn van Bergen* zijne domeinen en inkomen vergrooten, hij stichte in 1068 de stad *Geraartsbergen* en vergunde haar *Keure* en vrijheden. Begeerde *Philip de Stoute* dat de « stede en poorte » van *Rupelmonde* door de « commotien ende Rebellischenen geheel ende al vbrandt ende ghedestrneert » weder

---

of burger, stadsrecht of burgerrecht in eene bevorregte gemeente. In den beginne, om stadsvoorregten te genieten, anders gezegd, om *poorter* te worden, moest men binnen de vesten en poorten der stad gehuisvest zijn : « doen ter tijt — zegt *Despars* — » hielt men niemand voor *poortere* die binnen die vesten ende poorten van der stede » niet woonachtich en was » (*Cronyke van den lande ende graefschape van Vlaenderen*); maar later, werd die voorwaarde niet meer vereischt, en erkende men *binnen- en buitenpoorters* : « men beschouwde te Rupelmonde als *poorter*, bij die *poorter*'s kind » was, zoo van vaders als moeders zijde, en bleef *poorter* werwaarts hij ook woonde. » (*Van den Bogaerde*) — *Vrijheit*. « Het woord vrijheid is ook te zeggen vrij van andere geregtshoven. » (*Van den Bogaerde*).

1 *L* beteekent livre parisis of pond der Parijsche munt. Het pond Parijsche munt gold 20 grooten of 10 stuivers vlaamsch geld.

op zou komen en bewoond werde, hij herstelde haer in hare vorige *Keure* en voorregten. Keerde *Philip van Elsas*, na zijne eerste kruisvaart, » weder tzynen lande waert, hy verleende die van *Ghendt*, voor zyne » willecomme, eeneghe nieuwe loyen, rechten, wetten, kueren ende pri- » vilegien. » Deze weinige aanhalingen bewijzen nagenoeg dat loutere edelmoedigheid bij onze Graven zeldzaam de drijfsveer was tot stichting en ontwikkeling van het gemeentewesen in de middeleeuwen.

De ontvoogding der gemeenten ging met de vergunning der eerste vrijheden gepaard. Weldra wilde elk gewest, elke stad van eenig belang *Keure* en voorregten bezitten : « les villes de Flandre étoient avides » de cette espèce de grâces, et fournissoient, pour les obtenir, des » sommes immenses » 1.

Eene der merkwaardigste *Keuren* van *Vlaanderen* was die van *Rupelmonde*.

Volgens sommige schrijvers bestond het kasteel van *Rupelmonde* reeds vóór het tijdstip van *Julius Cæsar*, en werd hetzelve door de *Pleumosieren*, een gedeelte volks der *Menapieren*, gesticht. 2 Die vermaarde sterkte met hare zeventien torens, langscheen de *Schelde* tegen allen aanval beveiligd, diende tot schuilplaats voor 's Lands papieren en schatten, en was, in geval van nederlaag, het toevluchtsoord onzer Heeren en het laatste bolwerk der verdediging. Aan de voet- en handbooggilden der gemeente welke zich omrent het kasteel had nedergezet, was de zware taak opgelegd, des noods zich naar het kasteel te begeven om het te verdedigen, en meer dan eens werd de dapperheid der *Rupelmondenaren* door onze Graven beloond. Het is dan hoogst waarschijnlijk dat de poorters van *Rupelmonde*, van de vroegste tijden af, *Keure* en voorregten bekwamen. Reeds in 1274 wordt het bestaan hunner *Keure* vermeld, voor wat de tolvrijheid betreft, in een getuigschrift door den abt van het klooster van *St. Bernard* afgeleverd.

De *Keure* van *Rupelmonde* bleef ten allen tijde onafhankelijk van de *Keure* van *Waes*. 3 De *Costumen* van *Waes*, door *Albert* en *Isabella* in 1618 bekraftigd, zeggen uitdrukkelijk, dat de stad *Rupelmonde* van het Land van *Waes* deel maakte slechts ten titel van *Appennagie*, niets » anders gemeen hebbende met de prochien der *Keure* dan in saken » aengaende de generaliteyt van den Lande, en dat, niet min, de selve

1 *de Marne* — Hist. du C. de Namur.

2 Zie *Meyer* — Tom 9. Rerum Fland.

3 door « *Thomas*, grave van *Vlaenderen* ende van *Henegauwe* ende *Joanna*, syn wif, gravinne van *Vlaenderen* ende *Henegauwe* » verleend en gedagteekend van Junij 1231.

» bleef in haerlieder oude gerechtigheden, van zulcke Justitie ende Jurisdictie, als sy noch toe gehad had ». 1 *Rupelmonde* bezat dus, in het gemeentestelsel, eene soort van *selfgouvernement*.

Vnchteloos zoekt men in de geschiedenis der middeleeuwen een gewest of eene gemeente welke meerdere en grootere voorregten bekwaam dan *Rupelmonde*. Was het om de gewigtigheid harer ligging en sterkte? Was het als vergoeding voor de oorlogsrampen die haar zoo dikwijs geteisterd hebben? Was het tot vergelding der verkleefdheid harer poorters en hunnen bijstand in den nood?... Om het even. Hare vrijheidsvolle *Keure* getuigt dat onze *Waessche* stad, als een opregt troetelkind door *Vlaanderens Graven* behandeld werd.

De *Keure* van *Rupelmonde* was tot dns verre onbekend gebleven: noch de « Inventaire analytique des chartes des comtes de Flandre » door Bon J. De Saint Genois, noch de « Catalogue des manuscrits de la bibliothèque royale des ducs de Bourgogne », noch de aan ons bekende handschriften en boekwerken maken er melding van. Een onlangs afgelegd bezoek aan het stedelijk archief van *Rupelmonde* bracht ons die aloude « *lettage et munument* » ter hand 2.

Overtuigd van de belangrijkheid onzer ontdekking, hebben wij besloten eene reeks artikelen, bevattende de *Keure* van *Rupelmonde* hare wijzigingen, hare bekrachtigingen, hare vernieuwingen en al de overige hiertoe betrekkelijke stukken, onzen lezeren mede te deelen. Des te liever willen wij ons die moeite getroosten, daar bedoelde handvesten in verband staan met de hoofdpunten der geschiedenis van eene der oudste gemeenten van ons Land van *Waes*, en zij ons de gelegenheid bieden, om de wetten, zeden en gebruiken onzer Voorvaderen en de inrigting der gemeenten in de duistere feodale tijden, naderbij te doen kennen.

De oorspronkelijke opene brief der *Rupelmondsche Keure* was reeds in 1588 door « de commotien ende beroerten ende Rebellicheden vlooren bedorven ende te nyetten bedeghen » 3; maar gelijkvormige en echte afschrifvingen zijn overgebleven. De kopij welke wij hieronder mede deelen is ontleend aan eenen geschreven foliant: getiteld « *Règle van de privilegien der Stede van Rupelmonde*. »

Zie hier dit allezins merkwaardige stuk waarop wij de aandacht der oudheidkundigen ernstig inroepen.

1 *Costumen van den Lande van Waes*. Rub. I en XII. Art. IV en X.

2 Zoö werden de handvesten door onze voorvaderen genaamd.

3 Zie de bekrachtiging van gemailde *Keure* door *Philip den Stoute* gedagteekend van Junij 1588.

VRIJHEIT VAN RUPELMONDE.

IN DEN NAME ONS HEEREN AMEN. Dit sijn de pointe ende de vrijheit ende ordon-nancie, die de goede Lieden van Rupelmonde gehouden ende geostumeert hebben mijns heeren sgraven Robberechts tijde van Vlaendren ende dat men nijet langer en weet te zeggene Inden beginne. Wie manslacht doet off vrede breeet, off soendinek breeet ofte diefste doet boven den vijff schell<sup>n</sup> off moerbrant doet, off vrouwen veracht met erachte daer helpgerouf af comt, ofte roeft, ende dies wettelk vwonnen worde sij hebben vbeurt haer Lijff ende LX<sup>l</sup> par<sup>s</sup>. Jegens onsen heere van Vlaendren ende blijft den persoon eenich goet daer boven, dat sullen sijne kinderen hebben, ofte die de naeste sijn, tote aane diere tijt, dat dese persoon paiks hadde Jegens onsen ghe-

---

IN DEN NAME ONS HEEREN AMEN. De Keure van Waes vangt in dezelfde voege aan. De toenmalige Souvereinen, alhoewel vele hunne landen slechts door overweldiging bezaten, beweerden echter te heerschen van Gods wege; hunne opene brieven beginnen meest altijd met de woorden : « Wy, byder gracie Gods, Koning... » ofwel : « In den Naem des Vaders, des Soons en des Heylichen Geest ». Zij beoogden hierdoor meer vastheid aan hunnen troon, en meer kraecht aan hunne wetten te hechten. — *mijns heeren sgraven Robberechts tijde van Vlaendren ende dat men nijet langer en weet te zeggene In den beginne*, ten tijde van mynheer Robrecht graaf van Vlaanderen niet wetende te zeggen van welken graaf de lieden van Rupelmonde hunne Keure in den beginne verkregen hebben. Indien in 1508, dagtekening dezer kopij, men den oorsprong der Rupelmondse Keure niet meer kon vaststellen, moeten wij dan, in 1863, nog hopen dit vraagpunkt te kunnen oplossen? Wij vermoeden nogthans dat deze Keure door Robrecht den Vries (1071-1095) of wel door Philip van Elsas (1169-1192) vergund werd. Philip van Elsas was edelmoedig in het verleenen van Keuren en voorregten. Hij schonk er aan Gent, Damme, Audenaerde en Duinkerke. De Keure van Gent heeft veel betrek met die van Rupelmonde. — *manslacht, doodslag.* — *moerbrant, geheime brandstichting.* — *met erachte daer helpgerouf af comt,* met geweld zoo dat zij roeft om hulp. — *roeft, rooft, steelt.* — *ende dies wettelk vwonnen worde,* en daarvan wettelijk overtuigd wordt. — *vbeurt, verbeuren :* eene straf of boet inloopen, zijn lijf verbeuren : de doodstraf inloopen. — *naeste, naaste bloedverwant of erfgenaam.* — *paijs hadde,* verzoend is of aan zijne straf en boete voldaan heeft. — *Onsen geduchten heere,* de graaf van Vlaanderen. — *leggen, te wette leggen,* aan het geregt aanklagen, voor het geregt betrekken. — *daer men de wonde oplegget,* hem welken men van de wond betigt. — *te rechte of te wette staen of commen,* voor het geregt verschijnen of komen. — *onder den schoutheit liggen of gehecht blijven,* in de gevangenis zitten. « *Ecoutète, en flamand Schouteet, officier de justice, chargé de la poursuite des délits et des crimes, de l'arrestation des criminels etc.* » (Bon J. De Saint Genois. — Inventaire analytique des chartes des comtes de Flandre.) — *Wet te doene,* regt te doen, proces in te spannen. — *ende wort de persoon bedreghen,* en wordt bij van zijne misdaad overtuigd. — *soo staet sijn lijff theeren wille,* zoo hangt het af van den wil des heeren bailliuws hem tot de doodstraf te veroordeelen.

duchten heere ende Jegens partie, ende dan saude hij t'weder hebben. Ende voort  
eijst dat men lemandt woont daer vrede ofte zoendinck op te broken wort, ende  
men die wonde legget te wettene, soo salmen den genen daermen de wonde opleg-  
get gebieden te rechte te staene, ende en commen sij niet te wette, soo salmense  
volghen met contumacien ende bannen eeuwelyk vijftten Lande van Vlaenderen  
ende eijst dat sijre af commen te wette, soo sullen sij liggen ses weken onder den  
Schouthet ende tenden vanden ses weken, soo is men hem schuldich wet te doene  
off de wet moet cesseren, Ende wort de persoon bedreghen soo staet sijn lijs  
theeren wille ende LX<sup>l</sup> par<sup>s</sup> daertoe ende tgoet datter boven blijft, dat sullen de  
naeste hebben gelijk dat voorst is, ende worden sij niet bedreghen vanden faete,  
soo salmense wijsen los Ledich ende quijtte ende de persoon sal sijn costen betae-  
len vanden Schauthet vanden ses weken, Ende ist dat mense langer houdt, dan de  
ses weken, van dien costen sullen sij quijtte sijn ende de wet sal cesseren totte dat  
de persoon ghedelivreet sal sijn op sijnen voete met sijnen costen van dien ses  
weken. Voort die doort gesleghen wert ende wonden heeft ende daer vrede noch  
zoendinek en is, den man die doot gesleghen wert ende bij de wonde selve niet  
en legget binnen sijnen lije, soo maeche sijn naeste maechi leggen inne de doort  
van hem ende daer bij de wonde oplegt metterdoodt die sal ende andere wonden  
die hij leggt met vloofden waepenen off met simpele waepenen, die salmen gebieden  
in rechte te commene, ende en commen sij niet soo salmense volghen met contuma-  
cien, ende de gene daer de wonde op geleigt sal sijn vander doort, die salmen  
bannen wt Vlaen ten eeuwelycken daeghen op sijn hoofst, ende dander daer de won-  
den op geleigt worden, die salmen wijsen in LX<sup>l</sup> par<sup>s</sup> ende die in LX<sup>l</sup> is gewijst  
daer de wonde op is geleigt met vloofden waepenen, die salmen gebieden tsondaechs  
vijftter kerekken, binnen den derden daeghe genough te doene van LX<sup>l</sup> par<sup>s</sup> off bal-  
linek te wesene van sijnen hoofde Ende die in LX<sup>l</sup> wort gewijst met simpelen  
wapenen die salmen gebieden tsondaechs vijftter kerekken genouch te doene van LX<sup>l</sup>  
par<sup>s</sup> off hallinek te wesene van LX<sup>l</sup> ende quamen sij voor den vonnis te rechte van  
den manslacht ende vanden wonden gelijk als voorst is, soo sullen sij liggen onder  
den Schauthet ses weken, ende willen de persoone daer de wonden opgeleigt sijn met  
simpelen waepenen die mogen hem vborgen op Redelijeken borghochte alsoo als Sche-

---

*theeren wille staen, zóó bediede men de doodstraf. — wijsen los, Ledich ende  
quijtte, vonnis van vrijstelling uitspreken. — die doort gesleghen wert ende wonden  
heeft, die gewondt wordt en aan zijne wonden overlijdt. — inne de doort van hem,  
na de doort van hem. — ende daer hij de wonde oplegget metterdoodt, en hij dien  
men van de doodelijke wonde betigt. — ende andere wonden die hij leggt met vloofden  
waepenen, en andere wonden toegebracht met verbodene wapens welke wonden de  
naaste bloedverwant aan het geregt heeft aangeklaagd. — bannen op sijn hoofst, ban-  
nen en zijn hoofd ten prijs stellen. — wijsen, veroordeelen. — tsondaechs vijftter kerekken,  
des zondags aan de kerkdeur. — genough te doene van LX<sup>l</sup> schuldbelijdenis te doen door  
betaling van 60 ponden parisise. — ende quamen sij voor den vonnissen te rechte van den man-  
slacht ende van den wonden, en verschijnt de betigte van den doodslag en van de wonden  
voor het geregt vooraleer zijn vonnis wordt uitgesproken. — Die mogen hem vborgen,  
die mogen zich, door borg te stellen, aan de voorloopige gevangzetting onttrekken.*

penen redelijck duncken sal, ende ten ende van ses weken, wordens de gene bedreghen daer de wonden opgeleijt sijn men salse wijsen in LX<sup>e</sup> par<sup>s</sup> ende gebieden sondaeelis vuijtter kereken genouch te doene gelijk off sij niet in wette commen en waeren gelijk dat voorts<sup>t</sup> is ende die niet bedreghen en wort, men salse wijsen ledich ende quijtte met sijnen costen ende hilt mense langer in vangenisse, soo is men schuldich dien persoon stadeloos ute te doenre op sijn voete ende de wet cesserene tot dat hij ute gedaen is vanden Bailliu off dien gevaen heeft ende aldus salmen alle wonden regeren die men leght alst voorts<sup>t</sup> is van verloofden waepenen ende van simpelen waepenen, die te wette geleijt worden. Ende nijemant mach wonden leggen, dan die gene die poorters sijn. Voort bedinght de heere wonden off manslacht daer negeen wonden te wette geleijt en zijn, die moet hij proeven met twee goede enaepen die ongelachterbaert sijn off met meer ende prouft men tfaict, soo salmense vvolghen gelijk offer wonde op geleijt worde, ende niet in wette commen en waere gelijk dat voorts<sup>t</sup> is. Ende wie wonden leggen sal hij moet voren sekeren bijder langher vaert daer hem 'de siele vuijtter bake vacren sal ende op eeuwelyck vdompt te sijne jegen gode, dat hij de wonde leggen sal opden genen diese dede ende in wat stede ende met wat waepenen ende op nijemandt onschuldich, ende als hij gesekert heeft, soo sal hij 't naer sweiren ende de seker ende den eedt sal een sehepene stavelen ende nemen, ende alle saecken diemien stelt te wette van sheeren wegen die moet hij prouven met twee wettachtige lieden off met meer ute gelegen wonden die te wette geleijt sijn, ende die te wette niet commen en sijn, die machmen vvolghen met contumacien gelijk dat voorts<sup>t</sup> is. ende kuijf pijken ende ghelamen, boghen met scherpen schutten ende bijlen dat sijn vloofde waepenen. ende die diefste doet beneden de V<sup>sch</sup> par<sup>s</sup> men sal hem een teecken gheven heeft mene ende heeft mense niet men salse bannen alsoo langhe als sehepenen redelijck duncken sal. ende wie kuijf trekt bloot inde handt in felhede te lmants waerts ende hijs wort bedreghen hij vbeurt

---

— *hilt*, bield. — *soo is men schuldich dien persoon stadeloos ute te doenre op sijn voete ende de wet cesserene tot dat hij ute gedaen is van den Bailliu off dien gevaen heeft*, zoo is men verpligt den gevangene zonder schade uit de gevangenis op vrijen voet te stellen en het regterlijck vervolg te staken, tot dat hij, door den Bailliu of dengenen die hem in de gevangenis gezet heeft, in vrijheid zal gesteld sijn. — *voort bedinght de heere wonden of manslacht daer negeen wonden te wette geleijt en zijn*, voorts vervolgt de Bailliu wonden of doodslag zonder dat er wonden aangeklaagd sijn. — *die moet hij proeven met twee goede enaepen die ongelachterbaert zijn*, dan moet de bailliu het misdaad bewijzen door goede getuigen of bedienden die onbesproken van faam zijn. « *Cnape, serviteur, écuyer, suppot de métier* » (B<sup>on</sup> J. De Saint Genois. — Inventaire analytique des chartes des Comtes de Flandre). — *ende wie wonden leggen sal hij moet voren sekeren*, en wie wonden aan het geregt aanklaagt, moet voorafgaandelijck de verzekering geven. — *bij der langher vaert... enz*, bij zijn lang leven, en wenschen dat hij sterfe, en eeuwig verdoemd zij bij God. Welk zonderling formulier van eed! — *in wat stede*, op welk deel van het lichaen. — *Kuijf*, korten degen, dolk. — *boghen met scherpen schutten*, bogen met scherpe schiechten. — *een teecken gheven*, een brandmerk geven. — *in felhede te lmants waerts*, in gramischap tegen iemand. — *ende hijs wort bedreghen*, en worde bij hiervan overtuigd. — *op zijn*

LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> Ende wort hij gewijst in LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> men salse gebieden tsondaechs vijftter kerekken binnen derden daeghe genoich te doene vander boete van LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> op sijn vust. wie swert off bazeleere off scheede mes off messe die men in scheeden steeckt treckt in felhede te iemant waerts off bloot inde handt heest ende hijs bedregen wert hij vbeurt XL<sup>t</sup> par<sup>s</sup>. ende wie iemants hondt off gars of coren off sijn Landt ontgraest of in wat manieren hij eenich goet aenvaert, dat hem v'boden is van genen die toebehoort wort hij bedreghen hij vbeurt XL<sup>t</sup> par<sup>s</sup> ende v'biedt hij hem tgoet taenvaerdene ende tgoet tsijne nijet en is soo heeft hij selve vbeurt LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> Ende worde iemandt in dier manieren sijn hondt sijn gars sijn coren off sijn Landt aenvaert ende hem nijet v'boden is, soo mach hem die gene diet goet is, sijn goet heesschen dat hij t hem te livrere binnen derden daeghe ende sijn seade gelde bij schepenen van Rupelmonde, ende daer hijs nijet en doet ende bedreghen wort soo vbeurt hij XL<sup>t</sup> par<sup>s</sup>, die gene die tgoet henen heeft. Ende van allen desen pointeten soo moet de heere claeger hebben ende van allen anderen pointeten vute gelegen van twiste sal hier de heere wet af doen. wie den anderen te campe beroupt hij vbeurt LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> ende den genen dien hij beroupt XL<sup>t</sup> par<sup>s</sup> ende daermede is de camp te nijette. die den anderen sijn schot ontjaecht hij vbeurt LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> ende den genen die ment ontjaecht sal hebben XX<sup>sch</sup> par<sup>s</sup>. wie dat huijssouckinge doet ende hijs bedreghen wert hij vbeurt LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup>. wie schepenen wedcrsrecht van haeren vonnissen binnenden viershaeren ende hem schepenen dies bcklaeghe men salse bannen alsoo lange als schepenen Redelijck duncken sal. ende wie schepenen Lecliehheden ane secht omme proffijt ende oirboir vande poort men salse bannen vijftich Jaer vijftien Lande van Vlaen. ende elek man mach hem vwerren binnen sijnder herberghe met wat waepenen dat hij wille sonder vbeuren jegen den heere eude twisten sij twee onderlinge ende die bescheedt

---

vist, op verbeurte van zijne vuist. — swert, zwaard. — ende wie iemants hondt... enz ontgraeft, en wie iemands gestolen hondt. enz aanvaardt. — v'biedt hij hem tgoet taenvaerdene, en zoo hij verbiedt te aanvaarden het goed hetwelk hij valschelyk zegt hem ontstolen te zijn. — diegene die tgoet henen heeft, diegene die het gestolen goed aanvaard heeft. — moet de heere claeger hebben, moet aan den Bailliw aangeklaagd worden. — te campe beroupt, in tweegevecht beroopt. — die den anderen sijn schot ontjaecht, Dit artikel vindt men nog elders uitgedrukt in dezer voege : « wie eenige beesten verjaecht bij anderen gearresteerd sijude, schade docude op tsijne, welek arrest men noemt schot ». — wie dat huijssouckinge doet, wie ziel aan huisbraak pligtig maakt. — wie schepenen wdersrecht van haeren vonnissen, wie schepen beknibbelt voor zijne vonnissen. — binnen den viershaaren, gedurende den tribnael. « Vierschaere était le » tribunal où les échevins rendaient la justice en plein air, selon la vieille coutume » germanique, quatre banes de pierre disposés en carré constituaient ce primitif prétoire, » et lui donnaient son nom. (Le mot searre, autrefois scarne, signifie bane, d'où vier- » scarre, quatre banes). Le vierscaere (dans les diplômes latins *virscarnia* et *quatuor » scamnis*) était la réunion du tribunal des échevins au grand complet, en séance so- » lennelle. L'un des banes était occupé par les échevins; vis-à-vis d'eux siégeait l'éco- » tête chargé de maintenir l'ordre public et d'exécuter les jugements. Aux deux banes » de côté se trouvaient le plaignant ou demandeur, et le prévenu ou défendeur ». — ende wie schepenen Iceliehheden ane secht omme proffijt ende oirboir van de poort, en

den twist, dander mach hem vweiren ende gaen quijtte jegens den heere, bij alsoo dat de kennisse alsoo valt voor schepenen alst de heere bedint, ende vallet alsoo dat men nijet en weet wie dat eerst bestaet, soo sal elek de boete gelden alsoo verre alst hij vbeurt. Ende te wat tijden dat eenich heere offe sijn lieden ongelijk daden den poorteren van Rupelmonde of dat hijse ringhe off heur goet in achten doet, soo sullen schepenen van Rupelmonde haer fren daerane senden anden heere die den poorteren ongelijk doet, dat hij haeren poorter vijtten hachten doet ende sijn goet costeloos ende schaedeloos ende daert die heere nijet en doet soo sullen die goede Lieden van Rupelmonde in dies heeren landt vaeren ende haer lieden haelen ende die te Rupelmonde voeren ende haudense in vangenisse gelijk als hem goet duncken sal tot diere tijt dat, dat ongelijk gebetert sij. Ende waere dat saecken dat eenich heere van buijten Rupelmonde onsen poortere in wette sette offe haer goet, soo

---

wie aan den schiepen verwijt vonnis gegeven te hebben tegen het profijt der stad. — binnen sijnder herberghe, binnen zijn huis. — die bescheedt den twist, die den twist begint. — ende gaen quijtte, zonder pligtic te zijn. — bij alsoo dat de kennisse alsoo valt voor schepenen alst de heere bedint, indien de schepen den twist vervolgt en den twistbeginner kan kennen. — ende vallet alsoo dat men nijet en weet wie dat eerst bestaet, en indien de schepen den twistbeginner niet kan kennen. — ongelijk daden den poorteren, ongelijk deden aan de poorters. — heur goet in achten doet, hun goed aanslaagt. — haer fren, hunne oktroobrieven van Keure en voorregten. — dat hij haeren poorter vijtten hachten doet, hem verzoekende het goed hunner poorters los te laten. — ende haer lieden haelen, en poorters der gemeente wiens Bailliuw het goed aangeslagen heeft, in hechtenis nemen. — ende haudense in vangenisse, en zullen die in de gevangenis houden. — dat ongelijk gebetert sij, tot dat het ongelijk hersteld zij. — nijet en mane, hem verzoekende de zaak voor zijn geregt niet te dagvaarden. — dat die heere daerboven doet, dat die Bailliuw des niet te min voortgaat met dagvaarden en vonnissen. — twist buiten, twistte buiten Rupelmonde. — buiten beroupt in wette, voor een gerecht van buiten Rupelmonde roeft. — sijn huuelijk goet, zijn goed door huwlijk verkregen. — ende hij hem nijet onschuldige derre... enz, en indien hij, die voor het vreemd geregt geroepen heeft, zich niet onschuldigt door bij eed te verklaren niet te weten dat het hnwelijks goed was. — sijnen thol ontvoert, zijnen tol weigert te betalen — en twijnen gheelec, zoo dikwijls als hij aangeklaagd wordt. — mach twist bedwingen, mag vonnissen. — daer eenich lijff aen leeh, over zaken die niet lijfstraffelijck zijn. — ongevoemt eenigen persoon, zonder eenigen persoon te noemen. — tsiere waerheden wijsen, op hunne getuigenis vonnissen. — ter waerheit gaen, getuigenis geven. — die in verden staet, die de verweerde is. — te siene eude ptien te vwaerue, daarop te letten ende partijen te beschermen. — van aldertiere ongelde, van allerlei schattingen. — al Vlaenderen ende al Brabant deire ende deure, geheel Vlaanderen en Brabant door. — puijs laeten moeeken, partijen verzoenen. — bij alsoo dat hij seker neempt, bij aldien hij de verzekering neemt. — beteren, betalen, voldoening geven. — vulte gelegen daer lijff aue legget, uitgezonderd in aangeklaagde lijfstraffelijke zaken. — soo eijst wettelk soendinek, dan is men voor de wet verzoend. — ende neempt hijs nijet soo macht de heere aenverden, en neemt de klager zijne 3 ponden paris niet, dan mag ze de Bailliuw aannemen.

sullen schepenen van Rupelmon<sup>o</sup> haere briefven aan dien heere senden dat dien heere nijet en mane nocht die wet nijet en wijse oponsen poortere noch op sijn goet ende ist alsoo dat die heere daerhoven doet ende maent, ende wet daerhoven wijst soo sullen die van Rupelmonde dien heere ende elek vande wet wijsen elek in LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup>, ende te wat tijde ons poortere twist butten jegens eenigen vremden man soo mach hij sijn wet buten kiesen off binnen Rupelmonde ende twist poorter Jegens poorter waersij twisten die moetten beede wet nemen ende genijeten binnen Rupelmonde, ende daer d'een poorter den anderen buten beroupt inwette off sijn hauelijck goet off goet dat te Rupelmonde behoort te wette ende hij hem nijet onschuldige derre bij sijnen eede diet dade dat hijs nijet en wiste soo vbeurt hij LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup>, ende die den tollenaer van Rupelmonde sijnen thol ontvoert soo vbeurt hij VII<sup>t</sup> par<sup>s</sup> en twijnt gheleede, ende die Baillii van Rupelmonde mach twist bedwingen binnen der vrijheit daer eenich lijff aue lecht ongencmt eenigen persoon ende daer wijst men den heere tsiere waerheden daeraff ende gaet iemant ter waerlijct daeraf die in verden staet d'een tegen den anderen ende Schepenen kennelijck is off die men weiren mach met Rechte, daerop sijn schepenen schuldich te siene ende ptien te vwaerne alsoo verre alst Recht hedraecht, ende van allen LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> die ghewijst worden daeraff heeft de poort ij<sup>t</sup>, ende de poorters van Rupelmonde ende haer goet sijn Tolvrij ende van assijsen ende van aldertiere ongelde al Vlaenderen ende al Brabant deure ende deure, ende de heere mach paiks laeten maecken van alle saecken bij alsoo dat hij seker neempt dat men den elaeger beteren sal bijder wet vutte gelegen daer lijff aue legget, ende die den anderen slaat met eenen stoeke sonder wonde hij vbeurt XI<sup>t</sup> par<sup>s</sup> daeraff heeft de poort X<sup>sch</sup> par<sup>s</sup>, ende wille de elaeger daeraff sijn Recht hebben soo mach hij daeraff hebben ij<sup>t</sup> par<sup>s</sup>, ende neempt de elaeger sijn recht, soo ejst wettel<sup>s</sup> soendinck, ende neempt hijs nijet soo macht de heere aeneverden, ende die den anderen slaat liggende op de aerde hij vbeurt XII<sup>t</sup> par<sup>s</sup> daeraff heeft de poort X<sup>sch</sup> par<sup>s</sup> gelijk alst voorst<sup>t</sup> is van XI<sup>t</sup>, ende die den anderen slaat metter vijft hij vbeurt III<sup>t</sup> par<sup>s</sup> daer aff heeft de poort V<sup>sch</sup> par<sup>s</sup> ende de claege XV<sup>sch</sup> par<sup>s</sup> op dat hij wilde gelijk dat voors<sup>t</sup> is vanden XI<sup>t</sup>. Ende te wat tijden dat de heere eenigen persoon te wette set ende dien persoon noemt ende hem heesch aue legget soo wijst mense te daeghene tsondaechs vijftter kereke opden derden daech ende ten derden daeghie mach hij commen die in gedaecht is ende nemen Raedt ende taelman ende te seggene

---

op dat hij wilde, als de aanklager zijn regt wil hebben. — ende hem heesch aue legget, en tegen hem eisch inspant. — soo wijst mense te daeghene, zoo moet de Bailiuw hem doen dagvaarden. « In oude tijden werden alle pleitgedingen mondelinge verrigt, de » daging of dagvaarding zelf, gebeurde mondelinge aan den persoon van den verweer- » der, aan wien, in tegenwoordigheid van twee getuigen, werd overgeleverd een stok- » jen of roedje, ten teeken van uitdaging, navolgens de hepalingen der salique wet. » tit. 49, § 1. » (Van den Bogaerde.) — vijftter kereke, « Reeds onder de regering van » Karel den Grooten werd het houden van viersebaar, in de kerken of in de portas- » len derzelve verboden, en het aankopen of bonwen van raad- of wethuizen, ster- » kelijck aanhevolen; men vindt in de Capitulare Caroli magni, lib 4, § 28: *volumus* » *utique, ut domus à comite in loco ubi mallum tenere debet, constituantur, ut, propter* » *calorem solis et pluviam, publica utilitas non remaneat.* — taelman, advokaat. —

jegens sheeren heesch ende wilde de heere iemandt ter waerheit leeden Jegens den persoon die in verden staet off daer hij toe seggen heeft, dat mach hij vweiren alsoo als schepenen recht sal duncken, ende comt hij niet in wette van wat saecken dat is vutte geleghen wonden die te wette geleijt sijn soo salmen den heere wijsen tsiere waerheden op alsuleken vmete, als hij hem vmeten heeft ende daernaer soo en mach die persoon egheen weir doen. ende te wat tijde dat ons die heere maent van eenichten Rechten ende sijs wijs ne vroet en sijn soo moghen sij nemen haer verste XIIIII nacht lang, ende naer vierten nacht langh als ons de heere maent ende wijs dan nijet vroet en sijn, soo moghen wij vervaen tonsen hoofden te Gendt ende wat sij ons gheven dat moet wij wederovergeven in Rechte. ende de heere is schuldich alle saecken te bedingene die gevallen sijn binnen Jaere ende binnen daeghe butte geslegen dieste ende mordenen dat mach hij bedinghen te wat tijden dat hijs claeger heeft. ende die heer heeft eenslaer waerhede tsiaerts, ende daer in mach hij doen vraeghen van diesten ende van moorde ende van alle ergere saecken. ende die ballinek huust off heeft bij sijnen dancke ende bij sijnen wille ende hijs bedreghen wort hij vbenint LX<sup>e</sup> par<sup>s</sup>. ende inen mach geenen poortere vaen, hij en waere in boete offe misdaet gewijst ende te wat tijden dat de Castelein van Rupelmonde offe haerlieden

---

*ende te seggene, en ziel verdedigen. — iemandt ter waerheit leeden, iemand als getuigen nemen. — Jegens der persoon die in verden staet off daer hij toe seggen heeft, tegen den persoon die verweerde is of tegen wien hij pleit. — dat mach hij vweiren, dien getuigen mag hij wederleggen. — vutte geleghen wonden die te wette geleijt sija, uitgezonderd wonden welke aangeklaagd zijn. — soo salmen den heere wijsen tsiere waerheden op alsuleken vmete, als hij hem vmeten heeft, zoo zal de Bailliuw vonnissen op de verklaring van den getuige voor zoo veel deze ziel sterk gemaakt heeft. — ende daernaer soo en mach die persoon egheen weir doen, en na dit vonnis mag die persoon ziel niet meer verweeren of verdedigen. Hier ziet men klar dat er, in oude tijden, in deze landen geen middel van appel in regte bestond. Van den Boogaerde vermeent het bewijs van het tegenovergestelde te zien in deze woorden der Waessche keare : « qui vero Seabinis minoribus suprà dieto modo contradixerit, emen- « dabit euilibet corum viginti solidos, et Comiti tantum quantum omnibus. » Van den Boogaerde vergist zich grootelijks : ongetwijfeld heeft hij den latijnschen tekst slecht opgevat. — ende sijs wijs ne vroet en sijn, en twijfelen de schepenen om vonnis te geven. — soo moghen sij nemen haer verste, soo mogen zij nemen eenen uitstel. — ende wijs dan nijet vroet en sijn, en dan nog niet in staat zijn om vonnis te geven. — soo moghen wij vervaen tonsen hoofden te Gendt, zoo mogen de schepenen hunnen toevlucht nemen tot het hoofdgeregtshof te Gent. — ende wat sij ons gheven dat moet wij wederovergeven ia Rechte, en gelijk men te Gent beslist zóó moeten de schepenen van Rupelaonde vonnissen. Dergelijke uitstel en toevlucht tot een hooger geregt waren in de Keure van Waes ook voorgeschreven met dit verschil dat de andere mindere wetten van ons Land van Waes hunnen toeker moesten nemen tot het Hoochcollegie, en niet tot het hoofdgeregtshof van Gent. — ende die heer heeft eensJaer waerhede tsiaerts, en de Bailliuw moet alle jaren eens regtbank houden. — ende die ballinek huust, die eenen banneling huisvest. — vaen, vangen. — offe haerlieden, of zijne bediende. — ende negeen wet doen, de bediening van het geregt*

off haere stedelauder eenigen poortere vaen van Rupelmonde die in negeen boete nog misdaet gewijst is, soo sullen Schepenen eesserend ende negeen wet doen tot ane diere tijt dat de poorters costeloos ende schaedeloos vnytte sijn gedaen ende getrivelyert. ende wie dat eenighe Schepenen slact metter vinst hij vbeurt LX<sup>t</sup> par<sup>s</sup> ende ist dat de Schepene sijn Recht begeert ende soendinek soo salment hem beteren alsoo grootelijex in davenant dat de boete meerder is van LX<sup>t</sup> gelijk dat men beteren saude off hij negeen waere eenen man van III<sup>t</sup> par<sup>s</sup>. ende waert alsoo dat eenich onderheere onsen poortere vinge off sijn goet in saisinien dode al brake hij vuijter vangenisse off die hem helpe daer an en vbeurde niet ende waert dat eenige vremde lieden quaemen die negeen poorters waeren, ome eene poortere te slaene off te mesdoene die salmen houden metter heere hoet sij, ende die en salmen niet triveleren tot an die tijt dat sij den poorter vsekert hebben, dat de wet duncken sal dat hij wel vsekert sijn sal met alsulcken borehocht als toebehoort, ende wie vrij comt in Rupelmonde die sal vrij blijven. Ende de moeder en maeckt negeen keefskindt binnen Rupelmonde, ende soo wie poorters kindt is, die mach commen woonen binnen Rupelmonde, ende als hij eenen nacht daer geslaepen heeft met sijnder woonste soo is hij vrij poorter ende en sal nijemandt poorter werden binnen Rupelmonde, hij en salder hebben gewoont binnen vrijheit van Rupelmonde eenjaer lanck, ende dan sal hij vrij poorter sijn Ende alle andere saecken die in dezen brieff niet gheschreven sijn die salmen houden ende Regeren gehijck nae gelijcke nae dat geoostuimeert is ende alle de schoren vroenten binnen Rupelmonde diemen heet inslaghen daer ghevense cheijns aan onsen geduchten heere van Vlaenderen ende die van Rupelmonde van rechte toebehoort ende haer bunderen te Rupelmonde gepoint sijn, weleksij

---

staken. — getrivelyert, vrij gesteld zijn. — soendinek, schuldboeting. — soo salment hem beteren, zoo zal men hem betalen. — off hij negeen waere, als of hij geen schepen waar. — onderheere, onderbailluw. — off sijn goet in saisiue dade, of sijn goed aansloeg. — off die hem helpe daer an, noch hij die hem uit de gevangenis hielp breken. — dat sij den poortere vsekert hebben, dat de vremde lieden aan den poorter eene waarborg gegeven hebben. — keefskindt bastaard. — schorren vroenten, schorren, meerschen. — inslaghen, indijkingen. — daer ghevense cheijns, daar betaalt men eenen jaarlijkschen eijns af. — ende die van Rupelmonde van rechte toebehoort, en die schorren en meerschen behooren niet regt aan Rupelmonde. — ende haer bunderen te Rupelmonde gepoint sijn, ende hunne bunderen worden als eigendom van Rupelmonde aangeteekend. — ende daermede geldt men den commer die van hove compt, en daarmede betaalt men al de schattingen ten behoeve van den Graaf. — mach de heere legghen de voden driij waerff 'tsiuerts, de Bailluw mag driemmaal 's jaars zekere bevelen geven. — ende sij en sijn niet schuldich nijevvers, en zij vermogen niet elders. — sij en hadden eerst geweest ter markt, ten zij dat zij eerst ter markt geweest hadden. — op onse vrouwen dach, op onze L. V. dag. — gebiedt men, vergunt men. — op haeren thol, mits betalende hunnen tol. — sonder diene en meerden van welcker weeek markt, zonder andere of meerdere onkosten te betalen als die welke men betaalt op elken weekmarkt. — die arme Lieden bidde om gode, wij bidden God voor de arme lieden. — dat men een constrent daerop sette diel breken, dat men de overtreders deser Keure dwinge tot onderhonding. — Z. Steemaer, De inlichtingen nopens dien naam onthrekken ons. — Gautier, Het proces-verbaal van

gebruijkt hebben tot op den dach van heden ende daermede geldt men den commer die van hove compt ende voort mach de heere legghen de v'boden drij waerst tsiaerts alsoo alst geoostumeert is. voort soo sijn schuldich die vanden Lande van Waes alle donderdaeghe te Rupelmonde ter markt te commene, ende dat sij daernijet veopen, dat moghen sij voeren te wat markten dat sij willen ende sij en sijnen ijjet schuldich nijevvers haer goet ter maret te voerene sij en hadde eerst geweest ter maret te Rupelmonde ende *men heeft te Rupelmonde twee Jaermarekten tsiaerts d'eerste comt op onse trainen dach alff Ougst ende dander sondaechs nae St. Denijs dach* ende in dese twee Jaermarekten gebiedt men alle lieden vrij te vaerene ende te keerene op haeren thol, sonder diene ende meerdene van weleker weeke markt, die aeme Lieden bidde om gode, dat men een constrent daerop sette diet breken Amen, aldus geteeckent : Z. Steemaer, onderstont De copie geschreven in dese vijve voorgaende

---

12 October 1515, betrekkelijk de overhandiging der Staatspapieren van het kasteel van Rupelmonde aan den nieuw-genoomden bewaarder *Willem de Waele*, vermeldt eenen « *Jehan Caulier*, seigneur d'Aignij, conseiller et maistre de requestes de monsieur le prince *de d'Espagne*, archiduc d'Austrie, comte de Flandre » (Charles V); naar inhoud van dit proces-verbaal, werd genoemde *Caulier*, gezamenlijk met *Anthoine Metteneije*, van wege *Karel V* gelast, de Staatspapieren aan den nieuwe *titularis* over te geven. (*B<sup>on</sup> J. de Saint Genois*. — Inventaire analytique des Chartes des Comtes de Flandre). Wij vermoeden dat deze *Jehan Caulier* dezelfde is, welke onder de kopij der *Rupelmondsche Keure*, bij slechte naamafschrijving, als *Gautier* voorkomt. — *P Haneton*, Hetzelfde proces-verbaal melt een « *Philippe Haneton* premier secrétaire et audiencier d'ieelluij *S<sup>r</sup>* (Charles V) et nagaires garde desdites chartres de Replemonde. » *Philippe Haneton* fut commis à la garde des chartes de Flandre le 20 Janvier 1500, mais en réalité il ne commença à desservir cet emploi qu'à partir de 1505. Dans les comptes de 1506, 1511 et 1514, ce personnage figure en qualité de premier secrétaire et audiencier de l'archiduc et garde de ses chartes avec un traitement annuel de 240 livres parisis. » Le 10 Août 1515 il résigna ses fonctions (de garde des chartes) en faveur de *Guillaume de Wale*. » (*B<sup>on</sup> J. de Saint Genois*). — id.) — *Verdelue*, De bevelbrief van 15 september 1515, waarbij *Jehan Caulier* en *Anthoine Metteneije* van wege den graaf gelast worden, de handvesten van Rupelmonde aan *Willem de Waele* te overhandigen, is onderteekend : « par monseigneur le prince, en son conseil, Verderue. » (*B<sup>on</sup> J. de Saint Genois*). — id.). — Deze *Philippe Haneton* en *Verdelue*, welke in beroepene proces-verbaal en bevelbrief genoemd worden, zijn waarschijnlijk dezelfde personen die onder bovenstaande kopij der *Keure* van Rupelmonde voorkomen. Dit zóó zijnde, mag men beweeren dat onze medegedeelde kopij, gedagteekend van 8 October 1508, — aangezien zij eene zoo trouwe *photographie* is der wetten, zeden en gebruiken in dit vroege tydstip; aangezien zij geboekt staat aan het hoofd van den officieelen « *Règle* vande privilegien der stede van Rupelmonde » onder de oude handvesten in het gemeente-huis aldaar bewaard; aangezien zij onderteekend en gecollationneert is door twee raads-heeren van *Karel V* (*Caulier* en *Verderue*), en door zynen eersten sekretaris, groot-referendaris, en gewezen bewaarder der Staatspapieren (*Philippe Haneton*) — eene gelijkvormige en echte kopij is der oorspronkelijke *lettage et muniment*.

blaederen is geollationneert geweest Jegens eenen bouck in papiere, geteekent Gautier den VIII<sup>e</sup> dach van Octobre anno XV<sup>c</sup> VIII<sup>c</sup>. Bij ons, was onderteekent P. Haneton ende Verdelue.

Hierop volgt nu, in gemelden « Regr. van de privilegien der stede van Rupelmonde », dezelfde *Keure* verdeeld in 68 artikelen, « getranslateert vuijter walsche in vlaemsche », en waarvan de bewoordingen een weinig verschillen met die der bovenstaande kopij. 1.

Twee afdeelingen kan men in de *Rupelmondsche Keure* onderscheiden.

De eerste bevat de strafwetten en de regtsregeling in lijfstraffelijke en burgerlijke zaken, en geeft ons eene trouwe schets van de zeden en gebruiken dier vroege tijden. Zoo ziet men b. v. dat een diefstal van boven de vijf schellingen niet pligtiger werd geacht dan verkrachten, moorden en brandstichten; dat eene diefstal onder de vijf schellingen door brandmerk en verbanning gestraft werd; dat de enkele grammoedige bedreiging van iemand te wonden, strafbaar was; dat de voorloopige gevangzetting de zes weken niet overtreffen mocht; dat de regtsplegingen: dagvaarding, boetbetaling, openbare schuldbelijdenis enz., des zondags aan de kerkdienr geschiedden; dat de tweevechters, de uitdager en de aanemer, voor de wet even pligtig waren; dat de regter en zijne vonnissen voor aanraudingen en beknibbelingen moesten veilig blijven; dat de *Keure*, langs de moederlijke zijde, geen onderscheid maakte tusschen wettige en onwettige kinderen; dat er geen beroep in regte was; dat er, na jaar en dag, *prescriptie* bestond voor alle regterlijke vervolgingen, diefstalen en moorden uitgezonderd; dat de wet van *Rupelmonde*, in geval van twijfel in vonnis, zich niet tot het Hoofdkollegie van *Waes*, zooals onze andere mindere wetten, maar regtstreeks tot het Hooggerechtshof van *Gent* wenden moest.

De tweede afdeeling behelst de talrijke en aanzienlijke voordeelen waarmede « de Stede ende poorte van *Rupelmonde* » bevorrecht was, en waarvan de voornaamste zijn:

Tegen schriftelijk bewijs hunner burgerregt, waren de *Rupelmondenaren*, hunne goederen en penningen nergens vangbaar, aanslagbaar en toesprekelijk, dan alleen voor hunne eigene wet en vierschaar.

Te *Rupelmonde* zelf mogt men geenen poorter aanhouden die niet tot boet of lijfstraf veroordeeld was.

---

1. Of de bovenstaande kopij der *Keure* ook eene vertaling is « vuijter walsche in vlaemsche », wordt niet gezegd.

*Rupelmonde* genoot het 20<sup>ste</sup> deel der geldboeten waartoe men in de vierschaar verwezen werd.

De poorters van *Rupelmonde* en hunne koopmanschappen waren vrij van tollen en accijsen geheel *Vlaanderen* en *Brabant* door.

*Rupelmonde* had eene donderdagsche weekmarkt, waarop het geheele Land van *Waes* verpligt was zijne koopwaren ter markt te brengen, vooraleer men ze op andere markten mogt veilen.

Men had er ook twee vrije jaarmarkten.

De indijkingen op het *Rupelmondsche* grondgebied behoorden niet regt aan de stad.

Een jaarlijksche eijns op die indijkingen, was de eenigste belasting welke *Rupelmonde* te dragen had... enz. enz.

Deze en meer andere voorregten, waarmede later de onderhavige *Keure* nog verrijkt werd, waren natuurlijk geschikt om onze *Waesche* scheldestad weldra tot eenen hoogen graad van welstand te brengen. Talrijke nit-wijkelingen, door zoo vele voordeelen uitgelokt, kwamen er uit alle streken haartoegesneld, en wenschten er, door een verblijf van een jaar, *poorter* te worden. « Deze stad was in voorgaande tijden sterk bewoond zoo door edellieden, als voorname kooplieden en manufakturiers; men telde aldaar tot 900 huizen, twee watermolens en vier poorten; 1. zij was door wallen, muren en schansen omsingeld. Daar en boven bestond' er reeds de ligplaats voor schepen. *Rupelmonde* had eene schoone en zeer kostelijke kerk met drie klokken in den toren, een pastoor en vijf kapellen. Ten dien tijde (1500) was' er ook een gasthuis voor de arme bedevaarts reizigers. Te *Rupelmonde* was de stapelplaats van de bieren, tot zoo verre dat' er in twee uren rondom geene andere dan aldaar mogten worden gebrouwd. Binnen *Rupelmonde* bestond ook eene bijzondere schoone lakenweverij; welker lakens in de verste landen vrij en on beslast trokken, zeer gezocht en vermaard waren voor de zui-verheid der wol, waartoe het Meulenbroeckwater uitstekend wel diende. Aldaar bestonden ook vier gilden en twee broederschappen : de eerste waren uitstekend prachtig. De stad *Rupelmonde* vaardigde in hare hoedanigheid als stad, eigene gezanten af, en gaf volmagt naar de vergadering van het land van *Vlaanderen*; zij had, benevens de wet, magt tot het aanstellen van den stedelijken gressier, drie schepenen, de kapellen en verders alle de ambtenaren der stad, zonder iemands tussenkomst of hulp, zoo ook het regt van wetten en ordonnantien.

---

1. De eerste heette de *Waterpoort*, de tweede de *Gentsche* of *Waessche poort*, de derde de *Antwerpsche* en de vierde de *Koeipoort*, naar het Broek leidende.

tot nut en welvaren der gemeente uittevaardigen; kortom, zij was oudtijds het bijzonderste en eerste lid van het land van Waes... 1. Ziedaar een beknoptelijk overzigt van de welvaart en den luister waartoe, dank aan hare talrijfke voorregten, onze *Waessche* gemeente, in de veertiende en vijftiende eeuwen, geklommen was.

Eilaas, de zoo blocijnde stad *Rupelmonde* had eenen gevaarlijken buurman in haar nabij gelegen kasteel. Deze sterkte maakte haar, meer dan eens, het tooneel van bloedige en verwoestende worstelingen. In 1482 werd zij gansch in asch gelegd, en, in 1583 en 1584, voor een groot gedeelte verwoest en verbrand.

X.

(*Wordt voortgezet.*)

---

1. *Van den Bogaerde.* — Het distrikt St. Nicolaas voorheen Land van Waes. 5<sup>de</sup> deel.

## MENGELINGEN. — MÉLANGES.

---

Professor Serrure geeft in zijn *Vaderlandsch Museum voor Nederduitsche Letterkunde, Oudheid en Geschiedenis*, Vierde Deel, de Levensbeschrijving van JAN VAN HAVRE, een onzer voornaamste latijnsche dichters der XVI<sup>e</sup> eeuw, welke beschrijving vergezeld gaat van den Stamboom van het adellijk geslacht van VAN HAVRE, voor zoo lang het in Vlaanderen gevestigd is geweest. Uit dit belangrijk stuk blijkt dat verscheide bloedverwanten van den Gentschen dichter aanzienlijke ambten in het Land van Waes bekleed hebben, onder andere : JAN VAN HAVRE († 1570), balliuw van het laetschap van den Eechoute en schepen van Belcele. Deze laatste waardigheid werd ook bekleed door zijnen zoon SERVAAS VAN HAVRE († tusschen 1552 en 1559). FRANCIES VAN HAVRE, broeder van JAN en vader onzes dichters, was heer van Pontrave, en een derde broeder met name ADRIAAN, was balliuw der heerlijkheid ten Rooden Driessche en schepen van Waesmunster, in 1543, in welk ambt hij door zijnen zoon LIEVEN opgevolgd werd (1553), terwijl een ander zoon, met name JAKOB, omtrent dertig jaren later, de plaats van schepen te Belcele bekleedde.

Onze dichter JAN VAN HAVRE was voorschepen der stad Gent en heer van Walle, Venacker, enz. De heerlijkheid van Walle, of te Walle, strekte zich uit over een gedeelte van Belcele, Waesmunster en Loochristi.

Het wapen van het geslacht van VAN HAVRE was ten allen tijde : blauw met eenen keper en drijf vijfbladen van goud, het hoofdstuk van hermelijn met drijf oode palen.

L. II.

Men heeft reeds meer dan eens voorbeelden aangehaald van zonderlinge geschenken, welke, bij sommige gelegenheden, aan de grooten door hunne onderzaten gedaan werden. Een niet oneigenaardige trek van dit slach treffen wij aan in de *Rekeninghe, bewijs ende Reliqua die midts desen is doende Adriaen Baert als ontfangher der prochie van S. Nicolaes, over 1621*, waarbij er, door het Bestuur dier gemeente, aan den Hoogballiuw van het Land van Waes zes braadverkens en drie kalkoenen geschenken worden, ter gelegenheid der kleeding en inwijding zijner dochters, te Gent.

De Hoogballiuw van het Land van Waes was ten dien tijde Jonker *Philips de Recourt de Lens en de Luques*, baron van Wissekerke, welke zijn verblijf hield op het slot van Wissekerke, te Basel.

Zie hier hoe de voornoemde *Rekeninghe* zich diesaangaande uitdrukt :

Beld aen Gressier Joos Tinh (?) over de leverin van zes braetverexkens tot Gendt in kleedin en profes van dochters van myn heere den hoochballiu by ordonnaen de som van xxii sch. 11 gr.

Beld aan Gressier van Elst over 't gene by hem vershoten int eoopen van dry caleontselche haenen ghesonden tot Ghendt in kleedin en profes van dochters van myn heere den hoochballiu qt. en ordonnaen in daete xxv Mey 1621 de som van xxx sch.

De kosten van vervoer zijn volgnder wijze aangeduid :

Beld aen Jan Noens van tot Waesme ghehaelt chebben twee calekoens en dezelve van S. Nicolaes ghedraeghen chebben tot Baerzele en by nachte thuys gheecommen t'compt by ardonnaen in daete 1 Juny 1621 de somme van v sch.

L. H.

Volgens het *Bulletin der Koninglijke Kommissiën van Kunst en Oudheidkunde* bestaat er in de kerk van Verrebroeck eene grote schilderij van de school van Jordaeus, voorstellende *de Aanbidding der 3 Koningen*. De staat van bewarenis van dit werk is allerslechtst, ten gevolge der herhaalde afwasschingen met zeeploog, en doordien men, tot het plaatsen van het tabernakel, genoodzaakt geweest is het onderdeel des doeks in te korten. Zijne verdiensten zijn wezentlijk goed en verregtvaardigen eene uitgaaf van 650 frank, welke strengelijk tot zijne bewarenis gevorderd wordt. Eene dubbele herdoeking is noodzakelijk; de schildering ontlost zich op verscheidene plaatsen met schelfers, welke met de grootste zorg zullen moeten vastgehecht worden. Door het tabernakel een weinig voornit te schuiven, zal het mogelijk zijn die schilderij, na hare restauratie, behoorlijk terug te

plaatsen. Daar de lokale geldmiddelen zeer beperkt zijn, stelt de Kommissie aan den heer Minister van Binnenlandsche Zaken voor, op de fondsen van den Staat een subsidie van 500 franken te verleenen, op voorwaarde dat de overige 550 franken door de Provincie, de Gemeente en de Kerk zullen gegeven worden.

Wij roepen de aandacht der Gemeente en der Kerkfabriek van Verrebroeck op het vorenstaande, en wij twijfelen niet, of zij zullen zich de kleine oposseering getroosten, welke men van hen verlangt, daar het de behoudenis van een kunststuk geldt hetwelk te regt als een meesterwerk bekend staat. Indien die beide korpsen het voorbeeld geven, dan mogen zij verzekerd wezen, dat de Provincie, van hare kant, niet zal ten achter blijven om tot de bedoelde restauratie mede te werken.

L. H.

OUDE RECTSFORMULEN. In de oorkonden uit vroegere eeuwen treft men dikwijls, bijna in alle vakken, woorden of vormen aan, die kernvoller of schilderachtiger zijn dan die, welke in onze dagen gebruikt worden. De volgende formule van inbeslagneming of klacht, zoo als men vroeger zegde, is niet onaardig. Zij dagteekent uit het land van Waes, van 1574, en is mij medegedeeld door den heer F. Gérard, wapenschilder te Gent.

Jan Pauwels, alias Brabanter, als vooght over Martin Pauwels, ende over hem selven, versouet te beelaeghen al het haefvelijek goet, present ende toecommende, als Cooren op 't Velt, Haute op den Steuijck, ende Rijs opden Wilghen, als toebehoorende, staende opde Claeghers landt, Amelberghe Bielen ofte haeren man, diese beseudden wilt, toter sommie van iiiii L xvi s. g. verschenen lantpachte van jaere LXXIII ende loopende jaere LXXIIII.

Uit het Register *Fiere van de Vierschaere van Sinay en Beleele, anno 1574, bl. iii, LXII.*  
(*Vaderlandsch Museum.*)

SPREEKWOORDEN. — VAN DEN BAK IN 'T VOETWATER LEIDEN.

Inghedinet ter Vierschaere van Sinay en  
Beleele, op den xxii<sup>e</sup> September xv<sup>e</sup>  
LXXIII, naer de noene.

Olivier du Mont heescht de huyssvraue van Jan van Deynse, oft  
diese beschnidden wilt, dat sy haer vervoordert heeft in ghiebannen  
vierschaere, hooghe ende overluyt den heeschere te injureeren ter  
causen van synen dienst of officie, segghende dese ende ghelycke  
woorden in substancie : *Ghy sout my van den back in 't voetwater  
leeden ofte bringhen, ghelyc ghy er meer ghedaen hebt.* De heeschere  
neempt conclusie met presentatie van preuven, dat sy 't selve niet  
ghedaen en zal hebben sy sal gecondampneert worden op den ordinairen  
dingsdag te comen in Vierschaere, wederoppende de selve woorden,  
als de selve onbehoirlijck gesprocken; segghende de selve haer leet  
wesende, ende hadde sy die niet gesprocken, dat sy die niet spreken  
en zoude, betalende voorts de costen van desen processe ter tauxatief.

Het gezegde : *Van den bak in het voetwater leiden*, dat ook te  
Gent nog gehoord wordt, is zooveel als het Brabantsche : *Van den  
kant in de gracht*, of als het Kortrijksche en Westvlaamsche, *Van den  
oever in den dijk*.

Uit de *Ferie van de Vierschaer van Sinai en  
Beiccle*, bl. iii<sup>e</sup> lxxxi; mij medegedeeld door  
den heer GÉRARD, te Gent.

(*Vaderlandsch Muscum*).

De reeds gunstig bekende beeldhouwer, M. Frans Van Havermaet,  
te St. Nikolaas, heeft een klein borstbeeldjen van Philip Verheyen  
afgewerkt naar het grootere dat te Verrebroeck is opgerigt. Exempla-  
ren er van zijn te bekomen bij voornoemden beeldhouwer, tegen den  
geringen prijs van 5 franken.

L. II.

TABLEAUX A L'ÉGLISE DE NIEUKERKEN. — On trouve dans l'église de ce beau village, quatre tableaux qui méritent une mention spéciale. *Le Martyre de St. Sébastien*, placé sur l'autel de droite, hauteur 4 mètres, largeur 2 m. 40 e. Toile remarquable à tous égards. St. Sébastien, levant la tête vers le ciel, est lié à un arbre à gauche; à la droite se trouvent ses bourreaux. Deux d'entre eux, torse nu, lui décochent leurs flèches; derrière eux, au fond, on voit le chef, coiffé d'un turban, à cheval et s'entretenant avec un soldat coiffé d'un casque. Entre les bourreaux qui lancent leurs flèches et la victime, se trouve un homme déjà vieux, grimaçant à St. Sébastien et levant une hallebarde. Sur le devant, un homme au torse et aux jambes nus, se courbe pour prendre des flèches et regarde le public en riant. Dans le ciel, de petits anges apportent la palme du martyre au saint.

Le dessin de cette belle composition est savant, mais accuse en différents endroits un peu de faiblesse. Le coloris est admirable, et, malgré quelques maladroites retouches, on peut en apprécier la puissance et l'harmonie.

On a toujours attribué ce tableau à Jordaens dont il a, du reste, les brillantes qualités; nous avons partagé cette opinion pendant assez longtemps et ce n'est qu'en lavant cette toile nous-même, et en enlevant une partie de la crasse épaisse qui la recouvre, que nous avons pu nous assurer que ce n'est qu'une copie de Jordaens. Notre opinion a été corroborée par la trouvaille de trois lettres dont cette toile est signée à droite. Ces lettres sont : D. V.; la troisième est devenue illisible; on peut en faire un D ou un B. La première lettre du mot *fecit* termine cette signature.

Il devient urgent de nettoyer et de rafraîchir cette production qui est sans contredit une des plus belles que possèdent les églises du Pays de Waes.

*La descente du St. Esprit sur les apôtres*; peint sur bois et signé *Cornelis de Vos inven. et fecit anno 1615*. C'est une œuvre qui n'est pas sans mérite, mais d'un coloris un peu lourd. Cette vieille peinture est bien conservée; toutefois, il serait utile d'y faire quelques petits travaux de restauration et de rafraîchissement.

*La descente de croix*, d'après Rubens, forme le tableau d'autel dans la chapelle de la Vierge, et est le pendant exact du *Martyre de St. Sébastien*. C'est la plus belle copie que nous connaissons du célèbre original de Rubens. Il est, en effet, impossible de reproduire avec plus de vérité l'harmonie du coloris de cette œuvre. Il est regrettable que

le nom du copiste soit inconnu. A gauche du tableau on remarque un blason formé de deux cornets et d'un lévrier courant. Ce blason est couvert d'un chapeau de cardinal avec rubans entrelacés. Les détails sont peints en vert.

Le tableau le plus curieux et le plus précieux au point de vue de l'art que renferme l'église de Nieukerken, est une Vierge accompagnée de Ste Catherine et d'une jeune fille. Voici comment est disposé le sujet de ce tableau peint sur toile.

Au milieu, la Vierge, vue à mi-corps, presque de face et la tête gracieusement penchée sur le côté gauche, tient en mains un livre de prières d'où retombe une enveloppe de velours vert avec ornements en pierreries et cordonnets. Au bout de deux des cordonnets, pendent de petites houpes rouges avec un ornement en métal jaune figurant un M gothique traversé par un I. La Vierge porte une couronne dont le bandeau est ruisselant de pierreries; les fleurons de la couronne sont composés de roses et de lys. Les cheveux, d'une couleur foncée et se confondant avec le fond, sont épars sur les épaules; le manteau de la Vierge est d'un bleu noir, bordé de nombreuses pierreries. Sa robe, qu'on ne distingue qu'à la poitrine, est également bordée de pierres précieuses.

A droite de la Vierge se tient debout Ste Catherine, avec l'épée, la roue et la palme. A gauche de la Vierge, se voit une jeune fille tenant en mains une cassolette de métal jaune. Cette jeune fille porte de longs cheveux blonds tressés sur l'or brun; sa robe est vert-bleuâtre; son manteau, attaché sur la poitrine par une agrafe faite de pierres fines, est violet. Je pense que cette jeune fille représente le personnage de Ste Marie Madeleine.

Ce tableau mesure environ 4<sup>m</sup> 50<sup>c</sup> de hauteur, sur une longueur égale. Ste Catherine et la jenne fille sont, comme la Vierge, vues à mi-corps.

La Vierge est une admirable copie de la Vierge peinte par Hubert Van Eyck dans le célèbre retable de Gand, *l'Adoration de l'Agneau*. Ste Catherine et Ste Marie Madeleine sont peut-être une œuvre originale quoique nous ayons une vague idée d'avoir vu quelque part une peinture semblable. Le travail du dessin et du pinceau révèle un peintre du XVII<sup>e</sup> siècle. Si la Vierge a encore le caractère gothique, résultat inévitable d'un travail de copiste, on y sent la contrariété de l'artiste habitué à un art plus moderne et plus conventionnel. Dans la Ste Catherine, l'artiste paraît beaucoup plus libre et peint dans ce style que j'appellerais volontiers gonflé et qui caractérise si nettement les maîtres de Rubens.

Dans tous les cas, c'est une œuvre qui, à plus d'un titre, mérite des

soins particuliers et qui forme, avec les deux tableaux dont il vient d'être parlé, un groupe que les amateurs visiteront avec plaisir et intérêt.

A. S.

---

*Couvent des templiers à St. Gilles.* — Il existe au *Kemphoeck* (St. Gilles) un ancien bâtiment divisé aujourd'hui en maisons et occupé par plusieurs ménages, que l'on prétend dans le village avoir été un *Couvent de Templiers*. On y voit encore deux grandes chambres, maintenant divisées par des cloisons, dont les plafonds sont formés de gîtes supportées par des poutres à semelles et ornées de légères sculptures. Sur l'une d'elles se lit la date 1663. Dans la chambre principale se trouve une vaste cheminée dont les portants représentent des enfants, grandeur naturelle, supportant des ornements. Deux autres cheminées moins ornées mais d'un travail assez soigné, existent encore dans le même bâtiment, où l'on trouve l'escalier primitif construit dans le style du temps. Quelques ornements en pierre sculptée se rencontrent aussi à la porte d'entrée.

A. S.

---

— Dans nos prochaines livraisons nous publierons, les travaux suivants dont nos collaborateurs s'occupent en ce moment : Tombes anciennes de St. Gilles-Waes. — La bataille de Calloo. — Le château de Voorhout. — Objets d'art de l'Église de Tamise. — Les polders. — Les seigneurs de Walbourg. — La biographie de Gérard Mercator. — Les institutions de bienfaisance de St. Nicolas. — Tableau de l'incendie de Beveren. — Un tableau de De Craeyer. — La tour de l'église de Beveren. — Le graveur De Ghendt, etc.

---

ERRATA.

- Page 144, dans la note 4<sup>re</sup>, ligne 30, au lieu de : *Elle s'aillia*, lisez :  
*Elle s'allia.*
- Page 146, dans l'inscription de la pierre tombale de Jean Ysebrant,  
3<sup>e</sup> ligne, 3<sup>e</sup> mot, au lieu de : *ter cere*, lisez : *ter ceren.*
- Page 149, lignes 33 et 34, au lieu : *de gueules, à trois pals d'argent*,  
lisez : *d'azur, à trois pals d'argent.*
- Page 152, ligne 9, au lieu de : *l'autre de jaune*, lisez : *l'autre de vert.*

# VERSLAG.

1862—1865.

# RAPPORT.

# VERSLAG

OVER DE

WERKZAAMHEDEN VAN DEN OUDHEIDSKUNDIGEN KRING VAN HET LAND VAN WAES,  
GEDURENDE HET SOCIAAL JAAR 1862-63.

---

De goede uitslag, welke wij, bij den aanvang onzer onderneming, dorsten voorzien, heeft aan onze verwachting beantwoord. De *Oudheidkundige Kring* is, op twee jaren tijds, eene duurzame instelling geworden; zijne grondvesten rusten met stevigheid op de genegenheid onzer bevolking, en niets verzet er zich tegen, dat het gebouw eene uitbreiding neme, welke in overeenstemming met zijne zware stenen zij.

Gedurende het afgelopen jaar zagen wij nieuwe bewijzen van die vruchtbare genegenheid, waarvan wij zoo even spraken. Het jaarlijksch verslag dat wij, ingevolge het art. 54 der Statuten, u gaan voor oogen leggen, zal u het bewijs geven, Mijnheeren, door welke middelen van bestaan de Kring zich voortdurend ontwikkelt.

## § 1. BESTUURLIJKE ZAKEN.

De Besturende Kommissie hield 45 zittingen. Gij zijt niet onbewust Mijnheeren, dat, zooals het door het lot is aangewezen, de mittredende leden voor dit jaar zijn : MM. A. De Wilde, A. Siret en E. Serrure. Gij zult, in hunne vervanging te voorzien hebben.

De Kring telde 100 Leden op het einde van het voorgaande sociaal jaar. Heden is dit getal tot 112 gestegen. Wij hebben de overtuiging dat dit reeds vleijend cijfer weldra zal overtreden worden. Wij kunnen echter niet nalaten, de tegenwoordige Leden aan te wakkeren om alle pogingen in te spannen ten einde nieuwe bijtreders te verwerven.

Het art. 15 der Statuten staat aan de Besturende Kommissie toe, het Eerelidschap te vergunnen aan personen welke merkwaardige giften gedaan of uitstekende diensten bewezen hebben.

# RAPPORT

SCR ILS

TRAVAUX DU CERCLE ARCHÉOLOGIQUE DU PAYS DE WAES,  
PENDANT L'ANNÉE SOCIALE 1862-63.

---

Le succès que nous avons osé entrevoir au début de notre entreprise a répondu à nos espérances. Le *Cercle Archéologique* est devenu, en deux années, une institution durable, ses bases sont fortement établies sur la sympathie de nos populations, rien ne s'oppose plus à ce que le monument prenne des proportions en harmonie avec ses puissantes assises.

Pendant la campagne qui vient de s'écouler, nous avons vu se produire des gages nouveaux de cette vive sympathie dont nous venons de parler. L'exposé annuel que nous allons vous faire, conformément à l'article 34 de nos statuts, vous donnera la preuve, Messieurs, des conditions d'existence dans lesquelles le Cercle continue à se développer.

## I. ADMINISTRATION.

La commission directrice a tenu treize séances. Ainsi que le sort l'a décidé, vous n'ignorez pas que les membres sortants de la présente année sont MM. A. De Wilde, A. Siret et E. Serrure. Vous aurez, Messieurs, à pourvoir à leur remplacement.

Le Cercle comptait, à l'expiration de notre année sociale précédente, 100 Membres. Aujourd'hui ce chiffre s'est élevé à 112. Nous avons la conviction que ce chiffre, déjà si flatteur, sera dépassé avant peu; nous ne saurions toutefois manquer d'inviter les membres actuels à faire tous leurs efforts pour nous amener de nouveaux adhérents.

L'art. 43 de nos statuts dispose que la commission directrice pent accorder le titre de membre honoraire à des personnes qui lui auraient fait des dons importants ou rendu d'éminents services.

Ingevolge die schikking hebben wij het diploma van Eerlid verleend aan den Heer L. Billiet, uit erkentenis der diensten welke hij, ter gelegenheid der inhulding van het borstbeeld van Philip Verheyen, bewezen heeft, door het vervaardigen van een dichtstuk, hetwelk in het geheugen zal blijven van hen die het Land van Waes beminnen. Een zulkdanig diploma werd ook aan den geleerden Professor van het Gymnasium van Duisburg, Mijnheer W. Köhnen, verleend, om de bereidwilligheid te belonen met dewelke die achtbare letterkundige aan de Besturende Commissie de nuttigste en merkwaardigste bijzonderheden bezorgd heeft, aangaande een der grootste mannen der hedendaagsche beschaving, Geeraard Mercator, geboren te Rupelmonde.

De Staat heeft voor 420 franks exemplaren der Levensbeschrijving van Philip Verheyen aangekocht. Het Stedelijk Bestuur van St. Nicolaas geeft ons door het verleenen van een nieuw subsidie van 100 franks, bij voortdureng bewijzen van de belangstelling welke onze vereeniging hem inboezemt.

## § 2. UITGAVEN.

Twee boekdeelen, deelmakende van de buitengewoone uitgaven, zijn, buiten de tweede Aflevering der Annalen, in het afgelopen jaar verschenen. De twee buitengewoone uitgaven zijn : 1<sup>o</sup> *Levensbeschrijving van Philip Verheyen*, met eene gravuur, voorstellende onze beroemde Waesenaar en eene steendrukplaat, verbeeldende het gedenkteeken lietwelk te Verrebroeck is opgerigt. Die twee platen zijn van ouzen kollega M. A. De Wilde. 2<sup>o</sup> *Philip Verheyens verheerlijking. Beschrijving der Feestelijkheden welke den 24 Augustij 1862, ter gelegenheid der inhulding van het borstbeeld van den Waesschen ontleedkundige, hebben plaats gehad*. Die beschrijving, bevatende in eenen kleinen omvang al wat met de feesten van Verrebroeck betrek heeft, is het werk van ouzen kollega M. L. Hoornaert. Het is eene kostbare gedenkenis, welke voor het toekomende geslacht de teekens der geestdrift en der wezentlijke belangrijkheid van de Verrebroecksche feest zal bewaren.

Onze tweede aflevering, in omvang gelijk aan de eerste, bevat drie platen, welke bijzondere giften uitmaken. Dit zijn dus gunsten waarover wij de schenkers te bedanken hebben. Wij bidden hen de uitdrukking onzer erkentenis te willen aanvaarden. De derde en vierde afleveringen, reeds ter pers, zullen onder anderen behelzen : *eene Geschiedenis der weldadigheidsgestichten van St. Nicolaas*, *eene Notitie over de oude graven ontdekt te St. Gillis*; *een Verhaal van den slag van Calloo, in 1658*, met

En vertu de cette disposition, nous avons octroyé le diplôme de membre honoraire à Monsieur L. Billiet, pour reconnaître le service qu'il nous a rendu en composant, pour l'inauguration du buste de Verheyen, un poème dont le souvenir sera longtemps présent à la mémoire de tous ceux qui aiment le Pays de Waes. Un semblable diplôme a été délivré au savant professeur du Gymnasium de la ville de Dnisbourg, Monsieur G. Kölmen, pour reconnaître le dévouement avec lequel cet honorable littérateur a fourni à la Commission du Cercle, les renseignements les plus utiles et les plus précieux au sujet d'un des plus grands hommes de la civilisation moderne, Gérard Mercator, né à Rupelmonde.

L'État a bien voulu souscrire pour 120 fr. à l'achat d'exemplaires de la biographie de Ph. Verheyen. L'administration communale de St. Nicolas a continué à nous donner une preuve de l'intérêt que lui inspire notre association en lui accordant un nouveau subside de 100 francs.

## 2. PUBLICATIONS.

Deux volumes, faisant partie des publications extraordinaires, ont été publiés dans le courant de cette année, plus, la deuxième livraison de nos Annales. Les deux publications extraordinaires sont : 1<sup>o</sup> *Levensbeschrijving van Philip Verheyen*, avec une gravure à l'eau-forte représentant notre illustre Wasien et une lithographie représentant le monument qui lui est élevé à Verrebroeck. Les deux gravures sont de notre collègue, M. De Wilde. 2<sup>o</sup> *Philip Verheyens verheerlijking : Beschrijving der Feestelijkheden welche den 24 Augustij 1862, ter gelegenheid der inhulding van het borstbeeld van den Waesschen ontleedkundige, hebben plaats gehad*. Ce travail, qui renferme dans un cadre fait avec intelligence tout ce qui a rapport à la fête de Verrebroeck, est l'œuvre de notre collègue, M. L. Hoornaert. C'est un document précieux qui conservera du moins pour les générations futures, la trace de l'enthousiasme et de la réelle importance de la fête de Verrebroeck.

Notre deuxième livraison, égale en étendue à la première, renferme trois belles gravures qui constituent des dons particuliers. C'est donc une faveur dont nous avons à remercier les auteurs. Nous les prions de recevoir ici l'expression de notre gratitude. Notre troisième et notre quatrième livraison, actuellement en préparation, renfermeront, entre autres, une *Histoire des établissements de bienfaisance dans la ville de St. Nicolas*; une *Notice sur les tombes antiques découvertes à St. Gilles*, un récit de la bataille de Calloo, en

eene afbeelding van dit merkwaardig gevecht, naar Sneyders, *de Kronijk van Lokeren; Notitiën over de heerlijkheden van Voorhout, Walburg en Rupelmonde, enz., enz.*.

Door dit alles kunt gij oordeelen, Mijnheeren, over de werkzaamheid welke wij aan den dag leggen om uw vertrouwen te verregtvaardigen. Wij kunnen zelf onze werken niet beoordeelen, maar wij mogen u verzekeren dat zij gewetensvol gedaan worden. Des te meer, wij zoeken zooveel het mogelijk is, den smaak van alle leden des Krings te voldoen en wij zullen steeds trachten te bewijzen, dat die onpartijdige volkoming zoo groot is als onze wensch om niet een enkel deel der historische studiën, welke ons aan het verledene verbinden, te veronachtfamen.

#### § 3. MONUMENT VERHEYEN.

Wij willen niet meer aandringen op het eerste groot werk hetwelk de Kring heeft ondernomen en hetwelk zoo waardiglijk zijn bestaan heeft ingehuldigd. Het boekdeel van den Heer Hoornaert en de woorden welke hij verleden jaar, in zijne hoedanigheid van Sekretaris-verslaggever ter dezer plaatste heeft laten hooren, zullen voldoende wezen om het werk van regtvaardigheid en eerherstelling des Krings volgens zijne waarde te doen schatten.

#### § 4. VERZAMELINGEN.

Gij hebt u kunnen overtuigen dat de verzamelingen van ons Museum alle dagen meer en meer vergrooten. Wij zouden ons gelukkig achten indien wij hetzelfde van het lokaal mogten zeggen.

Ziehier, als een gevolg op de lijsten verschenen in de 1<sup>e</sup> Aflevering der Annalen, bladzijde XLI en 2<sup>e</sup> Aflevering bladzijde 113, de opsomming der voornaamste giften en aankopen waarmede ons Museum verrijkt is :

##### 1<sup>o</sup> GESCHONKENE VOORWERPEN :

Supplementum anatomicum authore Philippo Verheyen, geschenken door M. Vogelvanger, Geneesheer te Hnlst.

Aschkruiken, paarlen, knoppen, lansen, pijken, sabels van het Roemeinsch tijdvak, te Waesmunster ontgraven, door M. E. Vermeylen.

Oudheden van Waes, handschrift, door M. De Decker-Verwilghen.

1658, avec une reproduction, d'après Sueyders, de ce grand combat; la *Chronique de Lokeren, des notices sur les seigneuries de Voorhout, Walbourg et Rupelmonde, etc.*

Vous pouvez juger par là, MM., de l'activité que nous déployons afin de justifier votre confiance. Nous n'avons pas à juger nous-mêmes nos travaux, mais nous pouvons vous assurer qu'ils sont consciencieusement faits. De plus, nous cherchons à faire, dans les limites du possible, les goûts de tous les membres du Cercle. Ces goûts, nous espérons prouver successivement que nous y aurons égard, avec une impartialité non moins grande que notre désir de ne laisser en souffrance aucune branche des études historiques se rattachant à notre existence dans le passé.

### § 3. MONUMENT VERHEYEN.

Nous n'avons plus à nous appesantir sur la première grande œuvre entreprise par le Cercle et qui a si dignement inauguré son existence. Le document de M. Hoornaert, auquel vous rattacherez les paroles prononcées en cette enceinte par l'auteur lui-même, en qualité de secrétaire-rapporteur, l'année dernière, doivent désormais suffire pour apprécier l'acte de haute justice et de prévoyante réparation posé par le Cercle.

### § 4. COLLECTIONS.

Vous avez pu vous convaincre que notre musée prend de jour en jour des proportions plus considérables. Heureux serions-nous, si notre local pouvait également se développer.

Voici, comme suite aux listes publiées pages XLI, 1<sup>re</sup> livraison et 115, 2<sup>me</sup> livraison, la nomenclature des principaux dons et acquisitions dont s'est enrichi notre musée.

#### 1<sup>o</sup> OBJETS DONNÉS.

Supplementum anatomicum authore Philippo Verheyen, donné par M. Vogelvanger, docteur en médecine, à Hulst.

Urnas cinéraires, perles, boutons, lances, piques, et sabres de l'époque romaine, déterrés à Waesmunster, par M. E. Vermeulen.

Antiquités de Waes, Manuscrit, par M. De Decker-Verwilghen.

- Octrois accordés aux poldres du Pays de Waes, door denzelfden.  
Fac-simile van het *Compromis des nobles*, door M. Bellemans.  
Gesneden eikenhouten kas (1667), door M. Van den Bulcke-De Schepper.  
Groote Japonesche Vaas, door M. De Cuyper.  
Justi Lipsii de militia romana, door M. H. Zaman.  
De Historie ende het leven van Keizer Karel V, door M<sup>vr.</sup> W<sup>ed.</sup> Wettinek.  
Fac-simile van het doodvonnis van Karel I, door M<sup>vr.</sup> W<sup>ed.</sup> Mangez.  
Ond kofferken tot bewaring der handvesten van de Gilde van St. Sebastiaan, te St. Nikolaas, door M. Mechielis-De Munck.  
Adriani Scrieiki originum rerumque celticarum et belgicarum libri XIII, door M. Talboom-Delebecque.  
Houten notenkraker, door M. J. Edom.  
Statuten der oude gilde van St. Sebastiaan te Melsele, gedrukt op zijde, door M. De Maeyer van Melsele.  
Handschrift dragende het handteeken van Lodewijk XV, door M. Wagnon.  
Gravuren van E. De Ghendt, geboren te St. Nikolaas in 1758, door MM. C. Piron en Mechielis-De Munck.  
Carte archéologique de la Belgique, door den Heer Minister van Binnenlandsche zaken.  
Gesmeed wafelijzer, dragende het jaartal 1497, door M. Van Severen.  
Histoire générale de la Belgique, van Dewez, 7 boekdeelen, door M. Ridder de Schontheete de Tervarent.  
Gezicht der Marktplaats van St. Nicolaes in 1700, door denzelfden.  
Koperen bedpan, door M. Géruzet te Brussel.  
Gebakken beeldjen, eene Egijptische momie voorstellende, door M. Denis-Van Landeghem.  
Familieportretten, door M<sup>vr.</sup> W<sup>ed.</sup> Verwilghen.  
Photographie verbeeldende Geeraard Mercator, door M. Guffens te Antwerpen.  
Germaansche aschkruiken nog overblijfsels van verbrande lijken inhoudende, door het Gemeentebestuur van St. Gillis.  
Catalogue des manuscrits de la Bibliothèque de Bourgogne, door M. A. Siret.  
Twee marmeren voetstukken, voortkomende uit de oude abdij van Roosenberg te Waesmunster, door M. J. Van Aalst  
Handschrift dragende het handteeken van Maria-Theresia, door M. De Paepe.  
Frankische lans, Romeinsche gesp, door M. Verboeckhoven van Gent, enz., enz., enz.

- Octrois accordés aux poldres du Pays de Waes, par le même.
- Fac-simile du *Compromis des nobles*, par M. Bellemans.
- Armoire sculptée en bois de chêne (1667), par M. Van den Buleke-De Schepper.
- Grand vase Japonais, par M. De Cuyper.
- Jnsti Lipsii de militia romana, par M. H. Zaman.
- L'histoire et la vie de l'empereur Charles-Quint, par M<sup>me</sup> Ve Wettinck.
- Fac-simile de l'arrêt de mort de Charles I, par M<sup>me</sup> Ve Mangez.
- Antique coffret où se conservaient les archives de la société de St. Sébastien, à St. Nicolas, par M. Mechiel-De Munck.
- Adriani Scrieki originum rerumque celticarum et belgicarum libri XIII, par M. Talboom-Delebecque.
- Antique casse-noix, par M. J. Edom.
- Statuts de l'ancienne société de St. Sébastien, à Melsele, imprimés sur soie, par M. De Maeyer de Melsele.
- Manuscrit avec la signature de Louis XV, par M. Wagnon.
- Gravures de E. De Ghendt, né à St. Nicolas en 1758, par MM. C. Piron et Mechiel-De Munck.
- Carte Archéologique de la Belgique, par M. le Ministre de l'intérieur.
- Ganfrier en fer battu portant le millésime 1497, par M. Van Severen.
- Histoire générale de la Belgique, de Dewez, 7 volumes, par M. le Chr<sup>t</sup> de Schoutheete de Tervarent.
- Vue de la grande place de St. Nicolas, en 1700, par le même.
- Bassinoire en cuivre, par M. Géruzet, de Bruxelles.
- Statnette en terre cuite, représentant une momie égyptienne, par M. Denis-Van Landeghem.
- Portraits de famille, par M<sup>me</sup> Ve Verwilghen.
- Photographie représentant Gérard Mercator, par M. Guffens d'Anvers.
- Urnies cinéraires germaniques, renfermant encore des restes de cadavres brûlés, par l'administration communale de St. Gilles.
- Catalogue des manuscrits de la bibliothèque de Bourgogne, par M. A. Siret.
- Deux piédestaux en marbre provenant de l'ancienne abbaye de Montrose à Waesmunster, par M. J. Van Haelst.
- Manuscrit avec la signature de Marie-Thérèse, par M. De Paepe.
- Lame franque, boucle romaine, par M. Verboeckhoven de Gand, etc. etc. etc.

2<sup>o</sup> AANGEKOCHTE VOORWERPEN.

Het distrikt St. Nicolaes voorheen Land van Waes, 3 boekdeelen, door Van den Bogaerde.

Annales de Flandre, par P. D'ondegherst, 2 boekdeelen.

Schoorsteenplaat, verbeeldende het wapen van Karel V, en dragende het jaartal 1532, voortskomende uit het oud Kasteel van Pontrave te Waes-munster.

Bronzen bel met het lijden van Christus in bas-relief.

Een notenhouten gesneden doosjen, 1641.

Selectæ christianis orbis deliciae.

Twee gouden muntstukken van Karel X (1594) en van Philip (1608).

Koperen bedpan.

IJzeren keten voortskomende van de oude abtdij van Baudeloo.

Koperen mortier met figuren in bas-relief, 1565.

Portret van G. Mercator, photographie naar het afbeeldsel zijner gedenkzuil, in St. Salvatorskerk te Duisburg opgerigt.

Inventaire des chartes des Comtes de Flandre, par B<sup>on</sup> de Saint Genois.  
Antieke stoel.

De latijnsche groote atlas van G. Mercator, 3 boekdeelen in folio.

Groote geschilderde geslachtboom der familie Königsegg.

Arduinen wapenschild van den heer van Coudenburgh.

Medalje met het portret van H. Van der Noot, enz. enz. enz.

§ 5. GELDMIDDELEN.

De sommen waarover de Besturende Kommissie binnen het jaar 1862—1863 beschikken kon, waren de volgende :

Boni van 1861—1862,	frs. 18-02
Jaargeld van 115 leden,	1150-00
Boni der feest van Verheyen,	51-83
Verkoop der <i>Levensbeschryving van Ph. Verheyen</i> aan den Staat en der <i>Beschrijving der feestelijkheden</i> ,	155-00
Verkoop der eerste aflevering der Annalen aan eenige nieuwe leden,	60-00
Hulpgeld der stad Si. Nikolaas,	100-00
Gifte van eenen onbekende,	10-00
	<hr/> Te samen frs. 1524-87

2<sup>e</sup> OBJETS ACHETÉS.

Le district St. Nicolas, autrefois pays de Waes, 3 volumes, par Van den Bogaerde.

Annales de Flandre, par P. D'Oudegherst, 2 volumes.

Plaque de cheminée représentant les armoiries de Charles-Quint, et portant le millésime 1552, provenant du vieux château de Pontrave à Waesmunster.

Cloche en bronze représentant en bas-relief la passion du Christ.

Une boite sculptée en bois de noyer : 1644.

Selectæ christianis orbis deliciæ.

Deux pièces de monnaie d'or, de Charles X (1594) et de Philippe (1608).

Bassinoire en cuivre.

Chaine en fer provenant de l'ancienne abbaye de Baudeloo.

Mortier en cuivre avec figures en bas-relief, 1565.

Portrait de G. Mercator, photographie du portrait de son mausolée élevé à l'église de St. Sauveur, à Duisbourg.

Inventaire des chartes des Comtes de Flandre, par le Bon de Saint Genois.

Chaise antique.

Le grand atlas en latin de G. Mercator, 3 volumes in-folio.

Grand arbre généalogique illustré, de la famille Königsegg.

Armoiries en pierre de taille du Seigneur de Coudenburgh.

Médaillasson avec le portrait de H. Van der Noot, etc. etc. etc.

FINANCES :

Les sommes dont la Commission a pu disposer pour pourvoir aux besoins du Cercle, pendant l'année sociale 1862—1863, sont les suivantes :

Boni de 1861—62,	frs. 18-02
Annuités de 415 membres,	4150-00
Reliquat boni de la fête Verheyen,	54-85
Vente de la <i>Biographie</i> au Gouvernement et du <i>Compte-Rendu Verheyen</i> ,	155-00
Vente de la 4 <sup>e</sup> livraison des Annales à quelques nouveaux membres,	60-00
Subside de la ville de St. Nicolas,	100-00
Don d'un anonyme,	10-00
	frs. 1524-87

De nitgaven verdeelen zich als volgt :

Aankopen, restauratiën, briefporten en andere nitgaven,	frs. 455-62
Drukkosten der Annalen en der Beschrijving der feestelijkheden van Verrebroeck, bureelbehoefsten,	918-74
Gravuur en drukkosten van het diploma der eereleden,	119-70
Concierge,	23-00
Te sancten frs.	<u>1519-06</u>

*Herhaling :*

Ontvangsten,	frs. 1524-87
Uitgaven,	<u>1519-06</u>
Boni, frs.	3-81

Ziedaar, Mijnheeren, een bondig verslag over onze werken. Wij hebben de overtuiging, dat gij de wending zult goedkeuren die wij aan dezelve gaven en dat wij hebben beantwoord aan hetgene gij met regte verwachten had van onze pogingen en van onze gehechtheid aan de heilige zaak wier vaandel gij ons hebt toevertrouwd.

*St. Nikolaas, den 28 Junij 1865.*

DE BESTURENDE KOMMISSIE,

A. SIRET, Voorzitter, H. RAEPSET, Onder-Voorzitter, L. VEBEST, *Id.*  
R<sup>der</sup> DE SCHOUTEETE DE TERVABENT, Schatbewaarder, J. VAN RAEMDONCK,  
Bewaarder, L. HOORNAERT, Sekretaris, R. VERWILGHEN, Lid, A. DE WILDE,  
*Id.* E. SERRURE, *Id.*

Les dépenses se subdivisent comme suit :

Achats, restaurations, frais de poste et dépenses diverses,	frs. 455-62
Frais d'impression des Annales et du Compte-rendu de la fête de Verrebroeck, et frais de bureau,	918-74
Gravure et impression de diplômes pour les membres honoraires,	119-70
Conierge,	25-00
	<hr/>
	frs. 1519-06

*Résumé :*

Recettes,	frs. 1524-87
Dépenses,	<hr/> 1519-06
Boni, frs.	<hr/> 5-81

Tel est, MM., le résumé succinct de nos travaux. Nous avons la confiance que vous approuverez la marche que nous leur avons imprimée et que nous ne sommes point restés au dessous de ce que vous aviez le droit d'attendre de nos efforts et de notre dévouement à la cause sacrée dont vous nous avez confié le drapeau.

*St. Nicolas, le 28 Juin 1865.*

LA COMMISSION DIRECTRICE,

A. SIBET, *Président*, H. RAEPSET, *Vice-Président*, L. VEREST, *Id.* Chr<sup>t</sup> DE SCHOUTHEEDE TERVARENT, *Trésorier*, J. VAN RAEMDONCK, *Conservateur*, L. HOORNAERT, *Secrétaire*, R. VERWILGHEN, *Membre*, A. DE WILDE, *Id.* E. SERRURE, *Id.*

LEDEN VAN DEN OUDHEIDSKUNDIGEN KRING VAN HET LAND VAN WAES,

GEDURENDE HET JAAR 1862—63. (1)

BESTURENDE KOMMISSIE.

- MM. A. Siret, Arrondissements Kommissaris, te St. Nikolaas, Voorzitter.  
H. Raepsaet, Vrederegter, te Lokeren, Onder-Voorzitter.  
L. Verest, Voorzitter van het bestuur der Akademie, te St. Nikolaas.  
Ridder de Schoutheete de Tervarent, lid van den Provinciaal Raad,  
te St. Nikolaas, Schatbewaarder.  
J. Van Raemdonck, Geneesheer, te St. Nikolaas, Bewaarder der ver-  
zamelingen.  
L. Hoornaert, Sekretaris der Akademie, te St. Nikolaas, Sekretaris.  
R. Verwilghen, Vrederegter, te St. Nikolaas, Lid der Kommissie.  
A. De Wilde, Schilder en Leeraar der Akademie, te St. Nikolaas, id.  
E. Serrure, Stadsbouwmeester, te St. Nikolaas, id.

EERE-LEDEN.

- MM. L. Billiet, letterkundige te Gent.  
W. Köhnen, professor aan het Gymnasium te Duisburg (Pruisen).

LEDEN.

- MM. W. Dhamens, Schiepen, te St. Nikolaas.  
Ph. Kervyn de Volkaersbeke, Volksvertegenwoordiger, te Gent.  
F. Van Gameren, Burgemeester, te Burght.  
G. Peeters, Landmeter, te Meerdonck.  
A.-J. Daumerie, Bijzondere, te Moerbeke.  
A. Boëyé, oud Voorzitter der Koophandelkamer, te St. Nikolaas.  
G. De Haes, Heel- en Vroedkundige, " "  
L. Van Haelst, Advocaat, "  
L. Disbecq, Vader, Wijnhandelaar, "  
J. Braeckman-Vydt, Burgemeester, te Temsche.

(1) De Besturende Kommissie heeft, in zijne zitting van den 29 April 1863, besloten, het jaarlijksch verslag over zijne werkzaamheden onmiddelijk na de algemeene vergadering der leden uit te geven en te doen volgen van de naamlijste der leden binnen ditzelfde tijdperk.

- MM. V. De Gronckel, Schilder en Leeraar der Akademie, te Lokeren.  
J. Van Besien, Leeraar in het Gesticht St. Joseph, te St. Nikolaas.  
A. De Potter, Bijzondere, " "  
I. De Smedt-Van der Meyden, Burgemeester, " "  
L. De Smedt-Laenen, Boekdrukker, te St. Nikolaas.  
De Borchgrave, Bijzondere, te St. Gilles (Waes).  
L. De Bruyne, Gemeentesekretaris, te St. Nikolaas.  
T. Janssens, Volksvertegenwoordiger, " "  
V. Van den Broeck-Van Naemen, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
J. De Cuyper, Fabrikant, " "  
F. Bellemans, Lid der Bestendige Deputatie, " "  
P. Vermeire, Fabrikant, " "  
L. Van Brussel, Geneesheer, " "  
J. Percy, Geneesheer, te Rupelmonde.  
S. Verwilghen, Volksvertegenwoordiger, te St. Nikolaas.  
J. Van Hove, Burgemeester, te Clinge (Waes).  
J. Talboom-Delebecque, Bankier, te St. Nikolaas.  
H. Zaman, Bijzondere, " "  
L. Janssens-Smits, Bijzondere, " "  
J. Van Overloop, Volksvertegenwoordiger, te Brussel.  
T. Welvaert, Stadsbouwmeester, te Lokeren.  
J. Edom, Boekdrukker, te St. Nikolaas.  
Baron E. Prisse, Bestuurder van den ijzeren weg, te St. Nikolaas.  
J. Bongaerts, Burgemeester, te St. Gillis (Waes).  
E. Meyvis, Advocaat, te Lokeren.  
Ridder L. de Burbure, Toonsetter, te Antwerpen.  
J. Naudts, Geneesheer, te St. Nikolaas.  
L. Nys, Schepen, " "  
K. Roels, Lid van den Provinciaal Raad, te Lokeren.  
K. Trouvriez, Fabrikant, " "  
F. Dirix, Notaris, te Zwijndrecht.  
A. Vermiersch, Pastoor-Deken, te St. Nikolaas.  
K. Versmessen, Bijzondere, " "  
E. Dalschaert, Boekdrukker, " "  
H. De Mulder, Bijzondere, " "  
Aug. Wauters, Schepen, te Temsche.  
A. Wauters, Fabrikant, " "  
B. De Caluwé, Pastoor, " "  
H. Van der Staepel, Vrederegter, te Temsche.  
P. Joos, Burgemeester, te Elversele.

- MM. A. Verdurmen, Schepen, te Niklaas.  
E. Vermenlen, Bijzondere, te Waesmunster.  
A. Blomme, Student in de Regten, te Dendermonde.  
A. Seghers, Advocaat, te Gent.  
K. Schinckel, Pastoor, te St. Nikolaas.  
F. Verest, Bijzondere,         "  
J. Boeyé-Biebuyck, Bijzondere, te Aelst.  
A. Van Landeghem, Burgemeester, te Lokeren.  
P. Van Wtberghe-Van Hese, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
L. Dirix, Burgemeester, te Kemseke.  
L. Van Oost, Advocaat, te Gent.  
F. Verbiest, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
J. Verwilghen, Raadslid, te St. Nikolaas.  
L. Bosquet, Agent der Nationale Bank,         "  
L. De Decker-Verwilghen, Bijzondere,         "  
A. De Meester, Raadslid,         "  
J. Reijns, Dijkgraaf, te Verrebroeck.  
P.-F. Van Haest, Burgemeester, te Verrebroeck.  
J.-B. Onghena, Schepen,         "  
J. De Mulder, Bijzondere, te St. Gillis (Waes).  
P.-J. Claus, Burgemeester, te Thielrode.  
J.-F. Verest-Lesseliers, Burgemeester, te Rupelmonde.  
A. Verenysse-Heyndrickx, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
A. De Castro, Schilder,         "  
G.-L. Goossens, Burgemeester, te Calloo.  
Rooman, Gemeente-Sekretaris, te Beveren (Waes).  
K. Van Landeghem-Talboom, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
J. Malou, Senateur, te Brussel.  
H. Rolin, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
De Maere-Limnander, Schepen, te Gent.  
De Graaf Thierri Limbourg Stirum-de Thienes, te Gent.  
Van Damme-De Westelinck, Grondeigenaar, te Belcele.  
A. Van Landeghem, Voorzitter der Kamer van Koophandel, te  
St. Nikolaas.  
Ph. De Kepper, Notaris, te Hammie.  
F. Lapeer, te Lokeren.  
J. Van Naemen-Libbrecht, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
De Graaf Karel de Bergeyck-Moretns, Grondeigenaar, te Beveren-  
Waes.  
F. Boeleus, Negociant, te Lokeren.

MM. E. Ysebrant de Difque, Grondeigenaar, te Horrues (Soignies).  
Th. Goossens, Notaris, te Nieukerken-Waes.  
A. J. Sterckx, Geneesheer der *Quarantaine*, te Doel.  
J. C. Camerman, Burgemeester, te Doel.  
Het Plaatselijk Bestuur van Lokeren.  
Th. Percy-Heyndrickx, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
Th. De Mulder-Mesot, Negociant, te St. Nikolaas.  
P. Van Haute-Denis, Fabrikant, te St. Nikolaas.  
H. Van Dionant-De Jaegher, Majoor-Bevelhebber der Burgerwacht,  
te St. Nikolaas.  
J. Heyndrickx-Percy, Brouwer, te St. Nikolaas.  
J. De Baets, Fabrikant, »  
Th. Michiels, Apotheker, »  
A. Staes-Wittock, Fabrikant, »  
Mev. de Douairière Grart d'Asignies, geboren Burggravin de Moerman  
d'Harlebeke, Grondeigenaarster, te Brussel.

OVERLEDENE LEDEN.

MM. Liedts, Deken, te Lokeren.  
E. Talboom, Rentenier, te Lokeren.  
L. De Smedt-De Grave, Rentenier te St. Nikolaas.  
P. C. Wustenberg, Geneesheer, te St. Nikolaas.

LEDEN AANGENOMEN SEDERT DE ALGEMEENE VERGADERING  
VAN DEN 28 JUNIJ 1865.

MM. H. Legrelle, Grondeigenaar, te Antwerpen.  
P. Verelst, Bijzondere, te St. Nikolaas.  
J. Baetens, Geneesheer, te Lokeren.  
F. Baetens, Handelaar, te Lokeren.  
N. De Moor, te Lokeren.  
P. Festracts, Deurwaarder, te St. Gillis-Waes.  
K. Maes, Gemeente-sekretaris, te St. Gillis-Waes.  
E. Van Pottelberghe-De la Potterie, Grondeigenaar, te Gent.  
Tolliers, Notaris, te Ursel.  
Van Hevele, Notaris, te Sinay.  
Bongaerts, Gencesheer, te Thielrode.

- Jufv. J. Braeckman, Bijzondere, te Temsche.  
MM. Ph. Beuckel, Schepen, te Lokeren.  
C. Cruyt, Gemeenteraadslid, te Lokeren.  
J. Van Raemdonck, Burgemeester, te Beveren-Waes.  
A. Cools, Pastoor-Deken, te Lokeren.  
Th. Rubbens, Bierbrouwer, te Lokeren.  
K. Boelens, Handelaar, te Antwerpen.
-

## II.

### WIJZIGINGEN AAN DE VOORREGTEN DER KEURE. 4.

(WEEK- EN JAARMARKTEN.)

Niets is op aarde bestendig van duur, zoo min de gunsten waarmede men ons overlaadt, als het nadeel dat men ons toebrengt. Heeft men uwen bijstand noodig of baart uw rampspoed deernis, des vorsten mildheid zal u wel eens ter hulpe komen en u uit uwen val herop beuren; maar niet zoo spoedig hebt gij het wel, niet zoo spoedig zijt gij boven anderen begünstigd, of de jaloerschijf ontstaat, en de benij-

---

De tekst der *Rupelmondsche Keure*, zoals wij dien voren hebben medegedeeld, is onder alle opzichten eene *allergetrouwste* wedergeving van het handschrift hetwelk wij voor handen hebben; geene *iöta* is er aan veranderd. Echter, sedert onze uitgave, hebben enige *lexicografen* de heuschheid gehad, ons te doen opineren dat onze afschrijving, en diensvolgens ook het handschrift, toch eenige onnankeurigheden bevat, welke tot verkeerde woordverklaringen hebben aanleiding gegeven. Met dankbaarheid geven wij heden aan hunne terugwijzigingen plaats.

Op bladzijde 14, reg. 5, na de mededeeling der *Keure* zegden wij : Hierop volgt nu, in gemelden « Regr van de privilegien der stede van Rupelmonde, » dezelsde *Keure* verdeeld in 68 artikelen, « getranslateert vuijtter walsebe in vlaemsche, » en waarvan de bewoordingen een weinig verschillen met die der bovenstaande kopij. Wij bezitten dus twee teksten der *Rupelmondsche Keure* : de eerste is die welke wij hebben medegedeeld, en de tweede, ter zelfder tijd en door dezelfde hand geschreven, is een *varianten-tekst*, welke ons tot opklaring van den eersten gediend heeft.

« Men begrypt niet — zóó schrijft men ons — waerom men het woord *moerbrant*, » (bladz. 5 reg. 5), door geheime' brandstichting verklaert, daer *Kiliaen* dit door » *incendium violentum*, gewelddadige brandstichting vertaelt. » Zulkdanige verklaring

ders betwisten uwe voordeelen : ziedaar de uitlegging der wisselvalligheden welke de stad *Rupelmonde*, in het genot harer voorregten, te beurt vielen.

De eerste wijziging aan de *Rupelmondsche* voorregten was betrekkelijk de week- en jaarmarkten.

---

hebben wij ons veroorloefd, omdat men in onzen tweeden tekst der *Keure* leest : ofte die seeretelyck brandt sticht bij daege ofte bij naehte. — Wij gelooven met onzen *reensent*, dat, op bladz. 7 reg. 6, men lezen moet : *seadeloos*, in plaats van *stadeloos*, alhoewel deze laatste spelling zeer duidelijk voorkomt, 1<sup>o</sup> omdat de zin het zóó schrijnt te vergen; 2<sup>o</sup> omdat verder (bladz. 12 reg. 3) het woord, in den zeldsen zin gebruikt, *schadeloos* gespeld wordt; 3<sup>o</sup> omdat onze tweede tekst opgeeft : *dien behoort men vüitter vangenissen op sijn voeten te stellene sonder sehade*. — *bijder langher vaert*, (bladz. 7 reg. 14). Geheel deze uitdrukking kan om liare plomphied merkwaardig zijn, maar zij is nogthans de juiste wedergeving van het handschrift. In onzen tweeden tekst der *Keure* leest men : *die behoort te belovene ende te swerene op de vdommenisse van sijner siele ende trauwe sijns lijfs*. Wanneer men nadenkt dat ten allen tijde het menschelijk leven aan eene vaart op 's werelds oceaan vergeleken werd; wanneer men de woorden : *langher vaert*, in verband stelt 1<sup>o</sup> met deze : *daer hem de siele vuijter bake* (romp, truncus corporis bij Kiliaen) *vaeren sal*, en 2<sup>o</sup> met de volgende : *ende de trauwe sijns lijfs*, dan durven wij wel twijfelen of onze verklaring : *bij zijn lang leven*, wel moet vervangen worden door : *bij de eeuwigheid*. — *Kuijf* (bladz. 7 reg. 22 en 25). In onzen tweeden tekst leest men : *daggen*; derhalven hadden wij *kuijf* vertolkt door korten degen, dolk. *Kuijf* is mis geschreven; « lees *Knijf* : knijf komt ook in de » *Antwerpseke Keure* voor. Het woord *Knife* is in de engelsche taal behouden en be- » teekent : mes. Zie ook Kiliaen. » — *Ghelamen* (bladz. 7 reg. 22), « lees *ghelaviën* of *glawiën*, van het fransch *glaives*; komt ook in de *Antwerpseke Keure* voor. » — *hondt*, (bladz. 8 reg. 5 en 9) lees *houdt*. — *aenvaert*, (bladz. 8 reg. 6), voor wegneemt, ontneemt. Het geldt hier een diefstal, en niet eene aanvaarding van gestolen goed, zoools wij het verkeerdelyk verklaard hadden. — *die toebehoort*, (bladz. 8 reg. 7) voor *diet* of *die het toebehoort*. — *bedint*, (bladz. 9 reg. 2) voor *bevint*. — *havelijck goet*, (bladz. 10 reg. 8) lees *havelijck goet*, niet : goed door huwelijk verkregen, maar: vast goed, bona mobilia, liens fonds in het algemeen welke men van erfgoed, biens patrimoniaux, ondercheidt. — *en twijnent gheleede*, (bladz. 10 reg. 11). In onzen tweeden tekst der *Keure* staat : *ende dobbel beleedt*: « *gheleede* kan anders niet als *geleide* » (permis, passavant) zyn, daer het hier gesmokkelde tol geldt; *twijnent*; *twij*, oud » vlaemisch voor *twee* te lezen, met een achtervoegsel of uitgang *end* en eene *euphonische n* tussehen beide dat tot *twee-end* en vervolgens *twoenend*, het zy dan ook » *t* voor *d* aen het einde; en dan zou men zoo veel als *dubbel geleide* hebben; en » inderdaed, heeft men niet het woord *twynen* voor verdubbelen, waervan ook in » sommige tongallen wel het deelwoord *twynend* kan bruikbaer zyn? Dubbel geleide » of dubbel geleid- of tolregt betalen, is in allen gevalle eene verzwaring der boete » van VIII<sup>l</sup>. » Zóó schrijft onze correspondent. Onze vroegere verklaring was dus gansch mis. — *Ende wie dat eenighe Schepenen slaeft metter vuist hij vbeurt LXI par-*

De Keure van Rupelmonde nopens de week- en jaarmarkten, luidt als volgt : *Voort soo sijn schuldich die vanden Lande van Waes alle donderdaeghe te Rupelmonde ter markt te commene, ende dat sij daernijet vcoopen, dat moghen sij voeren te wat markten dat sij willen ende sij en*

ende ist dat de Schepene sijn Recht begeert ende soendinck soo salment hem beteren, alsoo grootelijc in davenant dat de boete meerder is van LX<sup>l</sup> gelijk dat men beteren saude off hij negeen waere eenen man van III<sup>l</sup> pars<sup>s</sup> (bladz. 12 reg. 4-7). Ziet hier wat men ons over die aanhaling schrijft : « ten 1<sup>o</sup> off hij negeen waere, moet tusschen twee » kommata staen; ten 2<sup>o</sup> het voegw. off staat hier voor die; en men leze by gevolg : » gelijk men beteren soude eenen man van 5 pond pars<sup>s</sup>. die geen Schepen is. Dien » man van 5 p. p. vindt men op bladz. 10 reg. 27 aengewezen waer in het alge- » meen de boete van 3 p. wordt opgelegd op dengenen die den anderen staet metter » vuijst, wanneer de geslagene geen ambtenaar of magistraet is; als men nu rekent » dat de klager opdat hij wilde (indien hy 't verlangt), van de 3 p. op een gewoon » persoon 15 sehell. parisis vergoeding ontvangt, zal de Schepene in evenredigheid » 15 pond mogen eischen. Hooger (bladz. 10 regel. 22) merkt men bovendien eene » boete van 10 pond p<sup>s</sup>. op dengenen die den anderen staet met eenen stoekc sonder » wonde : de misdaed is grooter en de straf evenredig; ende wille de claege daeroff » sijn Recht hebben soo mach hy daeraff hebben iij<sup>l</sup> pars<sup>s</sup>, ende neempt de claege sijn » recht, soo vijf wettelk soendinck. In evenredigheid zal dus de klager, is hy schepen, » op de boete van 60 pond : 3 × 6 = 18 pond vergoedenis ontvangen. Het zonderlinge » by die berekening der schävergoeding is wel, 1<sup>o</sup> dat ze voorafgaende door de Keure » is bepaeld, en 2<sup>o</sup> dat ze door den souverein werd gevorderd in geval dat de mis- » handelde zyn recht niet eischte. Doch by het laetste geval moet men opmerken dat » er geen zoendink bestond als de klager zyn aandeel niet eischte, en deze by gevolg » het recht behield zich te wreken. » Deze verklaring van onzen correspondent is dus vollediger en voldoender dan de onze. — *sonder diene ende meerdene van weleken weeck markt* (bladz. 15 reg. 10), vertolken wij door : zonder die en meerdere onkosten te betalen welke men betaalt op elke weekmarkt; en, *die aerme Lieden bidde om gode*, door : wij bidden God voor de arme lieden. Deze onze twee verklaringen zijn, volgens onzen correspondent, een verkeerde uitlegging van den zin. « Ongetwyfeld — » schrijft hij — moet er iets misgeschreven of uitgelaten zyn. Na het voorgaende : » gebiedt men alle lieden enz, moet wel de beteekenis van : *sonder diene*, in den » ouderen zin : *uitgenomen degene*, genomen worden. Verder dient aengemerkt dat : » *om gode bidden*, wil zeggen bedelen of aelmoesen vragen. Er zou dus zoo veel uit » op te maken zyn, als of men had willen zeggen, dat de bedelaren van alle lasten » vry waren. Zeker is het, dat er na het woord *Gode*, een punt moet gezet worden. » Zie hier myn voorstel om den zin eenigzins te herstellen : de woorden : *ende men heeft te Rupelmonde enz.* (reg. 7), zyn baerblykelyk van een latere hand tuschen » gelascht en de inlassching gaet voort tot aen de woorden : *op haren thot*. Men » schryve dus :.... *sij en hadden eerst geweest ter maret te Rupelmonde, sonder diene* » (*uitgenomen degene*) die de weekmarkt om Godswil hanteren, dat is, de arme » lieden. » Wij durven twijfelen of onze correspondent het wel goed op heeft, bijzon- » derlijk voor wat de latere inlassching en de verklaring der woorden : *sonder diene* enz.

sijn nijet schuldich nijevvers haer goet ter markt te voerene sij en hadden eerst geweest ter maerkt te Rupelmonde, ende men heeft te Rupelmonde twee Jaermarckten tsiaerts d'eerste comt op onse vrouuren dach alff Ougst ende dander sondaechs nae S<sup>t</sup> Denijs dach ende in dese twee Jaermarckten gebiedt men alle lieden vrij te vaerene ende te keerene op haeren thol, sonder diene ende meerdene van welcker weeckmarckt.

De volzin dezer woorden schijnt veeleer het bestaan van eene donderdagsche weekmarkt en van twee jaarmarkten te regelen en te verbeteren, dan wel die markten aanvangelijk te vergunnen. Zou mogelijks de oorspronkelijke inrigting dier markten van vroeger dagtekenen dan de oktrooibrief der *Keure*? Hoe het ook zij, de *Keure* verpligtte al de *Waessche* gemeenten hunne waren te *Rupelmonde* ter markt te brennen, met toelating van er mede naar andere markten te trekken, indien men ze dáár niet verkocht, en niet verbod van ze elders te koop te veilen, zonder er voorafgaandelijk mede te *Rupelmonde* geweest te hebben; tevens regelde de *Keure* ook de vrijheid der twee jaarmarkten waarop het tolregt alléén zal eischbaar zijn, ter uitsluiting van al de andere regten welke op de weekmarkt geeischt worden.

Groot — onmeetbaar groot — moesten de voordeelen zijn welke uit die verpligtende weekmarkt voortsproten.

Jaloersch van *Rupelmonde*, de monniken der abdij van *S<sup>t</sup> Pieters* bij *Gent*, vroeger en later heeren van *Temsche* <sup>1</sup> maar welke althans om-

---

betreft. Om onzen twijfel te verregtvaardigen, hoeven wij slechts onzen tweeden tekst der *Keure*, nopens de week- en jaarmarkten, hier over te schrijven: (art. 64) « Item die vanden Lande van Waes, behooren te commene alle donderdaeghe ter markt te Rupelmonde, ende de goeden ende waeren die sij daer nijet voopen, die moghen sij voort voeren ende leeden tot sulckx anderen markten als hemlieden belieft, nochtans en moghen die voorse van Waes noch en behooren haerlt voorsch goet en waere elderswaert ter maret nijet te stierne of te voerne sonder eerst geweijst te hebbene met hunne voorsch goeden ende waeren te Rupelmonde voorsch. » (art. 65). « Item ter voorsch plactse van Rupelmonde sijn twee Jaermarten tsiaerts d'cene ter feeste van onser vrouwe daeghe halff Ougst ende dandere sondaechs nae S<sup>t</sup> Denijs feeste ende ten desen twee maretten mogen vrije gaen comen ende keeren alle goede Lieden Cooplieden ende andere mits betaelen haerlt Thot. ende andere Rechten ende ongelden gevestumeert vijftgesteken. »

Wij danken nogmaals onze dienstvaardige recensenten voor hunne mededeelingen. Gegronde opmerkingen, zoo als de hunne, kunnen aan leerzamen niet anders dan welkom zijn.

<sup>1</sup> Volgens sommigen schonk Karel den Kalen, in 870, de heerlijkheid van *Temsche* aan de abdij van *S<sup>t</sup> Pieter* bij *Gent*, (zie de akte van gifte nageschreven door Miranus T. I. bladz. 341). Volgens anderen, werd die heerlijkheid de eigendom van genaamde abdij slechts in 952 bij gifte van Arnold den Ouden. Naar luid der tijtels der abdij behoorde

trent die gemeente slechts eene heerlijkheid bezaten, 1. smeekten en verkregen, in 1264, van *Margaretha*, gravin van *Vlaenderen* en *Henegauwen*, de vergunning om ook op hunne heerlijkheid 2. des woensdags eene wekelijksche markt te stichten (*in villa S<sup>t</sup> petri gandensis apud themisiam dies fori deinceps habeatur singulis hebdomadis die mercurij*); 3. doch, die markt werd — zoo het schijnt — niet tot stand gebracht. Hierop doelt ongetwijfeld de schrijver van *Het Land van Waes* wanneer hij zegt: «men vind aangetoekend dat door Margaretha in 1264 aan de monikken van *S<sup>t</sup> Pieters*, tijdelijke heeren van Temsche, verlof werd gegeven om aan hunne pachters toestaan op zekere plaatsen hunne waren te mogen verkoopen, zonder 'er te Rupelmonde mede ter markt te komen.» 4. Er ontstond dus, in 1264, aan de verpligtende weekmarkt eene nitzondering ten gunste van de *Waessche* pachters der heerlijkheid van *S<sup>t</sup> Pieters* op *Temsche*.

*Lodewijk van Nevers*, onze XXIV<sup>e</sup> graaf (1522-1546), die talrijke voorregten aan vele andere steden van *Vlaenderen* zoo kwistig had uitgedeeld, beginstigde onze *Waessche* Scheldestad ook op eene zonderlinge wijze. Tot dus verre bestond er te *Rupelmonde* slechts vrijheid van regten (behalven het tolregt) voor de jaarmarkten alléén; *Lodewijk van Nevers* paste die vrijheid ook aan de weekmarkt toe en volledigde dezelfde. Bij zijn oktrooi van 26 Julij 1530, vergunde hij: 1<sup>o</sup> voor één jaar, de volkomenne vrijheid van regten en ongelden (het tolregt zelfs niet uitgezonderd), op den donderdagschen marktdag; en 2<sup>o</sup> de vrijheid met voorbehouding van het tolregt, voor de navolgende jaren, stellende alzóó voortaan de weekmarkt met de jaarmarkten gelijk; overigens bekrachtigde hij nog de verpligtende weekmarkt, schreef de straf der overtreders voor, en verzorgde de afkondiging en de uitvoering van zijn oktrooi. Zie hier dit oktrooi naar eene echte kopij, door ridder *A. Van der Bruggen*, raadsheer van het Hof van *Vlaenderen*, den 23 Augustij 1672, met het franse origineel *gecollationneert*, en voorkomende in een pak processtukken

in 1450 de heerlijkheid van *Temsche* aan *Alexander Vilain*, heer van *S<sup>t</sup> Jansteen*. *Martinus Vilain* verkocht deze heerlijkheid aan de monikken van *S<sup>t</sup> Pieters* in 1458, volgens *L'Espinoy*; en in 1457, volgens *Duchesne*.

1. de heerlijkheid van de *Weert* (?)
2. en niet in de gemeente *Temsche* zelve, zooals *Van den Bogaerde* het nu opgeeft (III deel, bladz. 292).
3. Zie het oktrooi : bijvoegsel I, aan het einde van ons artikel.
4. *Van den Bogaerde*, III deel, bladz. 245.

toebehoorende aan de handvesten van *Rupelmonde*, en rakende een geschil over de weekmarkt tusschen *Rupelmonde* en *Temsche*. 1.

Nous LOUIS COMTE DE FLANDRES de neuers et de Rethel faisons scauoir a tous que nous qui toudis sommes en volontez de aceroistre et multiplier nostre terre et pais de flandres et profiter a tous nos subgiets ainsi que tenu ij sommes pour ce est que a la grande supplication des habitans de nre ville de Rupelmonde auons ordonez fait et volu ordonons faisons et volons, que desorenauant uns frans marchiez et jours de franc marchiet sera tenuz a Rupelmonde cassain Joesdij dela semaine et que tout cil qui ij venront et ij ameneront biesles, bleis, draps, et autres marchandises seront franc de toutes choses Jusques a un an et lannee passée se n'est ij ure entente, ne volontez de prendre des marchans et marchandises qui venront audict marchie plus qu'il ont accoustume de paier hors de nre terre anchois emsons content et apaige soit tant seulement le simple tonlieu 1. si volons et manlons a tous noz Gens de Waize que il viengnent audict marchiet et le tiennent et maintiennent desorenauant toutes les sepmaines une fois et que souir prendre les biens que il vravent vendre ne meineulent biesles, bleis, draps, et aultres marchandises ailleurs a vrante se dont il ne ont un Joesdij a moins estez a le vente audit marchiet de Rupelmonde et pour les dis biens que on menroit aillieurs arrester et prendre a nre ors et pour nous establissons nre bailliue de Waize, celi ou eeuq que il depuera pour li ou aineeqies li et ace faire lui donnons plain poynoir autorité et mandement especial mandons a nre dit Bailliue que il saehe criyer publicquement en toutes les Eglises de Waize le dict frane marchiet et que casains ij viengne a tons ses biens que il voura vendre, et que nuls ne soit si hardis sour peine de desobissance et sour peine des biens a perdre que il voura vendre que il meineche ses biens ailleurs a vente que le joesdij a Rupelmon, se dont le dit bien naiuent estez a vente le dict Joesdij toute joir et que en ce ne soit quis fraude, deception ou malengie en tesmoing de ce nous auons fait ces lres seeller de nre secle l'an de grace mil trois cent et trente le vingt sixiesme jour del mois de Julie plus pas estoit escript par monsr le comte de Bouche pour si que les dis marchiez ne porte prejndice a nulles de ses villes voisines estoit singne F. Rulio et seelé aueeq uu Seele en cire Jaiene. 2.

Graaf Lodewijk van Nevers scheen regtinnig en krachtdadig den bloei der *Rupelmondsche* markt te behartigen, daar hij, *omme de selue te beteren*, den 26 November van het volgende jaar (1551), eenen

1. « ende dat alle de gene die daer comine sulle met haerlt beesten corne graen, lachen ende andere coopmanschappe die sullen vrij sijn van alle dinghe een Jaer lanck ende d Jaer gelede, soo en is ons meeninge noch wille nijet te nemene vande coopliede ende haerlt coopmanschappe, die ter voors maret comme sulle meer dan sij geploghen hebben te betaelen binen onsen Lande, maer sulle daermede te vreden ende te betaelen sijn, sonder alleene den simpelen thol. » (tekst naar eene vlaamsche vertaling van hetzelfde oktrooi.)

2. Dit oktrooi met zijne vertaling in het vlaamsch komt ook voor in den « Regre vande privilegien der stede van Rupelmonde » bladz. 22 en 18.

nieuwen open brief uitvaardigde, bij welken hij aan al de *Justicieren van sijnen Graefscheppen van Vlaenderen* strenge bevelen gaf, ten einde door de ingezeten van *Waes* de verpligtende weekmarkt te doen onderhouden, niet alleen, op de ſeure vanden goede, zoo als weleer, maar voortaan nog bij vangenesse ende aentastinge van haeren lijen.

LODEWIJCK GRAE VAN VLAENDEREN, van Niueres, en van Rethel, allen onsen Bailliuen, onder Bailliuen, Pronosten, Schauteten, meijers, sergeanten ende Justicieren van onsen Graefscheppen van Vlaenderen, Saluijt; vijftiedien wij met goeder deliberatie ende rijpen raede daerop gehadt, gemaect ende ingestelt hebben een maret binnen onse Stede van Rupelmonde, 1. Omme de selue te betereu ten sekeren genomen daege, soo ontbieden, ende beuelen wij U: ende eleken van U: seer strangelyk, ende alsoo lieff als ghij hemint onsen dienst, dat ghij, ende olek van U: sorghfuldelijk ende eerstelijck doet wachten, binnen uwen Bailliüschen, dat niemant noch negheene niet gaen, noch en doen coopmanschepe opden maredach van onse voorschreuen stede t'eeniger ander maret, ende hier toe bedwinght alle manniere van voleke, gaende, ofte draegende waere, off coopmanschepe doender tander maretten, bij vangenesse, ende aentassinge van haeren lijen, ende goeden, off op de boete daer toe gestelt, dit te done, ende al datter toe behoort, geuen wij U: ende eleken van U: besnideren volcommen macht, mogentheit en speciael beuel, Ontbieden, en beuelen alle onse onderzaeten, versoucken aen alle andere dat sij U: dit doende eerstelijck verstaen en obedieren, ende eleken van U: doen hulpe, ende bijstant alsoo dickels als ghys van doen sult hebben, ende sijs van U: offe eenich van U: versocht worden, Bij Ooreonden van desen lren gesegelt met onsen segele, gedaen, en gegeuen te male, den xxvi<sup>e</sup> dagh der maent van nouemb Int Jaer duijst driij hondert eenen dertich, Aldus geteekent bij Jacquemon de Tournaij ontſanger van Vlaenderen, Tournaij. 2.

De genegenheid van *Lodewijk van Nevers* voor de stad *Rupelmonde* ging over aan zijn kleinzoon *Philip, hertog van Bourgogne*, bijge-

1. Dit is eene historische ketterij. De donderdagsche weekmarkt was door, of misschien vóór de *Keure*, reeds ingesteld; doch, graaf *Lodewijk* maakte die weekmarkt vrij van alle lasten voor één jaar, en vrij met voorbehonding van het tolregt, voor de navolgende jaren. *Meijer*, en *d'Oudegherst* herhalen graaf *Lodewijk's* dwaling. *Van den Bogaerde* (5<sup>e</sup> deel bl. 245), al willende die dwaling teretwijzen, faalt ook 1<sup>o</sup> toen hij spreekt van eene maandagsche, en niet van eene donderdagsche weekmarkt; en 2<sup>o</sup> toen hij zegt dat het oktrooi van 1550 ook twee vrije jaarmarkten toestond, daar er integendeel in dit oktrooi van jaarmarkten geen gewag wordt gemaakt.

2. Deze afschrifving, vlaamsche vertaling van het fransch origineel, bevindt zich 1<sup>o</sup> in den Regre van de privilegien der stede van Rupelmonde bladz. 49 reeto; en 2<sup>o</sup> in het reeds gemeld pak processtukken van 1672, en is gecollationneert geweest 1<sup>o</sup> jegens de lettren rolle bouken, en beteckeningen originale den derden dach in Julio int Jaer duijsent vier hondert vijf en evertich bij G. poulain, en Witbroot; 2<sup>o</sup> jegheens seluen oudt registerken bij A. van der Bruggen, commissaris adjunct van het Hof van Vlaenderen den 25 augustij 1672.

genaamd *de Stoute*, oudste zoon van *Jan*, koning van *Frankrijk*, en tweede echtgenoot ouzer gravin *Margaretha van Male* (1584—1404). Bij zijn oktrooi van 14 Augustij 1387, bekrachtigde hij, zonder eenige bijzondering, den patentbrief van graaf *Lodewijk* van den 26 Julij 1350.

PHILIPPE FILZ DU ROI DE FRANCE Due de Bourgoingne Comte de flandres d'artois et de Bourgoingnie palatin Sire de Salins Comte de Rethel et Seignieur de malines a tous ceux qui ces lettres verront salut seauoir faisons que nous ayons veu les lettres de feu nre trescher Seignieur et pere le Comte de flandres dont dieu fait l'ame contenant la forme qui sensnit....

(hierop volgt de afschrifving van het voorgaande oktrooi van 26 Julij 1350).

.... les quelles lettres et toutes les choses en icelles contenez les aijans agreables, les louons, consentons approuvions et confirmions de grace especial si mestie est par ces putes, en tant eomc ilz en ont debubement use et userout En tesmoing de ce nous ayons fait mettre nre seal aces lettres donne a St Denijs en france le xme Jour d'Aoingst l'an de grace mil trois cent quatre vingt sept plus bas estoit erit par monsr le due a vre Relation signé.... 1.

De Godsdienstgeest, welke in die tijden van geloof aller harten beheerde, deed door het *Rupelmondsche* bestuur aan graaf *Philip van Bourgogne*, bijgenaamd *de Goede*, zoon van *Jan de Onversaagde*, en kleinzoon van *Philip de Stoute*, de vergunning afsmeeken om de jaarmarkt welke op O. L. V. Hemelvaartdag gehouden werd tot eenen anderen dag te mogen verschuiven. *Philip* willigde de vraag in, stelde de jaarmarkt op den voorgaenden zondag, en verleende het volgende oktrooi van 4 Augustij 1425.

PHILIPPE DUC DE BOURGOINGNE COMTE de flandres d'Artois de Bourgouigne, palatin seigneur de Salins et de malines, A tous ceux qui ces putes lettres verront salut Les Eschenius de nre ville de Rupelmon pour et au nom deus et de tous les manans et habitans d'icelle nois ont fait exposer par leur supplication contenant que d'ancienet l'on est accoustumé de tenir en nre ditte ville deux franchises foires chacun An l'one le Jour nre dame mij Aoingst et l'autre le prochain dijmanche apres le frste saint Denis durans chacuns desdictes foires cinq jours erst ascauoir le principal jour d'icelle deux jours devant et deux jours apres, toutefois pour ce que ledict jour dela nre Damme est jour de feste moule solemuelle et glorieuse anquel n'appertient pas bonnement de marchander selon les constitutions de sainete Eglize, les dictz supplicans nouldront voluntiers que pour honneur et reuereuee dela dite feste et solemnité la

1. Dit oktrooi komt voor in genoemden *Regre* van de privilegien der stede van *Rupelmonde*, bladz. 23 recto en verso; en zijne vlaamsche vertaling bladz. 20 verso. — *Philip de Stoute* was *Rupelmonde* bijzonderlijk genegeen: in de onde kerk zag men, tot aan hare herbouwing (1736), deszelfs wapen nog in de vensters bij het hooge koor. (*Van den Bogacerde*, 3<sup>e</sup> deel, bladz. 246).

dictie franche foire fust muée et changé a tel aultre jour quil nous plairoit et nous en ont tres humblement suppliez pourqnoij nous ces choses considerez informez primitierement que ladictie mutation ne peut porter aucunne prejudice a nous ne a aucunne honne ville aijant franche foire entour nre dite ville de Rupelmonde, auons pour nous, nos hoirs et successeurs Comtes et Comtesses de flandres louans en ce le bon propos et volonte des dits supplians mué et changé et de grace special inclinans a la dictie supplication sur icelle en ains par nre conseil miuns et changons par ces ptes la dictie frane foire accoustumée de tenir ledit jour dela nre Damme mij Augst et la ordonnons, mettons et voulons et nous plaist doresenauant estre tenue en Icelle nre ville le prochain dijmanche deuant icelluij Jour tout ainsij et ausij franche, ensemble les deux Jours deuant, et deux jours appres comme elle a esté le deuant nommée Jour dela nre Dame l'autre desdicts foires deuourant audict dijmanche apres la saint Denis ainsij que de tout temps elle a esté si donnons en mandement a nre Baillij de Rupelmon et a tous nos autres Justiciers et Officiers pns et a venir qu'il peut ou porra toucher leurs Lintemans et chacun deux si comme aluij appartiendra, que de nre pte grace et mitation laisseyt facent et souffrent desdictz supplians et tous aultres qui ce peut ou pourra regardez paisiblement et plainement joir et user sans empeschement ou destourbier, et icelle mutation publient et denoneent une fois ou plusicours es lieux et ainsij qu'il appartiendra assy qu'elle viengue a conguoissance et que lon ne soit adhertij ear pour les considerations dessusdictes ainsij nous plaist il, estre faict en tesmoing de ee nous auons fait mettre nre seal de..... en l'absence du Grand a ces presentes Donne en nre ville de Gand le iij<sup>e</sup> Jour d'Augst l'an de grace mil quatre cent vingte cinq 1. plus Bas estoit escript par mons<sup>r</sup> le Due signé..... et estoit seelle avecq iiii seelle de cire ronze 2.

De regering van *Lodewijk van Male* (1546-1585) was een tijdstip van onlusten, beroerten en veldtogen. Door zijn huwelijk, zijne strengheid, zijne schattingen, en vooral door zijne franschgezindheid, had hij den haat der *Vlamingen* op zich getrokken, en kon hij de oproerige *Gentenaren* aan zijn juk niet onderwerpen. Het *Land van Waes*, fier over zijne vlaamsche volksdummelijkheid, had in de opstandige worstelingen, steeds aan de zijde van *Gent* gestreden; maar des prinsen overmagt ziende, en overtuigd van de mntloosheid eener voortdurende slagting, hadden de *Wasenaren*, toen de graaf met zijn leger bij *Ertvelde* lag, zich eindelijk aan zijn bewind onderworpen, en, in 1581, bij het hernemen der vijandelijkheden, waren namentlijk de inwooners van *Rupelmonde* aan hunnen Graaf getrouw gebleven. De *Gentenaren*, onder het bevel van

1. En niet 1425, zooals *Van den Bogaerde* het zegt.

2. Dit oktrooi bevindt zich 1° in het voorgemeld pak processtukken van 1672, en is gecollationeert door den zelfden A. Van der Bruggen; 2° in het *Règne* van de privilegien der stede van Rupelmonde, bladz. 24 recto en verso

*Philip van Artevelde*, gingen niet te min in hunnen opstand voort, vielen in het Land van Waes om er buit te maken, en begaven zich tot voor Rupelmonde, verwoestende en verbrandende alles wat zij ontmoetten (1583) : *La dicte ville — zegt een oktrooi van 1588 — fut du tout arse, gasté, et destruicté.* De vernieling was dus volledig. Zonder inwooners, zonder wooningen, Rupelmonde, slagtoffer harer getrouwigheid, bleef lang in de diepste armoede gedompeld, en kon zich, zonder buitengewone hulpbronnen, uit hare puinen onmogelijk heropbeuren. Tot belooning harer trouw, en uit deernis voor haren akeligen toestand, werden er, op verschillige tijdstippen, door onze Graven poogingen aangewend ten einde Rupelmonde weder op te bouwen en te bevolken. Bij het vredes-traktaat tuschen de Gentenaren en *Philip den Stoute*, den 18 December 1583, te Doornijk gesloten, eischte deze, dat de vrijheden der Rupelmondenaren door beide partijen zouden bevestigd worden; en bij zynen vergunbrief van Junij 1588, *erstelde en restituicerde hij alle heurlieder priuilegien vrijheden wetten goede costümen ende gewoonten, in der manieren als sij die hadden voor de voorse beroerten ende rebellicheden.* Dank aan de bekraftiging harer vroegere vrijheden, begon Rupelmonde nu allengskens uit hare puinen op te staan; toen, in 1482, zij weder in asch gelegd werd, 1. en hare naastgelegen landouwen, bij den slag van den *Hanewyek-kauter*, met het bloed van ongeveer 2,000 gesnevelde mannen geverfd werden. 2. Deze tweede verwoesting was,

1. « Tsondachs daer naer (14 Mei 1482) dede die prince tallen cante vier te Rijpmonde staken, zo dater teenghadere al veerbarnde, ghereserveert alleentlick tcasteel. » (*Despars-Cronijke van den lande ende graefschepe van Vlaenderen.*) — « l'église illee, durant la derrenière guerre qui a régné en Flandres a été de tous poins arse et destruicté »: zegt eene ordonnantie van 15 Augustij 1483 onder Belgie's handvesten bewaard in de verzameling van de kwijtbrieven der rekeningen van den groeten zegel. (A. Pinchart—Archives des arts etc. 1<sup>e</sup> serie tome I pag. 221).

2. 'T Hanewyck, is nog heden een opeu veld tusschen Rupelmonde en Basle, op een afstand van 40 minuten ten NW dezer eerste gemeente gelegen, en is omschreven door de *Hanewijkbeek*, een deel der *Heuekel- of Kloosterstraat*, den steenweg van Temsche op Basle of *Rapenbergstraat*, en den steenweg van Basle op Rupelmonde. Deze merkwaardige veldslag, waarin *Philip de goede*, bijgestaan van twee zijner zonen, in persoon het bevel voerde, en waarin *Cornelis van Bourgogne*, bijgenaamd de *Bastaard*, sueuveld, greep plaats den 16 Junij 1482, en is omstandig beschreven bij *Despars* in zijne *Cronijke van Vlaenderen*; en bij *Van den Bogaerde* in zijne geschiedenis van het Land van Waes II<sup>e</sup> deel bladz. 119 en 120. Delvingen op het Hanewyck zouden ongetwijfeld lijken en wapeurustingen doen ontdekken.

door hare gevolgen, erger nog dan de voorgaande. De enkele bevestiging der oude voorregten was ontoereikend geworden; nieuwe en grootere maatregelen waren er noodig om 's stads geldkist te doen aangroeien, de verdere uitlandingen te keer te gaan, en de uitwijkelingen tot hunne verwoeste haardsteden weder te brengen en ze tot herstichting aan te lokken. *Philip de Goede* begreep dit, en verleende den insetene van Rupelmonde, in date XIIIII-LIII (1453) in april eene quytsceldinge en gracie dat zy in 2 jaer gheen 's graven rente en soude betaelen om heure scade; 1. en, in Julij 1453, vergunde hij een oktrooi bij hetwelk hij niet alleen de tolvrijheid bekrachtigde al Vlaenderen ende al Brabant deure ende deure, maar nog bovendien inrigtte : 1<sup>e</sup> une estaple de viures buuraiges denrees marchandises et biens quelconques que l'on despensera buura et vendra en et par tout nre dict terroir et pais de Waize; 2. 2<sup>e</sup> un droict dessue c'est a scaioir le dixiesme denier de tous ses meubles pour aucun Bourgeois ou Bourgeoise qui partira d'icelle Rupelmonde pour aller demeurer ailleurs; 3. et 3<sup>e</sup> le dixiesme denier a prendre et releuer de tous les biens meubles demours des bourgeois qui trespasseront en nre dicte ville esquelz biens aucun forains succederont; 4<sup>e</sup> de verpligtende vrije weekmarkt, door Lodewijk van Nevers in 1530 geregeld, werd ook door hem bevestigd met de bepaling nogthans, dat de verpligtung van ter

1. Handvesten van St. Nicolaes : *Audt Register A. Mst in folio in usum Jois Nepotiani à Vorde, Wasiax secretarii.* — Jan de Neve, Bauwens zoon, wart genaect gressier of clere by Loys van Steelant Baillu, mer elays Triest ruddere en hooftseepene, in Xber 1525 en dient alnoch tot den dage van heden 15 Augt 1549. en wart hooftschep. in april 1551. mourut le dernier Septbre 1568. Dit à Voorda, ou Seigneur de Vorde.

2. De gebouwen voor den bierstapel werden rond het midden der zeventiende eeuw afgebroken.

3. In een register, onder de handvesten van Rupelmonde bewaard, en achter wiens tafel men leest : « dit nuervolghende sijn diversche wettelijke kennessen gepasseert voer seepennen deser poordt en stede van Rupelmonde beginnen int jaer duijst vijf honderd ende sesse en dertiel den tweeden In Meije, » ontmoet men (fol. 523 v. en 526 r.) het volgende, betrekkelijk het uitganggregt in 1564 en 1566 betaalt : *Jan van Steelant heeft int collegie van schepenen van Rupelmonde van zynder yssuwen ofte vertrekk der poordt beloest te betalen ihien scellingen groten eens. Actum den IX<sup>e</sup> January lxiiij pñ Jan van Schoonen, Durick schoemaecker, Joseph van Driesche ende Gillis Roels als seepene ende my pñ als clercq.*

*Cornelis boede in coellegie van seepene van Rupelmonde van zynder yssuwen ofte vertrekk der poordt beloest te betalen vyp scellin groote eens. Actum den xij<sup>e</sup> maerte lxxij voer paesche pñ Dierick scoemaker Joseph van driesche Adriacn de buedele ende Jan van Schoonen seepen.*

J. V. Schoonen.

markt te komen, voortaan zich niet verder dan tot 2 mren rond *Rupelmonde* zal uitstrekken.

Bedoeld oktrooi van *Philip den Goede* zal later volledig medegedeeld worden; voor het oogenblik zij het deel raken de weekmarkt hier voldoende.

. . . . .

*Item aux diets exposans ayons conferme et confermons par ces mesmes pntes le franc marchie qu'ilz ont accoustume de tenir audict Rupelmon chascun jour de Jeudij dela semaine 1. selon et par la forme et maniere que feu de bonne memoire le Comte Loijs de flandres nre predecesseur que Dieu absoile leur a eonecedé et octroijé par ces tres patentes saulx et reserue en tant que par icelle tres lesdicts exposans contendent avoir droit de contraindre tous eux de nre pais de Waise de venir audict marchie et y apporter toutes leurs denrees et marchandises vendables sans les pouvooir porter vendre ailleurs Jusques a ce qu'ilz les aijent amenes et presentees audict Jour de Jeudij en nre dite ville de Rupelmon ce que nous ayons limite et restraint limitons et restrainingons en telle maniere que les habitans en nre dict pais et terroir de Waise a deux lieux a la ronde dudit Rupelmon tant seulement seront tenuz et abstrains sur paine de l'Amende a ce ordonnee de apporter et presenter audict marchie leursditz biens et denrees vendables audict jeudij de chasque semaine primiers et auant qu'ilz les puissent porter ne vendre ailleurs nij en autre marchie . . . . .*  
*mundons en oultre a nos dictz baillijs de Waise et de Rupelmon ou a leurs lieutenans et a chaseur deux en son regard sur ce requis que tous les mannaus et habitans en villaiges et paroishes de nre dict terroir et pais de Waise situes et estans a deux lieux a la ronde de nre dite ville de Rupelmon ilz contraignent dorseenauant et rigoureusement et sans deport toutes les fois que mestier sera a venir au dict frane marchie le diet jour de Jeudij de chasque semaine, et y amener ou faire amener leurs dictes bestail blez draps et autres denrees et marchandises tout selon le contenu des lettres d'icelluij feu comte Louijs. 2. . . . .*

De vergunning van den stapel van bieren, granen, en allerlei eet- en koopwaren voor het geheele Land van Waes, werd ongetwijfeld door de *Rupelmondenaren* op eene voor hen al te voordeelige wijze uitgelegd en toegepast; of wel, de *Waessche* gemeenten hierdoor jaloersch of te veel gestremd in haren handel, zullen tegen die vergunning *geprotesteerd* hebben, aangezien *Philip de Goede*, in 1460, verpligt was zijnen

1. De marktdag werd dus door *Philip den Goede* op den donderdag behouden, en niet op den donderdag verzet, zoals *Van den Boogaerde* het voorgeeft (3<sup>e</sup> deel, bl. 244).

2. Dit oktrooi bevindt zich 1<sup>o</sup> in voorgemeld pak proces-stukken; 2<sup>o</sup> in het *Regre* van de privilegien der stede van *Rupelmonde* bladz. 30 verso; en 3<sup>o</sup> in het Register ordinair begonst 15 8<sup>ber</sup> 1708 eyndigt 27 february 1755, Fol. 453 verso, n<sup>o</sup> 109 van den inventaris der handvesten van het Hoofdcollegie van het *Land van Waes*, berustende in de archiven van den staat te *Gent*.

vergunbrief van 1455 te verklaren en te bepalen en eene sententie uit te vaardigen *ten laste van die van Rupelmonde aengaende de markt en den staple van de graenen en andere victuaille die sij wilden ter voors plaatse trekken.* Die sententie van 1460 — welke in het *Audt register A*, bladzijde 8, vermeld wordt als deel makende van den inventaris *gemaect den 28 in sporcle (february) 1558 van den brieven liggende in den com van Baudeloo* — hebben wij, ondanks alle onze opzoeken, tot heden niet kunnen ontdekken.

De *Rupelmondenaren*, welke tot dns verre met de gemeente *Temsche* in de beste verstandhouding geleefd hadden, welke zcls, in 1550, met de *Temschenaren* zich hadden vereenigd om het oppergezag van het Hoofdcollegie te trachten af te schludden, vervielen, in 1671, met hunne naburen in een geschil over de weekmarkt, hetwelk te *Gent* voor den Raad van *Vlaenderen* gedagvaard werd. Ziehier beknoptelijk de zaak. Zooals wij hooger zegden, hadden de monikken der abdij van *S<sup>t</sup> Pieters* bij *Gent*, in 1264, van onze Gravin *Margaretha* de vergunning bekomen om, op hunne heerlijkheid omtrent *Temsche*, des Woensdags eene wekelijksche markt te stichten. Door oktrooi van 6 December 1519, en op verzoek van *Willem de Croy* die, het jaar te voren (1518), bij koop der heerlijkheid van de abdij van *S<sup>t</sup> Pieters* Heer van *Temsche* geworden was, verkregen de *Temschenaren* van *Keizer Karel* de vergunning om eene vrije wolweverij op te rigten, en ook binnen hunne gemeente eene vrije jaarmarkt en eene vrije woensdagsche weekmarkt te houden; 1. maar, zoo het schijnt, werden beide vergunningen niet onmiddellijk ten uitvoer gebracht: want, zooals *Rupelmonde* ten processe beweerde, was het eerst rond 1654 dat de gemeente *Temsche* eene regelmatige weekmarkt begon te houden. Die markt van *Temsche*, in den beginne waarschijnlijk weinig of niet bezocht, was, in 1671, nagenoeg belangrijk geworden tot *nestimabelen intrest en prejuditie* van *Rupelmonde*. Door de betere *commoditeit* die aldaer te vinden was, *coopers* ende *ver-coopers* conflueerden tot de merct van *Temsche* naelattende de gone van

---

1. Zie bijvoegsels I en II aan het einde van ons artikel. Dit oktrooi van 1519 werd door *Van den Bogaerde* (III<sup>e</sup> deel bl. 244) verkeerdelyk aan *Rupelmonde* toegepast. Het is nu reeds voor de zesde maal dat wij, in ons tegenwoordig artikel, *Van den Bogaerde* moeten teregtwijzen. De schrijver der *Notice historique et critique sur le pays de Waes*, kanonik J. J. De Smet, sprekende van het werk van *Van den Bogaerde*, zegt dus niet ten onregte: *si l'ouvrage est satisfaisant sous le rapport de la statistique, il laisse beaucoup à désirer sous celui de l'histoire,... et n'est pas exempt de graves inexactitudes.*

Rupelmonde welckers merct teenemael ghediminuert ende ghebracht wiert tot ruine. Bailliu, Burgemeester, Schepenen en Notabelen van Rupelmonde dienden, den 19 December 1671, aan het Hof van Vlaenderen een *rekwest* in waarbij zij te kennen gaven : dat *Rupelmonde*, sedert vele eeuwen, door de Graven van *Vlaenderen* met eene bevoorregte weekmarkt begunstigd was, en, bij gevolg, dat het aan de omliggende gemeenten verboden was, eene gelijke weekmarkt te houden; dat niet te min de parochie *Temsche* eene weekmarkt had ingerigt, en dat hierdoor de *Rupelmondsche* markt verviel en te niet ging, daar zij nogthans tot vergoeding van geledene rampen dienen moest; de *rekwestanten*, verzochten voor *conclusie*, aan het Hof : dat sy souden ghelyeven ghedient te wesen verclaerende het ghebieden ende opreghten van de voorschrevene wekelycke merct binnen de voorseyde Prochie van *Temsche* quaet ende onbehoorelyck, den Bailliu ende Schepenen van de selve Prochie te condemneren hemlieden daer van te verdraeghen mitsgaders in al-sulcke costen, schaeden ende intresten als sy heesschers ende hunne insesten daer door alreede hadden gheleden ende noch souden comuen te lyden ter begrootinghe van mannen hemlieden dies verstaende ende in de costen van den vercolgh ter tauxatie. Het *rekwest* werd, tot onderzoek, verzonden voor den Raadsheer Ridder *Coenraed van der Bruggen*, Kommissaris benoemd in de zake. *Temsche*, in hare schriftelijke antwoord op dit *rekwest*, loochende niet dat zij, binnen hare heerlijkheid, eene weekmarkt had ingerigt; maar, voegde er bij : dat, indien *Rupelmonde* voorzien was van een oktrooi, zij ook van haar regt tot het houden eener weekmarkt kon getuigen, en diensvolgens dat zij tegen *Rupelmonde* *conclusie* nam van niet ontfanckelyk ende van absolutie ende heesch van costen. Hierop volgde eene *replique* van die van *Rupelmonde*, en eene *duplique* van die van *Temsche*; en daar elck by syne redenen persisteerde en maeckten elckanderen heesch van costen, het Hof, bij vonnis van 18 Julij 1772, ghehoort rapport van commissaris ende al ghesien voor reght te doen, admitteerde beide partyen voor den selven commissaris tot preuve of verificatie van de faicten ende vermeten by hemlieden gheposeert, staterende de costen totten diffinitive. Partijen dienden nu wederzijds hare bewijsstukken en getuigenissen in. *Rupelmonde* gaf over : een pak *geauthentiqueerde* afschriften van hare verschillige oktrooijen betrekkelijk de markt. *Temsche* bracht in : drie gelijke afschriften 1<sup>o</sup> van bovengemelden vergunbrief van 1264; 2<sup>o</sup> van dien van 1319 en 5<sup>o</sup> van een *rekwest* van *Zele*, in date 1654, strekkende om ook eene weekmarkt te mogen inrichten, waarop het Hof de adviseering van *Temsche* geboden had. De verweerders (*de Temscharen*), dienende

van reprochen ende contradictionen, trachten de testimoniale en letterale preuve der heesschers (der Rupelmondenaren) te wederleggen, en beschuldigden hunne preuve van insouffisantie ende impertinentie. De heesschers insgelyck dienende van contradictionen, randden ook op hunne beurt, 's verweerders preuve aan, haer noemende : teenemaal insouffisant en geen voorder ooste naerder rencontre meriterende. Eindelijk, de Temschenaren, dienende voor solutien, droegen met zeer veel behendigheid, maar niet steeds met kalmte, hunne laatste verdedigingsmiddelen voor, verwijtende : dat d'heesschers deposanten maer en waeren opgheraept en sluyten naer den duym van mevrouw van Wissekercke ende Rupelmonde; en rechterende scheesschers contradictionen met frivoliteyt, loocheninghe ende impertinentie. Waermede, de saeke gheconcludeert synde in Reghte, ende ghestelt in staete van wysen, het Hof eindelijk den 7 December 1675, ten voordeele van Temsche een wijdloopig, maar weinig gemotiveerd, vonnis gaf lietwelk in dezer voege sloot : *Wy Reght doende hebben verclaert ende verclaeren by desen d'heesschers themlieden heesschen, synen ende conclusien verweerders last ghemaectt ende ghenomen, te syne niet ontfankelyck nochte ghefondeert, ende de selve verweerders danof absolverende, condamneren de heesschers inde costen van den processe tonser tauxatie.* In kennisse der waerheit soó hebben wy hier aan doen hanghen den segel van de caemer van den voorseyden Raede. Gegeven te Ghendt den sevensten december sesthienhondert vys entzerentich... onder stout : *By myne heeren vanden Raede gheordonneert in Vlaenderen, ende was onderteekent B. van Overwaele.* 1. Zoó eindigde dit merkwaardig proces lietwelk vier jaren had geduurd, hetwelk de vriendschap brak tusschen twee naburige gemeenten, wiens einde voor de belangen van Rupelmonde noodlottig was, en hetwelk reeds een voorbode was van het verlies van deszelfs overige voorregten.

Aldus — vóór of door de Keure ingerigt, opvolgentlijk gestremd : in 1264 door Margaretha van Vlaenderen, in 1455 en 1460 door Philip den Goede, in 1475 door het Hof van Vlaenderen; en gereeld of verbeterd : door Lodewijk van Nevers in 1550 en 1551, door Philip den Stoute in 1587, en door Philip den Goede in 1425, — wierden de jaar-

---

1. Dit vonnis, gecollationneert in 1727 met het Register van resolutien door J. Rooman, gressier van Temsche, bevindt zich te Gent in het Provinciaal archief van Oostvlaanderen onder de handvesten van Waes, en is geschreven in het Register ordinaire 1708—1733. T. № 109 folio 446. verso.

en weekmarkten van *Rupelmonde* onafgebroken onderhouden. In een vertoog schrift tot de *Hoogh mogende Heeren Staeten der provintie*, in 1791, gerigt, werden de oktrooijen over de jaar- en weekmarkten door *Bailli*, *Burgemeester*, *Schepenen*, *Notabele ende Gegoede der poorte ende Stede van Rupelmonde*, nog beroepen. 1. De jaarmarkten, waarschijnlijk bij mangel aan toeloop, vervielen langzamerhand en stierven uit, ondanks de aanloksels welke men uitdacht om ze in stand te houden. 2. De weekmarkt, — voorzien van allerlei voorraad van lakens, eetwaren, granen, vee, visch, enz., vrij van tol- en ongelden, en verpligtend voor al de gemeenten van het *Land van Waes*, — moest in hare bloei (1550—1450) bovenmate groot en druk bezocht zijn. « Al de visch die in de *Schelde* en de *Rupel*, van aan *Saftinge*, *Eyke-Vliet*, op de *Rupel* en *Drijgoten*, en bij *Hamme* op de *Durme* gevangen werd, moest op de markt te *Rupelmonde* gebracht worden. » 3. Die markt, welke later op den maandag verzet werd, verloor ook allengskens van hare belangrijkheid, door de inrichting van dergelijke markten in de andere *Waessche* gemeenten, en verkwiende met het verlies harer voorregten, welke, tijdens de fransche omwenteling, in den kolk der gelijkheid onwederroepelijk verzwolgen.

---

#### BIJVOEGSELS.

##### I.

Oktrooi van 1264 door *Margaretha van Vlaenderen* aan de abdij van *S<sup>r</sup> Pieters* bij *Gent*, verleenende de oproegting eener woensdagsche weekmarkt op de heerlijkheid welke genoemde abdij omtrent *Temsche* bezat.

Nos margareta flandriæ et hayu comitissa notum facimus universis quod nos ad presentis dilecti viri in chro Religiosi viri Johannis Dei gratia abbatis sancti Petri gandensis nrnum adhibemus assensum, ad id quod in villa S<sup>r</sup>. Petri gandensis apud themisiam dies feri deinceps habeatur singulis hebdomadis die mercurij in ejus rei testimonium

1. *Règle van de privilegien der stede van Rupelmonde*, bladz. 504. v.

2. Bij overlevering weet men dat de verkooper welke de eerste zak graan ter jaarmarkt bracht, en ook de verstaafgelegene verkooper die er zekeren voorraad graan te koope bood, ten stadhuize van *Rupelmonde* voor gelag eene flesch wijn ontvingen welke later in eene geldsom van vier franken veranderd werd.

3. *Van den Bogaerde III Deel*, Blad. 248.

propter litteris sigillum nostrum duximus apponendum datum anno domini millesimo ducentesimo sexagesimo quarto feria quinta post inventionem sanetæ erueis. 1.

Collion faite a certain registre en parchemin in quarto sain et entier, nettement eserit Littera antiquaria deaurata et distincta coloribus in inscriptione et initio capitulo, contenant aueuns priviliges du cloistre et abbaye de St Pierre à Gand, si que la pressee de la table, fit cognostre subministre par Dom Augustin Vandermeulen p̄ber Religeus et Prevost de la de Abbaye et la Presente copie trouvē accorder de mot à autre par moy soubsigné conseiller pensionnaire du pays de Waes temoing ce 28 9bre 1678, signé S. F. Dhane.

Naer collacie ghedaen jegheus de voorenstaende copie autentique is dese daer mede bevonden t'accorderen by my onderse notaris gheadmitteert in syne majesteyts grooten raede tot Theemsehe residerende desen 10<sup>en</sup> 9bre 1721 ond<sup>t</sup> P. D. V. Mervenne not<sup>r</sup> Publ.

Bailliu Burgmire ende Schepenen der Burght ende heerelyckhede van Thiemsehe certificieren dat den notaris P. D. van Mervenne alhier is woonagtigh ende dat aen syne notariale aeten volle geloof wort gheattribueert In teecken der waerheyt hebben hier op doen Drucken onsen ordinairen segel van saecken ende doen onderteekenene by onsen Burgmire inde absentie van den gressier actum desen 11<sup>en</sup> 9bre 1721 ende was onderteekent J. P. Segers en gheseght.

Naer collacie ghedaen Jegheus de copie authenticque is dese daermde bevonden taeccorderen tooreonden den onderschreven eersten ghesworen elereq van de gressie van den Raede van Vlaenderen desen XXX Septembre xvii<sup>e</sup> sevendewintigh ond<sup>t</sup> Denys Kempeners.

Naer collacie ghedaen Jegheus de voorenstaande copie autentiq is dese daer mede bevonden taeccorderen tooreonden als gressier der Burght ende heerelyckhede van Thiemsehe desen derden 8<sup>bre</sup> xvii<sup>e</sup> sevenentwintig onderteekent J. Rooman.

## II.

Oktrooi van 6 December 1519 door Keizer Karel, verleenende aan de gemeente Temsehe de inrigting van eene vrije wolweverij, eene vrije jaarmarkt, en eene vrije woensdagsche weekmarkt.

---

1. Vertaling: Wij, Margaretha, gravin van Vlaenderen en Henegauwen, maken kenlijk aan allen dat wij aan dit tegenwoordig (verzoekschrift) van onzen beminden, in koor den kloosterlijken man Joannes, door de gratie Gods abt van Sinte Pieter te Gent, onze toestemming geven opdat, in de heerlijkheid van St Pieter te Gent omtrent Temische (gelegen), voortaan eenen marktdag gehouden worde elke week op den woensdag. Tot getuigenis hiervan hebben wij goed gevonden op dezen tegenwoordigen brief onzen zegel te zetten. Gegeven in het jaar onzes Heeren duisen twee hondert vier en zestig, den vijfden dag na de vinding van het heilig kruis.

Dit latijnsch oktrooi, voorkomende in *het registre van de privilegien onderhouden in het clooster van St Pieters neffens de stede van Gendt*, is door ons ontleend aan het Register T. n° 109. fol. 440 van den inventaris der handvesten van het Hoofdecollegie van Waes bernstende tot Gent, dragende voor opschrift : *Register ordinair begonst 15 8ber 1708, eyndigt 27 february 1753.*

Charles Par la Divine Clemence Etc Roy des Romains S: Empereur toujours Auguste Roy de Castille de Leon de grenade d'arragon de navarre des deux cecilles de Iehusalem, de Valence de majorque, de Sardene de Corsice, & Archidueq d'Austrieue Due de Bourgoigne de Lothier de Brabant de Stier de Carinte de Carniole de Lembourg de Luxembourg & de gheldres Conte de flandres de habsbourg de Tirol, d'Artois de Bourgoigne Palatin et de haynau, Landgrave d'elsace Prince de Swave marquis de Bur-gauw et du S<sup>t</sup> Empire, de hollande de Zeelande, de ferrette de Ribourg, de namur, et de Zutphen Conte Seigneur de frise des marches desclavonie de Portenau de salins et de malines SCAVOIR FAISONS à tous Presents et a venir Nous avoir receu la supplication de notre très cher et féal Cousin Grand et premier Chambellan messire Guillaume de Croy marquis d'Arsehot conte de Beaumont Seigneur de Chierves de Thamise & Contenant comme puis un au en ea on environ il ait acquis et achaté la dicte terre et Seigneurie de Thamise avec ses appertances et appendances scituée en notre pays et comté de flandres sur la Rivière de l'Eseault depuis le quel achat ainsy fait ledit suppliant desirant seavoir et connoistre l'Estat et faculté de la dicte Seigneurie de Thamise s'en soit fait informer par aucun ses commis et deputes, lesquels après avoir esté sur le lieu, luy ont rapporté icelle estre scituée sur la frontière de la flandre, et que a cause du flux des eauies et haulte marees qui y surviennent et abondent de plus en plus le dit Remontrant pour garder et preserver la dite seigneurie et Bourg de tamise de Jnundations Perles et Dommaiges qui pourroient avenir seront tenus et submis de en son regard entretenir plusieurs testes et dieques, comme aussi font les habitans d'icelle paroisse pour resister a la mer et eviter les dits Jnnundations tout a grands et inextimable couz fraiz et despens ou autrement Ledit Bourg seroit en danger de perir, non seulement a Grand Dommaige et diminution du Revenu ordinaire que y prent Ledit suppliant mais aussi de nos Domaines et aydes qui sont a Present plus grands que jamais et affoiblissement des sujets de notre ditte Conté de flandres et si leur convient aussy entretenir les chaussées, Rues et chemins communs et faire plusieurs autres reparations et refections necessaires montans a grosses sommes de deniers chacun an a toutes les quelles charges lesdits habitans qui sont pour la plus-part pauvres Labouriers gaignans leur vies a Grand Travail peine et Labeur en cultivant et Labourant les terres sans se ne exercer autre negociation ou marchandise d'Importance ne pourroient a longue furnir ni satisfaire, ains fair, adoubter que plusieurs d'leeus seront constraint habandonner leurs demeures et retirer en autres lieux avec leurs mesnaiges femmeis et enfans au moyen des dites charges qui eroissent et augmentent jurement et partant ledit suppliant désirant l'augmentation de notre haulteur et Domaine, et la ressource et entretienement de sad<sup>e</sup> Seigneurie de Thamise et desdits habitans qui sont de nre ressort ayant fait visiter et regarder la scituacion et commodité dicelle a trouve le lieu fort propice et convenable pour y elever et eriger une negoeiation de drapprerie, dont les subjects mannans et habitans avec le labeur de leurs terres et autres petit negociations dont ils se sont mesler jusques ors, se pourroient d'oresnavant tant mieux entretenir et du gaing et profit qu'ils feroient furnir aux charges des susd<sup>e</sup> touttefois le dit suppliant ne pourroit ni voul-droit eriger ni mettre sus la dicte drapprerie ni souffrir que les subjects et habitans dudit lieu en usent sans en avoir octroy congic et licence de nous, dont attendu ce que dit est il nous a tres humblement supplié et requis mesmement quil nous plaise lay octroyer consentir et accorder pour luy, ses hoirs et successeurs Seigneurs et

Dames et pour les manans et habitans du dit Bourg et Paroisse de Thamise pour enlx leurs hoirs et successeurs de pouvoir eslever Eriger et exercer audit Lieu de Thamise la négociation de Drapperie d'aucunes petites sortes de draps aux charges et soubs les Keures statuz et ordonnances qui seront sur ce faites et quils puissent menner et transporter vendre et distribuer tous les draps qui y seront drappez faits et scellez du sel que ledit suppliant y ordonnera en toutes villes et lieux de nos pays de par de la sans en payer aucun droit de tonlieux veu que desja ils sont franez et exempts de nostre lieu de Rupplemonde en payant a ure prouffit pour ure droit de souverainete la somme de trente six livres parisis par au et si sont aussy affranchiz de nostre Tonlieu d'Anvers au moyen de la contribution quils font a la despence de nettoiemment et entretienement des fosses de nostre Bourg dudit Anvers quant le cas y eschiet, parquoy ledit affranchissement de Tonlieu ne nous pourroit porter gaires d'Interest, en oultre quil nous plaise de nostre plus ample grace octroyer et accorder aus d<sup>e</sup> manans et habitans de Tamise leurs hoirs et successeurs de pouvoir tenir et avoir d'oresnavant audit lieu de Thamise au jour de mereredy un frane marchie autorisé et privilegie comme sont les autres marchiez des villes et lieux champestres de nostre dit pays de flandres et pareillement d'icy en avant chaeun au a perpetuité une frane foire neuf jours durant, pour tous allans et venans commenchant Jeelle foire chaeun au au jour de St Denis 9<sup>e</sup> d'octobre a seavoir trois jours daller trois de staple et de vente, et trois jours pour le retour de ceux qui iront et frequenteront la ditte frane foire, et surtout faire expedier nos lettres patentes, a ce pertinens Pour ce est-il que nous les choses susdites considérées, et sur icelles eu ladvis premier de nostre amé et feal conseillier et Reeveur general de flandres nicaise hanneron, en apres des President et Gens de nos comptes a Lille, et conséquemment des Chiefs et Tresorier general Commis sur le fait de nos Domaines et finanees en nos pays d'embas lesquels ont communique ce que dessus a nostre Bailly de Waes Pauwels hauwe, qui leur a declare quil ne seait ni Entend que les villes et autres lieux voisins du dict Thamise seroient aucunement foullez ni Intressez en accordand a ure dit cousin d'Arsehot ce quil requiert Nous audit marquis d'Arsehot Seigneur de Thamise nostre cousin Inclinant a sa ditte requette mesmement en faveur et consideration des bons grans et notables services quil a fait passé longtemps a feus nos prdeesseurs que Dieu absoille et a Nous et ne eesse de faire journellement a Grand soing, peine, travail et diligence en esluy nostre present voyage d'Espagne le voulans d'iceulx aueunement gratifier guerdonner et Remunerer selon quil le merite avons de ure certaine sciencie authorite et plaine puissance pour nous nos hoirs et successeurs contes et contesses de flandres octroye consenty et accorde octroyons consentons et accordons, en Luy donnant congie et Licence de grace Especiale par ces presentes quil puist et pourra des maintenant Eriger eslever ordonner et mettre sus en sa dite seigneurie et Bourg de Thamise lade négociation de drapperie et y faire tistre Drapper et fouller Draps de Layne de quatre sortes sy apres declarées et specifées et sur les Keures statutz paines et ordonnees que par ledit suppliant et ses successeurs Seigneurs dudit Lieu par ladvis de gens de bien en ce entendus et experimentez seront pour ce faites et ordonnees, dont luy ayant aussy donne et donnons pouvoir et authorite et faculte par eesd<sup>e</sup> presentes, a seavoir Draps tissiez qui contiendront en longeur venant de l'ostille du tisserant chaeun trente aulnes et seront ourdz soixante deux de hault lesquels draps ainsy tissiez et ourdz seront esgardez visitez et prisez pendantz a la perche, et apres scellees

du sel qui par le Seigneur dudit lieu de Thamise qui sera pour le temps sera a ce ordonné et lesdits draps faiz et tissiez sur les paines Keures et ordonnances que pour ce seront faites comme dit est le foulon sera tenu les foulles sur vingt un aunes de longeur demye aulne plus ou moins et pesera chaeun draps à la visitation et esgard trente quatre livres, et si seront aussy foullez sur deux aulnes et demy quartier de largeur et apres nettoyez et eshuchez ou espluchez, et l'envers fait comme il appartient, sur les paines et amendes que a ce seront ordonnee comme dessus desquels draps et de chaeun d'leceux ainsy Drappez tissiez et foulles, le Seigneur ou Dame dudit lieu de Thamise aura et prendra pour son droict d'assis qnatre gros de notre monnoye de flandres, pour la seconde sorte de draps seront drappez et tissiez audit lieu autres draps dont chaeun sera ourdy soixante de hault et contiendra en longeur venant de l'Ostille de Tisserant trente aulnes et sera esgardé visité et prisé a la perche sur les Keures amendes et ordonnances telles que dessus, lesquels draps ainsy tissiez seront foullez et esgarez comme les d.<sup>s</sup> premiers contenant chaeun vingt une aulnes en longeur et deux aulnes et demy quartier en largeur et pesera chaeun drap à la visitation et esgard trente deux livres sur les paines Keures et amendes avant diete de la quelle seconde sorte de draps le Seigneur ou Dame dudit Thamise auront et prendront pour leur droit d'assis de chaeun trois gros monnoye de flandres pour la troisieme sorte se pourront illec drapper autres draps de plusieurs et diverses couleurs taints en laine, qui seront ourdz cinqante quatre de haut et tissiez, et contiendront en longeur venans de l'hostille du tisserant trente aulnes et apres esgarez à la perche comme les autres sortes de draps dessus dits, et pesera chaeun des draps de cette troisieme sorte trente livres et demeurera large de deux aulnes entre les lisieres, et en auront et prendront les Seigneur et Dame dudit Lieu de Thamise presens et avenir pour leur droict d'assis deux gros monnoy que dessus de chaeun drap de ceste troisieme sorte et pour la quatrieme sorte ion y pourra faire et drapper Blanchetz pour doublure et griz et gris cler de petit pris, lesqnelz ion ourdira quarante six de hault et seront aussy visitez et esgarez a la perche demeurans larges entre le lisieres de deux aulnes dont ion payera au Seigneur de Thamise pour chaeun draps un gros seulement, le tout aussy soubs les paines Keures, statuz et ordonnances que sur ce seront faites comme dessus reservant et retenant pour nosdits hoirs et successeurs contes et contesses de flandres pour recognoissance de nostre droit haulteur supériorité et souveraineté en cette partie, le tiers deniers du profit qui viendra et procedera des droits que le dit Seigneur ou Dame de Thamise auront et leveront sur les sortes de draps des susdits ensemble aussy des explois et amendes qui se commetteront par ceulz qui drapperont et feront leiculz draps en contrevenant ausdis statuz Keures et ordonnances qui se feront sur le police et conduite de la dite drapperie, et ce tant et jusques a ce qui le dit droit qui se prendra sur les dis draps amendes et Explois exceedera pour ledit tiers la somme de trente six livres parisis de nre monnoye de flandres et pour le temps quilz excederont icelle somme, le dit Seigneur suppliant ses hoirs et successeurs Seigneurs et Dames dudit Thamise seront quietes et descharges en payant pour notre dit droit de recognoissance au profit de nous nos hoirs et successeurs a perpetuité laditte somme de trente six livres monnoye dicte par au tant scullement le tout au terme de saint Jehan Baptiste et es mains de nre Reeveur gnal de flandres present et a venir qui sera tenu en responder et rendre compte et reliqua a nre proutflet avec les autres deniers de sa recepte et de faire furnir et accomplir ce que dessus Ledit Seigneur de Thamise sera tenu

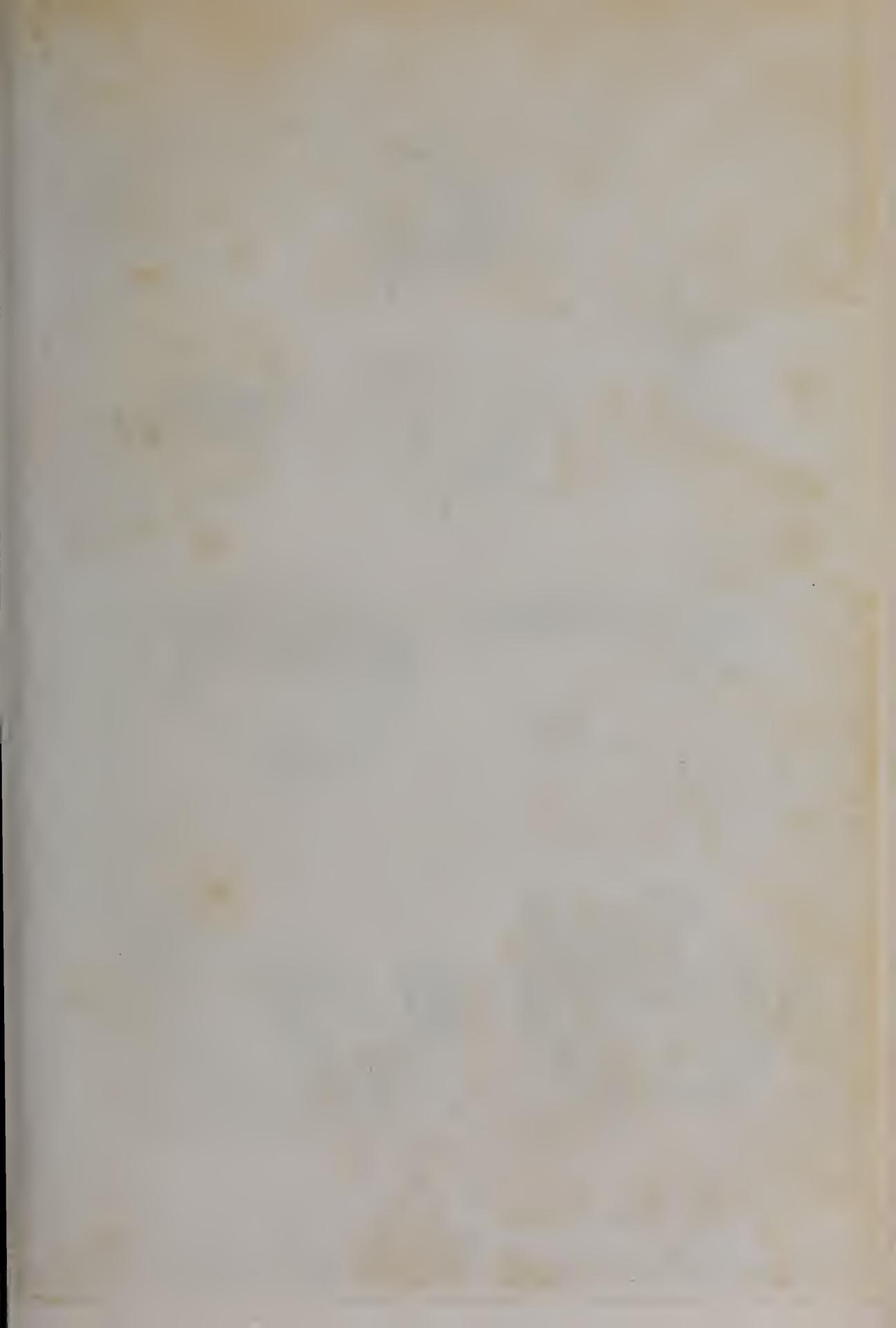
bailler des maintenant ses lettres en bonne et ample forme et ielles faire delivrer en nostre chambie des comptes à Lille pour y estre enregistrees et Apres portees en la tresorie de nos chartres de flandres pour y estre gardees a la seureté de nous et de nosdits successeurs, et en oultre de nostre plus ample gracie veullans encore plus gratifier et complaire a nostre dit cousin le marquis selon quil a merité envers nous et affin que les mannans et habitans du dit lieu de Thamise puissent tant plus aisement supporter leurs dits charges et subvenir a leurs affaires, avons octroye consenty et accorde octroyons consentons et accordons comme dessus que Ieculz mannans et habitans du dit lieu de Thamise present et avenir puissent et pourront doresanavant tenir audit lieu de Thamise le mereredy de chaeune sepmaine de l'an un franc jour de marché en telle autorité liberté et franchise comme font les aultres villes et lieux champestres de notre dit pays de flandres et par dessus ee leurs avons encores octroyé et octroyons comme dessus quils pourront tenir chaeun an audit lieu de Thamise une franche foire neuf jours durant et entresuivans l'un l'autre commenchant leelle foire chaeun an au jour saint denis 9<sup>e</sup> octobre trois jours devant pour y aller autres trois jours pour vendre et Estapler, et trois jours pour le retour des marchans qui iront et fréquenteront leelle foire ausquels marchans et autres bonnes gens soient Estrangiers ou aultres qui vouldront hanter et frequenter lesdits franc foire et jour de marché, nous avons donné et donnons par cestes bonne et Reale seureté et saull conduit le dit temps durant, et si avons Ieculz marchans ensemble leurs biens Denrees et marchandises quils meneront ou porteront audit foire et franc marelle par eau ou par terre tant allant sejournant que retournant prins et mis prenons et mettons par ces dittes presentes en nostre protection et sauvegarde especial exceptez et reserve nos Ennemis les Bannis et fugitifs de nos pays et Seigneuries et ceux qui seront tenuz envers nous et obligez a autres et franchises foires de nos pays de pardela en corps ou en biens Lesquels ne joyront de Benefice de lad<sup>e</sup>. franchise Sy donnons en mandement a nos amez et feal les Chaneelier Chef et Gens de nre Privé conseil President et Gens de nostre Grand Conseil, President et Gens de nostre chambre de conseil en flandres et de nos dittes comptes a Lille chaneelier et gens de nostre conseil en Brabant Lieutenant President et gens de nre conseil en hollande Receveur de Bewest et beoister schelt en Zeelande Bailly de Gand de Bruge et du frane de Termonde de Waes et de Rupplemonde et a tous nos autres justiciers officiers serviteurs et subjets que ce peut ou pourra toucher et regarder leurs lieuxtenant et chacun d'eulx en droit soy et ci comme a luy appartiendra que de nos presente gracie, octroy et accord, et de tout le contenu en ces dittes presentes soubs les conditions selon et par la forme et maniere que dit est ils facent souffrent et laissent nostre dit cousin le marquis d'Archot ensemble ses hoirs successeurs et les mannans et habitans de sa dictie terre Seigneurie et Bourg de Thamise plainement paisiblement et perpetuellement joyr et user sans leur faire mettre ou donner ne souffrir estre fait mis ou donne aucun destourbier ou Empeschement au contraire car ainsy nous plaist il et affin que ce soit chose ferme et Estable a tousjors NOUS AVONS fait mettre nostre seel a ces presentes sauf en autres choses nostre droit et l'autruy en toutes donnée en nostre Bourg de Molin le Rey en nostre Royaume de Catalogne le 6<sup>e</sup> jour de Decembre l'an de Grace mil eineq cents et dixneuf et de nos regnes a seavoir de celuy des Romains le premier et de Castille de Leon & le quatrieme, sur le ply estoit escrit par le Roy estoit signé N. Hanneron et plus bas y pendoit le Seel de sa

maj<sup>te</sup> a un cordon de Soye rouge et verte imprimé en cire verte sur le dit plis estoit encore escript Appres que haut et puissant Seigneur Messire guillaume de Croy marquis d'Archot conte de Beaumont Seigr. de Chierves de Thamise, et premier chambellan de l'Imperiale majesté a fait Bailler et delivrer es mains des mess<sup>rs</sup> de la chambre des comptes a Lille ses lettres obligations en bonne et ample forme a commencer en eeste chartres icelle ensemble lesd<sup>e</sup> lettres ont esté enregistrées en lad<sup>e</sup> chambre au Registre des chartres y tenu commençant en juillet quinze cent dixhuit solys 63 et autres . . . . . plus costiz chartre y expendiée selon la forme et teneur le 22<sup>e</sup> de decembre quinze cent vingt estoit signé Bosquiels, et sur le dos estoit encor escript les chef et Tresorier general, commis sur le fait des domaines et finances de l'Empereur Roy des Espaignes nostre sire, consentent en tant qu'en eux est que le contenu au Blanc de eeste soit furny et accompli tout ainsy selon par la forme et maniere que l'Empereur le veult et mande estre fait par icelles soubs les seings manuels desdits chefs et tresorier general le 15<sup>e</sup> de decembre quinze cent vingt estoit signé . . . . . et Rieffan

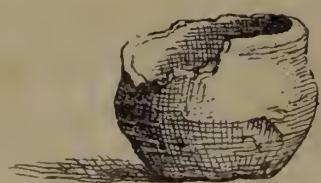
Il est aussy an registre de resolution reposant au Greffe de Thamise temoing gressier dudit Thamise signé J. Rooman. 1.

---

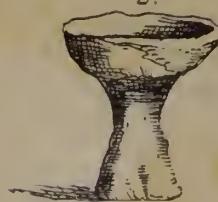
1. Dit oktrooi is ontleend aan hetzelfde Register T. n° 109, fol. 441-446.



1.



2.



3.



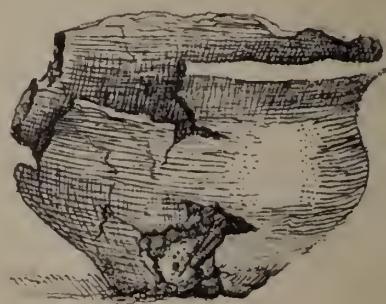
4.



5.



6.



7.



8.



A.D.W

## SEPULTURES ANCIENNES

A ST. GILLES-WAES.

---

Le 12 Mai 1856, ainsi qu'il résulte du procès-verbal suivant, on fit à St. Gilles une découverte d'un grand intérêt. L'extrême rareté de ce genre de découvertes dans le pays de Waes, la circonstance que l'endroit où elle a été faite n'était éloigné que de quelques centaines de pas de la mer qui, dans les temps modernes, couvrait encore la plus grande partie du territoire de St. Gilles, l'antiquité incontestable des objets découverts, tout nous fait une loi de consigner ici, dans ses détails, ce qui se rattache à cette affaire. Nous publions donc le procès-verbal dressé le 12 Mai 1856, par l'administration communale de St. Gilles; nous le faisons suivre du rapport de M. Schayes, délégué du Gouvernement, rapport que nous commenterons, puis nous donnerons la description des débris des poteries anciennes que nous avons heureusement pu arracher à la destruction.

### PROCES-VERBAEL VAN 12 MEI 1856 EN VOLGENDE DATUMS.

---

Het jaer duizend acht honderd zes en vyftig, den twaelfden Mei, hebben wy Burgemeester en Schepenen der gemeente Sint Gillis-Waes, Provintie Oostvlaenderen, met hict doel om werk aan de noodlydende klas te bezorgen, aenvang doen nemen met het nitzavelen eener party land in deze gemeente, sectie C, № 71, toebehoorende aen het bureel van weldadigheid alhier.

Alswanneer er drie of vier dagen na het begin der werken, eerst eenige potscherven en daerna eenen behouden pot, ontgraven werden, verkalkte beenderen, inhoudende,

By brief van den 17<sup>en</sup> derzelve maend, № 366, is van deze ontdekking kennis gegeven aan den heer Arrondissements Kommissaris te St. Niklaes.

De werken van uitzaveling werden intusschen voortgezet en hadden tengevolge de ontdekking van *twoe en veertig* dergelyke potten waervan eenige nog scherven overlieten, anderen (het meeste deel) gansch verteerd waren en enkel aan den vorm van den asch- en- beenderen hoop te zien was dat dezelve ook in potten gesloten geweest waren; bovendien werdt nog opgedolven een driehoekigen steen met vier gaten voorzien een in het midden en een schuins door iederen hock; de werken werden geeindigd den een en twintigsten Juny daer aan volgende.

De negende July werdt allier in de gemeente op bevel van den heer Minister van Binnenlandsche Zaken gezonden den heer Bewaerder van het Koninklyk Museum te Brussel, welken heer ons verklaerde dat de ontdekte potten aan het tydstip der Germanen behoorden en dus ongeveer drie à vier duizend jaren in de aerde bedolven lagen; den steen bemerkende heeft den heer Bewaerder verklaerd dat het een werpsteen was en aengezien het den eenigen in zyn vak was die tot heden werdt bevonden, heeft dien heer ons verzocht hem aan bovengemeld Koninklyk Museum ten geschenke te geven, waerin wy bereidwilliglyk hebben toegestemd.

De germaenschen pot en scherven zullen ter vereeuwiging aan deze ontdekking ten gemeentehuize allier berustende blyven.

Van alle welk wy hebben opgemaakt het tegenwoordig proces-verbael om de verschillende datums tot dezen vond betrekhebbende vaststellen en hebben hetzelve bepaeldelyk gesloten den tienden July achttien honderd zes en vyftig.

Het kollegie voornoemd :

(Geteekend) : F. BONGAERTS, F. VERBEKE EN L. NAUDTS.

Op bevel : de Sekretaris, (geteekend) : CHARLES MAES.

Ce procès-verbal mentionne spécialement une pierre triangulaire à quatre trous. M. Schayes déclare que c'est une pierre de fronde et il invite la commune à l'autoriser à déposer cette pierre de fronde au musée royal d'antiquités de l'Etat. La commune de St. Gilles y a consenti. Depuis nous avons fait plusieurs visites au musée de la porte de Hal pour y trouver cette pierre de fronde.

Nous ne l'y avons jamais rencontrée.

Voici maintenant le rapport du délégué du Gouvernement :

*Monsieur le Ministre,*

À mon arrivée à St. Gilles, je suis allé trouver immédiatement le secrétaire de la commune (le Bourgmestre étant absent en ce moment) qui m'a fait voir à la maison communale une petite urne en terre noire, grossièrement façonnée à la main et n'ayant subi qu'un très-léger degré de cuisson (ou plutôt cuite seulement au soleil). Je reconnus de suite ce que j'avais déjà soupçonné, que la découverte archéologique dont il s'agit dans le rapport susdit, n'était pas celle d'un cimetière romain, comme il y est dit, mais celle de tombeaux Celto ou Germano-Belges, c'est-à-dire antérieurs à la conquête romaine, ce qui en réduisait considérablement l'importance, attendu que les monuments de cette catégorie, remontant à une époque où les Belges, encore à demi-sauvages, ignoraient l'emploi des métaux, ne renferment autre chose que des ossements calcinés par le feu; parfois, mais rarement, près de ces urnes, on trouve quelque armes en corne ou en pierre.

Une urne plus grande que la première me fut montrée, chez M<sup>r</sup> le Bourgmestre de la commune. M<sup>r</sup> le secrétaire me conduisit aussi sur l'emplacement des fouilles qui étaient terminées depuis plusieurs jours. D'après sa déclaration, le nombre des urnes que recélait ce champ, pouvait bien monter à une quarantaine, mais sauf les deux que je viens de mentionner, toutes étaient brisées en menus fragments. Il est probable qu'en étendant les fouilles au delà du champ déblayé, on en trouverait bien d'autres encore, mais je ne pense pas que le résultat de ce travail en compenserait les frais.

Comme les deux urnes retirées intactes de la terre n'offrent rien de particulier, ni par leur forme, ni par leurs dimensions et que le musée en possède quantité d'absolument semblables, j'ai cru inutile de les emporter.

J'ai prié M<sup>r</sup> le Bourgmestre de les déposer à la maison communale et de faire dresser un procès-verbal circonstancié de la découverte, qui n'est pas sans intérêt pour l'histoire de la commune de St. Gilles, dont aucun document connu ne constate l'existence avant le 15<sup>me</sup> siècle. (Voir « Van den Bogaerde, Het district St. Nikolaas, voorheen Land van Waes, 5<sup>e</sup> deel, bl. 184. »)

Agréz, Monsieur le Ministre, l'hommage de mon profond respect.

LE CONSERVATEUR DU MUSÉE,  
(Signé) : A. G. B. SCHAYES.

Nous avons fait examiner attentivement la petite urne noire dont parle M<sup>r</sup> Schayes, par des hommes versés dans la connaissance de la fabrication des poteries: tous nous ont déclaré que l'urne dont il s'agit a été cuite au four. Il est permis de supposer que si cette urne avait été cuite au soleil et était restée enfouie environ trois mille ans comme l'a déclaré M<sup>r</sup> Schayes à l'administration communale de St. Gilles, (voyez le procès-verbal) il y a longtemps qu'elle se serait dissoute au sein de l'humide argile où elle a été trouvée. Sa conservation semble au contraire être due à sa parfaite cuisson à un feu ardent.

M<sup>r</sup> Schayes dit que la découverte archéologique dont il s'agit n'est point celle d'un cimetière romain mais celle de tombeaux Celto ou Germano-Belges, c'est-à-dire antérieurs à la conquête romaine, *ce qui en réduit considérablement l'importance.*

Pour un antiquaire, l'assertion nous a paru au moins étrange. Si l'on ne doit s'applaudir des découvertes que parce qu'elles mettent en notre possession une certaine quantité d'objets dénotant une civilisation plus ou moins avancée, il est évident que la trouvaille de St. Gilles est insignifiante, mais si on la considère comme déterminant un point très curieux de notre histoire, à savoir que la commune de St. Gilles formait à l'époque Celto-Belge une agglomération d'hommes assez importante pour justifier sur son territoire l'existence d'un endroit spécialement destiné aux inhumations, cette découverte, disons-nous, est un trait de lumière et a toute la valeur importante d'un document écrit. C'est à ce titre que le cimetière Celte de St. Gilles est une trouvaille qui aurait dû prendre aux yeux de M<sup>r</sup> Schayes un caractère plus sérieux; c'est à ce titre qu'elle constitue un véritable événement dans l'histoire des premiers temps du nord de la Belgique. C'est la première fois, croyons-nous, que dans le Pays de Waes, dans une situation géographique semblable, il ait été donné de trouver des traces aussi déterminantes d'une réunion d'individus, plus ou moins régulièrement caractérisée par la présence d'un champ de repos. Du reste, nous avons à nous féliciter de la légèreté avec laquelle M<sup>r</sup> Schayes a rempli sa mission; nous lui devons de ne pas avoir vu les vases de St. Gilles suivre le chemin mystérieux de cette pierre de fronde qui, elle aussi, détermine la haute antiquité des sépultures de St. Gilles.

Des quarante-deux vases trouvés à l'endroit déterminé dans le procès-verbal du 12 Mai, il ne nous en a été conservé que deux entièrement intacts; cinq autres ont pu être assez bien raccommodés, c'est tout ce qui nous reste. Cet ensemble suffit pour permettre à l'archéologue d'attribuer à deux de ces vases une origine celtique ou tout au

moins germaine. La forme hésitante de ces vases, leur dessin abrupt et sans la moindre recherche de style, la manière sauvage avec laquelle le potier a traité l'argile, la pâte elle-même convenablement pétrie et cuite, il est vrai, mais maniée sans égard pour les proportions, tout accuse une civilisation peu avancée au sein de laquelle tontefois on rencontre le respect du rite, car la présence des vases funéraires suffit seule pour nous indiquer aussi la présence d'une religion, et, conséquemment, celle d'un ordre établi, régissant une agglomération d'individus.

L'un des vases conservés intacts est d'une forme bizarre (voyez le N° 2 de la planche jointe au présent article); c'est un espèce de godet, grossièrement façonné à la main et posé sur un pied pétri en même temps que le godet. Ce petit vase mesure environ six centimètres de hauteur.

L'autre vase, presqu'intact, (N° 4) est muni de son couvercle (N° 4); ce dernier est percé de deux trous rapprochés l'un de l'autre comme s'ils avaient dû servir à y introduire un lien pour le rattacher au vase principal. Tous deux sont pétris d'une argile jaune.

La forme des autres vases n'offre rien de particulier, mais elle diffère essentiellement de celle des deux que nous venons de citer. C'est cette forme connue, évasée du haut, rentrant en linteau de quelques centimètres, pour se bomber subitement, puis venir brusquement se rattacher à une surface plate qui est le fond et qui offre cinq ou six centimètres de diamètre tandis que l'orifice en compte de douze à vingt-deux.

Cette forme offre une grande connexion avec les vases les plus anciens de la période romaine qui ont été trouvés dans diverses localités du pays. Les vases de St Gilles sont d'une argile gris foncé, noirci à la cuisson, parfaitement lisses et recouverts presque partout d'un vernis dont le temps a fait une espèce d'émail incrusté dans la pâte. Leur présence, à côté des deux autres vases cités plus haut, ne peut guères s'expliquer que par certains bouleversements du sol où ils ont été trouvés; elle permet aussi de supposer que la partie du territoire d'où ils ont été extraits avait servi, pendant un long espace de temps, de lieu destiné aux inhumations. Ces vases et leurs morceaux, rendent un son clair qui prouvent à l'évidence qu'ils ont eu à subir une très forte cuisson.

Dans plusieurs de ces urnes, au milieu d'un sable brun mêlé à des cendres et à quelques débris de charbon de bois, se trouvaient conservés les restes d'ossements humains calcinés. Il a été très facile de reconnaître quelques-uns de ces restes et de leur assigner leur place

dans la constitution de la charpente humaine. Un de nos collègues et amis, Mr le Dr V. R. a pu constater aussi que parmi ces nombreux restes quelques-uns appartenaient incontestablement au jeune âge. Notre gravure montre la position dans laquelle toutes ces cendres humaines ont été trouvées.

Aucune arme, aucun objet usuel, si ce n'est cette pierre de fronde si malencontreusement détournée par Mr Schayes et dont on aura remarqué qu'il ne parle pas dans son rapport, n'ont été découverts au milieu de ce rustique Campo Santo. Rien n'a donc rompu le silence profond de la mort pour venir nous dire si ceux qui dorment là depuis deux mille ans ont été des soldats, des sauvages, des bandits, des pêcheurs ou des exilés. La fronde seule semble nous révéler que le mort a été, sans doute comme ses compagnons, un homme rude. Cette indiscretion de la tombe peut, à la rigueur, nous éclairer sur la population qui a été inhumée là.

Voilà donc prouvée, à St. Gilles, l'existence d'un cimetière que nous n'aurons pas la naïveté de reporter à trois ou quatre mille ans, mais qui est certainement antérieur de quelques siècles à l'occupation romaine. Il y avait là, évidemment, une peuplade assez nombreuse, s'il est permis d'en juger par le nombre de vases funéraires trouvés sur un espace relativement restreint. Il faut donc supposer que St. Gilles, avant les temps dits historiques, formait déjà une station maritime assez importante; c'est là un fait que son ancien cimetière vient poser devant l'historien comme un jalon lumineux qui, espérons-le, ne brillera pas en vain.

Nous aurons à revenir plus tard sur ce sujet, quand les circonstances nous permettront d'opérer des fouilles nouvelles à l'endroit où ont été trouvés les vases qui sont l'objet de la présente note et que l'on peut voir à notre musée.

Ad. S.

# MENGELINGEN,

OM ALS DOCUMENTEN TE DIENEN,

TOT HET OPSTELLEN

## EENER ALGEMEENE GESCHIEDENIS VAN HET LAND VAN WAES.

### ARCHIVEN DER STAD LOKEREN.

Gewis zal menig een, het opschrift van dit werk lezende en zijn' inhoud doorloopende, verwonderd vragen, wat belangriks toch al die stukken en brokken, zonder volgorde, zonder onderling verband, zonder gedachten-samenhang en tijdsorde, voor de geschiedenis van het Land van Waes kunnen opleveren, tot welker verwezenlijking de Oudheidkundige Kring is gesticht geworden.

Wij ontkennen de opmerkingen niet, die ons ten dezen opzichte zonden kunnen gedaan worden, noch de menigvuldige vragen, welke men ons deswegens mogte stellen; maar die beknibbelingen kunnen alleen van al zulke personen komen, die eischen, dat eene gansche phasis, eene gansche geschiedtijdloop zich, bij eenen enkelen oogslag, bij eene eerste lezing, aangenaam vóór hunne oogen ontrolle; van die personen, welke de geschiedenis lezen, om zich te verlnstigen, om den tijd te dooden, terwijl zij ondertusschen, door het tentoonstellen van eenige boekdeelen, het voorkomen willen hebben, zich ernstig met historische studien bezig te houden. Voor dergelyken schrijven *wij neit*; dat zij hunne geschiedkundige romans lezen, geschreven voor hunne versierde in verguld-ingebonden bladzijden, dienende tot Albnus, Keepsakes, in opluistering hummer pronkschabben. Tronwens, deze lieden verstaan de verhevenheid der Geschiedenis niet, noch beseffen het lastig zweogen dergenen niet, die overtuigd zijn van den gewigtigen invloed,

die de historische opzoeken op het zedelijk bestaan der maatschappij moeten uitoefenen. Wij hebben het reeds meermaals gezegd : « *De geschiedenis is de groote school, waar de volkeren de titels van hun bestaan moeten gaan putten, waar zij, bij de studie huns verledens, waarborgen voor het tegenwoordige en lessen voor de toekomst krijgen.* »

Om al het belang der historische mengelingen te doen vatten, is het voldoende een enkel vergelijkings-voorbeeld te geven, van wat wij dagelijks rondom ons zien verwezenlijkt worden. Onderneem een eigenaar den opbouw van een huis. Zijne eerste zorg zal zijn, zich een plan te doen vervaardigen en het zorgvuldig in al zijne deelen te onderzoeken. Eens dit plan aanveerd, geeft de eigenaar zich alle moeite, ontziet geene stappen, ten einde zich de bouwstoffen, welke hem eene gewisse waarborg geven, het bouwen, het bewaren en versterken zijner wooning, aan te schaffen. Zonder deze voorzorgen en voorafgaande bemoeijingen, zou hij nooit een volledig gebouw, duurzaamheid, nuttigheid en bouwkundige harmonie vereenigende, tot stand kunnen brengen.

Dusdanig moeten ook, de voornitzichten en de studien van den geschied-schryver zijn; hij ook, moet zijn plan bestuderen, hij ook, moet zijne bouwstoffen en zijne grondelementen opzoeken en verzamelen.

Maar indien de eigenaar, bij den opbouw van een kasteel, een landhuis, een eenvoudig lusthuisje, klagten laat hooren, en, om zoo te zeggen, den moed opgeeft, in tegenwoordigheid der moeijelikheden en der talooze kwellingen, die de verwezenlijking van zijn ontwerp verhinderen, dwarsboomen en vertragen; welke maat van geduld, volharding en wilskracht moeten diegenen niet bezitten, die den opbouw ondernomen hebben van een nationaal historisch gedenkstuk; gedenkstuk, dat tot spiegel en uitdrukking van het bestaan van gansch een land moet dienen?

Deze werkers hebben rond zich de gekende mijnen, kaaijen, magazijnen en wat dies meer, niet; zij moeten de eeuwen doordringen, tot aan de wieg des Lands, zij moeten het opnemen bij zijne geboorte en het, stap voor stap, volgen, in zijnen loop door de geslachten heen, het bestuderen in al zijne verschijnselen, in al de ontwikkelingen van zijnen groei, tot den dag, op welken men hem zijn gedenkstuk oprigt.

Het is in dit ontzaglijk onderzoek naar de zedelijke en stoffelijke ontwikkeling der volkeren, dat de geschied-schrijver zijne bouwstoffen moet opzoeken; daar moet hij, steen voor steen, plank voor plank, anker voor anker, de elementen zijns bouws verzamelen; eerst komt de ordening, de vergelijking en de rangschikking; daarna begint de opbouw.

En deze steenen, deze planken, deze ankers, wat zijn zij anders dan mengelingen, dan verschillige grondstoffen, dan hoopen historische bouwmaterialen?

Wat zijn deze groote verzamelingen, gedenkschriften der koninglijke Akademie, der bulletijns van de koninglijke Kommissie der oude wetten en ordonnantien? Wat zijn al de uitgaven en jaarboeken van de meestigvuldige gewestelijke maatschappijen, die, door hunne onvermoeibare opzoekingen en schriften, den verstandelijken roep onzes lands, zoo hoog beuren? Wat anders dan mengelingen?

Wat zijn eindelijk deze groote geschied-en-oudsleidskundige Museums, die ons, bij het doorwandelen en bestuderen, van geslacht tot geslacht, van eeuw tot eeuw voeren? *Dat zijn de steenen, de planken, de ankers* van het verheven gedenkstuk, dat zijn de *mengelingen* der geschiedenis. Het zijn de *mengelingen*, waarvan de Kring van het Land van Waes al het belang en de waarde heeft begrepen, die hem in zijn reglement de beweegredens zijner stichting hebben doen schrijven.

Artikel 2 luidt :

MET DOEL DES KRINGS IS :

1º Van de vernieling en vergetelheid te redden en in de hoofdplaats van het Arrondissement te verzamelen, hetzij in origineel, hetzij in kopijs, de historische en andere merkwaardigheden van het Land van Waes of er mede in betrek staande, zoo als : grafstenen, beeldhouwwerken, schilderstukken, gravuren, tekeningen, kaarten, penningen, medaliën, zegels, meubels, gereedschappen, wapens, landschriften, boekwerken, dagbladeren, fossilen, enz.

2º De historische en oudheidkundige studien aan te moedigen door kampstrijden en andere middelen.

3º Onuitgegevene of weinig gekende dokumenten in het licht te zenden, zooals notitiën en verhandelingen over de geschiedenis van het Land van Waes en al wat er mede in begrip staat.

Het onontbeerlijk belang der historische mengelingen is dus erkend.

De reeks mengelingen, die wij gaan afkondigen, zijn de uitslag onzer opzoekingen in de Archiven van Lokeren.

Onder het getal der bijzonderste bronnen, waaruit de geschiedschrijver noodzakelijk zijne opgaven putten moet, bevinden zich de archiven. Het is daarin, dat hij de zekere getuigen van het innig en openbaar leven onzer voorouders moet aantreffen.

Echter bedriege men zich niet. Men gelooft niet, dat wij enkel de

archiven bewaarplaatsen onzer steden, provincien of van den Staat beoogen; neen! wij herhalen het: de archiven onzer oude broderschappen, vereenigingen, gilden, kloosters, hospitalen, proostdijen, enz., moeten insgelijks gekend wezen. Zonder deze getuigen, is geene volledige geschiedenis mogelijk.

En, hedendaags, moet men daaruit putten, want in ons tijdstip van historieken vooruitgang, gelooft men niets meer, indien men geene zekere bewijsstukken bijbrengt, en deze bewijsstukken zijn, ten groteren deele, de archiven. Zonder dezelve heeft men niets, dan veronderstellingen en begaat men meermaals groote misslagen.

Het zij ons toegelaten twee voorbeelden dezer waarheid aan te halen.

De geschiedschrijvers beweeren, dat Jaek Blommaert, kind van Audenaarde, zijne vaderstad in 1572, had overrompeld, en beschuldigen hem, onder andere misdrijven, de zieken uit het hospitaal op straat gejaagd, deszelfs geestelijke zusters aan de lage driften zijner krijgslieden overgeleverd en de gasthuizen geplunderd te hebben. De thesis dezer schrijvers, van tijdstip tot tijdstip overgegaan, wordt heden als eene kronijk-waarheid aanschouwd, en ketter is hij, die er geen geloof aanhecht.

Wij hebben, de eersten, de archiven geraadpleegd, en in de rekeningen gevonden, dat Blommaert ziekendienars benoemd had, in vervanging der afwezige zusters. Dat, bij zijne intree te Audenaarde, de geestelijke dochters naar het hospitaal van Kortrijk vertrokken waren, en dat enkelijk zijne krijgslieden de looden goten afgeruukt hadden, om er ballen van te gieten, en eindelijk 1500 p. par. hadden medegenomen.

Ziedaar de ronde waarheid en, *de eerste pligt eens geschiedschrijvers is waar te zijn.*

Het stadhuis te Audenaarde is bekroond met een koperen standbeeld. Al degenen, die het gedenkstuk beschreven hebben, wijden het toe aan den onden Gouverneur-generaal Don Jan van Oostenrijk. Daar is niets van: dit groot beeld stelt eene bouwkundige noodzakelijkheid daar, even als St. Michaël, voor het stadhuis te Brussel. De rekeningen der stad wijzen dit beeld aan, onder de benaming: *Den man den Crijghere*, en het volk, met zijn Inimig gezond oordeel, heet hem: *Hanske 't kriegerke*.

Nogmaals: ziedaar de waarheid, en in de archiven is zij geput.

### § 1.

In onze aanteekeningen over de houten beeldhouwwerken ter kerke van S. Laurens, te Lokeren, zegden wij, in eene nota, dat de archi-

ven der stad zich in den besten staat van bewaring bevonden; maar dat het, (voor alsdan) nog onmogelijk was er al de waarde van te kennen; dat geen volledige, uitgebreide inventaris zou kunnen opgemaakt worden, dan wanneer het plaatselijk bestuur, dat er veel belang aan hecht, het middel zou gevonden hebben, dezelve in een ruimer lokaal te plaatsen.

Deze, alsdan geopperde wenschi, is op 't punt verwezenlijkt te worden. Het Magistraat doet thans aanzieelijke vergrootingswerken aan het stadhuis, en wij hebben bestatigd, dat er eene ruime plaats voor de archiven bestemd is.

Naar den bestaanden inventaris, zouden deze archiven maar tot den jare 1559 opklimmen. Wij hebben alle reden te gelooven, dat deze bundels, registers en papierenpakken tot een veel vroeger tijdperk behooren. Wij wachten, in 't belang van den kring met ongeduld, naar het schlikken en klasseren dezer stuks.

De verwezenlijking van dit gewigtig werk afwachtende, kunnen wij niet nalaten de op Lokerens stadhuis gedane ontdekking te melden van archiven, die men algemeenlijk verloren dacht onder de eerste fransche omwenteling. Deze ontdekking is van 't grootste aanbelang. Wij halen ze aan voor degenen, die er grondstoffen voor hunne studien zouden kunnen in vinden; want, moet de geschiedschrijver *waar zijn*, hij moet ook *alle ikzucht en eigenliefde van zich werpen*.

Tijdens de afbraak van het stadhuis, heeft men een eiken koffer gevonden, voor opschrift dragende : *cōme van kerck en arm*. Het zijn de oude *rekeningen van de kerk en van de tafel van den H. Geest*.

Wij meenen eene, dezen vond rakende, aammerking te hooren, waarop wij aanstonds antwoorden :

De kerk-rekeningen doen de schilders kennen, die er hunne tafeleelen geplaatst hebben, de drijvers, die zich met het zilverwerk hebben bemoeid, de beeldhouwers, die de hoogzalen, de koorlesse-naars, de biechtstoelen en kansels hebben vervaardigd, enz. enz. Verders de bouwmeesters, die zich opvolgend hebben onledig gehouden met het opmaken der plans voor de verschillige veranderingen, die de kerken ondergaan hebben, en zeer dikwijls de oorzaak en de gebeurtenissen, die tot de herbouwing hebben aanleiding gegeven.

De kerk-rekeningen zijn eene onnitputbare bron voor de geschiedenis der kunsten, en ten zeldden tijde een leidsman tot het opvolgen der gemeente-ontwikkeling, en tot het navorschen van haren oorsprong en hare kindschheid.

Wat de rekeningen van de tafel des H. Geestes, of ons bureel van

weldadigheid betreft, zy offeren stellige bewijzen van den bewegingstaat der bevolking, van de tijdperken haars voor-en tegenspoeds die er de oorzaak van waren.

Daarenboven zijn deze rekeningen nog een ware leidsman tot plaat-selike beschrijvingen, daar zij de ontvangsten der grond-goederen aanwijzen. Al deze stukken geven ons den naam van straten, die niet meer bestaan, en wijzen langzamerhand de vergrootingen, in wier midden wij leven, aan. Nog meer : zij doen ons de weldoeners kennen, die de erkentenis onzer voorouders hadden verdiend, echter door hunne kleinkinderen schandelijk vergeten waren.

Ziehier de inventaris der in den koffer gevonden stuks :

KERKREKENINGEN.

Register van inkomen 1503.

Rekeningen.

1577 — 1578.

1581 — 1582 — 1586 — 1587 — 1588 — 1589 — 1590.

1591 — 1606.

1607 — 1635.

1660 — 1669.

1680 — 1791.

Rekening Kapelle van S<sup>t</sup> Anne 1700 — 1750.

ARMBESTUER.

Rekeningen.

1590 — 94 — 95 — 97 — 99.

1602, 5.5.6.7.8.

Reg. 1660 — 1662.

» 1731 — 1739. ontbreken rekeningen 1750 — 1753.

» 1740 — 1793.

Men heeft de vraag gedaan, hoe deze kist op het stadhuis is geplaatst geworden. Het register der kerk doorbladerende, van 1642-1663, hebben wij, op een, tot de rekeningen niet behorend blad, gevonden :

« Inventaris die by den heer Pastoor ende Schepenen der Prochie  
» van Lokeren gemaect wordt van de Boecken ende rekenynghen van  
» de kerck deser Prochie die geleyt worden in de *comme* die ghemaect  
» is, met ordre van Syne Hooghweerdigheyd den Bisschop van Gent,  
» onder den anthaer van onse Lieve Vrouw, opengaende, lanxt het  
» eerste Sakerstyn. »

Dit boedelschrift draagt de dagtekening : 6 Feby 1700. Zij is onnauwkeurig. Op denzelfden register vindt men :

« Ten jaere 1774, syn alle de documenten van de kerk en armen,  
» uyt de voorseyde *com* geligt en gebrogt, op het Prochie Huys, ter  
» presentie van den heere Pastor, Meyer en Schepenen deser Prochie. »

Ziedaar dus het tijdstip der plaatsing nauwkenrig aangeduid.

## § II.

In ons werk over de houtsnijwerken der kerk van Lokeren, hebben wij slechts gewag gemaakt van de doopvontdeur, den groten biechtstoel en den kansel.

Alsdan hadden wij nog geene opgaven over den schoonen altaar van het broederschap van Jesus. Nadien zijn wij in staat gesteld geweest de archiven van het broederschap te raadplegen, en niet alleen hebben wij er den naam van den beeldhouwer in aangetroffen; maar nog de er aan gedane veranderingen kunnen vaststellen. Onze aantekening deswegens zal hier niet zonder belang worden ingelascht, te meer, daar het broederschap voornemens is, eerlang, merkelijke wijzigingen aan De Vree's werk te brengen.

Op heden 25<sup>e</sup> july 1680, syn geaeordeert, den heer Pastor van Lokeren, prince, deken, konink, ende guldemeesters met bystemminghe van guldebroeders van den soeten naem Jesus binnen Lokeren ter eender syde, ende meester Jan-Baptista DE VREE, beeldtsnyder tot Antwerpen residerende, ter ander syde, op de conditien naervolghende. 1.<sup>o</sup> dat de voors. meester sal maecken, leveren ende stellen t'synen coste eenen nieuen autaer volgens de modelle by hem ghemaect ende by ons onderteeekent date dezer, alles te marbilyseren, ende te vergulden de eappitelen, basimenten, alle de straelen ende het vlammekken van de hertekens ende het cruyksen van het kindeken Jesus, mitsgaeders oock boven de modelle te maecken wel ghesneden *wyngaert-rancken*, aen de vier gevronghene pilaren, de selve te vergulden de festonnekens van de engelkiens neffens de pilaren, in alles vuyt te werckende modelle aen de slincke syde, de pilaren *vol van haute*: De Seraphinen te maecken van drooch linde-

hout vol, allen het vergulden te doen op olie verve, de leveringhe ende stellinghe met d'eerste verve te volkomen in de kerek van Lokeren, in de capelle van den voors. soeten Naem, voor op de 1 mey daer naest comende op verbeurte van twee ponden grooten voor elke maendt, in faute blyvende; ende dat voor de somme van 700 guldens, eens, te betaelene daer van de helft, als wanneer den voors. autaer sal gheleveret, ghestelt ende gheverst syn, ende noch te betaelen de helft van den resterenden helft omtrent St. Laureys dach, daer naer, midts wesende alles gemarbiliert ende vergult als boven, ende het resterende te betaelen den thienden february daer naer; in alles te leveren goet droogh, ende suyver haudt, dan sullen de heeren besteders betaelen de schipvracht, ende hebben date deser op minderynghe betaelt aan den voors. meester de somme van ses guldens. Aldus gedaen, daete als boven, ende by de contractanten, wedersyts onderteekent, en waren onderteekent : A. Picavet, Pastor in Lokeren, D. van Driessche, Du Bois, Joos Baek ende Joannes DE VREE.

---

Den ondersehreven bekent ontfanghen te hebben op minderynghe van deze boven sereven somme dry hondert en vyftich guldens uytterant van s.r Joos Van de Velde, desen 23 meye 1681,

onderteekent : *Joannes de Vree*

Item noch ghetelt door den selven s.r Joos Van de Velde, de somme van een hondert en twintich guldens op den 30 decembre 1681 met noch aenderen, selven betaelt aan Ferdinandus de Valckenaere voor rekeninghe van Monsieur De Vree, vvf ponden, dry st, en vier groote, zegge 51 guldens.

Item noch door den guldenmeester Pieter Audenaert de somme van acht-en-veertich guldens den 26 maerte 1685.

Item noch ghetelt, een hondert een en vyftich guldens door den selven guldenmeester F. Audenaert, op den 4 april, maeckende alle dese bovenschrevene sommen, *seven hondert guldens*, boven de ses guldens begrepen int contrack, betaelt door den guldenmeester Guiliaem Ringant, waerover dat den selven De Vree, bekent van alles voldaan te syne volghens het vorenstaende contrack, Actum desen 4 april 1685, Was ondergeteekend,

*Joannes De Vree.*

De altaar, zoo hij ons heden voorkomt, is die gene, door *De Vree* opgebouwd niet — cene groote wijzing is er sinds toegebragt.

« Rek. 1724. — Item Betaelt aan *Jacobus Garen*, meester biltsnyder tot Ghent, » voor allier veertigh en half daghen ghevrocht t'hebben, op synen coste ende diconek, » in 't opstellen ende rysen van t'bovenste van den autaer, van dese confrerie, een » vlammende herte beneden, en blompotten boven een beyde de seyden, en ghemaectt » eenigh nieuw circaet van snywerk, en eenighe stukken die verlooren ende afge- » vallen waren, hygevought —

» Item betaelt aan Mons.r *Joannes Turner* meester marbiliseerde, woonende te Mechelen, voor het marbiliseren ende vergulden van den autaer deser confrerie,

Een schoon tafereel, de Besnijdenis verbeeldende, versiert den altaar van het broederschap. Het is geteekend : P. F. Ver Haghen f<sup>t</sup>; maar het heeft geen datum. Wij zijn geregtigd te bevestigen, dat het in de tusschenruimte van, 1779 tot 1781, is geschilderd geworden.

Ziehier de geschiedenis van dit tafereel.

De Pastor Picavet, Augustijn, gaf, bij testament van Februarij 1684, aan het broederschap van JESUS eene schilderij, om in haren autaar geplaatst te worden. De leden, uit erkentenis over deze milde gift, teekenden, in voordeel van de erfgenamen des schenkers, eenen akt, waarbij bepaald werd, dat een jaargetijde zou gedaan worden, zoo lang het tafereel op zijne plaats zou blijven.

Rek. 1684. — Item betaelt aen Corn<sup>s</sup>. *Briels*, de somme van seven schel. gr, over het maecken, van het raeme, ende op die ghespannen de schildereye oste taefereel van den authaer.

« Wordende alhier, voor memorie gebrocht, dat wylent den heer ende meester *Augustinus Picavet*, ende prince, in syn leven, van dese confrerie, by syn testament heeft ghelycht ende gegeven, het selve authaer-stuck oste taffereel die ghemaeckt is door Monsieur *Heyckens*, meester schilder tot Antwerpen; daer voore is gegeven by d'hoirs s'heer Pastoires, de somme van 32 pon. gr..... & »

Waer voor de ghezworne, van dit present, d'hoirs van den zelven heer Pastoir hebben seer hertelyk bedanckt, ende een acte ghetekent, dat soo langh t'selve stuck sal staen, van t'weghe dit confrerie, jaerlyck moet ghedaen worden een jaerglycte, voor de siele van den selven heer Picavet, ende daer over, dat, aen de Heere geestelycke van dit Gulde moet betaelt worden tot thien schel. gr — Teerste moet ghedaen worden in mey 1685.

Het laatste jaargetijde had plaats in 1778.

De rekeningen van het broederschap maken geene melding van het tafereel van Verhaghen, tenzij van zijne inlijsting.

Dewijl wij hier melding maken van een aan onze opzoeken ont-snapte document, nopens JESUS altaar, geloooven wij, ter zilver tijde, eene andere ontdekking, bij ons schrift, over de drie *Primi* van Lokeren te mogen voegen : *Primus Jan Baptiste Desmet*, werd op de volgende wijze, ten zijnen intrede in Lokeren, vereerd :

Op den 15 november 1694 synde eenen mandag, is alhier met eenen expressen van Loven tydinge gecomen dat : *Jan Baptiste de Smet* fs. d'heer Gillis, aldaer by de universiteyt *Primus* was verlaert, synde deu heer vaeder met twee pristers getrooken naer Loven omme heminne te halen die, tot Loven, de groote ordinaire eere waeren ontfangende, ende van daer vertrekkende, wierden vuytgeley gedaen door vele heeren van de voornoemde universiteyt ende van vele philisopen tot Mechelen, alwaer den heere *Primus* wierdt vereerd mit stads trompetters ende timballiers, ende was aen de vaert eene jacht met viere stukken cannon, omme te vaeren naer Tempseh, be-

dryvende op t'waeter vele vrucht, met speelen der trompetten ende timbaelen ende schieten van teanon; ende aldaer gearriveert synde wiert den heer Primus verwillecomt door de Wet, ende van daer treekende naer St. Nicolaes wiert tot *Hoocht camere*, door twee deputeerde van de edele heeren van t' hooft collegie van den Land van Waes verwillecomt, ende gecomen synde tot buyten het dorp van St. Nicolaes, is aldaer van de edele heeren van t'Hooft Collegie in corpore verwillecompt, reyden soo, heel triumphantelyck naer t'Lands Huys, leetden t'selve edel gezelschap naer de Kerek onder t' lnyden van al de elocken ende wiert den Te Deum gesongen, ende Godt gedanck zynde, keerden al t'gezelschap naer t'Landthuys alwaer een kostelycke maelteyt wiert verheert ende vele santen wierden gedroneken, ende s'anderdags aceompag- neerdien de selve edele heeren te peerde met hunne dammes in de earossen, chaisen ende callessen den selven heer Primus naer Lokeren, die wiert verwillecompt door den capiteyn deser prochie, met ontrent 200 mosqueters, comende soo, naer de Loker- sche houte brugge, wierdt aldaer verwillecompt door de Wet van de Keure ende Be- versche, welcke bruggie, circlyck was toegemaect, alwaer de vier broederschappen met hunne vandel ende vannen t'selve geselschap leyden al schietende naer de kerek, alwaer, op t'kerckhof stond vele cannoniers die wierden gelost en alle de mosquetairs. Ende wierdt gedaen eene misse ende Te Deum gesongen, ende luyden alle de kloeken ende wiert alzoo, met alle t'geselschap geleyt ten huyse van zynen heer vader, alwaer een schoon festyn was bereydt, ende den avondt gecommen synde, wierden vele vier- peylen afgestekken ende wel honderd pecktonnen op vele stacken gebrandt, weleke vrucht aldus duerde tot in den nacht.

Werdende door den heere Primus tot St. Nicolaes eenen costelycken vercierden tesis met eene oratie door den heer Primus aan t'hoft collegie gepresenteert, welcke edel heeren eene schoone vereerunge hebben gegeven aan den selven Primus.

Ende wierdt hy de heeren van de wet van St. Nicolaes den wyn aan den Primus in geldre gegeven.

Ende by de heeren van Lokeren ofte *keure* is verheert aan den heer primus tot...

Ende by de heeren van de wet van t'Beversche in Lokeren is verheert tot twee dobbel pistolen.

(*Registre van de Heerlycheyt van den  
Beversche in Lokeren 1672-1717,*)

### § III.

Boven het kunstbelang, die de rekeningen van het broederschap van den naam Jesus ons aanbieden, geven deze kostelijke dokumenten ons insgelijks eene, om zoo te zeggen, volledige geschiedenis eener instelling, die sints eenigen tijd de bijzondere aandacht van enkele letterkundigen opwekt, te weten de oude *Rethorijk-kamers*. In alle tijden en bij alle volkeren maakten de tooneel-vertooningen de basis der openbare vermakelijkheden nit. Ilet zou ongepast wezen, en daarbij laat het bestek van ons werk het niet toe, hier de opkomst, de ontwikkeling en den vooruitgang *onzer kamers*, sedert de middeleeuwen

tot op onze dagen, te schetsen. Bepalen wij ons bij de aagstipping, dat het grootste getal ouzer oude kamers hunnen oorsprong in de geestelijke broederschappen hebben, wier leden zich vermaakten met het opvoeren van tressende gebeurtenissen, uit de gewijde geschiedenis getrokken, als, b. v.: de val van den eersten mensch, het lijden van Christus, enz., of wel, genomen uit het leven van den Patroon der kerk of des broederschaps. Zoo vertoonde men het leven van S<sup>t</sup> Laurent, de instelling der H. Drijvuldigheid, enz.

Weinige personen weten, wat de naam beteekent, aan een huis van Lokeren, in het Kerkstraatje, gegeven, dat heden dient tot eene kostelooze school van jonge meisjes.

Dit huis wordt JESUS-KAMER geheeten. De ankers, tot cijfers geslagen, het jaartal 1751 uitmakende, duiden het tijdstip zijner bouwing aan.

Dit gebouw is niets anders dan de bestendige schouwburg van het broederschap van den Naam Jesus. Tot dit tijdstip gaf het broederschap zijne vertooningen in de eene of andere herberg.

Als Josef II de kloosters en de broederschappen afschafte, zondt 's landsregtvorderaar den volgenden brief tot het bestuur der Lokerensche Rethorijk-kamer :

*Lieve ende Beminde,*

Ons is gedenoneert dat U.E. Gilde saude aentrecken ende besitten binnen de Prochie van Lokeren, eenen grond ende opstaende catheylen, van U.E. soo genaemde *kamer van Rhetorica*, met opstaende *Theatre* gestaen ende gelegen binnen het dorpe, achter de kerke, sonder daer toe vereregen te hebben de noodige brieven van *abiliteyt*, ofte van soo genaemde amortisatie, om het gebrek van welke den selven grond soude vervallen syn in verbeurte ende confiscatie, ten profyte van syne majesteyt : oversulkx, om dies aengaende onderricht te weseu, wy versoeken ende belasten U.E. uyt den naem van syne M<sup>t</sup>. my toe te senden, by behoorelycke copie, den titel van aeqnitasie van den voornoemden Grondt, ende de brieven van *abiliteyt* ofte van amortisatie, die daer op een het gilden saude geacordeert syn geweest, ditz, binnen den tydt van acht daegen naer receptie deser, op dat wy niet geobligeert sauden worden, ten laste van het gilden te doen, het devoir van ons offcie. (Gent) J. Peuling.

Op 10 November, zonden de bestuurders hunne antwoord toe.

In antwoorde van UED. geéerden van 2. deser, hebben wy de gonnie UED. kennis te geven van de waere omstandigheden op de welke de *confreirie van den soeten Naem*, binnen deses Prochie is occuperende seker deel grond omtrent 24 Roeden, de welke resorterende syn, onder d'heerlychede var Herzele, gynelaveert binnen dese gemelde Prochie. Voor den jaare 1751 was de vergaedinge der confreers ordinairyk in d'een ofte d'ander Herberghe.

Synde ten selven Jaere gebeurt dat wylent S<sup>r</sup> Benedictus Audenaert, die proprietaris was van de gemelde 24 roeden grondt, aen differente personen, dogli, confrers van de confrerie gelachten heeft, ende daer voren van de selve personen, van den eenen vyftigh guldens, van den anderen, meer ende min ontfangen heeft, t'saemen soo men vermeint, tot veertigh ponden grooten, sonder daer van oyt contract ofte aete van erfenis, niet meer in proffyte, van de selve confrerie, als van eenigen particulieren confrater gebeurt is.

Den selven grondt aldus door eenige particuliere becommen synde, hebben de selve geconseerte dat, op dito grondt saude gemaekt worden eene groote eaemer, tot vergaderinge der confrers der genielde confrerie, om aldus de herbergen te vermeiden.

Tot liet macken van den gemelden bauw, syn wederom door den eenen en door den anderen persoon, den eenen meer ende den anderen min, penningen geadviseert, den eenen gratis, ende den anderen op obligatie.

Synde selfs gebeurt dat seker Joff Joanna Vergauwen wede van S<sup>r</sup> J. B. Tack, op den 29 January 1756, aen de confrers van de selve confrerie, heeft geleend eene somme van p<sup>n</sup> 1600, met den last van een jaergetyde, met vier missen ende uytdeelinge van ses sacken broot aen den armen jaerlyekx, ten tyde van vyftigh jaeren geduerende, met welke penningen, den gemelden bauw, ten deele is voltrokken, ende ten deele gelost de obligatiën tot het macken van den bauw gelicht.  
& &

Gemeld vertoog-schrift berijkte zijn oogwit niet.

Op den 14. Mey 1786, wesende den tweeden Sondagh van Mey, ordinaires feestdag van d'instelling der confrerie van den soeten naem Jesu in Lokeren, alhier gevierd, meer dan hondert jaeren, zoo is alsdan in deze kerke en buyten, het edict afgelezen van den keyzer Josephus den II, om te vernietigen alle de Broederschappen generalryk, soo in de steden als ten platten lande, en dat zy maer XV dagen tyt en liebben om alle de Eygendommen van de broederschappen over te bringen met eenen inventaris, te beginnen met den eersten dag van dezen jaere 1786, zoo van de verkoelte als van de verstekene effecten, tot den dag deser publicatie, zoo dat dien ouden feestdag met Zondag en Maendag is gecesseert, die in groten luyster met benedictie lof, acht dagen lang pleegt geviert te worden, tweemaal in een jaer.

#### Memorie

Aen het edict hier voren is voldaan en den inventaris hier van ten comptoir alhier overgegeven gelyk het behoort.

De Camer dezer confrerie is vereocht ende verbleven, aen Lucas Brugman den 29 Mey 1786, voor de somme van. G. 1500 e. by deerete van zyne Majesteyt, by faute van amortisatie.

Ons doelwit, zoo als wij gezegd hebben, in het afkondigen einer reeks *mengelingen*, slechts zijnde hoofdstoffen en dokumenten te leveren, aen dezulken, die eensdaags eene volledige geschiedenis van het

Land van Waes zullen schrijven, zal men begrijpen, dat wij niet alles, wat met de Rethorijk-kamer in verband staat, kunnen afkondigen. Derhalve zullen wij ons bepalen eenige uittreksels uit de registers van het broederschap van den Naam Jesus te leveren. Deze uittreksels zullen dienen als aanwijzingen, leidsdraden en bronnen.

Bij gemis aan echte bewijsstukken, denken wij dat het broederschap van Jesus, van de XVI<sup>e</sup> eeuw moet dagteekeneu; daar hem in het jaar 1599 (5 Nov.) door den Paus alreeds aflatzen worden gegund.

Oefende zich dit broederschap, van zijne instellingen af, in het opvoeren van tooneelstukken? Ziedaar eene vraag, die men stellen mag, dewijl zijne registers slechts eene vertooning in den jare 1637 aanstippen. (De rekeningen van het broederschap beginnen eerst in 1651).

Wij vermeenen bevestigend te mogen antwoorden. Alle Rethorijkers-maatschappijen zoo als de schutters Gilden hadden hunnen *Zot of Wijze Man*. Nu, in de rekening van het broederschap van 1657, vindt men :

« Noch (betaelt) een den selven, over leverynghe van twee ellen trype ten ij s.  
» iiii gr. d'elle, tot vermaecken sullen-rock; noch over leverynghe van pastementen,  
» ghaeren, haeken ende ooghen, by hem Smet, tot den selven rocke ghedaen. »

Rek. 1661-1621.

Betaelt aan Pieter De Clercq, Pieter Geldolf, Steven De Block ende Daniel De Cock, de somme van vyf ponden, eenen schel, ende III gr, over den coop van stammette van diverse couleuren, passement, twyn, pampier, bellen, alles tot d'maecken van een *Sots Rock*, midsgaenders, het maecken van den voors. Rock, tot dienste van het voorn. gulde etc.

Heer Snellaert, voor wat *de Wijze Man* betreft, deelt voor S<sup>t</sup> Nicolaas de volgende uittreksels der rekening mede :

Op den 14 Januarij 1717, werd tot *Cornet* gekozen *Pieter Seghers*, en tot Facteur *J. B<sup>te</sup>. Van Hoije*.

(Lokeren bezat ook zijn *Cornet*.

Rek. 1724-1725.

Item betaelt aan den *Cornet* Pieter Van Gysel, de somme van 3 pond. 10. schel. gr : in voldoeninge van t'gene hy verschoten had, voor den inkoopt van de *pluym* en den sluyer dienende tot zyn montnere.)

In t'zelfde jaar besloot meu *Pieter Heyndrix*, aan te nemen tot *Wijze Man ofte Zot*, van t'gilde, en hem het noodige kleed te maken.

Den 26 November 1724, in aandacht genomen zijnde, dat het *zotkleed* hetwelk ten jare 1714 werd gemaakt, versleten is geraakt, is besloten een nieuw te doen maken van groen laken, en hetzelve te

beleggen met gele galonnen van kemels-hair, in plaats van gele of groene stof te verbruiken.

Indien men de instelling des *zots* moest raadplegen, om den ouderdom der maatschappij vast te stellen, zoude men geregtigd zijn de voorhand aan die van Lokeren op St. Nikolaas te geven, doch wij vermeenen dat beide kamers van hetzelfde tijdstip dagtekenen, aangezien, zoo wij gezegd hebben, het broederschap van den naam Jesus, reeds in 1599, voorregten van den H. Stoel bekwam. — Lokerens maatschappij zal haar ontstaan, in het midden der XVI<sup>e</sup> eeuw hebben. — Echte handvesten bewijzen het bestaan van de *Goudblom* te St. Nikolaas, in het jaar 1556.

Doorloopen wij nu de gemelde Lokerensche rekeningen, om er het bestaan eeniger vertooningen uit te te trekken.

#### Rek. 1657.

« Item brynght den rendaut noch in unylgeven, van t'gene t'synen huyse verseert es by de gene gemaect ende afgelrooken hebben, de stellagie waerop *de Rotorieque Lieden, hadde vertoocht de Guldebroeders, enz.*

Rek. 1659. Betaelt een Heyndrick van den Riete, over dienst by hem ghedaen int scriyven van de rollen van het spel, t'welck vertoont wiert, op kermisse, St. Laurens Dach 1658. »

V. Sch. gr.

(De rekening brengt den naam van het spel niet bij.)

« Item, gherenhourcheert een *Jacques de Smet, facteur, van de selve caemter, van zyn verschoten ghelyt ghedaen een pampier dienende tot t'macken ende schryven van t'spel, t'welck gespeelt es, op S<sup>e</sup> Laurens dach 1658.* »

ij S. vi gr.

#### Rek. 1661—1662. January.

« Betaelt een Lieven De Vylder de somme van dry pond tien sch. gr., over syn verschoten ghelyt ghedaen een *dieversche cleederen tot dienste van het spel, ghespeelt op den X<sup>e</sup> Augustus 1661.* »

Voor dit spel jondt het stadsbestuur eene bylaage.

« Ontsaen van Dheeren schepenen deser prochie van Lokeren, by hun ordonnantie » eene somme van vier pond. gr. omme daer mede te betaelen de huere van cleeren » daer mede es ghespeelt de twee spelen op den X en XI Augustus 1661. L<sup>o</sup>. »

Item, betael, een Pieter van de Velde, de somme van vyf sch. over leveringhe van een pecktonne met turre op den XI Augustus 1661; tot dienste van het spel. &c. &c.

1662—1665.

Betaelt op den XVI Aprilis 1662, aan den sone Jan Saeys over leveringhe van coorden, gbeemployeeert in dienste van het spel op den XIX february 1662.

Ten zelven jare verbeeldden de Liefhebbers, de maartelood van den H. Laurentius, patroon der stad.

« Betaelt aan Pieter Boequeau ende Jan Temmerman over het macken van eenen rooster, op den Theatre op den IX augnustus 1662. ijij Sch.

« Betaelt aan Joos D'haens de somme van negentien schellynghen over syn verschouren gelt ghedaen aan wieroock, twee crabbers, een merlioen, bintgaeren, paumpier tot de rollen, naegelen, lym als anderssints ten dienste, van het voorn. spel gbeemployeeert. »

Indien men de rekeningen der gilde raadpleegt, mag men verzekeren, dat deze, voor het jaar 1663, alleenlijk de tooneel-spelen als *liefhebbers* uitoefende, en niet als *Rhetorijke maatschappij* was ingerigt.

De Rekening draagt ten hoofde :

« Rekeninge, Bewys ende Reliqua die by desen eis doende Joos Tack filius Jacques, afgaende ende Pieter Coppieters filius Lievens aencommende saemen als *guldebroeders* van den soeten naem JESUS, binnen Lokeren, ende dit van de handelynghe ende administratie by den voorn. Tack ghehadt over ende vnyt den naeme van de voor- noemde gulde. »

Tegenover begint de rekening van 1663, op de volgende wijze :

« Rekenynghe, Bewys ende Reliqua die midts dese is doende Pieter Coppieters, filius Lievens ende Pieter Du Bois acublyvende gulde-meesters van het *Gulde van den soeten naeme Jesus, schuylende onder de bloeyende Wyngaert Rancke.* etc. »

Diegene van 1664 draagt :

« Als guldemester van het gulde van den soeten naeme Jesus, onderhauden binnen Lokeren, schuylende hunne *Liefsde van Ritorica onder de bloeyende Wyngaert Rancke.* »

De Rekening van 1671—1672 zegt :

« Schuylende onder de bloeyende *wyngaardt rancke*, voerende den naem *Retorica.* »

Die van 1684—1685 meldt : *De confrerie van den soeten naeme Jesus*  
» *synde de caemer van Retorica*. Wij waren aan het nazien onzer Proeven,  
toen ons een aan ons onbekend Register der Broeders en Zusters in-  
schrijvingen, gevalliglijk in de handen viel : een tijtelblad des zelfs  
draagt :

« Naemen der Guldebroeders van de *Rhetorike-Camer* tot Lokeren,  
» geschreven in het Broederschap van den *Soeten naem Jesus*, De welke  
» verbonden zyn aan de Regels van de selve Camer ende van het  
» broederschap doch genietende de Privilegien van alle Beyde. — »  
Het tijtelblad draagt geen tijd-teeken.

De maatschappij bezat zeker vooruitzicht, daar zij zich leerlingen of  
jonge liefhebbers verschafte.

Rek. 4663.

« Item betaelt acn Pieter Raes, over de taerynghe die, op den iiiij meye 1663, tot  
» synen buyse is ghedaen in het verheeren *de jonghe liefhebbers* de gone dese *Caemr*  
» (in het fransch noemde men de tooneel-maetschappyen *Chambre de Rhetorique*.)  
» hadden verheert op den 1. der selver maent, met het verthoonen van *seker historie*. »

xxxij sch. gr.

Hetzelfde jaar greep nog eene vertooning plaats, op X Augustij :

« Item betaalt aan d'hnysvrauw van Daniel Talboom over t'gone dat  
» haeren man hadde verschoten, binnen Antwerpen, over den coop van  
» gedrukte compennions (compendiums) dienende voor cort begryp van  
» de historie die vertoont is op den X. Augustus 1663. »

Men noemt ook die *Compendiums, argumenta*, de twee woorden heb-  
ben dezelfde bediedenis.

Die *argumenta*, verbeelden de *programmas*, welke men in onze heden-  
daagsche schouwburgen, voor eenige centimen, ter straat te koop ziet  
aanbieden; doch deze belijzen slechts de namen en rollen der tooneel-  
spelers; daarenboven gaven de *argumenta*, zooals de voorgemelde reke-  
ning bijbrengt, eenen korten inhoud der vertooning.

Hier deelen wij den inhoud van een compendium mede :

DE VIERIGE ENDE ONBLUSSELACKE LIEFDE van 't wyt-vermaert BROEDERSCHAP DER ALLERHEYLIGSTE DRYVULDIGHEYDT, zal speel-wys vertoont worden door de Rym-kouft-minnende Jongheydt der Prochie van LOKEREN Lande van Waes, ten Hove van Franciscus Buyle, Tarvenier in het Bourgoens Kruys, op den Wyk genaemt de nieuw-Poort alder naest Seven-Eecken Dorp. Op den 14, 21, 28 April; 5, 8, 12, 16, 19, 27 Mey; 2, 6, 9, 16, 23, 24, 25, 29, 30 Juny; 1 en 7 Julius 1763., ten dry uren naer middag. Het Tonneel en Auditorium is in 't droog.

Nota : *Op den 3 Mey en 1 Julius zal men beginnen ten 2 uren precies.*

DOOR IVER OP-GEOFFERT AEN ALLE LIEF-HEBBERS DER VOORSEYDE CONFRERIE.

VOOR-REDEN. — EERSTE DEEL.

1. VERTOOG : Alwaer verbeeldt wordt een Koop-vaerdy-Schip, het welk vervolgt wordt van Turkse Zee-roovers.
2. VERTOOG : Alwaer 't selve Schip wordt overmeesterd, en de Christene gevangen genomen worden.

EERSTEN UYTGANG.

De Heilige Maget MARIA, medelyden hebbende met de Christene Slaven, onder het vredt bevel van den goddelozen Sultan, aenroeft de Allerheyligste Dryvuldigheydt om bermhertigheydt, op dat 't Christendom van 't fwaer jok der Turken zoude verlost worden; welkers gebedt verhoort zynde, sendt Godt fyne Engelen tot uytvoer deser Verlossinge by *Joannes de Matha* ende *Felix de Valois*, welke door d'Engelen worden vermaent. *Felix* in de Wildernisse veragt de weirelt, en verheugt sig in d'eenigheydt.

VERTOOG : *Joannes de Matha*, Godt opdraegende syn eerste Saerilicie der Misso, vershynt eenen Engel, hem bringende een wit kleedt, te kennen gevende 't Geholt der II. Dryvuldigheydt.

*Joannes*, Godt bedankt hebbende, gaet met 't selve Kleedt by *Felic de Valois*, hem kenbaer maekende wat Godt hem door eenen Engel heeft hevolen, bidden Godt tot uytvoer des Broederschap, en worden van den Engel gesonden tot den Paus *Innocentius* den III, om dit te bevestigen. Den Sultan, opgeblafen door hooverdye, om de veroverde Christenen Schepen, gebiedt nog voorder die te vervolgen, en 't Christendom, door een barbaerse vredheydt, te vernietigen.

TWEEDDE DEEL.

*Innocentius* overwegende 't lafst zynder Regeringe, bieden de Cardinaelen hem hyftandt, den welken aan hun verklaert 't voorwerp van 't Broederschap des nagts aan hem verschenen : daer-en-tusschen komt *Joannes de Matha* met *Felix de Valois* tot den Paus, verfoekende d'Instellinge des Orden, tot verlossinge der Slaven, den welken sig

daer op beraedende, gaet met de Cardinaelen tot 't gebedt, aen welke de Engel verschijnt, verklarende den Wille Gods te zyn dit Orden in te stellen. Den Paus doet *Joannes* en *Felix* tot hem komen, en stemt toe aen hun verfoek, welke hy vindt door heel de weirelt om hun Orden te verbreyden : meddelertydt den Sultan zegen-praelig over bet Christendom, worden verscheyde gevangen Christene Slaven tot hem gebragt, welke hy in den kerken doet smyten. De Slaven in den kerker Godt aenroepende, verschijnt een Engel, die hun vertroost, hun te kennen gevende het ingesteld Broederschap tot hunner Verlossinge.

#### DERDE DEEL.

Den Paus met de Cardinaelen beklagende de vervolginge der Roomische Kerke, *Joannes* en *Felix* worpende sig voor syne voeten, den welken bevestigt hnn Broederschap, ende als oorspronkelyk van Godt ingestelt, verheft dit hoven alle andere, vergunnende menigvuldige voordeelen uyt de Schatten der II. Kerke, aen die in dit Broederschap zal gescreven worden, en vindt hun tot alle gewesten des weirets, om dit te verkondigen.

De Christene Slaven overlaft door den onmenschenelyken arbeydt, beklagen hun droevig lot, *Joannes* en *Felix* wakkeren een ieder aen tot bermhartigheydt, om die van de barbaersche Slaverny te verlossen. De II. Maget, 't Broederschap onder haere Beſcherminge genomen hebbende, vindt d'Engelen over al tot de Christene Slaven, om die te troosten, ende de hunne verlossinge te verwittigen.

#### VIERDE DEEL.

Den Sultan, goed-keurende verscheyde tormenten, om de Christene Slaven te peynigen, van synen Raedt voorgeftelt, doet de Slaven een voor een voor hem brengen, welke hy door verscheyde tormenten van 't Christen Geloof soekt af te trekken; maer te vergeefs : waerom hun de vreedste pynen worden aengedaen, van welke sy door den bystandt der II. Maget MARIA, die aen 't Volk vertoonende, van d'Engelen worden verloft. Te sien in de vier achtervolgende Vertoogen. *Joannes* ende *Felix* hnn II. Orden ende Broederschap door vele gewesten verbreydt hebbende, verschijnt de II. Maget in den laep aen Zizimus, Dey van Tripoli, hem aenwakkerende tot 't Christen Geloof; door welkers gesigt syn herte verligt, maeckt 't felve kenbaer aen Ibrahim sijn Broeder, Dey van Algiers, de welke t'saemen vast stellen 't Christen Geloof aen te nemen : daer-en-tusschen *Joannes* en *Felix* komen voor den Sultan, hem oodmoedelyk bidden van de Christene Slaven te laeten afkoopen, 't welk hy toestemt, ende doet hunne Brieyen onderteeken met sijn Zegel.

#### BALLET.

---

#### VYFDE DEEL.

Zizimus en Ibrahim, begeirig om 't Christen Geloof te omhullen, beſnyten heymelyk te gaen tot *Joannes* ende *Felix*, om in dit onderrigt te worden. De Slaven Godt be-

dankende over hunne Verloffinge, stelt *Joannes* en *Felix* vast hunne ketenen aan den Paus op-te-draegen, tot welke komt *Zizimus* ende *Ibrahim*, om in't Geloof onderwesen te worden, de welke meynen van die twee Princeen verraeden te zyn; maer hun oregte meyninge verstaen hebbende, worden onderrigt, de welke, om 's Keyfers Hof te kunnen ontflugten, befluyten aan den Keyser verlof te vraegen, om tot Mecha, 't Graf van Mahomet te bezoeken, 't welk hun van den Sultan wordt toegelaten. Den Paus bedroeft over de vervolginge der H. Kerke door *Otto* den III., verschynt dry-mael de H. Maget, feggende : dat'er vele Christene Slaven verlost, ende twee Turkse Princeen bekeert zyn, welke hy belast te doopen, en hem belovende de ruste der H. Kerke, 't welk hy aan de Cardinaelen te kennen geest. *Joannes* ende *Felix*, met de Turkse Princeen, en de verlotte Slaven in Italien gekomen zynde, bedanken Godt en de H. Maget. Den Sultan dit verstaende woedende van gramchap, hegt de goederen der overgeloopen Princeen aan syne Kroone. *Joannes* ende *Felix*, met twee Turkse Princeen, en de vry-gekogte Slaven worden pragtig ingehaelt binnen Roomen, kussen de voeten van Syn Heyligheydt, van wie *Zizimus* ende *Ibrahim* het H. Doopsel ontfangen, waer over d'Engelen Godt lovende, vertoonen eenige vreugde-teekenen tot algemeyne vreugdt van 't Christendom.

BALLET Van Engelen.

BALLET Van Maegden.

Loft aLLes Dat'er Leeft eene DrYVULDigheYt,  
sChoon s'aL VersCheYDen, zYn DrY In eeuIgheYdt.

K L U G T E.

Alles tot meerder Eere van Godt, ende Heylige Maget MARIA.

1671—1672.

In het jaar 1671, vertoonde de Rhetorijk-kamer, *Adam* en *Eva* uit het *Aardsch-Paradijs*, verjaagd.

« Item betaelt, aan Pieter Baeten, de somme van xx sch. iiiij groot : ende ditte over soo vele hy verschoten hadde, aan het drucken van de *componions*, ofte cort begryp van t'selve spel. »

« Item betaelt aan Lieven Audenaert over het schilderen, van *twee cleederen* menscheolenr, tot het verthoonen van de Persoonagien van *Adam* ende *Eva*, als oock het sweert van den Engel, volgens de ordonnantie. » viij s. g.

Deze vertooning had plaats op St. Laurensdag 10 Augustij 1671. — Zulks blijkt uit dezelfde *rekening-onvrangst*, welke eene bijlaag voor deze vertooning, van wege het dorps-bestuur, bijbrengt. —

« Wordende noch voor ontfanck ghebrocht, de somme van twee  
» ponden grooten ende ditte, over soo vele, dat hy rendant ontfangen  
» heeft van Jan Thierens ontfanger van de fabricke deser prochie van  
» t'gene schepenen, aen het gnlde verheert hebben om een deel te vol-  
» doen aen de oncosten die dit Gulde geleden heeft, in het vertoo-  
» nen van het spel van *Adam*, door de liefhebbers van Rhethorica  
» op den S<sup>e</sup> Laurens dach van den gepasseerden jaere 1671 ende dit,  
» boven derthien guldens, van tairingen aen de selve liefhebbers ver-  
» heert, ende laeten vertairen, ten huyse van Cornelis Raes, volgens  
» requeste daer van synde.

Wij hebben gezegd, dat de aloude Rhetorijk-Kamers, in het algemeen, gewoonelijk vertooningen uit de heilige geschiedenis of van Godsdienstigen aard voorstelden. Echter wezen zij de *kluchtspelen* niet van de hand — zoo handelde ook die van Lokeren.

Rek<sup>ng</sup> 1686.

« Item betaelt aen François Baert, omme het spelen, op seker teatere waer, op de  
» joncheyt eene *cluchte* vertoonden op dese maret, op de Kermisse 1685.

Allengskens verlieten de Rhetorijkers de mijsterien en de godsdienstige vertooningen om wereldlijke geschiedenis en voorvalen voor te dragen; alzoo speelde de kamer van Rhetorijke van Lokeren, in 1724 — 1725 — 1726 — *Tamerlan* — en de *Carien* of *Bergsman*.

BEWYS.

Item betaelt aen meester Hendrick voor t'schilderen van vyf peerden ten dienste van den Theater . . . . . . . . . . 1, 9, 5.

Item betaelt aen Cornelis De Meyer voor t'drucken van duysent argumenten voor t'spel van *Tammerlaen*.

Alvooren doet de noteren dat den 15 Mey 1725, en navolghende daghen op den hof van den *Facteur*, door dese confreers verhoont is de swaere actie van den Grooten *Tamerlaen*, de welcke op het prachtichste ende eerleyckste is verhoont, als synde t'eerste spel ten tonneele ghebracht door onsen facteur Sr J. B<sup>r</sup>e *Van Damme*, waer

door t'gulde groote costen soude gheleden hebben, ende tot subletement van diere, is aen de spectateurs ghevragt, die in de gulde niet en waeren, tot seven grooten, jder, waer van ontfanghen is by desen rendant . x xvjs. viijg.

1726.

Wordende allhier te kennen ghegeven dat de Liefhebbers van dese Rhetorique camier op hunnen boren hebben verthoont in Augusty 1726, d'actie van den grooten Carien ofte Berghsman en soorder veel swaere ende excessive oneosten by hun syn ghesupporteert, soo wort allhier vuyt considerationen van dier, van weghens de gulde by gheleyt tot de somme van dry pont groote wisgh.

Wij ontmoeten, in onze rekening, voor de eerste maal, een ingangsgeld, voor de vertooning.

J. J. Raepsaet. In zijn onuitgegeven gewrocht : *Oorspronck van de Camers van Rhetoryke*, sprekende van het oktroy, door Karl de VI, koning van Vrankrijk, verleent in 1402, aan de Rhetorijkers, zegd nopens :

« Dat sy, intusschen wel speelden, op een toneel ofte Theater,  
» maer nochtans, niet in t'openbaer, voor het volck, ten minsten niet  
» hier op gestelde beloondinge of prys van d'aenschauwers.

« Dat die verbeeldingen en spelen aen de Broeders, kostelyk vie-  
» len, en daerom dat den koninck, by syne gemelde letteren, van  
» octroi hun toegelaeten heeft, van in 't openbaer, voor het volck  
» te spelen, om hunne *costen te vinden*.

Op die wijze speelde de *Caemer van Lokeren*, in 1777, *Calista*, in 1780, *Idonia*, in 1783, *Diana* en in 1786, *de vier deelen des weerelds*.

Van de vroegste tijden huns bestaans, schreven de kamers, even als heden, de tooneelmaatschappijen prijskampen of wedstrijden uit, waarop zij hunne medebroeders van andere plaatsen uitnoodigden.

De Rek. 4684, bevatten : « Item betaelt Joos De Block de somme van xii schel-  
» lingen, vier grooten, over soo veel bedraeght den coop van cene halve tonne bier  
» verheert aen de joncheyt, van die in de Gulde syn, die aen desen authaer hebben  
» verheert eenigh silverweick die sy hadden gewonnen.

Het byzonderste dat er op de jaren 1776 en 1777 staat aangeteekend, zegt de geleerde Heer Snellaert, « is het inklaren van vyf en half stuk wyn. Volgens eene aanteekening van eene latere hand nog thans, won in laetstgemeld jaer, de *Iennettebloem* van Lier, te St. Nicolaes den eersten prys, met het treurspel *Calista*. »

Onze rekening van Lokeren bewijst, dat in gemelde wedstrijd, Lokeren den tweeden prijs met hetzelde stuk behaalde. Hij bestond in twee zilveren kandelaren. (Rek. 1778).

« Raekende het voorseyde spel *Caliste* vertoont op den 12 Mey 1777, binnen de Prochie van St. Nicolaes, Lande van Waes, als daer toe van wegens de Confrerie aldaer beschreven geweest, ende alwaer behaelt is door de Confraters deser Gilde, den tweeden prys, bestaen hebbende in twee silvere kandelaers. »

« Item betaelt aan Jacobus Bauduyns, over leveringe van een alf stuk Hoegaerts bier, verteert by de Confreres ten dage als de prysen syn ingebragt, ende onder het geluid der clocken en voordere solemniteyt, den voorseyden prys, is gedragen naer de kerke, ende, gestelt op den autaer deser confrerie. » 3. II. 1. 0.

---

Onder de volksspelen, namentlijk in de waalsche gewesten, en in een deel van het land van Aalst en van het Dendermondsche, bevindt zich *het bal of kuatsspel*. Van gemeld spel bestaat hedendaags, geen overblijfsel in het Lokersche meer. Doch dat volksspel was er voormalig op vasten grond gevestigd, dit blijkt uit de volgende rekening van den Naam Jesus.

#### Rekeningen 1665—1666.

« Item betaelt over taerynghe ghedaen ten huize van Pieter Raes, op den iiiij 8bre 1665, by de jongmans, de gone die aan dit gulde hadden gegeven eenen sileeren bal, die sy hadden ghehaelt tot sevenceeken.

De Rekening-boeken der confrerie *Jesus* eindigen op 16 Januarij 1786. Doch, in het midden der twee staats-kundige omwentelingen die der Brabanders en die der Fransen, wisten de Rhetorijken hunnen ijver voort te zetten, aangezien Lokeren in 1803 in den kampstrijd, te Evergem uitgeschreven, voor het *nastukje*, den prijs bekwam.

Heer Snellaert meldt hier nopens :

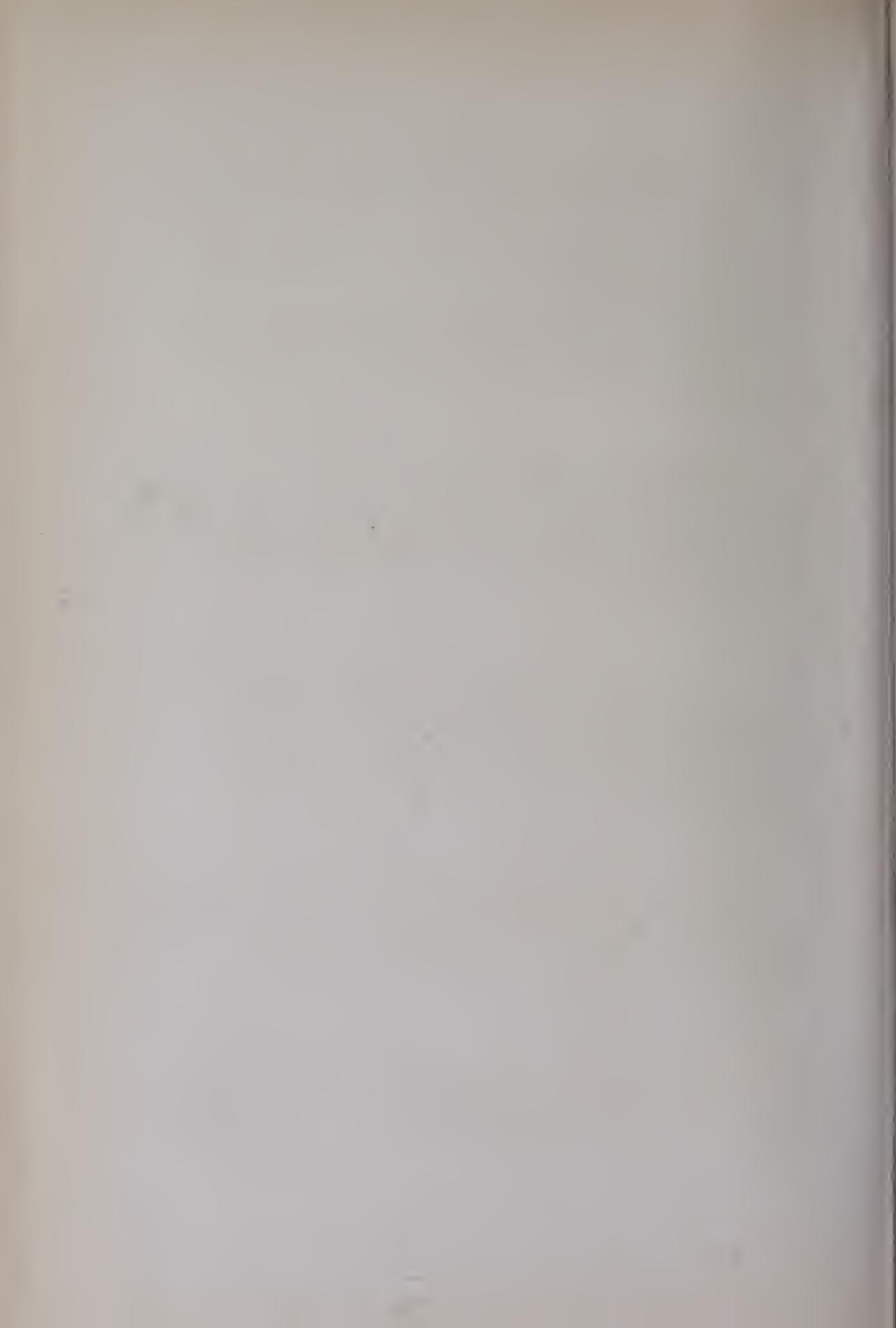
« In 1803, behaalden die van St. Nicolaes te Evergem (Rabet) den eersten prys van tooneelvertoning. Het uit te voeren stuk was de

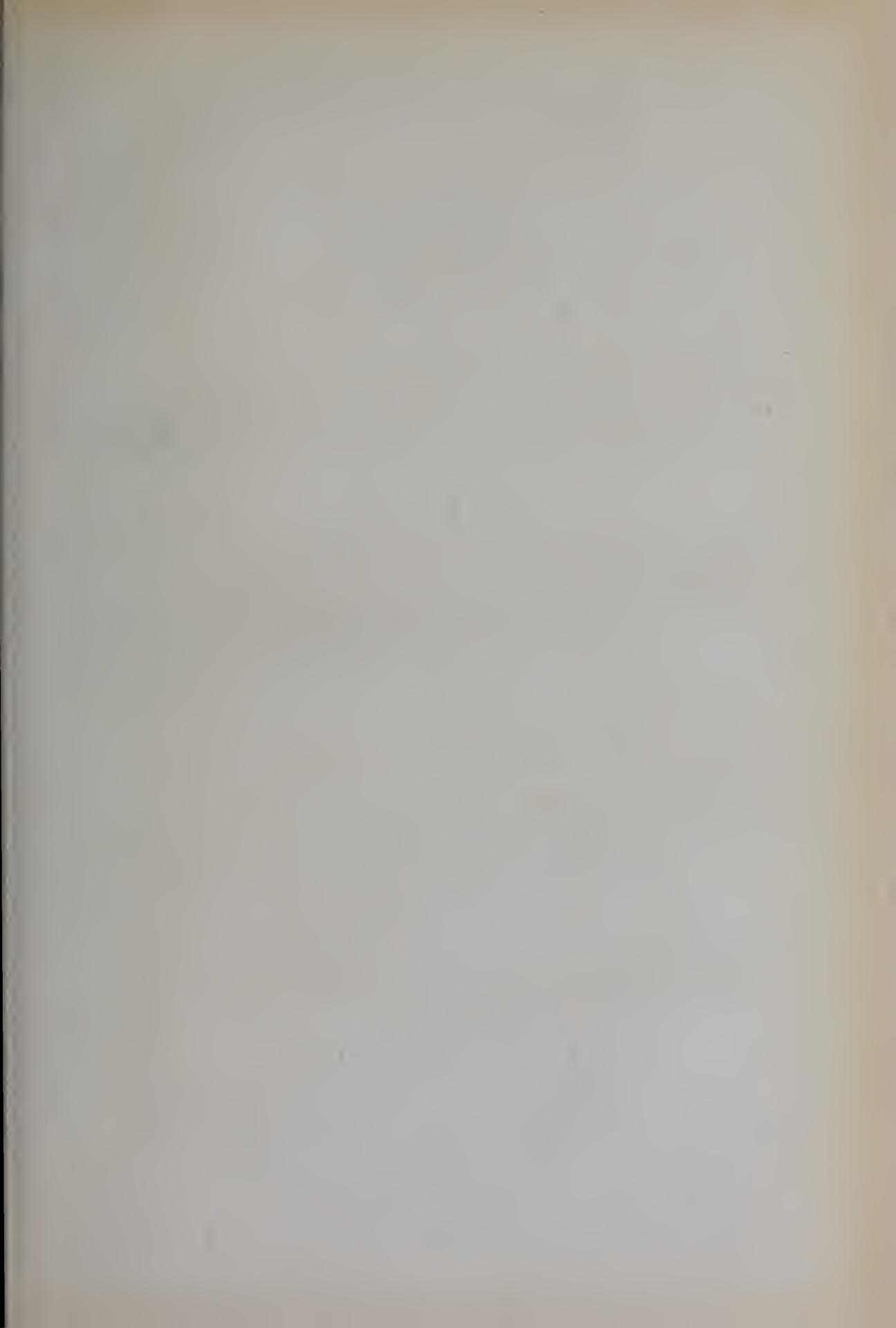
» *Corsikanen*, van *Kotzebue*. De tweede prys werd behaeld door Sint-Denys, de derde door Eeloo, voor het nastukje werd het genootschap van Lokeren bekroond. »

Indien de twee bovengemelde omwentelingen een staatkundig tijdstip uitmaken, mag men dezelve als niew tijdstip, voor wat onze instellingen van kunsten, gestichten, enz., aanschouwen. Deswegens voorbehouden wij ons, in eene navolgende mengeling de geschiedenis mede te deelen van de Rhetorijke van Lokeren van 1786 tot heden.

HENDRIK RAEPSAET.

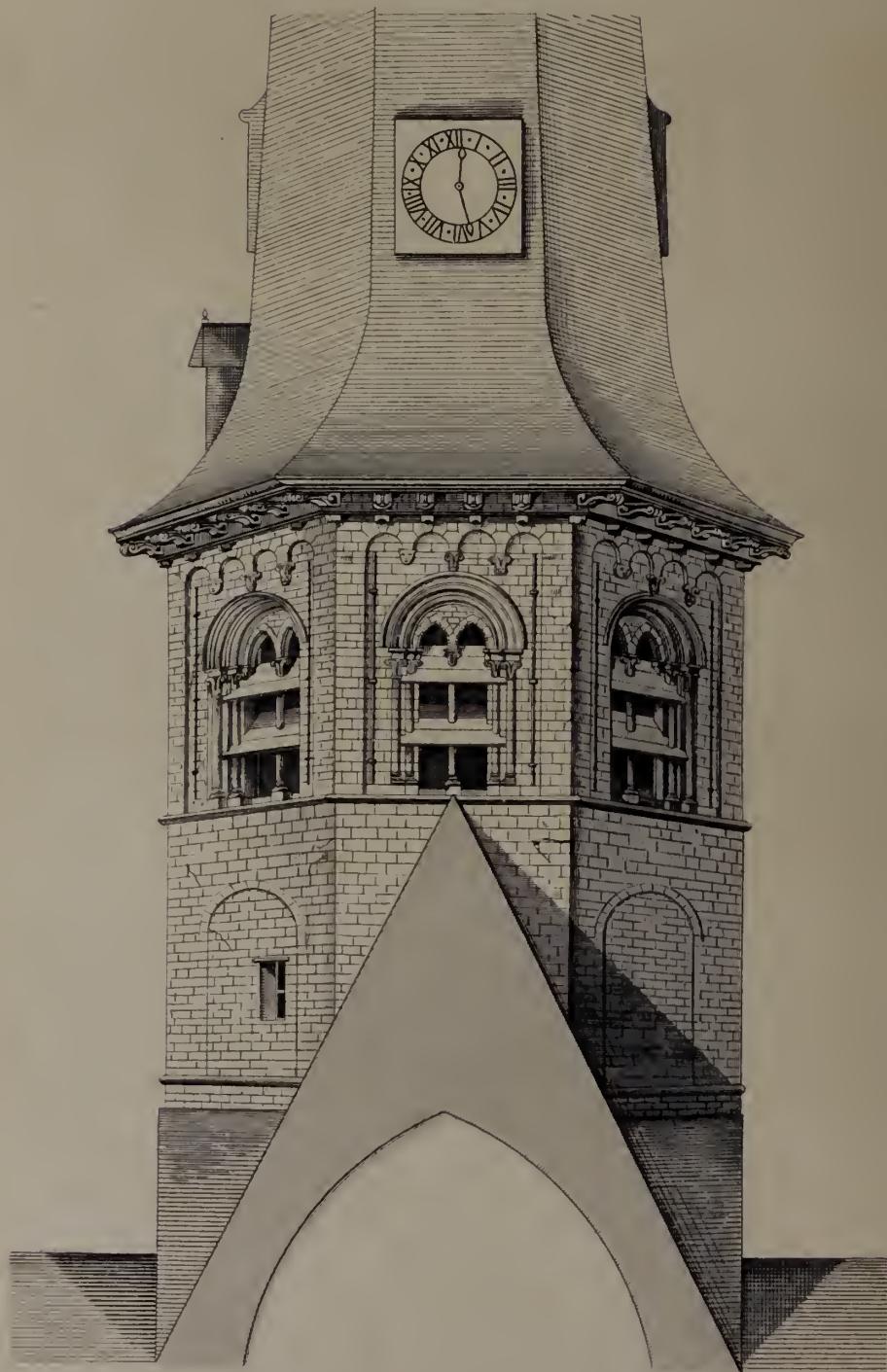






PL. I.

Tour de l'Église de la Commune de BEVEREN  
PAYS DE WAES.



Éch. de 001 pour 1 m.

Mesurée et dessinée par E. Servais, Arch.

## La tour de l'église de Beveren,

(PAYS DE WAES.)

---

Les documents à consulter sur l'histoire de l'église de Beveren sont complètement défaut. Sans aucun doute le concours ouvert par le *Cercle archéologique du Pays de Waes*, dissipera cette obscurité. Les archives reposant dans les dépôts publiques ou dans des collections particulières, seront mises à contribution par ceux que la question mise au concours a stimulés et rompront le silence qui ne s'est que trop fait autour des monuments non moins que des institutions du Pays de Waes.

Telle que se présente aujourd'hui l'église de Beveren, on constate qu'elle offre des constructions qui datent du douzième siècle. La tour et ses piliers sont de cette époque. Tout le reste n'est qu'une suite de modifications, d'appropriations et de mutilations qui commencent au XVI<sup>e</sup> siècle pour finir au XIX<sup>e</sup> et qui ont gâté la primitive église, architectoniquement parlant. Ce que l'on a cherché avant tout, c'est à faire de la place. On n'y a malheureusement que trop bien réussi.

Nous n'avons pas à nous occuper aujourd'hui des objets d'art que renferme l'église. Ce qui mérite de fixer notre attention, c'est cette tour si heureusement conservée qu'elle peut, en quelque sorte, servir de spécimen. Un de nos collègues, expert en cette matière, a dessiné pour nos *Annales* les deux jolies planches que nous publions. A notre prière, il a bien voulu accompagner ces deux planches de la description suivante.

S.

La tour est de l'époque romane tertiaire ou de transition (1090 à 1160 ou 1200.) Partie remarquable à partir du second cordon au dessus des arcades bouchées. (Voir l'ensemble, planche 1.)

*Détail.* Planche II. Les fenêtres sont géminées et encadrées d'un cintre à moulures d'un plus grand diamètre à colonnettes, dont les chapiteaux, d'une élégance remarquable, sont garnis tour-à-tour de feuilles et de volutes, et ornées de têtes profondément taillées. La plupart varient en ce qui concerne l'ornementation.

Les moulures d'encadrement du grand cintre et les bases des colonnettes présentent de fort beaux profils.

Les arcatures à ogives des fenêtres géminées sont ornées de petites feuilles à volutes.

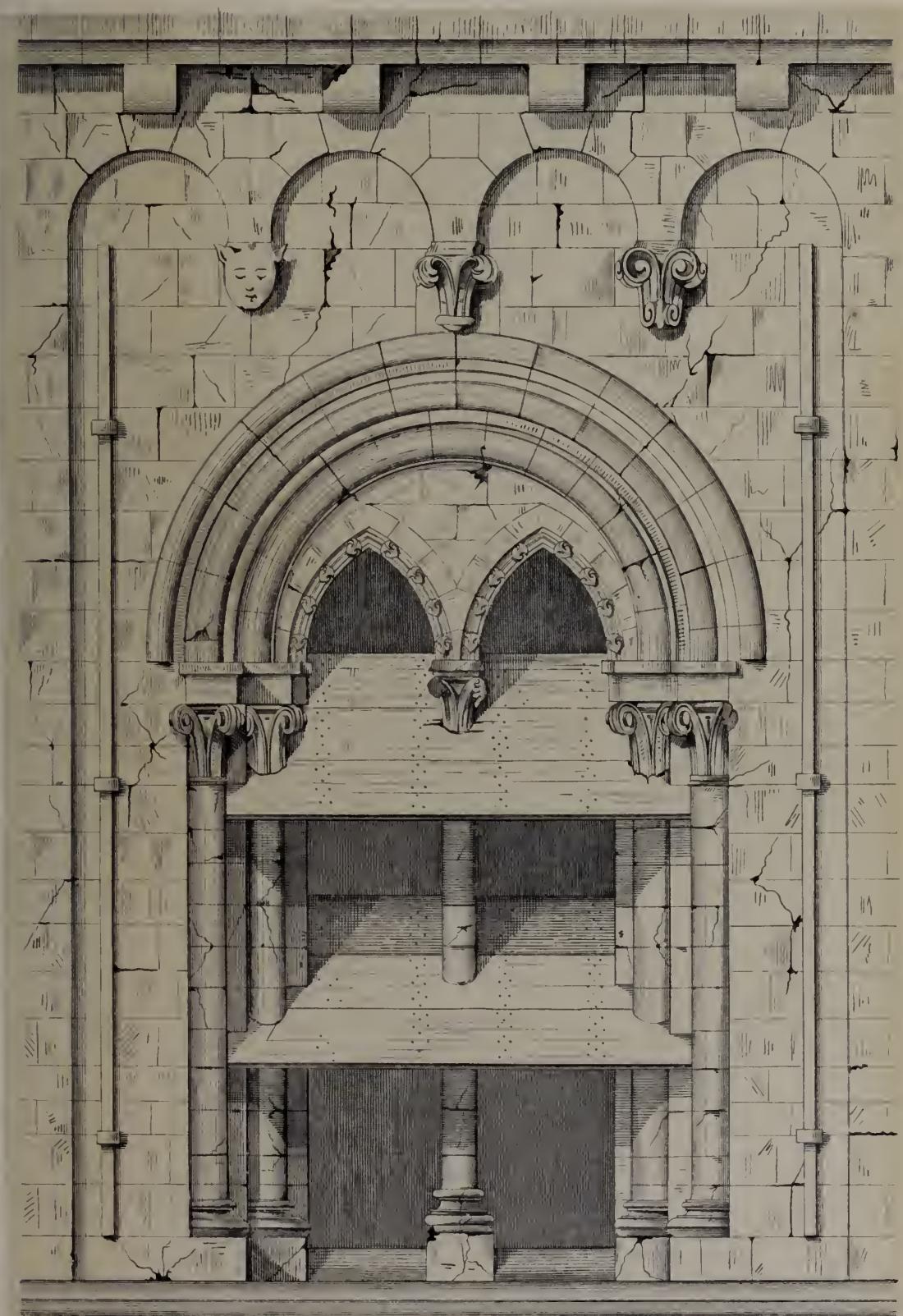
Aux angles de l'octogone, naissent des pilastres à partir du second cordon. Ils s'agencent aux arcatures circulaires qui décorent la partie supérieure de la tour. Ces arcatures, telles qu'elles sont représentées, sur le détail, planche II, reposent sur des corbeaux (modillions) représentant, tantôt des têtes satyriques, tantôt des culs de lampe ornés de feuilles avec et sans volutes. Ce sont ces modillions que l'on rencontre fréquemment depuis la fin du XI<sup>e</sup> siècle ; cependant, ceux que je viens de décrire, appartiennent plutôt à une date plus récente, puisque les plus anciens sont ceux qui supportent immédiatement la corniche. L'on peut se faire une idée de la variété de ces ornements, par le détail dont j'ai parlé plus haut, P. II.

Je pense que la flèche primitive, partant du 2<sup>me</sup> cordon de cette tour, n'a pas eu la grande élévation qu'elle a aujourd'hui et c'est chose même fâcheuse, puisque la flèche n'est pas en proportion avec la construction de la tour.

Il est regrettable qu'une main inhabile soit venu adapter à cette tour une corniche à consoles ornées, travail plus récent et qui n'est nullement en rapport, comme style, avec le restant de l'ornementation. L'ensemble de cette partie de la tour, sous le rapport des proportions des lignes et surtout pour ce qui regarde l'ornementation, est d'un fort beau caractère. Il est aussi à regretter que l'on ait enlevé des parties des chapiteaux des colonnettes de cette belle partie de la tour, dans le but de faire place aux planches qui servent d'abat-vent.

Il est urgent que l'on songe à faire restaurer cette remarquable partie de la tour, car il existe, dès à présent, des chapiteaux et autres parties endommagées, comme je viens de le dire plus haut, ou qui périssent par les intempéries des saisons et l'âge. Je le répète, ce travail est

## Détail



Éch. de 000 pour 1 m.

Mesuré et dessiné par E. Serrure Arch.



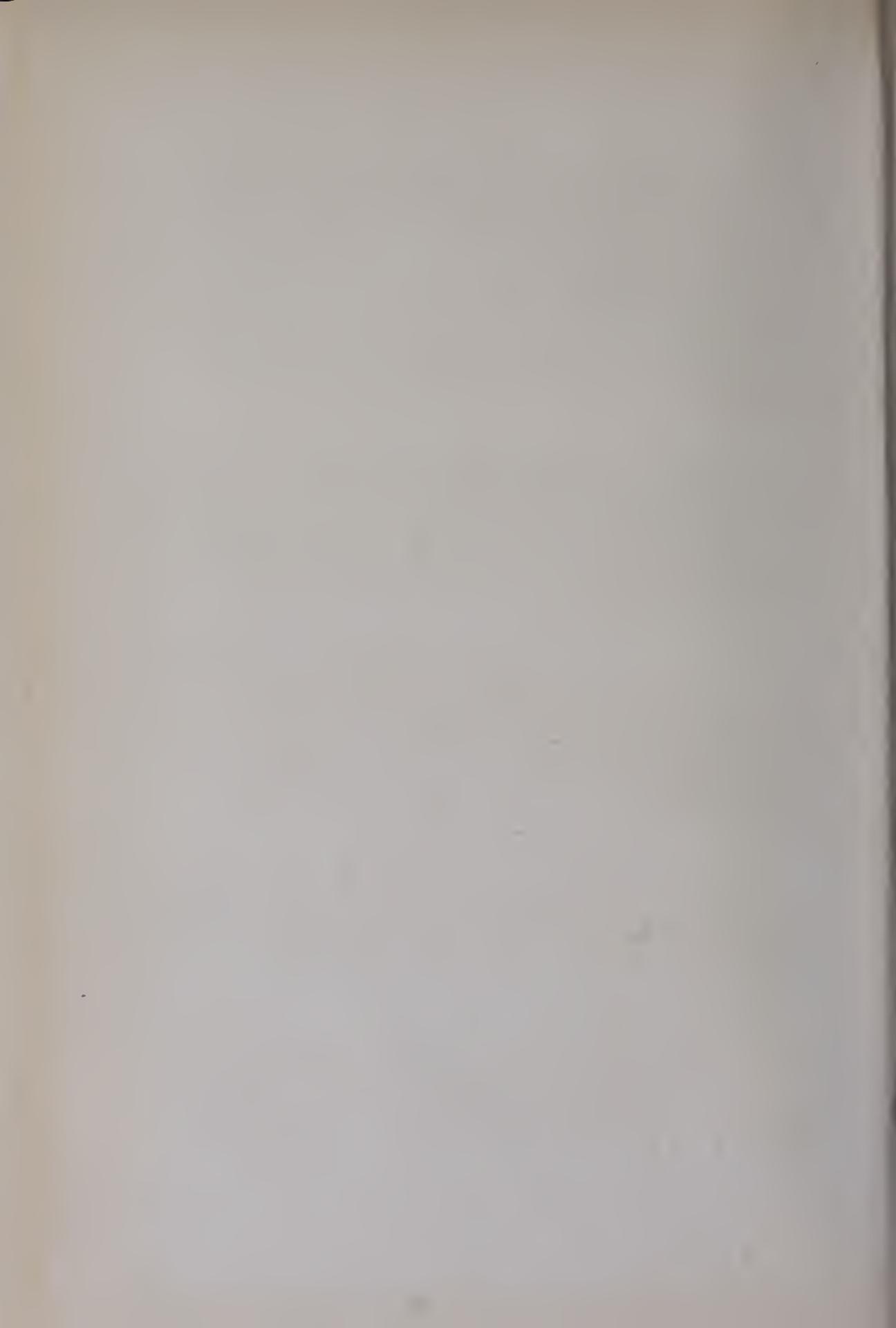
urgent et je souhaite que la commune, ainsi que la fabrique d'église, prennent des mesures pour sauver l'unique fragment de l'époque romane tertiaire que nous possédions dans le Pays de Waes.

Il ne sera pas sans intérêt de consigner ici que d'après les recherches que j'ai faites, j'ai pu constater qu'il existe encore, au dessus des voûtes et vers le chœur, un fragment de croisée ornée, d'une date plus ancienne et qui se rapporterait du X<sup>me</sup> au XI<sup>me</sup> siècle. C'est, du reste, ce qui explique, avec les parties bouchées, dont on trouve encore les traces entre le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>me</sup> cordon, qu'on a haussé la tour par le bel étage servant aujourd'hui de chambre de cloches. Il m'a été impossible, et je le regrette, de reproduire cette croisée qui subsiste encore et même de faire, aux parties qui sont complètement bouchées comme je l'ai indiqué dans le dessin d'ensemble, des investigations à l'effet de rechercher si la décoration de ces croisées existe ou si elle a été démolie.

En terminant cette description très sommaire de la tour de l'église de Beveren, je réclame pour elle une protection particulière; elle en vaut la peine. La plus grande partie de nos vieux monuments s'altère le plus communément par la perte des détails ou par les brutales modifications qu'on y apporte. Puisse notre tour, encore munie de la plupart de ses détails, échapper au sort commun.

E. S.





DOCUMENTS  
RELATIFS A TROIS EXCURSIONS DE  
**PRINCES SOUVERAINS**  
AU PAYS DE WAES,  
PUBLIÉS PAR  
le Chevalier de Schoutheete de Tervarent.

Parmi les archives privées qui sont en notre possession il en est qui émanent des deux derniers Grands Baillis du Pays de Waes. Nous y avons rencontré plusieurs pièces relatives aux voyages faits, pendant la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle, sur notre territoire par des Archiducs d'Autriche et des Gouverneurs Généraux des Pays-Bas.

Ces documents ne méritent pas tous au même degré les honneurs de l'impression; cependant il serait important de les mettre à profit si quelqu'un s'occupait à continuer pour d'autres Princes l'intéressant travail que notre collaborateur M. Louis Hoornaert a publié (1) sous le titre de « *Omreis van den Hertog Karel van Lorreinen in het Land van Waes* », d'après le manuscrit que nous a laissé sur ce sujet le haut échevin François-Joseph de Castro y Toledo (2).

---

(1) Voir p. 73 à 92 de ce volume.

(2) François-Joseph Sanchez de Castro y Toledo, Seigneur de Puyvelde, fils de Jacques de Castro, Seigneur de Berlaere et de Bareldonek, capitaine d'infanterie, décédé le 11 Juin 1668 enterré à Berlaere, et de Antoinette-Claire de Hertoghe, Dame de Paddeschoot et de Lubbeke, morte le 28 Juin 1700 (laquelle était fille de Philippe de Hertoghe, Sgr. de Paddeschoot et Puyvelde, haut échevin de Waes en 1643, et d'Isabelle de Villers, Dame de Groeninghe, Stackenborg et Lubbeke.) devint

C'est cette pensée qui nous fait croire à l'utilité de signaler ces sources et de les analyser ici en les inventoriant par ordre chronologique :

**1<sup>e</sup> Voyage du Prince Charles de Lorraine, gouverneur général, et de sa sœur.**

A. 1739, 3 Août. Lettre du Comte de Cobenzl à Monsieur Moerman de Ledeghem, grand bailli du Pays de Waes à St. Nicolas, pour l'informer que LL. AA. RR. Monseigneur et Madame (Le Prince Charles de Lorraine et sa sœur la Princesse de Lorraine et de Bar) se proposent de faire pendant ce mois un voyage à Anvers et de passer de là au Pays de Waes. Il le mande à Bruxelles pour se concerter avec lui sur les mesures à prendre. — *Original.* Pièce publiée *in-extenso* à la page 85 de ce volume.

B. 1739, 17 Août. Lettre du même au même. Il lui transmet le détail circonstancié de l'itinéraire qui sera suivi pendant le voyage de la Princesse de Lorraine et de Bar au Pays de Waes où elle sera accompagnée de son frère le gouverneur général (Prince Charles de Lorraine). LL. AA. RR. arriveront à Tamise le 21 Août. — Pièce *originale* très-intéressante à laquelle est jointe une liste détaillée des personnes qui formeront la suite de Leurs Altesses.

**2<sup>e</sup> Voyage du Prince Maximilien, Archiduc d'Autriche.**

C. 1774. Projets de lettres du Vicomte de Moerman et d'Harlebeke, grand bailli du Pays de Waes, et projet d'itinéraire pour le voyage à faire au dit Pays par l'Archiduc Maximilien d'Autriche. — *Minutes.*

---

cornette aux cuirassiers Espagnols, puis en 1687 haut échevin du Pays de Waes et mourut à Bruxelles en 1733 ayant épousé Anne-Jacqueline van Coppenolle, morte à St. Nicolas le 24 Avril 1711.

Leur second fils nommé, comme son père, François-Joseph Sanchez de Castro y Toledo, fut Seigneur de Puyvelde, Velpe et Overhem, devint haut échevin du Pays de Waes en 1719, remplit ces fonctions pendant 32 ans, et mourut à St. Nicolas le 6 Avril 1766, ayant épousé en 1723 Marie-Cathérine-Philippine-Antoinette de Neve. Ses armes et celles de sa femme se voient sur une chapelle attenante à la demeure de M. Louis Verest, vice-président du Cercle Archéologique à St. Nicolas, à l'angle de la rue Neuve et de celle appelée Avenue de Castro qui conduit à l'ancien manoir qui porte encore le nom de cette noble famille.

C'est à ce dernier François-Joseph de Castro que l'on doit le manuscrit dont il est parlé plus haut. —

D. 1774. 17 Juillet. Lettre du Prince de Starhemberg au Vicomte d'Harlebeke, grand bailli du Pays de Waes à St. Nicolas, pour l'informer que la tournée que S. A. R. l'Archiduc Maximilien a projeté de faire à Anvers et au Pays de Waes est définitivement résolue. Le Prince Maximilien arrivera le 26 du même mois au Pays de Waes. On suivra l'itinéraire proposé par le grand bailli et qui a été adopté à tous égards. Il donne quelques instructions au sujet des canonnades, députations en corps et harangues qui sont à éviter et des chevaux qui devront être fournis. — *Original.*

E. 1774. 18 Juillet. Lettre du même au Chef-Collège du Pays de Waes, à St. Nicolas, pour lui annoncer la tournée *in-cognito* de l'Archiduc Maximilien d'Autriche pour le 26 du mois et le prier de se conformer aux ordres qu'il lui transmet à cet égard de la part du gouverneur général (Prince Charles de Lorraine). — Réponse du Chef-Collège au Prince de Starhemberg. On mettra les chemins par où l'Archiduc devra passer en bon état; le grand bailli offrira le diner, etc. — *Copies.*

F. 1774. 19 Juillet. Lettre du Chef-Collège du Pays de Waes au grand bailli Vicomte de Moerman d'Harlebeke, à Gand, pour l'avertir de la réception de la lettre du Prince de Starhemberg et le prier de rentrer à St. Nicolas au plus tôt pour prendre ensemble les arrangements indispensables en pareille occurrence. — *Original* signé : E. van der Vynek.

G. 1774. Lettre du grand bailli Vicomte de Moerman au Prince de Starhemberg en réponse à sa lettre du 17 Juillet. Il est heureux d'apprendre que le Prince Maximilien accepte le diner chez lui. Il a pris les mesures utiles pour le voyage. Son A. R. devra quitter Anvers à 6 heures ou 6 1/2 heures du matin, car il faut une demie heure pour le passage de l'Escaut et la route du matin est assez longue à parcourir. On serait ainsi facilement à une heure à St. Nicolas dont, partant à 5 heures ou 5 1/2 heures, on pourrait être de retour à Anvers à 8 1/2 heures du soir. Il prie le Prince de Starhemberg de lui mander s'il ne conviendrait pas de faire préparer un déjeuner à l'un ou l'autre endroit du passage du matin (Rupelmonde ou Tamise). Il sera à Anvers Lundi soir pour recevoir les ordres de son correspondant. — *Minute.*

H. 1774. Lettre du même à un inconnu. Il informe son correspondant que l'Archiduc Maximilien dinera chez lui le Mardi suivant et il désirerait, si c'est possible, recevoir par son entremise quelques bons melons et ananas de Zélande où le jardinage est très soigné. Il le remercie de ses peines à cet égard et sera heureux de lui acquitter

cette dette. Il demande de joindre aussi des pêches à cet envoi. — *Minute.*

*J. 1774. 31 Juillet.* Description de la route que S. A. R. Monseigneur l'Archiduc Maximilien d'Autriche, Coadjuteur de la grande maîtrise de l'Ordre Teutonique, a prise pour voir le Pays de Waes. Cette pièce du Vicomte de Moerman contient un aperçu historique de la succession dudit Pays et une lettre d'envoi. — *Minutes* très-intéressantes de la main du grand bailli.

*J. 1774. 5 Août.* Lettre du Prince de Starhemberg au Vicomte d'Harlebeke, à St. Nicolas, pour lui accuser réception de sa description de la tournée de l'Archiduc Maximilien au Pays de Waes et lui en témoigner sa satisfaction. Cependant il le prie de lui transmettre encore quelques détails sur la population et l'importance des villages pour compléter les notices que l'Archiduc tient de tout ce qu'il a vu. — *Original.*

*K. 1774.* Réponse du grand bailli Vicomte de Moerman au Prince de Starhemberg. Il lui transmet le tableau du relevé fait de la population et les détails supplémentaires demandés. — *Minute.*

**3<sup>e</sup> Voyage du Duc Albert-Casimir de Saxe-Teschen, et de l'Archiduchesse  
Marie-Christine, gouverneurs généraux.**

*L. 1781. 17 Août.* Lettre du Conseiller secrétaire d'État Henri de Crumpipen à Monsieur de Moerman de Voorhout, grand bailli du Pays de Waes à St. Nicolas, pour le prévenir de l'intention de LL. AA. RR. de faire une tournée et de séjourner une couple de jours au Pays de Waes. Il s'agira de se concerter avec S. A. le ministre plénipotentiaire (Prince de Starhemberg) pour prendre des mesures pour la réception. Il le mande à Bruxelles à ces fins. Il prie en outre le grand bailli de ne pas ébruiter cette nouvelle, LL. AA. RR. ne voulant aucune cérémonie. Demande d'indiquer les endroits de relais. — *Original.*

*M. 1781. Août.* Demande de renseignements au sujet du voyage à faire par les Princes au Pays de Waes et liste des personnes de leur suite. — *Minutes.*

*N. 1781. Août.* Mémoire écrit par le Vicomte Matthieu de Moerman (1) d'Harlebeke (fils de Robert dont il a été question précédemment), grand

---

(1) Robert-Jean Vicomte de Moerman d'Harlebeke, Seigneur de Voorhout, Ledeghem, Ayshove, Varent, Ter Leyen, etc. haut pointre de la châtellenie de Courtrai en 1745 (fils de François-Robert de Moerman d'Harlebeke, Bourgmestre de Courtrai, haut

bailli du Pays de Waes après son père, à la requête de Monsieur le Conseiller et secrétaire d'Etat de Crumpipen, relativement au voyage que LL. AA. RR. (Albert-Casimir due de Saxe-Teschen et Marie-Christine-Joséphine, Archiduchesse d'Autriche) se proposent de faire audit Pays le 26 du même mois. Cette pièce indique tout l'itinéraire qui devra être suivi depuis la Tête-de-Flandre jusqu'à Gand, et le voyage s'effectuera en deux journées. On passera la nuit à St. Nicolas. — *Minute.*

O. 1781. 20 Août. Lettre d'envoi au grand bailli Vieomte de Moerman du Directeur général des Postes aux Pays-Bas, M. de Lopez à Bruxelles, avec copies d'ordres pour les tenances de Postes : 1<sup>e</sup> de la Tête de Flandre, 2<sup>e</sup> de l'Etoile à Waesmunster, 3<sup>e</sup> de Lokeren et 4<sup>e</sup> de Gand, afin de tenir prêts les chevaux nécessaires au service de LL. AA. RR. les 26 et 27 Août pour leur voyage au Pays de Waes. — Lettre *originale* de Lopez et quatre copies d'ordres.

P. 1781. Août. Lettre de Dame M. A. de Crombrugghe (1), Abbesse de Roosenberg à Waesmunster, à Monsieur Moerman de Voorhout

---

pointre de la châtellenie de cette ville, Sgr. de Ledeghem, Oudewalle, Ayshove, Voorhout, Romais, etc. et de Catherine-Thérèse Robette,) devint en 1731 grand bailli du Pays de Waes, épousa Françoise-Jeanne-Baptiste-Lutgarde Maelecamp et mourut en 1777.

Un de ses fils, Jean-Joseph-Ladislas-Ghislain de Moerman d'Härlebeke, né en 1732, fut haut échevin du dit Pays de Waes en 1778 et épousa Anne-Françoise Odemaer de Volkaersbeke; — un autre fils, Matthieu-Robert-Joseph-Ghislain Vicomte de Moerman et d'Härlebeke, Seigneur de Ledeghem, Voorhout, etc. né à Gand le 15 Mars 1731, fut député aux Etats de Flandre, succéda à son père en qualité de grand bailli de Waes en 1778, épousa en 1793 Isabelle-Marie-Ghislaine de Waepenaert, Dame des Clefs et de Bleyenbergh, mourut à St. Nicolas en 1812 et fut inhumé à St. Gilles-Waes. Il fut le dernier grand bailli de Waes, la Révolution Française ayant aboli cette charge en 1794. —

(1) Marie-Anne de Crombrugghe, Abbesse de Roosenberg à Waesmunster, depuis le 6 Octobre 1766, était fille de Charles-Ignace-Joseph de Crombrughe, écuyer, Enseigne au régiment d'Avila au service d'Autriche, né le 9 Septembre 1686, et de Catherine-Joséphine de Rodriguez; petite-fille de Gilles de Crombrugghe, écuyer, Seigneur de Rynsacker, mort en 1694, et de Catherine (*alias* Claire) van der Haeghen; et arrière-petite-fille de Georges de Crombrugghe, créé chevalier en 1657, né en 1653, Seigneur de Looringhe, Loovelde, Tonlieu, Picquendale, etc., et de Marguerite-Antoinette van der Meere, Dame et Comtesse d'Asper et de Singhem. (Voir les généalogies de la maison de Crombrugghe dans : *Gailliard*, Bruges et le Franc, tome IV; *Bon de Stein*, Annuaire de la noblesse de Belgique, tome XIII, année 1839; *Poplimont*, La noblesse Belge, tome I. etc.) —

grand bailli du Pays de Waes, à St. Nicolas, pour lui demander si le repas de LL. AA. RR. aura lieu à l'Abbaye ou ailleurs et si elle doit aller faire sa cour aux Princes. — *Original.*

*Q. 1781. Août.* Réponse du grand bailli à l'Abbesse pour la rassurer. On l'a induite en erreur. LL. AA. RR. ne dîneront pas à l'Abbaye mais à la Maison de la Loi de Waesmunster. A Gand il n'y a point eu d'Abbesse qui soit allé faire son compliment à LL. AA., d'ailleurs il l'informera de l'avis du général de Kempelen à cet égard. — *Minute.*

*R. 1781.* Lettre du grand bailli du Pays de Waes sans adresse. Le Vicomte de Moerman y informe son correspondant qu'il a trouvé la Maison de la Loi à Waesmunster plus décente qu'un cabaret pour y faire préparer le dîner de LL. AA. RR. Il fera veiller par le greffier de l'endroit à ce qu'il y ait les provisions et objets de service et de cuisine nécessaires. Il soignera également pour les chevaux et espère, avec l'aide des membres du Chef-Collège, que tout se trouvera en bon ordre. — *Minute.*

*S. 1781. 22 Août.* Lettre de Monsieur F. de Lopez, fils, Administrateur des Postes à Anvers et Conseiller du Prince de la Tour, par laquelle il prie le grand bailli Vicomte de Moerman et d'Harlebeke d'intervenir de son autorité pour ordonner au secrétaire de Zwyndrecht de faire fournir à la Demoiselle Stoop, tenante de Postes, les 12 chevaux qui lui manquent pour le service de LL. AA. RR. et que personne à la Tête de Flandre ne veut mettre à sa disposition. Il réclame aussi aide et assistance pour le sieur Geerts, tenant de Postes à Waesmunster. — *Original.*

*T. 1781. 25 Août.* Lettre du Vicomte de Moerman, grand bailli à St. Nicolas, à Monsieur de Lopez Directeur général des Postes à Bruxelles, pour l'informer qu'il a trouvé les chevaux nécessaires. Il approuve les ordres donnés par lui aux tenances des Postes au Pays de Waes. Il lui apprend que son fils lui a écrit la veille au sujet des chevaux refusés à la Tête de Flandre, mais il a chargé un membre de son Collège qui devait aller ce jour-là à Anvers, d'arranger cette affaire de gré ou de force, et, s'il ne pouvait réussir, d'écrire en son nom à Monsieur de Crumpipen pour obliger les habitants à fournir les chevaux, car ils n'en manquent pas. — *Minute.*

*U. 1781. 27 Août.* Lettre de Dame M. A. de Crombrugghe, Abbesse de Roosenbergh à Waesmunster, à Monsieur Moerman de Voorhout, grand bailli du Pays de Waes à Gand. Elle le remercie de l'envoi d'ananas et de l'avantage qu'il lui a fait en procurant à l'Abbaye la

présence de LL. AA. RR. dont elle fait l'éloge. Elle plaint le grand bailli de ses fatigues et regrette que le lait fourni par l'Abbaye n'ait pas été trouvé bon. Elle a gourmandé sur ce point la sœur de la laiterie mais celle-ci lui a assuré avoir donné de la crème pure et suppose que c'est le cuisinier qui se sera servi d'un mauvais pot. L'Abbesse espère ne pas encourir de disgrâce de ce chef et finit par des compliments à la mère et à la famille du grand bailli. — *Original très-curieux.*

V. 1781. 29 Août. Lettre du Vicomte de Moerman et d'Harlebeke grand bailli du Pays de Waes, à Gand, au Directeur général des Postes à Bruxelles. Il lui annonce que la tournée de LL. AA. RR. au Pays de Waes s'est très bien passée. Les postillons ont été sobres, mais la tenance des Postes de Gand a eu le malheur de perdre deux chevaux peu de temps après leur retour. Il espère qu'elle sera indemnisée de cette perte car c'est la grande chaleur et la fatigue de la route qui sont cause de cet accident. LL. AA. RR. ont tiré l'oiseau hier après leur arrivée de la campagne de l'Evêque et Elles sont parties ce matin, après la revue, par la barque pour Bruges. — *Minutes.*



# GESCHIEDKUNDIGE MENGELINGEN

DOOR

A. DE MAERE-LIMNANDER,

## OUD VLAAMSCHE LEENEN,

GELEGEN BINNEN DEN LANDE VAN WAES.

(VERVOLG.) van fol. 178.

### 54. — WAESMUNSTER.

De JEHAN PHELIPS et Katherine sa femme qui vendirent à JEHAN METPENNINGHEN (1) un sief tenu de Monseignr de sa court de *Waesmonster* conten. iij bonn. de prez gis. en lad. p.oisse la some de vje xxxij l p. come il app. p. lottroy de Messeigneurs du Conseil dont le x<sup>e</sup> monte à la some de

A° 1424.

lxijj l

### 55. — MELSELE.

De JEHAN LE STARQUE lequel vendy ung sief à JEHAN WOULFAER tenu de Mons. le Duc de Bourg<sup>ne</sup> resortissant a sond. païs de Waize gis. en la p.oisse de *Melsele* dedans la d<sup>e</sup>te vierscare pour la some de x l.

Icy receu dud. x<sup>e</sup> d. coē il app. p. octroy de Mess. du conseil....

A° 1428.

(1) Comme ci-devant.

56. — BASEL.

De GILLE DE HEETVELDE (1) qui vendy ung fief gisant en la paroisse de Baersele conten. 7 bonniers et une mesure de terre ou environ tenu. de Monsgr le Duc de Bourg<sup>ne</sup> resortissant en sa vierseare de Baersele aud. pais de Waize de JAQUE DE BUELAER (*Jacques de Boelare*) (2) bourgeois de Gand pour la soîne de xx l. moun. de Fland. dont le droit de Monseigr monte xxiv l. come app. par certaines l'tres d'oetroy de Mess. du Conseil residens en la chambre du Conseil à Gand cy rendu et pour ce yei receu xxiiij l.

A° 1428.

57.

De Messire JEAN VILLAIN, chlr, lequel achate sur le fief de WOUTER VAN CORTEMBEKE trois livres de groz par an heritably le denier pour vingt, come il appt. par loctroy de Mess. du Conseil de Gand ey rendu a court moitie por le x<sup>e</sup> d pour Monsgr. lxxij l.

A° 1451.

58.

De JORIS BRADERIC eseuier, demourant au pays de Waize en la proisse de Vracene bourgeois de Gand que par consentement de Damoiselle ELIZABETH DE MASMINES sa compaigne et espouse a vendu a BAUDOUIN LE Vos eseuier aussi bourgeois et demourant a Gand trois siefs dont la d'te demoiselle estait l'ritiere tous trois tenus du chastel de Gand gisans en la proisse de Lovendeghem lun fief contenant le quart du passage aud. Lovendeghem a la charge de vijs par. par au de rente l'rtable, le second fief étant un pré nommé le *oude mersch* conten. xx mesures ou environ gis. en la d'te proisse entre la pescherie dud Lovendeghem et le pont appellé *Laerbrughe*, le tierch fief conten. xvij haulets davoine mole appellé spentmate qui se payent sur c'tain l'rriage gis. en la d proisse de Lovendeghem parmy ung bonnier de t're gis. en une pièce de t're appellé une cautre sur le hoghepade audit Lovendeghem. Et tout ce par consentement et ottroy de Mess. du Conseil a Gand, come

(1) Comme ci-devant.

(2) id.

il appert par le dit ottroy, yey rendu a court, et monte le marchye  
et vendicon desd. trois siefz a cent livres de groz monnoye de fland. De  
ce receu le x<sup>e</sup> denier et droit de Monseignur. exx l.

**39. — MELSELE.**

De WOUT' et WILLEI VAN KETS frères et de PIET VAENKIN (*Vaentkens*)  
lesquelz ont achete la somē de lx l de groz par an heritablement le  
denier pour xx d. sur le sief et seignourie de *Buerchte et de Zwindrecht*  
gisans led. seignourie et sief en la vierscare de *Melsele* led. seignonrie et sief  
a present app. à CLAYS VAN KETS dont lesd. acheteurs devoient a Mond. Sgr.  
a cause de son x<sup>e</sup> denier cxx l gr. monn̄ de flandre dont monsgr par ses  
lettres patent : luer a fait de grace xx l gr, de ce receu c l gr. val. etc.

22 Sept. 1452.

**40. — VRACENE.**

De ADRIAEN LE SMET de ce quil vendi a ECTOR DE VOROUT (*Voorhout*)  
ung sief ten. en homāge de mons. du terroir de Waize gis. en la viers-  
care de *Vrasene* pour la somē de xv l gr. val. c.iiij<sup>xx</sup> l par. dont  
Mongr. doit avoir pour son x<sup>e</sup> denier. xvij l p.

22 Sept. 1452.

**41. — LOKEREN.**

DE BOUDIN VAN HOLLEWINCKEL lequel a vendu a LEINS VAN HOLLEWINCKEL  
ung sief tenu de Monsgr en homāge de sa court de Waize gis. en la  
paroisse de *Lokerne* pour la somme de lxx l de groz que val. en livres  
par. viij l xl d par. dont monseigr a le x<sup>e</sup> denier yey pour led x<sup>e</sup> denier  
iiij<sup>xx</sup> iiiij l

A<sup>o</sup> 1453.

**42. — LOKEREN.**

De LEYNS VAN HOLLEWINCKEL lequel a vendu led. sief LIEVIN LE CLERC  
bourgois de Gand par la somē de iiij<sup>xx</sup> l de groz que val. en livres  
par. ex lx l par. monn̄. de flandrez dont Monsgr. doit avoir le x<sup>e</sup>  
denier yey rend. iiij<sup>xx</sup> xvi l.

21 Sept. 1455.

**43. — BASEL.**

De GUILLAUME VAN CAREBEKE lequel a vendu a JACQUES DE BUELNARE ung  
sieff tenu en homāge de la Court de Waize gis. en la proisse de *Baersele*

po<sup>r</sup> la som<sup>e</sup> de ex<sup>c</sup> Ix l par monn<sup>i</sup>. de flandres dont Monseigr doit avoir le x<sup>e</sup> denier yey...

21 Sept. 1453.

**44. — MELSELE.**

De WOUTER VAN CARREBEKE lequel a vendu a messire JEHAN VYLAIN chevalier ung sief tenu de Mond. Seigr. a cause de son terroir de Waize conten cijxx et onze mesures de t're ou environ chargée de x l. de gr. par an rente heritable gis. en la p.roiche de *Melsele* dont Monsgr doit avoir po son x<sup>e</sup> denier etc.

20 Sept. 1454.

**45. — MELSELE.**

De WAUTRE DE CAREBEQUE lequel a vendu a KAREL DE CONINC ung sief lequel il ten. de Mond. Seigr. gis. en la p.roiche de *Melsele* po la som<sup>e</sup> de ex l de groz et est led. sief de la grandeur de six bonniers de t're come plus a plain peut appoir en vues lettres dottroy de Mess. du Conseil a Gand ey renduez acourt. etc.

17 Sept. 1456.

**46. — MELSELE.**

De WAUTRE CARREBEQUE lequel sembllement a vendu a JEHAN DE STEELANDT, jesusue, ung sief gisant en la p.oiche de *Melsele* de la conten. le homage et de rente heritable comme plus a plain peut app.oir p. l'tres dottroy de Mess. du Conseil ey renduez.

17 Septembre 1456.

**47. — MELSELE.**

De JEHAN DE MASMINES eseuier lequel a vendu un petit sief tenant de Mondit Seigr gisant en la vierseare de *Melsele* a JORIS BRADERIC par dess. c'taines charges estant de ancienete sur led sief que plus a plain puet appoir en vues l'tres dottroy ey rendues a court pour son dixieme denier  
xlviij s.

Ao<sup>t</sup> 1457.

**48. — BASEL.**

De Messire VREDERIC UTEN HA'ME chlr lequel a vendu un sief gisant en la proisse de *Baersele* a ANTHONE DE ROTSELAER eseuier et lui a donne le dit sief avec ses appen' pour la som<sup>e</sup> de iiij<sup>e</sup> livres de groz dont

Monseignr doit avoir pour x<sup>e</sup> denier xl l de groz, ainsi qu'il peut app'oir par l'tres dottroy de Mond. Seignr donné en la ville de Arras le xxij jour de Septembre l'an de grace mil iiii<sup>e</sup> xxxvij.

27 Septembre 1437.

**49. — VRACENE.**

De JOERIS BRADERIC escuier lequel a vendu a Messire ADRYAEN VILAYN chlr la somē de xx l de groz rente heritable sur ung tief gisant en la vierscare de *Vracene* et le dit Messire ADRIAEN VILAIN achete lesd. xx l de groz le denier pour xvij que montent ensamble a la somē de iij<sup>e</sup> xx l de groz dont le droit de Monseignr est pour son x<sup>e</sup> denier p. vertn de la d'te vendicon xxxij l de groz ainsi qu'il app. plus a plain p. l'tres dottroy donne en la ville de Broexelles le viij jour de sep-tembre mil iiii<sup>e</sup> xxxvij chi renduez a court.

8 Septembre 1438.

**50. — THIELRODE.**

De maist' ADRIAEN DULLAERT pensionnaire de la ville de Broexelles lequel a vendu a CLAIS D'EXAERDE une mesure de t're estant sief gis. en la paroisse de *Tielroden* pour la somē de xij l groz monn̄ de flandres tout comē plus a plain peut apparoir p. l'tres patentes de lottroy de mon. tres red. seigr donne en sa ville de Broexelles, chi renduez a court, receu du x<sup>e</sup> denier ijij l xij s.

A° 1439.

**51. — MELSELE.**

De WOUT' VAN KETS seignr de *Burcht* et de *Zwyndrecht* lequel vendi a Messire JEAN VILAIN chlr viij l de groz par au h'ritablement sur ses fiefz de Burcht et de Zwyndrecht et ce par les l'tres dottroy de mon t's red. Sgr et p'incee, come plus a plain appt p. icellui chi rend. — Avec ce la c'tisicacon de ij hom̄es de sief de mon dit Sgr. en la paroisse de *Melsele*.

Monte le x<sup>e</sup> denier de mond. t's red. Seigr xvij l de gr. laquelle somē de xvij l de gr. mond t's red Seigr. a fait mett' en ses coffres comē appt. par les l'tres de quitt. signee de la main de mon dit Seignur le penultiesme de Mars apres Pasques lan mil cccc xl. Pour ce receu.

néant.

50 Mars 1440.

**32. — KEMSEKE.**

De Damoiselle YSABEL STOPPELARE laquelle a vendu ung petit sief tenant de Monseigneur en la vierseare de *Kemseke* a WOUTRE LE CALUWE pour la somme de vj l de groz dont Monseigr doit avoir pour son x<sup>e</sup> denier vij l iiiij s.

A<sup>o</sup> 1440.

**33. — BASEL.**

De ROMBAUT VAN DEN PERRE lequel a vendu ung sief a Joos VAN DEN PERRE son frère gisant en la vierseare de *Baersele* pour la somme de xl l de groz monn̄ de fland dont Monseigr prend pour son x<sup>e</sup> denier des x l de groz une livre de groz. Receu pour le p<sup>t</sup>. de Monseigr come plus a plain contiennent les ltres dottroy de Mess. du Conseil ey renduez. xlvij l par.

8 Mai — 18 Sept. 1441.

**34. — HAESDONCK.**

De Joos VAN DEN PERRE lequel a vendu ung sief a MICHAEL VAN DE VIVRE gisant en la paroisse de *Haesdonc* au terroir de Waese pour la somme de xl l de groz monn̄ de fland. conten̄ led sief xiiij mesures de t're come plus a plain contiennent et peut apparoir p. les ltres dottroy de Mess. du Conseil de Monsgr le duc de Bourg<sup>ne</sup> rendues a Gand ey renduez monte le droit de Monsgr pour son x<sup>e</sup> denier iiiij l groz que sont xlviij l.

18 Sept. — 8 Janvier 1441.

**35. — KEMSEKE.**

De JEAN VAN CLAPDORP lequel a vendu ung sief a PIERRE MOERDYC gis. en la vierseare de *Kemseke* de la grandeur de iij bouniers de t're ou environ pour la somme de xxxvi l gr. monn̄. de fland. dont Monseigr doit avoir a cause de sa seignourie pour la vendicon dud. sief le x<sup>e</sup> denier qui monte en livres par. xlviij l iiij s p. come plus a plain pent apparoir par les ltres dottroy de Mess. du Conseil a Gand. Cy renduez xlviij l iiij s.

6 May — 16 Sept. 1445.

36. — LOKEREN.

De ECTOR LE CALEWE (*de Caluwe*) lequel a vendu ung sief a maist' JEHAN LE BARE pbre de la grandeur de vj bonniers et demy de t're ou environ tenu de mon tres red. Seigr de sa t're de Waise gisans en la paroisse de *Lokeren* lequel sief fut vendu lvj l de groz dont Monseigr pret' po son x<sup>e</sup> denier v l xij s. de groz monn de fland. valent en livres par. lxvij l iiiij s. co. tout ce plus a plain appert p. les l'tres dottroy de Mess. des comptes a Lille ey renduez poe. ce  
lxvij l iiiij s.

16 Sept — 13 Janvier 1445.

37. — LOKEREN.

De PIET' DE CLERC F<sup>s</sup> LIEVINS demourant en la ville de *Gand* lequel a encharge ung sief gis. en la vierscaren de *Lokeren* conten. viij bonniers de t're ou environ tenu de mond seigr a cause de sond. terroir de Waise de ij l de groz par an rente a vie vendu a GILLES LE BRAUWERE aux vies de CATHERINE et MARGRIETE filles dud. GILLES pour la somme de xvij l de groz dont Monseigr prent pour son x<sup>e</sup> denier xxl viij par. ey rend. xx l. viij s.

13 Janvier — 11 Mai 1445.

38. — LOKEREN.

De PIERRE DE CLERC susd. pour av. eschutie de sond sief une piece de t're de la grandeur de vj mesures et demy de t'res on env. laquelle t're il a vendu a PIET' PEN'EMAN po.e. la so.e de xx l groz dont Monsgr prent po. son x<sup>e</sup> denier xxiiij l, est tout à Monsgr come ces deux articles plus a plain peuvent apparoir p. les l'tres dottroy de Mess. du gouvernement de mond tr' red. Seigr et l'tres de c'tification des homm's de sief de mond. seigr. ey renduez. xxiiij l.

13 Janv — 11 Mai 1445.

39. — BASEL.

De JOOS VAN DEN PERRE lequel vendi ung sief a ung PIETER KEPPIN bonrgois de *Gand* pour la somme de xl l gr. dont Monsgr. devoit avoir pour son dixme iiiij l gr. mais les dessus dits eurent debat por la paye du x<sup>e</sup> denier et le d. Joos avoit tort et le d. sief fu publie a loy pour le droit de Msgr. come il appert p. certificacion des homm's de sief dicelle vierscære.

10 Juillet 1444.

**60. — \* \* \* (1).**

De PIET' VAND. WALLE lequel vendy ung sief a JORIS VAND. MOERE co<sup>e</sup> plus a plain appert par lottroy de Messieurs du Conseil qui en est recen por le x<sup>e</sup> denier dicellui sief x l gr. que font....

10 May — 20 Sept 1451.

**61. — VRACENE.**

De JOSSE TRIEST pour ung sief par lui vendu par Ottroy de Mess. de la Chambre du Conseil a CHRISTOPHLE VILAIN conten. neuf mesures de t're ou environ qui fu vendu ij<sup>e</sup> l, c'est le x<sup>e</sup> denier xx l p.

4 Mai 1455.

**62. — KEMSEKE.**

De CATHÉRINE DE LE MAIRIE pour ung sief de xxij mesures par elle vendue à M'TIN SOY pour iiij<sup>e</sup> l par. pour ce xl l.

A<sup>o</sup> 1455.

**63. — MELSELE.**

De MESS. PHLE DE LE HAM'E (*uten Hamme*) pour le x<sup>e</sup> denier d'un sief p. lui vendu come appt p. ottroy cy monstre dont les drois mont. xij l p.

A<sup>o</sup> 1455.

**64. — KEMSEKE.**

De PIET' PLEQUE pour ung sief c.ten. iiij mesures pour ce pour les drois de ce iij l xij s. p.

A<sup>o</sup> 1455.

**65. — VRACENE.**

De Damois. ELIZABETH DE MASIMES veuve de feu GEORGE BRADERIC laquelle par l'tres doctroy de Mess. du c.seil en flandres a vendue ung sief nomé le sief de WEYNS tenu de Monsgr de sa conte de fland's conten. lxx bonniers de t're avec une disme gis. en la p.roisse de Vracene a Monsgr. de Crubeque pour la somme de lxxv l xvij. s.

---

(1) Le nom de la paroisse manque.

iij den. monn. de fland. Dont pour ce devoit du droit de x<sup>e</sup> denier la somme de vij a viij l de groz laquelle sōme de vij a viij l de gros mond. Sgr. a donne a lad. damois. cōe appt par c̄tai mandement de Mond. Sgr. donne en sa ville de *Brouxelles* le 14<sup>e</sup> jour de Novembre 1456 ensamble les drois des Reliefs et chambellages de iiiij siefs gis. en dīvs lieux en lad. p. roisse de *Vracene* tenuz de Mond. Sgr. lesquelz iiiij siefs avec ault's elle avoit donne a mariage a sa fille la dame de *VOERHOUT* (*Voorhout*) come appt. par led. mandement verifie p. Messeigneurs les cōmissaires sur le fait des finances par lequel est mande a Mess. des cptes au receveur gen' al de flandr's and. bailli de Waize et ault's que ce peut touch'r que de ce lad. Damois soit tenu quitte non obstant toutes ordonnañ et restriccons. Pour ce icy neant.

14 Nov. 1456.

**66. — MELSELE.**

De HANNEKEN DE HONDTE lequel a vendu ung sief tenu de mon t're red. Seignr. a JEHAN VYD pour la sōme de xxiiij l gr. monn de fland et ce p. lottroy de Mess. du Conseil, monte le x<sup>e</sup> denier de la vendicon dud. sief xvij l xvij s. p. come app. p. les dits t'res dotroy cy rend. xvij l xvij s en la vierscare de *Melsele*.

8 May 1457.

**67. — KEMSEKE.**

De JEHAN VAN POTTELSBERGHE pour la vendicon d'ung sief conten. xij bonniers de t're ou environ gis. en lad. vierscare de *Kemseke*, tenu de Monseigr a LIEVIN DE GROETHEERE (*de Gruutere*) por la somme de xxxi l de groz. monte le x<sup>e</sup> denier de Mouseigr. xxxvij l iiiij s p. et ce p. ottroy de Messeigneurs du Conseil cōe app. p. icelluy et c'tification de deux homies de sief de Mond. Seignr. cy rend  
xxxxvij l iiiij s.

19 Septembre 1457.

**68. — MELSELE.**

De GHEERAERD LE ROEVERE lequel a vendu ung sief gis. en la vierscare de *Melsele* tenu de t're red. Seignr. conten. vij bonniers de t're q. prez pōe la somme de l l gr. et ce p. led. ottroy de Mess. du Conseil come appt. p. led. ottroy et c'tification de deux homies de sief de Mond. Sgr. monte pr. le x<sup>e</sup> denier ix s.

9 Janvier 1457.

69. — MELSELE.

De GILLE VAN DER BOCHACHE lequel du t'mps q. GODEVT BRAEM fu bailly de Waize acheta ung fief tenu de mon trz Red. Seign gis. en la vierscare de *Melsele* duquel vendage le x<sup>e</sup> denier montoit xlij l. p. lesquels le dit *Godev't* en son temps rechut sans les avoir compte et par ceq. le bailly a pnt en est charge p. Mess. des comptes de les recev. de la vesve dud. *Braem* ou de vendre rente sur leur fief jusques a la somē dess. dte. dont le bailly na trouve p.sonne q. sur led. fief a volu acheter. Et po<sup>r</sup> ce po. mieulx faire led. bailly ven q. la veusve est une gentile feême leur a donne po. ce payer lad. somē a deux termes dont le premier escherra au tempz du compte de May lan viij pelin. et lautre moitié en may lan lix.

9 Jany. 1457.

70. — VRACENE.

De Damois. ELIZABETH DE MASMINES VESVE JEORGE BRADERIC laquelle a vendu ung fief tenu de mon ts. red. Sg. de son terroir de Waize gis. en la vierscare de *Vracene* nomme le HAUWE a ROELAND DE LE MOERE po. xl g. ce p. lottroy de Mess. des comptes. Monte le x<sup>e</sup> denier de Monseigr come appt. p. led. ottroy et c'tification de deux hom̄es de fief de mond. Seigr xij l.

9 Jany. 1457.

71. — KEMSEKE.

De GILLE DE GREMBERGHE lequel a vendu ung fief gis. en la vierscare de *Kemseke* tenu de mond. Seigr conten. chineq mesures de t're po. la somē de viij l et ce p. lottroy de Mess. du conseil come appt p. led ottroy et c'tification de deux hom̄es de fief de mond. Seigr.

10 May 1458.

72. — ST. NICOLAS.

De MARTIN VILAIN, escnier lequel par lottroy et license de mon ts. redoublé Seigr. a vendu deux fiefs tenuz dicelluy Sgr. lun fief appelle lavoir DE LE MOURE et laut' WILLEMEERSCH gisans lun en la paroisse de *Saint Nicolas* et laut' a *Baersele* au pays de Waize. Et ce po la somē de elx 1 groz mom. de flandres dont le x<sup>e</sup> denier au pouffit de Mondit Seigr. monte etc.

17 Sept. 1458.

73. — KEMSEKE.

De JEHAN VAN POTTELSBERGHE lequel p. ottroy de Messgrs du conseil a vendu ung sief gis. en la vierscare de *Kemseke* conten. xij bonniers de t're ou environ a LOYS DE FLAND. pour la somme de xxx l de gr. lequel sief est demoure p. p.mete a ROLAND DE VUERHOUTE a cause de sa feime, monte le x<sup>e</sup> denier po. Monsgr. come plus a plain appt. p. led. ottroy et c'tification de deux homies de sief, chi rend. xxxvj l.

8 janvier 1458.

74. — SINAY.

De JEHAN VAN POTTELSBERGHE fils SOUIER lequel p. ottroy de Mess. du Conseil a vendu ung sief gis. en les vierscares de *Sinay* et *Thielroden* conten. xv bonniers à GILLE DE POTTELSBERGHE po. xv ij l gr. monte le x<sup>e</sup> denier de Monsgr. come tout ce appt. p. led. ottroy et c'tification des homies de sief de mond. Seignr. cy renduez.

8 janvier 1458.

75. — SINAY.

De HENRY VAN DER MUELEN lequel eu vendy ung sief tenu de Msgr. c.ten. v bonniers de t're gis. en la dite vierscare a PIERE LE BUC et ce p. ottroy de Mess. des c.ptes a Lille por la somme de xijj l groz. monte le denier dix<sup>me</sup> pour Msgr. coē app.t p. led. ottroy et c'tification des homies de sief de Mond. Sgr. cy xv l xij s.

14 janvier 1459.

76. — THIELRODE.

De GUY DE GHISTELLE lequel a vendu ung sief tenu de mon tres red. Seigr. gisant aud. *Thielroden* nomé TER CAUDERBORCH de Mess. PIERE DE ROBAIX pour la somme de xvijj l p. monte le x<sup>e</sup> denier de Monseigr come appt. par ottroy de Mess. des comptes et c'tification des homies de sief de mond. Seigr.

4 May 1460.

77. — WAESMUNSTER.

Des tuteurs de ERNOUL PAPE lesquelz ont vendu ung sief appten. aud. *Ernoul* gisans en lad. vierscare de *Waesmonstre* et tenu de mon tres red. seignr. a STAESSIN VAN DER DICT pour la somme de xxxvj l gr. monte le x<sup>e</sup> denier de mond. Seignr. come appt. p. lottroy de Mess. du Conseil et c'tification des homies de sief de mond. tr. red. Seignr.

16 Janvier 1460.

78. — HAESDONCK.

De JEHAN RAUWELE lequel a vendu nng sief a JEHAN VAN DEYNSE tenu de Monsgr. gis. sur la keure de *Haesdonc* de quatre boniers de terre et ce po. le pris et somme de viij l. gr. monn. de fland. franc argent. est po. le droit et x<sup>e</sup> denier de Mons. come appt. p. lottroy de Mess. des Comptes à Lille cy rend. . . . .

11 Mai 1461.

79. — \* \* \* \*

De JOSSE BRADERIC a cause et pour le vente dun sief par lui faite ct' mademoiselle ISABEL DE MAMINES sa mère a monseign. ANTHOINE le bastard de *Bourg<sup>ne</sup>* conten. led. sief vj<sup>x</sup> bouniers po. la soe de xv<sup>e</sup> l de groz dont faut adednire les charges sur led. sief qui portent viij<sup>e</sup> et xxvj l, ainsy demeure net po. les droits de Monsigr iiiij<sup>x</sup> xij l xiij s. par. lesquelz drois mond. Seigr. aquitte ausd. vend. come appt. p. ses l'tres. cy rend. etc.

10 Mai 1463.

80. — VRACENE.

De Mess. ADRIAEN DE VEURHOUTE (*Voorhout*) chlr. lequel a vendu nng sief estant le *mairie* de *Vracene* et S<sup>t</sup> Gilles a Joos SANDERS; pour la somme de xx l de gros, come appt. par lottroy de Mess. des comptes cy rend. qui est po. le droit et x<sup>e</sup> denier de mond. Seigr.

17 Septembre 1464.

81. — ST. NICOLAS.

De Dame JEHANNE DE STEELANT a pnt. feme de JEHAN DU Bois hanlt eschevin du terroir de Waize et paravant vesve de feu Messire P<sup>r</sup>e DE MULLEM pour les drois de vj bouniers de terre tenuz en nng sief de Monsgr. a cause de son terroir de Waize gis. sur la jurisdiction et la vierscare de S<sup>t</sup> Nicolas p. elle venduz à GUILAUME DE SENS varlet de chambre de mond. Sgr. po. la somme de xvij l de groz dont les drois sont dus à Monsgr. etc.

16 Sept. 1465.

82. — KEMSEKE.

De JEHAN VAN HUUSSE lequel a vendu par lottroy de Mess. des comptes a FLOREYNS NEYT nng sief gis. en la p.roisse de *Kemseke* sonbz la viers-

care illecq conten. trois bonniers ou environ lequel vault en cense x l par. par an : tenu de Monsgr. de sa court de Waize et ce po. le pris et soīne de xij l de groz, monn. de flandres chacun payant sa charge come plus a plain app. par led. ottroy de mesd. sgrs. cy rendu qui est po. le droit et p<sup>r</sup> denier de mond. etc.

16 Sept. 1465.

**85. — SINAY.**

De PIERRE DE BUC demour. a *Gand* lequel a vendu p. lottroy de Mess. des comptes a Lille a SEYSIN DE ZAMEN (*Zaman*) ung sief cont. v. bonniers et demy de terre ou env. tenu de mond. seigr. de sa court de Waize (et ce po. la soīne de xij l de gr. monn. de flandres elacu portant sa charge) come ce plus a plain appet. p. led. ottroy de mesd. sgrs. cy rendu qui est po. le droit et x<sup>e</sup> denier de mond. seigr. etc.

22 Sept. 1466.

**84. — \* \* \***

De JASPAR VAN D. HOLE mary de damoiselle CLARE VAN BOLOYS pour le relief dun sief eschu a sa dite femme p. le trepas de ARENT VAN BOLOYS son pere recu x l.

A<sup>o</sup> 1466.

**85. — \* \* \***

De JEHAN VAN POTTESBERGHE pour le relief dun sief a lui succede par le trepas de GILLES VAN POTTESBERGHE son frère — reçu x l.

A<sup>o</sup> 1466.

**86. — \* \* \***

De SEYSIN DE ZAMEN (*Zaman*) pour le relief d'un sief p. lui achete a PIETRE DE BUC. recu x l.

11 Mai 1467.

**87. — VRACENE.**

De JOSSE BRADERIC lequel a vendu p. ottroit de mess. des comptes a Lille a MAILLART DU BACQ son beau père ung sief gis. en la p.oisse de Vracene tenu de mond. seigr. de sa court de Waize auquel sief app.tienent cinq homes et vault p. an en argent vi l p. monn. de fland. etc.

11 Janvier 1467.

88. — WAESMUNSTER.

De JOSSE DE SCOUTETE (*de Schoutete*) pour les reliefz de deux siefz a lui succedez par le t'pas de feu BAUDUIN son pere — Icy xx l.  
A° 1468.

89. — VRACENE.

De S<sup>r</sup>e GILLES VAN DEN MOERE pbre a cause du relief dun sief a lui succede par le trespass de LAURENS son pere. — Icy x l.  
A° 1468.

90. — SINAY.

De VINCHANT DE ZAME' (*Zaman*) a cause dun relief dun sief tenu de mond. Sgr. de sa court de Waize a lui succede p. le t'pas de feu JAQUES son pere, receu. x l.

A° 1468.

91. — WAESMUNSTER.

De HELLIN VAN STEEL (*van Steelant*) lequel en son vivant tenoit ung sief de mond. Sgr. de sad. vierscare de *Waesmonst.* (*Waesmunster*) p. le t'spas duquel est escheu a mond. Sgr. un relief q. valiss. x l. p.  
A° 1481.

92. — WAESMUNSTER.

De GAUTHIER VAN DER DYCT, lequel sembllement en son vivant tenoit ung sief de mond. Seigr de sad. vierscare de *Waesmonst.* p. le t'spas dnql est escheu a mond. Sgr ung relief qui val. x l. p.  
A° 1481.

93. — WAESMUNSTER.

De JAN DE SCHEERE lequel sembllement tenoit en son vivant ung sief de mond. Sgr. de sad. court et vierscha de *Waesmonster* p. le trespass duquel est escheu a mond. Sgr. ung plain relief q. val. x l. p.  
A° 1481.

94. — SINAY.

De LOUIS DE ZAMAN lequel a achete cont. JAN SCEUY, ung sief tenu de mond. Sgr. de sad. court et vierscha de *ZENAY* (*Sinay*) pour la some de vij l gr. dont mond. Sgr a po. son droit ung relief et le x<sup>e</sup> denier

dud. achat come ce appt plus ampl p. les t'tres dottroy de mess.  
du Conseil en flandres en date du xiiij de mars lxxxj cy rend. led.  
relief et led. x<sup>e</sup> denier qui val. ensemble monnoie de ce compte  
xvij l viij s. p.

A<sup>o</sup> 1481.

**93. — MELSELE.**

De CAREL DE CONINC lequel a achete ung sief cont. MICHEL VYR tenu  
de mond. Sgr. de sad. court et vierschare de *Melcele* pour la soime de  
xxxij l gr. come il appt. p. lottroy de Mess. du Conseil en flandres  
cy rend. Dont vient a Mond. Sgr ung plain relief po<sup>r</sup> le changement  
et pour lachat le x<sup>e</sup> denier qui monte tout ensemble monn. de ce  
compte  
xlviij l viij s. p.

A<sup>o</sup> 1481.

**96. — MELSELE.**

De Messire Gov't Vilain chlr. Sgr. de *Borcht* et de *Zwindrecht*,  
lequel en son vivant tenoit de mond. Sgr. de sa d. court et vierschā  
de *Melcele* en plain relief quat, fiefs ou cinq selon le registre des  
fiefs, p. le t'spas duquel Mess. Gov't est escheu a mond. Sgr. de  
chūn sief un plain relief dont p. ced. bailly a este receu p. Madame  
de Nyvelles seur et he'tie' dud. Mess<sup>e</sup> Gov't pour quat' reliefz la  
some de  
xl l p.

A<sup>o</sup> 1481.

**97. — BASEL.**

De PIET' DE MONTENAKEN lequel a ung sief quil tient de mond. Sgr.  
de sad. court et vierschā de *Baerzele* sur lequel sief il a vendu he'ta-  
blement quat. liv's de gros a ung nomē XNOFFEL VYR (*Christophe Vyt*)  
pour la soime de lxiiij l de groz come il appt. p. les t'tres dottroy  
de Mess. du Conseil en fland's en date du iij<sup>e</sup> de Janvier lxxxj cy  
rend. Dont po. ce est a mond. Sgr. escheu pour les changement ung  
plain relief et le x<sup>e</sup> denier po. lachat qui valent monn. de ce compte  
iiij<sup>xx</sup> vj l xvij s. p.

5 Janvier 1481.

**98. — HAESDONCK.**

De Joos RAUWEL lequel avoit ung sief q'il tenoit en plain relief de  
mond. Sgr. de sa court et vierschā de la keur de *Haesdone* qui a  
vendu ced. sief a ung GUILL<sup>E</sup> LE HONT pour la soime de viij l de groz  
come il appt. plus amplemēt par les t'tres dottroy de Mess. du Cou-

seil en fland's datees du xv<sup>e</sup> de Janvier A<sup>o</sup> lxxx cy rend. pour le droit de mond. Sgr. x<sup>e</sup> denier dud. achat ix 1 vij s. p.  
16 Janvier 1480.

**99. — VRACENE.**

De ANTOINE BRADRICO pour le relief dun sief que la feme de messire MAILLIAERT DU BACQ tenoit en son vivant de mond. Sgr de sa court de Waes en la p.roiche de *Vracene* a pñt succede aud. Anthoine receu x 1 par.

A<sup>o</sup> 1485.

**100. — ST. NICOLAS.**

De JAN YSBRAND pour le relief dun sief que en son vivant tenoit damois. JOZINE ABELOIS de mond. Sgr de sa court de Waes en p.roiche de *Saint Nicolay* a pñt succede aud. Jehan receu x 1 par.

A<sup>o</sup> 1485.

**101. — BELCELE.**

Dud. JEHAN pour le relief dun aut' sief q. en son vivant tenoit lad. damois. JOZINE ABELOYS de mond. Sgr. de sad. court de Waes en la p.roiche de *Belzele* et *Zenay* aussi a pñt succede and. JEHAN receu x 1 par.

A<sup>o</sup> 1485.

**102. — SINAY.**

De KATELINE VAN KERCHEM por le relief dun sief q'en son vivant tenoit LYSBETTE VAN KERCHEM de mond. Sgr. de sa d. court de Waes en lad. p.roiche de *Zenay* et *Belzele* a pñt succede a lad. KATELINE.

Receu x 1 par.

A<sup>o</sup> 1485.

**103. — ST. NICOLAS.**

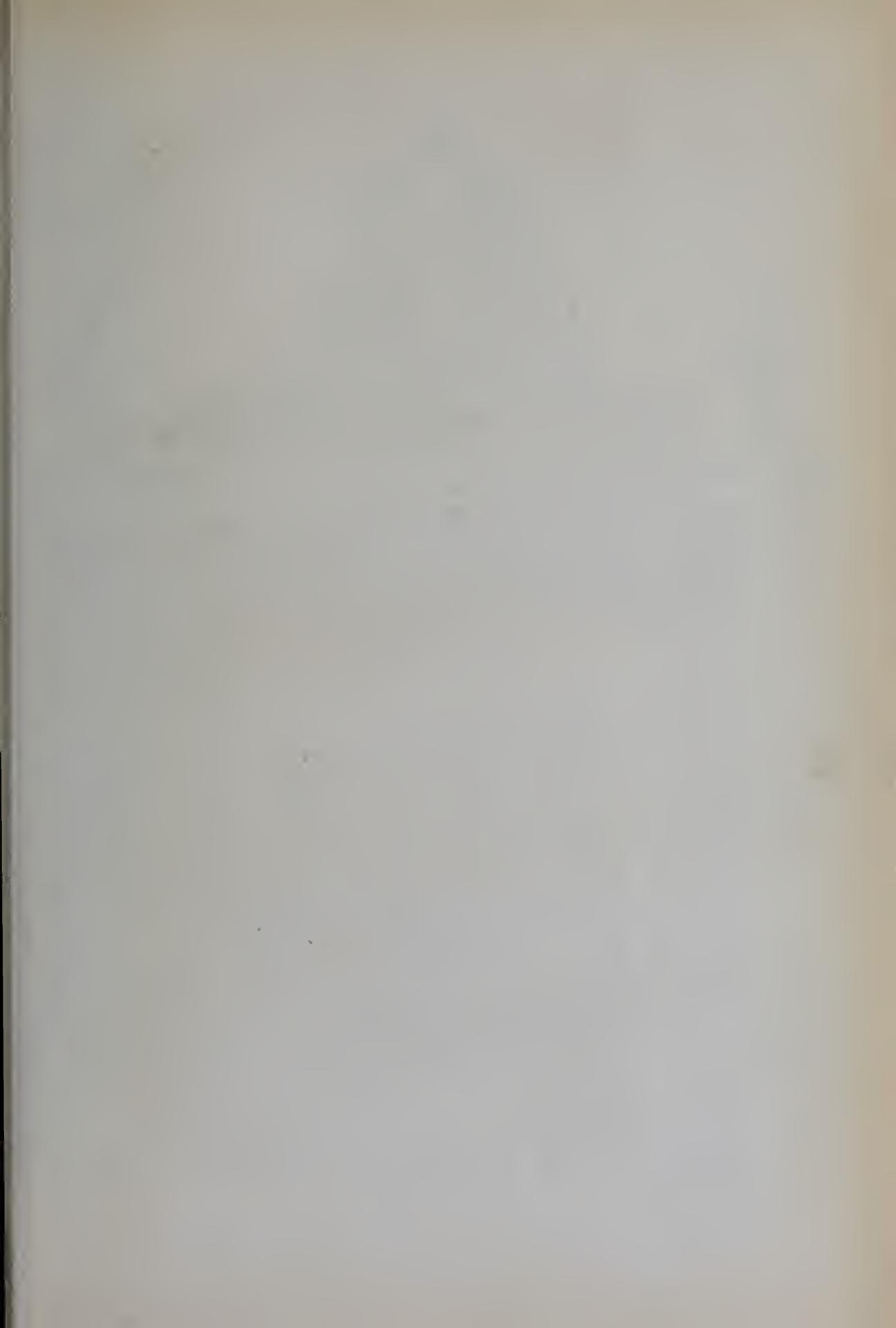
De HELLIN VAN STEEL<sup>ē</sup> (*van Steelant*) receu ung relief de x 1 par. a cause dung sief a lui succede p. le trespass de son pere gisant en la vierscare de *St Nicolay* au pays de Waes

pour ce icy en recepte x 1 par

A<sup>o</sup> 1486.

(WORDT VOORTGEZET).

Tome 11. fol. 69





Environs 12 pieds sur 18.

Dessiné par Ferdinand Le Picard de Tenthove 1824.

## ESQUISSE HISTORIQUE ET GÉNÉOGRAPHIQUE

DE LA NOBLE MAISON

# V A N D E R S A R E

DU PAYS DE WAES, AUJOURD'HUI ÉTEINTE,

PAR

le Chevalier de Schoutheete de Tervarent.

---

Grâce à l'initiative et à la sollicitude de notre Cercle Archéologique, grâce au concours généreux et bienveillant tant du Conseil de Fabrique de l'église primaire de St. Nicolas que des descendants collatéraux des van der Sare, l'espoir que nous émettions en note de la page 162 de ce volume à l'égard de la restauration et de la conservation du mausolée et de l'ancienne pierre tombale de cette famille (1) va se trouver bientôt entièrement réalisé. La main est mise à l'œuvre.

Le souvenir d'une famille historique, aujourd'hui éteinte, sera ainsi sauvegardé au milieu d'une population qui conserve encore avec respect la mémoire du dernier de ses membres, de Henri-Jacques-Ghislain van

---

(1) VAN DEN BOGAERDE, dans son « Land van Waes » qu'il imprimait en 1823, constate (tome III, p. 575) l'existence, en dehors de l'église du côté nord, du monument de la très-ancienne (*aloud*) maison *van der Sare*, et celle, au même endroit, d'une pierre plate, plus vieille que le monument et placée devant lui, déjà usée dès son époque. De nos jours se voit encore, devant l'autel de la Vierge, à l'entrée de l'ancien caveau, une pierre en marbre blanc portant l'inscription suivante : « D. O. M. Sepultura libera familia Van der Sare. R. I. P. »

der Sare de Maneghem (1), d'un de ces vrais types de bonté, d'honnêteté et de servabilité, restes bien clairsemés aujourd'hui d'un siècle déjà loin de nous et qui, malgré qu'il fut moins éclairé et moins progressif, possédait cependant l'avantage, en thèse générale, d'être, par une sorte de compensation, plus sincère et moins frivole que le nôtre.

A l'occasion du résultat heureux acquis aux démarches du Cercle il ne sera pas hors de propos de retracer en quelques pages l'exposé des services rendus à la chose publique par les membres de cette famille depuis le XV<sup>e</sup> jusqu'au XIX<sup>e</sup> siècle.

Il nous suffira dans ce but, croyons-nous, prenant pour principal guide un ouvrage très-estimé mais devenu rare aujourd'hui (2) et le complétant par des recherches nouvelles, de produire le *précis géno-graphique* de cette maison qui, fixée d'abord dans la capitale de la Flandre où elle revêtit sans interruption la toge municipale, vint ensuite s'implanter et occuper les charges les plus honorables au Pays de Waes.

Les lithographies accompagnant cet article (3) représentent les trois dernières tombes de la famille van der Sare qui se retrouvent encore à St. Nicolas. Elles ont été reproduites d'après les jolis dessins exécutés sur place en 1824 et 1853 par notre parent M. Ferdinand Le Févere de Tenhove, de Gand, pour sa collection particulière. Nous le remercions d'avoir bien voulu nous les confier.

#### PRÉCIS GÉNÉOGRAPHIQUE.

Les armes de la maison VAN DER SARE, dont la noblesse est plutôt de robe que d'épée, ont été de tout temps un écu « d'azur, au sautoir d'or, » timbré d'un heaume d'argent, grillé et liseré d'or, fourré de gueules, accompagné de hâchements et tortil aux émaux de l'écu; et pour cimier deux membres (ou griffes) d'aigle renversés d'or.

Les cadets de la famille ont quelquefois, d'après l'usage généralement reçu, écartelé leur écu avec les armes de leur mère.

(1) Nous avons dit un mot de ce respectable vieillard et de son origine aux pages 162 à 165 de ce volume. — Nous complétons ici la monographie historique de cette maison.

(2) « Recueil général de familles origin. des Pays-Bas ou y établies » attribué à l'Official DUMONT, imprimé à Rotterdam en 1775, pages 146 à 152.

(3) La gravure et le tirage de ces trois planches, ainsi que les frais de restauration et de préservation du monument situé contre l'église, ont été entièrement couverts par des dons. La caisse du Cercle doit de ce chef une reconnaissance spéciale aux donateurs.

(SOUCHE COMMUNE).

Le premier auteur connu de cette famille est :

I. JEAN VERSAEREN, VAN SARE, VAN DER SAEREN, VAN DER SAERE ou mieux VAN DER SARE (1). Il occupa les fonctions de 9<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en l'année 1403 (2), et celles de 11<sup>e</sup> échevin du même banc de magistrature en 1409, cette fois en continuation du mandat de Liévin van Audeghem. Il épousa Marie *van Hecke* et en eut :

DENIS I<sup>r</sup>, *ei-après*; — et Jacqueline, mariée à Jacques *de Deurmeersch*, Conseiller au Conseil de Flandre.

II. DENIS I<sup>r</sup> VAN DER SARE, fut successivement 10<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en 1469, 7<sup>e</sup> échevin du même banc en 1471 et 9<sup>e</sup> échevin de la Keure de la même ville en 1476. L'Espinoy dit à son sujet, à l'année 1469 (p. 719) : « Le dixiesme eschevin estoit Denis van der Saere, de famille fort meetable et honorable qui portait d'azur au saultoir d'or, » et il dessine son blason.

Denis épousa Isabelle *van Cauwenhove* dit *Everaert*, et fut père de :

III. JOSSE VAN DER SARE qui remplit les fonctions de 11<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en 1498 et celles de 4<sup>e</sup> électeur commis par le Prince Souverain du Pays pour opérer le renouvellement de la magistrature de la dite ville en l'année 1500, mourut le 18 Avril 1527 et fut enterré au cloître des Chartreux lez-Gand.

Il avait épousé Anne *Donaes*, décédée le 50 Août 1553 et inhumée en la chapelle de St<sup>e</sup> Catherine dans l'église paroissiale de St. Jacques. Elle était fille de Liévin *Donaes*, famille que l'on retrouve également dans la magistrature scabinale gantoise, et de Jacqueline *vau Overbeke*.

(1) Nous suivrons cette dernière orthographe qui fut plus tard définitivement adoptée.

(2) Il est important de signaler que les « Recherches » de L'ESPINOY, 1651, et le « Memorie Boek der stad Ghent, » Tome I<sup>r</sup>, sont en désaccord de dates d'une année depuis 1548 jusqu'à 1548. L'erreur provient de ce qu'il y eut, par exception, deux renouvellements successifs de la magistrature gantoise en 1548 (Memorie Boek, p. 65 et 66 du Tome I<sup>r</sup>) et que L'ESPINOY inscrit la 2<sup>de</sup> magistrature de cette année sous le millésime de 1549. Cet auteur se met donc dès lors en avance d'une année et poursuit cette étrange erreur jusqu'en 1547 où, sans doute pour réparer sa bêtise, il en commet une autre en désignant deux magistratures différentes (celles de 1546 et de 1547) sous cette même année 1547 (voir L'ESPINOY p. 672 à 673). À dater de 1548 L'ESPINOY, rentre dans le vrai et les deux ouvrages marchent de nouveau d'accord jusqu'en 1650, époque où s'arrête L'ESPINOY.

De ce mariage vinrent : 1<sup>e</sup> DENIS II, auteur de la BRANCHE AINÉE ci-après ; — 2<sup>e</sup> JOSSE, qui devint prêtre et chanoine à Furnes, décédé le 12 Septembre 1553 ; — 3<sup>e</sup> PIERRE, qui fut Conseiller-pensionnaire des Parchons de Gand et épousa Hélène Mostaert ; — 4<sup>e</sup> Claire, mariée à Liévin Cleuterinckx ; — 5<sup>e</sup> RAPHAËL I<sup>r</sup> VAN DER SARE, auteur de la BRANCHE CADETTE que nous donnerons plus loin ; — 6<sup>e</sup> Jossine, religieuse au couvent de Beaupré près de Grammont ; — 7<sup>e</sup> Monique, épouse d'Antoine van Hille, de l'Ecluse ; et — 8<sup>e</sup> Jaequeline van der Sare qui se maria avec Gilles de Vremde, fils de François qui vivait en 1515 et de Jossine (*aliis* : Jeanne) de Proost, dont le père était seigneur d'Ertbrugghie à Schellebelle. Leur fils François de Vremde (1) épousa Jossine van Culsbroeck, fille de Jean, mort en 1517, et de Catherine de Spleyter, et nièce de Gérard van Culsbroeck abbé de St. Pierre lez-Gand. Gilles de Vremde, fils dudit François, fut bourgmestre d'Alost et épousa Marie van Steelant, fille d'Herman bailli de Hulst et de Jaequeline Donaes. Cette Marie van Steelant avait été mariée en premières noces à François Tollins, mort sans enfants, et descendait de la noble maison de Steelant<sup>2</sup>, très répandue au Pays de Waes (2).

(BRANCHE AINÉE).

**IV.** DENIS II VAN DER SARE fut 3<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en 1520, puis devint Conseiller au Conseil de Flandre et fut envoyé en qualité d'ambassadeur de l'Empereur Charles-Quint en 1529 auprès du Roi de France. Il mourut le 24 Août 1553 et fut enterré aux Carmes à Gand avec sa femme Anne *van den Heede* qui décéda en 1548.

Leurs enfants furent : 1<sup>e</sup> JOSSE, chanoine ; — 2<sup>e</sup> Adrienne, religieuse à l'Abbaye de Zwywieque lez-Termonde ; — 3<sup>e</sup> ANDRÉ, qui suivra ; — 4<sup>e</sup> Anne-Jaequeline, mariée à Pasquier *van Royen*, capitaine du château de Rupelmonde ; et — 5<sup>e</sup> Madelaine van der Sare épouse de Matthieu *de Strazele*.

**V.** ANDRÉ VAN DER SARE, 8<sup>e</sup> échevin des Parchons en 1565 et 10<sup>e</sup> échevin de la Keure en 1572 et 1573, devint Receveur des travaux de la ville de Gand en 1576 et épousa Claire *de Grave*.

De ce mariage naquirent : 1<sup>e</sup> ANDRÉ VAN DER SARE qui fut successivement 4<sup>e</sup> échevin des Parchons en 1587, 7<sup>e</sup> échevin du même bane en 1588, 5<sup>e</sup> en 1589, 7<sup>e</sup> en 1591, 11<sup>e</sup> échevin de la Keure en 1599, 6<sup>e</sup> des Parchons en 1601 pourachever le mandat de Jacques de Hertoghe, 6<sup>e</sup> des mêmes Parchons en 1602, 8<sup>e</sup> de la Keure en 1605 et 1604, 10<sup>e</sup> du même bane en 1606, 7<sup>e</sup> en 1608, 6<sup>e</sup> des Parchons en 1609, mais désigné la même année pour remplir les fonctions de trésorier de la ville en remplacement de Corneille de Hertoghe, son mandat d'échevin fut continué par Jean van Pottelsberghe (le jeune). Il fut encore trésorier de la ville en 1610, et redévint en 1611

(1) Voir « Quart. génér. » par DUMONT, Cologne 1776, Tome 1<sup>r</sup>, page 540.

(2) Voir « Quart. génér. » p. 42.

4<sup>e</sup> échevin de la Keure. André avait épousé Charlotte *van der Varent*, fille d'Antoine et d'Isabelle de Bevere, dont naquirent : A. Julianne van der Sare morte le 4 Octobre 1656, laquelle épousa Corneille *Wysts*, fils de Guillaume président du Conseil de Flandre en 1626 inhumé aux dominicains à Gand et d'Anne *Veraunneman* (1); et B. Marguerite van der Sare, morte le 28 Mai 1668, inhumée ainsi que son époux à l'Hôpital-Riche à Gand, s'était mariée avec Gilles *van der Meere*, chevalier, seigneur d'Asper, de Singhem et de Veerdeghem. Leur fille Marguerite *van der Meere*, dame d'Asper, etc., inhumée à St. Bavon, épousa à l'église St. Michel à Gand le 27 Juillet 1652 Georges de *Crombrugge*, chevalier, seigneur de Looringlie, plusieurs fois échevin de Gand, enterré à St. Bavon, dont vint Jacques de Crombrugge, mort en 1717 enterré aux Dominicains à Gand (2); — 2<sup>e</sup> Jeanne, Abbesse à l'Hôpital-Riche à Gand; — 3<sup>e</sup> Isabelle; — 4<sup>e</sup> Josse, qui suit ci après; — 5<sup>e</sup> Anne; — 6<sup>e</sup> DENIS VAN DER SARE (3), qui fut successivement 6<sup>e</sup> échevin des Parchons en 1616, 11<sup>e</sup> de la Keure en 1620, 6<sup>e</sup> des Parchons en 1622, 5<sup>e</sup> du même bane en 1624 et 5<sup>e</sup> échevin de la Keure en 1632. En l'année 1658 nous le retrouvons comme trésorier de la ville de Gand et il fut remplacé en ces dernières fonctions par Jean Baert. Denis épousa Marie *van Royen*, fille de Thomas, portant « d'azur à trois chevrons d'or, » morte le 7 Juin 1652. Son blason funèbre se voyait à l'église St. Bavon à Gand dans la 11<sup>e</sup> chapelle (4). Ils eurent : A. Jean van der Sare, dont l'alliance est inconnue; B. Denis, époux de N. *Filadolit*, dont : Denis marié en premières noces à Marguerite *Putte* et en secondes noces à N. *van der Donek*; et C. Antoine van der Sare époux de N. *Langhedille* et père de : Marie van der Sare épouse de N. *Schinckel*, et d'Antoine marié à N. *Ryssel*; et — 7<sup>e</sup> Adrienne van der Sare.

**VI. JOSSE VAN DER SARE**, par une sorte d'exception aux traditions de sa famille, n'occupa point de fonctions publiques. C'est probablement par suite de son alliance avec Marguerite *de Lane*, fille d'Adolphe et de Catherine de Neve, qu'il transporta ses pénates au Pays de Waes.

Il fut père de :

**VII. GUILLAUME VAN DER SARE**, écuyer (5), à qui se rapporte la pierre

(1) « Bruges et le Frane » par GAILLARD, Tome II, p. 417.

(2) « Recueil héraldiq. de Bruges » par F. VAN DYCKE, p. 125. — « Quart. général, » p. 90; — et « Recueil des Inscrif. fun. et mon. de la Fland. Orient. » ville de Gand, Eglise des Dominicains, p. 42.

(3) André van der Sare-van der Varent, son frère Denis van der Sare-van Royen et Pierre-Liévin van der Sare-Canis, de la *Branche Cadette*, sont tous trois qualifiés du titre d'écuyer dans le « Memorie-Bock. » VAN DEN BOGAERDE les désigne également avec ce degré de nobesse.

(4) HELLIN, « Histoire des Evêques et du Chapitre de St. Bavon à Gand, » Tome 1<sup>er</sup>, p. 527.

(5) VAN DEN BOGAERDE « Land van Waes, » note VIII à la fin du Tome II.

ornée de 16 quartiers (1) qui accompagne cette notice, fut d'abord en 1624 nommé greffier du Pays de Waes et remplit cette charge jusqu'en 1634, époque à laquelle il devint haut-échevin du dit Pays et mourut le 27 Octobre 1636, ayant épousé Antoinette *Damas*, fille de Clande, morte le 6 Janvier 1639 et inhumée avec son mari à l'église de St. Nicolas (Waes) devant l'autel de la Ste Vierge sous la pierre en question qui ne fut que longtemps après transportée à l'endroit où elle git encore aujourd'hui.

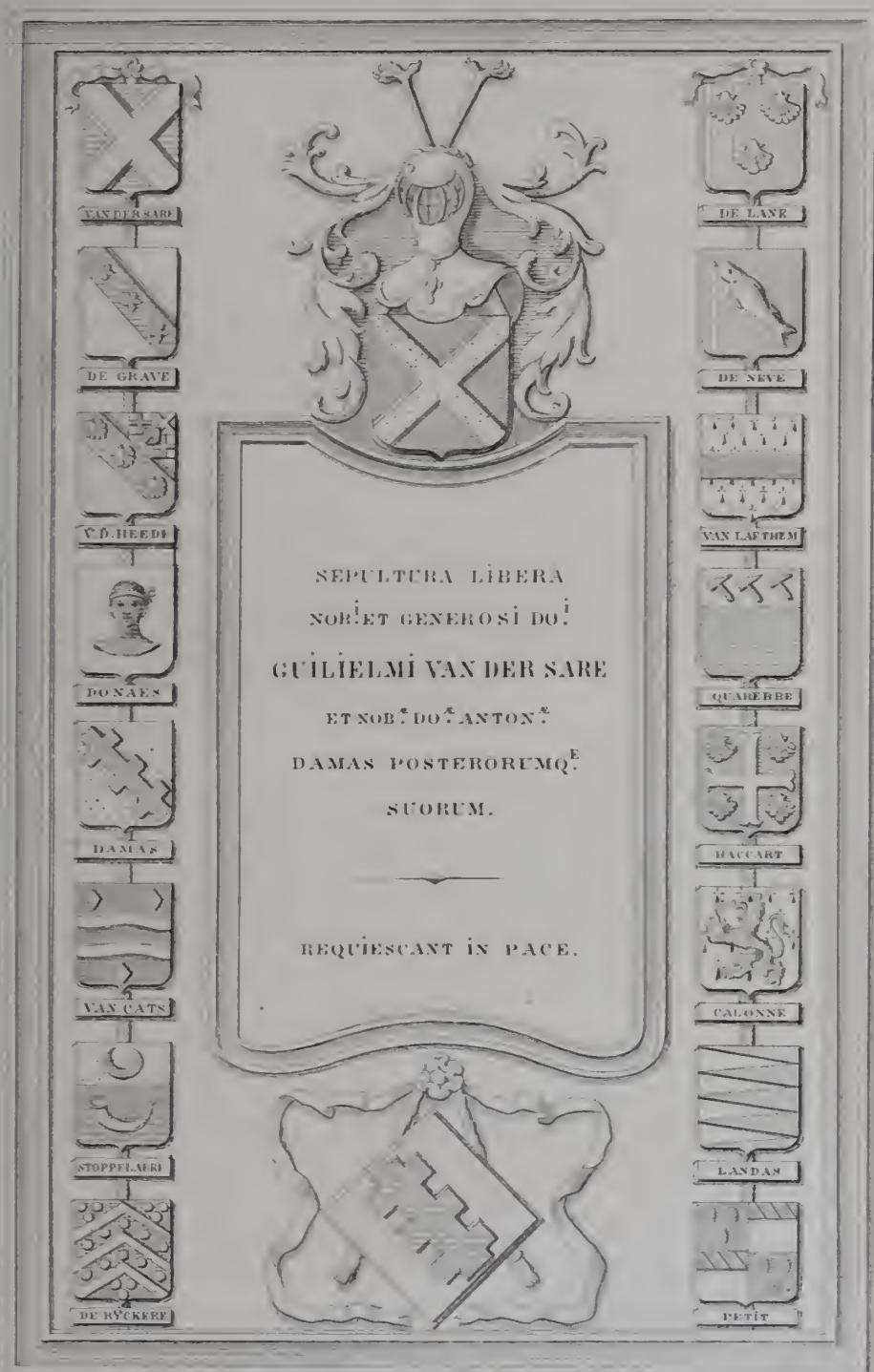
De ce mariage naquirent : 1<sup>o</sup> GUILLAUME-FRANÇOIS van der Sare, écuier, seigneur d'Eeckhove et de Terelst, haut-échevin du Pays de Waes depuis l'année 1637, mort le 14 Septembre 1702, ayant épousé en premières noces en 1659 Jeanne-Amelberge *van den Houtte* ou *van Houtte*, fille de Dismas, chevalier, seigneur de Philippine, lieutenant du grand-veneur et fauconnier de Flandre, et d'Anne de Grysperre (2); et en secondes noces Jeanne-Marguerite *de Hancelle*, fille de Jean et de Barbe d'Outelaere, morte le 12 Décembre 1678. Guillaume-François et ses deux épouses furent inhumés à St. Nicolas dans la sépulture de la famille van der Sare. Du second lit étaient nés : A. Guillaume-François, mort jeune; B. Pierre van der Sare, seigneur de Terelst, greffier de Waes-münster et d'Elversele, mort sans alliance et enterré à St. Nicolas, et C. Marie-Antoinette-Gertrude, épouse de Paul-Joseph *Le Roy*, morte le 13 Juillet 1724; — 2<sup>o</sup> BERNARD VAN DER SARE, seigneur de Cruyssenbergh, Stadhoudier du Pays de Waes en 1677 et 1679, époux de Caroline *de Clereq*, fille de Bernard haut-échevin de Waes et d'Anne de Fumal, dont vint : Joséphine van der Sare, dame de Cruyssenbergh, alliée à Jean-Charles-Joseph-Thomas comte de *Clauez*; — 3<sup>o</sup> Marguerite, morte le 12 Décembre 1650, femme d'Octave *Bancky*, mort le 5 Décembre 1655, sans enfants, enterrés tous deux à Elversele; — 4<sup>o</sup> JEAN, qui suivra; — 5<sup>o</sup> PIERRE-DOMINIQUE pensionnaire du Pays de Waes et haut-échevin du dit Pays en 1679, mort sans alliance le 19 Juillet 1687 et enterré à St. Nicolas; — 6<sup>o</sup> Marie van der Sare, morte sans postérité le 25 Septembre 1712, fut inhumée à St. Nicolas ayant épousé en premières noces Werner *van der Gracht*, seigneur de Vremde, haut-échevin de Waes mort le 16 Septembre 1664 enterré à Beleele, fils de Maximilien et de Gertrude de Gruutere, et en secondes noces Jean-Baptiste *de Melcho*, seigneur de Huldenberghe, enterré à Hingene (3); — 7<sup>o</sup>, 8<sup>o</sup>, 9<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup> Jeanne; Barbe-Thérèse; Jaequeline-Françoise et Adrienne, toutes quatre béguines au grand bénitier à Bruxelles; et — 11<sup>o</sup> AMBROISE VAN DER SARE, marié en premières

---

(1) Ces quartiers ont été mal-ordonnés sur la pierre. Le dessin les reproduit fidèlement tels qu'ils y sont sculptés. — VAN DEN BOGAERDE, Tome 1<sup>r</sup>, p. 172 rapporte que le 19 Juillet 1630 le Comte de Flandre céda volontairement au Chef-Collège du Pays de Waes son droit souverain de propriété sur la chasse du dit Pays et que le 5 Juillet 1636 le Chef-Collège vendit ce droit, par commune, à divers seigneurs. La chasse sur le territoire de la commune de Nieuwkerken fut adjugée au seigneur *van der Sare* pour la somme principale de 900 livres, argent courant.

(2) GAILLARD, « Bruges et le Franc », Tome I<sup>r</sup>, p. 297.

(3) « Bruges et le Franc », Tome II, p. 522.



10 pieds sur 6 sj

Delm' Ford Le Févere de Tenhove 1824



noces avec Anne-Pétronille *de Clercq* (sœur de Caroline, femme de Bernard ci-dessus) dont vinrent : A. Thérèse, Abbesse à l'Hôpital-Riche à Gand en 1720; B. GEORGES-CLAUDE, Religieuse Augustin; C. Béatrix, béguine à Bruxelles, morte le 9 Octobre 1692; et D. Rose, sans alliance; et en secondes noces avec Anne-Louise *de Waele*, veuve de N. Godaert à Lokeren, morte en Septembre 1727, dont naquit : Gratienne van der Sare, qui se maria le 22 Novembre 1758 avec Jean-Frédéric *Manderschait*, greffier de Moerbeke au Pays de Waes.

**VIII.** JEAN-BAPTISTE VAN DER SARE (1), mort 24 Avril 1723, acheta le 22 Mars 1705 au marquis de Bedmar, gouverneur-général des Pays-Bas, vendant au nom du Roi Philippe V, la Recette-Générale héréditaire des subsides du Pays de Waes. La famille *van der Sare* conserva ces fonctions de Receveur-Général de Waes jusqu'à l'époque de la révolution française.

Jean-Baptiste avait épousé Jossine *Kerremans* qui portait « d'or, à trois merlettes de sable. » Elle mourut le 10 Mars 1704 et fut inhumée comme lui à St. Nicolas.

Ils eurent : 1<sup>e</sup> PHILIPPE, prêtre de l'Oratoire puis Curé de Sichem; — 2<sup>e</sup> PIERRE VAN DER SARE, seigneur de Vryssel, conseiller et receveur-général héréditaire du Pays de Waes (2), mort sans alliance le 23 Décembre 1734 et inhumé à St. Nicolas; — 3<sup>e</sup> JACQUES-FERDINAND, qui suivra; — 4<sup>e</sup> JOSSE, mort à Louvain, pendant ses études, y fut inhumé en l'église de Ste Gertrude; — 5<sup>e</sup> LOUIS-ANTOINE, mort sans postérité le 17 Février 1721 et inhumé à St. Nicolas, s'étant marié le 25 Février 1718 à Wilhelmine-Lièvine-Françoise *Charles*, fille du seigneur de Puyenbeke et de Nieuwenhove, décédée à Gand le 14 Décembre 1731 à l'Abbaye d'Oost-Eecloo. Voici l'inscription tombale qu'on voyait en ce couvent, sur marbre blanc, ornée des armes mi-parties de *van der Sare* et de *Charles*: « Hier light begraven de Edele en Weerde Vrouw Wilhelmijn-Livine » *Charles*, f<sup>t</sup> Jonckheer Gillis heere van Puyenbeke ende Nieuwenhove etc. ende van » Vrouw Livine de Pape, Douariere van Jor Louis van der Sare, overleden in dese » Abdy den 14 Xber 1731. R. I. P. » (3) et — 6<sup>e</sup> Marie-Bernarde, fille dévote, morte le 10 Septembre 1720.

(1) VAN DEN BOGAERDE, Tome III, p. 53 et 54, rapporte que l'église du Collège, autrefois des Recollets, à St. Nicolas fut consacrée le 14 Octobre 1696 et que vingt vitraux y furent placés ornés des armoiries des donateurs. Une de ces fenêtres portait les armes de la famille *van der Sare* qui se retrouvent encore de nos jours sculptées sur la chaire de vérité de cette église.

(2) VAN DEN BOGAERDE, Tome III, p. 61, dit que la seigneurie de Hoogcameren (Haute-Chambre) sous St. Nicolas, située sur la route de Tamise, appartenait au sieur P. van der Sare. Ce nom provient de l'existence en ce lieu de l'ancienne Chambre haute de justice.

(3) « Recueil général des familles des Pays-Bas, » Rotterdam 1778, Tome II page 516.

**IX.** JACQUES-FERDINAND VAN DER SARE, écuyer, seigneur de Maneghem, devint en 1709 haut-échevin de Waes, puis en 1729 grand-bailli du dit Pays, et mourut le 27 Mai 1745 à St. Nicolas, ayant épousé en 1734 Isabelle-Cornélie *Gielis d'Hujoel*, née en 1711, décédée à St. Nicolas le 18 Janvier 1786, fille de Guillaume-François, chevalier, seigneur de Spornoy, admis au lignage de *Succerts* à Bruxelles, Président du Grand Conseil de Malines, mort à son Château de Blaesveld le 6 Juin 1755 et de Jeanne-Marie-Pétronille van Papenbroeck.

De ce mariage naquirent : 1<sup>e</sup> Isabelle-Gratienné-Ghislaine, née à St. Nicolas en 1755, morte à Gand le 20 Février 1805, se maria le 28 Août 1784 à St. Nicolas avec Jacques-Joseph *Le Fèvere*, écuyer, seigneur de Tenhove, Terbeke, Terhempt, Forrest, etc., Receveur Général héréditaire de la Châtellenie d'Audenarde, né le 19 Avril 1720, mort à Gand le 19 Novembre 1804, fils de Louis-Ignace, écuyer, haut-échevin et Receveur-Général d'Audenarde et de Barbe-Norbertine Odemaer. Ils eurent postérité; (1) — 2<sup>e</sup> Marie-Lièvime-Ghislaine, née à St. Nicolas le 15 Août 1757 décédée le 31 Décembre 1807, se maria le 31 Janvier 1769 avec Louis Philippe *de Waepenaert*, chevalier, seigneur des Clefs et de Bleyenbergh, greffier et ensuite haut-échevin du Pays de Waes en 1762, né à Termonde le 15 Mai 1729 mort à St. Nicolas le 1 Mars 1812, fils d'Emmanuel-Jean, haut-échevin puis bourgmestre de Termonde et député aux Etats de Flandre, et de sa première femme Marie-Louise Thyerin des Clefs. Ils n'eurent qu'une fille enfant-unique : Isabelle-Marié-Ghislaine *de Waepenaert*, dame des Clefs et de Bleyenbergh, née à St. Nicolas le 26 Juillet 1775, décédée à Gand le 23 Juin 1822, mariée le 17 Octobre 1795 à Matthieu-Joseph-Robert-Ghislain Vicomte de Moerman et d'Izarbeke, grand-bailli du Pays de Waes. Dont postérité. — 3<sup>e</sup> HENRI-JACQUES-GHISLAIN, qui suivra; et — 4<sup>e</sup> Colette-Gertrude-Ghislaine, morte sans alliance à St. Nicolas le 17 Mai 1820.

**X.** HENRI-JACQUES-GHISLAIN VAN DER SARE, écuyer, seigneur de Maneghem et de Vryssel, Conseiller puis Receveur-Général héréditaire du Pays de Waes, décédé à St. Nicolas le 19 Novembre 1831, âgé de 93 ans, fut inhumé au grand cimetière de cette ville sous le monument dont nous donnons la gravure ci-contre. Il fut le dernier représentant du nom et des armes de sa famille et son blason funèbre se voit en l'église primaire. Il n'avait pas eu d'enfants de son épouse Amelberge-Thérèse *Annez*, fille de Pierre-Guillaume, seigneur de Zillebeke et de Rasse-

(1) Voir la généalogie de la famille *Le Fèvere* qui porte « d'azur, au chevron d'argent accompagné de trois fèves du même, » dans le Nobiliaire de Gand » par G. VAN HOOREBEKE, p. 55 à 46; — dans GÉRARD « Histoire des anciennes seigneuries de Leeuwerghem et d'Elene, » 1855, p. 65 à 70; — et dans DE STEIN « Annuaire » Tome XIV, année 1860, p. 155 à 159. — Nous avons également consulté pour les dernières générations de cette *Branche* de la famille VAN DER SARE le tableau généalogique que nous possédons sur la famille *GIELIS d'HUJOEL*.



Envirou 12 pieds sur 10 de haut.

Delin! Ferdinand Le Pénere de Tenhooe, 1835.



ghem, et de Marie-Thérèse van Goethem. Elle était veuve en premières noces d'Alexandre-Joseph-Emmanuel van Goethem, pensionnaire et haut-échevin du Pays de Waes, fils de Joseph, gresslier de Lokeren et de Dackenam, et d'Isabelle Ramont, dont elle avait eu : Marie-Thérèse-Joséphine van Goethem épouse de Jean-Baptiste-Louis-Ghislain Versmessen, haut-échevin de Waes.

Ce fut Henri van der Sare de Maneghem qui créa et bâtit en 1778 (1) le parc et la maison de campagne qui appartiennent aujourd'hui à Madame la Douairière de Munck née Vicomtesse de Moerman d'Harlebeke, fille du Vicomte Matthieu, sa petite-nièce. Le plan de ce jardin tracé d'abord à l'italienne a reçu, depuis 1852, de notables changements et améliorations.

(BRANCHE CADETTE).

**IV. RAPHAËL I<sup>e</sup> VAN DER SARE**, (fils cadet de Josse et d'Anne Donaes), fut auteur de la *Branche Cadette* de sa famille. Il remplit les fonctions de 5<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en 1539 en remplacement de Jean van der Fonteyne, celles de 10<sup>e</sup> échevin de la Keure en 1542, de 9<sup>e</sup> échevin du même banc en 1543, et de 8<sup>e</sup> échevin en 1548, ensuite, en 1551, il devint 6<sup>e</sup> échevin du banc des Parchons et 4<sup>e</sup> du même banc en 1553, et mourut le 5 Février 1561 ayant épousé Jacqueline de Windt, fille d'Arnold dit Gisbert, morte le 20 Août 1553 et inhumée ainsi que son mari à l'église St. Jacques où se voyait un tableau orné de leurs huit quartiers.

De leur mariage naquirent : 1<sup>o</sup> JACQUES; — 2<sup>o</sup> Josse; — 3<sup>o</sup> BARBE, décédée le 15 Octobre 1614, épousa Henri Vilain, fils de Daniël et de Marie Broeckx. Il est le premier de cette famille qui alla s'établir à Alost où il fut plusieurs fois bourgmestre depuis 1583 jusqu'en 1605 et mourut le 21 Décembre 1607. Ils furent inhumés en la chapelle de St. Georges à l'église de St. Martin de cette ville. Leur fils Jean Vilain, seigneur de Dumble, lieutenant-grand-bailli du Pays d'Alost, mort le 5 Février 1630, épousa Esther della Faille, veuve de Pierre Everardi, chevalier, receveur au royaume de Naples, et fille de Charles della Faille et de Cécile Grammaye. De leur postérité descendent les Vilain XIII<sup>e</sup> d'aujourd'hui. (2) — 4<sup>o</sup> Lucie, Abbesse au Couvent de Groenenbricle à Gand en 1608; — 5<sup>o</sup> FRANÇOIS, qui suivra; — 6<sup>o</sup> Anne, épouse de Guillaumie de Groote; — et 7<sup>o</sup> Liévine, épouse de Robert du Smet, seigneur de Ronkenburg, fils de Robert et de Brigitte de Pape, petit-fils de Henri, seigneur de Lede, bailli et bourgmestre d'Alost en 1506 et de Marguerite d'Esornaix ou de Schorisse (3).

(1) VAN DEN BOGAERDE, Tome III, p. 65.

(2) HILLIN « St. Bavon » Tome 1<sup>er</sup>, p. 465 et 464; — et GOETHALS, « Dictionnaire de la Nobl. de Belgiqu. » Tome IV, article Vilain.

(3) « Fragm. général. » Genève, 1770, p. 250 et 251.

**V.** FRANÇOIS VAN DER SARE, 16<sup>e</sup> échevin des Parchons de Gand en 1567, 6<sup>e</sup> en 1570, 11<sup>e</sup> échevin de la Keure en 1571 et 12<sup>e</sup> du même banc en 1574 et en 1576, remplit également en 1577 les fonctions de Receveur des travaux de cette ville. Il épousa Claire *Braem*, fille de Dominique et de Liévine Sanders, dont il eut :

1<sup>o</sup> JACQUES; — 2<sup>o</sup> JOSSE, qui suivra; et — 3<sup>o</sup> Catherine, épouse de Jacques *de Groote*.

**VI.** JOSSE VAN DER SARE, épousa Marie *Canis*, fille de Barthélémi et de Marie-Catherine *de Mey*. De ce mariage vinrent deux fils savoir :

1<sup>o</sup> PIERRE-LIÉVIN VAN DER SARE, écuyer, mort le 29 Avril 1658, fut 9<sup>e</sup> échevin de la Keure de Gand en 1657, 6<sup>e</sup> en 1659, et 5<sup>e</sup> échevin en 1646 et 1647. Il épousa Jeanne-Marguerite *Canis*, morte le 24 Février 1670, fille de Nicolas, seigneur de Schauder, van den Berghe, etc., mort le 6 Décembre 1639, et d'Avezoete Damman. Après la mort de Pierre van der Sare, sa veuve, Jeanne-Marie *Canis*, convola en secondes noces avec Pierre *de Bryarde*, seigneur de Beauvoorde, Hallewyn, Zwynlande, van den Broeck, etc., commissaire au renouvellement du magistrat de Flandre (1), mort le 17 Juin 1690. Leur tombe se voyait aux Dominicains à Gand (2); — et 2<sup>o</sup> RAPHAËL II, qui suit :

**VII.** RAPHAËL II VAN DER SARE, seigneur de Soubrespain, avocat au Conseil de Flandre en 1641 (3), épousa Marie-Marguerite *Hellin*, baptisée à St. Michel à Gand le 2 Mars 1604 morte le 24 Février 1656, fille de Robert, chevalier, seigneur de Bacquerode, plusieurs fois premier échevin de la Keure de Gand, et de Barbe d'Oosterlinck dame de Wassenhove. Ils eurent deux filles savoir :

1<sup>o</sup> Jacqueline, mariée à Jean *van der Piet*, sans postérité; et — 2<sup>o</sup> Barbe-Jossine van der Sare, dame de Soubrespain, morte sans alliance. Elle fit, sous la date du 26 Avril 1670 une donation entre-vifs en faveur de sa cousine Marie-Barbe-Odile *Hellin*, fille de Jean-Charles *Hellin* vicomte d'Angest et de Marie-Jeanne de la Jonchière, laquelle était née le 15 Octobre 1660 et mourut le 4 Mars 1698, ayant épousé le 24 Juin 1690 Floris-Bonaventure *de Vaernewyck*, seigneur de Lembeke, Diepenbroeck, Belleghem, etc., dont postérité. —

(1) Voir le « Memorie-Boek der Stad Ghent. »

(2) L'épitaphe a été publiée dans le « Recueil des Inscriptions fun. et monum. » Eglise des Dominicains, p. 12. Elle porte en tête le joli chronogramme suivant qui accuse l'année 1674 :

« REVERSI. ESTLS. IN. LVtVM. DE. qVO. FACTI. »

(3) « Supplément à l'histoire de St. Bayon à Gand » p. 188, 189 et 192.

Ici s'arrêtent nos renseignements sur la maison *van der Sare*. Le « Memorie-Boek der Stad Ghent » (1) cite en outre un *Liévin van der Sare*, Abbé de St. Pierre lez-Gand, lequel devint Prieur de ladite Abbaye en 1672, en remplacement de Bernard Maes décédé, mais nous ignorons la place que ce personnage doit occuper dans la descendance.

---

(1) Tome III, pages 252, 256 et 277.



## KEURE,

RECITEN, WETTEN, VRIJHEDEN ENDE LIBERTEIJTEN DER STEDE,

### POORTE ENDE VRIJHEIJT VAN RUPELMONDE. 1.

#### III.

VERNIEUWING EN BEKRACHTIGINGEN VAN DE VOORREGTEN DER KEURE.

Bij ons eerste artikel over de *Rupelmondsche Keure*, na de voormalige welvaart der *Waessche Scheldestad* in weinige woorden te hebben afgeschetst, 2. eindigden wij, zeggende : Eilaas, de zoo bloeijende stad *Rupelmonde* had eenen gevaelijken buurman in haar naastgelegen kasteel. Deze Sterkte maakte haar, meer dan eens, het tooneel van bloedige en verwoestende worstelingen.

Bit gezegde werd maar al te wel door de geschiedenis bewaarheid, en het kon ook niet anders wezen. In de XIII<sup>e</sup> en XIV<sup>e</sup> eeuwen, wanner de vnumonden — bombarden of *donderbussen*, zooals men ze destijs noemde — niet zoo zeer als thans vernielend waren en de voet- en handboog het gewoone wapen was, scheen het kasteel van *Rupelmonde* onoverwinnelijk, en strekte, om zoo te zeggen, tot borstweering voor het geheele *Land van Waes* : zoolang de vijand het niet in zijne magt had, was het bezit der *Waessche streek* onzeker. Die krijgskundige aangelegenheid harer Sterkte maakte dat de stad *Rupelmonde*, toen de oorlog hier woedde, onvermijdelijk het *centrum* was van bloedige krijgsoperatiën en aanvallen, en dat zij aan de wraak der belegeraars dikwijls geslagtofferd werd.

Reeds in 1128, onder *Diederik van den Elzas*, gewaagt de geschiedenis van eenen veldslag bij *Rupelmonde* tusschen de *Wasenaren* en *Godefried*, Graaf van *Leuven*, die met zijne gewapende benden in het *Land van Waes* was gevallen om *Willem van Normandië*, zijn bondgenoot, ter hulp te komen en hem in het vaste bezit van *Vlaanderen* te stellen.

1. Vervolg. Zie de derde aflevering der Annalen van den Oudheidkundigen Kring, bladz. 251.

2. Zie de tweede aflevering der Annalen van den Oudheidkundigen Kring, bladz. 198.

*Godefried*, aldaar verslagen, was verpligt het Land te verlaten en 50 zijner ruiters werden gevangen genomen. Hoe roemrijk voor het Land van Waes deze veldtocht ook was, toch deelde Rupelmonde in al de onheilens welke naburige krijgen medeslepen. 1.

Ileer Diederik van Beveren, aanspraak makende op een gedeelte van het Graafschap Aelst, gesteund op de hulp der Graven van Holland en van Namen, des Hertogs van Limburg en van Hendrik Hertog van Brabant, vloog in het harnas tegen Boudewijn, zijn wettige Prins, nam, in 1194, de stad en de Sterkte Rupelmonde in bezit, maakte zich meester van de Schelde, deed uitvalen in onze Waessche dorpen, en verliet Rupelmonde slechts dan wanneer hij zich door zijne bondgenoten verlaten zag. 2.

Onder Margaretha van Konstantinopelen werd Rupelmonde, in 1248, door Jan van Avesnes bijgestaan door Willem Graaf van Holland die deszelfs eischen op Vlaanderen ondersteunde, te water en te lande belegerd. 3.

In 1515, onder het beheer van Robert van Bethune, betaalde Rupelmonde eenen verschrikkelijken tol aan den oorlog. Ziehier hoe J<sup>r</sup> Van den Bogaerde, naar Meyer, Despars, en d'Oudegherst, de droevige gebeurtenis verhaalt: « Willem, graaf van Holland, Zeeland en Henegouwen, met den neuen franschen koning Lodewijk in vriendschap gekomen, en door geld gewonnen, verhuurde hem al zijne krijslieden, brak zijn verbond met Robert vijf jaren te voren aangegaan, en na Vlaanderen gedeeltelijk te hebben doorloopen en afgestroopt, viel hij daarmede onverwachts, langs de oostzijde in het land van Waes terwijl Robert afwezig was, en stak alhier vele plaatsen in brand: als Kiel-drecht, Zwijndrecht en Burcht; en alles wat langs de Schelde lag, onderging de wrede hunner razernij, dus kwamen zij voor Rupelmonde, dat schaars voorzien was, zoodat zij de stad gemakkelijk konden innemen, doch het kasteel door de natur en deszelfs ligging buiten-gemeen sterk zijnde, liet zich niet overmeesteren; de burgers waren daar ingeweken en verweerden zich zoo dapper met voet- en hand-

1. J. J. De Smet. — Notice historique et critique sur le Pays de Waes, bladz. 49. — A. J. L. Van den Bogaerde. — Het distrik St Nikolaas voorheen Land van Waes. II<sup>e</sup> Deel, bladz. 50.

2. Jac. Meyeri. — Commentarii sive Annales rerum Flandricarum, lib. viii. — P. d'Oudegherst. — Annales de Flandre, tom. 2, chap. 88 en 91. — J. J. De Smet. — Notice sur le Pays de Waes. pag. 25. — Van den Bogaerde. — Het distrik St Nikolaas. II<sup>e</sup> Deel, blad. 54.

3. Jac. Meyeri. — Commentarii sive Annales rerum Flandricarum, lib. ix.

bogen, het gewoone wapentuig van dien tijd, dat de vijand, uit woede over dien tegenstand, de stad in brand stak en die tot in den grond sleechte. » 1.

Zooals wij reeds vroeger gezegd hebben, was het in 1588 dat de *Gentenaren*, verbitterd omdat de *Wasenaren* hunne partij waren afgeweken, in het *Land van Waes* kwamen gevallen om er buit te maken, en zich tot voor *Rupelmonde* begaven, verwoestende en verbrandende alles wat zij ontmoetten. 2.

Tijdens den opstand van *Gent* tegen *Philip den Goede*, werd de stad *Rupelmonde*, in 1452, alweder bitter door den oorlog beproefd. « De Gentenaren reeds onderrigt dat Philippus zich bij Lokeren had gevestigd, zonden aanstonds 200 uitgelezene soldaten ter hulpe van de Waessche krijsknechten, welke te Zele invielen en aldaar den koornwindmolen verbranden met het huis van Philippus Sersanders; tot wederwraak dezer wandaad roofden de soldaten van den graaf alles, en op den 14 Mei gebood Philippus van geheel Rupelmonde, behalven het kasteel, in brand te steken, hetwelk ook aanstonds ten uitvoer werd gebracht. » Deze verwoesting was slechts de voorbode van den bloedigen slag van den *Haneuryck-Kauter*, alwaar, zoo wij vroeger gezegd hebben, ongeveer 2,000 krijgsmannen het leven lieten. 3.

In 1576, na de algemeene vergadering der Staten van *Vlaenderen* binnen *Gent* den 16 September gehouden en waar er besloten werd zich bij *Brabant* en andere landen aan te sluiten om gezamenlijk het Spaansche juk te keer te gaan, kwam kolonel *Mondragon* het kasteel van *Rupelmonde* bezetten en poogde hetzelve in te nemen; doch zijn volk werd door het Staten-leger verslagen. 4. Dat *Rupelmonde* veel te lijden had door het mislukt beleg van den Spaanschen veldoverste, dient niet gezegd te worden.

« Op half-vasten 1678, trokken 6,000 Franse ruiters, onder het bevel van den maarschialk d'Humières uit *Gent* binnen *Rupelmonde*, welke stad zij op minder dan drie uren plunderden; en op den tweeden paasdag daaraanvolgende kwam de bezetting uit de schans *S<sup>t</sup>. Margaretha* terug, welke het kasteel van *Rupelmonde* deed springen, om te verhoeden dat de Fransen zich daarvan wederom meester

1. *Van den Bogaerde*. — Het distrik St Nikolaas, II<sup>e</sup> Deel, bladz. 70.

2. *Van den Bogaerde*, naar *Meyer en d'Oudegherst* — II<sup>e</sup> Deel, bladz. 114.

3. Bij misgreep, hadden wy, naar *Despars*, dien veldslag op den 16 Junij 1452 gedagteekend; *Olivier de la Marche*, een aanwezige getuige, stelt hem vast op den 8 Junij 1452.

4. *Van Meteren*. — *Historie der Nederlandscher.... VI<sup>e</sup> boeck.*

zouden maken, en het overige dat nog was blijven staan, deed men in de volgende maand Mei springen. Hiermede eindigde het aanwezen van het oud en zoo vermaard slot te Rupelmonde. » 1.

Ziedaar een kort en onvolledig overzicht der wapenfeiten waarvan de stad *Rupelmonde* zoo dikwijls het tooneel en het slagtoffer was, en welke bij onze Graven niet de geringste redenen waren om haar, als vergoeding, zoo milddadig te behandelen.

Het was bijzonderlijk uit deernis voor de oorlogsrampen in 1515 en 1588 geleden, dat *Philip*, Hertog van Bourgogne, bijgenaamd *de Stoute*, echtgenoot van *Margaretha*, eenige dochter van *Lodewijk van Male* en XXVI<sup>e</sup> Gravin van Vlaanderen, aan *Rupelmonde*, « *welcke alsnoch bijcans geheel verwoest was* », in Junij 1588, de wedergaaf of vernienwing schonk van alle hare oude voorregten waarvan « *de briesven die sij hadden vlooren bedorven ende te nijetee bedeghen waren.* »

Hieronder bekomt de lezer een afschrift van het oktrooi dezer vernieuwing.

Philippe filz de roy de france, due de Bourgoingne, conte de flandres, d'Artois et de Bourgoingne, Palatin, sire de Salins, conte de Rethest et seigneur de Malines, Et nous Marguerite, duchesse, contesse et dame des pays et lieux dessusdiz. Savoir faisons à tous presens et avenir que comme les habitans et bonnes gens de nostre ville de Rupplemonde nous aient fait exposer que par le fait des commotions et rebellions qui durramente ont esté et longuement duré en nostre pays de flandres ladite ville qui souloit estre bonne ville de loy et privilegée de pluseurs franchises et libertez ait esté du tout arse, gastée et destruite et par ce les lettres qu'ilz avoient de noz predecesseurs, de leurs lois, franchises et libertez aient esté et soient perdues, gastées et detruites et ne seevent que elles sont devenues ainsi que lesdites bonnes gens ont affermé en leur loyaulté. Supplians humblement que pour remettre sus nostre dite ville laquelle est encores presque toute desolée nons leur veullons en ce pourveoir de nostre gracie et bonne provision. Pour ce est-il que nous oye la bonne relation que faite nous a esté des dites bonnes gens de leur bon portement es dites commotions, envers feu nostre très chier seigneur et père le conte de flandres eui Dieux pardoint et envers nous considerans les choses dessus dites, et desirans que notre dite ville puisse estre remise sus et repeuplée ainsi qu'elle souloit, inclinans à la supplication des dites bonnes gens A iceulx de nostre gracie especial et certaine science, avons otroïe et otroions que de leurs privileges, franchises, lois, bonnes coutumies et usages par la maniere qu'ilz les avoient paravant les dites commotions et rebellions si avant que deument ilz en ont usez, noz dites bonnes gens puissent paisiblement joir et user et à leurs diz privileges, franchises, lois, bonnes coutumes et usages les avons remiz et restitué, remettons et restituons par ces presentes sauf et réservé noz seignouries, noblessees, usages et droitures et aussi se droit d'autrui. Si donnons en mandement au bailli de Rupplemonde et à tous autres noz justiciers et officiers et à chaseun d'eulx si come à lui

---

1. *Van den Bogaerde*. — Het district St Nikolaas, II<sup>e</sup> Deel, bladz. 278.

appartiendra que en gardant nez dites seignouries, noblesses, usages et droitures les dites bonnes gens de Rupplemonde laissent, facent et sueffrent de leurs diz privileges, franchises, lois, bonnes coutumes et usages paisiblement joir et user par la maniere dessus dite senz leur en ce donner ou souffrir estre donne empeschement au contraire. Et que ce soit ferme chose et estable a tousjours, nous avons fait mettre nez seelz a ces lettres. Donné à Paris au mois de juing l'an de grace mil trois cens quatre vins et huyt.

Sur le repli était : Par monseigneur le Due, signé : GHERBODE.

Par madame la Duchesse, signé : POMIER. 1.

Deux sceaux dont le premier en cire verte, pendant à des laces de soie rouge et verte et le second en cire brune, pendant à un cordon de soie verte.

Waren de oorlogsrampen van *Rupelmonde*, in 1588, de beweegredenen om haar de wedergaaf of vernieuwing harer voorregten te bekomen, de getrouwheid en de dapperheid harer poorters verwierven haar, in 1468, derzelver bekraftiging. De kroniken van *Waes* getuigen, op ettelijke plaatsen, dat de trouwe en dappere *Rupelmondenaren*'s Graven gunsten ruimschoots verdienden.

In 1157, had *Floris de III<sup>e</sup>*, Graaf van *Holland*, het *Land van Waes* veroverd; maar *Philip*, oudste zoon van onzen Graaf *Diederik van den Elzas*, kwam met zijn leger toegevlogen; ontmoette te *Rupelmonde* *Dirk Heer van Beveren*, die reeds den eed van getrouwheid aan de *Hollanders* had afgelegd, verjoeg hem tot in zijn kasteel te *Beveren* hetwelk ingenomen en verbrand werd. Hierin werd *Philip* krachtdadig geholpen door de inwooners van *Rupelmonde*, welks bevolking zeer groot was.

Dank aan de dappere verdediging der *Rupelmondenaren*, was *Willem*, Graaf van *Holland*, in 1515, verpligt het beleg van het *Rupelmondsche* kasteel op te schorsen : die verdediging moesten zij door de vernieling hanner stad bekroopen. Deze vernieling kou hun echter tegen den vijand van hunnen wettigen Vorst niet ontwapenen : dagelijks gingen zij met een groot aantal schepen Graaf *Willem* aan de waterzijde bespringen, en brachten hem veel hinder toe.

Tijdens den opstand der *Gentenaren* tegen *Lodewijk van Male*, hadden de *Rupelmondenaren*, reeds van in 1580 zich aan het bewind van den Graaf onderworpen, en bleven hem getrouw ondanks al de geweldnarissen waarmede de oproerige *Gentenaren* zich op de afgevallenen kwamen wreken. En, in 1452, werden de *Rupelmondenaren* in het *Gentsche*

1. Het oorspronkelijk ekteori is rust te *Brussel* in der afdelinge Staatsarchieven van *Belgie*. De afschrijving welke wij hierboven hebben voorgeleed, is geomen naer eenne echte kopij, den 17 Januarij 1840 door den Staatsarchivist M. Goedert, aan het Gemeentebestuur van *Rupelmonde* aangeleverd. Ditzelfde ekteori komt ook voor in den : *Regre van de privileien der stede van Rupelmonde*, op bladz. 25 recto, en de vlaamsche vertaling ervan, op bladz. 19 verso.

leger niet geteld hetwelk, bij den slag van den *Hanwyck-Kauter*, door *Philip den Goede* zoo duchtig werd geslagen.

De getrouwheid en de dapperheid der inwooners van *Rupelmonde* werd luidop door *Karel den Stoute* herkent in zijn oktrooi van 1468 waardoor hij al hunne oude voorregten bekrachtigde : *attendu que de tout temps — zóó luid het oktrooi — ils ont este bons loyaux et obeiss subjects de nre d' feu seigneur et pere : Et les bons et agreeables services quilz dient lui avoir faiz tant es derrenieres guerres de flandres comme autrement en plusieurs manieres quilz nous ont faiz et ont tousiours grant Desir et volente de faire De bien en nuelx.* Deze bekrachting der *Rupelmondsche* voorregten was dus niet de koopmanschap voor eenen gevorderden geldprijs — zooals het maar al te dikwijls bij anderen het geval was — maar het was eene loutere belooning voor vorstentrouw en dienst.

Met een waar genoegen deelen wij hieronder bedoeld oktrooi van *Karel den Stoute* mede :

CHARLES PAR LA GRACE DE QIEU DUC DE BOURGOINGE · DE LOTHR<sup>IN</sup> DE BRABANT DE LEMROURG ET DE LUCEMBOURG · CONTE DE FLANDRES DARTOIS DE BOURG<sup>NC</sup> · palatin de haynau de hollande de zellande et de uannur · Marquiz du saint empire · Seigneur de frise de salins et de malimes · Savoir faisons a tons presens et avenir. Nous avoir Reeen Lumble supplication · de noz bien amez · Les manans habitans et toute la communaulte de nre ville de Riplemonde · contenant · que jasoit ce que nre d' ville de Riplemonde · ait en pareidevant de noz predecesseurs contes et contesses De flandres que Dieu absoille · plus beaulx et notables previleges · dont Ils ont eu tiltres lectres kenres et bons enseignemens · Lesqnelz ont aussi este confermez Ratiffiez et approuvez par feu nre treschier seigneur et pere que Dieu absoille · Neantmoins lesdiz supplians doubtent que lon ne leur vucille mettre destoubr<sup>r</sup> et empes<sup>ch</sup> · en usant de leurs diz previleges · Se nest qu'il nous plaise de nre grace leur accorder et octroyer sur ee noz lectres De confirmation · ensemble aussi De leurs keures loix eoustumes libertez franchises et usaiges. Dont attendu ce que dit est · et que de tout temps Ils ont este bons loyaux et obeiss subgetz de nre d' feu seigneur et pere · Et les bons et agreeables services quilz dient lui avoir faiz · tant es derrenieres guerres de flandres comme autrement en plusieurs manieres · quilz nous ont faiz · et ont tousiours grant Desir et volente de faire · De bien en nuelx · Ilz nous ont tres huunbl supplie et Requiz · Pour ce est il que nous Les choses Dessus d' considerees · Et sur icelles eu premierement ladyz des gens de nre chambre De conseil en flandres · Des gens de la chambre de noz comptes a lille · et en avoir De noz amez et feauxx chaneelier et gens de nre grant conseil estaus lez nous Ans diz supplians inclinans a leur dte supplicacion · Avons confermez Ratiffiez et approuvez · Et De nre certaine science grace especial et pleine puissance confermons Ratiffions et approuvons par ces presentes · Lesdiz previleges ainsi octroyez a leelle nre ville De Riplemonde par nre d' feu seigneur et pere · et autres nos predecess contes et contesses de flandres · Avec aussi leurs d' keures loix eoustumes libertez franchises et usaiges · Siavant toutesfvoyes quilz en ont pareidevant bien et deuement

Joys et use. Et entant qu'ilz ne seroient derogans ne prejudiciables a noz droiz . Resors souverainete haulteur et seigneurie. Si donnons en mandement aus d' gens de nre chambre De conseil en flandres . A nre souverain bailli De flandres . A noz bailliz de gand de Waize et dudit Riplemonde . Et a tous noz autres bailliz Justiciers et officiers . Leurs lieux tenans presens et avenir . et a chun Deulx en droit soys et si eomme a lui appartendria . que De nre presente gracie confirmacion Ratification et aprobacion . par la maniere et ainsi que dit est . Ilz facent suessrent et laissent les diz exposans plaine-ment paisiblement et perpetuellement joir et user . sans leur faire mettre ou donner ne souffrir estre fait mis ou donne quelconque Destourbier ou empeschement au contraire. Et asin que ce soit chose ferme et estable a tousiours . Nous avons fait mettre nre seal a ces ptes sauf en autres choses nre droit et lautruys en toutes. Donne en nre ville de brueelles . au mois De Decembre Lan de gracie mil eeee soixante huit . 1.

Eene nieuwe bekraftiging der voorregten werd , in 1349 , door Keizer Karel aan Rupelmonde vergund. In zijn oktrooi verklaart de keizer de echte afschriften der vroeger gegevene oktrooijen gezien te hebben , en tot eene nieuwe vergunning geneigd te zijn « ten aanzien en bij-sonderlijk uit rede van de bewezene getrouwheid der burgers , landlieden en ingezetenen der stad Rupelmonde ten tijde van opstanden en oorlogsberorten . » Ziedaar alweder een nieuw *diploom* van vorsten-trouw door Karel V aan de Rupelmondenaren afgeleverd.

CHARLES PAR LA DIVINE CLEMENCE . EMPEREUR DES ROMMAINS . TOUSIOURS AUGUSTE . ROY DE GERMANIE DE CASTILLE de leon de grenade darragon de navarre de naples de cecille de maillorque de sardaine des Isles Indes et terre ferme de la mer oceane . Archiduchesse daustriice . due de bourgoingne lothr de brabant de lembourg . De Luxembourg . et de gheldres . Conte de flandres . dartois de bourgoingne . palatin et de haynau . de hollande de zeelande de ferrette de haghenault . de namur et de zutphen . prince de zwave . Marquis du saint empire . Seigneur de frise de salins de malines . des eite villes et pays dutrecht . doverissel . et groeninge . Et dominateur en asie et affrique . A tous eeulx qui ces ptes lres verront salut. De la part de nos chiers et bien amez . Les manans et habitans . ensemble toute la communaulte de nre ville de Ruplemonde . Nous a este expose et remonstre . Comme de toute anciennete . Ilz aient este et soient enoires a pnt en bonne et paisible possession . de certains previleges . keures . loix . franchises et libertez . aulx coneedez et acordez . par feurent noz tres nobles predecesseurs que dieu absoille . Dont aux moyen des rebellions et commotions de guerre survenues en nre pays et eoute de flandres . avant lan xiii<sup>e</sup> iiiij<sup>v</sup> et huyt . Les originales lres seroient este bruslees et desmanevees . Et que depuis apres informacions sur ce tenues . nos d predecesseurs auroient restitue et de nouveau acorde aux d Remonstrans . Ieulx privileges par deux leurs lrs patentes . Les unes datees du mois de Juny au d an xiii<sup>e</sup> iiiij<sup>v</sup> et huyt .

1. Op den plooij stond nog : *Par Monseignr Le Due . Gros.*

Deze afschrijving is genomen naar het oorspronkelijk oktrooi op parkement , met den zegel van den Graaf in groen was hangende aan eenen dubbelen staart van rode en groene zijde. Dit oktrooi staat ook ageschreven in den *Regt van de privilegien der stede van Rupelmonde* bladz. 25.

Et les autres du vij<sup>e</sup> Jour de fevrier mil iiii<sup>e</sup> xlv . Et combien que en apres les d<sup>r</sup>s Remoustrans · au moyen et consideracion de pluseurs bons et loyaux servicees faiz par leurs predecessors a feurent noz tres nobles progeniteurs · aient diceulx consequament obtenuz lrs de Restitucion et confirmation de leurs d<sup>r</sup>s previleges · Ce neantmoins douttans que ey apres aucunz troubles ou empeschemens leur pourroient estre faiz en devant user diceulx · Ilz nous ont tres humblement supplie et Requis · vouloir aussi confermer et approuver leurs d<sup>r</sup>s previleges · Et sur ce leur faire expedier noz lrs patenttes a ce pertinentes. Savoir faisons que nous ces choses considerees · Et veues en ure conseil · Les copies autentieques des d<sup>r</sup>s de previleges des dates avaut d<sup>r</sup>s aus d<sup>r</sup>s supplians · Inclinans a leur d<sup>r</sup>s supplicacion et Requeste · Mesmement en faveur et singulier Regard de la fidelite demonstree · par les bourgois manans et habitans de ure d<sup>r</sup>s ville de Rupelmonde · au temps des Rebellions et cōmotions de guerre susd<sup>r</sup> · Avons conforme · gree · Ratissie et approuve · Confermons greons · Ratissions et approuvons de gracie espal par ces putes · Les lrs doctroy et previleges avant mencionnees · ensemble les keures loix franchises et libertez y contenez et deelez · Tout ainsi et par la maniere · comme si elles estoient au long de mot a autre inserrees en ees d<sup>r</sup>s putes · Octroyant et accordant par lecelles nus d<sup>r</sup>s supplians que diceulx octroiz · previleges · keures loix · libertez et franchises · Ilz puissent et pourront dorencenavant joyr et user · selon leur forme et teneur · si avant toutesvoyes que parcidevant Ilz en aient deuenement joy et use · Et peurvu quilz ne soient derogans ne prejudiciables · a noz droiz · Ressort souverainete · haulteur et seigneurie. Sy donnons en mandement a noz amez et feauxx · Les chief · presidens et gens de noz prive et grant consaulx · president et gens de ure chambre de conseil en flandres · Sonverain bailly Illee · haultbailly de gaud · Bailliz de ure pays de Waes et dudit Rupelmonde · et a tous autres noz Justiciers officiers et subiects queleconques pns et advenir eny ce Regardera · Leurs lieux ten et a chun deulx en droit soy · et si comme a luy appartiendra · Que de noz pte grace confirmation greacion et approbaciou · ensemble des lrs de previleges et concession dessus mencionnees · selon et par la maniere que dit est · Ilz faceent seuffrent et laissent les d<sup>r</sup>s supplians plainement · paisiblement et perpetuellement joyr et user · Cessans tous contredietz et empeschemens au contraire. Car ainsi nous plaist il. En tesmoing de ce nous avons fait mettre ure seal a ces presentes. Donne en ure ville de bruxelles · Le ix<sup>e</sup> Jour doctobre · L'an de grace mil cinq cens · quarante et neuf. De ure empire. Le xxx<sup>e</sup> Et de noz Regnes des spaigues et autres. Le xxxiiij<sup>e</sup>. 1.

Mogen deze twee voorgaande oktrooijen — vergelding voor trouw en dapperheid — niet als de adeldomsbrieven van *Rupelmonde* beschouwd worden?... Moet onze *Waessche Scheldestad* er niet fier over zijn?... Heeft zij voorheen veel geleden, zij was toch vroom te midden harer onheilen; en droeg, gedwee en klock, de gevvaarvolle eer van het bolwerk van ons *Waesch* bestaan te zijn. (*Wordt voortgezet*).

X.

---

Op den ploo stond nog: *Par tempereur en son conseil. Stric.*

Deze afschrijving is genomen naar eene kopij op parkement zonder zegel. Dit franse oktrooi komt ook voor in den *Regre van de privilegien der stede van Rupelmonde*, bladz. 54 verso.

## Un triptyque disparu.

---

Le nombre des objets d'art possédés par les églises du Pays de Waes doit avoir été considérable si nous en jugeons, d'un côté, par ce qui en reste, d'un autre côté, par les découvertes faites jurement dans les comptes des fabriques d'église et autres dépôts d'archives. Nous connaîtrons à la longue l'étendue de nos pertes. Certes, cette connaissance ne nous rendra rien mais elle éclairera et, jusqu'à un certain point, elle préviendra. Il ne sera pas impossible non plus dans quelques cas de suivre la piste de certaines œuvres disparues et d'en constater l'existence dans des collections publiques ou particulières.

A l'heure qu'il est, et après des peines sans nombre, nous sommes parvenus à constater de regrettables disparitions d'objets précieux et à en retrouver quelques autres. Au fur et à mesure de la constatation de ces faits nous aurons soin de les consigner dans nos *Annales*. Aujourd'hui, nous nous occuperons d'un tableau disparu de l'église primaire de St. Nicolas qui possédait autrefois des richesses artistiques de valeur, anéanties ou aliénées par les iconoclastes du XVI<sup>e</sup> siècle et sous la république française. D'autres aliénations à d'autres époques ont également eu lieu. Celle dont nous allons nous occuper est du nombre.

Nous commençons le travail d'investigations auquel nous nous livrons, par un triptyque de David Teniers I, parce que nous croyons par là être utile aux personnes qui désirent s'occuper de la question mise au concours par l'administration communale d'Anvers au sujet de David Teniers II. Tout ce qui touche à cette famille a le droit d'intéresser les historiens de l'art (1).

---

(1) C'est à ce titre aussi que nous consignons ici la trouvaille faite par notre collègue M. L. Hoornaert, dans les archives de la chambre de rhétorique de Goud-bloem de St. Nicolas et qui consiste dans le compte suivant : « *Dit sijn de parcelen verschoten voor het spel van Jericho, verthoocht op onze Kermisse 1616.* » Ce document contient les renseignements suivants :

Ainsi qu'il résulte des pièces que nous publions ci-après l'église primaire de St. Nicolas fit peindre en 1602, pour son maître-autel, par David Teniers I ou le vieux, un triptyque dont l'importance devait se ressentir de la place qu'il occupait. Le sujet du panneau central représentait la Consécration de St. Nicolas; le volet de droite le Saint jetant sa bourse aux trois filles et au revers la légende des enfants ressuscités; le volet de gauche avait pour sujet la révélation du Saint à l'empereur Constantin et au revers St. Sébastien lié à un arbre; un ange tire les flèches de son corps.

David Teniers I, reçut pour son œuvre la somme de 608 florins. Un tiers de cette somme fut payé par la paroisse, un deuxième tiers par l'église et le dernier tiers par la confrérie de St. Sébastien.

En 1663 on démolit l'ancien autel. Le triptyque fut changé de place et on lui substitua la *Descente de Croix* qui y figure encore actuellement et qui est due au pinceau estimé de Pierre Tyssens, élève de Van Dyck (1625-1682).

Le 24 Mai 1717, il résulte d'une déclaration faite par devant la loi de St. Nicolas, que le triptyque de Teniers existait encore contre les murs de l'église.

Depuis lors jusqu'à ce jour il n'est plus parlé nulle part de cette œuvre d'art. Aujourd'hui, elle a disparu sans qu'il soit possible de déterminer la nature de l'aliénation ou de la disparition. Il est permis de supposer qu'elle aura suivi le chemin de toutes les richesses artistiques dont les églises du pays ont été dépouillées lors de la révolution française.

Les pièces que nous donnons sont dues à l'obligeance de M. Gérard, archiviste, qui a bien voulu nous autoriser à les publier. Nous le prions de recevoir ici l'expression de nos remerciements.

Ad. S.

---

« Item aen de geschilderde delen (deelen) dienende tot allen spelen, betaelt aen David Teniers.... 2 pond vl.

« Item om die te halen tot Tems (Temsche) met schipvracht 10 stuy. »

En égard à la date de la pièce (1616) il s'agit de David Teniers I, ou le vieux qui mourut en 1649 et fut père du fondateur de l'Académie d'Anvers. Les pièces peintes citées dans le compte, étaient probablement des ornements d'avant scène, sur lesquels on avait coutume de représenter des figures allégoriques; il résulte de la citation, que nos grands maîtres ne dédaignaient pas de se livrer à la peinture décorative. Le Goud-bloem de St. Nicolas devait être bien fier du concours d'un des célèbres artistes de l'école flamande.

Extrait d'un compte de l'an 1602, transcrit au cartulaire n° 1, folio 315, verso,  
des archives communales de St. Nicolas.

Naerdien met ghemeene advyse van hooftman, deken, ende gesworne  
vanden Heylige patroon S<sup>te</sup> Nicolas ende gnlde broeders van de vrye  
gulde van myn Heere S<sup>te</sup> Sébastiaen, schutters metten Edelen hant-  
boge binnen de proelie van S<sup>te</sup> Nielaes, mitsgaders meyer ende  
schepenen van beede de bancken, kerckmeesters, notable ende gegoede  
van de selve proelie geraetsaem vonden is gheweest te doen schilderen  
een taefereel van den voornoemden patroon S<sup>te</sup> Nieolaes ende S<sup>te</sup> Sé-  
bastiaen, ende te betaelen een derde de kercke, een derde de pro-  
elie ende tresterende derde tvoornoemde gnlde, syn veraeordeert  
met Sr David Teniers om tselve te schilderen en stofferet met d'oncoste  
daertoe geschiet, voor ses hondert acht guldens, eompt voor tderde  
van voornoemde gulde twee hondert twee guldens xijij<sup>st</sup> iiiij<sup>d</sup> tourn.,  
ende om tselve te voldoene is elcken guldebroeder getauxeert twee  
guldens, by provisie, tot welcken ontfanck gecommiteert is Jaecques  
vander Elst gressier ende schepenen vande voornoemde proelie, als  
hooftman van de voornoemde gulde.

Archives communales de Saint-Nicolas, folio 316, verso.

Alsoo men schuldich en geobligeert is te geven getuyghenis vande  
waerheyt namentlyck daertoe aensoght synde, soo ist dat wy onder-  
schreven ouderlingen verclaeren, soo wy doen by desen voor waer-  
achtig, als dat wy hebben gesien op den autaer van S<sup>te</sup> Nicolas in  
de proelie kercke vanden selven Heyligen, voor dat hy van marmer  
steen is ghemaect, gheweest, in de jaren 1665 en 1666, een stnck  
oste schilderye met twee sluytende denren, van beyde canten geschildert,  
waervan het middelste representeert de meyteringe vanden  
H. S<sup>te</sup> Nicolas; op de denre aen den rechten eant wort verthoont den  
vernoempden Heyligen smytende door de venster een borse met geldt  
aen dry arme dochters, ende van achter de selve deure staet geschildert de H. Nicolas, in syn bisopelyck gewaet mette de kinder-  
kens. Op de andere deure staet geschildert syn openbaeringe aen  
den keyser Constantinus; ende van achter de selve deure de H. Se-  
bastiaen staende gebonden aen eenen boom ende van eenen engel syn  
doorsehoten pylen vuytgetrocken. Welcke voorseyde dry stucken schil-  
derye noch syn hanghende tot den dagh van heden, tegen de mueren  
vande voornoemde kercke. Gevende voor redene van wetenschap alle  
het gone voornoemt alsoo te hebben gesien en ondervonden met pre-

sentatie omme hetselve by eede te bevestigen. In oorconden der waerheyt hebbe dese onderteeckent den 28<sup>en</sup> Juny 1715, Jan Segers, Joos Vergucht, Andries Kieckeman f<sup>s</sup> Pieters, met een mercq, ter presentie van Pieter Fierens ende Gillis van Steen, Adriaen van Overloop, Adriaen Heyman, Adriaen Brack, my present, Joos Verstichelen met een mercq, present Francis Kelderman, Jacques van Goethem, my present Adriaen van Geersum.

Taccordeert met syn origineel  
my tooreonden als gressier.

F. BAERT.

Archives communales de Saint-Nicolas, cartulaire n° 1, folio 317.

Compareerde voor ons Pieter Zaman, Gillis de Maere ende Frans Baert, respective schepenen ende gressier der prochie van S<sup>te</sup> Nicolaes in personen Jan Segers f<sup>s</sup> Pieters, Andries Kieckemans f<sup>s</sup> Pieters, Adriaen van Overloop ende Adriaen Heyman f<sup>s</sup> Martinus, alle ingeseten der voornoemde prochie van S<sup>te</sup> Nicolaes, de welcke onder solempnelen eede in onse handen gepresteert verclaeren voor waragtich te wesen ende gesien thebben op den altaer van S<sup>te</sup> Nicolaes inde prochie kercke der selver en vanden selven, voor dat den selven altaer van marbar steen is gemaectt geweest inde jaeren 1665 ende 1666, heeft gestaen een stuck ofte schulderye met twee snytende deuren van beyde de canten geschildert ende dat het middelste stuck daervan representeerde de myteringe vanden H. Nicolaes, ende op de deure van den rechter cant wort verthoont den voornoemden heyligen snytende een borse met gelt aan dry arme dogters, ende dat van achter de selve deure staet geschildert den voornoemden H. Nicolans in syn biscoppelyck gewaet met de kinderkens, ende dat op d'ander deure staet geschildert syne openbaeringe aenden keyser Constantinus, ende dat van achter de selve deure den heyligen Sébastiaen staet, gebonden aan eenen boom, ende van eenen ingel syne doorschoten wordende vnytgetrocken, welcke voornoemde dry stukken schulderyen alsnoch syn hangende tot den dag van hedent inde kerk deser prochie, ende verclaeren wy attestanten alle het gone voornoemt alsoo te hebben gesien ende ondervonden. In teecken der waerheyt hebben wy dese benefens schepenen ende gressier onderteeckent. Jan Segers, Andries Kieckeman met een mercq, Adriaen Heyman, Adriaen van Overloop, Pr Zaman, G<sup>s</sup> de Maere en F<sup>s</sup> Baert.

## MENGELINGEN.

ARCHIEVEN DER STAD LOKEREN,

(VERVOLG).

### § IV.

In onze inleiding hebben wij doen nitschijnen, wat al onuitputbare mijnen de rekeningen onzer oude kerken voor ondheidkennis en schoone Kunsten opleveren, wanneer men deze geschiedenis in gansch de waarde haars onafmetelijken domeins beschouwt. Wij voegden er tevens bij, dat deze kostbare gedenkstukken ons de oorzaak, de gebeurtenissen, die tot de herbouwing hebben aanleiding gegeven, onder het oog bragten.

In het algemeen, kan men de herbouwing onzer kerken toeschrijven, öf aan eenen brand, door de onhandig- en onvoorzichtigheid van kerkbedienden of loodgieters, door de schrikkelijke uitwerksels van het hemelsvuur, ook wel, door 't beslieten bij belegeringen, ontstaan; öf aan den staat van verval, öf, eindelijk, aan de gestadige aangroeiing der bevolking, waardoor de tempel te klein wierd. (1).

Indien wij de geschiedenis der kerk van Lokeren, in 1719 afgebrand, stoffelijk beschouwden, zou het voldoende zijn te zeggen, dat degene, die zij vervanging, verdelgd was geweest tijdens de schrikkelijke onlusten, die de laatste helft der XV<sup>e</sup> eeuw kenschetsen, — dit bloedig tijdstip, door de geschiedenisschrijvers onder de benaming van *Godsdienst-onlusten* aangeduid.

Wij betreuren dat het bestek onzer Mengelingen niet toelaat, in eenige uitbreidingen over dit allezins belangrijk tijdperk onzer geschiedenis, waarover reeds zooveel is geschreven en echter nog zoo weinig verstaan wordt te treden. (2) Bij het uitgeven der kronijk van Lokeren, zullen wij erop terng komen.

Middelertijds laten wij die kronijke spreken (3).

(1) 1. Overmeire — Sant-lago, enz.

2. Brand der kerk van Lokeren, in 1719. — Nijvel. — De toren van Sint Baafs, te Gent, enz.

3. Brand des kloosters en der kerk van Maagdental te Audenaarde, in 1684.

4. Wetteren. — Onder zeker betrek, kan de nieuwe stichting der kerk van Wetteren voor het Land van Waes niet onverschillig zyn; daar men ze aan een zijner kinderen, den heer Lodewijk Beuckel, pastoor aldaar, te danken heeft. De kerk van Wetteren zal, onder alle opzichten, bij de schoonste hedendaagsche godgewijde gebouwen mogen gesteld worden.

(2) 5. Zie onze *Mémoire justificatif du Magistrat de Renaix*, 1566-1567. — *Messager des sciences historiques* van Gent, jaar 1855.

(3) Eene der belangrijkste uitgaven, welke de Oudheidkundige Kring voornemens is te verwezenlijken, zal het drukken der kronijk van Lokeren zijn. Dit dokument heeft eene groote

« De opkomste ende *nieuwe fondatie van de merkt* ende gebouwen van  
» huizen ten voorzeyden tyde begonst zynde, en heeft nouwelykx eenige  
» vaste fondamenten gehat, als wanneer de *Beeldstormeryē* in geheel  
» Vlaenderen ende Nederland zyn begonst, te weten ten jare 1566,  
» waer van Lokeren niet bevryd en is geweest, maer de kerk gelyk op  
» andere plaatzen gerooft ende geplunderd zynde, niet zonder een  
» merkelyk miraekel, want zekeren persoon die myn voorouders en andere  
» parochiaenen, zeer wel gekend hebben, spotsgewyze het Lieven Vronwen  
» bēeld van den Anthaer trekkende, heeft den arm van het kindeken  
» Jesus, hem de kaeke ingesmeten, en den neuse zeer beschadigt, die  
» zoo nog vele jaeren hēeft gelēest tot schimp van een ieder, ende  
» tyd hēeft gehad van penetentie te doen. Naer welke verwoestinge  
» is gevolgt den zeer schaedelyken inlanschen *oorloge van den Koning*  
» *van Spagniën*, den *inval ende rebellinge van schier al de provincien en*  
» *steden in t'�ederland dōor de Geusernyē*, zoo is t'dat die van *Dender-*  
» *monde*, alsmede de voorseyde rol spelende, zyn gekomen ende zy hebben  
» LOKEREN dorp met de kerke geheel verbrand, dat er maer een huis  
» en is overgebleven, ende dat uit *haet ende nyd van de merkt* als  
» voorziende (daer dōor niet zonder reden) het verderf van hunne  
» merkt, niet tegenstaende het de goddelyke voorzignigheid belieft hēeft  
» het zelve te laeten geschieden. Ettelyke jaeren daer naer, zoo een  
» ieder is bekend, dat LOKEREN merkt verre boven die van Den-  
» dermonde florēert.

» Naer welke desolade verwoestinge ende ruine van LOKEREN dorpe  
» zoo hebben de insetenen de plaatse moeten verlaeten eenige in de steden  
» trekken ofte naer eenige vrye plaatzen, andere geen ambacht konnende,  
» ofte geen geld hebbende, miserabel gestorven zyn, andere begeven in  
» hollen, bosschen ende haegen, hebben zeer droevelyk hunnen tyd ge-  
» passēert; zoo dat de markt nu beginnende vermaert te worden, tecne-  
» mael is bedorven ende verlaeten geweest, alhoewel nog wat merkt van  
» Boter eyerend ende ander éetwaren is geweest op den *Bergendries ofte*  
» *Karrestraete*, maer dōor de gedrige passagie, roovinge ende plunde-  
» ringe, zoo was het land als verlaeten ende desolaet, lietwelke gednert  
» hēeft eenige jaeren, zoodatde geusen van Dendermonde, om te beletten  
» ook het merkt honden aen den KOP met een detachement volk quaemēn

---

waarde, onder betrek der gesechiedenis van Lokeren niet alleen, maar van gansch het Land van Waes.

Deze uitgave zal het licht zien na de Mengelingen, of, juister gesproken, wij zullen ze in de mengelingen zelf lassehen; want in den grond zijn het maar mengelingen.

» nae LOKEREN om die merkt te beletten op te kuysschen en te  
» plunderen. Dan eenen Buyens, koopman zynde, ende tot Dendermonde  
» gewéest hebbende, wierd hem van goeder hand geadvertéert dat zy  
» de markt zouden komen ruineren, welken Buyens, aan den Gouver-  
» neur van Hulst nog spaenschi zynde, de zaake te kennen gaf presen-  
» terende zynen persoon in hostagie vóór zekerheyd van de waerheid;  
» zoo dat den zelven Gouverneur ook een detachement volk uyt zond  
» naer *Lokerhoute brugge*, ende stelde een parteyken van hun volk aan  
» de brugge om de Geusen te verwachten, dewelke aenkomende, met  
» hun heel detachement, zoo schoten de spaensche daer op, ende gingen  
» loopen nae de bosschen op hun ander volk, die hun in de bosschen  
» zoodanig verborgen hadden, dat zy hun niet en lieten zien, ende de  
» Geusen met een couragie liepen hun ras achter nae tot in de bos-  
» schen, alwaer, zy van de spaensche, hun terstond omringeld vonden,  
» ende kregen zoo van alle zyden de laege van de Musketten, zoodanig  
» dat er van hun heel detachement maer eenen en ontliep. Eenige schryven  
» dat zy hem weg zonden om de tydinge te draegen aan den Gouver-  
» neur van Dendermonde, en de plaets daer het geschiet is, noemt men  
» hedendags nog *het Geusenkerkhof*, alwaer zy begraeven zyn, zynde  
» meestendeel dood gebleven ende de reste gevangen, maer zy en  
» quaemen daer niet meer, als vreezende, van deselve soep te krygen,  
» tot dat de afvallende staeten van Holland en andere, hun hebben  
» beginnen vóór eenen staet ooste republike te formeren, als wanneer  
» over het land van Waes getractéert is van contrebutie ende over de  
» voldoening, gesteld ostagiers in handen van den vyand, dewelke in  
» de gevangenisse meest zyn gestorven, dör dien, dat het onmogelyk  
» was de betaelinge op te bringen, waer door zulke dierte in de græ-  
» nen is gekomen dat vele menschen van honger zyn gestorven.

» Nemaer alsdan eenige personen in het dorp begonsten naer het  
» puyn van hunne huizen te komen zien, onder de welke, myn oud groot-  
» vader *Nicolaes De Smet* eenen is gewéest ende bevonden dat de merkt  
» zoo bewassen was van doornen, braemen, tingels, destels ende  
» andere kruyden gedurende zyne absentie van vier jaeren dat hem  
» niet mogelyk en was zyn huis te kennen (t welk was het gone daer vóór  
» dezen *de roos*, nu dnn *Koning van' Spagnien* uit hangt), te gaen tot  
» in de verbrande kerke, maer 6 à 7 roeden van daer zynde. Naer  
» welken tyd alzoo den prince Alexander Farnese van Parma geworden  
» zynde Gouverneur en de Kapiteyn Général van dese Nederlanden,  
» heeft ingenomen ten jaere 1583, de steden van Gend, Dender-  
» monde, Antwerpen, het Gentsche Sas en andere. Zoo hebben de

» insetenen van den Lande van Waes, weder wat moed en de couragie  
» beginnen te krygen, alhoewel nog gednerig geplaegt worden de van  
» de garnisoenen van Hulst en andere plaatzen de welke nog waeren  
» onder de gehoorzaemheyd van de gerebelde staeten.

» 't Welk de oorzaek is geweest dat in 't land zyn gekomen vele  
» wolve[n], zoo dat men nauwelyks en derfde reysen van d'een pa-  
» rochie nae d'andere als met perykel, jae zoo dat het kind van  
» den voornoemden Nicolaes Desmet myn oud grootvader van by de  
» voordenr, in den avond, ten byzyn van de meyt, van eenen wolf is  
» weg genomen, die daer mede liep tot in het *Kerkstraetjen op den*  
» *aker der pastorye*, alwaer hy het zelve den meesten deele heeft op-  
» geheten zoo, nog aen diverse groote menschen en kinders is ge-  
» schiet in de Parochie van LOKEREN, niet te min, men heeft zulke  
» devoren gedaen daer naer, dat al de wolve[n] zyn gevangen ofte ver-  
» jaegt, zoo, dat het land daervan gezuivert wierd waerin die van t'eyende  
» de meeste eer behaelden, in dezen gednerigen troebelen, met anxt en  
» vreese leefden de inwoonders van Lokeren met vele andere parochien,  
» gedurende welken tyd, vele vremde avontneren zyn gebuert te lang  
» om hier te verhaelen totda eyndelinge, in deze landen is gekomen zyne  
» Hoogheyd den Aertshertoge Albertus, denwelken heeft gewonnen Hulst  
» ten jaere 1394, ende andere plaatzen als wanneer, God Lof, het land  
» van Waes zyne volle rnste heeft beginnen te genieten, naer welken  
» tyd de merkt van Lokeren wierd vergroot, de kerke ten deele op-  
» gebouwt met vele huizen, eene kaye gemaekt ende de merkt voor de  
» hand vermeerderde, is zoo gebleven, vele jaeren, zynde ten jaere  
» 1618 gedeecretéert de costume van den lande van Waes, keure ende  
» voorgeboden, met andere ordonnantien, zoo, dat het Land 't welk  
» nu zoo vele jaeren was desolaet ende verwoest, ende zonder order of  
» regeringe, was, op goede policie, begonst geregéert te worden, tot  
» LOKEREN diverse oliemenglens ende schepen zyn gemaakt geworden  
» dat de negotie zeer heeft vermeerdert. » (1).

Om zooveel mogelijk den samenhing van ons werk te bevorderen, halen  
wij hier de bijzonderste tijdstippen, ten kronologischen leiddraed, mede.

---

(1) Deze woorden vragen eene verklaring. De schrijver legt de feiten op degene van Dendermonde, uit afgunst over Lokerens merkt. Wij vinden in eene kanttekening, dat bij keizerlijken gunbrief van 31 Mei 1555, Lokeren eene wekelijksche merkt bekwam, waaruit een regtsgeding is gesproten van Gent en Dendermonde, tegen Lokeren, welk proces heeft geduurdt tot den 16 Maart 1664 — dus 109 jaren. Wij zullen hierover later in verder inlichtingen treden.

1566 is het geboortejaar der ontzagelijke omwenteling in de Nederlanden.

In 1572, dank der komste van den wreeden Alva, spreidt zij zich, met onweerstaanbaar geweld, het gansche land over.

Den 17 November 1575 kwam Requesens den hardvochtigen Bestuurder vervangen. Deze vertrok naar Spanje.

In 1577 maakten Hembyze en Ryhove zich meester van 't bestuur van Gent, en rigtten zich, om zoo te zeggen, als onafhankelijke staat in.

Het beheer dezer twee muiters was aan Vlaanderen allernoodlottigst, en het Land van Waes had er zijn droevig aandeel in.

Dit blijkt uit een uittreksel van een schrift aan de keizerin Maria-Theresa, op 10 Junij 1772, door den Hoogen Raad van het Land van Waes, tegen degenen van het Beversche, toegestuurd, waarin wordt gewag gemaakt van de aanspraak dezer, op onafhankelijkheid, in wat het algemeen bestuur van het Land van Waes betreft. Ziehier den inhoud dezes uittreksels. « Gedurende al den tijd der onlusten, was het hoofd-collegie van het Land van Waes nooit in goede verstandhouding met degenen der stad Gent, omdat het inwendig zijnen wettigen vorste genegen, en der oude godsdienst toegedaan, niet altijd de oproerige grillen der Gentenaren wilde volgen.

» Deze, ziende dat zij niet konden nitspelen, zoo als zy 't wel gewenscht hadden, zonden gezanten naar het Land van Waes, om er de aanhangiers der nieuwe leer, die zich hier, gelijk overal, in tamelijk groot getal bevonden, tot opstand aan te hitsen.

» Waarin deze zendelingen zoo wel lukten, dat een gedeelte dezer bevolking, reeds met dit besmettelijk kwaad aangedaan, tegen hunne wettige overheden opstonden, en onverwijd een rekwest, ten hunnen laste, aan het magistraat van Gent stuurde, dat, niettegenstaande de *interdictie* van den Graaf van Vlaanderen, Filips den Goede, in de verzoening van 't jaar 1455, en degene van Keizer Karel, in zijne Caroline van 't jaar 1540, nog aanspraak maakte op zijn gezag over de kastelijken van zijn quartier.

» Op welk rekwest dit magistraat den 18<sup>n</sup> Nov. 1578, als hunne gedeputeerden zonden : Karel Uttenhove, Andreas Bardeloos, beide van de *achtien* dezer stad, en hunnen geheimschrijver Livinus Sanders, onder voorwendsel er intichtingen te nemen ten laste der Hoog-Schepenen : maar het was eerder om degenen van het land nog meer op te ruijen.

» Welke afgezanten, na al de dorpen afgeloopen en meer dan 500 inwooners tot opstand aangelicht te hebben, naar Gent terugkeerden,

» en hon magistraat zond brieven van afzetting honner bediening aan  
» de Hoog-Schepenen.

» Deze, verontweerdigd over de stouthed van degenen van Gent,  
» die, onder dit betrek, nooit op hen eenig gezag hadden gehad,  
» namen tegen deze overweldiging toevlucht tot den Aartshertog Ma-  
» thias, alsdan Gouverneur-generaal der Nederlanden, die dengenen van  
» Gent stilte gebood, door zijne brieven van 26 Mei 1579.

» Niettegenstaande welke brieven, de Gentenaren, in dezen tijd weinig  
» gewoon aan de bevelen der overheden te gehoorzamen, vervolgden  
» hun ontwerp van wraak en vernietiging van hun Hoog-Collegie, en  
» zonden, in de maand Junij deszelfden jaars, andere commissarissen,  
» Michel De Baere en Lieven D'herde, Deken der wevers van Gent,  
» in al de parochiën van het gedeelte van der Keure van Waes, om  
» er al de schepenen en gressiers, verdacht van Roomsch-Katholiek  
» te zijn, te veranderen en ze te vervangen door opstandelingen de  
» nieuwe leer belijdend. »

Dewijl wij over die noodlottige tijden eenen oogslag werpen, geloo-  
ven wij in onze mengelingen eene plaats te moeten gunnen aan een  
uittreksel uit een zeer zeldzaam werk van hetwelk de *Kronijk van Lokeren* en de heer Van den Bogaerde (D. 2. bl. 567) zich enkel stuksge-  
wijze bediend hebben. Wij houden niet van verminkte mededeelingen.  
De Geschiedenis vergt een dokument, of eens schrijvers oordeel, in  
zijnen samenhang, zijn geheel. Wijders beantwoorden wij hierdoor aan  
het doelwit des Krings.

De geschiedenisschrijvers melden, dat in 't midden van dit oorlogs-  
tijdstip, nog andere rampen en plagen het land overvielen, en dat het  
Land van Waes en namelijk de stad Lokeren in dezelve een ruim  
aandeel namen.

Hierover sprekende, zegt de Heer Van den Bogaerde : (1587) « Nu  
» was het Land in zeer armoedige gesteldheid en met alle soorten van  
» plagen gekweld; hetzelste was gedeeltelyk verlaten en overstroomd,  
» van wolven vergeven en de levensmiddelen waren verschrikkelyk duur;  
» daarenboven sproot uit alle deze rampen eene sterfte onder de men-  
» schen, welke schrikkelyke onheilen aan ons land berokkende.

Deze bijzondere omstandigheden, zooals wij gezegd hebben, *onvolledig* door de Kronijke en den Heer Van den Bogaerde medegedeeld,  
zijn getrokken uit het zeer zeldzaam werk van *Hendrik Costers*, in de  
jaren 1588 en 1589 Pastor te Lokeren, en daarna Pastor van O.-L.-V.  
Kerk van Antwerpen, in welke stad hij, onder andere gewrochten, het  
volgende belangvol voor het Land Waes, en namentlijk voor Lokeren,  
in het licht gegeven heeft.

Wij zeggen hier den heere Baron Julius de St. Genois onzen innigen dank, voor ons dit kostelijk en zeldzaam werk bezorgd te hebben. Het was in de rijke boekverzameling van heer Van Hulthem, onder n° 24980 gerangschikt en draagt voor opschrift :

« Historie van d'outheyt ende den voortganck des Heyligh, Christen,  
» Catholyck, Apostolyck, ende Roomsche gheloove, in dese Belgische  
» Nederlanden ghepredickt van d'Apostels tyden af, tegen alle nieuwicheyt  
» ende joncheyt der vreemde seeten ende ketteryen.

» Waer inne verhaelt staen, de verbreydinghe ende vasticheyt des  
» selfs geloofs, ende den onderganck der ketteryen ende dolinghe ten  
» diverschen stonden opghestaen maer te niete ghedaen, met meer  
» andere schoone gheschiedenissen binnen de selfste Landen gebeurt.  
» By Meester Jan Andries Heynshelmans Van Rythoven binnen synen  
» leven verre begost ende nu volmaeckt tot desen teghenwoordighen  
» jare anno 1591. by eerstiehede van Meester *Henric Costerius Pastor*  
» der cathedraele kerkē onser liever vrouwen binnen Antwerpen.

THANTWERPEN by Henrick Wauters, in de Cammerstraete in de Gulde sonne. Anno, 1591. Met privilege van vier jaren. — Onderteeckent.

J. De Bussehere.

In bedoeld werkt schrijft Costers.

« D'welck jaer (1587) al wast dat voor het catholijek ghelooune te verbreyden, groote victorie aenbrocht, ende meerdere sehene ter belouen voor het toecomende jaer, so heeft ons nochtans Godt den Heer in dese Nederlanden geplaecht met diuersche straffen, op dat wy door die voorspoedighe gracie, sijnen goddelyeken naem, niet en sonde vergeten.

Inden eersten met die woluen, die tot een plaghe hier in dese landen so rasende hongerich quamen datse alle wegen gheheel onvry maeckten, en die cooplieden, al waert datse in soemmige landen, als in het Lant van Waes ende andere, van de vyandt, vrybueters, en straetschunders gheheel vry waren, nochtans ghenootsaeckt waren ghewapent ende met sterck gheselschap achter lande te gaen wt vreeseder woluen, alst genoech gebleken heeft dat mer reysende lieden ten diuersche stonden en plaatzen heeft verschuert gevonden vande woluen. Ja mede die huyslieden en dorsten niet alleen achter die dorpen, maer qualijk van den eenen acker tot den anderen gaen sonder gheweert, noeh en lieten die kinderenniet, dan met groote vreesee alleen wtgaen. Ende dat niet sonder redene want die woluen en spaerden niemandt, loopende als rasende van honger soo datse selue het velt en waranden van allen wilt beroofde, hasen conynen etc., selue ja-

ghende soo langhe dat syse (al en costense die niet achterhalen) matende moede maeckten, waer van ic u werliefdē sekere dingen verhalen sal die ick selue gesien liebbe tot Lokren (een vermaerde vryheydt het seuende deel wesende van het gheheel Landt van Waes) als daer pastoor onweerdich wezen. Ick late staeu die beesten die van den woluen verscheurt ende geten sijn op die ackers, in den weijden, ende som op die pachthouen jae in den stallen by nachte, d'welcken om die menichte onmogelyk waer te verhalen. Door welck wilt ende beesten, soo peerden, koeyen, calueren, schaepen, etc. die woluen noch niet versaat wesende, hebben zy hun ten laetsten verstout aen de kinderen te comen, als in 't plat landt van Aelst gheschiet is, dat die Moeder ten acker gaende, haer kint te suyghen ghegheuen hebbende, 't selfste in de wieghe gheleyt, ende t'huys toe ghesloten, die woluen sijn ghecommen, t'kindt rieckende, en crabden met hun clauwen den weech open, ende ware nu by naest aen 't kint en hadde die moeder niet in tijs t'huijs ghecomen, sonder meer andere groulicheden die onder die kindere ende groote menschen gheschiet sijn, hier te langhe te verhalen. Desghelijckx oock in het landt van Dendermonde, daer oock een jonck knechtken van syns ouders hof met den been is wech ghehaelt ende ghegrepen, van eenen wolf die daer voor bij liep, ende door troepe is emmer van die doodt, sijn moeder ende broeder verlost. Oock in West-Vlaenderen sijn grouwighe stucken door die woluen onder die beesten, kinderen, en groote menschen geschiet, dwelek wy bysonder niet en begheeren te verhalen, om den leser gheen onseker besonderhede te vertellen. Maer ic beuinde tot Lokren ende daer rontom ende ontreut, d'meeste quaet gheschiet te sijne door die woluen, waervan ick D. L. besonderhelyt ghenoegh sal beschrijuen van die van den wolf ghebeten, ende daer van ghestorven, verschuerdt, ende oock gheheel gheten syn gheweest, die ick selue met mijn eyghen handt begrauen liebbe, ende daer mij Godt inder eenicheyt met alle sijn Heijlighen, ende die ouders vrienden, maghen, ende gheburen van die ghebuert is, waerachtich ghetuyghen sullen wesen die ick hier niet wille noemen, opdat d'onders des hoorende oft lesende, haer niet weder op een nieut en souden bedroeuē. D'welc perijckel dnerde ontrent anderhalf jaer, een deel in het jaer 1587, een deel in d'jaer 1588. tusschen welcken tyt tot Lokren alleen, ghebeten ende daer afghestorven, verschuerdt gedoot ende opgheten sijn van de woluen, so kinderen, soo groote lieden 17 menschen, waer van ick U. L. onder alle sal verhalen die grouwelijckste van allen, so dry so vier, Tis gebuert.. So ick naes Waes-

munster va Lokren ginck een mijle gaens van den anderen ontrent den haluen wege, hebbe ick voor sijn duer vinde staen een arm knechtken tusschen 9. oft 10 jaeren sijn broot biddende, den welcken ick wt medelijden een aelmoese gaf, segghende, manneken blijft thuys dat v den wolf niet en neme, ende terstondt van Waesmunster weder keerende, beuonde ick het kint van den wolf verschuert ende half gheeten. Een ander knechtken tot Lokren is die beenen afgieknaecht, ende die dermen wt gheten. Een ander kneektken met sijne mede-kinderen die koyen gaede slaende, is van de wolf niet het been ghegrepen, ende heeft hem so tegen gehouden, ende een ander knechtken naer ghesmeten, ende onder dandere een simpel knechtken met eé quaet mes den wolf in sijn vlees ghesteken, dat den wolf, d'jonesken niet geheel en conste wech gesleypen, maer heeft hem met gewelt, t'selfste been wt sijn billen gewrongen en gebroké met t'selfste voorloopende, als dat men noch t'schoenké met die cousse gevondé heeft, daer af t'knechtken sommige vren daer naer met gesonder herten gestroué is. Een vrouwe nv jonck ghehoudt wesende, gonck haer peert lances den cant vandé acker leyden omme te weydé en den wolf nar' peert coméde, en sy teecken doende van weere te bidden, heeft de wolf haer van achter met die beenen gegrepene, soo datser af ghestoruen is. D'aller grouwelijckste datter gheschiede was ditte, dat op een S. Vincentius auont, d'weleik in d'Lant van Waes is eenen blijdeu anondt, een jone kint tusschen vijf oft ses jaren oudt wezende in sijnen sin quam te willen gaen tot sijn moykens (en d'was nv ontrent den 9. uren in den donckeren couden avont) en met steecheyt wildent buyten die deure sijn gheueoech doen, en voort naer sijn moey loopé, waer op die ouders seyden, leyt hem buyté die deure, en maect hem ueruaert (want sy en dachten gheen quaet oft perijkel, door dien t'huys voor die kercke stont, en rontomme in een stercke ghebuerte) so die maerte hem die cleederen opgheuende was, naemen die moeder ende maerte henlic rock achter opt hooft, ende seyde, beu, beu, den sclockman coemt, en t'kint quaclijk hem neder buckende, en d'woort nau wt henliede mont synde sach die maerte int doncker dat het kint opgeheuen wert en wech genomen, die ouders terstond met alle die gebueren het kint tallen canten breeft ende wyt soekende, en hebbent niet gevonden, al oft wech gheulogen ware, maer sinorgens sijn sy met bescheden daghe ten lesten gecomen op eenen gijnst oft bremacker, daer comé gaende hebben sy allen die tacken bebloeyt gesien en int middel den acker beuondé een groote plaetse vol bloet, oster een rendt geslagen hadde gheweest, daer niet uindende dan twee oft dry afge-

knaechde teere beenkens van 't kint, ende menighe ackers van daer op een ander geweest, wert beuonden het hoofdeken alleen, pladt af geknaecht, oft ghesoden wesende met een mes ghecuyst ware, op een ander gheweest sijnde, hebben gheuonden die cleederkens sonder eenen haeck ontdaen, oft draedt ontnaeyt oft gheschendt te sijne, al oft kindt daer wt hadde gheschudt gheweest, ende voor inden moukens honghen beyde die handekens van het kindt gheheel. Waer wt te bemercken staedt, datter vele woluen t'kindt verscheurt ende ghedeeldt hebben. Teghen weleк quaedt die huyslieden vele gedaen hebben, om die woluen te versagen, maer t'heeft weynich geholpen. Die heeren d'hooch Bailliu ende d'hoofschepenen vanden Lande van Waes hebben eleke wolf, eleke wolfijnne, elek jonek, oft die eenighen legher woluen ondecken conste, sekere ponden groote Vlaemis gesedt, maer niet vele hulpe behuindende, hebben die vā Lokerē t'garen vande weyenaer van mijn heer d'hooch-Bailliu ghenomen ende gheproest op een bosken eenen wolf te besluyten, ende ghelycker tot Lokren goede weyenaers, en ter jacht, alst ghebleken heeft wel vervaren mannen sijn, hebben met groote loosheden den wolf ghecreghen int garen ende ghedoot, ende om meer teghen die felle beesten ontsteken, verbittert ende verstout te wesen, hebben tsamen t'gheroef van den wolf gesoden, ende thert, lener ende alle die reste gheten, waer dore sy een cloekheydt ghecregen hebben, op de voorsz. jaren woluen met menichten, gheuanghen, ende d'Landt van Waes dore die woluen veruoleht, tot den hoogen acker, totter hoogher cameren Synay etc. Soo dat die van Lokeren die meeste oorsake sijn dat die woluen verschout werden wt den Lande van Waes, van de ambachté, van Dendermonden etc. en rontomme, want ick meene wel dat die van Lokren alleen meer woluen geuanghen hebben, als alle die vanden heelen lande voorschreuen. Waer wt hunlieden ten ewighen daghe lof ende prijs gheghueuen worden, ende sonderlinghe dat sy die woluen also welwisten en consten naer haer beliefte leuendich vanghen als doodt, als zy ten dinerschen stonden hebben ter begheerte van den voorsy. heeren d'hooch-Bailliu en d'hooch-schepenen ghedaen ende oock die schippers levendich brocht, die hier Thantwerpen ende elders om ghelydt voor een wonder sijn ghesien gheweest. Waer van ick den leser sal wat wonders ende verhaelweerdich beschrijuen. D'hooch-Bailliu, soekende alle middelen om de woluen te verschouwen en te veriagen (maer ick seyde alsdoen, dat ydellheydt was, ende oprecht die huyse inden pels gesedt, alst namaels wt het perijkel bleeck) heeft een van den leuendige woluen doen aenhanghen eenen gheweldighen ende sterken ghe-

smeden yseren halsbant van snymer yser, inden maniere van een doornen croone met seherpe pinnen doorwrocht, en aan den selue sekere groote eloterbellen in ee leeren saxken een attestatie ende paspoort ghehangen soo dat sulcqen wolf van d'hooch-Bailliu vande Lande van Waes opdien daeh maet ende jaer geuangen was tot dien cynde etc. biddede als dien in de hande mocht comme, te laten passere om d'ander wolue te veriagen, d'weleк sijne meeninghe was, dat d'ander woluen hem soude schouwe om die bellen, ende als desen wolf (diemen hiet den wolf met die bellen) het geselschap van dander sochte, dandere van hen soude loopen, en die menschen die bellen hoorende den seluen souden sehouwen. Maer anders gheuielt, want deen meende van den passanten, ende ooe die kinderen (geen onderseheydt van eene wolf en huysdogh wetende, om den halsbandt ende bellen) dat eenen huysdoghe was, ende schouden hem so vele te min. Die van die prochie van Hamme, op d'lant van Dendermonde hoorden desen wolf met die bellen ouer d'akers loopen al bellen en clincken, ende meynden dat eenighen heer was die met die myulen sijn bagagien voerden, en dat dien verdoelt was vande wech, staende en wachtende tot dat die bellen quamen, sagen dat eenen wolf was, maer stelde henliede om die van hen te weere, en siende alsulcke peryekel dagelyx groyen. En datter meer kindre geten ware, want hy was mager van honger omdat alle gedierte he schoude waer door hy tot die kindre eten meer rasende werde, sijn bedwongen geweest den seluen te vangen, als die van Lokeren ghedaen hebben, en dien met de gebonden pooten leuendich op den meredach omme ghedragen en t'schepe gedae, want sy hadde se die schippers vercoecht, maer hy sterft in tschip.

Die tweeste plaghe was, dat het landt vol was de woluen met twee beenen, daer Christus van spreekt Matthei 7. ende ons die leert te schouwen ic en spreke ny niet van ketters alleen welcke woluen door hun valsche leeringe die sielen verscheuren, maer van die vrybuters, die als den wolf met die bellen, paspoote en vrydom hebben om te rooue, stelen, moorden, branden blaewe die buyte te lande him bedect hebbe dit jaer mz s'eonimex veltteecken, om die huyslieden en coommas te bedriegen, om dat me se niet sehoude en soude, daer en tussche sylide mochten die coopliede en huysliede vange, bederue, en die plaatse, stede en dorpe berooue als ghy naer hooaren sult. Want sy sijn soo sterke van alle Geusele sedē wtgetroekē, datse alle wege onreyn gemacet, en die neringe van de gaeden man benomen hebben, waer door oock menick mensch van armoede bedornen is, jae selue in sulcken vrijen Lant van Waes, en tot Lokeren die hny-

liede van den bedde met gewelt by nachte gehaelt hebbē. Waer inne te lesten D'hooch-Bailliu goede remedie, met groote voorsichtielz ghestelt heeft datmer tsedert in d'lant vā Waes niet meer af vernomen en heeft, God gaue dat in alle andere platte Landen so in dat stuc voorsien ware. Die derde plaghe is geweest, dat dese twee jaren gedreende, en oock weynick een tydts te vore die mare heeft gegaē, dz niet allee de beesten wolnen en waren, die de menschen vernielden, maer mensche selue weerwoluen hieť, d'welc my oock sommige wilde seggen, so sy vande wolf gebete ware, dat hun docht datse menschelijcke tusschē beydē sagen aen somigē deele des lichaems, maer en hebbe my t'selfste nz conen late voorstae waerachtich te wēse, dan voor dat te leste by Cenle eene weerwolf gevange is geweest, t'selfste voor Justitie waerachtich te wesen bekennende, ende daeromme getristiceert, als U. L. sult hooren inde gheschiedenis van den jare 1589. .

Die vierde plague was, dat de platte Landen, die beesten so peerde coyen etc. met sulcken hoopen staruen datter menighe lieden van cere mede bijster en hunlieder meesters daerse pacht af hadde bedorve werden, door t'sernen vande beesten daer sijnder geweest binnen die prochie van Lokeren die 7, 8. peerde achter den anderen verloren hebben en hun Lant t'sade niet en conste gebrengen oock werden t'suyuel soo bedoruen dat die ryck waren van beesten, moesten t'suyuel tot hun behoef buyten coopen, en de arme menschen t'suyuel moesten dernen, waer wt oock een grootē dierte in alles ghecomen is. D'welk ick binnen Lokren, en andere Pasteurs, benonden hebben niet te wesen dan toouerije des dnyuels, en ny de menschen ende die siecke beesten, die stallinghe huysen bemaende is t'selfste begonnen te helpen. Ende hebbe oock neersticheden ghedaen als alle andere landen, ommē die toonenaers en toonenersse t'achterhalen als ick eenighe toonenerssen naer neerstich ondersoek deden wt het landt van Waes bannen voor beternisse die sy ons en die Justicie beloofden waer wt alle andere door vreese het tooueren seer lieten.

Ende ten lesten achterhaelde eenen die den Meyer auende ghevangelien nemende benondt den toouerboeck plat op sijn borste open ligghende, en also tot Lokeren gheen ghenanckenis nv door den brandt en was, heeft hem den Meyer in sijns houemuer, daer een vier schonwe ende coetse inne standt geset, wel vast aen die beenen en handen gheboeyt en die dnymen gheysert, en opdat hy noch gheewelt doen en soude hebben den conster op die coetse tot beter bewaernisse doen slapen ende die deure en venstere ghesloten met eenen yzeren handtboom. Maer also wy met den meyer tsamen sijn

ghegaen om t'smorgens hem te onderzoeken, en van buyten die dore wel vast toe vonden, waer door wy sterck clopten en den coster riepen om op te staen, en antwoordender niemandt, maer inne comende beuondende die boeyen van handen, en voeten met die duymysers vast toegsloten platter aerden, sonder teecken va wringen oft crommen daer inne te mercken en daer by liggende eenen grooten onaerdige vuyl stinckende strandt, en den tooueraer wech ter schouwen wt naer d'examplel van sijnen vader den duyuel vander helle met eenen stanck scheedende, wanter anders geen gat en was dan der vierschouwe, dore, en vensterē, die welcke van buyten ende binnen ghesloten waren, voorts en costen wy niet niet trekken ende slueren den coster wacker ghelyghen, als van den toouenaer vast in slaep betoonert wesende, om dz by sijn toouerije te vrijer soude t'syne verlossinge mogen doen. In welk jaer oock die van Henegouwe Arthoys, ende omtrent Aet, ende oock Luyck, Cuelen ende meer andere steden in Duytscheland veel tooueraers en tooueresse geuangen, en beuonden sijnde by die stucken, leuendich gebrant werden. Als noch naemaels veelmeer ter iusticie by Ceulen ghebrocht sijn, ghelyck wy verhalen sullen inden jare 1589.

Die vyfde plaghe is gheweest wel groot maer allen Landen gemeen, dats d'orloge, want nv alle die landen in roere sijn en onvrede, daer ons Godt af wille verlossen ende peys en vrede ghieu.

Die seste plaeghe is gheweest dierte in alles en sonderlinghe inde granen hoedanich die nocthen wesen so terwe, coren, gherste hauere en toespijsen mede dat die menschen niet machtich en waren den cost te winnen, vele machtige rentiers en meer andere liede van degen aten gersten broot, andere terwe coren, hauere, gerste, bockwey, euene eiten, boonen gemengt, sommige broot vā mout, maer en constet noch niet voor gelt gecrygē want dē prijs was so hooch dat menich mesche onmogelijek was d'leuen te houden.

Die schrijmers dees tijs segghen dat den rogghe gelde Thantwerpen op den merct een veertel 22. gulden en die terwe 25 guldene, ende voor diet wt noot moesten met muckens oft half muckens haē betaeldent iut heymslijck t'coren 24. gulden, en die terwe 28 guldens. Maer ic hebbet tot Lokrē ten platte lande t'coren dierder selue betaelt te weten 36. guldens den waeschack, ende die terwe na gelijcke. Die vischcoopers veroochten tot Brussel eenen cabillau 22. gulden en 8 stuyuers, seven boollinge 9. gulden en 10 stuyuers, de oesters t'stuck 5. stuyuers, eleken rochie 4. guldens en 11 stuyuers van welcke dierte noyt Historieschryuers gescreuen noch menschen die lenen

gehoort en hebben, want gheen gebree vā coren in d'landt en wasser, maer menige solders en schueren waren vol. Dan dese dierte is gekomen door die coren byters en op sackers, die om meerder dierteinne te brengen t'cooren op lielen en van de merct opsette, alst alle merct dage niet eenen schelline oft twee op en gonck, en swoeren dan gheen coren te hebben, en alst hun dier genoech was, hadden sy wel coren, maer sy vercochtent heymelyc, en welc dmeeste is die mensche ware die helft hongerachtiger dan voor die dierte ta qualyc te versaden, tegen welche ongenadige opsackers en eters der gemeente bloet, God seer wel sach voorsichtelijc en rechtveerdelyc, wat de oost daer na ist graen so afgeslagē, dat ment cocht (waer van alle monde, God va slike groote weldade en vernienichvuldige versachtheide danckten) voor so vele schellingen alst ponden groot te voren gecost hadde en tgraē gaf sulcken voetsel dat die mensche wel tderden deel min aten, d'wele voorwaer meerd'was van het mirakel va menichfuldinghe des vijf gerste broeykes Joan. b. daer God mz so luttel, so menich dnsent mamiē sond vronwen en kinderen wa versadende, waerdoor Godt die corenbijters meer plaechde dan sy te vorē die arme lieden dede, door dien syliede daer aen soo vele verloren, Godt sy lof.

Die 7 plague was, sterfte, niet comedē, oft haren oorspranc nemennde, wt quade inchte, oft pest, dan wt de voorgaende plague, te wete dat menichte van menschen storuen van honger en benantheyt van die voorschz plaghe niet alleelijc om dz sysnleke gemingelt broot ate, maer menichte atē biorne en buyten stat montē broot en dand' ten platte lande als ooc binne die stede lysactē broot, so vā doode gestone beestē, so peerde en andere. Ooc dat daldergrouwelijcste is, ic heb gekēt eene tot Lokrē die in dry oft vier dage geē broot geproeft en hadde, en sach daer ligge op eenen acker een peert dat van den rijdendē worm van sell's ghastornen was met menighe hondert gaten van wormē doorgegetē wesende waer vā hy sittende ter eerden met sijn mes stukke snede en adt, dat hem het bloet ten kinne mont en baert af liep, oft hy aen een venisoen pasteye hadde geseten, ende snede daer een bille af en graeldese in eenen diepen put, t'selue in schoon strooy windende in de plaatse van sont, om daer sijn kinderen laten af t'eten.

Oock was aldaer eenen onnooselen die het vaetspoel adt, ende met een mesken t'gras en de wortelen wt het kerck-hof wiede, ende Godt hebbe lof leuen noch alle beyde, want onsen heer gaf hnn daer inne sulcken appetijdt datser lichaemelijck voetsel af creghen.

Tis oock ghebuert dat eenen honthaeckker werckende inde ounden bosch tot Lokrē een ghewest alsoo-ghenaemt, die oock sommighen tijdt

niet gheten en hadde, gheuenende sijn kinderen dat hy hadde ghewonnen, op sijn werck is by hem ghecomen een jonghe dochter (wesende den dnyvel van der helle) die gecleet was als een frissche buyten dochtere, en sprack desen honthaker aen, en aenhoorende sijn armoede, seyde wel vriendt ten is van ghenen noode dat ghy hier dese groote armoede lijdt, wilt ghy met my gaen, met v huysvrouwe, ghylieden en sult nimmermeer doruen wercken of ghebreck hebben, hy vraechde waer t'was, hy seyde comt ten nacht tusschen twaelf ende een uren op den herwech aende galghe van Exaerde, ick sal daer met mijn vole comē, dan sal ick v mede leyden, den werck-man dit hoorende, seyde in sijn selnen, inder middernacht, aenden galghe, wel dat moet wat quaets sijn, ende hem segende met een crnys, is die dochter verdwijnt. Tis weder ghebuert, eenen dach of twee daer na sijn tot hem ghecomen twee andere dierghelijke dochteren, die oock hem vraechden van sijne armoede, en seyden vrindt en lijdt sulcken armoede niet doet onsen raedt, wy sullen v terstondt teten genoech geuen, en den man sach daer terstondt comen van selfs schoon vier, een vier-yser, een wafel-yser, een teyle, oft pot, met beslach van wafelen, ende een potken met boter, ende terstondt op den bot hebben zy een wafel ghereet ghehadt, ende hem al warme ghebotert ghepresenteert, waer wt dese goeden patientighen huys-man een groote vare en schroominge creghe, en dachte lieuer die doodt van honger ghestorven, dan Godt afgegaen, en hy houde met haesticheyt eenen goeden clappel af, met den dien, na dese wafelbackerssen driemael slaende, en segghende vliet van my satan in den afgront van der hellen, inden name des Vaders, ende des Soos, en des H. Gheest, en terstont sijn alle dese dingen met vier, met allen wech in den locht ghestonen. Aldns geeft God de sijne stercte en macht die op sijn H. Cruys betronwen. Dese armoede is so groot geweest, dat icker so out so jone begrāue liebbe in voorz prochie, die van lange armoede, en hongher gestoruen sijn tot 15 oft 14. toe, die voor hmu patientie met Lazarus inde schoot van den Vader en Sonē en van den H. Geest eenwiche r̄nsten, en sekere ist, dat die corenbyters van dien tijde, daermē die solders, saeken die houens en schapprayen heeft geslotē sullē inde helle met den rijcken vreec. Lnc. 16. begrāue worden, tē sy datse hun beterē, en dat geperst en geronde bloet van de armē, daer hun mage naer dē geest vol af is weder wt sponwē, en keeren inde schoot van dē armen om so met die armen, Gods schoot te besitten.

Doorloopen wij nu de rekeningen van den opbouw van Lokerens kerk, in den schrikkelijken tijd der godsdienst-oorlogen vernietigd.

In 1577 tot 1578, werden de goddelyke diensten, op zekere wyze gepleegd, aangezien de rekening bybrengt, onder de mitgaven :

« Betaelt an beyde de *Capelaers* (Kapellaans) metten Costere over een jaerghetyd.

» Item betaelt te Paesschen van dry hondert ten xvij. s. vj. gr. het hondert.

» Betaelt aen *Mt Christin*, om de orlogie te stellen.

» Noch betaelt aan den orgelmaker overt maecken vander nieuwe orghele up

» rekeninghe L<sup>o</sup> L<sup>o</sup>. xij ll. v. s. g.

» Noch betaelt om XV hondert *iichelen*, metter vracht.

» Noch betaelt aen Govaert De Riddere van de *kercke te deckene* ende van de stof-  
» facie die hy ghedaen heeft. viii ll. L<sup>o</sup>.

» Noch betaelt aen Jacop Lievens, van verteirde Costen als men *de kercke bestede te*  
» *te deckene* ende van de stoffatic die hy ghedaen heeft. viii ll. L<sup>o</sup>.

» Noch betaelt aen Jacop Lievens, van verteirde costen als men *de kercke bestede te*  
» *te deckene* ende met heml. te rekene als hy ghedaen hadde met hunl. logeren ende  
» slaepen. L<sup>o</sup>.

» Noch gegeven ende betaelt voor *drye vaeskens voor het chrisma*.

Uit deze rekening-posten spruit voort, dat in het aangeduid jaar, de kerk verwoestingen heeft moeten ondergaan, aangezien het dak en het orgel ziju moeten vernieuwd worden, als ook de dooskens tot het chrisma.

(Wordt voortgezet).

## DE OMMEGANG VAN ST. NIKOLAAS.

---

St. Nikolaas had eertijds zijnen *Ommegang* zooals meer andere steden en gemeenten van Vlaanderen. *De Ommegang* maakte deel van alle vlaamsche feesten en was eene echte nitdrukking van ons oude volkskarakter, waarvan tot op heden nog overblijfselen te vinden zijn. Antwerpen en meer andere steden hebben nog hunne *Reuzen* en *Reuzinnen*, hunne *Walvisschen*, *Dolfijnen* of *Vaartuigen*, welke, bij groote gelegenheden en volksfeesten mit den hoek gehaald, en, tot vrengd der werkende klassen, de straten der stad rond gewandeld worden. In ons artikel *Omreis van Karel van Lorreinen door het Land van Waes* (1) hebben wij reeds bewezen dat Temsche zijne traditionnelle *Reuzenfamilie* had. Te Rupelmonde zag men eertijds een gebouw, het *Reuzenhuis* of *Pronkhuis* genoemt, alwaar Renzen, Kemels, Draken, Neptunuswagens, dienende voor feesten en plegtigheden, bewaard werden. In afwachting dat wij tot eene volledige beschrijving van den St. Nikolaasschen Ommegang geraken, veroorloven wij ons de volgende bijzonderheden over denzelven mede te delen, welke wij in eene rekening van den jare 1685 aantreffen. Voegen wij hier nog bij, dat het ons bewezen is dat onze Ommegang niet alleenlijk diende tot opluistering der eigentlijke volksfeesten, maar dat hij ook aanwezig was bij de jaarlijksche kerkelijke processiën, waarvan hij om zoo te zeggen het wereldlijke gedeelte nitmaakte.

De voornaamste voorstellingen welke in den St. Nikolaasschen om-

---

(1) Zie bladz. 75 van het tegenwoordig Deel der *Annalen van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes*.

megang verschenen, zijn *De Kemel* en *De Dolfijn*. Beide deze dieren waren waarschijnlijk met gevlochten wissen of wijnen nagemaakt en daarna beschilderd. Aangaande die schildering melden de rekeningen het volgende:

« By ordere van heer Meijer Cauwere ende den heer Stadth<sup>r</sup> Backere  
» ghereppaereert den kemel ende een nieuwe denr daeraen geschildert  
» den copp met omber bruijn ghemaecte ende heel het corpus ge-  
» sterekt met vet olie den dolfyn oock veel gaeten ghestopt ende oock  
» den groent ghegeven om de folie op te legghen thoest met den stert  
» ende de vlimmen met vremeloen root gemaeckt ende het maendeken  
» aen dese supstantie hiervooren ghenompt vschooten. »      XIV S.

*De Kemel* werd voorgegaan door eenen doedel- of moezelzakblazer en eenen dansenden jongen.

« Aen Joos Blommaert over expres geweest te hebben naer Moessche  
» omme den Moeselaer. »    III GR.  
« Item betaelt aen moeselaer over syn journee. »                        XII S.  
« Aen kemeldanser. »    VII S.  
« Item betaelt aan Jan Dat over tmaecken van schoenen van kemel-  
» danser. »    VII S.  
« Ontfaen van d'heer meijer Cauwere de somme van vier schellingen  
» en vier groote van een paer jongherseuses die voor den kemel danst.  
» Actum desen vi Augustus 1685.    V. Resseghem. »

Op den *Dolfijn* zat een kleine jongen met eene vergulde kroon op het hoofd.

« Aen jongen op den dauplyn geseten liebbende »                        VII S.  
« Item betaelt aan Anna Maria Weylinck over het vergulden van  
» croone van den jongen sittende op den dauplyn met het maecken. »    IV S. IV G.

*De Kemel* en de *Dolfijn* werden beide gedragen.

« Item betaelt aan twee kemeldraegers. »                                    XIV S.  
« Aen de danphijn draegers. »    XIV S.

In den ommegang verschenen insgelijks verscheide triomfwagens met zinnebeeldige voorstellingen, benevens de Driekoningen en het Stalleken van Bethlehem, zoo als blijkt uit de volgende aantekeningen.

« Item betaelt aen Jacobus Brys over lint geemployeert voor de peer-  
» den getrocken liebbende de trimfwagens en stalleken van Bethle-  
» hem. » n L. iv s. vi gr.

« Item betaelt aen Joos den Bode over hueren van cleederen van  
» de dry coningen met de toebehoorten en port ende rapport »

iii s. vi gr.

« Item noch vergult twee septters den eenen silver ende eenen gaut  
» voor de coninghen ende den derden septer sijn colleure ghemaect  
» compt. » vii s.

« Item betaelt aen schepenen De Cock over de leveringhe van acht  
» pont suijker gelevert aen de kinders, soo herders als herderinnen  
» van het Bethlehem. a iv s. pont.

Het getal ruiters welke den stoet vergezelden was vrij aanzienlijk  
indien wij het volgende bewijstuk mogen gelooven, dat in het stadsar-  
chief berustende is.

« De ruijtereije van den ommeganck van den jaere 1686 de rekeninghe. »

« Bit is hettgeene dat de ruijters die in den ommeganck gereden  
» hebben in den jaere 1686 gaeaetd liebben als volght.

» Den eersten dag van de kermisse hebben gereden 98 peerdē ider  
» peert drij grooten comt. » xii sch.

» Den tweeden dag hebben gereden 93 peerdē ider peert drij gr.  
» comt. » xi s. iii g.

« Item de trompetters van Antwerpen voor dry daegen montkost de  
» somme van ses schell. ende van dranek drij schel. comt tsamen. »

viii sch.

» Item liebben de ruijters gedroneken op den tweeden Sinxendagli  
» twee tonnen biers tot 22 schell. de tonne comt n L. iii s. iii L.  
» ii sch. iii gr. »

« Chareles de Latteur. »

Dit stuk bewijst ons, dat de Ommegang op de twee eerste kermisdagen  
nitreed. Zooals men ziet was men genoodzaakt de trompetters of hoorn-  
blazers van Antwerpen te doen komen; ook ontbod men dezelve wel  
eens uit het nabijgelegen Dendermonde, terwijl de Timbaliers niet ver-  
geten werden.

« Item aen Laur<sup>s</sup>. Oppens omme de trompetters naer Dendermonde  
» par accordé. » ii s. vi g.

« Item betaelt aan de trompetters over hunne journee. »      xii s.  
« Aen timbalist. »      viii s.

Onze Rederijkers der *Goudbloem*, welke hunne vertooningen insgelijks met de kermisdagen gaven, op eene stellaadje, te midden der markt opgerigt, moesten bij de oplnistering des Ommegangs niet te kort blijven, te oordeelen naar de volgende aanteekening welke wij in hunne rekening van 1619 ontmoeten :

« Item betaelt voor de spelien gespelt op de stellagie ende ommegangk. »      vi sch. viii s.

Ter gelegenheid van den *Ommegang* en bij alle andere feestelijkheden, werd er vóór het Gemeentehuis een staak geplant, waaraan eene vlag wapperde, met het wapen der gemeente beschilderd.

« By ordere van heeren Meijer schepenen deser prochie van S<sup>te</sup> Niclaes  
» heb ick Servaes Benaut geschildert de vaen die op den staeck moet  
» staen die voor het prochielhys staet ende tot viermael gestreeken om  
» eenen stercken grout te hebben ende daerop gheschildert de fnerguere  
» van S<sup>te</sup> Niclaes met de dry kinders ghelyck de voor<sup>n</sup> heeren dat sullen  
» bevinden daer is aen vdient met vshot en den arbeyt tsamen. »      xvi sch.

« Is mij voldaen door heer Meijer Canwer. Benaut. »

L. HOORNAERT.

## PÉNALITÉS ET FRAIS DE JUSTICE

AU

### PAYS DE WAES.

(1665.)

Comme un curieux spécimen des pénalités qui s'infligeaient et des primes et autres frais de justice qui se payaient jadis au Pays de Waes, à l'occasion des contraventions, délits et crimes, nous donnons ci-dessous quelques extraits d'un compte de recettes et dépenses présenté par le grand-bailli Jacques baron des Marès en 1665, et que le Cercle doit à la générosité de M<sup>r</sup> le docteur Van Pelt, à Tamise.

---

Reepte des amendes escheues durant le terme  
de ce compte et primes en la vierschaere de Lo-  
keren et Dackenam desquelles amendes l'escoutette  
en at le tiers.

Primes de Gillis Coolman pour avoir este trouvé tenir diverses personnes dans sa taverne boire du Brandevin at este condamné en l'amende de                            lx L x sch.

De Gillis Coolman susdit pour avoir battu contre Jan van Temsche en l'amende de                            x L x sch.

Du dit Gillis Coolman pour avoir querelle contre Jaques de Boek en l'amende de                            viij L x sch.

---

Amendes en la vierschaere de Basel.

Michiel Wittock pour avoir vendu de la biere sans l'avoir fait taxer auparavant at  
este condamné en l'amende de                            iiij L x sch.

---

Amendes de la vierschare de St. Nicolas et Nieu-  
kercke.

Jean Suys pour avoir proferé des paroles injurieuses et despeetueuses at este con-  
demné en l'amende de                            xx L x sch.

Le dit Jean Suys pour avoir tiré un constean et battu Elisabeth Vstraten at este condamné aux amendes de six et douze livres parisis ensemble viij L x sch.

Aultre receipte des confiscations des biens en vertu des placears de Sa Mat<sup>e</sup> et sentences donnees par les hommes de fief de la court de Waes.

Le rendant at encore receu d'Andries Saey lequel par sentence du dit Cour a esté condamné en l'amende de soixante huiet flor. pour avoir este trouvé compter entre aultres especes soixante sept liards de billion une piece de deux souz de Zeelande vient icy pour le tiers de Sa Mat<sup>e</sup> la somme de xiv L vj sch viij gr.

Aultres despences pour executions de justice faietes par ce comteur durant le terme de ce compte Primes a ce Grand Bailli pour avoir fait prisonniere Petronelle Staes laquelle pour avoir este trouvée en ce pays vagabondant et travailliant la pauvre commune at este par sentence des homes des fiefs de la cour feodale en date 12<sup>e</sup> d'octobre 1662 banni hors le dit pays sans y pouvoir plus rentrer a paine de correction arbitraire vient icy pour la prime iiiij L x sch.

A ce Bailly pour avoir fait prisonnier Jooris Payet et Louis Qutin les quels pour avoir este trouvez vagabondans et avoir commis quelques larrecins ont este condamnez par sentence des dits hommes des fiefs a estre pilorisez et apres par aultre senten<sup>c</sup> bannis hors le dit pais vient icy pour la prime viij L x sch.

A ce Lieutenant pour avoir fait prisonnier martin van Stryneersch lequel pour quelques larcins par lui commis a este condamné par les dits hommes des fiefs a estre fustigie des verges et marqué comme apert par la sentence vient icy pour la prime iiiij L x sch.

A ce lieutenant pour avoir fait prisonnier p<sup>r</sup> de Wever et Janncken danckaers lesquels pour avoir mis un enfant a trouver et l'exposé a l'aventure ont este condamnez par les dits hommes des fiefs a faire amende honoraire comme apert par les sentences vient icy pour la prime viij L.

Payé pour deux blanches chemises pour mettre aux dits prisonniers en conformité de la sentence x L x sch.

Pour deux flambeaux viij L x sch.

A ce lieut grand bailli pour avoir fait prisonnier jacques Marteus Van den bosch lequel pour de très de feu et aultres menans et delicts par lui commis at par sentence des dits hommes des fiefs de la Cour feodale estre cond<sup>n</sup>e a estre esgorgé son corps bruslé et apres mis sur une roue comme apert par la sentence vient icy pour la prime iiiij L x sch.

Aux sergeans pour la garde iiij L x sch.

Pour les informations	xij sch.
a L'advocat qui plaidooia le cause	xx L x sch.
Et comme le dit prisonnier at esté pris et attrappé a Vrachen et blessé jusques a la mort at esté paye a un charieau l'ayant mené en prison	iiij L x sch.
Payé au chirugyn mre remacle dupont pour avoir euré le dit prisonnier blessé comme apert par sa quittance	ix L x sch.
Au docteur Mre Laurent de Cock ayant le dit prisonnier comme apert par sa quittance.	
A certain messager qui at esté chercher l'officier criminel a gand pour donner la Torture au prisonnier par quitan la somme de	iiij L xvij sch x gr.
Payé a l'officier susdit pour avoir donné la tortore comme apert par sa quitan	l L x sch.
Paye encor a un aultre messager envoié a Gand pour l'officier criminel comme apert par sa quitan	iiij L vxj sch x gr.
Paye a l'officier criminel pour son exploict a bon compte puis qu'il ne se vouloit contenter de son ordinaire comme apert par quittance	lxij L x sch.
Payé a Charles de Crauwer pour avoir livré le bois et quelques bottes de paille par specification et quitan	ijj L xvij sch x gr.
Payé a Joos de bonte carpentier pour avoir fait l'eschauffaut et la roue et y livré le bois a ee necessaire comme apert par sa specification et quittance	lxvj L xij sch x gr.
Paéye pour le louage d'un charieau ayant mené le dit prisonnier au supplice et après la justicie fait son corps au lieu ou il debvoit estre mis sur la roue	vijj L
Paye a Jean Putteurs pour la nourriture du dit prisonnier ayant esté malade et blessé a la mort comme dit est, ayant esté contraint de luy donner une chambre une garde jour et nuit de feu, et de viande comme appert par sa specification et quitan	ijxvij L x sch x gr.
Paye a certain messager ayant este chercher les R. peres recollectes pour confesser et assister le dit prisonnier	iiij L x sch.
Pour les despens de bouche des hommes de fiefs au jour de la sentenee	i L vj sch viij gr.

## BERIGT.

Eenige maanden geleden, werd door den *Moniteur Belge* (*partie non officielle*) aangekondigd, dat, bij verwisseling tuschen *Belgiën* en *Oostenrijk*, de verzameling der Staatsarchiven, te *Brussel*, door een aantal nieuwe handschriften verrijkt was, en dat, onder dezelve, zielc verscheide stukken betrekkelijk het *Land van Waes* en de *Heerlijkheid van Beveren* bevonden.

Het Bestuur van den *Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes*, acht het ziel tot een pligt, deze aankondiging van den *Moniteur* in de *Annalen* over te nemen, ten einde de mededingers voor den kampstrijd over de *Geschiedenis der Heerlijkheid van Beveren*, den 11 September 1863 door den *Kring* geopend, te verwittigen, opdat zij, allen zonder uitzondering, aan die nieuwe en mogelijks zeer gewigtige bronnen zouden kunnen gaan putten.

Bij deze gelegenheid wordt aan de belanghebbenden ook herinnerd, dat gemelde kampstrijd den 31 December 1863 onwederroepelijk zal gesloten zijn.

---

## AVIS.

Il y a quelques mois, le *Moniteur Belge* (*partie non officielle*) annonça que, par suite d'un échange entre la *Belgique* et l'*Autriche*, le dépôt des Archives du Royaume à *Bruxelles* venait de s'enrichir d'une quantité de nouveaux manuscrits, parmi lesquels se trouvaient plusieurs pièces relatives au *Pays de Waes* et à la *Seigneurie de Beveren*.

La direction du *Cercle Archéologique du Pays de Waes*, croit de son devoir d'insérer dans les *Annales* cette annonce du *Moniteur*, à l'effet de prévenir les participants au concours sur l'*Histoire de la Seigneurie de Beveren* ouvert par le *Cercle* le 11 Septembre 1863, afin que, tous sans exception, ils puissent aller puiser à ces sources nouvelles et probablement très importantes.

A cette occasion, il est rappelé aux intéressés que la clôture du susdit concours est irrévocablement fixée au 31 Décembre 1863.

## INHOUD. — TABLE

NOTITIES EN VERHANDELINGEN. — NOTICES ET DISSERTATIONS.

---

Berigt — Avertissement . . . . .	p. v
Officiele stukken. — Pièces officielles . . . . .	ix
Circulaire № 1. . . . .	x
Circulaire № 2. . . . .	xiv
Circulaire № 3. . . . .	xxii
Statuten. — Statuts . . . . .	xxiv
Leden en begiftigers van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes. . . . .	xxxviii
Lijst van eenige voorname voorwerpen aan den Oudheidkundigen Kring geschonken. . . . .	xli
Naamooorsprong van Waes, Lokeren en Daeknam, door Hendrik Raepsaet . . . . .	49
Le Pays de Waes considéré au point de vue de l'histoire, de l'archéologie et des Beaux-Arts, par Adolphe Siret. . . . .	57
Omreis van den hertog Karel van Lorreinen in het Land van Waes door — Beschryvinge van de inkomste van haere koninglyke hoogheden binnen den Lande van Waes, door L. Hoornaert. . . . .	75
Note concernant la maison Ysebrant par le Chev <sup>r</sup> de Schoutheete de Tervarent. . . . .	93
Verslag over de werkzaamheden van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes, binnen het sociaal jaar 1861-62. — Rapport sur les travaux du Cercle Archéologique du Pays de Waes, pendant l'année sociale 1861-62. . . . .	104
Leden van den oudheidkundigen Kring. Tweede lijst . . . . .	118
Notice historique et généalogique sur la noble maison De ou Van Gameren, originaire de Holland, par le Chev <sup>r</sup> de Schoutheete de Tervarent. . . . .	119
Rechcrebes nouvelles sur le monument de la famille de Jean Ysebrant avec reliefs et dénombremens des Seigneuries de La Moere, Walbourg, etc. par le Chev <sup>r</sup> de Schoutheete de Tervarent . . . . .	145
Geschiedkundige mengelingen door A. De Maere-Limnander. Oud Vlaamsche Leeven, gelegen binnen den Lande van Waes. . . . .	167-295
Bijdragen tot het opmaken eener lijst van Meijers en Schepenen van St. Nicolaes in de XIV <sup>e</sup> , XV <sup>e</sup> en XVI <sup>e</sup> eeuwen, door A. de Maere-Limnander. . . . .	179
Keure, Rechten, Wetten, Vryheden ende Liberteyten der stede, poorte ende vrybeyt van Rupelmonde, door X . . . . .	185-251-325
Verslag over de werkzaamheden van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes gedurende het sociaal jaar 1862-63. — Rapport sur les travaux du Cercle Archéologique du Pays de Waes pendant l'année sociale 1862-63 . . . . .	208

Leden van den Oudheidkundigen Kring van het Land van Waes gedurende het jaar 1862-63. . . . .	220
Kampstrijd over de Geschiedenis der heerlijkheid van Beveren. — Concours sur l'histoire de la Seigneurie de Beveren. . . . .	223
Programma van den Kampstrijd. — Programme du Concours. . . . .	228
Sépultures anciennes à St. Gilles-Waes, par Ad. S. . . . .	233
Mengelingen, om als documenten te dienen tot het opstellen eener algemeene geschiedenis van het Land van Waes. (Archiven der Stad Lokeren) door H. Raepsact. . . . .	239-533
La tour de l'église de Beveren, par A. S. et E. S. . . . .	283
Documents relatifs à trois excursions de Princes Souverains au Pays de Waes, publiés par le Chev <sup>r</sup> de Schoutheete de Tervarent. . . . .	287
Esquisse historique et géographique de la noble maison Van der Sare, du Pays de Waes, anjourd'hui éteinte, par le Chev <sup>r</sup> de Schoutheete de Tervarent . . . . .	311
Un triptyque disparu, par Ad. S. . . . .	351
De Ommegang van St. Nicolaas, door L. Hoornaert. . . . .	351
Pénalités et frais de justice au Pays de Waes (1665), par X. . . . .	353
Berigt. — Avis . . . . .	358

MENGELINGEN. — MÉLANGES.

Pierre Paul Rubens, propriétaire à Zwyndrecht, par A. S. . . . .	p. 99
Annotation sur le château de Beveren, par A. Pinchard. . . . .	100
Peintures murales à l'église de Dacknam, par A. S. . . . .	102
Jan van Havere, door L. H. . . . .	199
Rekeninghe van 1621 door L. H. . . . .	200
Schilderij te Verrebroeck, door L. H. . . . .	200
Oude Regtsformulen, door L. H. . . . .	201
Spreekwoorden. Van den bek in 't voetwater leiden, door L. H. . . . .	202
Tableaux à l'église de Nieukerken, par A. S. . . . .	203
Couvent des templiers à St. Gilles, par A. S. . . . .	203

GRAVURES.

Pierre tumulaire de Jean Ysebrant et de sa femme. . . . .	p. 96
Blason des de ou van Gameren. . . . .	119
Vitrail qui ornait autrefois l'église primaire de St. Nicolas . . . . .	143
Fac-simile van eenen rentelbrief verleden in de vierschaar van St. Nicolaas den 16 van weemaand 1459. . . . .	167
Vases funéraires trouvés à St. Gilles. . . . .	255
Tour de l'église de Beveren . . . . .	283
Détail de la Tour. . . . .	284
Monument funéraire de la Douairière de Jacques Ferdinand Van der Sare . . .	310
» de Guillaume Van der Sare . . . . .	317
» de Henri Jacques Ghislain Van der Sare. . . . .	319

## ERRATA ET ADDENDA.

PAGE 154, après la ligne 52, ajoutez : « Joseph-Jacques-Gabriël avait été nommé Enseigne au régiment des Gardes Wallones au service d'Espagne le 23 Janvier 1781 et se retira le 11 Juillet 1784. » (Voir Coll. Guillaume, Hist. des Gardes Wallones, p. 420).

Le *fac-simile* gravé qui se trouve devant la page 167, doit se trouver devant la page 179.

P. 200, au lieu de de Recourt de Lens et de *Lucques*, lisez : de Recourt de Lens et de *Licques*.

P. 204, au lieu de *Fierc*, lisez *Ferie*.

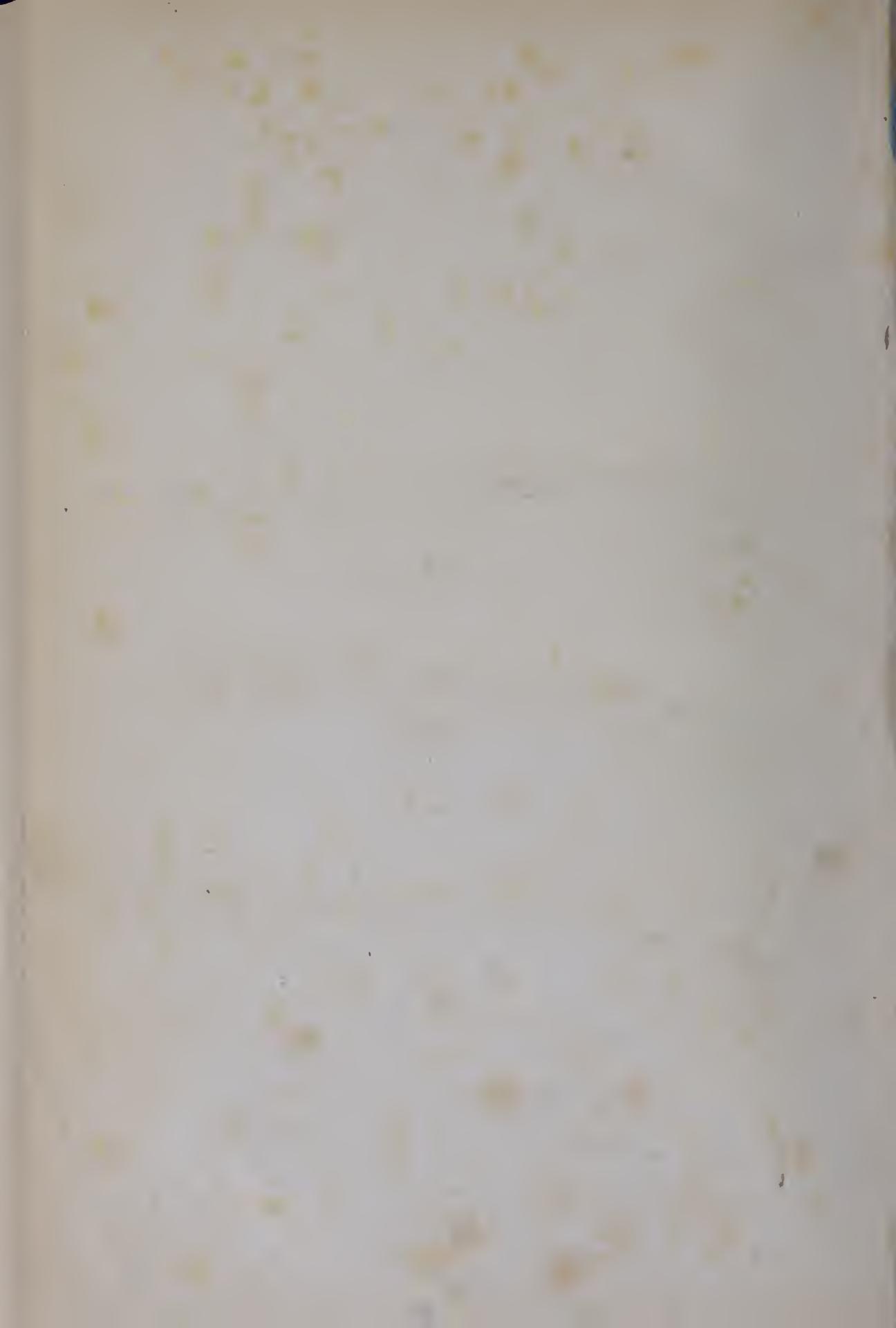
P. 264, 2<sup>e</sup> ligne : les armes déerites sont celles de l'évêque *Triest*.

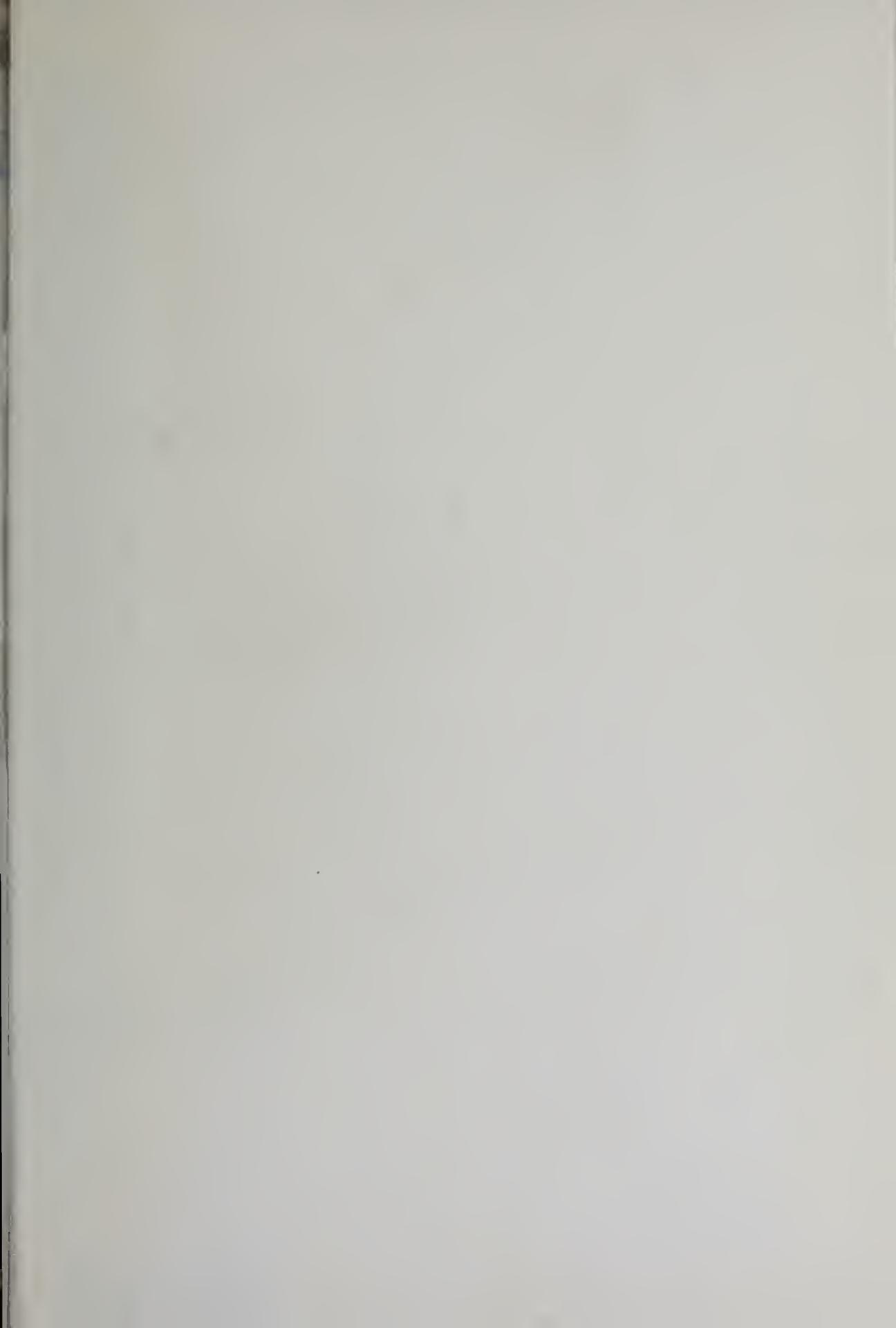
P. 214, après la ligne 21, ajoutez la note suivante :

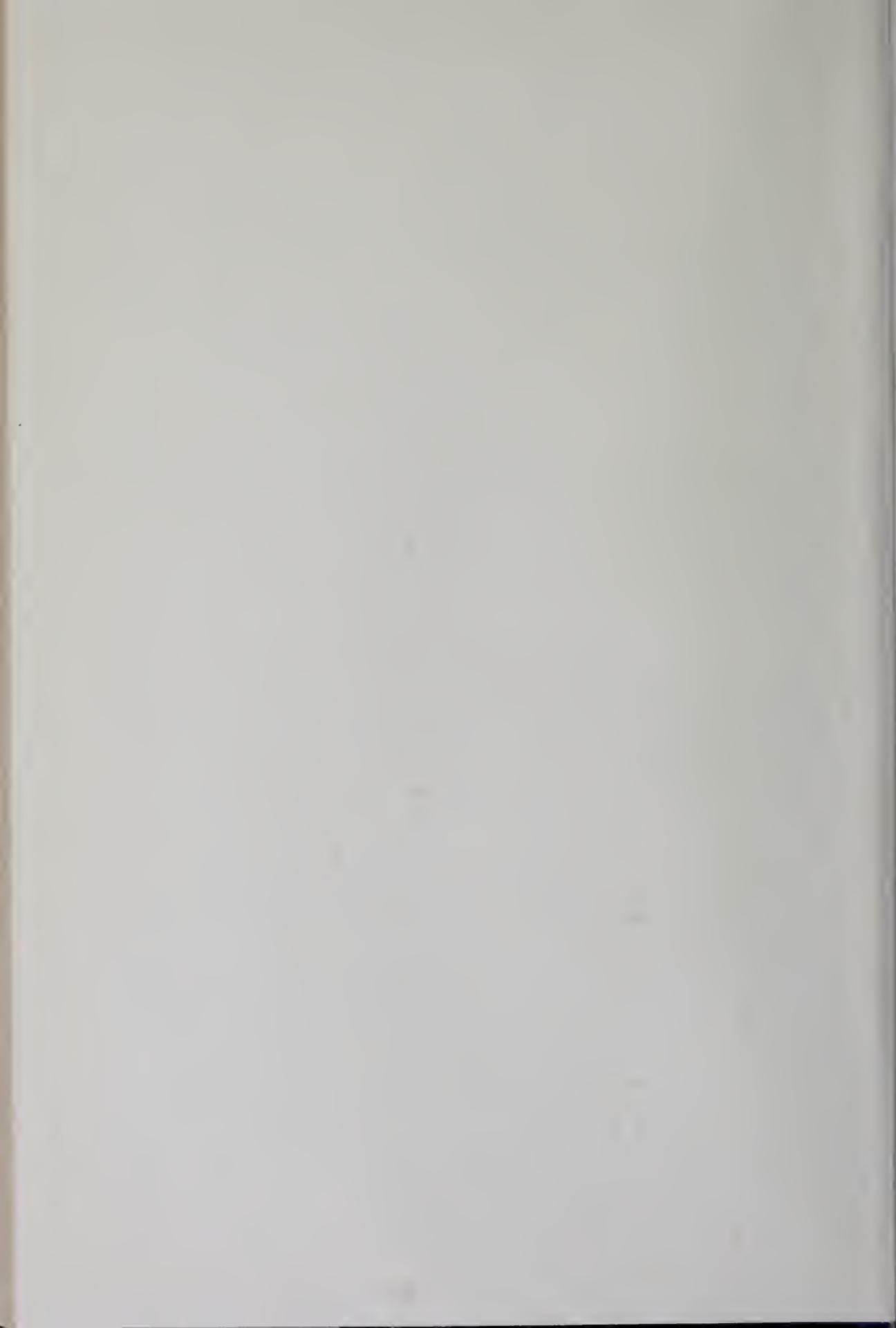
« Gailliard, *Bruges et le Franc*, volume supplément P. II, dans la généalogie *Van den Heede*, dit qu'Anne mourut le 9 Février 1544. Elle était fille de Pierre Van den Heede, Seigneur de Schothoucke, chef-homme de Bruges en 1522 et de Madeleine Willaert. Anne avait été mariée en 1<sup>res</sup> noces avec Arnold (*aliis Guillaume*) de *Grysporre*, et en 2<sup>des</sup> noces avec Roland *Van der Zype*, mort en 1550 et inhumé à St. Michel à Gand, fils de Gauthier et de Marguerite Utenhove. »

« La devise de la famille *Van der Sarc*, que nous avons omise de noter dans la description des armoiries était : PIÈ VERSARE. »

FIN DU TOME PREMIER.







GETTY CENTER LIBRARY



3 3125 00673 9045

